









A digital facsimile of Walters Ms. W.18, Rochester New Testament  
Title: New Testament



Published by: The Walters Art Museum  
600 N. Charles Street Baltimore, MD 21201  
<http://www.thewalters.org/>



<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/legalcode>  
Published 2011



This document is a digital facsimile of a manuscript belonging to the Walters Art Museum, in Baltimore, Maryland, in the United States. It is one of a number of manuscripts that have been digitized as part of a project generously funded by the National Endowment for the Humanities, and by an anonymous donor to the Walters Art Museum. More details about the manuscripts at the Walters can be found by visiting The Walters Art Museum's website [www.thewalters.org](http://www.thewalters.org). For further information about this book, and online resources for Walters manuscripts, please contact us through the Walters Website by email, and ask for your message to be directed to the Department of Manuscripts.



<b>Shelf mark</b>	Walters Art Museum Ms. W.18
<b>Descriptive Title</b>	Rochester New Testament
<b>Text title</b>	New Testament
<b>Abstract</b>	<p>This large-format copy of the New Testament was almost certainly created at Rochester Cathedral Priory, England, in the first half of the twelfth century. It was part of a five-volume Bible, only one other volume of which, London, British Library Ms. Royal I.C.VII, has survived. The decorated initials in these manuscripts compare closely with those in other books securely attributed to Rochester. Textually these books are closely related to the Gundulph Bible (San Marino, Huntington Library Ms. HM 62), known to have been produced at Rochester in the second half of the eleventh century. Although neither the Walters' nor the British Library's volume includes an inscription associating this Bible with Rochester, the two medieval catalogs of the Rochester Cathedral library, produced around 1130 and in 1202, contain references to manuscripts that correspond well with them. The book's large size indicates it that was designed to be read aloud, either during services or at meals in the refectory. Large, fanciful initials filled with succulent foliage, fruit, dragons, animals, and human faces begin each section of the text. Executed in a vibrant palette of red, blue, green, ochre (in place of gold), and yellow, the intricate, dynamic designs capture the essence of Romanesque manuscript illumination. Royal I.C.VII also includes four historiated initials (for the books of Joshua, I Samuel, 2 Samuel, and 2 Kings). Although the Bible was made at Rochester, the pre-Gothic script of W.18 in particular is extremely close to that practiced at nearby Canterbury at the time.</p>
<b>Date</b>	Ca. 1130 CE
<b>Origin</b>	Rochester, England
<b>Form</b>	Book
<b>Genre</b>	Scriptural



<b>Language</b>	The primary language in this manuscript is Latin.
<b>Support material</b>	Parchment  Cream-colored parchment of medium thickness, well surfaced, with water and mold damage to lower corners
<b>Extent</b>	Foliation: ii+248+ii Earlier foliation in light pencil in uppermost corners; darker modern pencil foliation below (followed here)
<b>Collation</b>	Formula: ii, 1(8,-3,4,5,6), 2-6(8), 7(8,-4), 8-23(8), 24(8,-8), 25-31(8), 32(2), 33(4), ii  Catchwords: None  Signatures: Usually uppercase roman numerals in lower margin of versos of the last folio of the quire and occasionally in lower margin of rectos of the first folio of the quire; last three quires have arabic numerals in lower margin of rectos of the first folio of the quire; first extant quire has the quire signature II  Comments: Quires begin on fols. 1(1), 5(2), 13(3), 21(4), 29(5), 37(6), 45(7), 52(8), 60(9), 68(10), 76(11), 84(12), 92(13), 100(14), 108(15), 116(16), 124(17), 132(18), 140(19), 148(20), 156(21), 164(22), 172(23), 180(24), 187(25), 195(26), 203(27), 211(28), 219(29), 227(30), 235(31), 243(32), and 245(33); manuscript missing its first quire; two folios missing between fols. 4 and 5; folio missing between fols. 47 and 48 ; folio missing between fols. 186 and 187; 32nd quire consists of two singletons that were the first two folios of the present quire 33 before the present binding; text of manuscript complete at the end; conjoinths of the two leaves in the 32nd quire would have been blank
<b>Dimensions</b>	28.3 cm wide by 38.5 cm high
<b>Written surface</b>	18.2 cm wide by 28.3 cm high
<b>Layout</b>	Columns: 2 Ruled lines: 30



Ruled in hard point some folios, brown ink others; double vertical and horizontal bounding lines, frequently extending to edges of folios; above top line

## Contents

*fols. 1r - 248v:*

*Title:* New Testament

*Rubric:* Incipit evangelium secundum Matheum

*Incipit:* Liber generationis

*Contents:* Incomplete: Fols. 1r-28v: Gospel of Matthew [Missing 3:2-7:24]; fols. 29r-47v: Gospel of Mark to Chapter 16:8 (dixerunt time...); [missing Mark 16:8-Luke 1:15; fols. 48r-80v: Gospel of Luke from 1:15 (enim magnus coram domino); fols. 81r-105v: Gospel of John; fol. 106r: Incipit argumentum Actuum Apostolorum (Actus Apostolorum nudam [Stegmüller 631]), Incipit praefatio sancti Ieronimi presbiteri in Actus Apostolorum (Lucas natione syrus [Stegmüller 640]); fols. 106v-107v: Capitula (Ubi praecepit dominus); fols. 107v-141r: Acts of the Apostles; fols. 141r-v: Incipit prologus Epistolarum Apostolorum (Non ita est ordo [Stegmüller 809]); fols. 141v-142r: Incipiunt capitula in Epistola beati Iacobi Apostoli (De inimicorum); fol. 142r: Incipit argumentum (Iacobus Apostolus [Stegmüller 806]); fols. 142r-145v: James; fol. 145v: Incipiunt capitula in Epistola prima beati Petri Apostoli (De regenerationis), Incipit argumentum (Discipulos salvatoris invictos [Stegmüller 812]); fols. 146r-107v: I Peter; fol. 149v: Incipiunt capitula Epistolae secundae eiusdem (De sanctis quos), Incipit argumentum (Per fidem huic mundo [Stegmüller 817]); fols. 149v-152r: II Peter; fol. 152r: Incipiunt capitula Epistolae beati Johannis Apostoli primae (De verbo vitae); fols. 152r-155v: I John; fol. 155v: Incipiunt capitula Epistolae secundae eiusdem (De diligendis), Incipit argumentum (Usque adeo [Stegmüller 823]); fols. 155v-156r: II John; fol. 156r: Incipiunt capitula Epistolae tertiae (De filiis Apostoli); fols. 156r-v: Incipit argumentum (Gaium pietatis causa [Stegmüller 824]); fols. 156v-157r: III John; fol. 157r: Incipiunt capitula Epistolae beati Judae Apostoli (De falsis



doctoribus); fols. 157r-158r: Jude; fols. 158r-v: Incipit  
 argumentum Epistolarum Pauli Apostoli (Epistolae  
 Pauli ad Romanos causa [Stegmüller 651]); fols.  
 158v-160r: Incipit praefatio epistolarum pauli apostoli  
 (Primum quaeritur [Stegmüller 670]); fols. 160r-161r:  
 Item argumentum (Romani qui ex iudeis [Stegmüller  
 674]); fol. 161r: Argumentum (Romani sunt in partibus  
 italiae ... Iam dudum saulus [Stegmüller 677, 654]);  
 fols. 161r-v: Incipiunt capitula (De nativitate christi  
 secundum carnem); fols. 161v-174r: Romans; fols.  
 174r-175r: Incipit argumentum Epistolae ad Corinthios  
 (Chorinthii sunt [Stegmüller 684]), Item argumentum  
 (Chorinthus metropolis civitas [Stegmüller 689]);  
 fol. 175r: Incipiunt capitula Epistolae ad Corinthios  
 (Obsecro itaque); fols. 175r-186v: I Corinthians to  
 16.10 (si autem venerit timothe...); [missing Corinthians  
 16.10 - II Corinthians 1:9]; fols. 187r-194v: II  
 Corinthians, from 1:9 (qui suscitavit mortuos); fol.  
 194v: Incipit argumentum Epistolae ad Galathas  
 (Galathae sunt Greci [Stegmüller 707]), Incipiunt  
 capitula (Miror quod sic); fols. 195r-198v: Galatians;  
 fol. 199r: Incipit argumentum Epistolae ad Ephesios  
 (Ephesii sunt [Stegmüller 715]), Incipiunt capitula  
 (Benedictus deus); fols. 199r-203r: Ephesians; fol.  
 203r: Incipit argumentum Epistolae ad Philippenses  
 (Philippenses sunt Macedones [Stegmüller 728]),  
 Incipiunt capitula (Gratias ago); fols. 203r-206r:  
 Philippians; fol. 206r: Incipit argumentum Epistolae  
 ad Colosenses (Colosenses et hi sicut [Stegmüller  
 736]), Incipiunt capitula (Gratias agimus deo); fols.  
 206v-209r: Colossians; fol. 209r: Incipit argumentum  
 Epistolae ad Thessalonicenses (Thessalonicenses sunt  
 Macedones [Stegmüller 747]), Incipiunt capitula  
 (Gratias agimus deo); fols. 209r-211v: I Thessalonians;  
 fol. 211v: Incipit argumentum Epistolae secundae  
 ad Eosdem (Ad Thessalonicenses secundum scribit  
 [Stegmüller 752]), Incipiunt capitula (Gratias agere);  
 fols. 212r-213r: II Thessalonians; fol. 213r: Incipit  
 argumentum Epistolae ad Timotheum (Timotheum  
 instruit [Stegmüller 765]), Incipiunt capitula (Sicut

rogavi); fols. 213r-216v: I Timothy; fol. 216v: Incipit argumentum Epistolae secundae ad Eundem (Item Timotheo [Stegmüller 772]), Incipiunt capitula (Noli itaque); fols. 216v-218v: II Timothy; fols. 218v-219r: Incipit argumentum Epistolae ad Titum (Titum commune fecit [Stegmüller 780]); fol. 219r: Incipiunt capitula (Huius rei gratia); fols. 219r-220r: Titus; fol. 220r: Incipit argumentum Epistolae ad Phylemonem (Phylemoni familiares [Stegmüller 783]), Incipiunt capitula (Gratias ago deo); fols. 220v-221r: Philemon; fol. 221r: Incipit argumentum Epistolae ad Hebreos (In primis dicendum est [Stegmüller 794]), Incipiunt capitula (Multifariae multisque); fols. 221v-230v: Hebrews; fols. 230v-231r: Incipiunt capitula in Epistola ad Laodicenses; fols. 231r-v: (Paulus Apostolus pro Laodicensibus), Laodicensians; fols. 231v-232r: Incipit prologus beati Ieronimi presbiteri in Apocalypsi (Johannes Apostolus et Evangelista [Stegmüller 835]); fol. 232r: Incipiunt capitula (Johannes septem ecclesiis); fols. 232v-248r: Apocalypse

*Text note:* Prefatory materials and texts extremely similar to the Gundulf Bible (San Marino, Huntington Library Ms. HM 62), made at Rochester in the second half of the eleventh century. The missing first quire probably contained prefaces to Gospels (Epistle of Jerome to Damasus, Novum opus; Prologue of Jerome, Plures fuisse; possibly letter of Eusebius to Carpianus, Ammonium quidem; and possibly spurious addition to Jerome's Epistle to Damasus, Sciendem etiam)

*Hand note:* Written in pre-Gothic bookhand, with a smaller version used for chapter lists; opening words of each book in majuscule display script; scribe writing in a script particularly associated with Christ Church Canterbury and houses under its influence in the early twelfth century; suggested by Richards that this volume was written by a Christ Church Canterbury scribe

*Decoration note:* Twenty-six large, ornate initials (Luke's is missing, as is that for II Corinthians), decorated with heavy foliate designs inhabited by



fanciful creatures and human faces (4 to 30 lines high); smaller undecorated initials throughout (1 to 8 lines high); incipits in square capitals written in alternating lines of blue, green, red, and yellow; text in black ink. The initials in W.18 compare closely with the initials in two manuscripts of certain Rochester provenance. One of these, London, British Library Ms. Royal 5.D.III, containing the first volume of Augustine's *Enarationes in Psalmos*, includes inhabited initials similar to those in W.18. The historiated initial showing a seated St. Ambrose in the second manuscript, London, British Library Ms. Royal 6.B.VI--a volume containing Ambrose's *De mysteriis* and *De sacramentis*, Ivo of Chartres's *sermones* and *Epistolae*, and Bruno of Asti's *De sacramentis ecclesiae*--compares with the historiated initials in W.18's sister volume, London, British Library Ms. Royal 1.C.VII. The script and decoration of W.18 and Royal 1.C.VII are related to styles of script and decoration developed at Canterbury.

## Decoration

*fol. 1r:*

*Title:* Initial "L" (*Liber generationis*)

*Form:* Inhabited initial "L," 21 lines

*Text:* Holy Gospel of Jesus Christ, according to St. Matthew

*Label:* Four winged dragons fill the compartments of this initial "L," the sides of which are adorned with succulent green and blue profile foliage. Two confronted dragons in the lower part of the letterform bite a diminutive human head, as if battling over its possession. The "L" is topped by a human face, painted blue, from which emerge two intertwined, green bird-like dragons.

*Comment:* The inscription reads "capud primus," in a later hand. It has been suggested (Richards, 1981) that the large space to the right of the initial "L" was intended to have been rendered as an historiated initial.

*fol. 29r:*

*Title:* Initial "I" (*Initium Evangelii*)

*Form:* Inhabited initial "I," 31 lines

*Text:* Holy Gospel of Jesus Christ, according to St. Mark

*Label:* Two confronted leonine or feline animals, viewed from above, and a profile winged dragon with a human face and foliate tail fill the shaft of this letter "I." The "I" is topped by red and green foliage and a frontal, bearded human face, which, although lacking a cross-halo, resembles depictions of Jesus in medieval art. The tail of the "T" includes a frontal, bearded devil-like face, painted blue and equipped with what appear to be horns. Perhaps the arrangement of figural and animal elements in this initial is meant to evoke the idea of spiritual struggle or the victory of Jesus, above, over the devil, below.

*fol. 81r:*

*Title:* Initial "I" (In principio)

*Form:* Inhabited initial "I," 33 lines

*Text:* Holy Gospel of Jesus Christ, according to St. John

*Label:* The shaft of this letter "I" is filled with delicately rendered palmettes. Green vine-scrolls ascend and weave in and out of the letterform, as if climbing a trellis. The letterform is topped by a frontal green animal face and two addorsed dragons, portrayed in profile.

*fol. 107v:*

*Title:* Initial "P" (Primum quidem)

*Form:* Inhabited initial "P," 30 lines

*Text:* Acts of the Apostles

*Label:* Green vine-scrolls ascend and weave in and out of this letter "P," as if climbing a trellis. Two dragons roar at one another from within the upper part of the letterform.

*fol. 142r:*

*Title:* Initial "I" (Iacobus Dei)

*Form:* Inhabited initial "I," 26 lines

*Text:* Catholic Epistle of St. James the Apostle

*Label:* A single winged dragon, its tail ending in fleshy profile leaves and a thick, leaf-crowned stem or stalk

emanating from its open mouth, adorns the length of this letter "I."

*fol. 146r:*

*Title:* Initial "P" (Petrus Apostolus)

*Form:* Inhabited initial "P," 25 lines

*Text:* First Epistle of St. Peter the Apostle

*Label:* The undulating bodies of two winged dragons with foliate tails form this letter "P." A profile, bearded, and mustached human face at the very end of the letter's tail disgorges a fleshy stalk crowned with large profile leaves, from which emerge two further profile faces. These faces, clean-shaven and connected at the ears, open their mouths in order to eat small flowers or plants that grow from the tops of the leaves--as if devouring the very source of their existence.

*fol. 149v:*

*Title:* Initial "S" (Symon Petrus)

*Form:* Inhabited initial "S," 11 lines

*Text:* Second Epistle of St. Peter the Apostle

*Label:* A dragon with heads at either end of its sinuous body forms this letter "S." From each head emerges a curling stem sprouting large profile leaves and terminating in a flower.

*fol. 152r:*

*Title:* Initial "Q" (Quod fuit)

*Form:* Inhabited initial "Q," 7 lines

*Text:* First Epistle of St. John the Apostle

*Label:* Seated within the letter "Q" is a curious creature with a human body and two dog heads, joined at the ear and growing from a single neck. Wearing a short tunic cinched at the waist and holding a leafy stalk in either hand, this hybrid creature rests its feet on the long ears of a sinuous, amber-eyed dragon, which stares out at the viewer, its body forming the tail of the "Q."

*fol. 155v:*

*Title:* Initial "S" (Senior electe)

*Form:* Decorated initial "S," 10 lines

*Text:* Second Epistle of St. John the Apostle



*Label:* Vines or stalks sprouting succulent foliage form this letter "S."

*fol. 156v:*

*Title:* Initial "S" (Senior Gaio)

*Form:* Inhabited initial "S," 8 lines

*Text:* Third Epistle of St. John the Apostle

*Label:* A sinuous dragon disgorging a leafy, flowering stalk, its tail terminating in another leafy vine, forms this letter "S."

*fol. 157r:*

*Title:* Initial "I" (Iudas Iesu Christi)

*Form:* Inhabited initial "I," 21 lines

*Text:* Catholic Epistle of St. Jude the Apostle

*Label:* A single dragon, a leafy stem emanating from its open mouth, another forming its long tail, adorns the length of this initial "I."

*fol. 161v:*

*Title:* Initial "P" (Paulus servus)

*Form:* Inhabited initial "P," 31 lines

*Text:* Epistle of St. Paul the Apostle to the Romans

*Label:* The shaft of this letter "P" is filled with delicately rendered palmettes growing from green vine-scrolls that ascend and weave in and out of the letterform, as if climbing a trellis. A blue dragon's head occurs in the upper part of the letterform; the tail of the "P" terminates in a profile head with blue hair, mustache, and beard.

*fol. 175r:*

*Title:* Initial "P" (Paulus vocatus)

*Form:* Inhabited initial "P," 21 lines

*Text:* First Epistle of St. Paul to the Corinthians

*Label:* Three dragons--their tails terminating in winding foliage, one at the top of the letterform disgorging a curling vine terminating in succulent leaves--form this initial "P."

*fol. 195r:*

*Title:* Initial "P" (Paulus Apostolus)

*Form:* Inhabited initial "P," 23 lines

*Text:* Epistle of St. Paul to the Galatians

*Label:* Green vine-scrolls sprouting succulent foliage ascend and weave in and out of the shaft of this letter "P," as if climbing a trellis. Two winged dragons disgorge further vines in the upper part of the letterform.

*fol. 199r:*

*Title:* Initial "P" (Paulus Apostolus)

*Form:* Inhabited initial "P," 23 lines

*Text:* Epistle of St. Paul to the Ephesians

*Label:* Long, slender leaves fill the shaft of this letter "P." A dragon head at the top of the letter bites or disgorges the upper, curved part of the letter, which is filled with a curling vine-scroll sprouting succulent foliage.

*fol. 203r:*

*Title:* Initial "P" (Paulus et)

*Form:* Inhabited initial "P," 17 lines

*Text:* Epistle of St. Paul to the Philippians

*Label:* Bold zigzag designs fill the shaft of this letter "P." A winged dragon disgorging succulent foliage forms the upper part of the letterform.

*fol. 206v:*

*Title:* Initial "P" (Paulus Apostolus)

*Form:* Inhabited initial "P," 27 lines

*Text:* Epistle of St. Paul to the Colossians

*Label:* Abstract palmettes adorn the shaft of this letter "P." The upper part of the letterform includes a blue dragon's head and is filled with a large bloom emerging from succulent green leaves.

*fol. 209r:*

*Title:* Initial "P" (Paulus et)

*Form:* Inhabited initial "P," 17 lines

*Text:* First Epistle of St. Paul to the Thessalonians

*Label:* Two confronted, winged dragons bite a green ball or a bit of foliage in the upper part of this letterform, as if battling over its possession. Succulent foliage adorns the rest of the letter "P."

*fol. 212r:*

*Title:* Initial "P" (Paulus et)

*Form:* Inhabited initial "P," 23 lines

*Text:* Second Epistle of St. Paul to the Thessalonians

*Label:* The vine-scrolls adorning this letter "P" spiral so hypnotically, one might overlook the blue dragon's head in the upper part of the letterform and the profile human face emerging from a leaf at the tip of the letter's tail.

*fol. 213v:*

*Title:* Initial "P" (Paulus Apostolus)

*Form:* Inhabited initial "P," 24 lines

*Text:* First Epistle of St. Paul to Timothy

*Label:* Two confronted leonine animals with elongated necks straddle the frame of the shaft of this letter "P," biting their own forepaws. Another animal is entangled in the spiraling foliage that fills the upper part of the letterform.

*fol. 216v:*

*Title:* Initial "P" (Paulus Apostolus)

*Form:* Inhabited initial "P," 25 lines

*Text:* Second Epistle of St. Paul to Timothy

*Label:* Two confronted winged dragons stare menacingly at one another within the shaft of this letter "P." A third, larger dragon with multicolor wings occurs in the upper part of the letter. From its mouth emanates a curling foliate vine-scroll.

*fol. 219r:*

*Title:* Initial "P" (Paulus servus)

*Form:* Decorated initial "P," 21 lines

*Text:* Epistle of St. Paul to Titus

*Label:* Abstract designs and spiraling vine-scrolls adorn this letter "P."

*fol. 220v:*

*Title:* Initial "P" (Paulus vincetus)

*Form:* Inhabited initial "P," 25 lines

*Text:* Epistle of St. Paul to Philemon

*Label:* Abstract designs in compartments adorn the shaft of this letter "P." Two profile dragon's heads

emerge from the top of the shaft, so that this part of the letter resembles the capital of a Romanesque column. The dragon on the right bites or disgorges a spiraling vine-scroll, one of the tendrils of which terminates in a profile human head.

*fol. 221v:*

*Title:* Initial "M" (Multifarie multisque)

*Form:* Inhabited initial "M," 6 lines

*Text:* Epistle of St. Paul to the Hebrews

*Label:* A frontal human face adorns the place where the two halves of this letter "M" are joined. The rest of the letterform is adorned with spiraling vine-scrolls sprouting succulent foliage.

*fol. 231r:*

*Title:* Initial "P" (Paulus Apostolus)

*Form:* Inhabited initial "P," 21 lines

*Text:* Epistle of St. Paul to the Laodiceans

*Label:* A zigzag design fills the shaft of this letter "P." The upper part of the letterform includes a single winged dragon, which bites or disgorges a spiraling vine-scroll sprouting succulent foliage.

*fol. 232v:*

*Title:* Initial "A" (Apocalypsis Iesu Christi)

*Form:* Inhabited initial "A," 19 lines

*Text:* Apocalypse of St. John the Apostle (book of Revelation)

*Label:* Two dragons with foliate tails and multicolored wings form the sloping sides of this letter "A." One of the creatures bends its neck to bite its own paw; the other raises its grinning face to gaze beyond the boundary of the page. The letterform is filled with spiraling vine-scrolls sprouting succulent foliage. From one of these leaves emerges a diminutive profile human face.

## **Binding**

The binding is not original.

New binding made of alum-processed pigskin and quarter-sawn oak boards by Abigail Quandt, Walters Art Museum, Baltimore, 1986; previous binding probably by Leon Gruel,



early 20th century, constructed of five recessed cords laced into heavy millboards covered in red silk; manuscript rebound two or three times since the twelfth century

### **Provenance**

Priory scriptorium of Rochester Cathedral, England, twelfth century (possible reference in catalog in *Textus Roffensis*, Rochester Cathedral Library Ms. A.3.5, fol. 230r; more certain reference in 1202 library catalog in British Library Ms. Royal 5 B.XII, fol. 2r)

Leon Gruel collection, no. 1138, Paris, before 1931

Henry Walters, Baltimore, acquired from Gruel, before 1931

### **Acquisition**

Walters Art Museum, 1931, by Henry Walters bequest

### **Bibliography**

De Ricci, Seymour. *Census of Medieval and Renaissance Manuscripts in the United States and Canada*. Vol. 1. New York: H. W. Wilson Company, 1935, p. 766, no. 57.

Walters Art Gallery. *Illuminated Books of the Middle Ages and Renaissance: An Exhibition Held at the Baltimore Museum of Art*. Baltimore: Trustees of the Walters Art Gallery, 1949, no. 19, pl. XIII.

Dodwell, C. R. *The Canterbury School of Illumination, 1066-1200*. Cambridge: Cambridge University Press, 1954, pp. 65, 74, 119, fig. 37g (fol. 146).

Boase, T. S. R. *English Art 1100-1216*. Oxford: Clarendon Press, 1959, pp. 63-65, 160, fig. 19b.

Walters Art Gallery. *2,000 Years of Calligraphy*. Totowa, NJ: Rowman and Littlefield, 1965, no. 22.

Berkowitz, David S. *In Remembrance of Creation: Evolution of Art and Scholarship in the Medieval and Renaissance Bible*. Waltham, MA: Brandeis University Press, 1968, no. 65.

Alexander, J. J. G., and C. M. Kauffmann. *English Illuminated Manuscripts 700-1500*. Brussels: Bibliotheque Royale Albert, 1973, pp. 52-53, no. 26, pl. II.

Kauffmann, C. M. *Romanesque Manuscripts 1066-1190*. Vol. 3. London: Harvey Miller, 1975, no. 45, figs. 123-126.

Richards, Mary P. "A Decorated Vulgate Set from a 12th Century Illuminated Manuscript on Vellum." *Journal of the Walters Art Gallery* 39 (1981): 59-67, figs. 1, 2, 6.

Quandt, Abigail B. 1986. American Institute for Conservation of Historic and Artistic Works, preprint of a paper presented at the fourteenth annual meeting, Chicago, May 21-25, 1986 (The Conservation of a Twelfth Century Illuminated Manuscript on Vellum) 97-113.

Burin, Elizabeth. "Mixing Styles on the Pilgrimage Roads: A Romanesque Manuscript in the Walters Art Gallery." *Journal of the Walters Art Gallery* 54 (1996): 9-20, fig. 16 (fol. 1r).

Noel, William, and Daniel Weiss. *The Book of Kings: Art, War, and the Morgan Library's Medieval Picture Bible*. London: Third Millennium Publishing; Baltimore: Walters Art Museum, 2002, p. 150, no. 1 (fol. 161v).

## **Contributors**

*Principal catalogers:* Herbert, Lynley; Noel, William; Smith, Kathryn

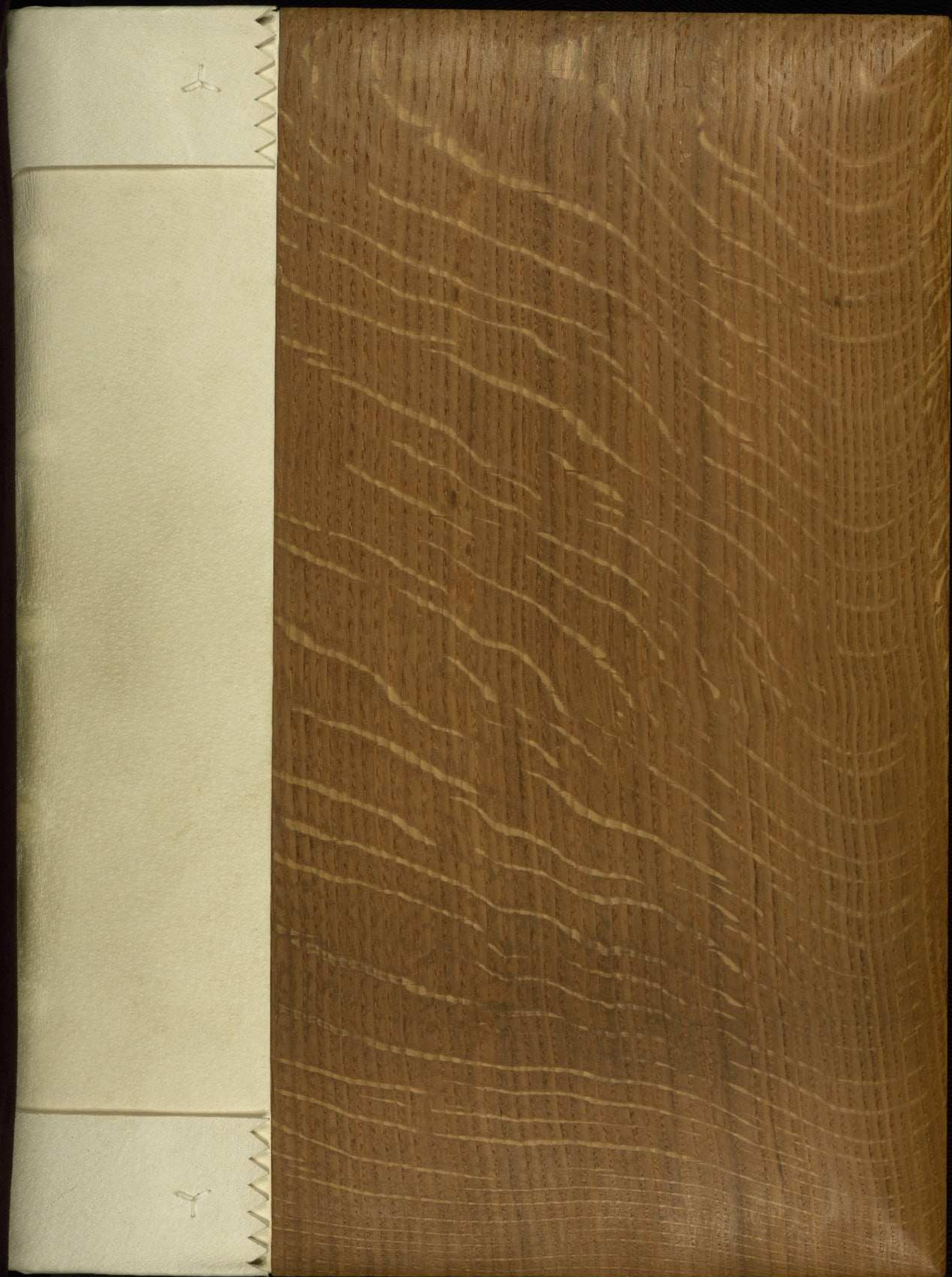
*Cataloger:* Walters Art Museum curatorial staff and researchers since 1934

*Editors:* Herbert, Lynley; Noel, William

*Copy editor:* Bockrath, Diane

*Conservators:* Owen, Linda; Quandt, Abigail

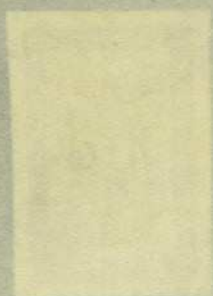
*Contributors:* Bockrath, Diane; Dutschke, Consuelo; Emery, Doug; Grollemond, Larisa; Noel, William; Tabritha, Ariel; Toth, Michael B.







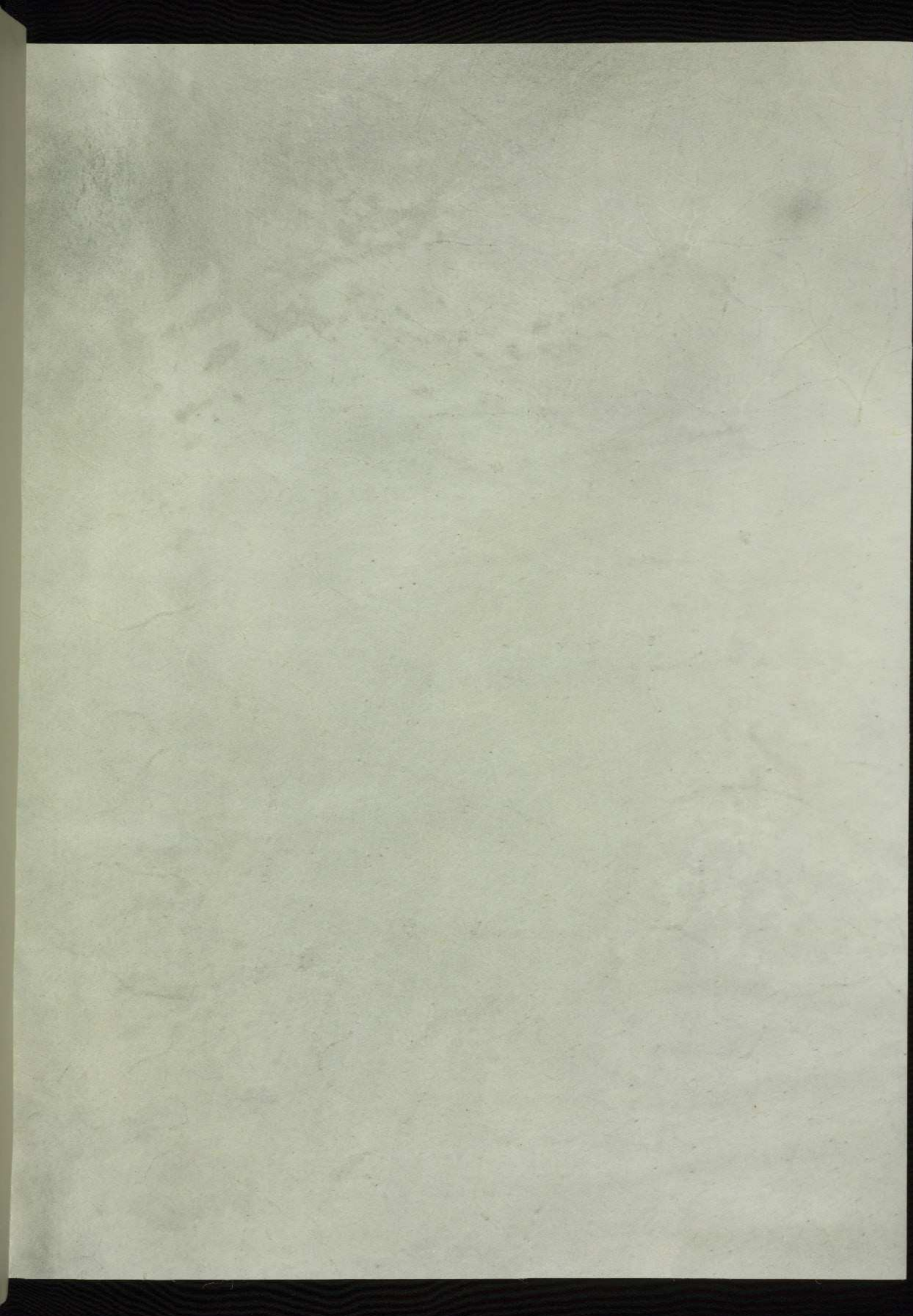




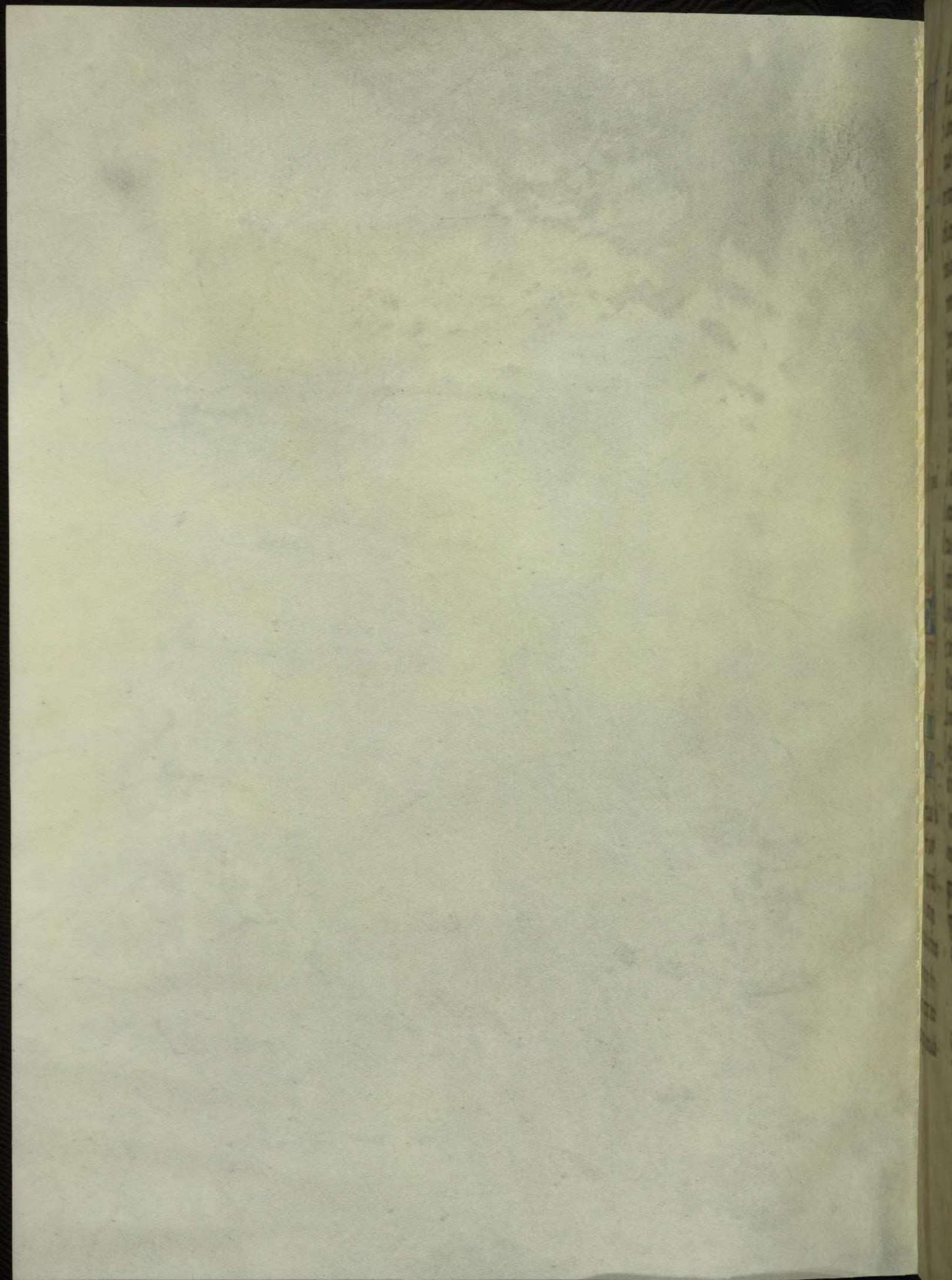














**INCIPIT**

**EVGELII**

**SCDM**

**MATHEI**

Capitulum primum

**IBER.**

**GENERATIONIS**

**IHSU XPI FILII DAVID**

**FILII ABRAHAM.**

Aminadab autem genuit naason.

Naason autem genuit salmon.

Salmon autem genuit booz de

raab. Booz autem genuit obeh

ex ruth. Obeh autem genuit iesse.

Iesse autem genuit dauid regem.

Dauid autem rex genuit salo-

monem ex ea que fuit urie.

Salomon autem genuit roboam.

Roboam autem genuit abiam.

Abias autem genuit asa.

Asa autem genuit iosaphat.

Iosaphat autem genuit ioram.

Ioram autem genuit oziam.

Ozias autem genuit ioatham.

Ioatham autem genuit achaz.

Achaz autem genuit ezechiam.

Ezechias autem genuit manassien.

Manasses autem genuit amon.

Amon autem genuit iosiam.

Iosias autem genuit iechoniam & fratres

ei in transmigratione baby-

lonis. Et post transmigrationem

babylonis: iechonias

genuit salathiel. Salathiel autem

genuit zorobabel. Zorobabel

autem genuit abiud. Abiud autem

genuit eliachim. Eliachim autem

genuit azor. Azor autem genuit sadoch.

Sadoch autem genuit achin.

Abram genuit isaac. Isa-

ac autem genuit iacob.

Iacob autem genuit iuda

& fratres eius. Iudas autem genuit

phares & zaram de thamar.

Phares autem genuit esrom.

Esrom autem genuit aram.

Aram autem genuit aminadab.



Achim autem genuit eliud.  
Eliud autem genuit eleazar.  
Eleazar autem genuit mathan.  
Mathan autem genuit iacob.  
Iacob autem genuit ioseph uirum marie. de qua natus est ih̄c qui uocatur xp̄s. Omnes autem generationes ab abraham usq; ad dauid generationes. xiiii. & a dauid usq; ad transmigrationem babilonis generationes. xiiii. & a transmigratione babilonis usq; ad xp̄m generationes. xiiii.

Xp̄i autem generatio sic erat.

**C**um ēēt desponsata mater eius maria ioseph: ante quā conuenerent inuenta est in utero habens de spū scō. Ioseph autem uir ei cum ēēt iustus & nollet eā traducere: uoluit occulte dimittere eam. Hec autem eo cogitante: ecce angls dñi in somnis apparuit ei dicens.

Ioseph fili dauid. noli timere accipere mariā coniugē tuā.

Quod enim in ea natum est: de spū scō est. Pariet autē filiū. & uocabis nomen eius ih̄m.

Ipsē enim saluum faciet populum suum a peccatis eorū. Hoc autem totum factum est: ut adimpleretur qd dictum est a dño p̄ ppham dicentē. Ecce uirgo in utero habebit & pariet filium. & uocabit nomen ei emmanuel. qd est interpretatum nobiscum dñs. Exurgens autē ioseph a somno: fecit sicut precepit ei angls dñi. & accepit coniugē suā & non cognoscebat eam: nec peperit filium suū primogenitum. & uocauit nomen eius ih̄m.

**C**um q̄ natus ēēt ih̄c in bethleem iude in dieb; herodis regis: ecce magi ab oriente uenerunt ierosolymam dicentes. Vbi est qui natus est rex iudeorum? Vidimus enim stellam ei in oriente. & uenimus adorare eum. Audiens autē herodes rex turbatus est: & omnis ierosolyma cum illo. Et congregans om̄s principes sacerdotum & scribas populi. sciscitabatur ab eis ubi xp̄s nasceret.



At illi dixerunt ei. In bethle-  
em iude. Sic enim scriptum  
est p ppham. Et tu bethle-  
em terra iuda. nequaquam  
minima es in principibus  
iuda. Ex te enim exiet dux:  
qui regat poplū meū isrl.  
Tunc herodes clam uocatis  
magis: diligenter didicit  
ab eis tempus stelle que ap-  
paruit eis. Et mittens illos  
in bethleem dixit. Ite. & in-  
rogate diligenter de puero.  
Et cum inueneritis: renuncia-  
te in. ut & ego ueniens ado-  
rem eū. Qui cum audissent  
regem: abierunt. Et ecce  
stella quā uiderant in orien-  
te: antecedebat eos usq; dū  
ueniens staret supra ubi erat  
puer. Videntes autē stellā:  
gausi sunt gaudio magno  
ualde. Et intrantes domū:  
inueniunt puerū cū maria  
matre ei. Et pidentes ado-  
rauerunt eum. & apertis thes-  
auris suis obtulerunt ei mu-  
nera. aurum. thus. & myr-  
ram. Et responso accepto in  
sommis ne redirent ad hero-

dem: p aliam uiam reuer-  
si sunt in regionem suam.  
Qui cum recessissent: ecce angls  
dn̄i apparuit in somnis  
ioseph dicens. Surge & accipe  
puerum & matrem eius &  
fuge in egyptum. & esto ibi  
usq; dūm dicam t. Futurū  
est enim. ut herodes querat  
puerum ad perdendum eū.  
Qui consurgens accepit puerū  
& matrē eius nocte & secessit  
in egyptum. & erat ibi usq;  
ad obitum herodis. ut adim-  
pleretur qd dictum est a dn̄o  
p ppham dicentē. Ex egypto  
uocaui filium meū. Tunc he-  
rodes uidens qm illisus ēē  
a magis: iratus est ualde. Et  
mittens occidit om̄s pueros  
q̄ erant in bethleem & in om̄i-  
bus finib; ei ab imactu & infra.  
scdm tempus qd exquisierat  
a magis. Tunc adimpletū est  
qd dictum est p ieremiam pro-  
pham dicentem. Uox in iama  
audita est. ploratus & ululat<sup>9</sup>  
multus. iachel plorans filios  
suos. Et nolite consolari. q̄a  
non sunt;



**D**efuncto autē herode.  
ecce angelus dñi apparui-  
t in somnis ioseph in egypto  
dicens. Surge & accipe  
puerum & matrem eius. &  
uade in terram isrl. Defuncti  
sunt enim. qui querebant  
animam pueri. Qui consur-  
gens accepit puerū & matrem  
eius. & uenit in terram isrl.

Audient autē qđ archelaus re-  
gnaret in iudea pro herode  
patre suo: timuit illo ire. Et  
admonitus in somnis secessit  
in partes galilee. & ueniens  
habitauit in ciuitate que  
uocatur nazareth. ut adim-  
pleretur quod dictum est per  
pphas. qm̄ nazareus uocabit̄

**I**n dieb; autē illis uenit  
ioh̄s baptista predicans in de-  
serto iudee & dicens. Peniten-  
tiam agite. appropinquaui-  
t enim regnum celorum. Hic  
est enim qui dictus est per  
isaiam pph̄am dicentem. uox  
clamantis in deserto. parate  
uiam dñi. rectas facite semi-  
tas ei. Ipse autē ioh̄s habebat  
uestimentum de pilis cameloz.

& zonam pelliceam circa lumbos  
suos. Esca autem ei erat  
locuste. & mel siluestre. Tunc  
exibat ad eum ierosolima &  
omnis iudea & omnis regio  
circa iordanem. & baptiza-  
bantur in iordane ab eo. con-  
fiteentes peccata sua.

**V**idens autē multos pharise-  
orum & saduceorū uenientes  
ad baptismū suum: dixit eis.  
Progenies imperarum. quis de-  
monstrauit uobis fugere a  
uentura na? Facite ergo fru-  
ctum dignum penitentie.  
& ne uelit̄s dicere intra uos.  
patrem habemus abraham.  
Dico enim uobis. qm̄ potens  
est d̄s de lapidibus istis susci-  
tare filios abrahe. Iam enim  
secur̄s ad radices arborum  
posita est. Omnis ergo arbor  
que non facit fructum bonū.  
excidetur & in ignē mittet̄.  
**E**go quidem baptizo uos in aq̄  
in penitentiā. Qui autē post  
me uenturus est fortior me  
est: cui non sum dignus calci-  
amenta portare. Ipse uos ba-  
ptizabit in spū scō & igni.



sapientia. qui edificauit domum  
suam supra petram. & descen-  
dit pluuia. & uenerunt flumi-  
na. & flauerunt uenti. & ir-  
ruerunt in domum illam &  
non cecidit. fundata enim  
erat supra petram. Et omnis  
qui audiuit uerba mea hec  
& non facit ea. similis erit  
uiro stulto qui edificauit  
domum suam sup arenam.  
Et descendit pluuia. & uene-  
runt flumina. & flauerunt  
uenti. & irruerunt in do-  
mum illam & cecidit. &  
fuit ruina eius magna.  
Et factum est. cum consum-  
masset ihc uerba hec: admi-  
rabantur turbe sup doctri-  
na eius. Erat enim docens  
eos sicut potestate habens.  
non sicut scribe eorum &  
pharisei.

**C**um autem descendisset  
de monte: secute sunt eu  
turbe multe. Et ecce leprosus  
ueniens adorabat eu dicens.  
Dne si uis potes me mundare.  
Et extendens manu: tetigit  
eu ihc dicens. Volo. mundare.

Et confestim mundata est  
lepra eius. & ait illi ihc.  
Hic nemiui dixeris. sed ua-  
de ostende te sacerdoti. &  
offer munus qd precepit  
moyses in testimonium illis.  
**C**um autem introisset ca-  
pharnaum: accessit ad eu  
centurio rogans eum &  
dicens. Domine puer mis  
iacet in domo paralyticus.  
& male torquetur. Et ait  
illi ihc. Ego ueniam & cu-  
rabo eum. Et respondens  
centurio ait. Domine non  
sum dignus ut intres sub  
tectum meum. sed tantum  
dic uerbo. & sanabitur pu-  
er mis. Nam & ego homo  
sum sub potestate habens  
sub me milites. & dico hu-  
ic uade & uadit. & alio  
ueni & uenit. Et seruo  
meo fac hoc. & facit. Au-  
diens autem ihc miratus  
est: & sequentibus se dixit.  
Amen dico uobis. non inueni  
tantam fidem in isrl. Dico  
autem uob. qd multi ab o-  
riente & occidente ueniunt



& recumbent cum abraham  
& isaac & iacob in regno ce-  
lorum. Filii autem regni ei-  
cientur in tenebras exte-  
rioris. ibi erit fletus & stridor  
dentium. Et dixit ihc centu-  
rioni. Vade. sicut credidisti  
fiat tibi. Et sanatus est puer  
illa hora.

**E**t cum uenisset ihc in do-  
mum petri: uidit socrum  
eius iacentem & febricitantē.  
Et tetigit manum eius. &  
dimisit eam febris. Et surre-  
xit & ministrabat eis. Ve-  
spere autem facto obtulerūt  
ei multos demonia habentes.  
& eiciebat sps uerbo. & omīs  
male habentes curauit. ut  
adimpleretur qd dictū est  
per isaiam ppham dicentē.  
Ipse infirmitates nrās accepit.  
& egrotationes portauit.  
Uidens autē ihc turbas multas  
circū se: iussit ne trans fretū.  
Et accedens unus scriba ait illi.  
Magister sequar te quocunq;  
ieris. Et dixit ei ihc. Vulpes  
fouear habent. & uolucres  
celi nidus. filius autē hominis

non habet ubi caput recli-  
net. Alius autem de discipulis  
eius ait illi. Dñe pmitte me  
primum ire. & sepelire patre  
meum. Ihc autem ait illi.

Sequere me. & dimitte mor-  
tuos sepelire mortuos suos.

**E**t ascendente eo in nauic-  
ulam. secuti sunt eum disci-  
puli eius. Et ecce motus ma-  
gnus factus est in mari. ita  
ut nauicula operiret fluctib;  
Ipse uero dormiebat. Et accē-  
serunt & suscitauerunt eum  
dicentes. Domine salua nos  
perimus. Et dixit eis. Quid  
timidi estis modice fidei. Tē  
surgens imperauit uenti &  
mari. & facta est tranquilli-  
tas magna. Porro homines  
mirati sunt dicentes. Qualis  
est hic. quia uenti & mare  
obediunt ei. Et cum uenisset  
trans fretū in regionem gera-  
senorum: occurrerunt ei  
duo habentes demonia de-  
monumtis exeuntes. seu-  
numis. ita ut nemo posset  
transire per uiam illam. Et  
ecce clamauerunt dicentes.



Quid nobis & tibi ih̄s fili dei:  
Venisti huc ante tempus tor-  
quere nos? Erat autem non  
longe ab illis grex porcorū  
multorum pascens. Demo-  
nes autem rogabant eum  
dicentes. Si eijs nos: mitte  
nos in gregē porcorū. Et ait  
illis. Ite. At illi exeuntes abi-  
erunt in porcos. Et ecce im-  
petu abiit totus grex per  
præceps in mare. & mortui  
sunt in aquis. Pastores autē  
fugerunt. & uementes in ci-  
uitatem nunciauerūt omnia.  
& de iis qui demonia habue-  
rant. Et ecce tota ciuitas ex-  
iit obuiam ih̄s. & uiso eo ro-  
gabant ut transiret a finib;  
eorum.

**E**t ascendens in nauiculā  
transfretauit. & uenit in ci-  
uitatem suam. Et ecce offe-  
rebant ei paralitico iacen-  
tem in lecto. Et uidens ih̄s  
fidem illorum. dixit para-  
litico. Confide fili. remit-  
tuntur tibi peccata tua. Et  
ecce quidam de scribis dixe-  
runt intra se. Hic blasphe-

mat. Et cum uidisset ih̄s co-  
gitationes eorum. dixit. Ut quid  
cogitatis mala in cordibus  
iuris? Quid est facilius dicere  
dimittantur tibi peccata.  
an dicere surge & ambula?  
Ut sciatis autem quia filius  
hominis habet potestatem  
in terra dimittendi peccata:  
tunc ait paralitico. Surge.  
tolle lectum tuum. & uade  
in domum tuam. Et surrexit.  
& abiit in domum suam. Vi-  
dentes autem turbe timuerūt.  
& glorificauerunt dñm: qui  
dedit potestatem talē hominib;.

**E**t cum transiret  
inde ih̄s: uidit hominem se-  
dentem in theloneo. macheū  
nomine. & ait illi. Sequere  
me. Et surgens secutus est eū.  
Et factum est. discumbente eo  
in domo. ecce multi publicani  
& peccatores uenientes discum-  
bebant cum ih̄s & discipulis ei.  
Et uidentes pharisei dicebant  
discipulis eius. Quare cum pu-  
blicanis & peccatoribus man-  
ducat magister iur? At ih̄s  
audiens ait. Non est opus



ualentibus medicis. sed ma-  
le habentibus. Cunctis autē  
discrete quid est misericordiā  
uolo & non sacrificiū. Non  
enim ueni uocare iustos sed  
peccatores. Tunc accesserūt  
ad eum discipuli iohannis  
dicentes. Quare nos & phari-  
sei ieiunamus frequenter.  
discipuli autem tui non ie-  
iunant. Et ait illis ihs.  
**N**unquid possunt filii sponsi  
lugere quam diu cum illis  
est sponsus. Uenit autē  
dies cum auferetur ab eis  
sponsus. & tunc ieiunabunt.  
**N**emo autē immittit cōmis-  
suram panni rudis in uesti-  
mentum uetus. Tollit enī  
plentudinem eius a uesti-  
mento. & peior scissura fit.  
**N**eq; mittunt unum nouū  
in utres ueteres. Alioquin  
rumpuntur utres. unum  
effunditur. & utres peiunt.  
**S**ed unum nouum in utres  
nouos mittunt. & ambo con-  
**R**ex illo lo- **S**eruantur;  
quente ad eos: ecce princeps  
unus accessit & adorauit

eum dicens. Domine filia  
mea modo defuncta est. sed  
ueni. impone manū super  
eam & uiuet. Et surgens  
ihs sequebatur eum. & disci-  
puli eius. Et ecce mulier  
que sanguinis fluxum pa-  
tiebatur duodecim annis.  
accessit retro & tetigit fim-  
briam uestimenti eius. Dice-  
bat enim intra se. Si tetigero  
tantum uestimentum eius.  
salua ero. At ihs conuersus  
& uidens eam: dixit. Confide  
filia. fides tua te saluā fecit.  
**E**t salua facta est mulier ex  
illa hora. Et cum uenisset  
ihs in domum principis &  
uidisset tibicines & turbā  
tumultuantem: dicebat.  
**R**ecedite. non est enim mor-  
tua puella. sed dormit. Et  
deridebant eum. Et cum eie-  
cta ēēt turba: intrauit &  
tenuit manum ei. & sur-  
rexit puella. Et exiit fama  
hec in uniuersā terrā illā.  
**E**t transeunte inde ihs:  
secuti sunt eum duo ceci  
clamantes & dicentes. Mise-



vere nri fili dauid. Cū autē  
uenisset domum: accesserūt  
ad eum cœci. & dicit eis ihs.  
**C**redidistis quia possum hoc fa-  
cere uobis? Dicunt ei. Utique  
domine. Tunc tetigit oculos  
eorum dicens. Secundum  
fidem urām fiat uobis. Et  
apertū sunt oculi illorū. &  
comminatus est eis ihs di-  
cens. Videte. ne quis sciat.  
**I**lli autem exeuntes diffama-  
uerunt eum in tota terra  
illa. Egressis autem illis. ecce  
obtulerunt ei hominem  
mutum demoniū habentē.  
**E**t electo demonio locutus est  
mutus. & mirati sunt tur-  
be dicentes. Nunquam ap-  
paruit sic in isrl. Pharisei  
autem dicebant. In principe  
demoniorū eicte demones.  
**E**t circūibat ihs ciuitates  
omēs & castella. docens in  
synagogis eorum. & pre-  
dicans euangelium regin.  
& curans omnem languorē  
& omnem infirmitatem.  
**V**idens autē turbas misertus  
est eis. quia erant uexati &

iacentes sicut oues non ha-  
bentes pastorem. Tunc dicit  
discipulis suis. Messis quidē  
multa. operarii autē pauci.  
**R**ogate ergo dñm messis. ut  
mittat operarios in messem  
suam. Et conuocatis duode-  
cim discipulis suis. dedit illis  
potestatem spirituum im-  
mundorum ut eicerent eos.  
& curarent omnem languo-  
rem & omnem infirmitatē.  
**D**uodecim autem apostolorū  
hec sunt nomina. Primus  
symon qui dicitur petrus.  
& andreas frater eius. iacob  
zebedei & iohannes frat̃ eius.  
**P**hyllippus & bartholomeus.  
**T**homas & matheus publican.  
& iacobus albei & iaddæus.  
**S**ymon chananæus. & iudas  
scariothes qui tradidit eū.  
**H**os duodecim misit ihs pre-  
cipiens eis & dicens. In uiam  
gentium ne abiertis. & in  
ciuitates samaritanorum  
ne intrauertis. Sed potius  
ite ad oues que perierunt  
domus isrl. Cunctes autem  
predicate dicentes. quia



appropinquaute regnum cē-  
lorum. Infirmos curate. mor-  
tuos suscite. leprosos mun-  
date. demones eicte. Gratis  
accepistis. gratis date. Nolite  
possidere aurum neq; ar-  
gentum. neq; pecuniam in  
zonis uris. non peram inuia.  
neq; duas tunicas. neq; cal-  
ciamenta. neq; uirgā. Dignū  
est enim operarius cibo suo.  
**I**n quamcunq; autē ciuitatē  
aut castellum intraueritis:  
interrogate quis in ea dignū  
sit. & ibi manete donec exea-  
tis. Intrantes autē in domū:  
salutate eam dicentes. Pax  
huic domui. Et si quidem  
fuerit domus digna: ueniet  
pax uia super eam. Si autē  
non fuerit digna: pax uia  
ad uos reuertetur. Et q̄cunq;  
non receperit uos nec audie-  
rit sermones ur̄os: exeuntes  
foras de domo uel ciuitate.  
excutite puluerem de pedib;  
ur̄is. Amen dico uobis: tole-  
rabilius erit terre sodomorū  
& gomorreorum in die iudi-  
cī quā illi ciuitati. Ecce ego

mitto uos sicut oues in me-  
dio luporum. Estote ergo  
prudentes sicut serpentes.  
& simplices sicut columbe.  
**C**auete autem ab hominibus.  
**T**radent enim uos in conciliū.  
& in synagogis suis flagella-  
bunt uos. Et ad presides &  
reges ducemini propter me.  
in testimonium illis & gentib;.  
**C**um autem tradente uos: no-  
lite cogitare quomodo aut  
quid loquamini. Dabitur  
enim uobis in illa hora qd  
loquamini. Non enim uos  
estis qui loquimini. sed sp̄s  
patris ur̄i qui loquitur in  
uobis. Tradet autem fr̄ fr̄em  
in mortē & pater filium. &  
insurgent filii in parentes  
& morte eos afficient. & eritis  
odio omnib; ppter nomen  
meum. Qui autem perseue-  
rauerit usq; in finem: hic  
saluus erit. Cum autem per-  
sequantur uos in ciuitate  
ista: fugite in aliam. Amen  
dico uobis: non consumabi-  
tis ciuitates isrl̄. donec ue-  
niat filius hominis. Non est



discipulus super magistrum.  
nec seruus super dominum suum.  
**S**ufficite discipulo ut sit sicut  
magister eius. & seruus sicut  
dominus eius. Si patrem fa-  
milias beelzebub uocauerit.  
quanto magis domesticos eius?  
**N**e ergo timueritis eos. Nichil  
enim optum quod non reuela-  
bitur. & occultum quod non  
scietur. Quod dico uobis in te-  
nebris dicite in lumine. &  
quod in aure auditis predicare  
super tecta. Et nolite timere  
eos qui occidunt corpus. ani-  
mam autem non possunt  
occidere. Sed potius eum ti-  
mete. qui potest & animam  
& corpus perdere in gehennam.  
**H**onore duo passeret assidue uene-  
unt. & unus ex illis non ca-  
det super terram sine patre  
uostro. Vestri autem & capilli  
capitis omnes numerati sunt.  
**N**olite ergo timere. multis pas-  
seribus meliores estis uos.  
**O**mnis ergo qui confitebitur  
me coram hominibus. confi-  
tebor & ego eum coram patre  
meo qui est in celis. Qui autem

negauerit me coram hominibus.  
negabo & ego eum coram  
patre meo. qui est in celis.  
**N**olite arbitrari. quia uenerim  
mittere pacem in terram.  
**H**on ueni pacem mittere. sed  
gladium. Veni enim separa-  
re hominem aduersus patrem  
suum. & filiam aduersus  
matrem suam. & nurum  
aduersus socrum suam. &  
inimici hominis domestici eius.  
**Q**ui amat patrem aut matrem  
plus quam me. non est me  
dignus. Et qui amat filium  
aut filiam super me. non est  
me dignus. Et qui non acci-  
pit crucem suam & sequitur  
me. non est me dignus. Qui  
inuenit animam suam. per-  
det eam. Et qui perdidit  
animam suam propter me.  
inueniet eam. Qui recipit  
uos. me recipit. Et qui me re-  
cipit. recipit eum qui me  
misit. Qui recipit prophetam  
in nomine prophete. mercedem  
prophete accipiet. Et qui recipit  
iustum in nomine iusti. mer-  
cedem iusti accipiet. Et qui



cunq; potum dederit uni  
ex minimis istis calicem  
aque frigide tantū in no-  
mine discipuli: amen dico  
uobis. non perdet mercedē  
suam. Et factum est. cum  
consummasset ihs precipi-  
ens duodecim discipulis suis:  
transiit inde ut doceret &  
predicaret in ciuitatib; eorū.  
**T**hannes autem cum au-  
disset in uinculis opera xpi:  
mittens duos de discipulis  
suis. ait illi. Tu es qui uentu-  
rus es. an alium expectam?  
Et respondens ihs ait illis.  
Ite. et renunciate iohanni:  
que audistis & uidistis. Cæci  
uideant. claudi ambulant.  
leprosi mundantur. surdi  
audiunt. mortui resurgūt.  
pauperes euangelizantur.  
Et beatus est qui non fuerit  
scandalizatus in me. Illis  
autem abeuntibus: cepit  
ihs dicere ad turbas de io-  
hanne. Quid existis in deser-  
tum uidere? Arundinem  
uento agitatam? Sed quid  
existis uidere? Hominem

mollibus uestitum? Cæ-  
qui mollibus uestiuntur.  
in domibus regum sunt. Sed  
quid existis uidere? Propheta.  
Etiam dico uobis: & plus quā  
ppham. Hic est enim: de quo  
scriptum est. Ecce ego mitto  
angelum meum ante faciem  
tuam. qui preparabit uia  
tuam ante te. Amen dico  
uobis: non surrexit inter  
natos mulierum maior io-  
hanne baptista. Qui autem  
minor est in regno celorū:  
maior est illo. A dieb; autē  
iohannis baptiste usq; nunc  
regnum celorum uim pa-  
titur. & uiolenti rapiunt  
illud. Omnes enim pphe  
& lex usq; ad iohannem p-  
phetauerunt. & si uultis re-  
cipere ipse est helias qui uen-  
turus est. Qui habet aures  
audiendi audiat. Cui autē  
similem estimabo generatio-  
nem istam? Similis est pue-  
ris sedentibus in foro. qui cla-  
mantes coequalibus dicunt.  
Ecceimus uobis & non salta-  
stis. Lamentauimus & non



planxistis. Venit autē ioh̄s  
neq; manducans neq; bibens.  
& dicunt demonum habet.  
Venit filius hominis mandu-  
cans & bibens. & dicunt. Ecce  
homo uorax & potator uini.  
publicanorum &  
peccatorum amicus. Et  
iustificata est sapientia a fi-  
lius suis. Tunc cepit expro-  
bare ciuitatibus in quibus  
facte sunt plurimę uirtutes  
eius. quia non egissent peni-  
tentiam. Ve tibi corozain.  
ue tibi bethsaida. quia si in  
tyro & sydone facte essent  
uirtutes quę factę sunt in  
uobis: olim in cilicio & cinere  
penitentiam egissent. Ve-  
runtamen dico uobis. tyro  
& sydon remissius erit in die  
iudicii quam uobis. Et tu  
capharnaum nunquid usq;  
in celum exaltaberis? Usq;  
in infernum descendes. Quia  
si in sodomis factę fuissent  
uirtutes quę factę sunt in te:  
forte mansissent usq; in hanc  
diem. Veruntamen dico uob:  
quia terre sodomorū remissius

7  
erit in die iudicii quam tibi.  
H illo tempore. respondens  
iñe dixit. Confiteor tibi  
pater domine celi & terre.  
quia abscondisti hec a sapi-  
entibus & prudentibus. &  
reuelasti ea paruulis. Ita pat̄.  
quoniam sic fuit placitum  
ante te. Omnia michi tradi-  
ta sunt a patre meo. Et ne-  
mo nouit filium nisi pater.  
neq; patrem quis nouit nisi  
filius. & cui uoluerit filius  
reuelare. Venite ad me om̄s  
qui laboratis & onerati estis.  
& ego reficiam uos. Tollite  
iugum meum super uos. &  
dissete a me quia mitis sum  
& humilis corde. & inuene-  
tis requiem animabus ur̄is.  
Iugum enim meum suauē est.  
& onus meum leue est.

H illo tempore. abiit iñe  
sabbato per sata. discipuli  
autem eius esurientes ceper̄  
uellere spicas & manducare.  
Pharisei autem uidentes dixē-  
runt ei. Ecce discipuli tui fa-  
ciunt: qđ non licet eis facere  
sabbatis. At ille dixit eis.



**N**on legistis quid fecerit da-  
uid quando esuriret & qui  
cum eo erant. quomodo intra-  
uit in domum dei. & panes  
propositionis comedit quos  
non licebat ei edere neque uis  
qui cum eo erant. nisi solis  
sacerdotibus. Aut non legi-  
stis in lege. quia sabbatis sa-  
cerdotes in templo sabbatum  
uiolant. & sine crimine sunt.

**D**ico autem uobis. quia templo  
maior est hic. Si autem sciretis  
quid est misericordiam uolo &  
non sacrificium. nunquam  
condemnassetis innocentes.

**D**ominus est enim filius hominis etiam

**E**t cum inde sabbati.  
transisset uenit in synagogam  
eorum. & ecce homo manum  
habens aridam. & interro-  
gabunt eum dicentes. Si licet  
sabbatis curare. Ut accusa-  
rent eum. Ipse autem dixit illis.

**Q**uis erit ex uobis homo qui habe-  
at ouem unam. Et si cecide-  
rit hec sabbatis in foueam.  
nonne tenebit & leuabit eam.

**Q**uanto magis melior est homo  
oue. itaque licet sabbatis bene

facere. Tunc ait hominibus. Ex-  
tende manum tuam. & exten-  
dit & restituta est sanitas  
sicut altera.

**E**xercentes autem pharisei. consi-  
lium faciebant aduersus eum quoniam eum  
perderent. Hic autem  
sciens recessit inde. & se-  
cuti sunt eum multi. & cu-  
rauit eos omnes. Et precepit  
eis. ne manifestum eum facerent.

**U**t adimpleretur quod dictum est  
per isaiam prophetam dicentem.  
Ecce puer meus quem elegi. dile-  
ctus meus in quo bene compla-  
cuit anime mee. Pona spiritum  
meum super eum. & iudicium  
gentibus nuntiabit. Non con-  
tendet neque clamabit. neque  
audiet aliquis in plateis uocem  
eius. Arundinem quasi scissam  
non confringet. & linum fu-  
migans non extinguet. donec  
eiciat ad uictoriam iudicium.  
& in nomine eius gentes sperabunt.

**T**unc oblatus est ei  
demonium habens cecus &  
mutus. & curauit eum ita ut  
loqueretur & uideret. Et stu-  
pebant omnes turbe & dicebant.



H unquid hic est filius dauid?  
P harisei autē audientes dixerūt.  
Hic non eicit demones nisi in  
beelzebub principe demoniorū.  
I esus autem sciens cogitationes  
eorum: dixit eis. Omne re-  
gnum diuisum contra se de-  
solabitur. & omnis ciuitas  
ut domus diuisa contra se  
non stabit. Et si sathanas sa-  
thanan eicit. aduersus se di-  
uisus est. Quomodo ergo sta-  
bit regnum eius? Et si ego  
in beelzebub eicio demones.  
filii uiri in quo eiciunt? Ideo  
ipsi iudices erunt uiri. Si autē  
ego in spū dei eicio demones:  
ignitur puenit in uos regnū  
dei. Aut quomodo potest  
quisquam uiriare in domū  
fortis & uasa eius diripere.  
nisi prius alligauerit fortem.  
& tunc domum eius diripiet.  
Q ui non mecum est. contra me  
est. Et qui non congregat  
mecum: spargit. Ideo dico  
uobis. Omne peccatū &  
blasphemia remittetur ho-  
minibus. spūs autem blasphe-  
mia non remittet. Et quicunq;

dixerit uerbum contra fili-  
um hominis: remittetur ei.  
Qui autē dixerit contra spū  
scm: non remittetur ei neq;  
in hoc seculo neq; in futuro.  
Aut facite arborem bonam  
& fructum eius bonum. aut  
facite arborem malam &  
fructum eius malum. siquidē  
ex fructu arbor cognoscitur.  
P rogenes uiperarum. quomodo  
potestis bona loqui cum sitis  
mali? Ex abundantia enim  
cordis os loquitur. Bonus  
homo de bono thesauro p-  
fert bona. & malus homo  
de malo thesauro profert  
mala. Dico autem uobis. qm  
omne uerbum otiosum qd  
locuti fuerint homines. red-  
dent rationem de eo in die  
iudicii. Ex uerbis enim tuis  
iustificaberis. & ex uerbis  
tuis condemnaberis.  
Iunc responderūt ei quidam  
de scribis & pharisei dicentes.  
Magister uolumus a te signū  
uidere. Qui respondens ait  
illis. Generatio mala & ad-  
ultera signum querit. &



signum non dabitur ei. nisi  
signum ione prophete. Sicut  
enim fuit ionas in ventre ceti  
tribus diebus & tribus no-  
ctibus: sic erit filius ho-  
minis in corde terre tribus  
diebus & tribus noctibus.  
**U**iri iniuncti surgent in iu-  
dicio cum generatione ista  
& condemnabunt eam: quia  
penitentiam egerunt in  
predicatione ione. Et ecce  
plus quam iona hic. Regi-  
na austri surget in iudicio  
cum generatione ista & con-  
demnabit eam: quia uenit  
a finibus terre audire sapi-  
entiam salomonis. Et ecce  
plus quam salomon hic. Cum  
autem immundus spiritus exierit  
ab homine: ambulat per loca  
arida querens requiem &  
non inuenit. Tunc dicit. Re-  
uertar in domum meam: unde  
exiui. Et ueniens inuenit  
eam uacantem: scopis munda-  
tam & ornata. Tunc uadit  
& assumit septem alios spiritus  
secum nequiores se. & uen-  
tes habitant ibi. Et fiunt

nouissima hominis illius.  
peiora prioribus. Sic erit  
& generationi huic pessime.

**M**adhuc eo loquente ad tur-  
bas: ecce mater ei & fratres  
stabant foris. querentes loqui  
ei. Dixit autem ei quidam.  
Ecce mater tua & fratres tui fo-  
ris stant querentes te. At  
ipse respondens dicens sibi  
ait. Que est mater mea. &  
qui sunt fratres mei? Et exten-  
dens manum in discipulos  
suos. dixit. Ecce mater mea  
& fratres mei. Quicumque enim  
fecerit uoluntatem patris  
mei qui in celis est: ipse meus  
frater & soror & mater est.  
**I**n illo die exiens ihesus de domo.  
sedebat secus mare. Et congre-  
gate sunt ad eum turbe  
multe. ita ut in nauiculam  
ascendens sederet. & omnis  
turba stabat in litore. & lo-  
cutus est eis multa in para-  
bolis dicens. Ecce exiit qui  
seminat seminare. & dum  
seminat. quedam ceciderunt  
secus uiam & uenerunt uo-  
lucres & comederunt ea.



9  
Alia autē in petrosa. ubi  
non habebat terrā multā.  
Et continuo exorta sunt:  
quia non habebant altitu-  
dinem terrę. Sole autem  
exorto estiauerunt. & q̄a  
non habebant radicem a-  
ruerunt. Alia autem ceci-  
derunt in spinas. & creue-  
runt spine. & suffocauerūt  
ea. Alia uero ceciderunt in  
terram bonam. & dabant  
fructum. aliud centesimū.  
aliud sexagesimum. aliud  
tricesimum. Qui habet au-  
res audiendi audiat. Et ac-  
cedentes discipuli dixerunt  
ei. Quare in parabolis lo-  
queris eis? Qui respondens  
ait illis. Quia uobis datum  
est nosse mysteria regni  
celorum. illis autem non est  
datum. Qui enim habet. da-  
bitur ei & abundabit. Qui  
autē non habet. & q̄d habet  
auferetur ab eo. Ideo in pa-  
rabolis loquor eis: quia ui-  
dentes non uident. & audi-  
entes non audiunt. neq;  
intelligunt. & adimplet

in eis pphetia isaie dicens.  
Auditū audietis & non intel-  
ligetis. & uidentes uidebitis  
& non uidebitis. Inerassatū  
est enim cor populi huius.  
& auribus grauit̄ audie-  
runt. & oculos suos clause-  
runt nequando oculis ui-  
deant. & auribus audiant.  
& corde intelligant. & con-  
uertantur & sanem eos.  
Viri autem beati oculi q̄ uident.  
& aures uirę quia audiunt.  
Amen quippe dico uobis: q̄a  
multi pphę & iusti cupierūt  
uidere que uidetis & non ui-  
derunt. & audire que audi-  
tis & non audierunt. Vos  
ergo audite parabolam se-  
minantis. Omnis qui audit  
uerbum regni & non intelli-  
git. uenit malus & rapit  
q̄d seminatum est in corde ei.  
Hic est qui secus uia seminat est.  
Qui autē supra petrosa semi-  
natus est: hic est qui uerbū  
dei audit. & continuo cum  
gaudio accipit illud. Non  
habet autem in se radicem.  
sed est temporalis. Facta autē



tribulatione & persecutione  
propter uerbum. continuo  
scandalizatur. Qui autē est  
seminatus in spinis: hic est  
qui uerbum audit. & solli-  
cudo seculi istius & fallacia  
diuitiarum suffocat uerbū.  
& sine fructu efficitur. Qui  
uero in terrā bonam semina-  
tus est: hic est qui audit uer-  
bum & intelligit & fructū  
affert. Et factū quidem aliud  
centesimum. aliud autē sexa-  
gesimū. aliud uero tricesimū.

**A**liam parabolam ppositit  
illis dicens. Simile factum  
est regnum celorū. homini  
qui seminauit bonū semen  
in agro suo. Cū dormirent  
homines: uenit inimicus ei  
& supseminauit zizania in  
medio tritici & abiit. Cum  
autē creuisset herba & fru-  
ctum fecisset: tunc apparu-  
erunt & zizania. Accedentes  
autē serui patrisfamilias di-  
xerunt ei. Dñe nonne bonū  
semen seminaſti in agro  
tuo? Unde ergo habet zi-  
zania? Et ait illis. Inimicus

homo hoc fecit. Serui autē  
dixerunt ei. Vis inuis & col-  
ligimus ea? Et ait. Non.  
ne forte colligentes zizania:  
eradicetis simul cum eis &  
triticeum. Sinite utraq; cre-  
ſcere uſq; ad meſſem. & in  
tempore meſſis dicam meſ-  
soribus. Colligite primum  
zizania. & alligate ea faſci-  
culos ad comburendū. Triti-  
cū autē congregate in hor-  
reum meum.

**M**aiam parabolam ppositit  
eis dicens. Simile est re-  
gnū celorū grano ſinapis.  
qd accipiens homo semina-  
uit in agro ſuo. qd minimū  
eſt omnib; ſeminibus. Cum  
autem creuerit: maior eſt  
omnib; holeribus. & fit ar-  
bor. ita ut uolucres celi ue-  
niant & habitent in ramis ei.

**A**liam parabolam locutus  
eſt eis. Simile eſt regnū  
celorū fermento. qd acceptū  
mulier abſcondit in farine  
tribus ſatis donec fermenta-  
tū eſt totum. Hec omnia lo-  
cutus eſt iñc in parabolis ad



turbas. & sine parabolis in  
loquebatur eis. ut adimple-  
retur quod dictum est per pro-  
phetam dicentem. Aperiam  
in parabolis os meum. eru-  
ctabo abscondita a constitu-  
tione mundi. Tunc dimissis  
turbis uenit in domum. &  
accesserunt ad eum discipuli  
eius dicentes. Ediscere nobis  
parabolam zizaniorum agri.  
Qui respondens ait. Qui semi-  
nat bonum semen: est filius  
hominis. Ager autem est  
mundus. Bonum uero semen:  
hi sunt filii regni. Zizania  
autem. filii sunt nequam. In-  
imicus autem qui seminauit  
ea: est diabolus. Messis uero.  
consummatio seculi est. Mes-  
sores autem. angeli sunt. Si-  
cut ergo colliguntur ziza-  
nia & igni comburuntur:  
sic erit in consummatione  
seculi. Mittet filius hominis  
angelos suos. & colligent de  
regno eius omnia scandala.  
& eos qui faciunt iniquitatem.  
& mittent eos in caminum  
ignis. Ibi erit fletus & strid-

dor dentium. Tunc iusti ful-  
gebunt sicut sol in regno  
patris eorum. Qui habet au-  
res audiendi audiat. Simile  
est regnum celorum thes-  
auro abscondito in agro.  
quem qui inuenit homo  
abscondit. & pro gaudio  
illius uadit & uendit uni-  
uersa que habet. & emit  
agrum illum. Iterum simile  
est regnum celorum homini  
negotatori querenti bonas  
margaritas. Inuenta autem  
una preciosa margarita.  
abit & uendit omnia que  
habuit & emit eam. Iterum  
simile est regnum celorum  
sagene misse in mare. & ex  
omni genere piscium congre-  
gata. Quam cum impleta  
esset eduentes & secus litus  
sedentes: elegerunt bonos  
in uasa sua. malos autem  
foras miserunt. Sic erit in  
consummatione seculi. Exi-  
bunt angeli. & separabunt  
malos de medio iustorum.  
& mittent eos in caminum  
ignis. Ibi erit fletus & strid-



dor dentium. Intellexistis  
hec omnia. Dicunt ei. Etia  
domine. At illis. Ideo omnis  
scriba doctus in regno celoru  
similis est homini patri fami  
lias. qui pferit de thesauro  
suo noua & uetera. Et factu  
est. cum consummasset ihc  
parabolas istas. transiit inde.  
Et ueniens in patriam suam.  
docebat eos in synagogis eorū.  
ita ut mirarentur & dicerent.  
Vnde huic sapientia hec &  
uirtutes. Nonne hic est fi  
lius fabri. Nonne mater ei  
dicitur maria. & frs eius  
iacobus & ioseph & symon  
& iudas. Et sorores ei nonne  
omnes apud nos sunt. Vnde  
ergo huic omnia ista. Et  
scandalizabantur in eo. Ihc  
autem dixit eis. Non est pro  
pheta sine honore nisi in pa  
tria sua. & in domo sua. Et  
non fecit ibi uirtutes multas  
ppter incredulitate illoru.  
Hillo tempore audiuit  
herodes tetrarcha famam  
ihv. & ait pueris suis. Hic  
est iohannes baptista. ipse

surrexit a mortuis. ideo uir  
tutes operantur in illo. Hero  
des enim tenuit iohannem  
& alligauit eum & posuit  
in carcere ppter herodiade  
uxorem frs sui. Dicebat em  
illi iohannes. Non licet tibi  
habere eam. Et uolens illum  
occidere. timuit populum.  
quia sicut pphetam eum  
habebant. Die autem nata  
lis herodis saltauit filia he  
rodiadis in medio & placuit  
herodi. Vnde cum iuramento  
pollicitus est ei dare. qdcumq;  
postulasset ab eo. At illa pre  
monita a matre sua. da mihi  
q. hic in disco caput iohis  
baptiste. Et contristatus est  
rex. Propter iuramentum  
autem & eos qui pariter re  
cumbabant. iussit dari. mi  
sitq; & decollauit iohannem  
in carcere. Et allatum est  
caput eius in disco. & datu  
puelle. & tulit matri sue.  
Et accedentes discipuli eius.  
tulerunt corpus eius & se  
pelierunt illud. & uemen  
tes nunciauerunt ihv. Qd



11  
cum audisset ihs: secessit in  
de in nauicula in locum de  
sertum seorsum. Et cum au  
dissent turbe: secute sunt  
eum pedestres de ciuitatibus.  
Et exiens uidit turbam multam  
& misertus est eus. & curauit  
languidos eorum. Vespere  
autem facto: accesserunt ad  
eum discipuli eus dicentes.  
Desertus est locus & hora iam  
preterita. dimitte turbas ut  
euntes in castella emant sibi  
escas. Ihs autem dixit eis. Non  
habent necesse ire. date uos  
illis manducare. Respondere  
ei. Non habemus hic nisi quinq;  
panes. & duos pisces. Qui ait  
eis. Afferte illos michi huc.  
Et cum uisisset turbam disci  
bere supra fenum: acceptis  
quinq; panibus & duob; piscib;  
aspiciens in celum benedixit  
& fregit. & dedit discipulis pa  
nes. discipuli autem turbis.  
Et manducauerunt omnes &  
saturati sunt. & tulerunt re  
liquias duodecim cophinos  
fragmentorum plenos. Man  
ducantium autem fuit nume

rus quinq; milia uiroru ex  
ceptis mulierib; & paruulis.  
Et statim iussit discipulos ascen  
dere in nauiculam & precede  
re eum trans fretum. donec  
dimitteret turbas. Et dimis  
sa turba: ascendit in montem  
solus orare. Vespere autem  
facto: solus erat ibi. Nauicula  
autem in medio mari iactabat  
fluctibus. Erat enim contra  
rius uentus. Quarta autem  
uigilia noctis uenit ad eos  
ambulans supra mare. Et  
uidentes eum supra mare  
ambulantem: turbati sunt  
dicentes. quia phantasma est.  
Et pre timore clamauerunt.  
Statimq; ihs locutus est eis  
dicens. Habete fiducia. ego  
sum. nolite timere. Respon  
dens autem petrus dixit. Domine.  
si tu es iube me uenire ad te  
sup aquas. At ipse ait. Veni.  
Et descendens petrus de nau  
icula: ambulabat sup aqua  
ut ueniret ad ihs. Videns  
uero uentum ualidum ti  
muit. Et cum cepisset mergi:  
clamauit dicens. Domine



saluum me fac. Et continuo  
ih̄c extendens manum appre-  
hendit eum. & ait illi. Modice  
fidei quare dubitasti? Et cū  
ascendissent in nauiculam:  
cessauit uentus. Qui autē in  
nauicula erant. uenerunt  
& adorauerunt eū dicentes.  
Vere dei filius es. Et cum trans-  
fretassent. uenerunt in terrā  
genesar. Et cum cognouissent  
eum uiri loci illius. miserūt  
in uniuersam regionē illam.  
Et obtulerunt ei omnes male-  
habentes. & rogabant eum  
ut uel simbriam uestimenti  
eius tangerent. Et quicumq;  
tetigerunt. salui facti sunt.  
**T**unc accesserunt ad eum  
ab ierosolymis scribe & phari-  
sei dicentes. Quare discipuli  
tui transgrediuntur traditi-  
ones seniorum? Non enim  
lauant manus suas. cum pa-  
nem manducant. Ipse autem  
respondens ait illis. Quare &  
uos transgredimini mandati  
dei ppter traditionem ur̄am?  
Nam d̄s dixit. Honora patrem  
& matrem. & q̄ maledixit

patri uel matri. morte mori-  
atur. Vos autem dictis. q̄-  
cumq; dixit patri uel ma-  
tri munus quicumq; est ex  
me tibi proderit. & non ho-  
norificauit patrem suum  
aut matrem. & irritum fe-  
cistis mandatum dei ppter  
traditionem ur̄am. Hypo-  
chrite bene pphetauit de  
uobis isaias dicens. Populus  
hic labiis me honorat. cor  
autem eorum longe est a me.  
Sine causa autē colunt me:  
docentes doctrinas & man-  
data hominum. Et conuo-  
catū ad se turbis dixit eis.  
Audite & intelligite. Non  
qd̄ intrat in os conquinat  
hominem. sed quod procedit  
ex ore hoc conquinat homi-  
nem. Tunc accedentes disci-  
puli eius dixerunt ei. Scis  
quia pharisei audito hoc  
uerbo scandalizati sunt?  
At ipse respondens ait. Omnis  
plantatio quam non planta-  
uit pater n̄s celestis. eradi-  
cabitur. Sinite illos. cecī sūt.  
duces cecorum. Cecus



autem si oeco ducatu prester.  
ambo in foueam ceciderunt. Re-  
spondens autem petrus dixit  
ei. Differe nobis parabolam  
istam. At ille dixit. Adhuc &  
uos sine intellectu estis. Non  
intelligitis quia omne quod  
in os intrat in uentre uadit.  
& in secessum emittitur. que  
autem procedunt de ore de  
corde exeunt. & ea conqui-  
nant hominem. De corde  
enim exeunt cogitationes  
male. homicidia. adulteria.  
fornicationes. furta. falsa te-  
stimonia. blasphemie. Hec  
sunt que conquinant homi-  
nem. Non lotis autem manibus  
manducare. non conquinat  
hominem. Et egressus inde ihc  
secessit in partes tyri & sido-  
nis. Et ecce mulier chanaanica  
a finibus illis egressa clama-  
uit dicens. Misere mei dñe  
fili dauid. filia mea male a de-  
momo uexatur. Qui non re-  
spondit ei uerbum. Et acce-  
dentes discipuli eius. roga-  
bant eum dicentes. Dimitte  
eam. quia clamat post nos.

**I**psa autem respondens ait. Non  
sum missus. nisi ad oues que  
perierunt domus istius. At  
illa uenit & adorauit eum  
dicens. Domine adiuua me.  
Qui respondens ait. Non est  
bonum sumere panem filiorum.  
& mittere canibus. At illa  
dixit. Etiam dñe. Nam & ca-  
telli edunt de micis que ca-  
dunt de mensa dñorum suorum.  
Tunc respondens ihc ait illi. O  
mulier magna est fides tua.  
fiat tibi sicut uis. Et sanata  
est filia eius ex illa hora.

**E**t cū transisset inde ihc. uenit  
secus mare galilee. & ascendens  
in montem sedebat ibi. Et ac-  
cesserunt ad eum turbe mul-  
te. habentes secum multos.  
claudos. cecos. debiles. & alios  
multos. Et proiecerunt eos  
ad pedes eius. & curauit eos  
ita ut turbe mirarentur.  
uidentes multos loquentes.  
claudos ambulantes. cecos  
uidentes. & magnificabant  
deum israel.

**I**esus autem conuocatis discipulis  
suis dixit. Misereor turbe



quia triduo iam pseuerant  
mecum. & non habent qd  
manducent. Et dimittere  
eos ieiunos nolo. ne defici  
ant in uia. Et dicunt ei disci  
puli. Vnde ergo nobis in de  
serto panes tantos ut satiemur  
turbam tantam. Et ait illis  
ihc. Quot panes habetis. At  
illi dixerunt. Septem. & pau  
cos pisciculos. Et precepit  
turbe. ut discumberent  
super terram. Et accipiens  
ihc septem panes & pisces.  
& gratias agens fregit & dedit  
discipulis suis. & discipuli  
dederunt populo. Et come  
derunt omnes. & saturati sunt.  
Et quod superfuit de fragmen  
tis. tulerunt septem spor  
tas plenas. Erant enim qui  
manducauerunt quattuor  
milia hominum. extra par  
uulos & mulieres. Et dimis  
sa turba ascendit in nauic  
ulam. & uenit in fines ma  
gedan.

**E**t accesserunt ad eum pha  
risei & saducei temptantes.  
& rogauerunt eum ut signum

de celo ostenderet eis. At  
ille respondens ait. Facto  
uespere dictis. serenum erit.  
tribicundum est enim celum.  
& mane. hodie tempestas.  
puitilat enim triste celum.  
Faciem ergo celi diiudicare  
nostis. signa autem temporum  
non potestis scire. Generatio  
mala & adultera signum  
querit. & signum non da  
bitur ei nisi signum ione.  
Et relictis illis abiit. Et cum  
uenissent discipuli ei trans  
fretum. obliti sunt panes  
accipere. Qui dixit illis. In  
tuemini. & caute a sermen  
to phariseorum & saduceorum.  
At illi cogitabant intra se di  
centes. quia panes non ac  
cepimus. Sciens autem ihc  
dixit. Quid cogitatis inter  
uos modice fidei. quia panes  
non habetis. Nondum in  
telligitis neque recordamini  
quinque panum & quinque  
milia hominum. & quot  
cophinos sumpsistis. Neque  
septem panum & quattuor  
milia hominum. & quot



sportas sumpſiſtis: Quare  
non intelligitis quia non de  
pane dixi uobis. cauete a fer-  
mento phariſeorum & ſadu-  
ceorum: Tunc intellexerūt  
quia non dixerūt cauendū  
a fermento panum. ſed a do-  
ctrina phariſeorum & ſadu-  
ceorū.

**V**enit autem iſc in partes  
ceſaree phylippi. & interro-  
gabatur diſcipleſ ſuos dicens.  
**Q**uem dicunt homines eſſe fi-  
lium hominis: At illi dixe-  
runt. Alii iohannem bapti-  
ſtam. alii autem heliam. alii  
uero ieremiam. aut unum  
ex prophis. Dicit illis iſc.

**U**os autem quē me eſſe dicitis:  
**R**eſpondens ſymon petrus dixit.

**T**u es xpc filius dei uiui. **R**e-  
ſpondens autem iſc dixit ei.

**B**eatus es ſymon bariona: quia  
caro & ſanguis non reuelauit  
tibi. ſed pater mſ qui eſt in cœ-  
lis. Et ego dico tibi quia tu  
es petrus: & ſuper hanc pe-  
tram edificabo eccliam meā.  
& porte inferi non preuale-  
bunt aduerſus eam. Et tibi

dabo claues regni celorum.  
Et quodecumq; ligaueris ſuper  
terram. erit ligatum & in  
cœlis. Et quodecumq; ſolueris ſup  
terram. erit ſolutū & in cœlis.  
Tunc præcepit diſcipleſ ſuis.

ut nemini dicerent quia ipſe  
eſt iſc xpc. Exinde cepit  
iſc oftendere diſcipleſ ſuis  
quia oporteret eum ire iero-  
ſolimam. & multa pati a ſe-  
moribus & ſcribis & princi-  
pibus ſacerdotum & occidi.  
& tertia die reſurgere. Et  
aſſumens eum petrus: cepit  
increpare illum dicens. Ab-  
ſit a te dñe. non erit tibi hoc.

**Q**ui conuerſus dixit petro.  
**V**ade poſt me ſathanaſ. ſcan-  
dalum es m. quia non ſapis  
ea quę dei ſunt. ſed ea  
quę hominum.

**T**unc iſc dixit diſcipleſ ſuis.  
**S**i quis uult poſt me uenire.  
abneget ſemetipſum. &  
tollat crucem ſuam & ſequa-  
tur me. Qui enim uoluerit  
animam ſuam ſaluam facere:  
pdet eam. Qui autē pchiderit  
animā ſuam ppter me: uiue-



met eam. Quid enim pdest  
homini si mundum uniuersum  
lucet. anime uero  
sue detrimentum patiatur.  
**A**ut quia dabit homo commu-  
tationem p anima sua. Fi-  
lius enim hominis uenturus  
est in gl'a patris sui cum an-  
gelis suis. & tunc reddet uni-  
cuique secundum opera eius.  
**A**men dico uobis. sunt quida  
de hic stantibus qui non  
gustabunt mortem donec  
uideant filium hominis ue-  
nientem in regno suo. Et p  
dies sex. assumpsit ihs petru  
& iacobum & iohannem frim  
eius. & duxit illos in montem  
excelsum seorsum. & transi-  
guratus est ante eos. Et resplen-  
dunt facies eius sicut sol. ue-  
stimenta autem eius facta sunt  
alba sicut nix. Et ecce appa-  
ruerunt illis moyses & heli-  
as cum eo loquentes. Respon-  
dens autem petrus dixit ad  
ihs. Dne bonum est nos hic  
ee. Si uis. faciamus hic tria  
tabernacula. tibi unum. moy-  
si unum. & helie unum.

**A**dhuc eo loquente. ecce nu-  
bes lucida obumbravit eos.  
Et ecce uox de nube dicens.  
Hic est filius meus dilectus in q  
michi bene complacui. ipsi  
audite. Et audientes discipuli  
cecidērunt in faciem suam.  
& timuerunt ualde. Et ac-  
cessit ihs & tetigit eos. dixitq.  
eis. Surgite. & nolite timere.  
**L**euantes autem oculos suos.  
neminem uiderunt nisi solu  
ihs. Et descendit illis  
de monte. precepto ihs dicens.  
Nemini dixertis uisionem. donec  
filius hominis a mortuis re-  
surgat.  
**E**t interrogauerunt eum di-  
scipuli dicentes. Quid ergo  
scribe dicunt. qd heliam  
oportet primum uenire.  
**A**t ille respondens ait illis.  
Helias quidem uenturus est  
& restituet omnia. Dico autem  
uobis. quia helias iam uenit  
& non cognouerunt eum.  
sed fecerunt in eo quecumq;  
uoluerunt. Sic & filius ho-  
minis passurus est ab eis. Te-  
intellegerunt discipuli quia



de iohanne baptista dixisset eis.

**E**t cum uenisset ad turbam accessit ad eum homo genibus prouolutus ante eum dicens.

Domine. miserere filio meo. quia lunaticus est & male patitur. Nam sepe cecidit in ignem. & crebro in aqua.

**E**t obtuli eum discipulis tuis. & non potuerunt curare eum.

Respondens ihs ait. O generatio incredula & peruersa. quisque ero uobiscum. usquequo patiar uos? Afferte huc illum ad me. Et increpauit illum ihs. & exiit ab eo demonium. & curatus est puer ex illa hora.

**T**unc accesserunt ad ihm discipuli secreto. & dixerunt. Quare nos non potuimus eicere illum?

Dixit illis. Propter incredulitatem uestram. Amen quippe dico uobis. si habueritis fidem sicut granum sinapis. dicetis huic monti transi hinc & transibit. & nichil impossibile erit uobis.

**H**oc autem genus non eicitur nisi per orationem & ieiunium.

**C**onuersantibus autem eis in galilea. dixit illis ihs.

Filius hominis tradendus est in manus hominum & occident eum. & tertia die resurget. Et contristati sunt uehementer.

**E**t cum uenisset capharnaum: accesserunt qui didragma accipiebant ad petrum. & dixerunt ei. Magister uir non solum didragma.

Ait. Etiam. Et cum intrasset in domum: preuenit eum ihs dicens. Quid tibi uidetur symon? Reges terre a quibus accipiunt tributum ut censum? A filiis suis. an ab alienis? Et ille dixit. Ab alienis.

Dixitque illi ihs. Ergo liberi sunt filii. Ut autem non scandalizemus eos: uade ad mare & mitte hamum. & cum pisceum qui primus ascenderit tolle. & aperto ore eius inuenies staterem. Illum sumens da eis pro me & te.

**I**n illa hora accesserunt discipuli ad ihm dicentes. Quis putas maior est in regno celorum? Et aduocans ihs paruulum: statuit eum in medio eorum. & dixit. Amen



dico uobis. nisi conuersi fue-  
ritis & efficiamini sicut paru-  
uli: non intrabitis in re-  
gnum celorum. Quicumq;  
ergo humiliauerit se sicut  
paruulus iste: hic est maior  
in regno celorum. Et qui  
susceperit unum paruulum  
talem in nomine meo: me  
suscepit. Qui autem scanda-  
lizauerit unum de pusillis  
istis qui in me credunt: ex-  
pedit eum ut suspendatur  
mola asinaria in collo eius.  
& demergatur in profundum  
maris. Ve mundo ab scan-  
dalis. Necessè est enim: ut  
ueniant scandala. Verum-  
tamen uis homini per què  
scandalum uenit. Si autem  
manus tua uel pes tuus scan-  
dalizat te: abscide eum &  
proice abs te. Bonum tibi  
est ad uitam ingredi debile  
uel claudum: quam duas  
manus uel duos pedes haben-  
tem mita in ignem eternum.  
Et si oculus tuus scandalizat  
te: erue eum & proice abs te.  
Bonum tibi est unum oculum

habentem in uitam intrare.  
quam duos oculos habentem  
mita in gehennam ignis.  
Videte. ne contemnatis unum  
ex his pusillis. Dico enim  
uobis. quia angeli eorum in  
celis semper uident faciem  
patris mei qui in celis est.  
Venit enim filius hominis sal-  
uare quod perierat.

**Q**uid uobis uidetur. si fue-  
rit alicui centum oues. &  
errauerit una ex eis? Nonne  
relinquit nonaginta nouem  
in montibus. & uadit que-  
rere eam que errauit? Et  
si contigerit ut inueniat eam:  
amen dico uobis quia gau-  
det super eam magis quàm  
sup nonaginta nouem que  
non errauerunt. Sic non est  
uoluntas ante patrem ur̃m  
qui in celis est. ut pereat un-  
de pusillis istis.

**S**i autem peccauerit in te  
fr̃ tuus: uade & corripe  
eum inter te & ipsum solū.  
Si te audierit: lucratus eris  
fr̃em tuum. Si autem te  
non audierit: adhibe tecum



adhuc unum uel duos. ut  
in ore duorum testium ut  
trium stet omne uerbum.

**Q**uod si non audierit eos: dic  
ecclesie. Si autem ecclesiam non  
audierit: sit tibi sicut ethi  
nicus & publicanus. Amen  
dico uobis: quaecumque alliga  
ueritis super terram: erunt  
ligata in celo. Et quaecumque  
solueritis super terra: erunt  
soluta & in celo. Iterum dico  
uobis: quia si duo ex uobis  
consenserint super terram  
de omni re quamcumque pe  
tuerint: fiet illis a patre meo  
qui in celis est. Vbi enim sunt duo  
ut tres congregati in nomine  
meo: ibi sum in medio eorum.

Tunc accedens

petrus ad eum. dixit. Domine.  
quotiens peccabit in me frater  
meus: dimittam ei usque septies:

**D**ixit illi ihesus. Non dico tibi usque  
septies. sed usque septuagies  
deo assimi septies.

**L**atum est regnum celorum homini  
regi. qui uoluit rationem  
ponere cum seruis suis. Et  
cum cepisset rationem ponere:

oblatus est ei unus qui de  
bebat decem milia talenta.  
Cum autem non haberet unde  
redderet: iussit eum dominus  
uenundari & uxorem eius  
& filios & omnia que habe  
bat. & reddi. Procidens au  
tem seruus ille: rogabat eum  
dicens. Patientiam habe in  
me. & omnia reddam tibi.

**M**iseratus autem dominus seruus illi:  
dimisit eum. & debitum  
dimisit ei. Egressus autem  
seruus ille: inuenit unum  
de conseruis suis. qui debe  
bat ei centum denarios. Et  
tenens suffocabat eum dicens.  
Redde quod debes. Et proci  
dens conseruus eius: rogabat eum  
dicens. Patientiam habe in  
me. & omnia reddam tibi.

**I**lle autem noluit. sed abiit &  
misit eum in carcerem. donec  
redderet debitum. Videntes  
autem conserui eius que fie  
bant: contristati sunt ualde.  
Et uenerunt & narraue  
runt domino suo omnia que  
facta fuerant. Tunc uoca  
uit illum dominus suus. & ait illi;



Serue nequā omne debitum  
dimisti tibi quā rogasti me.  
Homo ergo oportuit & te  
misereri conserui tui sicut  
& ego tui miseratus sum.  
Et iratus dñs eius tradidit  
eum tortoribus. quoadusq;  
redderet uniuersū debitum.  
Sic & pater nŕ celestis faciet  
uobis. si non remisistis unus  
quisq; frī suo de cordib; uris.

**E**t factum est cum  
consummasset dñs sermones  
istos: migravit a galilea. Et  
uenit in fines iudee trans  
iordanem. & secutę sunt eū  
turbe multe. & curauit eos  
ibi. Et accesserunt ad eum  
pharisei. temptantes eum  
& dicentes. Si licet homini  
dimittere uxorem suā qua-  
cunq; ex causa? Qui respon-  
dens ait eis. Non legistis quia  
qui fecit ab initio. masculū  
& feminam fecit eos? Et dixit.  
Propter hoc dimittet homo  
patrem & matrē. & adhere-  
bit uxori suę. & erunt duo  
in carne una. Itaq; iam non  
sunt duo. sed una caro. Qd

ergo dñs coniunxit: homo  
non separet. Dicunt illi. Qd  
ergo moyses mandauit dare  
libellum repudiū & dimitte-  
re? At illis. Quoniam moy-  
ses ad duriciam cordis urī  
permisit uobis dimittere  
uxores urās. Ab initio autē  
non fuit sic. Dico autē uobis.  
quia quicunq; dimiserit u-  
xorem suam nisi ob fornicā-  
tionem. & aliam duxerit:  
męchatur. Et qui dimissam  
duxerit: męchatur. Dicunt  
ei discipuli eius. Si ita est  
causa homini cum uxore:  
non expedit nubere. Qui  
dixit. Non om̄s capiunt  
uerbum istud. sed quibus  
datum est. Sunt enim eu-  
nuchi qui de matris utero  
sic nati sunt. & sunt eunu-  
chi qui facti sunt ab homi-  
nibus. & sunt eunuchi qui  
se ipsos castrauerunt ppter  
regnum celorū. Qui potest  
capere capiat. Tunc oblati  
sunt ei paruuli. ut manus  
eis imponeret & oraret. Di-  
scipuli autē increpabant eos.



16  
Ihesus uero ait eis. Dimittite paru-  
tulos. & nolite eos prohibe-  
re uenire ad me. Talium est  
enim regnum celorum. Et cum  
imposuisset eis manus: abiit  
inde.

**E**t ecce unus accedens ait  
ei. Magister bone. quid bo-  
ni faciam. ut habeam uitam  
eternam. Qui dixit ei. Quid  
me interrogas de bono.

**U**nus est bonus deus. Si autem  
uis ad uitam ingredi: serua  
mandata. Dicit illi. Que.

Ihesus autem dixit. Non homici-  
dium facies. non adulterabis.  
non facies furtum. non falsum  
testimonium dices. honora  
patrem tuum & matrem. & dili-  
ges proximum tuum sicut teipsum.

**D**icit illi adolescens. Omnia  
hec custodiu a iuuentute  
mea. Quid adhuc mihi deest.

**A**it illi Ihesus. Si uis perfectus esse:  
uade & uende omnia que  
habes & da pauperibus. &  
habebis thesaurum in celo.  
& ueni. sequere me. Cum au-  
disset autem adolescens uer-  
bum: abiit tristis. Erat enim

habens multas possessiones.

Ihesus autem dixit discipulis suis.  
Amen dico uobis: quia diues  
difficile intrabit in regnum  
celorum. Et iterum dico uob.

Facilius est camelum per foramen  
acus transire. quam diuitem in-  
trare in regnum celorum. Au-  
ditis autem his discipuli: in-  
rabantur ualde dicentes. Quis  
ergo poterit saluus esse. Aspi-  
ciens autem Ihesus dixit illis. Apud  
homines hoc impossibile est:  
apud deum autem omnia possi-  
bilia sunt. Tunc respondens  
petrus dixit ei. Ecce nos re-  
liquimus omnia. & secuti  
sumus te. Quid ergo erit nobis.

Ihesus autem dixit illis. Amen  
dico uobis. quod uos qui se-  
cuti estis me: in regeneratio-  
ne cum sederitis filius homi-  
nis in sede maiestatis sue. se-  
debitis & uos super sedes du-  
odecim. iudicantes duodeci  
tribus israel. Et omnis qui re-  
liquerit domum uel fratres aut  
sorores aut patrem aut ma-  
trem aut uxorem aut filios  
aut agros propter nomen meum:



centuplum accipiet. & uitam eternam possidebit. Multi autem erunt primi nouissimi. & nouissimi primi. Simile est regnum celorum homini patrifamilias. qui exiit primo mane conducere operarios in vineam suam. Conuentione autem facta cum operariis ex denario diurno: misit eos in vineam suam. Et egressus circa horam tertiam: uidit alios stantes in foro otiosos. & illis dixit. Ite & uos in vineam meam. & quod iustum fuerit dabo uobis. Illi autem abierunt. Iterum autem exiit circa sextam & nonam horam: & fecit similititer. Circa undecimam uero exiit: & inuenit alios stantes. & dicit illis. Quid hic statis tota die otiosi? Dicunt ei. Quia nemo nos conduxit. Dicit illis. Ite & uos in vineam meam. Cum sero autem factum esset: dicit dominus uineaee pcuratori suo. Voca operarios. & redde illis mercedem incipientes a nouissimis usque ad pri-

mos. Cum uenissent ergo qui circa undecimam horam uenerant: acceperunt singulos denarios. Venientes autem & primi arbitrati sunt quod plus essent accepturi. Acceperunt autem & ipsi singulos denarios. Et accipientes murmurabant aduersus patrifamilias dicentes. Hi nouissimi una hora fecerunt. & pares illos nobis fecisti. qui portauimus pondus diei & aestus? At ille respondens uni eorum dixit. Amice. non facio tibi iniuriam. Homine ex denario conuenisti mecum? Tolle quod tuum est: & uade. Volo autem & huic nouissimo dare sicut & tibi. Aut non licet michi quod uolo facere? An oculus tuus nequam est quia ego bonus sum? Sic erunt nouissimi primi. & primi nouissimi. Multi enim sunt uocati. pauci uero electi. Et ascendens ihesus ierusalem: assumpsit duodecim discipulos suos secreto & ait illis. Ecce ascendimus



ierosolimam. & filius homi-  
nis tradetur principibus  
sacerdotum & scribis. &  
condemnabunt eum morte.

**E**t tradent eum gentibus ad  
deludendum. & flagellandum  
& crucifigendum. Et tertia  
die resurget.

**T**unc accessit ad eum mater  
filiorum zebedei cum filiis suis.  
adorans & petens aliquid  
ab eo. Qui dixit ei. Quid vis?  
**A**tt illi. Dico ut sedeant hi duo  
filii mei: unus ad dexteram  
tuam. & unus ad sinistram  
tuam in regno tuo. Respon-  
dens autem ihc dixit. Nesci-  
tis quid petatis. Potestis bi-  
bere calicem quem ego bibi-  
turus sum? Dicunt ei. Pos-  
sumus. Att illis. Calicem qui-  
dem meum bibetis. sedere  
autem ad dexteram meam &  
sinistram non est meum dare  
uobis: sed quibus paratum  
est a patre meo. Et audien-  
tes decem: indignati sunt  
de duobus fratribus. Ihc autem  
uocauit eos ad se. & ait. Sci-  
tis quia principes gentium

dominantur eorum. & qui  
maiores sunt potestate exer-  
cent in eos? Non ita erit in-  
ter uos. Sed quicumque uolu-  
erit inter uos maior fieri:  
sit uir minister. Et qui uo-  
luerit inter uos primus esse:  
erit uir seruus. Sicut filius  
hominis non uenit ministra-  
ri sed ministrare. & dare a-  
nimam suam redemptionem  
pro multis.

**E**t egredientibus illis ab  
iericho: secute sunt eum turbe  
multe. Et ecce duo ceciderunt  
secus uiam: audierunt  
quia ihc transiret. & clama-  
uerunt dicentes. Domine mise-  
rere nostri fili dauid. Turbe  
autem increpabant eos ut ta-  
cerent. At illi magis clama-  
bant dicentes. Domine mise-  
rere nostri fili dauid. Et stetit  
ihc & uocauit eos. & ait. Quid  
uultis ut faciam uobis? Di-  
cunt illi. Domine. ut aperiantur  
oculi nostri. Misertus autem  
eorum ihc: tetigit oculos eorum.  
Et confestim uiderunt. & se-  
cuti sunt eum.



221  
**E**t cum appropinquassent  
iherosolimis. & uenissent beth  
phage ad montem oliueti.  
tunc ihc misit duos discipu  
los. dicens eis. Ite in castellū  
qd̄ contra uos est. & statim  
inuenietis asinam alligatā.  
& pullum cum ea. Solute.  
& adducite in. Et si quis uob̄  
aliquid dixerit: dicite quia  
dn̄s h̄is opus habet. & con  
fessionem dimittet eos. Hoc au  
tem totum factum est: ut  
adimpleretur qd̄ dictū est  
per pph̄am dicentē. Dicite  
filie syon. Ecce rex tuus ue  
nit tibi mansuetus. sedens  
sup̄ asinam & pullum filii  
subiugalis. Cuncti autē disci  
puli fecerunt sicut p̄cepto  
illis ihc. & adduxerunt asinā  
& pullum. & imposuerunt  
super eos uestimenta sua. &  
eum desuper sedere fecerunt.  
Plurima autem turba strau  
erunt uestimenta sua in uia.  
Alii autem cedebant ramos  
de arboribus. & sternebant  
in uia. Turbē autem quę p̄  
cedebant & quę sequebantur:

clamabant dicentes. Osan  
na filio dauid: benedictus  
qui uenit in nomine dñi.  
O sanna in altissimis. Et cum  
intrasset iherosolimam: com  
mota est uniuersa ciuitas  
dicens. Quis est hic? Poplū  
autem dicebant. Hic est ihc  
proph̄a anazareth galilee.  
Et intrauit ihc in templum  
dei. & eiciebat om̄s uenden  
tes & ementes in templo. &  
mensas nummulariorū &  
cathedras uendentium co  
lumbas euerit. & dicit eis.  
Scriptum est. domus mea do  
mus orationis uocabitur.  
Vos autem fecistis illam spe  
luncam latronum. Et accē  
serunt ad eum cęci & claudi  
in templo. & sanauit eos.  
Videntes autem principes sa  
cerdotum & scribe mirabi  
lia quę fecit. & pueros cla  
mantes in templo & dicen  
tes. osanna filio dauid: in  
dignati sunt & dixerunt ei.  
Audis quid isti dicunt? Ihc  
autem dicit eis. Vtiq; Nun  
quam legistis quia ex ore



infantium & lactentium pfe-  
cisti laudem. Et relicti illis:  
abire foras extra ciuitatem  
in bethaniam. ibiq; mansit.

**M**ane autem reuertens  
in ciuitatem esurire. Et ui-  
dens ficum arborem una secus  
uiam uenit ad eam. & nichil  
inuenit in ea nisi folia tan-  
tum. & ait illi. Nunquam  
ex te fructus nascatur in  
sempternum. Et arefacta  
est continuo ficulnea. & ui-  
dentes discipuli mirati sunt  
dicens. Quomodo conti-  
nuo aruit. Respondens  
autem ihc ait eis. Amen di-  
co uobis. si habueritis fidem  
& non hesitaueritis: non so-  
lum de ficulnea facietis. sed  
& si monti huic dixeritis. tol-  
le te & iacta te in mare. fiet.  
Et omnia quecumq; petier-  
itis in oratione credentes ac-  
cipietis. Et cum uenisset in  
templum: accesserunt ad  
eum docentem principes  
sacerdotum & seniores po-  
pli dicentes. In qua potesta-  
te hec facis. Et quis tibi

dedit hanc potestatem.

Respondens autem ihc dixit eis.

Interrogabo uos & ego unum  
sermonem. Quem si dixeritis  
mihi: & ego uobis dicam  
in qua potestate hec facio.

Baptismum iohannis unde  
erat. de celo an ex hominibus.

At illi cogitabant intra se di-  
centes. Si dixerimus de celo:  
dicit nobis. Quare ergo non  
credidistis illi. Si autem di-  
xerimus ex hominibus: ti-  
memus turbam. Omnis enim  
habebat iohannem. sicut  
ppham. Et respondentes  
ihc dixerunt. Nescimus. Ait  
illis & ipse. Nec ego dico uob.  
in qua potestate hec facio.

**Q**uid autem uobis uidetur.

Homo quidam habebat duos  
filios. & accedens ad primum  
dixit. Fili. uade hodie opari  
in uineam mea. Ille autem  
respondens ait. Holo. Postea  
autem penitentia moe' abiit.

Accedens autem ad alterum dixit  
similiter. At ille respondens  
ait. Ego dñe. Et non iuit. Quis  
ex duobus fecit uoluntatem



patris: Dicunt. Primus. Di-  
cit illis ihc. Amen dico uob.  
quia publicani & meretri-  
ces precedunt uos in regnu  
dei. Venit autem ad uos io-  
hannes in uia iusticie. & non  
credidistis ei. Publicani & me-  
ritrices crediderunt ei. Vos  
autem uidentes nec peniten-  
tiam habuistis postea. ut  
crederetis ei.

**A**liam parabolam audite.  
Homo erat paterfamilias qui  
plantauit uineam. & sepe  
circumdedit ei. & fodit in ea  
torcular & edificauit turri.  
& locauit eam agricolis. &  
peregre profectus est. Cum  
autem tempus fructuum  
appropinquasset: misit  
seruos suos ad agricolas ut  
acciperent fructus eius. Et  
agricole apprehensis seruis  
eius alium occiderunt. alium  
occiderunt. alium uero lapi-  
dauerunt. Iterum misit alios  
seruos plures prioribus. &  
fecerunt illis similiter. Ho-  
minissime autem misit ad eos  
filium suum dicens. Vere

buntur filium meum. Agri-  
cole autem uidentes filium:  
dixerunt intra se. Hic est  
heres. Venite occidamus  
eum. & habebimus heredi-  
tatem eius. Et apprehensum  
eum eiecerunt extra uinea.  
& occiderunt. Cum ergo  
uenerit dominus uinee. quid  
faciet agricolis illis? Auit  
illi. Malos male perdet. &  
uineam suam locabit aliis  
agricolis. qui reddant ei fru-  
ctum temporibus suis. Dicit  
illis ihc. Nunquam legistis  
in scripturis. lapidem quem  
reprobauerunt edificantes  
hic factus est in caput an-  
guli. a domino factum est istud.  
& est mirabile in oculis nostris.

**I**deo dico uobis. quia auferre-  
tur a uobis regnum dei. &  
dabitur genti facienti fructus  
eius. Et qui occiderit super  
lapidem istum: confringet.  
**S**uper quem uero occiderit:  
conteret eum. Et cum au-  
dissent principes sacerdotum  
& pharisei parabolas eius:  
cognouerunt quod de ipsis



19  
diceret. Et querentes eum  
tenere timuerunt turbas.  
quoniam sicut propheta  
eum habebant.

**E**t respondens ih̄c: iterū  
in parabolis locutus est eis  
dicens. Simile factum est  
regnum celorum homini  
regi. qui fecit nuptias filio  
suo. Et misit seruos suos uo-  
care uocatos ad nuptias:  
& nolabant uenire. Iterum  
misit alios seruos dicens.

**D**icite uocatis. Ecce prandi-  
um meum parauit. tauri  
mei & alia occisa & omnia  
parata. uenite ad nuptias.

**I**lli autem neglexerunt. Et  
abierunt. alius in uillā suā.  
alius uero ad negotiationē  
suam. Reliqui uero tenuerunt  
seruos eius. & contu-  
melia affectos occiderunt.

**R**ex autem cum audisset nāt<sup>us</sup>  
est: & missis exercitib; suis  
p̄didit homicidas illos. &  
ciuitatem illorū succendit.

**T**unc ait seruis suis. Nuptie  
quidem paratę sunt: sed q̄  
uocati erant non fuerunt

digni. Ite ergo ad exteros ui-  
arum. & quoscunq; inue-  
neritis uocate ad nuptias.

**E**t egressi serui eius in uias:  
congregauerunt om̄s quos  
inueniunt malos & bonos.  
& implete sunt nuptie dis-  
cumbentium. Intrauit au-  
tem rex ut uideret discum-  
bentes: & uidit ibi hominē  
non uestitum ueste nuptiali.  
& ait illi. Amice. quomodo  
huc intraisti non habens ue-  
stem nuptialem? At ille  
ommutauit. Tunc dixit rex  
ministris. Ligatis pedib; ei  
& manibus: mittite eum in  
tenebras exteriores. Ibi erit  
fletus & stridor dentium.

Multi enim sunt uocati. pauci  
uero electi.

**T**unc abeuntes pharisei con-  
siliū inierunt. ut cape-  
rent ih̄m in sermone. Et  
mittunt ei discipulos suos  
cum herodianis dicentes.

Magister. scimus quia uerax  
es & uiam dei in ueritate  
doces. & non est tibi cura  
de aliquo. Non enī respicis



personam hominum. Dic  
ergo nob. quid t. uidetur.  
Licet census dari cesari an  
non. Cogita autem ihs  
nequitia eorum. atq. Quid  
me temptatis hy-pochritae.  
**O**stendite michi nominis  
census. At illi obtulerunt  
ei denarium. Et ait illis ihs.  
**C**uius est imago hec & sup-  
scriptio. Dicunt ei. Cesaris.  
**T**unc ait illis. Reddite ergo  
que sunt cesaris cesari. &  
que sunt dei deo. Et audi-  
entes mirati sunt. & relicto  
eo abierunt.

**I**n illo die accesserunt ad eu-  
sadducei qui dicunt non ee  
resurrectionem. & interro-  
gauerunt eum dicentes.  
**M**agister. moyses dixit. Si q-  
mortuus fuerit non habens  
filium. ducat frater ei ux-  
orem illius. & suscitet semen  
fri suo. Erant autem apud  
nos septem frs. primusq;  
uxore ducta defunctus est.  
& non habens semen reliq-  
uxorem suam fri suo. Simi-  
liter secundus & tertius usq;

ad septimum. Housiine au-  
tem omnium & mulier de-  
functa est. In resurrectione  
ergo cuius erit de septē uxori.  
**O** mnes enim habuerunt eam.  
**R**espondens autem ihs ait illis.  
**E**rratis nescientes scripturas.  
neq; uirtutem dei. In resur-  
rectione enim neq; nubent  
neq; nubentur. sed sunt sicut  
angeli dei in celo. De resurre-  
ctione autē mortuorum non  
legistis qd dictum est a deo di-  
cente uobis. ego sum ds abra-  
ham & ds isaac & ds iacob.  
Non est ds mortuorum sed ui-  
uentium. Et audientes tur-  
be mirabantur in doctrina ei.

**P**harisei autem audientes  
quod silentium imposuisset  
sadduceis. conuenerunt in  
unum. Et interrogauit eu  
unus ex eis legis doctor. tem-  
ptans eum. **M**agister. qd  
est mandatum magnum in  
lege. Ait illi ihs. Diliges dñm  
dñm tuum ex toto corde tuo.  
& in tota anima tua. & in  
tota mente tua. Hoc est ma-  
ximum & primū mandatu.



20  
Secundum autē simile est hu-  
ic. Diliges proximum tuum  
sicut teipsum. In his duob;  
mandatis uniuersa lex pen-  
det & pphē.

Congregatis autē phariseis:  
interrogauit eos ihs dicens.

Quid uobis uidetur de xpo.

cuius filius est? Dicunt ei.

Dauid. At illis. Quomodo g  
dauid in spiritu uocat eum  
dnm dicens. dixit dñs dño  
meo. sede ad dextis meis. do-  
nec ponam inimicos tuos sca-  
bellum pedum tuorum.

Si ergo dauid in spū uocat  
eum dnm. quomodo filius  
eius est? Et nemo poterat  
respondere ei uerbum. neq;  
ausus fuit quisquam ex illo  
die eum amplius interrogare.

Tunc ihs locutus est ad tur-  
bas & ad discipulos suos dicens.

Super cathedram moysi se-  
derunt scribe & pharisei.

Omnia quecumq; dixerint  
uobis: seruare & facite. Se-  
cundum uero opera eorum  
nolite facere. Dicunt enim  
& non faciunt. Alligant

enim onera graua & impor-  
tabilia. & imponunt in hu-  
meros hominum. digito au-  
tem suo nolunt ea mouere.

Omnia uero opa sua faciunt.  
ut uideantur ab hominibus.

Dilatant enim philacteria  
sua. & magnificant fimbrias.

Amant autem primos recu-  
bitus in cenis. & primas ca-  
thedras in synagogis. & sa-  
lutationes in foro. & uocari

ab hominibus rabi. Vos au-  
tem nolite uocari rabi. Unus

est enim magister ur̄. Om̄s  
autem uos fr̄s estis. Et patre

nolite uocare uob sup̄ terrā.

Unus est enim pater ur̄ qui  
in celis est. Hec uocemini ma-

gisteri. quia magister ur̄ un̄  
est xps. Qui maior est ur̄m.

erit minister ur̄. Qui autem  
se exaltauerit humiliabit̄. &

qui se humiliauerit exaltabit̄.

Ue autē uobis scribe & pharisei  
hypochrit̄e. qui clauditis re-

gnum celorum ante homi-  
nes. Vos autem non intratis.

nec introeuntes finitis intrare.

Ue autē uob scribe & pharisei



hypochrite. qui circūcis  
mare & aridam ut faciatis  
unum profectum. & cum  
fuerit factus factus eum fi  
lium gehennę duplo quā  
uos. Ve uobis duces cęci. q  
dicatis. quicumq; iurauerit  
per templum nichil est. q  
autem iurauerit in auro  
templi. debet. Stulti & cęci.  
quid enim maius est. aurū  
an templum qđ sanctificat  
aurum. Et quicumq; iu  
rauerit in altari nichil est.  
quicumq; iurauerit in do  
mo qđ est super illud. debet.  
Cęci. quid enim maius est.  
domum an altare qđ san  
ctificat domum. Qui ergo  
iurat in altari. iurat in  
eo & in omnibus que sup  
illud sunt. Et quicumq; iu  
rauerit in templo. iurat  
in illo & in eo qui habitat  
in ipso. Et qui iurat in celo.  
iurat in throno dei & in  
eo qui sedet super eum. Ve  
autem uobis scribe & phari  
sei hypochrite. qui decima  
tis mentā & anetū & cum

num. & reliquias que gra  
uora sunt legis. iudicium  
& misericordiam & fidem.  
hec oportuit facere. & illa  
non omittere. Duces cęci.  
excolantes culicem. camelū  
autem glutientes. Ve uob  
scribe & pharisei hypochri  
te. qui mundatis quod de  
foris est calicis & parapsidis.  
intus autem pleni estis ra  
pina & immundicia. Pha  
risee cęce. munda prius  
qđ intus est calicis & para  
psidis. ut fiat & id quod  
de foris est mundum. Ve  
uobis scribe & pharisei hy  
pochrite. quia similes estis  
sepulchris dealbatis. que  
a foris parent hominibus  
speciosa. intus uero plena  
sunt ossibus mortuorum  
& omni spurcia. Sic &  
uos a foris quidem paretis  
hominibus iusti. intus autē  
pleni estis hypochrissi &  
iniquitate. Ve uobis scri  
be & pharisei hypochrite.  
qui edificatis sepulchra p  
pharum. & ornatis mo



numenta iustorum. & dictis.  
**S**i fuissetis in diebus patrum  
 uirorum: non essemus socii  
 eorum in sanguine prophetarum.  
 Itaque testimonio estis  
 uobismet ipsis. quia filii es-  
 stis eorum. qui prophetas oc-  
 ciderunt. Et uos implete  
 mensuram patrum uirorum.  
**S**erpentes. gemmina uipera-  
 rum. quomodo fugietis a  
 iudicio gehenne? Ideo ec-  
 ce ego mitto ad uos prophetas  
 & sapientes & scribas. &  
 ex illis occidetis & crucifi-  
 getis. & ex eis flagellabitis  
 in synagogis uestris. & perse-  
 quemini de ciuitate in ci-  
 uitatem. ut ueniat super  
 uos omnis sanguis iustus  
 qui effusus est super terram  
 a sanguine abel iusti usque  
 ad sanguinem zacharie fi-  
 lii barachie. quem occidistis  
 inter templum & altare.  
**A**men dico uobis: uenient  
 hec omnia super generati-  
 onem istam. Ierusalem ie-  
 rusalem que occidis prophetas  
 & lapidas eos qui ad te

missi sunt. quotiens uolui  
 congregare filios tuos quem  
 admodum gallina congre-  
 gat pullos suos sub alas. &  
 noluit. Ecce relinquetur  
 uobis domus uestra deserta.  
**D**ico enim uobis. non me ui-  
 debitis amodo donec dica-  
 tis. Benedictus qui uenit  
 in nomine domini.  
**E**t egressus ihesus de tem-  
 plo ibat. & accesserunt  
 ad eum discipuli eius ut  
 ostenderent ei edificationem  
 templi. Ipse autem respon-  
 dens dixit illis. Videtis hec  
 omnia? Amen dico uobis.  
 non relinquetur hic lapis  
 super lapidem. qui non de-  
 struatur. Sedente autem eo  
 super montem oliueti: ac-  
 cesserunt ad eum discipuli  
 secreto dicentes. Die nobis  
 quando hec erunt. & quid  
 signum aduentus tui & con-  
 summationis seculi. Et re-  
 spondens ihesus dixit eis. Vi-  
 dete ne quis uos seducat.  
**M**ulti enim uenient in nomi-  
 ne meo dicentes. ego sum christus.



& multos seducunt. Audi-  
turi enim estis pyelia & o-  
pimiones pyeliorum. uide-  
te ne turbeamini. Oportet  
enim hec fieri. sed non sta-  
tim finis. Consurget enim  
gens in gentem. & regnum  
in regnum. & erunt pesti-  
lentie & fames. & terre mo-  
tis per loca. Hec autem  
omnia. initia sunt dolorum.  
Tunc tradent uos in tribu-  
lationem & occident uos.  
& eritis odio omnibus gen-  
tibus propter nomen meum.  
Et tunc scandalizabuntur  
multi. & inuicem tradent.  
& odio habebunt inuicem.  
Et multi pseudo pphete sur-  
gent. & seducunt multos.  
Et quoniam abundabit iniquitas:  
refrigescet caritas multorum.  
Qui autem perseuerauerit  
usque in finem. hic saluus e-  
rit. Et predicabitur hoc eu-  
angelium regni in uniuersa  
so orbe. in testimonium omni-  
bus gentibus. Et tunc ueniet  
consummatio. Cum ergo  
uideritis abominationem

desolationis que dicta est  
a damele ppheta stantem  
in loco sancto: qui legit in-  
telligat. Tunc qui in iudea  
sunt fugiant in montes.  
& qui in tecto non descen-  
dat tollere aliquid de do-  
mo sua. Et qui in agro: non  
reuertatur tollere tunicam  
suam. Ve autem pregnan-  
tibus & nutriendis in  
illis diebus. Orate autem.  
ut non fiat fuga uestra hie-  
me uel sabbato. Erunt enim  
tunc tribulatio magna.  
qualis non fuit ab initio  
mundi usque modo neque fiet.  
Et nisi breuiati fuissent dies  
illi: non fieret salua omnis  
caro. sed propter electos bre-  
uiabuntur dies illi. Tunc  
si quis uobis dixerit. ecce  
hic est christus aut illic: nolite  
credere. Surgent enim pseu-  
do christi & pseudo prophete.  
& dabunt signa magna &  
prodigia. ita ut in errorem  
inducantur si fieri potest  
etiam electi. Ecce dixi  
uobis. Si ergo dixerint uobis



ecce in deserto est. nolite exi-  
re. ecce in penetralibus. no-  
lite credere. Sicut enim ful-  
gor exit ab oriente & paret  
usq; in occidentem: ita erit  
& aduentus filii hominis.  
Vbiunq; fuerit corpus: illuc  
congregabuntur aquile.  
Statim autem post tribula-  
tionem dierum illorum  
sol obscurabitur. & luna  
non dabit lumen suum.  
& stelle cadent de celo. &  
uirtutes celorum commo-  
uebuntur. & tunc appa-  
rebit signum filii hominis  
in celo. Et tunc plangent  
omnes tribus terre. & ui-  
debunt filium hominis ue-  
nientem in nubibus celi  
cum uirtute multa & ma-  
iestate. Et mittet angelos  
suos cum tuba & uoce ma-  
gna. & congregabunt ele-  
ctos eius a quattuor uen-  
tis. a summis celorum usq;  
ad terminos eorum. Ab  
arbores autem fici diserte  
parabolam. Cum iam rami  
eius tener fuerit & folia

nata: scitis quia prope est  
estas. Ita & uos cum uideri-  
tis hec fieri: scitote quia  
prope est in ianuis. Amen  
dico uobis. quia non pre-  
teribit generatio hec do-  
nec omnia hec fiant. Celum  
& terra transibunt. uerba  
uero mea non preteribunt.  
De die autem illa & hora ne-  
mo scit. neq; angeli celorum.  
nisi pater solus. Sicut autem  
in diebus noe. ita erit &  
aduentus filii hominis. Sicut  
enim erant in diebus ante  
diluuium. comedentes &  
bibentes. nubentes & nu-  
ptum tradentes. usq; ad  
eum diem quo intrauit in  
archam noe. & non cogno-  
uerunt donec uenit dilu-  
uium & tulit omnes: ita  
erit & aduentus filii homi-  
nis. Tunc erunt duo in a-  
gro. unus assumetur &  
unus relinquetur. Due mo-  
lentes in mola. una assu-  
metur & una relinquetur.  
Duo in lecto. unus assumetur  
& alter relinquetur. Vigi-



late ergo: quia nescitis  
qua hora dñs ur̄ uentu-  
rus sit. Illud autem scitote  
quoniam si sciret pater fa-  
miliar̄ qua hora sur̄ uen-  
turus ēēt: uigilaret utaq;  
& non sineret perfodi do-  
mum suam. Ideo & uos  
estote parati. quia qua ne-  
scitis hora filius hominis  
uenturus est. Quis putas  
est fidelis seruus & pru-  
dens quem constituit dñs  
suus supra familiam suā.  
ut det illis cibum in tem-  
pore: Beatus ille seruus:  
quem cum uenerit dñs ei  
inuenit sic facientem.  
Amen dico uobis: qm̄ supra  
omnia bona sua constitu-  
et eum. Si autem dixerit  
malus seruus ille in corde  
suo. moram facit dñs m̄s  
uenire. & cōpente p̄cutere  
conseruos suos. manducet  
autem & bibat cum ebriis:  
ueniet dñs serui illius in  
die qua non sperat. & ho-  
ra qua ignorat. & diuidet  
eum. partemq; eius ponet

cum hy-pochritis. Ibi erit  
fletus & stridor dentium.  
Tunc simile erit regnum  
celorum decem uirginibus.  
que accipientes lampades  
suas. exierunt obuiam  
sponso & sponse. Quinq;  
autem ex eis erant fatue.  
& quinq; prudentes. Sed  
quinq; fatue acceperunt lam-  
padibus: non sumpserunt  
oleum secum. Prudentes  
uero acceperunt oleum  
in uasis suis cum lampadi-  
bus. Moram autem facien-  
te sponso: dormitauerunt  
om̄s & dormierunt. Me-  
dia autem nocte clamor  
factus est: ecce sponsus ue-  
nit. exite obuiam ei. Tunc  
surrexerunt om̄s uirgines  
illę. & ornauerunt lam-  
pades suas. Fatue autem  
sapientibus dixerūt. Date  
nobis de oleo ur̄o. quia  
lampades nr̄e extinguunt̄.  
Respondērūt prudentes dicentes.  
Ne forte non sufficiat nobis  
& uobis: ite potius ad uen-  
dentes & emite uob̄. Dum



autem uenit emere: uenit  
sponsus. & que parate erant  
intrauerunt cum eo ad nu-  
ptias. & clausa est ianua.

**N**ouissime uero uenerunt &  
relique uirgines dicentes.

**D**ñe. dñe. aperi nobis. At ille  
respondens ait. Amen dico  
uobis: nescio uos. Vigilate  
itaq; quia nescitis diem ne-  
q; horam.

**S**icut enim homo peregre  
proficiscens uocauit ser-  
uos suos. & tradidit illis bo-  
na sua. Et uni dedit quinq;  
talenta. alii autem duo. alii  
uero unum. Vnicuiq; scdm  
ppriam uirtutem: & pfe-  
ctus est statim. Abiit autē  
qui quinq; talenta accepe-  
rat: & operatus est in eis. &  
lucratus est alia quinq;. Si-  
militer qui duo acceperat:  
lucratus est alia duo. Qui  
autem unum acceperat: ab-  
iens fodit in terram. & abs-  
condit pecuniam dñi sui.

**P**ost multum uero temporis  
uenit dñs seruorū illorū.  
& posuit rationem cum eis.

**E**t accedens qui quinq; ta-  
lenta acceperat: obtulit  
alia quinq; talenta dicens.

**D**omine. quinq; talenta in-  
tradidisti. ecce alia quinq;  
suplucratus sum. At illi  
dñs eius. Euge bone serue  
& fidelis. quia super pauca  
fuit fidelis: super multa  
te constituam. intra in gau-  
dium dñi tui. Accessit autē

& qui duo talenta acceperat.  
& ait. Dñe. duo talenta in-  
tradidisti. ecce alia duo lu-  
cratus sum. At illi dñs ei.  
Euge serue bone & fidelis. q̄a  
super pauca fuit fidelis:  
super multa te constituam.  
intra in gaudium dñi tui.

**A**ccedens autem & qui unum  
talentum acceperat: & ait.  
**D**omine scio quia homo du-  
rus es. metis ubi non semina-  
sti. & congregas ubi non spar-  
sisti. & timens abii & abscon-  
di talentum tuum in terra.

**E**cce habes qđ tuum est. Re-  
spondens autem dñs eius. di-  
xit ei. Serue male & piger.  
sciebas quia meto ubi non



semino. & congrego ubi  
non sparsi. Oportuit ergo  
te committere pecuniam  
meam nummulariis. &  
ueniens ego recepissem uti-  
q; qd meum est cum usura.  
Tollite itaq; ab eo talentum.  
& date ei qui habet decem  
talenta. Omni enim haben-  
ti dabitur & abundabit.  
Si autem qui non habet. &  
qd uidetur habere auferet  
ab eo. Et inutilem seruum  
eicte in tenebras exteriores.  
Ibi erit fletus & stridor den-  
tium.

**C**um autem uenerit filius  
hominis in maiestate sua  
& omnes angeli cum eo. tunc  
sedebit super sedem maie-  
statis sue. & congregabunt  
ante eum omnes gentes. &  
separabit eos ab invicem  
sicut pastor segregat oves  
ab hedis. & statuet oves q-  
dam a dextris suis. hedos  
autem a sinistris. Tunc dicit  
rex iis qui a dextris ei erunt.  
Venite benedicti patris mei.  
possidete paratum uobis

regnum a constitutione  
mundi. Esurui enim. &  
dedistis michi manducare.  
Situi. & dedistis mihi bibere.  
Hospes eram. & collegistis  
me. Nudus. & cooperuistis  
me. Infirmus. & uisitastis  
me. In carcere eram. & ue-  
nistis ad me. Tunc respon-  
debunt ei iusti dicentes. Domine.  
quando te uidimus esurien-  
tem & pauperem. Stantem.  
& dedimus tibi potum.  
Quando autem te uidimus  
hospitem. & collegimus te.  
Aut nudum. & cooperuimus te.  
Aut quando te uidimus infir-  
mum. aut in carcere. & ue-  
nimus ad te. Et respondens  
rex dicit illis. Amen dico uob.  
quam diu fecistis uni de his  
fratrib; meis minimis. michi  
fecistis. Tunc dicit & iis qui  
a sinistris eius erunt. Disce-  
dite a me maledicti in igne  
eternum. qui paratus est di-  
abolo & angelis eius. Esurui  
enim. & non dedistis michi  
manducare. Situi. & non  
dedistis mihi bibere. Hospes era.



& non collegistis me. Hudus.  
& non operuistis me. Infirmus  
& in carcere: & non visitastis me. Tunc respondebunt ei & ipsi dicentes. Domine. quando te uidimus esuri-  
entem aut sitientem. aut hospitem. aut nudum. aut infirmum. uel in carcere.  
& non ministrauimus tibi?

Tunc respondebit & illis dicens. Amen dico uob. quia diu non fecistis um de minoribus his. nec michi fecistis. Et ibunt hi in supplicium eternum. iusti autem in uitam eternam. Et factum est. cum consummasset Iesus sermones hos omnes: dixit discipulis suis.

**S**etis quia post biduum pascha fiet. & filius hominis tradetur ut crucifigatur.

**T**unc congregati sunt principes sacerdotum & seniores populi in atrium principis sacerdotum qui dicebatur cayphas. & consilium fecerunt ut Iesum dolo tenerent & occiderent. Dicebant autem.

Non in die festo. Ne forte tumultus fieret in populo.

**C**ui autem esset Iesus in bethania in domo symonis leprosi: accessit ad eum mulier habens alabastrum unguenti preciosi. & effudit super caput ipsius recumbentis. Videntes autem discipuli indignati sunt dicentes. Ut quid perditio hec? Potuit enim istud uenundari multo. & dari pauperibus. Sciens autem Iesus ait illis. Quid molesti estis huic mulieri? Opus bonum operata est in me. Nam semper pauperes habetis uobiscum. me autem non semper habebitis. Mittens enim hec unguentum hoc in corpus meum: ad sepeliendum me fecit. Amen dico uobis. ubi cunq; predicatum fuerit hoc euangelium in toto mundo. dicetur & quod hec fecit in memoriam eius.

**I**unc abiit unus de duodecim qui dicitur iudas scarioth ad principes sacerdotum. & ait illis. Quid uultis mihi dare.



& ego uobis eum tradam.  
At illi constituerunt ei tri-  
ginta argenteos. Et exin-  
de querebat opportunita-  
tem: ut eum traderet. Pri-  
ma autem die azimorum.  
accesserunt discipuli ad  
ihs dicentes. Vbi uis pare-  
mus tibi comedere pasca.  
At ihs dixit. Ite in ciuitatem  
ad quendam. & dicite ei.  
Magister dicit. Tempus meū  
prope est. apud te facio pasca  
cum discipulis meis. Et fece-  
runt discipuli sicut constituit  
illis ihs: & parauerunt pasca.  
Vespere autem facto: discumben-  
bat cum duodecim discipulis  
suis. Et edentibus illis dixit.  
Amen dico uobis. quia unus  
uŕm me traditurus est. Et  
contristati ualde: ceperunt  
singuli dicere. Nunquid ego  
sum dñe? Et ipse respondens  
ait. Qui intinguit meū ma-  
num in parapside: hic me  
traderet. Filius quidem homi-  
nis uadit. sicut scriptum est  
de illo. Vŕ autē homini illi:  
p quem tradetur. Bonum

erat ei: si natus non fuisset  
homo ille. Respondens au-  
tem iudas qui tradidit eū  
dixit. Nunquid ego sum  
rabi? At illi. Tu dixisti.  
Cenantibus autem eis: accepto  
ihs panem. & benedixit ac  
fregit. deditq; discipulis  
suis. & ait. Accipite & come-  
dite. hoc est corpus meum.  
Et accipientes calicem: gratias  
egit & dedit illis dicens. Bi-  
bite ex hoc omnes. Hic est  
enim sanguis meus noui te-  
stamenti. qui p multis ef-  
fundetur in remissionem  
peccatorum. Dico autē uob.  
non bibam amodo de hoc  
gemmine utrisq; in die  
illum cum illud bibam uo-  
biscum nouum in regno  
patris mei. Et ymmo dicto:  
exierunt in montē oliueti.  
Tunc dicit illis ihs. Omnes uos  
scandalum patiemini in me  
in ista nocte. Scriptum est  
enim. Percutiam pastorem.  
& dispergentur oues gregis.  
Postquam autem resurrexero:  
pŕcedam uos in galileam.



Respondens autem petrus:  
 ait ei. Et si om̃s scandalizati  
 fuerint in te: ego nunquā  
 scandalizabor. Ait illi ihe.  
 Amen dico tibi: quia in hac  
 nocte ante quam gallus  
 cantet. ter me negabis. Ait  
 illi petrus. Etiam si oportu  
 erit me mori tecum: non  
 te negabo. Similiter & om̃s  
 discipuli dixerunt. Tunc ue  
 nit ihe cum illis in uillam  
 que dicitur gethsēnam. &  
 dixit discipulis suis. Sedete  
 hic. donec uadam illuc &  
 orem. Et assumpto petro &  
 duobus filiis zebēdei: cepit  
 contristari & mestus ēē. Tē  
 ait illis. Tristis est anima mea  
 usq; ad mortem. Sustinete  
 hic. & uigilate mecum. Et  
 pgressus pusillum: pedit  
 in faciem suam orans & di  
 cens. Mi pater. si possibile  
 est transeat a me calix iste.  
 Veruntamen non sicut ego uo  
 lo. sed sicut tu. Et uenit ad  
 discipulos suos: & inuenit eos  
 dormientes. Et dixit petro.  
 Sic non potuisti una hora

uigilare mecum: Vigilate  
 & orate: ut non intretis in  
 temptationem. Sp̃s quidē  
 p̃mptus est: caro autem in  
 firma. Iterum secundo abiit  
 & orauit dicens. Pater mi. si  
 non potest hic calix transire  
 nisi bibam illum: fiat uolun  
 tas tua. Et uenit iterum. &  
 inuenit eos dormientes.  
 Erant enim oculi eorū grauati.  
 Et relictis illis: iterum abiit  
 & orauit tercio eundem ser  
 monem dicens. Tunc uenit  
 ad discipulos suos. & dixit illis.  
 Dormite iam & requiescite.  
 Ecce appropinquauit hora.  
 & filius hominis tradetur  
 in manus peccatorum. Sur  
 gite. eamus. ecce appropin  
 quauit qui me tradet. Ad  
 huc eo loquente: ecce iudas  
 unus de duodecim uenit. &  
 cum eo turba multa cū gla  
 diis & fustibus. missi a prin  
 cipibus sacerdotum & senio  
 ribus populi. Qui autem tra  
 didit eum: dedit illis signū  
 dicens. Quem cūq; osculatus  
 fuero: ipse est tenete eum.



Et confestim accedens ad iherosolymos:  
dixit. Aue rabi. Et osculatus  
est eum. Dixitque illi iherosolymis. Ami-  
ce. ad quod uenisti. Tunc ac-  
cesserunt & manus iniecerunt  
in iherosolymos: & tenuerunt eum.  
Et ecce unus ex illis qui erant  
cum iherosolymis: extendens manum  
exemit gladium suum. &  
percutiens seruum principis  
sacerdotum amputauit au-  
riculam eius. Tunc ait illi  
iherosolymis. Conuertere gladium tuum  
in locum suum. Omnes enim  
qui acceperunt gladium:  
gladio peribunt. An putas  
quia non possum rogare pa-  
trem meum. & exhibebit in  
modo plus quam duodecim  
legiones angelorum. Quomodo  
ergo implebuntur scripturae:  
quia sic oportet fieri. In illa  
hora dixit iherosolymis turbis. Tanquam  
ad latronem existis cum gla-  
diis & fustibus: comprehendere  
me. Cotidie apud uos sedebam  
docens in templo: & non me  
tenuistis. Hoc autem totum  
factum est: ut impleverintur  
scripturae prophetarum. Tunc

discipuli omnes relicto eo fugerunt.  
At illi tenentes iherosolymos: dixerunt  
ad caypham principem sacer-  
dotum. quo scribae & seniores  
conuenerant. Petrus autem  
sequebatur eum a longe:  
usque in atrium principis sa-  
cerdotum. Et ingressus in  
atrium: sedebat cum mini-  
stris ut uideret finem. Prin-  
cipes autem sacerdotum &  
omne concilium querebant  
falsum testimonium contra  
iherosolymos ut eum morti traderent.  
& non inuenerunt. cum multi  
falsi testes accessissent. No-  
uissime autem uenerunt  
duo falsi testes. & dixerunt.  
Hic dixit. Possum destruere  
templum dei. & post tridu-  
um reaedificare illud. Et  
surgens princeps sacerdo-  
tum: ait illi. Nichil respon-  
des ad ea quae isti aduersum  
te testificantur. Iherosolymis autem  
tacebat. Et princeps sacer-  
dotum ait illi. Adiuro te  
per deum uiuum. ut dicas  
nobis si tu es christus filius dei.  
Dixit illi iherosolymis. Tu dixisti. Ve-



runtamen dico uobis: amodo uidebitis filium hominis sedentem ad dextris uirtutis. & uenientem in nubibus celi. Tunc princeps sacerdotum scidit uestimenta sua dicens. Blasphema uit. Quid adhuc egemus testibus? Ecce nunc audistis blasphemiam. Quid uobis uidetur? At illi respondentes dixerunt. Reus est mortis. Tunc expuerunt in faciem eius. & colaphis eum ceciderunt. Alii autem palmas in faciem ei dederunt dicentes. Prophetiza nobis xpe. quis est qui te percussit? Petrus uero sedebat foris in atrio. Et accessit ad eum una ancilla dicens. Et tu cum ihu galileo eras. At ille negauit coram omnibus dicens. Nescio quid dicis. Exeunte autem illo ianuam: uidit eum alia ancilla. & ait ihs qui erant ibi. Et hic erat cum ihu nazareno. Et iterum negauit cum iuramento: quia non noui hominem. Et post pusillum

accesserunt qui ibi stabant. & dixerunt petro. Vere. & tu ex illis es. Nam & loquela tua manifestum te facit. Tunc cepit detestari & iurare: quia non nouisset hominem. Et continuo gallus cantauit. Et recordatus est petrus uerbi ihs qd dixerat: prius quam gallus cantet. ter me negabis. Et egressus foras: fleuit amare. Mane autem facto consilium inierunt omnes principes sacerdotum & seniores populi aduersus ihs: ut eum morti traderent. Et unctum adduxerunt eum. & tradiderunt pontio pilato presidi. Tunc uidens iudas qui eum tradidit qd damnatus eet: penitentia ductus retulit triginta argenteos principibus sacerdotum & senioribus dicens. Peccaui. tradens sanguinem iustum. At illi dixerunt. Quid ad nos? Tu uideris. Et proiecit argenteis in templo recessit. & abiens laqueo se suspendit. Principes autem



sacerdotum acceptis argen-  
teis dixerunt. Non licet mit-  
tere eos in corbanam: quia  
pretium sanguinis est. Con-  
silio autem inito: emerunt  
ex illis agrum figuli in se-  
pulturam peregrinorum.  
Propter hoc uocatus est ager  
ille acheldemach. hoc est a-  
ger sanguinis. usque in hodi-  
ernum diem. Tunc im-  
pletum est quod dictum est  
per ieremiam prophetam dicen-  
tem. Et acceperunt trigin-  
ta argenteos pretium appre-  
ciati. quem appreciauerunt  
a filiis israhel. Et dederunt eos  
in agrum figuli. sicut con-  
stituit in dominis. Iesus autem  
stetit ante presides. Et  
interrogauit eum preses  
dicens. Tu es rex iudeorum?  
Dicit ei ihesus. Tu dicis. Et cum  
accusaretur a principibus  
sacerdotum et senioribus:  
nichil respondit. Tunc dicit  
illi pilatus. Non audis quan-  
ta aduersum te dicunt te-  
stimonia? Et non respondit  
ei ad ullum uerbum: ita ut

miraretur preses uehementem.  
Per diem autem solemnem  
consueuerat preses dimitte-  
re populo unum uinctum  
quem uoluissent. Habebat  
autem tunc uinctum insi-  
gnem. qui dicebatur bara-  
bas. Congregatis ergo illis  
dixit pilatus. Quem uultis  
dimittam uobis. baraban.  
an ihesum qui dicitur christus?  
Sciebat enim: quod per inuidi-  
am tradidissent eum. Se-  
dente autem illo pro tribu-  
nali: misit ad illum uxorem  
eius dicens. Nichil tibi et  
iusto illi. Multa enim pas-  
sa sum hodie per unum pro-  
pter eum. Principes autem  
sacerdotum et seniores per-  
suaserunt populo ut pete-  
rent baraban. ihesus uero  
perderent. Respondens  
autem preses ait illis. Que-  
uultis uobis de duobus di-  
mittam? At illi dixerunt.  
Baraban. Dicit illis pilatus.  
Quid igitur faciam de ihesu  
qui dicitur christus? Dicunt  
omnes. Crucifigatur. Ait illis



**A** preses. Quid enim mali fecit:  
 et illi magis clamabant di-  
 centes. Crucifigatur. Vi-  
 dens autem pilatus quia  
 nichil perficeret. sed magis  
 tumultus fieret: accepta  
 aqua lauit manus coram  
 populo dicens. Innocens  
 ego sum a sanguine iusti  
 huius. uos uidetis. Et re-  
 spondens uniuersis populus  
 dixit. Sanguis eius super nos  
 & super filios nostros. Tunc di-  
 misit illis barabam. Ihesum au-  
 tem flagellatum tradidit  
 eis ut crucifigeretur. Tunc  
 milites presidii suscipientes  
 Ihesum in pretorio: congrega-  
 uerunt ad eum uniuersam  
 cohortem. Et exuentes eum:  
 clamidem coeruleam circum-  
 dederunt ei. Et plectentes  
 coronam de spinis posuerunt  
 super caput eius. & arun-  
 dinem in dextera eius. Et  
 genu flexo ante eum: illu-  
 debant dicentes. Aue rex  
 iudeorum. Et expuentes in  
 eum: acceperunt arundinem  
 & percutiebant caput eius.

Et postquam illuserunt ei:  
 exuerunt eum clamide. &  
 induerunt eum uestimentis  
 eius. & dixerunt eum ut  
 crucifigeretur. Exeuntes  
 autem inuenerunt hominem  
 cyreneum nomine symonem.  
 Hunc angariauerunt: ut  
 tolleretur cruce[m] eius. Et ue-  
 nerunt in locum qui dicitur  
 golgotha: quod est caluarie  
 locus. Et dederunt ei unum  
 bibere. cum felle mixtum.  
 Et cum gustasset: noluit bi-  
 bere. Postquam autem cruci-  
 fixerunt eum: diuiserunt  
 uestimenta eius sortem mit-  
 tentes. ut adimpleretur quod  
 dictum est per prophetam  
 dicentem. Diuiserunt sibi  
 uestimenta mea. & super  
 uestem meam miserunt sor-  
 tem. Et sedentes seruabant  
 eum. Et imposuerunt super  
 caput eius causam ipsius  
 scriptam. hic est ihesus rex iu-  
 deorum. Tunc crucifixi sunt  
 cum eo duo latrones. unus  
 a dextris & unus a sinistris.  
**P**ertereuntes autem blasphe-



mabant eum: mouentes ca-  
put sua. & dicentes. Vah.  
qui destruxit templum dei.  
& in triduo illud reedificat.  
Salua te metipsum. Si filius  
dei es: descende de cruce. Si  
militar & principes sacer-  
dotum illudentes eum scri-  
bis & senioribus dicebant.  
Alios saluos fecit. seipsum  
non potest saluum facere?  
Si rex isrl' est: descendat nunc  
de cruce. & credimus ei. Con-  
fide in deo. liberet eum nunc  
si uult. Dixit enim. quia fili-  
us dei sum. Idipsum autem &  
latrone qui crucifixi erant  
cum eo: improperebant ei.  
A sexta autem hora tenebre  
facte sunt sup' uniuersam  
terram: usq; ad horam nonā.  
Et circa horam nonam cla-  
mauit ihs uoce magna di-  
cens. Heli. heli. lama sababa-  
thani. Hoc est. Ds nrs. ds nrs.  
ut quid dereliquisti me?  
Quidam autem illic stantes  
& audientes: dicebant. He-  
liam uocat iste. Et continuo  
currens unus ex eis acceptam

spongiam impleuit aceto.  
& imposuit harundini &  
dabat ei bibere. Ceteri uero  
dicebant. Sine. uideamus  
an ueniat helias liberans eū.  
Ihs autem iterum clamans  
uoce magna emisit spm.  
Et ecce uelum templi scissum  
est in duas partes a summo  
usq; deorsum. Et terra mo-  
ta est. & petre scisse sunt.  
& monumenta aperta sunt.  
& multa corpora scōrum q̄  
dormierant surrexerunt.  
Et exeuntes de monumentis  
post resurrectionem eius:  
uenerunt in sanctam ciui-  
tatem. & apparuerūt multis.  
Centurio autem & qui cū eo  
erant custodientes ihs in  
suo terremotu & iis que fi-  
ebant: timuerunt ualde  
dicentes. Verē filius dei erat  
iste. Erant autem ibi muli-  
eres multe alonge: que se-  
cutę erant ihs a galilea  
ministrantes ei. Inter quas  
erat maria magdalene. &  
maria iacobi & ioseph mater.  
& mater filiorum zebedei.



Cum sero autem factum ēēt:  
uenit quidam homo diues  
ab arimathia nomine ioseph.  
qui & ipse discipul⁹ erat ihs.

Hic accessit ad pilatum: & pe-  
tīt corpus ihs. Tunc pilat⁹  
iussit reddi corpus. Et acce-  
pto corpore ioseph: inuoluit  
illud in sindone munda.

Et posuit illud in monumen-  
to suo nouo. qđ exciderat  
in petra. Et aduoluit saxū  
magnum ad ostium mo-  
numenti. & abiit. Erant  
autem ibi maria magdale-  
ne & altera maria: sedentes  
contra sepulchrum.

**A**ltera autem die que est post  
parasceuen: conuenerunt  
principes sacerdotum &  
pharisei ad pilatū dicentes.

Domine recordati sumus  
quia seductor ille dixit  
adhuc uiuens. post tres  
dies resurgam. Iube ergo  
custodiri sepulchrum usq;  
in diem tertium. ne forte  
ueniant discipuli eius &  
furentur eum. & dicant  
plebi. surrexit a mortuis.

Et erit nouissimus error pe-  
ior priore. At illis pilat⁹.  
Habetis custodiam. Ite. custo-  
dite sicut scitis. Illi autem  
abeuntes numerunt sepul-  
chrum. signantes lapidem  
cum custodibus.

**R**espere autem sabbati  
que luceſcit in prima sab-  
bati: uenit maria magda-  
lene. & altera maria uidere  
sepulchrum. Et ecce terre  
motus factus est magnus.

Angl⁹ enim dñi descendit  
de celo. & accedens reuoluit  
lapidem. & sedebat super  
eum. Erat autem aspectus  
eius sicut fulgur. & uesti-  
mentum eius sicut nix.

P̄re timore autem eius exter-  
riti sunt custodes. & facti  
sunt uelut mortui. Re-  
spondens autem angelus  
dixit mulieribus. Nolite  
timere uos. Scio enim qđ  
ihs qui crucifixus est que-  
ritis. Non est hic. surrexit  
enim sicut dixit. Venite  
& uidete locum. ubi posit⁹  
erat dñs. Et cito euntes di-



erte discipulis eius quia  
surrexit. & ecce praecedit  
uos in galileam. Ibi eum  
uidebitis. ecce dixi uobis.  
Et exierunt cito de monu-  
mento cum timore &  
gaudio magno. currentes  
nunciare discipulis eius.  
Et ecce ih̄c occurrit illis di-  
cens. Aue. Ille autem ac-  
cesserunt & tenuerunt  
pedes eius. & adorauerunt  
eum. Tunc ait illis ih̄c.  
Nolite timere. Ite nunciate  
fr̄ib; meis. ut eant in ga-  
lileam. ibi me uidebunt.  
Quae cum abissent: ecce qui-  
dam de custodibus uene-  
runt in ciuitatem. & nun-  
ciauerunt principibus sa-  
cerdotum omnia quae fa-  
cta fuerant. Et congrega-  
ti cum senioribus. consi-  
lio accepto pecuniam co-  
piosam dederunt militi-  
bus dicentes. Dicite quia  
discipuli eius nocte uene-  
runt & furati sunt eum  
nobis dormientibus. Et si  
hoc auditum fuerit a pre-

fide: nos suadebimus ei. &  
securos uos faciemus. At  
illi accepta pecunia: fecerūt  
sicut erant docti. Et di-  
uulgatum est uerbum istud  
apud iudeos usq; in hodie-  
rum diem.

**V**ndecim autem discipuli  
abierunt in galileam in  
montem ubi constituerat  
illis ih̄c. Et uidentes eum  
adorauerunt. quidam  
autem dubitauerunt. Et  
accedens ih̄c locutus est eis  
dicens. Data est michi  
omnis potestas in celo &  
in terra. Euntes ergo do-  
cite omnes gentes: bap-  
tizantes eos in nomine patris  
& filii & sp̄s sc̄i. docentes  
eos seruare omnia quaecun-  
q; mandauimus uobis. Et ecce  
ego uobiscum sum omnib;  
diebus usq; ad consumma-  
tionem seculi;

**E**xplēt euangelium  
secundum mattheum.



**INCIPIT**  
**EVANGELII**  
**SECUNDUM MAREV.**

**IN ITINERARIO**  
**EVANGELII**  
**IESU XPI**  
**FILII DEI.**

**S**icut scriptum est  
in isaia propheta.  
ecce mitto angelum  
meum ante faciem tuam.  
qui preparabit viam  
tuam: vox clamantis  
in deserto. parate viam  
domini. rectas facite semitas  
eius: fuit iohannes in  
deserto baptizans. &  
predicans baptismum pe-  
nitentie in remissionem  
peccatorum. Et egrediebatur  
ad illum omnis iudee

regio. & ierosolimita uniuersa.  
si. & baptizabantur ab illo  
in iordane confitentes pec-  
cata sua. Et erat iohannes  
vestitus pilis cameli. & zona  
pellicia circa lumbos eius.  
& locustas & mel siluestre  
edebat. & predicabat dicens.  
Veniet fortior me post me.  
cuius non sum dignus pro-  
cumbens soluere corrigiam  
calciamentorum eius. Ego  
baptizo vos aqua. ille vero  
baptizabit vos spiritu sancto.  
**E**t factum est. In diebus  
illis venit iesus a nazareth  
galilee. & baptizatus est in  
iordane a iohanne. Et statim  
ascendens de aqua uidit ap-  
tos celos & spiritum tanquam  
columbam descendentem  
& manentem in ipso. & vox  
facta est de celis. Tu es filius  
meus dilectus. in te complacui.  
Et statim spiritus expulit eum  
in desertum. & erat in de-  
serto quadraginta diebus  
& quadraginta noctibus.  
& temptabatur a sathana.  
Et itaque cum bestiis. & angeli



ministrabant ei. Postquam  
autem traditus est iohannes:  
uenit ih̄c in galileam. predi-  
cans euangelium regni dei  
& dicens. qm̄ impletum est  
tempus & appropinqua-  
uit regnum dei. penite-  
mini & credite euangelio.  
Et preteriens secus mare ga-  
lilee uidit symonem &  
andream fr̄m eius mitten-  
tes rete in mare. Erant enī  
piscatores. Et dixit eis ih̄c.  
Venite post me. & faciam uos  
fieri piscatores hominum.  
Et prius relictis retibus se-  
cuti sunt eum. Et p̄gressus  
inde pusillum: uidit iaco-  
bum zebedei & iohannem  
fr̄m eius & ipsos in nauī  
componentes retia. & statim  
uocauit illos. Et relicto pa-  
tre suo zebedeo in nauī cū  
mercennariis: secuti sunt eū.  
Et ingrediuntur capharnaū.  
& statim sabbatis ingressus  
in synagogam docebat eos.  
& stupebant sup doctrina  
eius. Erat enim docens eos  
quasi potestatem habens.

& non sicut scribe.  
Et erat in synagoga eorū  
homo in spiritu immundo.  
& exclamauit dicens. Quid  
nobis & tibi ih̄c nazārene?  
Venisti perdere nos? Scio qui  
sis sc̄s dei. Et comminatus  
est ei ih̄c dicens. Omnite-  
sce. & exi de homine. Et  
discerpens eum sp̄s immun-  
dus. & exclamans uoce ma-  
gna exiit ab eo. Et mirati  
sunt om̄s: ita ut conquire-  
rent inter se dicentes. Quid  
nam est hoc? Quē doctrina  
hec noua est. quē in potesta-  
te & spiritibus immundis  
imperat. & obediunt ei?  
Et p̄cessit rumor eius statim  
in omnem regionē galilee.  
Et prius egredientes  
de synagoga: uenerunt in  
domum symonis & andree.  
cum iacobo & iohanne. De-  
cumbat autem socrus sy-  
monis febricitans. & statim  
dicunt ei de illa. Et accedens  
eleuauit eam apprehensa  
manu eius. & continuo di-  
misit eam febris. & ministra-



bat eis. Vespere autē facto cum occidisset sol afferebant ad eum omēs male habentes. Et erat omnis ciuitas congregata ad ianuam. & curauit multos qui uexabantur uariis languoribus. & demonia multa eiciebat. Et non sinebat loqui ea. quā sciebant eum. Et diluculo ualde surgens egressus abiit in desertum locum. ibique orabat. Et persecutus est eum symon & qui cum illo erant. Et cum inuenissent eum: dixerunt ei. quia omēs querunt te. Et ait illis. Caui in primos uicos & ciuitates. ut & ibi predicem. Ad hoc enim ueni. Et erat predicans in synagogis eorum & omni galilea. & demonia eiciens.

**E**t uenit ad eum leprosus deprecans eum. & genu flexo dixit. Si uis: potes me mundare. Ille autem misertus eius: extendit manum suam. & tangens eum ait illi. Volo. mun-

dare. Et cum dixisset: statim discessit ab eo lepra. & mundatus est. Et comminatus est ei. & statim eiecit illum & dixit ei. Vide nemini dixeris. sed uade ostende te principi sacerdotum. & offer p̄ emundatione tua que precepit moyses in testimonium illis. At ille egressus cepit predicare & diffamare sermonem. ita ut iam non posset manifeste in ciuitatem introire. sed foris in desertis locis ēē. Et conueniebant ad eū undique. Et iterum intrauit capernaum post dies. & auditū est quod in domo ēēt. Et conuenerunt multi. ita ut iam non caperet neq; ad ianuam. & loquebatur eis uerbum. Et uenerunt ferentes ad eum paralyticū. qui a quattuor portabatur. Et cum non possent offerre eum illi p̄ turbā: nudauerunt tectum ubi erat. & patefacientes summiserunt grabatum in quo



paralyticus iacebat. Cum  
uidisset autem ih̄c fidem  
illorum: ait paralytico.

Fili. dimittantur tibi pecca-  
ta. Erant autem illie quidā  
de scribis sedentes & cogi-  
tantes in cordibus suis. Quid  
hic sic loquitur? Blasphē-  
mat. Quis potest dimitte-  
re peccata nisi solus d̄s?

Quo statim cognito ih̄c spū  
scō quia sic cogitarent in-  
tra se: dicit illis. Quid ista  
cogitatis in cordib; ur̄is?

Quid est facilius dicere para-  
lytico. dimittantur tibi pec-  
cata. an dicere. surge. tolle  
grabatum tuum & ambu-  
la? Ut autem sciatis quia  
potestatem habet filius  
hominis in terra dimitten-  
di peccata: ait paralytico.  
tibi dico. surge. tolle gra-  
batum tuum. & uade in  
domum tuam. Et statim  
surrexit ille. & sublato gra-  
bato abiit coram omnibus.  
ita ut admirarentur om̄s.  
& honorificarent dñm dicen-  
tes. q̄a nunquā sic uidim̄.

Et egressus est rursum ad  
mare. omnisq; turba ue-  
niebat ad eū. & docebat eos.

Et cum preteriret: uidit  
leuam alpheu sedentem ad  
theloneum. & ait illi. Se-  
quere me. Et surgens secu-  
tus est eum. Et factum est.

Cū accumberet in domo illi:  
multi publicani & pecca-  
tores simul discumbebant  
cū ih̄s & discipulis ei. Erant  
enī multi qui & sequebantur  
eum. Et scribe & pharisei ui-  
dentes quia manducaret  
cū publicanis & peccatoribus:  
dicebant discipulis ei. Quare  
cū publicanis & peccatorib;  
manducat & bibit magister  
ur̄? Hoc audito ih̄c: ait illis.

Non necesse habent sani me-  
dico. sed q̄ male habent. Non  
enī ueni uocare iustos. sed  
peccatores. Erant discipuli  
iohis & pharisei ieiunantes.  
& ueniunt & dicunt illi. Qua-  
re discipuli iohis & phariseorū  
ieiunant. tui autē discipuli  
non ieiunant? Et ait illis  
ih̄c. Nunquā possunt filii



nuptiarū quā diu sponsus  
cum illis est ieiunare. Quan-  
to tempore habent secum  
sponsū. non possunt ie-  
iunare. Veniente autē die  
cū auferetur ab eis sponsus.  
& tunc ieiunabunt in illis  
diebus. Nemo assumentū  
panni rudis assuit uesti-  
mento ueteri. Alioquin  
auferit supplementum no-  
uum a uetere. & maior scis-  
sura fit. Et nemo mittit  
uinū nouum in utres ue-  
teres. Alioquin dirumpet  
uinū utres. & uinū effun-  
det. & utres pibunt. Sed  
uinū nouum in utres no-  
uos mittere debet.

**E**t factū est. iterū cū sab-  
batis ambularet per sata  
& discipuli eius: & petē pre-  
gredi & uellere spicas. Pha-  
risei autē dicebant ei. Ecce  
qd faciunt sabbatis qd non  
licet. Et ait illis. Nunquam  
legistis quid fecerit dauid.  
quādo necessitatē habuit &  
esurit ipse & q cū eo erant.  
qm̄ introiit in domū dei

sub athiathar p̄ncipe sacer-  
dotum. & panes p̄positionis  
manducauit quos n̄ licebat  
manducare nisi sacerdotib;.  
& dedit eis q cū eo erant. Et  
dicebat eis. Sabbatū p̄pter  
hominē factū est. & non ho-  
mo p̄pter sabbatū. Itaq; dñs  
est filius hominis etiā sabba-  
ti. Et introiit iterū in syna-  
goga. & erat ibi homo habens  
manū aridam. & obseruabant  
eū si sabbatis curaret. ut accu-  
sarent illū. & ait hominibus  
habenti manū aridam. Surge  
in mediū. Et dicit eis. Licet  
sabbatis bene facere an male.  
Animā saluam facere an perdere.  
At illi tacebant. Et circumspi-  
ciens eos cū ira. contristat⁹  
sup̄ cecitatē cordis eorū. dixit  
hominibus. Extende manū tuā.  
& extendit. Et restituta est  
manus illi. Exeuntes autē  
stati pharisei cū herodiamis:  
consilium faciebant aduer-  
sus eū. qm̄ eum perderent.  
Et ihs cū discipulis suis seces-  
sit ad mare. Et multat⁹  
ba agalilea & iudea secuta



est cum. & ab ierosolimitis. &  
ab idumea. & trans iordanē.  
& q̄ circa tyrū & sydonem.  
multitudo magna audi  
entes que faciebat. uenerūt  
ad eum. Et dixit discipulis  
suis. ut in nauicula sibi de  
seruiunt ppter turbam.  
ne cōpmeirent eū. Multos  
enī sanabat. ita ut irue  
rent in eū. ut illū tange  
rent q̄q̄ habebant pla  
gas. Et sp̄s immundi cum  
illū uidebant. p̄cidebant ei.  
Et clamabant dicentes. tu es  
filius dei. Et uehementer cō  
minabatur eis. ne manife  
starent illum. Et ascendens  
in montē uocauit ad se q̄s  
uoluit ipse. & uenerunt ad  
eū. Et fecit ut eēnt duodeci  
cū illo. & ut mitteret eos p̄  
dicare. Et dedit eis potestātē  
curandi infirmitates. & eici  
endi demonia. Et imposuit  
symoni nomen petrum. &  
iacobū zebedei & iohannem  
frēm iacobi. Et imposuit eis  
nomina boanerges qd̄ est fi  
lius tonitru. Et ΑΗΘΡΕΑΝ

& phylippū. & bartholome  
um. & mattheū. & thomam.  
& iacobum alpheri & tadde  
um. & symonē chananēū.  
& iudam scarioth q̄ tradi  
dit illū. Et ueniunt ad do  
mū. & conuenit iterū tur  
ba. ita ut non possent neq;  
panē manducare. Et cum  
audissent sui: exierunt te  
nere eū. Dicebant enim. qm̄  
in furore uersus est. Et scri  
be qui ab ierosolimis descen  
derant dicebant. qm̄ beelze  
bub habet. & q̄a in princi  
pe demoniorū eicit demonia.  
Et conuocatis eis in parabolis  
dicebat illis. Quomodo potest  
sathanas sathanan eicere?  
Et si regnū in se diuidat. n̄  
potest stare regnum illud.  
Et si domus sup̄ semet ipsam  
disperciatur. non poterit do  
mus illa stare. Et si satha  
nas consurrexerit in semet  
ipsum: dispercius est. & non  
poterit stare. sed finem habet.  
Nemo potest uasa fortis ingres  
sus in domū diripere. nisi  
prius fortem alliget. & tō



domū ei diripiet. Amen di-  
co uobis: qm̄ om̄ia dimitten-  
tur filius hominū peccata  
& blasphemie q̄b; blasphe-  
mauerunt. Qui autē blas-  
phemaueit in sp̄m sc̄m: n̄  
habet remissionem in c̄nū.  
sed reus erit eterni delicti.

Qm̄ dicebant. sp̄m immundū  
habet. Et ueniunt mater ei  
& fr̄s. & foris stantes misert̄  
ad eum uocantes eū. Et sede-  
bat circa eū turba. & dicunt  
ei. Ecce mater tua & fr̄s tui  
foris te querunt. Et respon-  
dens eis ait. Quis est mater  
mea & fr̄s mei? Et circum-  
spiciens eos q̄ in circūitu ei  
sedebant. ait. Ecce mat̄ mea  
& fr̄s mei. Qui enī fecerit uo-  
luntatē dei: hic fr̄ m̄s & so-  
ror mea & mater est. Et ite-  
rū cepit docere ad mare. &  
congregata est ad eū turba  
multa. ita ut in nauim a-  
scendens sederet in mari. &  
omnis turba circa mare sup̄  
terrā erat. Et docebat illos  
in parabolis multa. & dice-  
bat illis in doctrina sua.

Audite. ecce exiit seminans  
ad seminandū. Et dum se-  
minat. aliud cecidit circa  
uiā. & uenerunt uolucres  
& comederunt illud. Aliud  
uero cecidit sup̄ petrosa. u-  
bi non habuit terrā multā.  
& statim exortum est. qm̄  
non habebat altitudinem  
terre. Et quando exort̄ est  
sol exstiauit. & eo qd̄ non  
haberet radicem exaruit.  
Et aliud cecidit in spinas. &  
ascenderunt spine & suffo-  
cauerunt illud. & fructum  
non dedit. Et aliud cecidit  
in terrā bonam. & dabat  
fructū ascendente & crescen-  
te. & afferebat unū triginta.  
& unū sexaginta. & unum  
centū. & dicebat. Qui habet  
aures audiendi audiat. Et  
cū ēt singularis: interroga-  
uerunt eum ii qui cū eo erant  
duodecim parabolam. & di-  
cebat eis. Vobis datum est  
scire mysteriū regni dei. Illis  
autē qui foris sunt in parabo-  
lis om̄ia fiunt. ut uidentes  
uideant & non uideant. &



audientes audiant & non  
intelligant. nequando con  
uertantur & dimittantur  
eis peccata. Et ait illis. Ne  
scitis parabolam hanc? Et  
quoniam omnes parabolas cogno  
scitis? Qui seminat. uerbum  
seminat. Hi autem sunt qui  
circa uiam. ubi seminatur  
uerbum. & cum audierint.  
confestim uenit sathanas  
& auferit uerbum quod semina  
tum est in corde eorum. Et hi se  
similiter. qui super petrosa se  
minantur. qui cum audie  
runt uerbum. statim cum gau  
dio accipiunt illud. & non  
habent radicem in se sed tem  
porales sunt. Deinde orta tri  
bulatione & persecutione  
propter uerbum confestim scan  
dalizantur. Et alii sunt qui  
in spinis seminantur. Hi se  
quod uerbum audiunt. & erui  
mine seculi & deceptio diui  
tiarum. & circa reliqua concu  
piscencie introeuntes suffo  
cant uerbum. & sine fructu  
efficitur. Et hi sunt qui super  
terram bonam seminati sunt. qui

audiunt uerbum. & suscipiunt  
& fructificant. unum triginta.  
& unum sexaginta. & unum  
centum. Et dicebat illis. Num  
quod uenit lucerna. ut sub  
modio ponatur aut sub le  
cto? Nonne ut super candelabrum  
ponatur? Non enim est  
aliquid absconditum quod non  
manifestetur. nec factum est  
occultum. sed ut in palam ue  
niat. Si quis habet aures audi  
endi audiat. Et dicebat illis.  
Uidete quod audiat. In qua  
mensura mensi fueritis. re  
metietur uobis & adicietur  
uobis. Qui enim habet dabit  
illi. & qui non habet etiam quod  
habet auferetur ab illo. Et  
dicebat. Sic est regnum dei.  
quemadmodum si homo iaciat  
sementem in terram & dormiat.  
& exurgat nocte ac die. &  
semen germinet & crescat.  
dum nescit ille. Utro enim  
terra fructificat. Primum her  
bam. deinde spicam. deinde ple  
num frumentum in spica. Et cum  
se produxerit fructus. statim  
mittit falcem quoniam adest tempus



messis. Et dicebat. Cui assim-  
labimus regnū dei. aut cui  
parabolę comparabim' illud.  
Sicut granū synapis. Qd cum  
seminatū fuerit in terra. mi-  
nus est omib; seminib; que  
sūt in trā. Et cū seminatū  
fuerit. ascendit & fit maior  
omnib; holērib; & facit ra-  
mos magnos ita ut possint  
aues celi sub umbra eius ha-  
bitare. Et talib; multis para-  
bolis loquebatur eis uerbum.  
p̄ ut poterant audire. Sine  
parabola autē non loqueba-  
tur eis. Seorsum autē disci-  
pulis suis differebat omīa. Et  
ait illis in illa die cū sero ēēt  
factū. Transeamus contra.  
Et dimittentes turbam. as-  
sumunt eū ita ut erat in na-  
ui. & alię naues erant cū illo.  
Et facta est procella magna uen-  
ti. & fluctus mittebat in na-  
ui. ita ut impleret naui.  
Et erat ipse in puppi supra  
cervical dormiens. & excitant  
eū & dicunt ei. Magister. nō  
ad te p̄tinet q̄a p̄imus. Et  
exurgens cōminat' est uento.

& dixit mari. Tace. omittetis.  
Cessauit uentus. & facta est t̄n-  
q̄llitas magna. Et ait illis. Quid  
timidi estis. Hecū habetis  
fidem. Et timuerunt magno  
timore. & dicebant ad alter-  
utrum. Quis putas est iste. q̄a  
& uent' & mare obediunt ei.  
Et uenerūt trans fretū maris  
in regionē gerasenorū. Et ex-  
iit ei de nauis. t̄cū occurrit  
de monumentis homo in spū  
imundo. q̄ domiciliū habe-  
bat in monumentis. & neq;  
catenis iam quisquā eū pote-  
rat ligare. qm̄ sepe compedib;  
& catenis uinctus dirupisset  
catenas. & cōpedes cōminuisset.  
& nemo poterat eū doma-  
re. Et semp nocte ac die in  
monumentis & in montibus  
erat. clamans & concidens se  
lapidib;. Videns autē ihs  
a longe cucurrit & adorauit  
eū. Et clamans uoce magna  
dixit. Quid m̄ & t̄ ihs fili dei  
summi. Adiuu te p̄ dñm. ne  
me corqueas. Dicebat enī illi.  
Exi sp̄s imunde ab homine.  
Et interrogabat eū. Qd tibi



nomen est: Et dicit ei. Legio  
in nomen est: quia multi sumus.  
Et deprecabatur eum multum.  
ne se expelleret extra regio-  
nem. Erat autem ibi cura moritum  
grex porcorum magnus pa-  
scens. & deprecabantur eum  
spiritus dicentes. Mitte nos in  
porcos. ut in eos introeamus.  
Et concessit eis statim Iesus. Et  
exiit spiritus immundi intro-  
ierunt in porcos. Et magno  
impetu grex precipitatus est  
in mare ad duo milia. & suf-  
focati sunt in mari. Qui autem  
pascabant eos: fugerunt &  
nuntiaverunt in civitatem  
& in agros. Et egressi sunt vi-  
dere. quid esset factum. Et veni-  
unt ad Iesum. & vident illum  
qui a demonio vexabatur se-  
dentem vestitum & sane mentis.  
& timuerunt. Et narrauerunt  
illis qui viderant qualiter fa-  
ctum esset ei qui demonium ha-  
buerat. & de porcis. Et roga-  
re eum ceperunt. ut discederet  
a finibus eorum. Cumque ascende-  
ret nauium: cepit illum depre-  
cari qui a demonio vexatus fue-

rat ut esset cum illo. & non ad-  
misit eum. sed ait illi. Vade  
in domum tuam ad tuos. & an-  
nuncia illis quanta tibi Dominus  
fecerit & misertus sit tui.  
Et abiit & cepit predicare  
in decapoli quanta sibi fe-  
cisset Iesus. & omnes mirabantur.  
Et cum transivisset Iesus in na-  
ui rursus trans fretum: con-  
uenit turba multa ad illum.  
& erat circa mare. Et venit  
quidam de archisynagogis  
nomine Iairus. & videns eum  
prostratus ad pedes eius. & depre-  
cabatur eum multum dicens.  
Quoniam filia mea in extremis est:  
veni impone manum super  
eam ut salua sit & vivat. Et  
abiit cum illo. & sequebatur eum  
turba multa. & comprehendebat  
eum. Et mulier que erat in p-  
fluvio sanguinis annis duo-  
decim. & fuerat multa pressa  
a compluribus medicis &  
erogaverat omnia sua. nec  
quicquam profecerat sed magis  
deterius habebat: cum audis-  
set de Iesu venit in turba re-  
tro & tetigit vestimentum eius.



Dicebat enim. quia si uel uesti-  
 mentum eius tetigero salua ero.  
 Et confestim siccatum est fons  
 sanguinis eius. & sensit corpo-  
 re quod sanata esset a plaga. Et  
 statim in se cognoscens in se-  
 metipso uirtutem que exierat  
 de eo: conuersus ad turbam  
 aiebat. Quis tetigit uesti-  
 menta mea? Et dicebant  
 ei discipuli sui. Vides turbam  
 comprimentem te. & dicis quod  
 in te tetigit? Et circumspi-  
 ciebat uidere eam. que hoc  
 fecerat. Mulier autem ti-  
 mens & tremens sciens quod  
 factum esset in se: uenit & pro-  
 cidit ante eum. & dixit ei o-  
 mnem ueritatem. Ille autem dixit  
 ei. Filia. fides tua te saluam  
 fecit. uade in pace. & esto sa-  
 na a plaga tua. Adhuc eo  
 loquente: ueniunt ad ar-  
 chisynagogum dicentes. Quia  
 filia tua mortua est. quid  
 ultra uexas magistrum?  
 Ille autem uerbo quod dicebat  
 audito: ait archisynagogo.  
 Noli timere. tantummodo crede.  
 Et non admisit quenquam sequi

se nisi petrum & iacobum & io-  
 hannem fratrem iacobi. Et ueni-  
 unt ad domum archisynagogi.  
 & uidet tumultum & flentes  
 & euulantes multum. & ingres-  
 sus ait eis. Quid turbamini  
 & ploratis? Puella non est  
 mortua sed dormit. Et irri-  
 debant eum. Ipse uero cecitis  
 omnibus assumpsit patrem &  
 matrem puellae. & qui secum  
 erant. & ingrediuntur ubi  
 erat puella iacens. Et tenens  
 manum puellae ait illi. Thalim  
 thacumi. quod est interpretatum.  
 puella & dico surge. Et confe-  
 stim surrexit puella. &ambu-  
 labat. Erat autem annorum duo-  
 deci. & obstupuerunt stupore  
 maximo. Et precepit illis ue-  
 hementer ut nemo id sciret.  
 & dixit dare illi manducare.  
 Et egressus inde abiit in patriam  
 suam. & sequebantur eum discipuli  
 sui. Et facto sabbato: cepit in  
 synagoga docere. Et multi  
 audientes admirabantur in  
 doctrina eius dicentes. Unde  
 hunc hec omnia? Et que est sa-  
 pientia que data est illi. &



uirtutes tales que per man-  
eius efficiuntur: Nonne  
iste est faber filius marie.  
frater iacobi & ioseph &  
iude & symonis: Hunc  
& sorores ei hic nobiscum  
fuit: Et scandalizabant  
in illo. Et dicebat eis ihs. qm  
non est ppha sine honore  
nisi in patria sua & in co-  
gnatione sua & in domo  
sua. Et non poterat ibi uir-  
tute ullam facere. nisi pau-  
cos infirmos impositis ma-  
nibus curauit. & mirabatur  
ppter incredulitate illoru.  
Et circuibat per castella in  
circuitu docens. Et conuo-  
cauit duodecim & cepit eos  
mittere binos. & dabat illis  
potestate spirituum immun-  
dorū. & precepit eis neqd  
tolleant in uia. nisi ungā  
tantū. non perā. non panem.  
neq; in zona es. sed calciatos  
sandaliis. & ne induerentur  
duabus tunicis. Et dicebat eis.  
Quocumq; introieritis in domū:  
illie manete donec exeatis in-  
de. Et qcumq; non receperit

uos nec audierunt uos: exeu-  
tes inde excutite puluerē de  
pedibus uiris in testimoniu illis.  
Et exeuntes predicabant ut  
penitentiam agerent. & de-  
monia multa eiciebant. &  
unguebant oleo multos e-  
gros & sanabant. Et audiuit  
herodes rex. manifestum enī  
factū est nomen ei. & dicebat.  
qm iohs baptista resurrexit  
a mortuis. & ppter ea opant  
uirtutes in illo. Alii autē di-  
cebant quia helias est. alii  
uero dicebant quia ppha  
est. quasi unum ex pphis.  
Quo audito herodes ait. Quē  
ego decollau iohannē. hic  
a mortuis resurrexit. Ipse enī  
herodes misit ac tenuit io-  
hem. & uinxit eū in carce-  
re ppter herodiam uxore  
phylippi fr̄is sui. qm duxerat  
eam. Dicebat enī iohs herodi.  
Non licet tibi habere uxore fr̄is tui.  
Herodias autē insidiabatur il-  
li: & uolebat occidere eum nec  
poterat. Herodes enī metue-  
bat iohem: sciens eū uirum  
iustum & sc̄m. & custodie-



bat eū. Et audito eo multa  
faciebat: & libenter eū audi-  
ebat. Et cū dies opportunus  
accidisset: herodes natalis  
sui cenam fecit principibus  
& tribunis & p̄mis galilee.  
Cūq; introisset filia ipsius  
herodiadis & saltasset &  
placuisse herodi simulq;  
recumbentibus: rex ait pu-  
elle. Petre a me qd̄ uis: & da-  
bo t̄. Et iurauit illi: q̄a q̄e  
qd̄ petieris dabo t̄. licet di-  
midium regni mei. Que cū  
audisset: dixit matri sue.  
Quid petam? Et illa dixit.  
Caput ioh̄is baptiste. Cūq;  
introisset statim cū festina-  
tione ad regem: petiuit di-  
cens. Volo. ut p̄tinus des  
m̄ in disco caput iohannis  
baptiste. Et contristat̄ est  
rex p̄pter iusiurandum.  
& p̄pter simul discumben-  
tes noluit eā contristari.  
sed missō spiculatore p̄re-  
cepit afferri caput eius in  
disco. Et decollauit eum in  
carcere. & attulit caput ei  
in disco. Et dedit illud pu-

elle. & puella dedit matri  
sue. Quo audito discipuli ei:  
uenerunt & tulerunt corp̄  
ei. & posuerunt illud in mo-  
numento. Et conuenientes  
ap̄ti ad īh̄m: renunciauerūt  
illi om̄ia que egerant & do-  
cuerant. Et ait illis. Venite  
seorsum in desertum locū.  
& requiescite pusillum. Er-  
rant enī qui ueniebant &  
redibant multi. & nec spa-  
ciū manducandi habebant.  
Et ascendentes in nauim abi-  
erunt in desertū locū seorsū.  
& uiderunt eos abeuntes &  
cognouerunt multi. Et pe-  
destres de om̄ib; ciuitatibus  
concurserunt illuc. & p̄re-  
uenerunt eos. Et exiens iu-  
dit multā turbam īh̄e. &  
misertus est sup̄ eos. q̄a erant  
sicut oues non habentes pa-  
stōrē. & cepit docere illos mul-  
ta. Et cū iam multa hora fieret:  
accesserunt discipuli ei dicentes.  
Desertus est locus hic. & iā hora  
preteruit. Dimittite illos ut  
euntes in proximās uillas & ui-  
cos. emant sibi cibos q̄s man-



ducent. Et respondens ait  
illis. Date illis manducare.  
Et dixit ei. Cuius emamus  
denarius ducentis panes. &  
dabimus eis manducare. Et  
dixit illis. Quot panes habe  
tis? Ite & uidete. Et cum co  
gnouissent: dicunt. Quinq;  
& duos pisces. Et precepit  
illis ut accumbere facerent  
omnes secundum contubernia super  
uiride fenum. Et discubue  
runt in partes per centenos &  
per quinquagenos. Et acceptis  
quinque panibus & duobus pi  
scibus: intuens celum benedi  
xit & fregit panes. & dedit  
discipulis suis ut ponerent  
ante eos. Et duos pisces diui  
sit omnibus. Et manducauerunt  
omnes & saturati sunt. Et sus  
tulit reliquias fragmentorum.  
duodecim cophinos plenos.  
& de piscibus. Erant enim qui  
manducauerunt quinque mi  
lia uirorum. Et statim coegit  
discipulos suos ascendere na  
uium. ut precederent eum trans  
fretum ad bethsaida dum ipse  
dimitteret populum. Et cum

dimisisset eos: abiit in mon  
tem orare. Et cum sero esset:  
erat nauis in medio mari  
& ipse solus in terra. & uidens  
eos laborantes in remigando.  
Erat enim uentus contrarius eis.  
Et circa quartam uigiliam noctis  
uenit ad eos ambulans super  
mare. & uolebat preterire  
eos. At illi ut uiderunt eum  
ambulantem supra mare:  
putauerunt phantasma esse  
& exclamauerunt. Omnes enim  
eum uiderunt. & conturbati sunt.  
Et statim locutus est cum eis: & dixit  
illis. Confidite. ego sum. no  
lite timere. Et ascendit ad il  
los in nauem. & cessauit uen  
tus. & plus magis intra se  
stupebant. Non enim intelle  
xerant de panibus. Erat enim  
cor illorum occurratum. Et cum  
transfretassent: perueniunt  
in terram genesareth. & appli  
cuerunt. Cumque egressi essent  
de nauis: continuo cognoue  
runt eum. Et percurrentes uni  
uersam regionem illam: expectabant  
in grabatis eos qui se male habe  
bant circūferre. ubi audiebant



eū ēē. Et quicumque introibat  
in uicos uel in uillas aut  
ciuitates: in plateis pone  
bant infirmos. & depicea  
bantur eum ut uel fimbri  
am uestimenti ei tangeret.  
Et quicumque tangebant eum:  
salui fiebant. Et conueni  
unt ad eum pharisei. & quidam  
de scribis uenientes ab iero  
solumis. Et cum uidissent quos  
dam ex discipulis ei communibus  
manibus: id est non lotis man  
ducare panes: ut cupauerunt.  
Pharisei enim & omnes iudei nisi  
crebro lauent manus non  
manducant. tenentes tradi  
tionem seniorum. & a foris nisi ba  
ptizentur non comedunt.  
Et alia multa sunt. que tra  
dita sunt illis seruare. Bapti  
smata calicium & uireorum &  
cramentorum & lectorum. Et  
interrogabant eum pharisei  
& scribe. Quare discipuli tui  
non ambulant iuxta tradi  
tionem seniorum. sed communibus  
manibus manducant panem.  
At ille respondens dixit eis.  
Bene propheta de uobis isaias

hypocritas. sicut scriptum est.  
Populus hic labiis me hono  
rat. cor autem eorum longe  
est a me. In uanum autem colunt  
me. docentes doctrinas & pre  
cepta hominum. Relinquen  
tes mandatum dei. tenentes tra  
ditionem hominum. Baptisma  
ta uireorum & calicium. & alia  
similia his factis multa. Et  
dicebat illis. Bene uirtutis fa  
ctis preceptum dei. ut tradi  
tionem ueram seruetis. Moyses  
enim dixit. Honora patrem  
tuum & matrem tuam. Et quod male  
dixit patri aut matri: mor  
te moriatur. Vos autem dicitis.  
Si dixit homo patri aut ma  
tri. corban quod est donum. quod  
cumque ex me tibi profuerit. &  
ultra non dimittatis eum quicquam  
facere patri suo aut matri.  
rescindentes uerbum dei per  
traditionem ueram quam tradi  
distis. & similia huiusmodi  
multa factis. Et aduocans  
terram turbam dicebat illis.  
Audite me omnes & intelligite.  
Nichil est extra hominem intro  
iens in eum. quod possit eum



conquinare. Sed que de ho-  
mine procedunt. illa sunt que  
communicant hominē. Siquis  
habet aures audiendi audiat.  
Et cū introisset in domū atur-  
ba: interrogabant eū discipuli  
ei parabolam. Et ait illis. Sic  
& uos imprudentes estis.  
Non intelligitis quia omne  
extrinsecus introiens in ho-  
minē non potest eū commu-  
nicare. quia non introit in  
cor ei. sed inuentiē & in se-  
cessum exit purgans omni-  
es eas. Dicebat autem. quin-  
que de homine exeunt. illa  
communicant hominē. Ab  
intus enī de corde hominū  
cogitationes male procedunt.  
adulteria. fornicationes. ho-  
micia. furti. auaricie. ne-  
quie. dolus. impudicia.  
oculus malus. blasphemia.  
supbia. stulticia. Omnia hec  
mala ab intus procedunt. &  
communicant hominē. Et in-  
de surgens abiit in fines ty-  
ri & sydonis. & ingressus do-  
mū neminē uoluit scire. &  
non potuit latere. Mulier

autē statim ut audiuit de  
eo cuius habebat filia spm  
immundū: intrauit & pro-  
stravit ad pedes ei. Erat enim  
mulier gentilis. syrophœni-  
sa genere. Et rogabat eum  
ut demonium eiceret de filia  
ei. Qui dixit illi. Sine prius  
saturari filios. Non est bonū  
sumere panē filiorū. & mit-  
tere canibus. At illa respon-  
dit & dicit ei. Usque dñe. Nā  
& catelli sub mensa comedunt  
de micis puerorū. Et ait illi.  
Propter hunc sermonē uade.  
exiit demoniū a filia tua. Et  
cū abisset domū suā: inue-  
nit puellā iacentē supra le-  
ctū. & demonium exisse. Et  
iterū exiens de finibus tyri-  
uentis p sydonē ad mare ga-  
lilee. inter medios fines deca-  
poleos. Et adducunt ei fur-  
dū & murrū. & deprecabantur  
eū ut imponat illi manum.  
Et apprehendens eū de turba  
seorsum: misit digitos suos  
in auriculas ei. & expuens  
tetigit linguā ei. & suspi-  
cans in celū ingemuit & ait



illi. Effeta. qd est adaperire.  
Et statim apte sunt aures ei.  
& solutum est uinculu lin-  
gue ei. & loquebatur recte.  
Et precepit illis necui dice-  
rent. Quanto autē eis pre-  
cipiebat: tanto magis plus  
predicabant. & eo amplius  
admirabantur dicentes.  
Bene omnia fecit. & surdos  
fecit audire. & mutos loq.  
In illis dieb; iterū cū turba  
multa eēt cū ihs nec habe-  
rent qd manducarent: con-  
uocatis discipulis ait illis.  
Misereor sup turbam: quia  
ecce iam triduo sustinent  
me. nec habent qd mandu-  
cent. Et si dimiserō eos ieu-  
nos in domū suam: deficient  
in uia. Quidā enī ex eis de  
longe uenerunt. Et respon-  
derunt ei discipuli sui. Vnde  
istos poterit qd hic saturare  
panib; in solitudine? Et  
interrogauit eos. Quot pa-  
nes habetis? Qui dixerunt.  
Septē. Et precepit turbe dis-  
cumbere sup terrā. Et accipi-  
ens septē panes: grās agens

fixit. & dabat discipulis suis  
ut apponerent. & apposue-  
runt turbe. Et habebant pi-  
sciculos paucos: & ipsos bene-  
dixit & iussit apponi. Et man-  
ducauerūt omīs & saturati sūt.  
Et sustulerunt qd supauerat  
de fragmentis. septē sportas.  
Et autē qui manducauerūt  
quasi quattuor milia. & di-  
misit eos. Et statim ascendens  
naui cū discipulis suis uenit  
in partes dalmanutha. Et exi-  
erunt pharisaei & exeperunt  
conquirere eum. querien-  
tes ab illo signum de celo. te-  
ptantes eum. Et ingemiscens  
spū ait. Quid generatio ista  
querit signū? Amen dico  
uobis: si dabitur generationi  
isti signū. Et dimittens eos a-  
scendens iterū naui. abiit  
trans fretum. & obliti sunt  
sumere panes. Et nisi unum  
panē non habebant secum  
in naui. Et precipiebat eis  
dicens. Videte. caute a fermento  
phariseorum. & a fermento  
herodis. Et cogitabant ad alter-  
utū dicentes. qā panes non



habemus. Quo cognito  
iñe ait illis. Quid cogitatis.  
quia panes non habetis?  
Nondum cognoscatis nec in  
telligitis. Adhuc cecatum  
habetis cor uñm. Oculos  
habentes non uidetis. & au  
res habentes non auditis.  
Hec recordamini quando  
quinq; panes fregi in qñq;  
milia. & quot copiosos fra  
gmentorū plenos fustulistis?  
Dicunt ei. Duodecim. Quando  
& septē panes in qñtuor mi  
lia. qñ sportas fragmentorū  
tulistis. Et dicunt ei. Septē.  
Et dicebat eis. Quom̄ nondū  
intelligitis. Et ueniunt beth  
saida & adducunt ei cecum.  
& rogabant illū ut illū tan  
geret. Et apprehensa manu  
eius. eduxit eum extra uicū.  
Et expuens in oculos ei. impo  
sitis manib; suis interroga  
uit eū si aliquid uideret. Et  
aspiciens ait. Video homines  
uelut arbores ambulantes.  
Deinde iterū imposuit manus  
sup oculos ei. & cepit uidere.  
Et restitutus est ita ut uideret

clare omnia. & misit illum  
in domū suā dicens. Vade  
in domū tuā. Et si in uicū  
introideris. nemini dixeris.  
Et egressus est iñe & discipuli  
ei in castella cesaree philip  
pi. & in uia interrogabat  
discipulos suos dicens eis. Quē  
me dicunt ēē homines? Qui  
responderunt illi dicentes.  
Iohannē baptistam. alii be  
liā. alii uero quasi unum de  
pphis. Tunc dicit illis. Vos  
uero quē me ēē dicatis? Re  
spondens petrus ait ei. Tu es  
xp̄e. Et cōminatus est eis. ne  
cui dicerent de illo. Et cepit  
docere illos qñ oportet filiū  
hominis multa pati. & rep  
barrari a seniorib; & a summis  
sacerdotib; & scribis. & occidi.  
& post tres dies resurgere.  
Et palam uerbū loquebatur.  
Et apprehendens eum petrus.  
cepit increpare eū. Qui con  
uersus & uidens discipulos  
suos. cōminatus est petro  
dicens. Vade retro me satha  
nas. q̄a non sapiſ que dei sūt.  
sed que sunt hominum. Et



conuocata turba cū disci-  
pulis suis: dixit eis. Siquis  
uult me sequi: deneget  
semetipsum. & tollat cru-  
cē suā & sequatur me. Qui  
enī uoluerit animā suā  
saluam facere: p̄det eam.  
Qui autē p̄didit animam  
suā p̄pter me & euangeliū:  
saluam eam faciet. Quid enī  
p̄derit homini si lucretur  
mūdū totū. & detrimen-  
tū faciat anime sue. Aut  
qd̄ dabit homo cōmutatio-  
nis p̄ animā suā? Q̄ enim  
me confusus fuerit & mea  
uerba in generatione ista  
adultera & peccatrice: & fili-  
us hominis confundetur cū  
cū uenerit in gl̄a patris sui  
cū angelis sanctis. Et dicebat  
illis. Amen dico uobis: quia  
sunt quidā de his stantibus  
q̄ non gustabunt mortem.  
donec uideant regnū dei ue-  
niens in uirtute. Et post di-  
es sex assumpsit ih̄c petrum  
& iacobū & ioh̄em. & duxit  
illos in montē excelsum seorsū  
solos. & transfiguratus est

corā ipsis. Et uestimenta ei-  
facta sunt splendida & can-  
dida nimis uelut nix. qualia  
fullo sup̄ terrā non potest  
candida facere. Et apparuit  
illis helias cū moyse. & erant  
loquentes cū ih̄s. Et respon-  
dens petrus ait ih̄s. Rabi. bo-  
num est nobis hic eē. & facia-  
mus tria tabernacula. tibi  
unū. & moyse unū. & helie  
unū. Non enim sciebat qd̄  
diceret. Erant enim timore  
exterriti. & facta est nubes  
obumbrans eos. & uenit uox  
de nube dicens. Hic est filius  
m̄s carissimus. audite illū.  
Et statim circumspicientes  
nemine amplius uiderunt.  
nisi ih̄m tantū secū. Et descen-  
dentib; illis de monte: p̄ce-  
pit illis necū quē uidissent  
narrarent. nisi cū filius ho-  
minis a mortuis resurrexe-  
rit. Et uerbiū contineuerunt  
ap̄ se. conquirentes quid eēt  
cū a mortuis resurrexerit.  
Et interrogabant eū dicentes.  
Quid ḡ dicunt pharisei & scri-  
b̄. quia heliam oporteat ue-



inire p̄mū: Qui respondens  
ait illis. Helias cū ueniret:  
p̄mo restituet om̄ia. & q̄m  
scriptum est in filium ho  
minis ut multa patiatur  
& contemnatur. Sed dico  
uobis quia helias uenit. &  
fecerunt illi quęcunq; uo  
luerunt. sicut scriptum est  
de eo. Et ueniens ad discipulos  
suos uidit turbam magnā  
circa eos & scribas condren  
tes cū illis. Et confestim om̄is  
popl̄s uidens īm̄ stupesa  
ctus est & expauerunt. &  
accurrentes salutabant eū.  
Et interrogauit eos. Quid uir  
uos conquiritis? Et respon  
dens unus de turba dixit.  
Magister. attuli filium meum  
ad te. habentē sp̄m̄ m̄rtū.  
Qui ubicunq; eum apprehen  
derit: allidit eum & spu  
mat. & fridet dentibus  
& arescit. Et dixi discipulis  
tuis ut eicerent illū & non  
potuerunt. Qui respondens  
eis dixit. O generatio incre  
dula. quam diu apud uos  
ero. quam diu uos patiar?

Afferre illum ad me. Et attu  
lerunt eū. Et cū uidisset  
illū: statim sp̄s conturba  
uit eum. & elisus in terra ui  
lulabatur sp̄umans. Et in  
terrogauit patrem eius.  
Quantum temporis est ex q̄  
hoc ei accidit? At ille ait.  
Ab infantia. Et frequenter  
eum & in ignem & in aquas  
misit: ut eum p̄deret. Sed  
siquid potes: adiuua nos  
misertus n̄r. Īs̄c̄ autē ait  
illi. Si potes credere: omnia  
possibilia sunt credenti. Et  
continuo exclamans pater  
pueri: cū lacrimis aiebat.  
Credo dñe. adiuua increduli  
tatē meā. Et cū uideret īs̄c̄  
concurrentē turbam: com  
minatus est sp̄itui immū  
do dicens illi. Surde & mute  
sp̄s. ego t̄ p̄cipio. exi ab eo.  
& amplius ne intro eas meū.  
Et clamans & multū discer  
pens eum: exiit ab eo. Et fact⁹  
est sicut mortuus: ita ut mul  
ti dicerent quia mortuus est.  
Īs̄c̄ autē tenens manū ei ele  
uauit eū & surrexit. Et cum



introisset domum: discipuli  
 ei secreto interrogabant eum.  
 Quare nos non potuimus eice-  
 re illū: et dixit illis. Hoc ge-  
 nus in nullo potest exire.  
 nisi in oratione & ieiunio.  
 Et inde perfecti praetergre-  
 dibantur galileam. nec uole-  
 bant quinquam scire. Do-  
 cebat autē discipulos suos  
 & dicebat illis. quoniam filius  
 hominis tradetur in manus  
 hominum & occident eum. &  
 occisus tertia die resurget.  
 At illi ignorabant uerbum.  
 & timebant eum interrogare.  
 Et uenerunt capharnaum.  
 Qui cum domi essent: interroga-  
 bat eos. Quid in uia tracta-  
 batis? At illi tacebant. siquid-  
 em inter se in uia disputa-  
 uerant. quod esset illorum maior.  
 Et residens uocauit duodecim.  
 & ait illis. Siquis uult primus  
 esse: erit omnium nouissimus  
 & omnium minister. Et acci-  
 piens puerum: statuit eum in  
 medio eorum. Quē cum comple-  
 xus esset: ait illis. Quisquis  
 unum ex huiusmodi pueris

receperit in nomine meo: me  
 recipit. Et quicumque me suscep-  
 erit: non me suscepit. sed  
 eum qui me misit. Respondit  
 illi iohannes dicens. Magister.  
 uidimus quendam in nomi-  
 ne tuo eicientē demonia qui  
 non sequitur nos. & prohibu-  
 imus eum. Iesus autē ait. Holi-  
 te prohibere eum. Nemo est enim  
 qui facit ueritatem in nomine  
 meo. & possit cito male loqui  
 de me. Qui enim non est ad-  
 uersum uos: pro uobis est. Quisquis  
 enim potum dederit uobis cali-  
 cē aque in nomine meo quia  
 christi estis: amen dico uobis. non  
 perdet mercedem suā. Et quisquis  
 scandalizauerit unum ex his  
 pusillis credentibus in me:  
 bonum est ei magis si circunda-  
 retur mola asinaria collo ei.  
 & in mare intretur. Et si  
 scandalizauerit te manus  
 tua: abscide illā. Bonum est  
 tibi debile uincire in uitā. quā  
 duas manus habentē ne in-  
 gehennā. in ignem ierem  
 gubile. tibi uermis eorum non  
 moritur. & ignis non excom-



guttur. Et si pes tuus te  
scandalizauerit: amputa il-  
lum. Bonum est tibi claudum  
inuiuere in uitā eternā: quā  
duos pedes habentē mitti  
in gehennā ignis inextingui-  
bilis: ubi uerimis eorū non  
moriuntur. & ignis non extin-  
guitur. Quid si oculus tuus  
scandalizat te: erue eum.  
Bonū est tibi luscum inuiuere  
in regnū dei: quā duos ocu-  
los habentē mitti in ge-  
hennam ignis: ubi uerimis eorū  
non moriuntur. & ignis non ex-  
tinguitur. Omnis enim igne sal-  
lietur. & omnis uictima sale  
sallietur. Bonū est sal. Quid si  
sal insulsum fuerit: in quo  
illud condictis? Habete in  
uobis sal. & pacē habete intē  
uos. Et inde surgens uenit  
in fines iudee ultra iordanē.  
& conueniunt iterū turbe ad  
eū. & sicut consueuerat iterū  
docebat eos. Et accedentes pha-  
risei interrogabant eū. si  
licet uiro dimittere uxorem.  
temptantes eū. At ille respon-  
dens dixit eis. Quid uobis pre-

cepit moyses? Qui dixerunt.  
Moy-ses promisit libellum repu-  
diū scribere. & dimittere. Quibus  
respondens ihs dixit. Ad du-  
ritiam cordis uiri scripsit uo-  
bis preceptū istud. Ab initio  
autē creaturę. masculinum &  
feminā fecit eos d's. Propter  
hoc relinquet homo patrem  
suum & matrem. & adhaerebit  
uxori sue. & erunt duo in  
carne una. Itaque iam non  
sunt duo. sed una caro. Quid ergo  
d's coniunxit: homo non sepa-  
ret. Et in domo patris discipuli  
eius de eodē interrogauerunt  
eū. Et dixit illis. Quicumque di-  
miserit uxorem suam & aliam  
dixerit: adulteriū committit  
super eā. Et si uxor dimiserit  
uirū suum & alium nupsit:  
inzechatur. Et offerebant illi  
paruulos. ut tangeret illos.  
Discipuli autē comminabantur  
offerentibus. Quos cū uideret  
ihs: indigne tulit. & ait illis.  
Sinite paruulos uenire ad me.  
& ne prohibeatis eos. Talium  
est enim regnū celorum. Amen  
dico uobis. quicquid non recepe-



ito regnū dei uelut paru-  
lus: non intrabit in illud.  
**E**t complexans eos & imponens  
manus sup illos: benedice-  
bat eos. Et cū egressus ēēt in  
uia: percurrēns quidā genu  
flexo ante eum rogabat eū  
dicens. Magister bone. quid  
faciā ut uitam eternā recipi-  
am? Iūc autē dixit ei. Quid  
me dicis bonū? Nemo bonus.  
nisi unus d's. Precepta nosti:  
**N**e adulteres. ne occidas. ne  
fueris. ne falsum testimoniū  
dixeris. ne fraudem feceris.  
honora patrē tuū & matrē.  
**A**t ille respondens ait illi. Ma-  
gister omnia hec obseruaui  
a iuuentute mea. Iūc autem  
intuitus eū: dilexit eū. & dixit  
illi. Vnū t' deest. Uade. que-  
cūq; habes uende & da pau-  
pib; & habebis thesaurum  
in celo. & ueni sequere me.  
**Q**ui contristatus in uerbo abi-  
it merens. erat enī multas  
possessiones habens. Et circū-  
spiciens iūc: ait discipulis su-  
is. Quā difficile q' pecunias  
habent. in regnum dei intro-

ibunt. Discipuli autē obstu-  
pescēbant in uerbis eius. At  
iūc rursus respondens ait illis.  
Filioli. quā difficile est confiden-  
tes in pecuniis in regnum dei  
introire. Facilius est camelū  
p foramen acus transire. quā  
diuitē intrare in regnū dei.  
**Q**ui magis mirabantur dicen-  
tes ad semetipsos. Et q's po-  
test saluus fieri? Et intuens  
illos iūc ait. Apd homines  
impossibile est. sed non apd  
dñm. Omnia enī possibilia sūt  
apd dñm. Et cepit ei petrus di-  
cere. Ecce nos dimisimus omnia  
& secuti sumus te. Respon-  
dens iūc ait. Amen dico uobis.  
nemo est qui reliquerit domū  
aut fr's. aut sorores. aut patrē.  
aut matrē. aut filios aut a-  
gros ppter me. & ppter euan-  
gelium. q' non accipit centies  
tantū nunc in tempore hoc.  
domos & fr's & sorores & ma-  
trem & filios & agros cū perse-  
cutionib; & in seculo futuro  
uitā eternā. Multi autē erūt  
p'm nouissimi & nouissimi  
primi. Erant autem in uia



ascendentes ierosolimā. & pre-  
cedebat illos ih̄c. & stupebant  
& sequentes timebant. Et as-  
sumens iterū duodecim. cepit  
illis dicere quę ēēnt ei uentura.

**Q**uia ecce ascendimus ierosoli-  
mā. & filius hominis tradet̄  
p̄ncipib; sacerdotū & scribis  
& senioribus. & damnabunt  
eū morte. Et tradent eū gen-  
tibus & illudent ei. & conspu-  
ent eum. & flagellabunt eū  
& interficient eum. & tertia  
die resurget. Et accedunt ad  
eū iacobus & iohannes filii ze-  
bedei dicentes. Magister. uo-  
lumus ut q̄cūq; petierim.  
facias nobis. At ille dixit eis.

**Q**uid uultis ut faciam uobis?  
**E**t dixerunt. Da nobis ut unus  
ad dexterā tuā. & alius ad sin-  
istram tuā sedeamus in gl̄a  
tua. Ih̄c autē ait illis. Nescitis  
quid petatis. Potestis bibere  
calicem quē ego bibo. aut ba-  
ptismum q̄ ego baptizor ba-  
ptizari? At illi dixerūt ei. Pos-  
sumus. Ih̄c autē ait illis. Cali-  
cem quidē quē ego bibo bibe-  
tis. & baptismū quo ego bap-  
ti-

zor baptizabimini. Sedere  
autē ad dexterā meā uel ad  
sinistram non est meū dare  
uobis. sed quib; paratum est.

**E**t audientes decem. indignati  
sunt de iacobo & iohanne.

**I**h̄c autē uocans eos ait illis.

**S**citis q̄a n̄ q̄ uidetur p̄ncipa-  
ri gentib; dominantur eis.  
& principes eorū potestatem  
habent ipsorū. Non ita est  
autē in uobis. Sed q̄cūq;  
uoluerit fieri maior. erit  
uīr minister. Et q̄cūq; uo-  
luerit in uobis p̄mus ēē.  
erit omnium seruus. Nā &  
filius hominis non uenit  
ut ministraretur ei sed ut  
ministraret. & daret animā  
suam redemptionē p̄ mul-  
tis. Et ueniunt iericho. &  
p̄ficiente eo de iericho &  
discipulis ei & p̄tina multi-  
tudine. filius timei barthi-  
meus cecus sedebat iuxta  
uiā mendicans. Qui cū au-  
disset q̄a ih̄c nazarenus est.  
cepit clamare & dicere. fili  
dauid ih̄s. miserere mei. Et  
cōminabatur ei multi. ut



taceret. At ille multo magis  
clamabat: fili dauid misere  
re mei. Et stans ih̄c precepit  
illū uocari. Et uocant cecū  
dicentes ei. Anime quor esto.  
surge. uocat te. Qui p̄iecto  
suo uestimento: exiliens ue  
nit ad eū. Et respondens  
ih̄c dixit illi. Quid tibi uis fa  
ciam? Cecus autē dixit illi.  
Rabboni. ut uideam. Ih̄c autē  
ait illi. Vade. fides tua te  
saluum fecit. Et confestim  
uidit. & sequebatur eū in  
uia. Et cū appropinquaret  
ierosolymę & bethanie ad  
montē oliuariū: mittit du  
os ex discipulis suis & ait illis.  
Ite in castellum qđ est contra  
uos. & statim introeuntes  
illuc inuenietis pullū liga  
tū. sup̄ quē nemo adhuc ho  
minum sedit. Soluite illū.  
& adducite. Et si quis uobis  
dixerit. qđ facitis: dicite qđ  
dn̄o necessarius est. & conti  
nuo illū dimittet huc. Et  
abeyntes inuenerunt pul  
lū ligatū ante ianuā foris  
in bivio. & soluiunt eū. Et

quidam de illis stantib; dice  
bant illis. Quid facitis soluē  
tes pullum? Qui dixerūt eis  
sicut preceperat illis ih̄c. &  
dimiserunt illis. Et dixerūt  
pullū adiūm: & imposuerunt  
illi uestimenta sua. & sedit  
super eū. Multi autē uesti  
menta sua strauerūt in uia.  
aliū autē frondes cedebant  
de arborib; & sternebant in  
uia. Et qđ prebant & qđ seque  
bantur: clamabant dicentes.  
Osanna. benedictus qui uenit  
in nomine dn̄i. Benedictū  
qđ uenit regnū patris nr̄i da  
uid. osanna in excelsis. Et in  
troduit ierosolimā in templū.  
Et circūspectis omnib; cū iam  
uespa ēēt hora: exiit in betha  
niam cū duodecim. Et alia die  
cū exirent abethana: esurirūt.  
Cū uidisset autē a longe ficum  
habentē folia. uenit si qđ forte  
inueniret in ea. Et cū uenisset  
ad eā: nichil inuenit p̄t folia.  
Non enim erat tempus ficorum.  
Et respondens dixit ei. Jam non  
amplius in eternū quisquam  
fructū ex te manducet. Et au



diebant discipuli ei. Et ueniunt  
iherosolimā. Et cū introisset  
templum: cepit eicere uen-  
dentes & ementes in templo.  
& mensas nūmulariorum  
& cathedras uendentium  
columbas euerit. Et non si-  
nebat ut quisquā transfer-  
ret uas p templum. & doce-  
bat dicens eis. Nonne scriptū  
est q̄a domus mea domus ora-  
tionis uocabitur omnibus  
gentibus? Vos autē fecistis  
illam speluncam latronum.  
**Q**uo audito p̄ncipes sacerdo-  
tū & scribē: querebant qm̄  
eū pderent. Timebant enim  
eum. qm̄ uniuersa turba ad-  
mirabatur sup doctrina ei.  
**E**t cū uespera facta ēēt: egre-  
diebatur de ciuitate. Et cū  
mane transirent: uiderunt  
ficiū aridam factā a radicib;  
**E**t recordatus petrus dixit ei.  
**R**abi. ecce ficus cui maledixisti  
aruit. Et respondens ihs ait  
illis. Habete fidem dei. Amen  
dico uobis. q̄a q̄cūq; dixerit  
huic monti tollere & mittere  
in mare. & non hesitauerit

in corde suo. sed crediderit  
quia q̄cūq; dixerit fiat:  
fiet ei. Propterea dico uobis.  
omnia quęcūq; orantes pe-  
titis. credite quia accipietis  
& uenient uobis. Et cū sta-  
bitis ad orandum: dimitte  
siquid habetis aduersus ali-  
quem. ut & pater ur̄ qui in  
celis est dimittat uobis pec-  
cata ur̄a. Qd̄ si uos non dimi-  
seritis: nec pater ur̄ q̄ in ce-  
lis est dimittet uobis pecca-  
ta ur̄a. Et ueniunt rursum  
iherosolimam. Et cū ambula-  
ret in templo: accedunt ad  
eū summi sacerdotes & scri-  
bē & seniores. & dicunt illi.  
**I**n qua potestate hęc facis?  
**E**t quis ē dedit hanc potesta-  
tem ut ista facias? Ihs autē  
respondens ait illis. Interro-  
gabo uos & ego unum sermo-  
nem & respondete m̄. & dicā  
uobis in qua potestate hęc  
faciam. Baptismus ioh̄is  
de celo erat an ex hominibus?  
**R**espondete m̄. At illi cogita-  
bant secum dicentes. Si dix-  
erimus de celo: dicit. Quare



¶ non credidistis ei: Si dice-  
mus ex hominibus: time-  
bant populum. Omnis enim ha-  
bebant iohannem. quia uere  
propheta esset. Et respondentes  
dicunt illi. Nescimus. Et  
respondens ihesus ait illis. Neque  
ego dico uobis. in qua pote-  
state hec faciam. Et ceptis il-  
lis in parabolis loqui. Vineam  
pastinauit homo. & circum-  
dedit sepe. & fodit lacum.  
& edificauit turrim. & loca-  
uit eam agricolis. & peregre  
perfectus est. Et misit ad agri-  
colas in tempore seruum.  
ut ab agricolis acciperet de  
fructu uinee. Qui appre-  
hensum eum ceciderunt. &  
dimiserunt uacuum. Et re-  
rum misit ad illos alium ser-  
uum. & illum in capite uul-  
nerauerunt. & contumelias  
affecerunt. Et rursum misit  
aliu. & illum occiderunt.  
& plures alios. quosdam ce-  
dentes. alios uero occidentes.  
Adhuc ergo habens unum filium  
carissimu. & illu misit ad eos  
nouissimu dicens. quia reue-

rebuntur filium meum. Colo-  
ni autem dixerunt ad inuicem.  
Hic est heres. uenite occidam<sup>us</sup>  
eum. & nostra erit hereditas.  
Et apprehendentes eum occi-  
derunt. & eiecerunt extra  
uinream. Quid ergo faciet dominus  
uinee? Veniet & perdet colo-  
nos. & dabit uinream aliis.  
Nec scripturam hanc legistis.  
lapidem quem reprobauerunt  
edificantes. hic factus est  
in caput anguli. a domino fa-  
ctum est istud. & est mirabi-  
le in oculis nostris? Et quere-  
bant eum tenere. & circumue-  
runt turbam. Cognouerunt enim.  
quia ad eos parabolam hanc  
dixerat. Et relicto eo abiit.  
Et mittunt ad eum quosdam  
ex phariseis & herodianis.  
ut eum caperent in uerbo.  
Qui uenientes dicunt ei. Ma-  
gister. scimus quia uerax  
es. & non curas quenquam.  
Nec enim uides in faciem ho-  
mini. sed in ueritate uiam  
dei doces. Licet dari tribu-  
tum cesari. an non dabimus?  
Qui sciens uersutiam eorum:



ait illis. Quid me temptatis?  
Afferte in denarium ut uideam.  
At illi attulerunt ei. Et ait il-  
lis. Cuius est imago hec &  
inscriptio? Dicunt ei. Cesa-  
ris. Respondens autem ihu  
dixit illis. Reddite ergo que sunt  
cesaris cesari. & que sunt dei  
deo. Et mirabantur super eo.  
Et uenerunt ad eum saducei.  
qui dicunt resurrectionem non  
esse. Et interrogabant eum di-  
centes. Magister. moyses  
nobis scripsit. ut si cuius  
frater mortuus fuerit. & dimi-  
serit uxorem. & filios non re-  
liquerit: accipiat frater eius  
uxorem ipsius. & resuscitet  
semen fratri suo. Septem ergo  
fratres erant. & primus accepit  
uxorem. & mortuus est non  
relicto semine. Et secundus  
accepit eam. & mortuus est.  
& nec iste reliquit semen.  
Et tertius similiter. Et acce-  
perunt eam similiter septem.  
& non reliquerunt semen.  
Nouissima omnium defun-  
cta est & mulier. In resur-  
rectione ergo cum resurrexerint.

cui de his erit uxor? Septem  
enim habuerunt eam uxorem.  
Et respondens ihu ait illis.  
Homines ideo erratis. non scien-  
tes scripturas. neque uirtutem  
dei. Cum enim a mortuis re-  
surrexerint: neque nubent  
neque nubentur. sed sicut  
angeli in celis. De mor-  
tuis autem quod resurgant. non  
legistis in libro moysi super  
rubum quoniam dixit illi deus.  
inquiens. ego sum deus abra-  
ham. & deus isaac. & deus iacob.  
Non est deus mortuorum. sed ui-  
uorum. Vos ergo multum erratis.  
Et accessit unus de scribis qui  
audierat illos conquirentes.  
& uidens quoniam bene illis re-  
sponderit: interrogauit  
eum. quod esset primum omnium  
mandatum. Ihu autem re-  
spondit ei. quia primum omnium  
mandatum est. audi israel.  
dominus deus noster. deus unus est. &  
diliges dominum deum tuum ex  
toto corde tuo. & ex tota  
anima tua. & ex tota men-  
te tua. & ex tota uirtute  
tua. Hoc est primum mandatum.



Secundum autē simile est illi. Diliges primum tuū. tanquā teipsum. Maius horū aliud mandatum non est. Et ait illi scriba.

Bene magister in ueritate dixisti. quia unus est & non est alius preter eum. & ut diligatur ex toto corde & ex toto intellectu. & ex tota anima & ex tota fortitudine. Et diligere primum tanquam seipsum: manifestum omnibus holocaustis; & sacrificiis. Hic autem uidens qd sapienter respondisset: dixit illi. Non es longe a regno dei. Et nemo iam audebat eum interrogare.

Et respondens ihs dicebat. docens in templo. Quomodo dicunt scribe xpm filium esse dauid: Ipse enim dauid dicit in spu sco. dixit dñs dño meo. sede a dextris meis. donec ponā inimicos tuos scabellum pedū tuorū. Ipse qd dauid dicit eū dñm. & unde est filius ei? Et multa turba eū libenter audiebat. Et dice-

bat eis in doctrina sua. Caute a scribis qui uolunt in stolis ambulare & salutare in foro. & in primis cathedris sedere in synagogis. & primos discubitus in cenis. Qui deuorant domos uiduarum sub obtentu plix orationis. Hi accipiant plix iudiciū. Et sedens ihs contra gazophylacium. aspicebat quomodo turba iactaret es in gazophylacium. Et multi diuites iactabant multa. Cū uenisset autē una uidua paupercula misit duo minuta. qd est quadrans. Et conuocans discipulos suos: ait illis. Amen dico uobis: qm uidua hec paupercula plus omnibus misit qd misit in gazophylaciū. Omnes enim ex eo quod abundabat illis miserunt. hec uero de penuria sua omnia que habuit misit totū uictū suū. Et cū egredereetur de templo: ait illi unus ex discipulis suis. Magister. aspice quales lapides sunt. & quales struunt templū. Et respondens



ihc ait illi. Vides has omnes  
magnas edificationes? Non  
relinquetur lapis super la-  
pidem qui non destruat. Et  
cū sederet in monte oliua-  
rum contra templum: inter-  
rogabant eū separatim pe-  
trus & iacobus & iohannes  
& andreas. Dic nobis quan-  
do ista fient. & quod signū  
erit quando hec omnia inci-  
pient consumari. Et respon-  
dens ihc cepit dicere illis. Vi-  
dete ne quis uos seducat.  
Multi enī ueniunt in nomine  
meo dicentes q̄a ego sum.  
& multos seducunt. Cū autē  
audieritis bella & opiniones  
bellorum ne timueritis. O-  
portet enim fieri. sed nondū  
finis. Exurget enī gens in  
gentē. & regnū sup regnū.  
& erunt terre motus p̄ loca  
& fames. Initia dolorū hec.  
Videte autem uosmetipsos.  
Tradent enī uos in conciliis.  
& in synagogis uapulabitis.  
& ante presides & reges sta-  
bitis p̄pter me in testimoni-  
um illis. Et in omīs gentes

primum oportet predicari  
euanglium. Et cum dixerint  
uos tradentes: nolite p̄cogi-  
tare q̄d loquamini. sed q̄d  
datū uobis fuerit in illa ho-  
ra id loq̄mini. Non enī estis  
uos loquentes. sed sp̄s sanct⁹  
q̄ loquitur in uobis. Tradet  
autē fr̄ fr̄em in mortē. & pa-  
ter filium. & consurgente fi-  
liū in parentes & morte affi-  
cient eos. & eritis odio omib;  
hominib; p̄pter nomen me-  
um. Qui autē sustinuerit  
usq; in finē: hic saluus erit.  
Cū autē uideritis abominati-  
onem desolationis stantē  
ubi non debet. q̄ legit intel-  
ligat. Tunc qui in iudea sūt  
fugiant in montes. & qui  
sup tectū non descendat in  
domū nec introeat. ut tollat  
q̄d de domo sua. & q̄ in agro  
erit. non reuertatur retro  
tollere uestimentum suum.  
Vē autē pregnantib; & nutri-  
entib; in illis diebus. Orate  
uero ut hieme non fiat fuga  
uīa uel sabbato. Erunt enī  
dies illi tribulationes tales.



quales non fuerunt ab in-  
tino creaturę quā condidit  
dñs usq; nunc. neq; fieri.  
**E**t nisi breuiasset dñs dies:  
non fuisset salua om̃s caro.  
sed ppter electos quos elegit  
breuiavit dies. Et tunc siq̃s  
uobis dixerit. ecce hic est  
xp̃e. ecce illic: ne credideri-  
tis. Exurgunt enim pseudo  
xp̃i & pseudo pph̃e. & da-  
bunt signa & portenta ad  
seducendos si potest fieri et-  
iam electos. Vos ergo uidete.  
ecce p̃dixi uobis om̃ia. Sed  
in illis dieb; post tribulatio-  
nem illam sol contenebrabi-  
tur. & luna non dabit splen-  
dore suum. Et erunt stelle  
celi decedentes. & uirtutes  
que sunt in celis mouebunt̃.  
**E**t tunc uidebunt filium ho-  
minis uenientē in nubib;.  
cū uirtute multa & gl̃a. Et  
tunc mittet anglos suos. &  
congregabit electos suos a  
quatuor uentis. a summo terre  
usq; ad summū celi. A ficiu  
autē diserte parabolā. Cū  
iam ramus ei tener fuerit

& nata fuerint folia: cogno-  
scetis quia in p̃ximo sit estas.  
Sic & uos cum uideritis hęc fi-  
eri: scitote qđ in p̃ximo  
sit in ostenis. Amen dico uob.  
qm̃ non transiet generatio  
hec donec omnia ista fiant.

**C**elum & terra transibunt.  
uerba autē mea non transi-  
bunt. De die autē illa uel ho-  
ra nemo scit. neq; angeli in  
celo. neq; filius. nisi pater.  
**U**idete. uigilate & orate. Ne  
scitis enim quando tempus  
sit. Sicut homo qui peregre  
p̃fectus reliquit domū suā.  
& dedit seruis suis potestatem  
cuiusq; opis: & ianitori p̃-  
ceptum ut uigilet. Vigilate q̃.  
**H**escitis enim. quando dñs do-  
mus ueniat. Seru. an media  
nocte. an gallicantu. an ma-  
ne. Ne cū uenerit repente:  
inueniat uos dormientes.

**Q**uod autē uobis dico: omnibus  
dico. uigilate.

**E**rat autē pascha & azi-  
ma post biduum. Et  
queriebant summi sacerdo-  
tes & scribe. qm̃ eum dolo



tenerent & occiderent. Dice-  
bant enī. Non in die festo;  
ne forte tumultus fieret po-  
puli. Et cum ēēt bethanie  
in domo sy'monis leprosi &  
recumberet: uenit mulier  
habens alabastrum unguen-  
ti nardi spicati preciosi. &  
fracto alabastro effudit sup  
caput ei. Erant enim quidā  
indigne ferentes intra semet-  
ipsos & dicentes. Ut quid p-  
ditio ista unguenti facta est?  
**P**oterat enim unguentū istud  
uenundari plus quā trecen-  
tis denariis. & dari paupib;.  
**E**t fremebant in eā. Ihesus autē  
dixit eis. Sinite illam. Quid  
illi molesti estis? Bonū opus  
opata est in me. Semper enī  
pauperes habetis uobiscum.  
& cum uolueritis potestis il-  
lis bene facere. Me autem non  
semper habebitis. Qd̄ habuit  
hec fecit. Frequenter unguere  
corpus meum in sepulturā.  
**A**men dico uobis ubicunq; pre-  
dicatum fuerit euangelium  
istud in uniuerso mundo: &  
qd̄ fecit hec narrabitur in

memoriam ei. Et iudas sca-  
riothis unus de duodecim  
abijt ad summos sacerdo-  
tes. ut eum pderet illis. Qui  
audientes gauisi sunt: & p-  
miserunt ei pecuniam se-  
daturos. Et querebat qm̄  
illū opportune traderet.  
**E**t pmo die azimorum qm̄  
do pascha immolabant.  
dicunt ei discipuli. Quo uis  
eamus & paremus t̄ ut  
manducēs pascha? Et mit-  
tit duos ex discipulis suis. &  
dicit eis. Ite in ciuitatē. &  
occurret uobis homo lage-  
nam aque uauilans. Sequi-  
mini eum. Et q̄cunq; intro-  
ierit: dicitte dñō domus q̄a  
magister dicit. Ubi est refe-  
ctio mea. ubi pascha cū disci-  
pulis meis manducē? Et ipse  
uobis demonstrabit cœnacu-  
lum grande stratum. & illuc  
parate nobis. Et abiit disci-  
pli ei & uenerūt in ciuitatem.  
& inuenerūt sicut dixerat illis.  
& preparauerūt pascha. Ie-  
sus autē facto: uenit cū du-  
odeci. Et discumbentib; eis



& manducantibus ait ihs.  
**A**men dico vobis. quia unus  
ex vobis me tradet. q̄ man  
ducat mecu. Et illi expecte  
contristari. & dicere ei sin  
gulati. Nunqd ego: Q̄ ait  
illis. Unus ex duodecim. qui  
intingit manu mecu in ca  
tino. Et filius quide homi  
nis uadit. sicut scriptu est  
de illo. Vt aute homini illi:  
p que filius hominis trade  
tur. Bonum erat ei. si nat  
non fuisset homo ille. Et  
manducantib; illis: accepit  
ihs pane. & benedicens fre  
git & dedit eis. & ait. Sumi  
te. hoc est corpus meum. Et  
accepto calice. gras agens  
dedit eis. & biberunt ex illo  
oms. Et ait illis. Hic est san  
guis meus noui testamenti  
qui p multis effundetur.  
**A**men dico vobis: qd iam non  
bibam de gemmine utris  
hui. usq; in diem illu cum  
illud bibam in regno dei.  
**E**t ymno dicto: exierunt  
in montem oliuariu. Et ait  
eis ihs. Oms scandalizabi

mini in me in nocte ista. q̄a  
scriptu est. Percutia pastore.  
& dispergentur oues gregis.  
Sed postea qua resurrexero:  
precedam uos in galileam.  
**P**etrus aute ait ei. Et si omnes  
scandalizati fuerint: sed n  
ego. Et ait illi ihs. Amen di  
co t: quia tu hodie in nocte  
hac prius quam bis gallus  
uocem dederit. ter me es ne  
gaturus. At ille amplius lo  
quebatur. Et si oportuerit  
me simul comori t: non te  
negabo. Similiter aute &  
oms dicebant. Et ueniunt  
in predium cui nomen geth  
semani. Et ait discipulis suis.  
Sedete hic. donec orem. Et as  
sumpsit petru & iacobu &  
iohannem secu. & cepit pa  
uere & cedere. Et ait illis. Tri  
stis est anima mea usq; ad  
mortem. Sustinete hic & uigi  
late. Et cu possidisset paulu  
lum: perdidit sup terram & o  
rabat ut si fieri posset transi  
ret ab eo hora. Et dixit. Abba  
pater. omnia possibilia fe  
tibi. transfer calicem hunc



a me. Sed non qđ ego uolo.  
sed qđ tu. Et uenit & inuenit  
eos dormientes. Et ait petro.  
Simon dormis? Non potui  
fieri una hora uigilare tecum.  
Uigilate & orate: ut non intre-  
tis in temptationē. Sp̄s qđē  
promptus est: caro uero infir-  
ma. Et iterū abiens orauit  
eundē sermonē dicens. Et re-  
uersus denuo inuenit eos  
dormientes. Erant enim o-  
culi eorū grauati. & ignora-  
bant quid responderent ei.  
Et uenit tertio. & ait illis.  
Dormite iam. & requiescite.  
Sufficit. Venit hora. ecce tra-  
detur filius hominis in ma-  
nus peccatorū. Surgite ca-  
mus. ecce q̄ me tradet ppe  
est. Et adhuc eo loquente.  
uenit iudas scarioth unus  
ex duodeci. & cū illo turba mul-  
ta cū gladiis & lignis missi  
a summis sacerdotibus & scri-  
bis & seniorib;. Dederat autē  
traditor eius signū eis dicens.  
Quencunq; osculatus fuero:  
ipse est. tenete eum. & ducite  
caute. Et cū uenisset. statim

accedens ad eum ait. Rabi.  
Et osculatus est eum. At illi  
manus iniecerunt in eū &  
tenuerunt eū. Unus autē  
qđam de circumstantibus  
educens gladium percussit  
seruum summi sacerdotis.  
& amputauit illi auriculā.  
Et respondens ih̄c ait illis.  
Tanquam ad lationē existis  
cū gladiis & lignis compre-  
hendere me? Cotidie eram  
apđ uos in templo docens.  
& non me tenuistis. Sed ut  
impleantur scripturę. Tūc  
discipuli ei relinquentes eum:  
om̄s fugerunt. Adolescens  
autē quidam sequebat̄ illū  
amictus sindone sup nudo.  
& tenuerunt eū. At ille re-  
iecta sindone nudus p̄fu-  
git ab eis. Et adduxerunt  
ih̄m ad summū sacerdotē.  
& conuenerunt om̄s sacer-  
dotes & scribe & seniores.  
Petrus autē a longe secutus  
est eū usq; intro in atrium  
summi sacerdotis. & sedebat  
cū ministris. & calefaciebat  
se ad ignē. Summi uero sacer-



dotes & omne conciliū que  
 rebant aduersus iū testimo  
 nium ut eum morti trade  
 rent. nec inueniebant. Mul  
 ti enī testimonium falsum  
 dicebant aduersus eum. &  
 conuenientia testimonia non  
 erant. Et quidam surgentes  
 falsum testimoniū ferebant  
 aduersus eum dicentes. qm̄  
 nos audiuius eū dicentē.  
 ego dissoluam templū hoc  
 manufactū. & per triduum  
 aliud non manufactum edi  
 ficabo. Et non erat conueni  
 ens testimonium illorū. Et  
 exurgens summus sacerdos  
 in medio. interrogauit eum  
 dicens. Non respondes quicquā  
 ad ea que tibi obiciuntur ab his?  
 Ille autē tacebat. & nichil re  
 spondit. Rursum summus  
 sacerdos interrogabat eū &  
 dicebat ei. Tu es xp̄e filius dei be  
 nedicti? Ille autē dixit illi.  
 Ego sum. Et uidebat filium  
 hominis adextreis sedentem  
 uirtutis. & uenientē in nubi  
 bus celi. Summus autē sacerdos  
 scindens uestimenta sua ait.

Quid adhuc desideramus testes?  
 Audistis blasphemiam. Quid uob  
 uidetur? Qui om̄s condemnaue  
 runt eū eē reum mortis. Et  
 ceperunt quidam conspuere  
 eum. & uelare faciem ei. & co  
 lapbis eum cedere. & dicere ei.  
 Prophetiza. Et ministri alapis  
 eū cedebant. Et cū eēt petrus  
 in atrio deorsum. uenit una  
 ex ancillis summi sacerdotis.  
 & cū uidisset petrū calefaci  
 entem se. aspiciens illum ait.  
 Et tu cum ihs nazareno eras.  
 At ille negauit dicens. Neq; scio.  
 neq; noui quid dicas. Et exiit  
 foras ante atrium. & gallus  
 cantauit. Rursum autem  
 cū uidisset illū ancilla. cepit  
 dicere circumstantib; . quia  
 hic ex illis est. At ille iterū  
 negauit. Et post pusillum.  
 rursus qui astabant dicebant  
 petro. Vere ex illis es. nam &  
 galileus es. Ille autē cepit  
 anathematizare & iurare.  
 q̄a nescio hominē istū quē  
 dicatis. Et statim iterū gallus  
 cantauit. Et recordatus est  
 petrus uerbi qd̄ dixerat ihs.



prius quam gallus bis canter.  
ter me negabis. Et expt̄ fle-  
t̄ confestim mane consilium  
facientes summi sacerdotes  
cū scribis & senioribus & uni-  
uerso concilio. uincientes  
iñon duxerunt & tradiderūt  
pilato. Et interrogauit eū  
pilatus. Tu es rex iudeorū?  
At ille respondens dixit illi. Tu  
dicis. Et accusabant eū summi  
sacerdotes in multis. Pilat⁹  
autē rursū interrogauit  
eū dicens. Non respondes q̄  
quam? Vide. in quantis te  
accusant. Ille autē amplius  
nichil respondit. ita ut mi-  
raretur pilatus. Per diem  
autē festum dimittere sole-  
bat illis unum ex uinctis  
quencunq; petissent. Erat  
autē qui dicebatur barabas.  
qui cum seditiosis erat uin-  
ctus. qui in seditione fecerat  
homicidium. Et cū ascendis-  
set turba: expt̄ rogare sicut  
semper faciebat illis. Pilat⁹  
autem respondit eis & dixit.  
Vultis dimittam uobis regē  
iudeorum? Sciebat enim

qđ p̄ inuidiam tradidis-  
sent eum summi sacerdo-  
tes. Pontifices autē conata-  
uerunt turbam. ut magis  
baraban dimitteret eis. Pila-  
tus autē iterum respondens  
ait illis. Quid ergo uultis ut  
faciam regi iudeorum? At  
illi iterum clamabant. Cru-  
cifige eum. Pilatus uero di-  
cebat eis. Quid enim mali fe-  
cit? At illi magis clamabant.  
Crucifige eum. Pilatus autē  
uolens poplō satisfacere:  
dimisit illis baraban. & tra-  
didit eis iñon flagellis cēsum  
ut crucifigeretur. Milites  
autem duxerunt eum intro  
in atrium pretorū. & conuo-  
cant totā cohortem. & indu-  
unt eum purpura. & impo-  
nunt ei plectentes spineā  
coronam. & ceperunt salu-  
tare eum. Aue rex iudeorum.  
Et percutiebant caput ei harun-  
dine. & conspuiebant eū. Et  
poneites genua adorabant  
eum. Et postquam illuserūt  
ei: exuerunt illum purpu-  
ra. & induerunt illū uesti-



47  
mentis suis. Et educunt illū.  
ut crucifigerent eū. Et anga-  
riauerunt pretereuntes quē-  
piam symonem cyrenēum  
uenientē de uilla. patrē ale-  
xandri & rufi. ut tolleret  
crucē eius. Et perducunt  
illū in golgotha locum. qđ  
est interpretatū caluarie  
locus. Et dabant ei bibere  
myrratum uinum. & nō  
accepit. Et crucifigentes  
eum: diuiserunt uestimen-  
ta ei mittentes sorte super  
eis quis quid tolleret. Erat  
autem hora tertia. & cruci-  
fixerunt eū. Et erat titulus  
cause ei inscriptus. rex iude-  
orū. Et cum eo crucifigunt  
duos latrones. unum a dex-  
tris & alium a sinistris. Et  
adimpleta est scriptura que  
dicit. & cum iniquis deputa-  
tus est. Et pretereuntes blas-  
phemabant eum. mouentes  
capita sua & dicentes. Vah  
qđ destruit templū dei. & in  
tribus diebus edificat. Saluū  
fac te metipsum. descendens  
de cruce. Similiter & summi

sacerdotes illudentes. ad alter-  
utrum cum scribis dicebant.  
Alios saluos fecit. seipsum non  
potest saluum facere. Xpē  
rex isrl descendat nunc de  
cruce. ut uideamus & creda-  
mus. Et qui cum eo crucifixi  
erant: conuertebantur ei.  
Et facta hora sexta tenebre  
factę sunt super uniuersam  
terram. usq; in horam nonā.  
Et hora nona exclamauit ihc  
uoce magna dicens. Heloi:  
heloi: lama saba chaim. Qđ  
est interpretatū. Ds nrs: ds  
nrs: utquid dereliquisti me.  
Et quidam de circumstantibus  
audientes dicebant. Ecce he-  
liam uocat. Currēns autem  
unus & implens spongiam  
aceto. circumponensq; cala-  
mo: potum dabat ei dicens.  
Sinite. uideamus si ueniat  
helias ad deponendum eū.  
Ihc autē emissā uoce magna:  
expirauit. Et uelum templi  
scissum est in duo a summo  
usq; deorsum. Videns autē  
centurio qui ex aduerso sta-  
bat. quia sic clamans expi-



rasset: ait. Vere. homo hic fi-  
lius dei erat. Grant autem &  
mulieres de longe aspicientes.  
Inter quas erat maria magda-  
lene & maria iacobi minoris  
& ioseph mater. & salome.  
Et cum eēt in galilea sequeban-  
tur eum. & ministrabant ei.  
Et alie multe. que simul cū eo  
ascenderant ierusalem. Et  
cū iam sero eēt factum. quia  
erat parasceue qd est ante  
sabbatum: uenit ioseph ab  
arimathia nobilis decurio.  
qui & ipse erat expectans re-  
gnum dei. Et audacter intro-  
iit ad pilatum. & petiit cor-  
pus ihs. Pilatus autē mira-  
batur. si iam obisset. Et acce-  
dito centurione: interroga-  
uit eū si iam mortuus eēt.  
Et cū cognouisset a centurio-  
ne: donauit corpus ihs. Ioseph  
autē mercatus sindonē  
& deponens eū inuoluit in  
sindone. & posuit eū in mo-  
numento qd erat excisum  
de petra. Et aduoluit lapidē  
ad ostium monumenti. Ma-  
ria autē magdalene & maria

ioseph aspiciabant ubi pone-  
retur. Et cum transisset sab-  
batum: maria magdalene  
& maria iacobi & salome e-  
merunt aromata. ut ueni-  
entes unguerent ihs. Et  
ualde mane una sabbatoꝝ  
ueniunt ad monumentū:  
orto iam sole. Et dicebant  
ad inuicē. Quis reuoluet nob  
lapidem ab ostio monumen-  
ti? Et respicientes: uiderunt  
reuolutum lapidem. Erat  
quippe magnus ualde. Et  
introeuntes in monumentū:  
uiderunt iuuenem sedentē  
in dextris coopertū stola can-  
dida. & obstupuerunt. Qui  
dixit illis. Nolite expauesce-  
re. Ihs quēritis nazarenum.  
crucifixum. surrexit. n̄ est  
hic. Ecce locus. ubi posuerūt  
eum. Sed ite. dicite discipulis  
eius & petro. quia p̄cedit  
uos in galileam. Ibi eum ui-  
debitis: sicut dixit uobis. At  
illę exeuntes fugerunt de  
monumento. inuaserat enī  
eas tremor & pavor. & nemi-  
ni quicquā dixerunt. Time-



enim magnus coram dñō.  
 & uinum & ficeram non bi-  
 bet. & spū scō replebitur  
 adhuc ex utero matris sue.  
 & multos filiorum israel  
 conuertet ad dñm dñm ipso-  
 rum. Et ipse p̄cedet ante  
 illum in spū & uirtute he-  
 lie: ut conuertat corda pa-  
 trum in filios. & incredulos  
 ad prudentiam iustorum.  
 parare dñō plebem p̄fectā.  
 Et dixit zacharias ad anglin.  
 Unde hoc sciam? Ego enī sum  
 senex. & uxor mea processit  
 in dieb; suis. Et respondens  
 angls dixit ei. Ego sum ga-  
 briel qui sto ante dñm: &  
 missus sum loqui ad te. &  
 hec ē euangelizare. Et ecce  
 eris tacens & non poteris loq̄  
 usq; in diem quo hec fiant.  
 p̄ eo qđ non credidisti uerbis  
 meis que implebuntur in  
 tempore suo. Et erat plebs  
 expectans zachariam. & mi-  
 rabantur qđ tardaret ipse  
 in templo. Egressus autem  
 non poterat loqui ad illos.  
 & cognouerunt qđ uisione

uidisset in templo. Et ipse  
 erat inueniens illis. & p̄man-  
 sit mutus. Et factum est.  
 Ut impleti sunt dies officii ei:  
 abiit in domū suā. Post hos  
 autē dies concepit elisabeth  
 uxor eius. & occultabat se  
 mensibus quinq; dicens. qđ  
 sic in fecit dñs in dieb; q̄b;  
 resperte auferre opprobriū  
 meum inter homines.  
 H̄ mense autem sexto missus  
 est angls gabriel a deo in ci-  
 uitatem galilee cui nomen  
 nazareth: ad uirginem de-  
 sponsatam uiro cui nomen  
 erat ioseph de domo dauid.  
 & nomen uirginis maria.  
 Et ingressus angls ad eam  
 dixit. Ave grā plena: dñs  
 tecum. benedicta tu in mu-  
 lieribus. Que cum audisset:  
 turbata est in sermone eius.  
 & cogitabat qualis eēt ista  
 saluatio. Et ait angls ei.  
 Ne timeas maria. inuenisti  
 enim grām apđ dñm. Ecce  
 concipies in utero & paries  
 filium: & uocabis nomen ei  
 ius. Hic erit magnus: &



filius altissimi uocabitur. Et  
dabit ei dñs dñs sedem dauid pa-  
tris ei. & regnabit in domo ia-  
cob in eternum. & regni eius  
non erit finis. Dixit autem  
maria ad anglm. Quomodo  
fiet istud. quoniam uirum  
non cognosco. Et respondens  
angls dixit ei. Sp̃s sc̃s sup̃ue-  
niet in te. & uirtus altissimi  
obumbrabit t̃. Ideoq. & qd̃  
nascetur ex te sc̃m. uocabitur  
filius dei. Et ecce elisabeth co-  
gnata tua. & ipsa concepit  
filium in senectute sua. Et  
hic mensis est sextus illi que  
uocatur sterilis. quia non e-  
rit impossibile apd̃ dñm om̃e  
uerbum. Dixit autē maria.  
Ecce ancilla dñi. fiat m̃ scdm̃  
uerbum tuū. Et discessit ab  
illa angls. Exurgens autem  
maria in diebus illis. abiit  
in montana cū festinatione  
in ciuitatē iuda. & intrauit  
in domū zacharie & saluta-  
uit elisabeth. Et factum est.  
Ut audiuit salutationē ma-  
rie elisabeth. exultauit in-  
fans in utero eius. Et repleta

est sp̃u sc̃o elisabeth. & excla-  
mauit uoce magna & dixit.  
Benedicta tu in mulieribus.  
& benedictus fructus uentris  
tui. Et unde hoc m̃ ut ueni-  
at mater dñi mei ad me.  
Ecce enim ut facta est uox sa-  
lutationis tue in auribus  
meis. exultauit in gaudio  
infans in utero meo. Et beata  
que credidisti. qm̃ perficient̃  
ea que dicta sunt tibi a dño.  
Et ait maria. Magnificat  
anima mea dñm. & exulta-  
uit sp̃s m̃s in deo salutari  
meo. quia respexit humili-  
tatē ancille sue. Ecce enim  
ex hoc beatam me dicent om̃s  
generationes. quia fecit m̃  
magna qui potens est. Et  
sc̃m nomen eius & misericordia  
eius in p̃genies & p̃genies  
timentib; eum. Fecit poten-  
tiam in brachio suo. dissipit  
superbos mente cordis sui.  
Deposuit potentes de sede. &  
exaltauit humiles. Esurien-  
tes impleuit bonis. & diuites  
dimisit inanes. Suscepit isrl̃  
puerū suum. recordatus mi-



sedie sue. sicut locutus est  
ad patres nros. abraham &  
semini eius in secula. Man-  
sit autem maria cum illa  
quasi mensibus tribus. &  
reuerſa est in domū suam.  
¶ **E**lisabeth autē impletū est tē-  
pus pariendi: & peperit fi-  
lium. Et audierunt vicini  
& cognati ei quia magnifi-  
cavit dñs misericordiam suam  
cum illa: & congratulaban-  
tur ei. Et factum est. In die  
octauo uenerunt circunci-  
dere puerum: & uocabant  
eum nomine patris sui za-  
chariam. Et respondens ma-  
ter eius dixit. Nequaquam.  
sed uocabitur iohannes. Et  
dixerunt ad illam. q̄a nemo  
est in cognatione tua q̄ uoce-  
tur hoc nomine. Inmuebant  
autem patri eius: quē uellet  
uocari eum. Et postulans pu-  
gillarem: scripsit dicens.  
¶ **I**ohannes est nomen eius. Et  
mirati sunt uniuersi. Aper-  
tum est autē illico os eius &  
lingua eius: & loquebatur  
benedicens dñm. Et factus est

timor sup om̄s uicinos eorū.  
& super om̄ia montana iu-  
dee diuulgabantur omnia  
uerba hæc. Et posuerūt om̄s  
qui audierant in corde suo  
dicentes. Quid putas puer  
iste erit? Et cernim manus  
domini erat cum illo. Et za-  
charias pater eius impletus  
est spū scō: & pphauit dicens.  
¶ **B**enedictus dñs d̄s isrl̄: q̄a uisi-  
tauit & fecit redemptionē  
plebi sue. & erexit cornu sa-  
lutis nobis in domo dauid  
pueri sui. sicut locutus est  
per os scōrum qui a seculo  
sunt ppharum eius. salutē  
ex inimicis nr̄is & de manu  
omnium qui oderunt nos.  
ad faciendam misericordiam cū  
patrib; nr̄is. & memorari te-  
stamenti sui sc̄i. iusiurandū  
qđ iurauit ad abraham pa-  
trem nr̄m daturum se nob̄.  
ut sine timore de manu in-  
imicorū nr̄orū liberati serui-  
amus illi in sc̄itate & iusticia  
corā ipso omnib; diebus nr̄is.  
¶ **E**t tu puer ppha altissimi uo-  
caberis. Fixeris enī ante faciē



dn̄i parare uas eius. addan-  
dam scientiam salutis plebi  
ei in remissione peccatorū  
eorū. per uiscera misericordie  
dei nr̄i. in quibus uisitauit  
nos oriens ex alto. Illumina-  
re n̄s qui in tenebris & in um-  
bra mortis sedent. ad dirigen-  
dos pedes nr̄os in uiam pacis.  
**P**uer autem crescebat & confor-  
tabatur sp̄u. & erat in deser-  
tis usq; in diem ostensionis  
sue ad isrl̄. Factum est autē.  
**I**n diebus illis exiit edictum a ce-  
sare augusto. ut describeretur  
uniuersus orbis. hec descriptio  
prima facta est a p̄siede syrie  
cyrino. Et ibant om̄s. ut p̄fite-  
rentur singli in suā ciuitatē.  
**A**scendit autem & ioseph a gali-  
lea de ciuitate nazareth in iu-  
deā ciuitatē dauid que uocat̄  
bethleem. eo qđ ēēt de domo &  
familia dauid. ut profiteret̄  
cū maria desponsata sibi ux-  
ore pregnante. Factum est au-  
tē. Cum ēēt ibi. impleti sūt  
dies ut pareret. Et peperit  
filium suum p̄mogenitum.  
& pannis eum inuoluit. &

reclinauit eum in praesepe.  
quia non erat eis locus in di-  
uersorio. Et pastores erant  
in regione eadem. uigilan-  
tes & custodientes uigilias  
noctis supra gregem suum.  
**E**t ecce angls domini steterunt iux-  
ta illos. & clauas dei circū-  
fulsit illos. & timuerunt ti-  
more magno. Et dixit illis  
angls. Nolite timere. Ecce  
enim euangelizo uobis gau-  
dium magnum qđ erit om̄i  
poplo: quia natus est uobis  
hodie saluator. qui est xp̄s  
dn̄s in ciuitate dauid. Et hoc  
uobis signum. Inuenietis  
infantem pannis inuolutū  
& positum in praesepe. Et  
subito facta est cum anglo  
multitudo militie celestis.  
laudantium dn̄m & dicentū.  
**G**loria in altissimis deo. & in ter-  
ra pax hominib; bone uolun-  
tatis. Et factum est. Ut disces-  
serunt ab eis angli in celum:  
pastores loquebantur ad in-  
uicem. Transeamus usq; beth-  
leem: & uideamus hoc uerbu  
qđ factum est. qđ dn̄s osten-



50  
dit nobis. Et uenerunt festi-  
nantes. & inuenerunt mariā  
& ioseph. & infantē positū  
in presepio. Videntes autē  
cognouerunt de uerbo. qđ  
dictum erat illis de puero  
hoc. Et om̃s qui audierunt  
mirati sunt. & de iis quę di-  
cta erant a pastoribus ad i-  
psos. Maria autem conser-  
uabat omnia uerba hęc.  
conferens in corde suo. Et  
reuerſi sunt pastores. glori-  
ficantes & laudantes dñm  
in omnib; quę audierant  
& uiderant. sicut dictū est  
ad illos. Et postquā consum-  
mati sunt dies octo ut circum-  
cideretur puer: uocatum est  
nomen ei iñc. qđ uocātū est  
ab anglo prius quā in utero  
conceperetur. Et postquam  
impleti sunt dies purgatio-  
nis eius scđm legē moyſi:  
tulerunt illum in ierusalem  
ut sisterent eum dño. sicut  
scriptum est in lege dñi. qđ  
omne masculinum adaperi-  
ens uultuam scđm dño uoca-  
bitur. & ut darent hostiam

scđm qđ dictum est in lege  
dñi. par turturum aut duos  
pullos columbarū. Et ecce ho-  
mo erat in ierusalem. cui no-  
men symeon. Et homo iste ui-  
stus & timoratus. expectans  
consolationē isrl̃. & sp̃s sc̃s  
erat in eo. Et responsum acce-  
pat a sp̃u sc̃o. non uisurū se  
mortem. nisi prius uideret  
xp̃m dñi. Et uenit in sp̃u in  
templū. Et cū inducerent pu-  
erū in templū parentes eius ut face-  
rent scđm consuetudinē legis  
p̃ eo: & ipse accepit eū in ulnas  
suas. & benedixit dñm & dixit.  
Nunc dimittas seruum tuum  
dñe scđm uerbum tuū in pace.  
quia uiderunt oculi mei salu-  
tate tuam. qđ parasti ante  
faciem omnium populorū. lu-  
men ad reuelationē gentiū.  
& gl̃am plebi tue isrl̃. Et erat  
pater eius & mater mirantes  
sup̃ iis quę dicebantur de illo.  
Et benedixit illis symeon. &  
dixit ad mariam matrem ei.  
Ecce positus est hic in ruinam.  
& resurrectionē multorū in  
isrl̃: & in signū cui contradi-



occur. Et tuam ipsius animā  
pertransibit gladius: ut reue-  
lentur ex multis cordib; cogi-  
tationes. Et erat anna pphe-  
tissa filia phanuel de tribu  
aser. Hec pcesserat in diebus  
multis. & uixerat cū uiro suo  
annis septem a uirginitate  
sua. Et hec uidua usq; ad an-  
nos octoginta quattuor: que  
non discedebat de templo. ie-  
iuniis & obsecrationib; serui-  
ens nocte & die. Et hec ipsa ho-  
ra supueiens confitebatur  
dnō. & loquebatur de illo omi-  
bus qui expectabant redēpti-  
onē ierusalem. Et ut pfectē  
omnia scdm legem dñi: reuer-  
si sunt in galileam in ciuitatē  
suam nazareth. Puer autem  
crescebat & confortabatur  
plenus sapientia. & grā dei  
erat cū illo. Et ibant parentes  
ei per om̄s annos in ierusalē  
in die solenni pasche. Et cum  
factus ēēt annorum duodeci:  
ascendentib; illis in ierosolimā  
scdm consuetudinē diei festi.  
consumatisq; dieb; cū rediret:  
remansit puer ih̄c in ierusa-

lem. & non cognouerunt  
parentes eius. Existimantes  
autē illum ēē in comitatu:  
uenerunt iter diei. & requi-  
rebant eum inter cognatos  
& notos. Et non inuenientes:  
regressi sunt in ierusalem  
requerentes eum. Et factum  
est. Post triduum inueniēt  
illum in templo sedentem  
in medio doctorum audien-  
tē illos & interrogantē. Stu-  
pebant autē om̄s qui eū au-  
diebant. super prudentia &  
responsis eius. Et uidentes  
admirati sunt. Et dixit ma-  
ter ei ad illum. Fili quid fe-  
cisti nobis sic? Ecce pater tu-  
us & ego dolentes querebam  
te. Et ait ad illos. Quid est qd  
me querebatis? Nesciebatis  
quia in iis que patris mei sūt  
oportet me ēē? Et ipsi non  
intellegerunt uerbum qd  
locutus est ad illos. Et descen-  
dit cum eis & uenit nazareth:  
& erat subditus illis. Et mat-  
er eius conseruabat om̄ia uerba  
hec conferens in corde suo.  
Et ih̄c p̄ficiēbat sapientia &



etate & grā apd dñm & homines.

**A**nno autē quinquedecimo  
imperii cyberii cæsaris. pecu-  
rante pontio pilato iudea.  
tetrarcha autem galilee hero-  
de. philippo autem frē eius  
tetrarcha iturie & trachontis  
dis regionis. & lisama abiline  
tetrarcha sub principibus sa-  
cerdotum anna & caipha. fa-  
ctum est uerbum dñi super  
iohannē zacharię filium in  
deserto. Et uenit in omnē re-  
gionē iordanis. predicans ba-  
ptismū penitentię in remissi-  
onē peccatorum. sicut scri-  
ptum est in libro sermonum  
isaie pphę. Vox clamantis in  
deserto parate uiam dñi. re-  
ctas facite semitas eius. Omnis  
uallis implebitur. & omnis  
mons & collis humiliabitur.  
& erunt praua in directa &  
aspera in uias planas. & uide-  
bit omnis caro salutare dei.  
Dicebat g̃ ad turbas quę exi-  
bant ut baptizarentur ab eo.  
Gemma uiperarū q̃s osten-  
dit uob fugere a uentura ira.  
Facite g̃ fructus dignos peni-

tentię. & ne expectetis dicere.  
patrem habemus abraham.  
Dico autē uobis: quia potens est  
d̃s de lapidibus istis suscitare  
filios abrahe. Jam enim securis  
ad radices arborum posita est.  
Omnis enim arbor non faciens  
fructum bonū: excidetur &  
in ignē mittetur. Et interro-  
gabant eum turbe dicentes.  
Quid g̃ faciemus? Respondens  
autem dicebat illis. Qui habet  
duas tunicas: det non habenti.  
Et q̃ habet escas: similiter faciat.  
Venerunt autē & publicani ut  
baptizarentur. & dixerunt ad  
illum. Magister: quid faciem?  
Respondens autem dicebat illis.  
Nihil amplius quā qd̃ constitui-  
tū est uobis exigitis. Interro-  
gabant autē illum & milites  
dicentes. Quid faciem⁹ & nos?  
Et ait illis. Neminem conueni-  
atis. neq; calumniam faciatis.  
& contenti estote stipendiis  
ũris. Existimante autem po-  
pulo & cogitantib; omnibus  
in cordib; suis de iohē ne for-  
te ipse eēt xp̃e: respondit io-  
hannes dicens omnibus. Ego



quidem aqua baptizo uos.  
uente autem fortior me. cui  
non sum dignus soluere cor-  
rigiam calciamentorum ei.  
I p se uos baptizabit in spū scō  
& igni. Cuius uentilabrum  
in manu eius. & pūgabit a-  
ream suam. & congregabit  
trititum in horreum suū. pa-  
leas autē comburet igni inex-  
tinguibili. Multa quidē &  
alia exortans euangelizabat  
poplō. Herodes autē tetrar-  
cha cum corriperecur ab illo  
de herodiade uxore fr̄is sui. &  
de omnib; malis quę fecit he-  
rodes: adiecte & hoc supra  
omnia. & incluse iohannē  
in carcerē. Factum est autem  
cū baptizaretur om̄is popl̄s.  
& ihs baptizato & orante: ap-  
tūm est celum. & descendit sp̄s  
sc̄s corporali specie sicut colū-  
ba in ipsum. Et uox de celo fa-  
cta est. Tu es filius m̄s dilect̄.  
in te complacuit m̄. Et ipse  
tūc erat incipiens quasi an-  
norum triginta ut putaba-  
tur filius ioseph. qui fuit  
beli. qui fuit mathat.

q̄ fuit leui. Qui fuit melch.  
qui fuit iammē. q̄ fuit ioseph.  
Q̄ fuit mathathie: qui fuit  
amos. qui fuit naum.  
Q̄ fuit osli: q̄ fuit magge.  
qui fuit maath.  
Q̄ fuit mathathie: qui fuit  
semei. qui fuit iosedech.  
Qui fuit iuda: qui fuit iohan-  
na. qui fuit resa.  
Qui fuit zorobabel: qui fuit  
salathiel. qui fuit neri.  
Qui fuit melchi: qui fuit  
addi. qui fuit eosam.  
Qui fuit elmodam: qui fuit  
her. qui fuit iesu.  
Qui fuit heliezer: qui fuit  
iorim. qui fuit mathat.  
Qui fuit leui: qui fuit syme-  
on. qui fuit iuda.  
Qui fuit ioseph. qui fuit  
iona. qui fuit heliachim.  
Qui fuit melea: qui fuit  
menna. qui fuit mathatha.  
Qui fuit nathan. qui fuit  
dauid. qui fuit iesse.  
Q̄ fuit obed: q̄ fuit booz. qui  
fuit salmon.  
Qui fuit naason: qui fuit  
aminadab. qui fuit aram.



Qui fuit esrom: qui fuit pha-  
 res: qui fuit iude.  
 Qui fuit iacob: qui fuit isa-  
 ac: qui fuit abrahæ.  
 Qui fuit thare: qui fuit na-  
 chor: qui fuit serueh.  
 Qui fuit ragau: qui fuit  
 phaleg: qui fuit heber.  
 Qui fuit sale: qui fuit can-  
 nan: qui fuit arfaxath.  
 Qui fuit sem: qui fuit noe:  
 qui fuit lamech.  
 Qui fuit matufale: qui fuit  
 enoch: qui fuit iareth.  
 Qui fuit malaleel: qui fuit  
 caman: qui fuit enos.  
 Qui fuit seth: qui fuit adam:  
 qui fuit dei. Ihesus autem plenus  
 spiritu sancto regressus est a iorda-  
 ne. Et agebatur in spiritu in de-  
 serto diebus quadraginta:  
 et temptabatur a diabolo.  
 Et nichil manducauit in di-  
 ebus illis: et consummatis  
 illis esurire. Dixit autem illi  
 diabolus. Si filius dei es: dic  
 lapidi huic: ut panis fiat. Et  
 respondit ad illum Ihesus. Scri-  
 ptum est. quia non in pane  
 solo uiuit homo: sed in omni

uerbo dei. Et dixit illum  
 diabolus: et ostendit illi omnia  
 regna orbis terre in momento  
 temporis: et ait illi. Tibi dabo  
 potestatem hanc uniuersam:  
 et gloriam illorum: quia in tradi-  
 ta sunt et cui uolo do illa. Tu  
 ergo si adoraueris coram me: erit  
 omnia tua. Et respondens Ihesus:  
 dixit illi. Scriptum est. dominum  
 tuum adorabis: et illi soli  
 seruires. Et dixit illum in ierusalem.  
 et statuit eum supra pinnacu-  
 lum templi: et dixit ei. Si filius  
 dei es: mitte te deorsum. Scri-  
 ptum est enim quod angelis suis  
 mandauit de te: ut conser-  
 uent te: et quia in manibus  
 tollent te: ne forte offendas  
 ad lapidem pedem tuum. Et  
 respondens Ihesus ait illi. Dictum  
 est. non temptabis dominum deum  
 tuum. Et consummata omni  
 temptatione diabolus recessit  
 ab illo usque ad tempus.  
 Et regressus est Ihesus in uirtute  
 spiritus in galileam: et fama exiit  
 per uniuersam regionem de illo.  
 Et ipse docebat in synagogis  
 eorum: et magnificabatur ab



omnib; . Et uenit nazareth  
ubi erat nutritus . & intrauit  
secūm consuetudinē suam die  
sabbati in synagogam . & sur-  
rexit legere . & traditus est illi  
liber isaie pphie . Et ut reuol-  
uit librum : inuenit locum  
ubi scriptū erat . Sp̄s dñi sup  
me . ppter qđ unxit me . euan-  
gelizare pauperib; misit me .  
sanare contritos corde . predi-  
care captiuis remissionem &  
ocis uisum . dimittere contra-  
ctos in remissionē . predicare  
annū dñi acceptum & diem  
retributionis . Et cū cōplicauit  
ser librum : reddidit ministro .  
& sedit . Et omnium in syna-  
goga oculi erant intuentes  
in eum . Cēpt autem dicere  
ad illos . quia hodie impleta  
est hec scriptura in auribus  
ur̄is . Et om̄s testimoniu illi  
dabant . & mirabantur in uer-  
bis gr̄e quę p̄debant de ore  
ipsius . & dicebant . Nonne hic  
est filius ioseph ? Et ait illis .  
Vtiq; dixit in hanc similitudi-  
nem . Medice cura te ipsum .  
Quanta audiui facere in ca-

pharnaum : fac & hic in patria  
tua . Ait autē . Amen dico uob̄ .  
quia nemo ppha acceptus est  
in patria sua . In ueritate dico  
uobis : multe uidue erant in  
dieb; helie in isrl̄ . quando  
clausum est celum annis trib;  
& mensibus sex . cum facta ēēt  
fames magna in omni terra .  
& ad nullam illarū missus est  
helias . nisi in sareptam sydo-  
nię ad mulierē uiduam . Et  
multi leprosi erant in israel  
sub heliseo ppha : & nemo eorū  
mundatus est nisi naaman  
syrius . Et repleti sunt om̄s in  
synagoga ista hec audientes .  
Et surrexerunt & eiecerunt eū  
extra ciuitatē . & duxerūt illū  
usq; ad supercilium montis  
sup quē ciuitas illorum erat  
edificata . ut precipitarent  
eum . Ipse autem transiens  
p̄ medium illorū ibat . Et de-  
scendit in capharnaum galilee .  
ibiq; docebat illos sabbatis . Et  
stupebant in doctrina ei : quia  
in potestate erat sermo eius .  
Et in synagoga eorū erat homo  
habens demonū immundum .



52  
et exclamauit uoce magna di-  
cens. Sine. quid nobis et tu ihu  
nazarene. Venisti perdere nos.  
Sic te qui sis scis dei. Et increpa-  
uit illum ihs dicens. Omni-  
te scis. et exi ab illo. Et cum pro-  
iecisset illum demonium in  
medium exiit ab illo. nichilq;  
eum nocuit. Et factus est pa-  
uor in omnibus. et colloque-  
bantur ad inuicem dicentes.  
Quid est hoc uerbum. quia in po-  
testate et uirtute imperat  
immundis spiritibus. et ex-  
eunt. Et diuulgabatur fa-  
ma de illo in omne locum regi-  
**S**urgens autem ihs. Isonis.  
de synagoga. introiit in  
domum symonis. Socrus autem  
symonis tenebatur magnis  
febris. et rogauerunt illum  
pro ea. Et stans super illam impe-  
rauit febre. et dimisit illam.  
Et continuo surgens ministra-  
bat illis. Cum sol autem occidis-  
set. omnes qui habebant infir-  
mos uariis languoribus. duce-  
bant illos ad eum. At ille sin-  
gulis manus imponens cura-  
bat eos. Erant autem demonia

a multis clamantia et dicebant.  
Quia tu es filius dei. Et increpans  
non sinebat ea loqui. quia sci-  
ebant ipsum esse christum. Facta  
autem die egressus ibat in deser-  
tum locum. et turbe require-  
bant eum. et uenerunt usque  
ad ipsum. et detinebant illum  
ne discederet ab eis. Quibus ille  
ait. Quia et aliis ciuitatibus. oportet  
me euangelizare regnum dei.  
Quia ideo missus sum. Et erat  
predicans in synagogis galilee.  
Factum est autem. cum turbe ir-  
ruerunt ad ihs. ut audirent  
uerbum dei. et ipse stabat secus  
stagnum genesareth. Et uidit  
duas naues stantes secus stagnum.  
piscatores autem descenderant  
et lauabant retia. Ascendens  
autem in unam nauem que erat  
symonis. rogauit eum ut a  
terra reduceret pusillum. Et  
sedens docebat de nauicula  
turbas. Ut cessauit autem loqui.  
dixit ad symonem. Duce in altum.  
et laxate retia tua in capturam.  
Et respondens symon dixit illi.  
Proceptor. per totam noctem labo-  
rantes nichil cepimus. in uerbo



autē tuo laxabo rete. Et cū hoc  
fecissent: concluderunt pisciū  
multitudinē copiosam. Rūm-  
pebatur autē rete eorū. & ammu-  
erunt socii qui erant in alia  
navi. ut uenirent & adiuua-  
rent eos. Et uenerunt & imple-  
uerunt ambas nauiculas: ita  
ut pene mergerentur. Qd cū  
uideret symon petrus: pedit  
ad genua iūi dicens. Exi a me:  
q̄a homo peccator sum dñe.  
**S**tupor enim circūdederat  
eum & om̄s q̄ cum illo erant  
in captura piscium quā ope-  
rant. Similiter autē iacobum  
& iohannē filios zebedei q̄ erant  
socii symonis. Et ait ad symonē  
iūe. Noli timere. ex hoc iam ho-  
mines eris capiens. Et subdu-  
xit ad terrā nauib; reliccis om̄ib;  
**E**t factū ē secuti sūt eum.  
Et cum est cū ēēt in una ciuitatē.  
& ecce uir plenus lepra. & ui-  
dens iūm & p̄c̄dēns in faciem  
rogauit eum dicens. Dñe si uis  
potes me mundare. Et exten-  
dens manum tetigit illum  
iūe dicens. Volo. mundare.  
Et confestim lepra discessit ab

illo. Et ipse p̄cepit illi. ut ne-  
mini diceret. Sed tu ade osten-  
de te sacerdoti. & offer p̄ emun-  
datione tua sicut p̄cepit mo-  
yses in testimonium illis. Per-  
ambulabat autē magis ser-  
mo de illo. & conueniebant  
turbe multe. ut audirent &  
curarentur ab infirmitatib;  
suis. Ipse autem secedebat in  
deserto. & orabat. Et factum  
est in una dierum. & ipse se-  
debat docens. Et erant pha-  
risei sedentes & legis doctores  
q̄ uenerant ex omni castello  
galilee & iude & ierusalem.  
& uirtus erat dñi ad sanandū eos.  
**E**t ecce uiri portantes in  
lecto hominē qui erat para-  
liticus. querebant eum infer-  
re & ponere ante eū. Et non  
inuenientes qua parte eum  
inferrent p̄x turba: ascende-  
runt supra tectum & per te-  
gulas summiserunt illū cum  
lecto in medium ante iūm.  
**Q**uorum fidem ut uidit: dixit.  
Homo remittuntur t̄ peccata  
tua. Et opeperunt cogitare scri-  
be & pharisei dicentes. Quis est



hic qui loquitur blasphemias. Quis potest dimittere peccata. nisi solus deus. Ut cognouit autem ihesus cogitationes eorum: respondens dixit ad illos. Quid cogitatis in cordibus uestris. Quid est facilius dicere dimittantur tibi peccata. an dicere surge & ambula. Ut autem sciatis quia filius hominis potestatem habet in terra dimittere peccata: ait paralitico. Ego dico. surge tolle lectum tuum. & uade in domum tuam. Et confestim surgens coram illis tulit in quo iacebat. & abiit in domum suam magnificans dominum. Et stupor apprehendit omnes. & magnificabant dominum. Et repleti sunt timore dicentes. quia uidimus mirabilia hodie. Et post hec exiit & uidit publicanum nomine leui sedentem ad theloneum. & ait illi. Sequere me. Et relictis omnibus surgens secutus est eum. Et fecit ei conuiuium magni leui in domo sua. & erat turba multa publicanorum. &

aliorum qui cum illis erant discumbentes. Et murmura bant pharisei & scribe eorum dicentes ad discipulos eius. Quare cum publicanis & peccatoribus manducatis & bibitis. Et respondens ihesus dixit ad illos. Non egent qui sani sunt medico. sed qui male habent. Non ueni uocare iustos. sed peccatores in penitentiam. At illi dixerunt ad eum. Quare discipuli iohannis ieiunant frequenter. & obsecrationes faciunt. similiter & phariseorum. tui autem edunt & bibunt. Quibus ipse ait. Nunquid potestis filios sponsi dum cum illis est sponsus facere ieiunare. Veniente autem dies. & cum ablatu fuerit ab illis sponsus: tunc ieiunabunt in illis diebus. Dicebat autem & similitudinem ad illos. quia nemo commissuram a uestimento nouo mittit in uestimentum uetus. Alioquin. & nouum rumpit & ueteri non conuenit commissura a nouo. Et nemo mittit uinum nouum in utres ueteres. Alioquin rumpet



unum nouum utres. & ipsi  
effundetur. & utres peribunt.  
Sed unū nouum in utres nouos  
mittendum est. & utraq; con  
seruantur. Et nemo bibens  
uetus. statim uult nouum.

Dicit enim. uetus melius est.

**F**actū est autē. In sabbato secūdo  
p̄mo cū transiret per sata.  
uellebant discipuli eius spicas.  
& manducabant confricantes  
manibus. Quidam autē pha  
riseorū dicebant illis. Quid fa  
ctis qđ non licet in sabbatis?

**E**t respondens ih̄c ad eos dixit.

**N**on hoc legistis qđ fecit dauid  
cum esuriret ipse & q̄ cum eo  
erant. qm̄ intrauit in domū  
dei & panes p̄positionis sum  
psit & manducauit. & dedit  
iis qui cum ipso erant. q̄s non  
licet manducare nisi tantū  
sacerdotibus? Et dicebat illis.  
quia dñs est fili' hominis etiā

**F**actū est autē. In sabbato  
& in alio sabbato ut intrauit  
in synagogam & doceret. & e  
rat ibi homo. & manus ei de  
xtera erat arida. Obseruabant  
autē scribæ & pharisei si in sab

bato curaret. ut inuenirent  
unde accusarent eū. Ipse ū  
sciebat cogitationes eorum.  
& ait homini qui habebat  
manū aridam. Surge. & sta  
in medium. Et surgens stetit.

**A**it autē ad illos ih̄c. Interrogo  
uos si licet sabbatis bene a  
gere an male. animam suā  
saluam facere an perdere.

**E**t circumspectis omnib; dixit  
homini. Extende manū tuā.

**E**t extendit. Et restituta est  
manus ei. Ipsi autē repleti fū  
insipientia. & colloquebant  
ad inuicē. quidnam facerent  
de ih̄c. Factum est autē. In illis  
dieb; exiit in montē orare. &  
erat pernoctans in oratione  
dei. Et cū dies factus ēēt: uoca  
uit discipulos suos & elegit du  
odecim ex ipsis. quos & ap̄los  
nominauit. Symonē quem  
cognominauit petrum. &  
Andream fr̄m eius. iacobū  
& iohannē. phylippum &  
bartholomeum. thomam &  
matheum. iacobum alpher.  
& symonē qui uocabatur  
zelotes. iudam iacobi. & iu



dam scarioth qui fuit p̄dicator.  
Et descendens cum illis stetit  
in loco campestris. & turba di-  
scriptorum eius. & multitudo  
copiosa plebis ab omni iudea  
& ierusalem. & iordanis &  
tyri & sydonis. qui uenerant  
ut audirent eum: & sanaren-  
tur a languoribus suis. & q̄  
uexabantur a spiritibus im-  
mundis: curabantur. Et omnis  
turba querebat eum tangere:  
quia uirtus de illo exibat &  
sanabat omnes. Et ipse eleuatis  
oculis in discipulos suos dice-  
bat. Beati pauperes: quia  
uirum est regnum dei. Beati  
q̄ nunc esuritis: quia satura-  
bimini. Beati q̄ nunc fletis:  
q̄a ridebitis. Beati eritis cum  
uos oderunt homines. & cum  
separauerint uos. & exprobra-  
uerint. & execrunt nomen  
uirum tanquam malum: propter fi-  
lium hominis. Gaudete in illa  
die & exultate. Ecce enim mer-  
ces ustra multa est in celo. Secundum  
hec enim faciebant prophetis pa-  
tres eorum. Verumtamen uos  
dimitteb: q̄a habetis consola-

trationem uiram. Hec uobis qui  
saturati estis. quia esurietis.  
Hec uobis qui rideat nunc. q̄a  
lugerebitis & flebitis. Hec uobis  
cum benedixerint uobis omnes  
homines. Secundum hec faciebant  
pseudo prophetis patres eorum.  
Sed uobis dico. qui auditis. Di-  
ligite inimicos uos. bene-  
facite illis qui oderunt uos.  
Benedicite maledicentibus uobis.  
orate per calumniantibus uos.  
Et q̄ te percutit in maxillam:  
prebe ei & alteram. Et ab eo q̄  
auferit tibi uestimentum: etiam  
tunicam noli prohibere. Omni  
autem petenti te tribue. & qui  
auferit que tua sunt ne repe-  
tas. Et prout uultis ut faciant  
uobis homines: & uos facite  
illis similiter. Et si diligatis  
eos q̄ uos diligunt. que uobis  
est gratia. Nam & peccatores  
diligentes se diligunt. Et si  
bene feceritis illis qui uobis bene  
faciunt. que uobis est gratia. siq̄  
dem & peccatores hoc faciunt.  
Et si mutuum dederitis illis a  
quibus speratis recipere. que gratia  
est uobis: Nam & peccatores



peccatoribus generantur. ut  
recipiant equalia. Verumta-  
men diligite inimicos uiros.  
& benefacite & mutuū date  
nichil inde sperantes. & erit  
merces ur̃a multa. & eritis fi-  
lii altissimi. quia ipse beni-  
gnus est sup̃ ingratos & ma-  
los. Estote ergo misericordes  
sicut & pater ur̃ misericors  
est. Nolite iudicare. & non  
iudicabimini. Nolite conde-  
mnare. & non condemnabi-  
mini. Dimittite. & dimitte-  
mini. Date. & dabitur uobis.  
Mensurā bonam & confertā &  
coagitatā & supereffluentē  
dabunt in sinum ur̃m. Eadē  
q̃ppe mensura qua mensi fu-  
eritis: remeietur uobis. Dice-  
bat autē illis & similitudinē.  
Nunquid potest cecus cecum du-  
cere? Nonne ambo in foveam  
cadunt? Non est discipulus sup̃  
magistrum. Perfectus autē  
omnis erit. si sit sicut magi-  
ster ei. Quid autē uidēs festu-  
cam in oculo fr̃is tui. trabē  
autē quē in oculo tuo est non  
consideras? Et qm̃ potes dice-

re fr̃i tuo. frater sine cicam  
festucā de oculo tuo. ipse in  
oculo tuo trabem non uidens?  
Hypochrita ecce p̃mū trabē  
de oculo tuo. & tunc perspi-  
cies ut educaas festucam de  
oculo fr̃is tui. Non est enim  
arbor bona quē facit fructus  
malos. neq; arbor mala faci-  
ens fructū bonū. Vnaqueq;  
enim arbor de fructu suo co-  
gnosceretur. Neq; enim de spi-  
nis colligunt ficus. neq; de  
rubo uindemiunt uuam.  
Bonus homo de bono thesauro  
cordis sui p̃fert bonū. & ma-  
lus homo de malo thesauro  
p̃fert malum. Ex abundan-  
tia enim cordis os loquitur.  
Quid autē uocatis me dñe dñe.  
& non facitis quē dico? Om̃s  
q̃ uenit ad me & audit sermo-  
nes meos & facit eos: osten-  
dam uobis cui similis sit. Si-  
milis est homini edificanti  
domū. qui fodit malum. &  
posuit fundamenta supra  
petrā. Inundatione autem  
facta illisum est flumen domus  
illi. & non potuit eā mouere.



56  
Fundata enim erat sup<sup>a</sup> petra.  
Qui autē audit & non facit.  
similis est homini edifican-  
ti domū suā supra petram  
sine fundamento. Inquam  
illisus est fluvius. & continuo  
cecidit. & facta est ruina do-  
mus illius magna. Cū autē  
impleisset omnia uerba sua in  
aures plebis: intrauit caphar-  
naum. Centurionis autem  
cūdam seruus malehabens  
erat mortuus. q̄ illi erat  
preciosus. Et cū audisset de  
ihs: misit ad eū seniores iude-  
orū. rogans eū. ut ueniret  
& saluaret seruum ei. At illi  
cū uenissent ad ihs: rogabant  
eū solliciti dicentes ei. quia  
dignus est ut hoc illi prestes.  
Diligite enim gentē nrām. &  
synagogā ipse edificauit nob.  
Ihs autē ibat cum illis. Et cū  
iam non longe rēt a domo:  
misit ad eū centurio amicos  
dicens. Dñe. noli uexari. non  
enī dignus sum ut sub tectū  
meū intres. Propt̄ qd̄ & mei-  
psum non sum dignū arbi-  
tratus ut uenire ad te. sed

die uerbo & sanabit<sup>r</sup> puer m̄s.  
Nam & ego homo sum sub pote-  
state constitutus. habens sub  
me milites. Et dico huic uade  
& uadit. & alio ueni & uenit.  
& seruo meo fac hoc & facit.  
Quo audito ihs miratus est.  
& conuersus sequentibus se-  
curbis dixit. Amen dico uob:  
nec in isrl̄ tantam fidem in-  
ueni. Et reuersi qui missi fu-  
erant domum: inuenerunt  
seruum q̄ languerat sanum.  
Et factum est. deinceps ibat in  
ciuitatē quę uocatur naum.  
& ibant cum illo discipuli ei  
& turba copiosa. Cum autē  
appropinquaret porte ciui-  
tatis: ecce defunctus efferebat<sup>r</sup>  
filius unicus matris sue. Et  
hec uidua erat. & turba ciui-  
tatis multa cū illa. Quā cū  
uidisset dñs: misec̄dia mot<sup>9</sup>  
sup<sup>a</sup> illam. dixit illi. Noli flere.  
Et accessit. & tetigit loculum.  
Ii autē qui portabant: steterūt.  
Et ait. Adulescens ē dico. surge.  
Et resedit qui erat mortuus.  
& cepit loqui. & dedit illum  
matri sue. Accepit autē om̄s



timor & magnificabant dñm  
dicentes. quia ppha magnus  
surrexit in nobis. & quia dñs  
uiscitauit plebem suam. Et  
exit hic sermo in uniuersam  
iudeam de eo & omne circa  
regionem. Et nunciauerunt  
iohanni discipuli ei de omnib;  
his. Et conuocauit duos de  
discipulis suis iohannes. & mi  
sit ad iñm dicens. Tu es qui  
uenturus es. an alium expe  
ctamus? Cui autē uenissent  
ad eum iñi. dixerunt. Ioh̃s  
baptista misit nos ad te di  
cens. Tu es q̃ uenturus es. an  
alium expectamus? In ipsa  
hora curauit multos a lan  
guorib; & plagis & spiritib;  
malis. & oculis multis dona  
uit uisum. Et respondens di  
xit illis. Cunctes renunciate  
iohanni que uidistis & audi  
stis. quia cxi uident. claudi  
ambulant. leprosi mundant.  
surdi audiunt. mortui resur  
gunt. paupes euanglizant.  
Et beatus est. q̃cumq; non fue  
rit scandalizatus in me. Et  
cū discessissent nunci ioh̃s:

cepit dicere de iohanne ad tur  
bas. Quid existis in desertum  
uidere? Harundine uento  
moueri? Sed quid existis ui  
dere? Homine mollibus ue  
stimentis indutu? Ecce q̃ in  
ueste preciosa sunt & indeli  
cui: in domibus regum sunt.  
Sed quid existis uidere? Ppham?  
Vtiq; dico uobis. & plus quam  
ppham. Hic est de q̃ scriptum  
est. Ecce mitto anglm̃ meum  
ante faciem tuam. q̃ prepara  
bit uiam tuā ante te. Dico  
enim uobis. maior inter na  
tos mulier. um ppha ioh̃e  
baptista nemo est. Qui autē  
minor est in regno dei: maior  
est illo. Et omnis popl̃s audi  
ens & publicani iustificauē  
t dñm. baptizati baptismo  
iohannis. Pharisei autem &  
legisperiti consilium dei spre  
uerunt in semetipsos non  
baptizati ab eo. Cui g̃ similes  
dicā homines generationis  
hui. & cui similes sūt? Similes  
sūt pueris sedentibus in foro.  
& loquentib; ad inuicē & di  
centib;. Cautauimus uobis



57  
tibus. & non saltastis. La-  
mentauimus. & non plora-  
stis. Venit enim ioh̄s bap̄ti-  
sta neq; manducans panem  
neq; bibens uinum. & diei-  
tis. demonium habet. Ve-  
nit filius hominis mandu-  
cans & bibens. & dieitis. Ecce  
homo deuorator & bibens  
uinu. amicus publicanorū  
& peccatorū. Et iustificata  
est sapientia ab omib; filiis suis.

**R**ogabat autem illum  
quidam de phariseis. ut  
manducaret cū illo. Et in-  
gressus domum pharisei  
discubuit. Et ecce mulier  
que erat in ciuitate peccatrix.  
ut cognouit qđ accubisset  
in domo pharisei: attulit  
alabastrum unguenti. &  
stans retro secus pedes eius.  
lacrims expt̄ rigare pedes  
ei. & capillis capitis sui ter-  
gebat. & osculabatur pedes  
eius. & unguento ungue-  
bat. Videns autē phariseus  
qđ uocauerat eum: ait int̄ra  
se dicens. Hic si eēt p̄pha:  
sciret utiq; que & qualis eēt

mulier que tangit eum. quia  
peccatrix est. Et respondens  
īh̄c dixit ad illum. Symon:  
habeo t̄ aliquid dicere. At  
ille ait. Magister dic. Duo  
debtores erant cuidam fe-  
neratori. Vnus debebat de-  
narios quingentos. & alius  
quingenta. Non habentib;  
illis unde redderent: dona-  
uit utrisq;. Quis qđ eū plus  
diligit? Respondens symon  
dixit. Estimo: quia is cui  
plus donauit. At ille dixit ei.  
Recte iudicasti. Et conuersus  
ad mulierem: dixit symoni.  
Vides hanc mulierē? Intrauit  
in domū tuam. aquam pedi-  
b; meis non dedisti. hec autē  
lacrims rigauit pedes meos.  
& capillis suis ter sit. Osculū  
m̄ non dedisti. hec autē ex qđ  
intrauit non osculauit oscu-  
lari pedes meos. Oleo caput  
meum non unxisti: hec au-  
tē unguento unxit pedes  
meos. Propter qđ dico tibi:  
remittuntur ei peccata  
multa. qm̄ dilexit multū.  
Cui autē minus dimittitur?

Et responde dicit.



minus diligit. Dixit autē  
ad illā mē. Remittunt tibi  
peccata. Et exierunt q̄ simul  
accumbebant dicere intra se.  
Quis est hic q̄ etiam peccata di-  
mittit? Dixit autē ad muli-  
erē. Fides tua te saluam fecit.  
uade in pace. Et factum est  
deinceps. & ipse iter faciebat  
p̄ ciuitatē & castellum pre-  
dicans & euangelizans regnū  
dei. Et duodecim cum illo.  
& mulieres aliquę que erant  
curate ab spiritib; malignis  
& infirmitatib; . Maria que  
uocatur magdalene. de q̄  
septē demonia exierant. &  
iohanna uxor eius p̄cura-  
toris herodis. & susanna &  
alię multe que ministrabant  
ei de facultatib; suis. Cū autē  
turba plurima conueniret  
& de ciuitatib; p̄perarent  
ad eū. dixit per similitudi-  
nē. Exiit q̄ seminat semina-  
re semen suum. Et dū semi-  
nat. aliud occidit secus uia  
& conculcatum est. & uolu-  
cres celi comederunt illud.  
Et aliud occidit supra petra.

& natum aruit q̄ n̄ habebat  
humorē. Et aliud occidit int̄  
spinas. & simul exorte spine  
suffocauerunt illud. Et aliud  
occidit in terrā bonā. & ortū  
fecit fructū centuplū. Hęc  
dicens clamabat. Qui habet  
aures audiendi. audiat. In-  
terrogabant autē eū discipuli  
eius. que sūt hęc parabola.  
Quib; ipse dixit. Vobis datū  
est nosse mysterium regni  
dei. ceteris autē in parabolis.  
ut uidentes non uideant.  
& audientes non intelligant.  
Et autē hęc parabola. Semen  
est uerbum dei. Qui autē se-  
cus uiam. n̄ sunt q̄ audiunt.  
Deinde uenit diabolus & tollit  
uerbum de corde eorum. ne  
credentes salui fiant. Item  
q̄ supra petram. q̄ cū audie-  
runt cū gaudio suscipiunt  
uerbum. Et hi radices non  
habent. quia ad tempus  
credunt. & in tempore tem-  
ptationis recedunt. Qd̄ autē  
in spinis occidit. hi sunt q̄  
audierunt. & a sollicitudinib;  
& diuitiis & uoluptatib;



urte euntes suffocantur &  
non referunt fructum. Qd  
autē in bonam terram: hi  
sunt q̄ in corde bono & opti-  
mo audientes uerbum reti-  
nent. & fructum afferunt  
in patientia. Nemo autem  
lucernam accendens. opte-  
cam uase aut subtus lectū  
ponit. sed sup candelabrū  
ponit. ut intrantes lumen  
uideant. Non enim est occul-  
tū qd non manifestetur. nec  
absconditū qd non cognosca-  
tur. & in palam ueniat. Hi  
dete ḡ. quomodo auditis.  
Qui enim habet. dabitur illi.  
Et q̄cūq; non habet. etiam  
qd putat se habere. auferet  
ab illo. Venerunt autem ad  
illū mater & fr̄s eius. & non  
poterant adire ad eum pro-  
pterea. & nunciatum est illi.  
Mater tua & fr̄s tui stant foris.  
uolentes te uidere. Qui respon-  
dens dixit ad eos. Mater mea  
& fr̄s mei. n̄ sunt qui uerbū  
dei audiunt & faciunt. Fa-  
ctū est autē in una dierum.  
& ipse ascendit in nauiculā

& discipuli ei. Et ait ad illos.  
Transfretemus trans stagnū.  
Et ascenderunt. Nauigantib;  
autē illis: obdormiunt. Et de-  
scendit pecella uenti in sta-  
gnū. & complebatur flu-  
ctibus & periclitabantur.  
Accedentes autē suscitauerūt  
eū dicentes. Preceptor. p̄m̄.  
At ille surgens increpauit  
uentū & tempestatē aque.  
& cessauit. & facta est tranq̄-  
litas. Dixit autē illis. Ibi est  
fides ur̄a. Qui timentes.  
mirati sunt dicentes ad in-  
uicē. Quis putas hic est. q̄a  
& uentis imperat & mari.  
& obediunt ei. Enauigane-  
runt autē ad regionem ge-  
rasenorum quē est contra  
galileam. Et cum egressus  
ēet ad terram: occurrit illi  
uir q̄dam q̄ habebat demo-  
num iam temporib; multis.  
& uestimento non induebat.  
neq; in domo manebat sed  
in monumentis. Istit uidit  
ihs̄ prociuit ante illum. &  
exclamans uoce magna dixit.  
Quid in & t̄ est ihs̄ fili dei altis



simi: Obsecro te. ne me tor-  
queas. Precipiebat enim spiri-  
tui immundo. ut exiret ab  
homine. Multis enim tempo-  
rib; arripiebat illum. & vin-  
ciebatur catenis & compedib;  
custoditus. & ruptis uinculis  
agebatur ad demonio in deser-  
to. Interrogauit autē illum  
ihc dicens. Qd tibi nomen est?  
At ille dixit. Legio. Quia intra-  
uerunt demonia multa in  
eū. Et rogabant illum. ne  
imparet illis. ut in abyssum  
irent. Erat ibi grex porcorū.  
multorū pascendum in mon-  
te. & rogabant eum ut per-  
mitteret illis in illos ingredi.  
& p̄misit illis. Exierunt ḡ  
demonia ab homine. & in-  
truerunt in porcos. Et impetu  
abijt grex per precepti in sta-  
gnum. & suffocatus est. Qd  
ut uiderunt factū qui pasce-  
bant fugerunt. & nunciaue-  
runt in ciuitatē & in uillas.  
Exierunt autē uidere qd fa-  
ctū est. & uenerunt ad ihs.  
Et inuenerūt hominē sedentē  
a quo demonia exierant ue-

stitum ac sana mente ad pe-  
des eius. & timuerunt. Nun-  
ciauerunt autē illis & qui  
uiderant qm̄ sanus factus  
ēēt a legione. Et rogauerunt  
illū omnis multitudo regi-  
onis gerasenorū ut discede-  
ret ab ipsis. q̄a timore ma-  
gno tenebantur. Ipse autē  
ascendens nauim reuersus  
est. & rogabat illum uir aq̄  
demonia exierant. ut cū eo  
ēēt. Dimisit autē eum ihc di-  
cens. Redi domū tuā. & nar-  
ra quanta t̄ fecit ihc. Et abiit  
p̄ uniuersam ciuitatē. p̄di-  
cans quanta fecisset illi ihc.  
Factum est autē. cū redisset ihc:  
excepit illum turba. erant  
enim om̄s expectantes illū.  
Et ecce uenit uir cui nomen  
iairus. & ipse princeps sy-  
nagogę erat. Et cecidit ad pedes  
ihs. rogans eum ut intraret  
in domū ei. q̄a filia unica erat  
illi fere annorū duodecim.  
& hęc moriebatur. Et conti-  
git dum iret: a turbis cōp-  
mebatur. Et mulier quedā  
erat in fluxu sanguinis ab



annis duodecim que in medi-  
cos erogauerat omnem sub-  
stantiam suā. nec ab ullo po-  
tuit curari. Accessit retro  
& tetigit fimbriam uestimen-  
ti eius. & confestim stetit flu-  
xus sanguinis eius. Et ait ihc.  
**Q**uis me tetigit? Negantibus  
autē omnibus: dixit petrus  
& q̄cū illo erant. Preceptor.  
turbe te comprimunt & affli-  
gunt. & dicis q̄s me teti-  
git? Et dixit ihc. Tetigit me  
aliquis. Nam & ego noui uir-  
tutem de me exisse. Videns  
autē mulier quia non latuit.  
tremens uenit & prociudit an-  
te pedes eius. & ob quā causā  
tetigerit eum indicauit corā  
omni poplō. & quēadmodū  
confestim sanata sit. At ipse  
dixit illi. Filia. fides tua te  
saluam fecit. uade in pace.  
**A**dhuc illo loquente: uenit q̄-  
dam ad principem synagoge  
dicens ei. Quia mortua est fi-  
lia tua: noli uexare illū. Ihc  
autem audito hoc uerbo: re-  
spondit patri puellę. Noli  
timere. crede tantū & salua

erit. Et cum uenisset ad domū:  
non permisit intrare secū quen-  
quam. nisi petrū & iacobum  
& iohannē. & patrē & matrē  
puellę. Flebant autē omnes  
& plangebant illam. At ille  
dixit. Nolite flere. non est enī  
mortua puella. sed dormit.  
**E**t deridebant eum. scientes  
q̄a mortua ēēt. Ipse autē te-  
nens manū eius clamauit  
dicens. Puella. t̄ dico. surge.  
**E**t reuersus est sp̄s ei. & surre-  
xit continuo. Et iussit illi  
dari manducare. & stupuerūt  
parentes ei. Quib; precepte  
ne alicui dicerent qd factū  
erat. Conuocatis autē duo-  
decim ap̄lis. dedit illis uir-  
tutem & potestatem super  
omnia demonia. & ut lan-  
guiores curarent. Et misit  
illos predicare regnum dei.  
& sanare infirmos. Et ait ad  
illos. Nichil tuleritis in uia.  
neq; uirgam. neq; peram.  
neq; panem. neq; pecuniam.  
neq; duas tunicas habeatis.  
**E**t in quancunq; domum in-  
traueritis: ibi manete. & inde



ne exeat. Et quicumque non  
repperunt uos: exeuntes  
de ciuitate illa. etiam pul  
uerem pedum uestrorum exente  
in testimonium supra illos.  
Egressi autem circuibant per  
castella euangelizantes & ci  
uitates ubique. Audiuunt autem  
herodes tetrarcha omnia  
que fiebant ab eo. & hesita  
bat eo quod dicebatur a quibus  
dam quia iohannis surrexit a mor  
tuis. a quibusdam uero quia  
helias apparuit. ab aliis au  
tem quia propheta unus de an  
tiquis surrexit. Et ait hero  
des. Iohannem ego decolla  
ui. Quis iste est autem. de quo  
audio ego talia? Et quere  
bat uidere eum. Et reuersi  
apostoli narrauerunt illi quicun  
que fecerunt. Et assumptis  
illis secessit seorsum in locum  
desertum. qui est bethsaida.  
Quod cum cognouissent turbe:  
secute sunt illum. & excepere  
illos. & loquebatur illis de re  
gno dei. & eos qui cura indige  
bant sanabat. Dies autem ce  
perat declinare. & accedentes

duodecim dixerunt ei. Di  
mitte turbas. ut euntes in  
castella uillasque que circa sunt  
diuertant & inueniant escas.  
quia hic in loco deserto sumus.  
At autem ad illos. Vos date illis  
manducare. At illi dixerunt.  
Non sunt nobis plus quam quinq;  
panes & duo pisces. nisi for  
te nos edamus & edamus in  
omnem hanc turbam escas.  
Et ait enim fere unum quinq; mi  
lia. At autem ad discipulos suos.  
Facite illos discumbere per con  
uiuia quinquagenos. Et ita  
fecerunt. Et discubuerunt omnes.  
Acceptis autem quinq; panibus  
& duobus piscibus. respexit  
in celum & benedixit illis &  
fregit & distribuit discipulis  
suis. ut ponerent ante tur  
bas. Et manducauerunt  
omnes & saturati sunt. & sub  
latum est quod superfluum illis  
fragmentorum copiam duo  
decim. Et factum est. cum  
solus esset orans. erant cum illo  
& discipuli eius. Et interrogauit  
illos dicens. Que me dicunt  
esse turbe? At illi responderunt



& dixerunt. Iohannē bapti-  
stam. alii autem heliam.  
alii autē quia ppha unus  
de p̄moribus surrexit. Dixit  
autē illis. Hos autē quē me  
cē dictis. Respondens sy-  
mon petrus dixit. xpm dei.  
At ille increpans eos. p̄cepit  
ne cui dicerent hoc dicens  
q̄a oportet filium hominis  
multa pati. & reprobari a  
senioribus & principib; sa-  
cerdotum & scribis. & occi-  
di. & tertia die resurgere.  
Dicebat autē ad om̄s. Siquis  
uult post me uenire: abne-  
get semetipsum. & tollat  
crucem suam cotidie & se-  
quatur me. Qui enim uolu-  
erit animā suā saluam  
facere: p̄det eam. Nam qui  
p̄diderit animā suā p̄pter  
me: saluam faciet illam.  
Q̄d enim p̄ficiat homo si lucre-  
tur uniuersum mundum.  
se autē ipsum p̄dat. & detri-  
mentū suū faciat. Nam q̄  
me erubuerit & meos ser-  
mones: hunc filius homi-  
nis erubescet cū uenerit in

maiestate sua & patris & scōꝝ  
anglōrum. Dico autē uobis.  
uere sunt aliqui hic stantes.  
q̄ non gustabunt mortem  
donec uideant regnum dei.  
Factum est autē post hec uer-  
ba fere dies octo. & assumpsit  
petrū & iohannē & iacobū.  
& ascendit in montē ut ora-  
ret. Et facta est dum oraret  
species uultus ei altera. & ue-  
stitus ei albus resurgens. & ec-  
ce duo uiri loquebantur cū  
illo. Erant autē moyses & he-  
lias uisi in maiestate. & dice-  
bant excessum ei quē cōple-  
turus erat in ierusalem. Pe-  
trus uero & qui cū illo erant  
grauati somno & euigilan-  
tes uiderunt maiestatem ei.  
& duos uiros q̄ stabant cū illo.  
Et factum est. dum discederent  
ab illo: ait petrus ad ioh̄. P̄-  
ceptor bonum est nos hic eē.  
& faciamus tria tabernacula.  
unū t̄ & unum moysi. & u-  
num helie. nesciens q̄d dice-  
ret. Hec autē illo loquente:  
facta est nubes & obumbra-  
uit eos & timuerūt. Intrantib;



illis nubem uox facta est de  
nube dicens. Hic est filius  
m<sup>is</sup> dilectus. ipsum audite.  
**E**t dū fieret uox: inuenit<sup>r</sup> est  
i<sup>h</sup>ē solus. & ipsi tacuerunt.  
& nemini dixerunt in illis  
dieb; q<sup>u</sup>ia ex i<sup>is</sup> que uideant.

**A**ctum est autē in  
sequenti die. descendentib;  
illis de monte. occurrit illis  
turba multa. Et ecce uir de  
turba exclamauit dicens.  
Magister obsecro te respice in  
filium meū. quia unicus est  
m<sup>i</sup>. & ecce sp<sup>s</sup> apprehendit  
illum. & subito clamat &  
elidit & dissipat eū cū spū  
ma. & uir discedit dilamans  
eum. Et rogauit discipulos  
tuos ut eicerent illum. & n<sup>on</sup>  
potuerunt. Respondens au  
tem i<sup>h</sup>ē dixit. O generatio  
infidelis & peruersa. usq; q<sup>u</sup>  
ero ap<sup>d</sup> uos & patior uos.  
**A**dduc huc filium tuū. Et cū  
accederet: elisit illū demoni  
um & dissipauit. Et incre  
pauit i<sup>h</sup>ē spūm immundū.  
& sanauit puerū. & reddidit  
illū patri eius. Stupebant

autē om<sup>n</sup>es in magnitudine  
dei. Omnibusq; mirantib;  
in omnib; que faciebat: dix<sup>it</sup>  
ad discipulos suos. Ponite uos  
sermone<sup>s</sup> istos in cordibus  
u<sup>ost</sup>ris. Filius enim hominis  
futurū est ut tradatur in  
manus hominū. At illi igno  
rabant uerbum istud. & e  
rat uelatū ante eos ut non  
sentirent illud. & timebant  
interrogare eū de hoc uerbo.  
**I**nter autē cogitatio in eos.  
quis eorum maior e<sup>ss</sup>et. At i<sup>h</sup>ē  
uidens cogitationes cordis  
eorum: apprehendens pue  
rum statuit eum secus se &  
ait illis. Quicumq; suscepit  
puerū istum in nomine meo:  
me recipit. Et q<sup>u</sup>cunq; me re  
ceperit: recipit eū q<sup>u</sup> me mi  
sit. Nam q<sup>u</sup> minor est inter  
om<sup>n</sup>es uos: hic maior est. Re  
spondens autē iohannes dix<sup>it</sup>.  
**P**receptor uidimus quendam  
in nomine tuo eicientē de  
monia. & prohibuimus eum.  
q<sup>u</sup>a non sequitur nobiscum.  
**E**t ait ad illum i<sup>h</sup>ē. Nolite p  
hibere. Qui enī non est ad



uersum uos: pro uobis est.  
**F**actum est autē. dum cōple-  
rentur dies assumptionis  
eius: & ipse faciem suā fir-  
mauit ut uideret in ierusalē.  
& misit nuncios ante con-  
spectū suum. Et euntes in-  
trauerunt in ciuitatem  
samaritanorū ut parerent  
illi. & non receperunt eū:  
q̄a facies eius erat euntis  
ierusalem. Cum uidissent  
autē discipuli eius iacobus  
& iohannes dixerunt. Dñe.  
uis dicimus ut ignis descen-  
dat de celo & consumat illos  
sicut helias fecit. Et conuer-  
sus increpauit illos dicens.  
**N**escitis cuius sp̄s estis. filius  
hominis non uenit animas  
p̄dere sed saluare. Et abiit  
in aliud castellum. Factum  
est autē. ambulantib; illis  
in uia: dixit q̄dam ad ih̄m.  
**S**equar te quocunq; ieris. Et  
ait illi ih̄c. Vulpes foueas  
habent & uolucres oeli in-  
dos. filius autem hominis  
non habet ubi caput recli-  
net. Ait autem ad alterū.

**S**equere me. Ille autē dixit.  
Dñe. permitte me p̄mū ire  
& sepelire patre meū. Dixitq;  
ei ih̄c. Sine. ut mortui sepe-  
liant mortuos suos. Tu autē  
uade & annuncia regnū dei.  
**E**t ait alter. Sequar te dñe.  
sed p̄mum p̄mitte m̄ renun-  
ciare uis q̄ domi sunt. Ait  
ad illum ih̄c. Nemo mittens  
manū suā in aratrum & aspici-  
ens retro. aptus est regno dei.

**P**ost hæc autem desi-  
gnauit dominus & alios se-  
ptuaginta duos. & misit  
illos binos ante faciem suā  
in omnē ciuitatē & locū q̄  
erat ipse uenturus. & dice-  
bat illis. Messis q̄dē multa.  
operari autē pauci. Roga-  
te q̄ dñm messis. ut mittat  
oparios in messem suā. Itē.  
**E**cce ego mitto uos. sicut agnos  
inter lupos. Nolite q̄ porta-  
re sacculum. neq; peram. neq;  
calciamenta. & neminē per-  
uiam salutaueritis. In quan-  
cunq; domū intraueritis: p̄-  
mū dicite. pax huic domui.  
Et si ibi fuerit filius pacis: re-



quiescet super illā pax ur̄a.  
**S**in autē: ad uos reuertetur.  
**I**n eadem autē domo manete:  
edentes & bibentes que apud  
illos sunt. Dignus est enim  
operarius mercede sua. Noli-  
te transire de domo in domū.  
**E**t in quancūq; ciuitatem  
intraueritis & susceperint  
uos: manducate que appo-  
nuntur uobis. & curate infir-  
mos q̄ in illa sunt. & dicite  
illis. Appropinquate in uos  
regnum dei. In quancūq;  
ciuitatē intraueritis & non  
susceperint uos: exiuntes in  
plateis eius dicite. etiā pul-  
uerē qui adhaeret nobis de ci-  
uitate ur̄a extergimus in uos.  
**T**amen hoc scitote. q̄a appro-  
pinquate regnū dei. Dico  
autem uobis: quia sodomis  
in die illa remissius erit. quā  
illi ciuitati. Ve t̄ chorozain.  
ue t̄ bechsaida. quia si in ty-  
ro & sydone factę fuissent  
uirtutes que in uobis factę  
sunt: olim in cilicio & cinere  
sedentes peniterent. Verum-  
tamen tyro & sydoni remis-

sus erit in iudicio. quā uob.  
**E**t tu capbarnaum usq; ad  
celum exaltata. usq; ad in-  
fernum demergeris. Qui uos  
audit: me audit. Et q̄ uos  
spernit: me spernit. Q̄ autē  
me spernit: spernit eum q̄  
me misit. Reuersi sunt au-  
tē septuaginta duo cū gau-  
dio dicentes. Dñe. etiam  
demonia subiciuntur nob̄  
in nomine tuo. Et ait illis.  
**V**idebam sathanan sicut ful-  
gur de celo cadentem. Cœ-  
dedi uobis potestātē calcan-  
di supra serpentes & scorpi-  
ones. & supra omnē uirtutē  
inimici. & nichil uob̄ nocebit.  
**V**erumtamen in hoc nolite gau-  
dere: q̄a sp̄s uobis subiciunt.  
**G**audete autē qd̄ nomina ur̄a  
scripta sunt in celis. In ipsa  
hora exultate sp̄u s̄cō & dix̄.  
**C**onfiteor t̄ pater dñe celi &  
terre. qd̄ abscondisti hęc a sa-  
pientib; & prudentibus. &  
reuelasti ea paruulis. Et t̄  
pater. quia sic placuit an-  
te te. Omnia in tradita sunt  
a patre meo. & nemo scit q̄



sit filius nisi pater. & q̄ sit  
 pater nisi filius. & cui uolu-  
 erit filius reuelare. Et con-  
 uersus ad discipulos suos dixit.  
**B**eati oculi qui uident que  
 uidetis. Dico enim uobis.  
 qđ multi pph̄e & reges uo-  
 luerunt uidere que uos ui-  
 detis & non uiderunt. & au-  
 dire que auditis & non au-  
 dierunt. Et ecce quidā p̄p̄t̄  
 surrexit: temptans illum  
 & dicens. Magister. qđ faci-  
 endo uitā eternam posside-  
 bo? At ille dixit ad eum. In  
 lege qđ scriptum est: Qm̄  
 legis? Ille respondens dixit.  
**D**iliges dñm dñm tuū ex toto  
 corde tuo. & ex tota anima  
 tua. & ex omnib; uirib; tuis.  
 & ex omni mente tua. &  
 pximū tuū sicut teipsum.  
**D**ixitq; illi. Recte respondisti;  
 hoc fac & uiues. Ille autem  
 uolens iustificare seipsum:  
 dixit ad iñm. Et q̄s est m̄s  
 pximus? Suspiciens autē  
 iñe dixit. Homo quidam de-  
 scendebat ab ierusalem in  
 iericho: & incidit in latrones.

Qui etiam despoliauerūt eum.  
 & plagis impositis abierunt  
 semiuivo relicto. Accidit  
 autē ut sacerdos quidā de-  
 scenderet eadem uia: & uiso  
 illo preteruit. Similiter  
 & leuita cum eēt secus locū  
 & uideret eum: p̄transiit.  
**S**amaritanus autem quidam  
 iter faciens uenit secus eum:  
 & uidens eum misericordia mot⁹  
 est. Et approprians alligauit  
 uulnera ei. infundens oleū  
 & uinū. Et imponens in ui-  
 mentū suū dixit in stabulū.  
 & curā ei egit. Et altera die  
 protulit duos denarios. & de-  
 dit stabulario & ait. Curā  
 illius habe. & qđcūq; sup̄  
 erogaueris. ego cum rediero  
 reddam t̄. Quis horū trium  
 uidetur t̄ pximus fuisse illi  
 q̄ incidit in latrones? At ille  
 dixit. Q̄ fecit misericordiam illū.  
 Et ait illi iñe. Vade & tu fac similē;  
 factum est autem.  
**E**um uenit. & ipse intrauit  
 in quiddam castellum. & mu-  
 lier quēdā martha nomine  
 excepit illū in domū suam.



Et huic erat soror nomine  
maria. Que etiam sedens  
secus pedes dñi: audiebat  
uerbum illius. Martha au-  
tē satagebat circa frequens  
ministerium. Que stetit &  
ait. Domine. non est t̄ cure  
qd̄ soror mea reliquit me  
solam ministrare? Dic g̃  
illi ut me adiuuet. Et re-  
spondens dixit illi dñs. Mar-  
tha martha sollicita es: &  
turbaris erga plurima. Por-  
ro unū est necessarium. Ma-  
ria optimā partē elegit. que  
non auferetur ab ea.

**E**t factū est cū ēēt in loco qdā  
orant. ut cessauit. dixit unus  
ex discipulis eius ad eū. Dñe.  
doce nos orare. sicut & ioh̄s  
docuit discipulos suos. Et ait  
illis. Cum oratis dicite. Pat̄.  
sanctificetur nomen tuum.  
Adueniat regnū tuum. Fiat  
uoluntas tua sicut in celo  
& in terra. Panē nr̄m coti-  
dianū da nobis hodie. & di-  
mitte nobis debita nr̄a. si  
qdē & ipsi dimittimus om̄i  
debent nobis. Et ne nos in

ducas in temptationem.  
**E**t ait ad illos. Quis ur̄m ha-  
bebit amicum. & ibit ad illū  
media nocte & dicet illi.  
amice. cōmoda m̄ tres pa-  
nes. qm̄ amicus m̄s uenit  
de uia ad me. & non habeo  
qd̄ ponam ante illū. & ille  
deintus respondens dicat.  
noli m̄ molestus ēē. iam  
ostium clausum est. & pu-  
eri mei mecum sunt in cubili.  
non possum surgere & da-  
re t̄. Et ille si perseveraue-  
rit pulsans: dico uobis.  
& si non dabit illi surgens  
eo qd̄ amicus eius sit: p̄pt̄  
improbritatē tamen eius sur-  
get. & dabit illi q̄c̄q̄t habet  
necessarios. Et ego uobis dico.  
Petite. & dabitur uob̄. Queri-  
te. & inuenietis. Pulsate. &  
aperietur uob̄. Omnis enī  
qui petit accipit. & q̄ querit  
inuenit. & pulsanti ap̄iet.  
Quis autē ex uobis patrem pe-  
tit panem? Nunqd̄ lapidē  
dabit illi? Aut pisce? Nun-  
qd̄ p̄ pisce serpente dabit illi?  
Aut si petierit ouem: nunqd̄



porriget illi scorpionē:

**S**i & uos cum sitis mali. nostis bona data dare filiis uiris: quanto magis pater uir de celo dabit spm bonū petentibus se. Et erat eiciens demonium. & illud erat mutū. Et cū eiecisset demoniū locutus est mutus: & admirati sunt turbe. Quidam autē ex eis dixerunt. In beelzebub pncipe demoniorum eicit demonia. Et alii temptantes. signum de celo querebant ab eo. Ipse autē ut uidit cogitationes eorū: dixit eis. Omne regnum in seipsum diuisum desolabitur. & domus supra domū cadet. Si autē & sathanas in seipsum diuisus est. quomodo stabit regnū eius. q̄a dictis in beelzebub eicere me demonia. Si autē ego in beelzebub eicio demonia. filii uiri in q̄ eiciunt: Ideo ipsi iudices uiri erunt. Porro si in digito dei eicio demonia: pfecto puenit in uos regnum dei. Cū fortis armatus custodit

atrium suum: in pace sunt ea quę possidet. Si autē fortior illo superueniens uicerit eum: uniuersa arma ei aufert in quib; confidebat. & spolia eius distribuet. Qui non est mecum: aduersū me est. Et q̄ non colligit mecum: dispergit. Cū immundus sps exierit de homine: pambulat per loca iniqua querens requiem. & non inueniens dicit. Reuertar in domū meā unde exiui. Et cū uenerit: inuenit scopis mundatā. Et tunc uadit & assumit septem alios sps nequiores se: & ingressi habitant ibi. Et sunt nouissima hominis illius. peiora poribus. Factum est autem cum hec diceret: extollens uocē quedam mulier de turba dixit illi. Beatus uenter q̄ te portauit. & ubera quę suxisti. At ille dixit. Quinimo beati qui audiunt uerbum dei: & custodiunt illud. Turbis autē conuenientibus cepit dicere. Generatio hec



generatio nequam est. Si  
signum querit. & signum non  
dabitur illi. nisi signum ione.  
Nam sicut fuit ionas signum  
iniunctis: ita erit & filius  
hominis generationi isti.  
Regina austri surget iudi-  
cio cum generationis huius  
& condemnabit illos. quia  
uenit a finibus terre audire  
sapientiam salomonis. Et ecce  
plus quam salomon hic.  
Hi iniuncti surgent iudi-  
cio cum generatione hac &  
condemnabunt eam. quia pe-  
nitentiam egerunt ad pre-  
dicationem ione. Et ecce plus  
quam iona hic. Nemo lucer-  
nam accendit & in abscon-  
dito ponit neque sub modio.  
sed super candelabrum. ut qui  
ingrediuntur lumen uide-  
ant. Lucerna corporis tui.  
est oculus tuus. Si oculus tu-  
us fuerit simplex: totum  
corpus tuum lucidum erit.  
Si autem nequam fuerit: etiam  
corpus tuum tenebrosum  
erit. Vide ergo. ne lumen quod  
in te est tenebre sint. Si ergo

corpus tuum totum lucidum  
fuerit non habens aliquam  
partem tenebrarum: erit lu-  
cidum totum. & sicut lucer-  
na fulgoris illuminabit te.  
**E**t cum loqueretur: rogauit  
illum quidam phariseus.  
ut pranderet apud se. Et in-  
gressus recubuit. Pharise-  
us autem cepit intra se repu-  
tans dicere. quare non bap-  
tizatus es ante prandium. Et  
ait dominus ad illum. Nunc uos  
pharisei quod de foris est calicis  
& catini mundatis. Quod autem  
intus est urinis: plenum est rapi-  
na & iniquitate. Stulti. nonne  
quod fecit quod de foris est. etiam id  
quod de intus est fecit? Verum-  
tamen quod superest date ele-  
mosinam. & ecce omnia munda-  
ta sunt uobis. Sed ue uobis  
phariseis qui decimatis men-  
tam & rutam. & omne olus.  
& preteritis iudicium & cari-  
tatem dei. Hec autem oportet  
facere. & illa non omittere.  
Hec uobis phariseis qui diligi-  
tis primas cathedras in syna-  
gogis. & salutationes in foro.



61  
¶ **E** uobis quia estis ut mo-  
numenta que non appa-  
rent. & homines ambulan-  
tes supra nesciunt. Respon-  
dens autē qdam ex legispe-  
ritis ait illi. Magister. hec  
dicens. etiam uobis contu-  
meliam facis. At ille dixit.  
¶ **E** t uobis legisperitis uē. qui  
oneratis homines onerib;  
que portari non possunt.  
& ipsi uno digito ur̄o non  
tangatis sarcinas ipsas. Vē  
uobis q̄ edificatis monumē-  
ta ppharū. patres autem  
ur̄i occiderunt illos. Profe-  
cto testificamini qd̄ con-  
fentis opib; patrū ur̄oz.  
qm̄ quidem ipsi eos occide-  
runt. uos autē edificatis  
corū ● sepulchra. Propt̄-  
ea & sapientia dei dixit.  
¶ **M**ittam ad illos pphas & a-  
ptos. & ex illis occident &  
psequentur. ut inquinatur  
sanguis omnium ppharum  
q̄ effusus est a constitutio-  
ne mundi a generatione  
ista. a sanguine abel iusti  
usq; ad sanguinē zacharie

qui perit inter altare & edē.  
¶ **I**ta dico uobis. requiratur ab  
hac generatione. Vē uobis le-  
gisperitis quia tulistis clauē  
scientie. & ipsi non intrastis.  
& eos qui intrabant phibu-  
istis. Cum hec ad illos diceret.  
ceperunt pharisei & legisperi-  
ti grauer insistere. & os eius  
oppinere de multis insidi-  
antes ei. & querentes capere  
aliquid ex ore ei. ut accusa-  
rent eum. Multis autē turb  
circumstantib; ita ut se inuicē  
conculcarent. cepit dicere ad discipulos  
suos. Attendite a fermento  
phariseorum: qd̄ est hy. po-  
chrisis. Nichil operum est qd̄  
non reueletur. neq; abscondi-  
tū qd̄ non sciatur. qm̄ que  
in tenebris dixistis in lumi-  
ne dicentur. & quod in aure  
locuti estis in cubiculis. p̄dhi-  
cabitur in tectis. Dico autē  
uobis amicis meis. ne terrea-  
mini ab ur̄is q̄ occidunt corp̄.  
& post hec non habent am-  
plius quid faciant. Ostendā  
autē uobis que timeatis.  
¶ **T**imete eum qui postquam



occiderit: habet potestatem  
mittere in gehennam. Ita di-  
co uobis. hunc time. Non-  
ne quinq; passeres ueneunt  
di pondio. & unus ex illis nō  
est in obliuione coram deo?  
Sed & capilli capitis ur̄i om̄s  
numerati sunt. Nolite ergo  
timere. multis passeribus  
pluris estis uos. Dico autē  
uobis. Omnis q̄cunq; con-  
fessus fuerit me corā homi-  
nibus: & filius hominis con-  
fitebitur illum corā anḡlis  
dei. Qui autē negauerit me  
corā hominibus: negabitur  
corā anḡlis dei. Et omnis q̄  
dicit uerbum in filiū homi-  
nis: remittetur illi. Si autē  
q̄ in sp̄m sc̄m blasphemauerit:  
non remittetur. Cum  
autē inducent uos in synago-  
gas & ad magistratus & po-  
testates: nolite solliciti ēē q̄  
litter aut quid respondeatis  
aut q̄d dicatis. Sp̄s enim sc̄s  
docebit uos in ipsa hora. que  
oporteat dicere. At autē ei  
qdā de turba. Magister. dic  
fr̄i meo ut diuidat mecum

hereditatem. At ille dixit ei.  
Homo. quis me constituit iu-  
dicē aut diuisorem sup̄ uos?  
Dixitq; ad illos. Videte & caue-  
te ab omni auaricia. quia  
non in abundantia cui-  
quā uita eius est ex iis que  
possidet. Dixit autē simi-  
litudinē ad illos dicens.  
Homini cuiusdam diuitis  
uberes fructus ager attulit.  
& cogitabat intra se dicens.  
Quid faciam qđ non habeo  
q̄ congregem fructus meos?  
Et dixit. Hoc faciam. Destru-  
am horrea mea & maiora  
faciam. & illuc congregabo  
omnia que nata sunt michi  
& bona mea. & dicā anime  
mee. Anima habes multa  
bona posita in annos  
plurimos. requiesce. come-  
de. bibe. & epulare. Dixit  
autē illi d̄s. Stulte hac nocte  
animā tuam repetunt a te.  
que autē parasti cui erunt?  
Sic est qui sibi thesaurizat.  
& non est in deum diues. Di-  
xitq; ad discipulos suos. Ideo  
dico uobis. Nolite solliciti ēē.



anime qđ manducetis. neq;  
 corpori quid uestiamini.  
**A**nima plus est quā esca. &  
 corpus quā uestimentum.  
**C**onsiderate coruos quia non  
 seminant neq; metunt. qđ;  
 non est cellarium neq; hor-  
 reū. & dñs pascit illos. Quan-  
 to magis uos pluris estis illis.  
**Q**uis autē ur̄m cogitando po-  
 test adicere ad staturam suā  
 cubitū unū. Si qđ neq; qđ  
 minimū est potestis. quid  
 de ceteris solliciti estis. Con-  
 siderate lilia agri quomodo  
 crescunt. non laborant. neq;  
 nent. Dico autē uobis. qm̄  
 nec salomon in omī glā sua  
 uestiebatur sicut unum ex  
 istis. Si autē fenum qđ hodie  
 in agro est. & cras in cliba-  
 nū mittitur. dñs sic uestit.  
 quanto magis uos pusille  
 fidei. Et uos nolite querere  
 qđ manducetis aut qđ biba-  
 tis. & nolite in summe tolli.  
**H**ec autē omnia gentes mun-  
 di querunt. Pater autē ur̄  
 scit. qm̄ his indigetis. Ite  
 runtamen querite regnum

dei. & hęc omīa adicient uob.  
**N**olite timere pulillus grex.  
 quia complacuit patri ur̄o  
 dare uobis regnum. Vendi-  
 te quę possidetis. & date ele-  
 mosinam. Facite uobis sac-  
 culos qđ non ueterascunt.  
 thesaurum non deficientē  
 in celis. quo fur non appro-  
 piat. neq; tinea corrumpit.  
**I**bi enim thesaurus ur̄ est. ibi  
 & cor ur̄m erit. Sūt lumbi  
 ur̄i p̄cincti. & lucerne ar-  
 dentes in manibus ur̄is. Et  
 uos similes hominib; expe-  
 ctantib; dñm suū. quando  
 reuertatur a nuptiis. ut cū  
 uenerit & pulsauerit. con-  
 festim aperiant ei. Beati ser-  
 ui illi. quos cū uenerit dñs  
 inuenerit uigilantes. Am̄  
 dico uobis. quod p̄cinget  
 se & faciet illos discumbere.  
 & transiens ministrabit illis.  
**E**t si uenerit in secda uigilia.  
 & si in tertia uigilia uenerit  
 & ita inuenerit. beati sunt  
 serui illi. Hoc autē scitote.  
 qm̄ si sciret paterfamilias  
 qua hora fur ueniret. uigi-



lairet utiq; . & non sineret  
perforari domum suā. Et uos  
estote parati. q̄a quā hora n̄  
putatis filius hominis ueni  
et. At autē ei petrus. Dñe.  
ad nos dicis hanc parabolā.  
an & ad om̄s? Dixit autem  
dñs. Quis putas est fidelis dis  
pensator & prudens. quem  
constituit dñs sup familiā  
suam. ut det illis in tempore  
tritici mensuram. Beatus  
ille seruus. quē cū uenerit  
dominus. inueniet ita faci  
entem. Verē dico uobis. qm̄  
supra omnia quę possidet  
constituet eū. Qd si dixerit  
seruus ille in corde suo. morā  
facite dñs n̄s uenire. & cepit  
percutere pueros & ancillas.  
& edere & bibere. & inebriari.  
ueniet dñs seruus illius in die  
qua non sperat. & hora qua  
nescit. & diuidet eū. partēq;  
ei cū infidelib; ponet. Ille  
autē seruus q̄ cognouit uo  
luntatē dñi sui & non prę  
parauit & n̄ fecit scđm uo  
luntatē ei: uapulabit mul  
tis. Q̄ autē non cognouit &

fecit digna plagis: uapula  
bit paucis. Omni autē cui  
multū datum est. multum  
queretur ab eo. & cui com  
mendauerunt multū. plus  
petent ab eo. Ignē ueni mit  
tere in terrā. & quid uolo nisi  
ut accendatur. Baptismo  
autē habeo baptizari. & qm̄  
coartor usq; dum pficiatur.  
**P**utatis q̄a ueni dare pacem  
in terra? Non dico uobis.  
sed perturbationē. Erunt enī  
ex hoc q̄nq; in domo una di  
uisi. Tres in duo. & duo in tres  
diuidentur. Pater in filium.  
& filius in patre suum. Mat̄  
in filiam. & filia in matrem.  
**S**ocrus in nurū suā. & nurus  
in socrū suā. Dicebat autē  
& ad turbas. Cū uideritis  
nubē orientē ab occasu. sta  
tim dicetis. nimbū erit.  
**E**t ita fiet. Et cum austrum  
flantē: dicetis q̄a estus erit.  
& fit. Hypochritę. faciem  
oculi & terre nostris probare.  
hoc autē tempus quomodo  
non pbatis? Quid autē & a  
uobis ipsis non iudicatis qd



66  
iustum est: Cū autē uadis  
cū aduersario tuo ad p̄nci-  
pem in uia. da operā libera-  
ri ab illo. ne forte tradat  
te ap̄d iudicē. & iudex tra-  
dat te exactori. & exactor  
mittat te in carcerem. Di-  
co t̄. non exies inde. donec  
etiā nouissimū minutū  
reddas. Aderant autem  
quidā in ipso tempore  
nuntiantes ei de galileis.  
quorū sanguinē pilatus  
miscuit cum sacrificiis eo-  
rū. Et respondens dix̄ illis.  
**P**utatis qđ hi galilei p̄x omi-  
bus galileis peccatores fue-  
runt. quia talia passi sūt.  
**N**on dico uobis. sed nisi peni-  
tentia habueritis. om̄s si-  
militer peribitis. & sicut  
illi decē & octo supra quos  
occidit turris in syloam. &  
occidit eos. Putatis qđ &  
ipsi debitores fuerunt p̄  
om̄s homines habitantes  
in ierusalem. Non dico  
uob. sed nisi penitentiam  
habueritis. om̄s similiter pi-  
**D**icebat autē Ibtis.

hanc similitudinē. Arbo-  
fici habebat qđdam plantatā  
in uinea sua: & uenit que-  
rens fructū in illa & non in-  
uenit. Dixit autē ad cultorē  
uinee. Cœ anni tres sunt  
ex q̄ uenio querens fructū  
in ficulnea hac: & n̄ inue-  
nio. Succide q̄ illam. Ut qđ  
etiam terrā occupat. At ille  
respondens dix̄ illi. Dñe di-  
mitte illā & hoc anno: usq;  
dum fodiam circa illam &  
mittā stercorea. siquidem  
fecerit fructū. Sin autē: in  
futurū succides eam. Erat  
autē docens in synagoga  
eorū sabbatis. Et ecce mulier  
que habebat sp̄m infirmita-  
tis annis decem & octo. & erat  
inclinata: nec omnino pote-  
rat sursum respicere. Quā  
cū uidisset ih̄c: uocauit  
ad se & ait illi. Mulier. di-  
missa es ab infirmitate tua.  
**E**t imposuit illi manus. &  
confestim erecta est. & glifi-  
cabat dñm. Respondens au-  
tē archisynagogus indi-  
gnans qđ sabbato curasset



ihc: dicebat turbe. Sex di-  
es sunt: in quib; oportet  
operari. In his ergo uenite  
& curamini: & non in die  
sabbati. Respondit autē ad  
illū dñs. & dixit. Hypochri-  
te. unusquisq; ur̃m sabbato  
non soluit bouē suū aut  
asinū a p̃sepio. & ducit  
ad aqua. Hanc autē filiā  
abrahe quam alligauit sa-  
thanas ecce decē & octo an-  
nis. non oportuit solui a  
uinculo isto die sabbati?  
Et cū hec diceret: erubescē-  
bant om̃s aduersarij eius.  
& om̃s popl̃s gaudebat in  
uniuersis que gl̃ose fiebant.  
**D**icebat g. *Sabeo.*  
Cui simile est regnum dei. &  
cui simile ēē existimabo il-  
lud. Simile est grano fina-  
pis. qđ acceptum homo mi-  
sit in ortum suū & creuit.  
& factū est in arbore magna.  
& uolucres celi requieuerūt  
in ramis ei. Et iterū dixit.  
Cui simile estimabo regnum  
dei. Simile est fermento qđ  
acceptū mulier abscondit

in farine sata tria donec  
fermentaretur totum. Et  
ibat per ciuitates & castel-  
la docens. & iter faciens  
in ierusalem. At autem  
illi quidam. Dñe. si pau-  
ci sunt qđ saluantur: Ipse  
autē dixit ad illos. Contem-  
nite intrare per angustam  
portam. q̃a multi dico uob̃  
querunt intrare & non po-  
terunt. Cū autē intrauerit  
pater familias & clauserit  
ostium. & incipietis foris  
stare & pulsare ostium di-  
centes. domine aperi nobis.  
& respondens dicit uobis.  
nescio uos unde sitis. tunc  
incipietis dicere. manduca-  
uimus coram te & bibimus.  
& in plateis nr̃is docuisti.  
& dicit uobis. Nescio uos  
unde setis. Discedite a me  
om̃s operarij iniquitatis.  
Ibi erit fletus & stridor den-  
tium. Cū autē uideritis a-  
bram & isaac & iacob &  
om̃s p̃phas in regno dei:  
uos autem expelli foras. Et  
uenient ab oriente & occi-



deinde & aquilone & austro.  
 & accumbent in regno dei.  
**E**t ecce sunt nouissimi qui  
 erant pmi. & sunt pmi qui  
 erant nouissimi.  
 In ipsa die accesserunt quidam phari-  
 seorum dicentes illi. Cri & ua-  
 de hinc. quia herodes uult  
 te occidere. Et ait illis. Ite  
 dicite uulpi illi. Ecce eicio  
 demonia & sanitates pfectio  
 hodie & cras. & tertia die  
 consumor. Verum tamen o-  
 portet me hodie. cras &  
 sequenti ambulare. quia non  
 capto pphiam perire extra  
 iherusalem. Iherusalem iherusalem.  
 que occidis prophetas &  
 lapidas eos qui mittuntur  
 ad te. quoniam uolui congre-  
 gare filios tuos quemadmo-  
 dum auis nidum suum sub  
 pennis. & nolisti. Ecce re-  
 linquetur uobis domus ustra.  
**D**ico autem uobis. quia non ui-  
 debitis me donec ueniat cum  
 dicetis. Benedictus qui uenit  
 in nomine domini.

**E**t factum est cum intraret in  
 domum cuiusdam principis

phariseorum sabbato mandu-  
 care panem: & ipsi observa-  
 bant eum. Et ecce homo qui-  
 dam ydropicus erat ante  
 illum. Et respondens ihesus dixit  
 ad legis peritos & phariseos  
 dicens. Si licet sabbato cura-  
 re? At illi tacuerunt. Ipse  
 uero apprehensum sanauit  
 eum. ac dimisit. Et respondens  
 ad illos dixit. Cuius uirum asinum  
 aut bos in puteum cadit. &  
 non continuo extrahet illum  
 die sabbati? Et non poterant  
 ad hec respondere illi. Dicebat  
 autem & ad multatos para-  
 bolam. intendens quomodo  
 primos accubitus eligerent.  
 dicens ad illos. Cum inuitatus  
 fueris ad nuptias: non disci-  
 bas in primo loco. ne forte ho-  
 noratior te sit inuitatus  
 ab illo. & ueniens is qui te  
 & illum uocauit. dicat tibi. Da  
 hunc locum. Et tunc incipias  
 cum rubore nouissimum locum  
 tenere. Sed cum uocatus fueris:  
 uade. recumbe in nouissi-  
 mo loco. ut cum uenerit qui te  
 inuitauit. dicat tibi. Amice.



ascende superius. Tunc erit  
et gloria coram simul discipu-  
lulis. quia omnis qui se  
exaltat humiliabitur. et qui  
se humiliat exaltabitur.

**D**icebat autem et ei qui se invita-  
uerat. Cum facis prandium  
aut cenam. noli uocare ami-  
cos tuos. neque fratres tuos. neque  
cognatos. neque uicinos diui-  
tes. ne forte et ipsi te remun-  
tent. et fiat tibi retributio.

**S**ed cum facis conuiuium.  
uoca pauperes. debiles. clau-  
dos. cecos. et beatus eris. quia  
non habent retribuere tibi.

**R**etribuetur tibi in retributio-  
ne iustorum. Hec cum uidis-  
set quidam de simul discipu-  
lulis dixit illi. Beatus  
qui manducabit panem in re-  
gno dei. Et ipse dixit illi.

**H**omo quidam fecit cenam  
magnam. et uocauit multos.  
et misit seruum suum hora  
cenae dicere invitatis ut ue-  
nissent. quia iam parata sunt  
omnia. Et exeperunt omnes  
simul excusare. Primum dixit illi.

**V**illam enim. et necesse habeo

exire et uidere illam. Rogo  
te. habe me excusatum.

**E**t alter dixit. Iuga bovis enim  
quinq; et eo probare illa. Ro-  
go te. habe me excusatum.

**E**t alius dixit. Uxorem duxi.  
et ideo non possum uenire.

**E**t reuersus seruus nunci-  
auit hec domino suo. Tunc i-  
ratus paterfamilias dixit  
seruo suo. Exi cito in pla-  
teas et uicos ciuitatis. et  
pauperes ac debiles. cecos  
et claudos introduce huc.

**E**t ait seruus. Domine. fa-  
ctum est ut imperasti. et  
adhuc locus est. Et ait dominus  
seruo. Exi in uias et sepes et  
compelle intrare. ut im-  
pleatur domus mea. Dico  
autem uobis. quod nemo unquam  
illorum qui uocati sunt  
gustabit cenam meam.

**V**enit autem turbe multe cecorum.  
et conuersus dixit ad illos.

**S**i quis uenit ad me et non odit  
patrem suum et matrem et uxorem  
et filios et fratres et sorores.  
adhuc autem et animam suam.  
non potest meus esse discipulus.



68  
**E**t qui non baiulat crucem  
suam & uenit post me: non  
potest m<sup>s</sup> e<sup>s</sup> discip<sup>l</sup>s. Quis  
enim ex uobis uolens turri  
edificare. non prius sedens  
c<sup>o</sup>putat sumptus qui ne-  
cessarii sunt. si habeat ad  
p<sup>r</sup>ficiendum. ne postea quia  
posuerit fundamentu &  
non potuerit perficere.  
om<sup>n</sup>s qui uide<sup>it</sup> incipias  
illudere ei dicentes. q<sup>a</sup> hic  
homo cepit edificare & n<sup>o</sup>  
potuit consummare. Aut  
quis rex turus c<sup>o</sup>mittere  
bellum aduersus aliu regē.  
non prius sedens cogitat  
si possit cum decem milibus  
occurrere ei q<sup>u</sup> cum uiginti  
milib; uenit ad se. Alioq<sup>u</sup>  
adhuc illo longe agente.  
legationē mittens rogat  
ea que pacis sunt. Sic ergo  
omnis ex uobis qui non re-  
nunciat omib; que possi-  
det: non potest m<sup>s</sup> e<sup>s</sup> disci-  
p<sup>l</sup>s. Bonum est sal. Si autē  
sal quoq; euanuerit. in quo  
condietur. Neq; in terram  
neq; in sterquilinu utile

est. sed foras mittetur. Qui  
habet aures audiendi audiat.  
**E**rant autē appropinquantes  
ei publicani & peccatores.  
ut audirent illu. Et mur-  
murabant pharisei & scri-  
be dicentes. q<sup>a</sup> hic peccato-  
res recipit & manducat  
cū illis. Et ait ad illos para-  
bolā istam dicens. Quis ex  
uobis homo qui habet cen-  
tum oues. Et si perdidit  
unā ex illis. nonne dimittit  
nonaginta nouem in deser-  
to. & uadit ad illam que pe-  
riat donec inueniat illam.  
**E**t cū inuenit illā. imponit  
in humeros suos gaudens.  
Et ueniens domu conuocat  
amicos & uicinos dicens illis.  
**C**ongratulamini m<sup>i</sup>. q<sup>a</sup> inueni  
ouem meā que perierat. Di-  
co uob. qd ita gaudium erit  
in celo super uno peccatore  
penitentiam agente. quā  
supra nonaginta nouem  
iustis. q<sup>i</sup> non indigent pe-  
nitentia. Aut que mulier  
habens dragmas decem. Si  
p<sup>r</sup>didit dragmam unā.



nonne accendit lucernā &  
euerit domū & quærit dili-  
genter donec inueniat.  
**E**t cū inuenerit: conuocat  
amicas & uicinas dicens.  
**C**ongratulamini mī. q̄a inue-  
ni draginā quā perdidērā.  
**I**ta dico uobis. gaudiū erit corā  
angelis dei super uno pecca-  
tore penitentiam agente.  
**A**it autē. Homo qdā habu-  
it duos filios. & dixit adole-  
scitior ex illis patri. Pater.  
da mī portionem substantiæ  
que me contingit. Et diuisit  
illis substantiam. Et non p̄  
multos dies congregatis  
omnib; adolescitior filius  
peregre p̄fectus est in regio-  
nem longinquā. & ibi dissi-  
pauit substantiā suā ui-  
uendo luxuriose. Et postquā  
omīa consumasset: facta est  
fames ualida in regione illa.  
& ipse cepit egere. Et abiit  
& adhesit uni ciuī regio-  
nis illius. & misit illum in  
uillā suā ut pasceret porcos.  
**E**t cupiebat implere uentrē  
suū de siliquis quas porci

manducabant. & nemo illi  
dabat. In se autē reuersus  
dixit. Quanti mercennariū  
in domo patris mei abun-  
dant panibus. ego autem  
hic fame pereō. Surgā &  
ibo ad patrem meū. & dicā ei.  
**P**ater. peccavi in celum & co-  
rā te. iam non sum dignus  
uocari filius tuus. Fac me  
sicut unū ex mercennariis  
tuis. Et surgens uenit ad  
patrem suum. Cū autē adhuc  
longe ēēt uidit illū pater  
ipsius. & misēdia motus est.  
**E**t occurrens cecidit sup collū  
eius: & osculatus est eum.  
**D**ixitq; ei filius. Pater. pecca-  
ui in celum & coram te. iā  
non sum dignus uocari fili-  
us tuus. Dixit autē pater ad ser-  
uos suos. Cito p̄ferite stolā  
p̄mā & induite illū. & date  
anulū in manu ei & calcia-  
menta in pedes. & adducite  
uitulū saginatū & occidite.  
& manducem̄ & epulem̄. q̄a  
hic filius m̄s mortuus erat  
& reuixit. p̄ierat & inuentus  
est. Et ceperunt epulari.



**C**rat autē filius ei senior in agro. Et cū ueniret & appropinquaret domui: audiuit symphoniam & chorū. & uocauit unū de seruis. & interrogauit que hec eēnt. Isq; dixit illi. Frater tuus uenit. & occidit patrem tuum utculū saginatū. q̄a saluum illū recepit. Indignatus est autē. & noluit introire. Pater ḡ illius egressus: cepit rogare eū. At ille respondens dixit patri suo. Ecce tot annis seruo ē. & nunquā mandātū tuū preterui. & nunquā dedisti michi hedū. ut eū amicis meis epularet. Sed postquā filius tuus hic qui deuorauit substantiā suā eū meretricibus uenit: occidisti illi utculū saginatū. **A**t ipse dixit illi. Fili. tu sēp mecum es. & omīa mea tua sunt. Epulari autē & gaudere oportebat. q̄a fr̄ tuus hic mortuus erat & reuixit. perierat & inuentus est. **D**icebat autē & ad discipulos suos. Homo qdā erat diues

qui habebat uillicum. & hic diffamatus est apud illum. quasi dissipasset bona ipsius. Et uocauit illū. & ait illi. Quid hoc audio de te? Redde rationem uillicationis tue. Jam enī non poteris uillicare. **A**it autem uillicus intra se. Quid faciam q̄a dñs m̄s auferit a me uillicationem? **E**odere non ualeo. mendicare erubescō. Scio quid faciam. ut cū amotus fuero a uillicatione recipiant me in domos suas. Conuocatis itaq; singulis debitoribus domini sui: dicebat primo. Quantum debes dño meo? **A**t ille dixit. Centū cadōs olei. **D**ixitq; illi. Accipe cautionem tuā & sedecito scribe quinquaginta. **D**einde alio dixit. Tu uero quantum debes? **Q**ui ait. Centū choros tritici. **A**t illi. **A**ccepe litteras tuas. & scribe octoginta. Et laudauit dñs uillicū iniquitatis. q̄a prudenter fecisset: q̄a filii



huius seculi prudentiores fili  
lus lucis in generatione sua  
sunt. Et ego uobis dico. Fa  
cite uobis amicos de mam  
mona iniquitatis: ut cum  
defeceritis recipiant uos  
in eterna tabernacula. Qui  
fidelis est in inuino. & in  
maiore fidelis est. & qui in  
modico iniquus est. & in  
maiore iniquus est. Si ergo  
in iniqua mammona fideles  
non fuistis. quid uerum est quis  
dabit uobis? **N**emo seruus  
potest duobus dominis serui  
re. Aut enim unum odiet &  
alterum diligit. aut uni  
adherebit & alterum conte  
mnet. Non potestis deo ser  
uire & mammoni. Audie  
bant autem omnia hec phari  
sei qui erant auari. & deri  
debant illum. Et ait illis. Vos  
estis qui iustificatis uos coram  
hominibus: deus autem nouit  
corda uestra. quia quid hominibus;  
altum est: abominatio est ante  
deum. Lex & prophetę usque ad  
iohannem. Ex eo regnum dei  
euangelizatur. & omnis in

illud unum facit. Facilius est  
autem celum & terram pręter  
ire. quam de lege unum a  
picę cadere. Omnis qui dimit  
tit uxorem suam & ducit alte  
ram: mechatur. Et qui dimissa  
a uiro ducit: mechatur.  
**H**omo quidam erat diues. &  
induebatur purpura &  
byssu. & epulabatur cotidie  
splendide. Et erat quidam  
mendicus nomine lazarus.  
qui iacebat ad ianuam eius  
ulceribus plenus. cupiens  
saturari de micis que cade  
bant de mensa diuitis. &  
nemo illi dabat. Sed & ca  
nes ueniebant: & linge  
bant ulcera eius. Factum  
est autem ut moreretur men  
dicus: & portaretur ab an  
gelis in sinum abrahe.  
Mortuus est autem & diues.  
& sepultus est in inferno. Ele  
uans autem oculos suos  
cum esset in tormentis. uidit  
abraham a longe. & laza  
rum in sinu eius. Et ipse  
clamans dixit. Pater abraham  
miserere mei. & mitte la

ſ. quid uerum est quod credet uobis: Et si in alieno fideles non fuistis.



70  
tarum ut intingat extre-  
mū digiti sui in aqua ut  
refrigeret lingua meā. q̄a  
crucior in hac flamma. Et  
dixit illi abraham. Fili. re-  
cordare quia recepisti bona  
in uita tua. & lazarus simi-  
liter mala. Nunc autē hic  
consolatur: tu uero crucia-  
ris. Et in his omnib; inter  
nos & uos chaos magnum  
firmatū est: ut n̄ q̄ uolunt  
hinc transire ad uos non  
possint. neq; inde huc trans-  
meare. Et ait. Rogo q̄ te  
pater: ut mittas eum in do-  
mū patris mei. habeo enī  
quinq; fr̄s. ut testetur illis  
ne & ipsi ueniant in locū  
hunc tormentorū. Et ait  
illi abraham. Habent mo-  
ysen & pph̄as: audiant  
illos. At ille dixit. Non pat̄  
abraham. sed si quis ex mor-  
tuis uertit ad eos. penitentiā  
agent. Ait autē illi. Si moy-  
sen & pph̄as non audiunt:  
neq; si quis ex mortuis re-  
surrexerit credent. Et ad  
discipulos suos ait. Impos-

sibile est ut non ueniant  
scandala. Ue autē illi p̄ quē  
ueniunt. Utilius est illi si la-  
pis molaris imponat̄ cura  
collū ei & piciatur in mare.  
quā ut scandalizet unum  
de pusillis istis. Attendite  
uobis. Si peccauerit fr̄ tuus:  
inrepa illū. Et si penitentiā  
egerit: dimitte illi. Et si se-  
pties in die peccauerit in te.  
& septies in die conuersus  
fuerit ad te dicens. penitet  
me: dimitte illi. Et dixerūt  
ap̄li dñi. Adauge nob̄ fidē.  
Dixit autē dñs. Si haberetis  
fidem sicut granū sinapis.  
diceretis huic arbori moro.  
eradicare & transplantare  
in mare. & obediret uobis.  
Quis autē ur̄m habens seruū  
arantē aut bouē pascētē.  
q̄ egresso de agro dicit illi.  
statim transi. recumbe. &  
non dicit ei. para qd̄ cenem.  
& p̄cingere & ministra m̄  
donec manducē & bibam.  
& post hec tu manducabis  
& bibes. Nunq̄d grām ha-  
bet seruo illi. q̄a fecit que



sibi imperauerat: Non pu-  
to. Sic & uos cū feceritis  
omnia que precepta sunt  
uobis: dicite. Serui inuiles  
sumus. qđ debuius facere.  
**E**t factū est. *I fecimus.*  
Dum iret in ierusalem: trans-  
ibat p̄ mediam samariam  
& galileam. Et cū ingrede-  
retur qđdam castellum:  
occurrerunt ei decem uiri  
leprosi. Qui steterunt alon-  
ge. & leuauerunt uocem  
dicentes. Ihs̄ preceptor: mi-  
serere nr̄i. Quos ut uidit:  
dix̄. Ite. ostendite uos sacer-  
dotibus. Et factū est. dum  
irent: mundati sunt. Unus  
autē ex illis ut uidit quia  
mundatus est: regressus  
est cū magna uoce magni-  
ficans deum. Et cecidit in  
faciē ante pedes eius. gr̄as  
agens. Et hic erat samari-  
tanus. Respondens autem  
ih̄s dixit. Homine decem mun-  
dati sunt. & nouem ubi sūt?  
**N**on est inuentus qui rediret  
& daret gl̄am deo: nisi hic  
alienigena. Et ait illi ih̄s.

**S**urge. uade. q̄a fides tua te sal-  
uauit. *Iuui fecit.*  
autē a phariseis quando  
uenit regnū dei. respondit  
eis & dixit. Non uenit regnū  
dei cū obseruatione. neq; di-  
cent. ecce hic. aut ecce illic.  
**E**cce enī regnū dei intra uos  
est. Et ait ad discipulos suos.  
Venient dies. quando deside-  
ritis uidere unū diem filii  
hominis. & non uidebitis.  
Et dicent uob. Ecce hic. &  
ecce illic. Nolite ire. neq; se-  
cretumini. Nam sicut fulgur  
choruscans de celo mea  
que sub celo sunt fulget:  
ita erit filius hominis in  
die sua. Primū autē opor-  
tet illū multa pati. & repro-  
bati a generatione hac. Et  
sicut factū est in dieb; noe:  
ita erit in dieb; filii hominis.  
**E**debant & bibebant. uxores  
ducebant & dabantur ad  
nuptias. usq; in diem qua  
uitauit noe in archam. &  
uenit diluuiū & perdidit  
om̄s. Similiter. sicut factū  
est in dieb; loth. Edebant



71  
& bibebant. emebant & uen-  
debant. edificabant & plan-  
tabant. Qua die autē exiit  
loth a sodomis: pluit ignē  
& sulphur de celo. & omnes  
perdidit. Scilicet hęc erit. q̄  
die filius hominis reuelabi-  
tur. In illa hora qui fuerit  
in tecto & uasa eius in do-  
mo: ne descendat tollere  
illa. Et q̄ in agro: similiter  
non redeat retro. Memo-  
res estote uxoris loth. Qui-  
cunq; quesierit animam  
suā saluam facere: perdet  
illā. Et q̄cunq; perdidit  
illā: uiuificabit eam. Dico  
uob. In illa nocte erunt  
duo in lecto uno. unus as-  
sumetur. & alius relinquetur.  
Duo erunt molescentes in unū.  
una assumetur. & altera  
relinquetur. Duo in agro.  
unus assumetur. & alter  
relinquetur. Respondentes  
dicunt illi. Ubi dñe. Qui  
dixit eis. Ubi cunq; fuerit  
corpus illius ēgregabunt aq̄le.  
**D**icebat autē & para-  
bolam ad illos. q̄m̄ semper

oportet orare & non deficere  
dicens. Iudex quidā erat  
in quadam ciuitate q̄ dñm  
non timebat. & hominem  
non reuerbatur. Uidua  
autē quēdā erat in ciuita-  
te illa. & ueniebat ad eum  
dicens. Vindica me de ad-  
uersario meo. & nolebat  
per multū tempus. Post  
hec autem dixit intra se.  
**E**t si dñm non timeo. nec ho-  
minē reuereor: tamen q̄a  
molesta est m̄ hęc uidua  
uindicare illam. ne in no-  
uissimo ueniens fugillet  
me. At autē dñs. Audite  
q̄d iudex iniquitatis dicit.  
Dñs autē non facit uindictā  
electorū suorū clamantiū  
ad se die ac nocte. & patien-  
tiam habebit in illis. Dico  
uobis. q̄a cito faciet uindi-  
ctā illorū. Veruntamen  
filius hominis ueniens. pu-  
tas inueniet fidem in terra.  
Dixit autē & ad quosdā qui in  
se confidebant tanquam  
iusti. & aspernabantur ceteros.  
parabolam istam. Duo



homines ascenderit in templū  
ut orarent. unus phari-  
seus. & alter publicanus.  
**P**hariseus stans. hec apud se  
orabat. Dñs grās ago t. q̄a  
non sum sicut ceteri homi-  
nū. Raptores. iniusti. ad-  
ulteri. uelut etiam hic pu-  
blicanus. Ieiuno bis in sab-  
bato. decimas do omnū  
quę possideo. Et publican⁹  
a longe stans. uolebat nec  
oculos ad celum leuare. sed  
percutiebat pectus suū dicens.

**D**ñs propici⁹ esto in peccatori.  
**A**men dico uobis: descendite  
hic iustificatus in domū  
suā ab illo. Quia om̄s qui  
se exaltat humiliabitur:  
& q̄ se humiliat exaltabit.

**O**fferbant autem ad illum  
& infantes. ut eos tangeret.

**Q**uos cū uiderent discipuli:  
inreprobabant illos. Iñc autē  
conuocans illos dixit. Sinite  
pueros uenire ad me. & no-  
lite eos uetare. Talium est  
enī regnū dei. Amen dico  
uobis. q̄cūq; non accepe-  
rit regnū dei sicut puer:

non intrabit in illud. Et  
interrogauit eum quidā  
pnceps dicens. Magister bo-  
ne. qd faciendo uitā eternā  
possidebo? Dixit autē ei  
iñc. Quid me dicis bonum?  
**N**emo bonus. nisi solus deus.  
**M**andata nosti? Non occides.  
non mechaberis. non furtū  
facies. non falsum testimo-  
nium dices. honora patre  
tuū & matre tuā. Qui ait.  
hec om̄ia custodiui a iuuen-  
tute mea. Quo audito iñc  
ait ei. Adhuc unū tibi deest.  
**O**m̄ia quęcūq; habes uende.  
& da pauperibus. & habebis  
thesaurum in celo. & ueni  
sequere me. Hic ille auditis  
contristatus est: q̄a diues  
erat ualde. Videns autem  
illū iñc tristē factū dixit.  
**Q**uā difficile qui pecunias  
habent. in regnū dei intra-  
bunt. Facilius est enī came-  
lū p foramen acus transire.  
quā diuitē intrare in regnū  
dei. Et dixerūt qui audiebant.  
**E**t q̄s potest saluus fieri?  
**A**it illis. Quę impossibilia



sunt apud homines. possibili-  
lia sunt apud dominum. At autem  
petrus. Ecce nos dimisimus  
omnia. & secuti sumus te.

Qui dixit eis. Amen dico vobis:  
nemo est qui reliquit domum  
aut parentes aut fratres aut  
uxorem aut filios propter re-  
gnum dei: & non recipiat  
multo plura in hoc tempo-  
re. & in seculo venturo vitam

**A**ssumpsit autem secunda.  
tertia. Iesus duodecim discipulos  
suos. & ait illis. Ecce ascen-  
dimus ierosolimam. &  
consummabuntur omnia  
que scripta sunt per prophetas  
de filio hominis. Tradetur  
enim gentibus: & illudetur. &  
flagellabitur & conspuetur.  
Et postquam flagellauerint  
occident eum. & die tertia  
resurget. Et ipsi nichil  
horum intellexerunt. Et e-  
rat verbum istud abscondi-  
tum ab eis. & non intelli-  
gebant que dicebantur.

Actum est autem cum appro-  
pinquaret iericho: cecus  
quidam sedebat secus viam

mendicans. Et cum audiret  
turbam pretereuntem: inter-  
rogabat quid hoc esset. Dixit  
autem ei: quod Iesus nazareus  
transiret. Et clamante dicens.

**I**esu fili david: miserere mei.  
Et qui preibant: increpabant  
eum ut taceret. Ipse vero  
multo magis clamabat.  
fili david miserere mei.

**S**tans autem Iesus iussit eum  
adduci ad se. Et cum appro-  
pinquasset: interrogavit  
illum dicens. Quid tibi vis  
faciam? At ille dixit. Domine.  
ut uideam. Et Iesus dixit illi.  
Respice. fides tua te saluum  
fecit. Et confestim vidit. &  
sequebatur illum magnifi-  
cans dominum. Et omnis plebs  
ut vidit: dedit laudem deo.

**E**t ingressus pambulabat  
iericho. Et ecce vir nomine  
zachaeus: & hic erat princeps  
publicanorum. & ipse dives.  
Et querebat videre Iesum quod  
esset: & non poterat preter-  
ire. quia statura pusillus erat.  
Et precurrens ascendit in  
arborem ficomorum ut videret



illum: quia inde erat trans-  
iturus. Et cū uenisset ad  
locum: suspiciens int̄e uidit  
illū. & dixit ad eum. Zachee  
festinans descende: quia  
hodie in domo tua oportet  
me manere. Et festinans  
descendit. & excepit illū  
gaudens. Et cū uiderent  
om̄s: murmurabant di-  
centes. qđ ad hominē pec-  
catore diuertisset. Stans  
autē zacheeus: dixit ad īm.  
Ecc̄e dimidiū bonorū meorū.  
dn̄e do pauperibus. & si qđ  
aliquem de fr̄ uisui reddo  
quadruplum. Atc̄ int̄e ad eū.  
Quia hodie salus domui huius  
facta est. eo qđ & ip̄e filius  
sit abrahe. Venit enim fili-  
us hominis querere & saluum  
facere qđ perierat. Hec illis  
audientibus adiciens dixit  
parabolam. eo qđ eēt p̄pe-  
i ierusalem. & qđ exstima-  
rent qđ confestim regnū di-  
manifestaretur. Dixit ergo.  
Homo quidam nobilis abiit  
in regionē longinquā. acci-  
pe sibi regnum & reueri.

Vocatis autē decē seruis suis:  
dedit illis decē minas. & ait  
ad illos. Negotiamini dū  
uenio. Cives autē ei oderant  
illū. & miserunt legationē  
post illū dicentes. Nolumus  
hunc regnare sup̄ nos. Et  
factū est ut rediret accepto  
regno. & iussit uocari ser-  
uos quib; dedit pecuniā.  
ut sciret quantum quisq;  
negotiatuſ eēt. Venit autē  
p̄mus dicens. Dn̄e. mina  
tua decem minas adquisiuit.  
Et ait illi. Euge serue bone.  
quia in modico fidelis fui-  
sti: eris potestatem habens  
supra decē ciuitates. Et al-  
ter uenit dicens. Dn̄e. mina tua  
fecit quinq; minas. Et huius  
ait. Et tu esto supra quinque  
ciuitates. Et alter uenit di-  
cens. Dn̄e ecce mina tua.  
quā habui repositam in  
sudario. Timui enim te:  
qđ homo austerus es. Tol-  
lis qđ non posuisti. & me-  
tis qđ non seminaſti. Dicit  
ei. De ore tuo te iudico ser-  
ue nequā. Sciebas qđ ego



austerus homo sum: tol-  
 lens qđ non posui. & metens  
 qđ non seminaui. Et quare  
 non dedisti pecuniam meā  
 ad mensam. & ego ueniens  
 cū usuris utiq; exegissē  
 illud: Et astantibus dixit.  
**A**uferre ab illo mnam: & da-  
 te illi qui decē mnas habet.  
**E**t dixerunt ei. Dñe. habet  
 decem mnas. Dico autem  
 uobis. qđ omī habenti da-  
 bitur & abundabit. Ab eo  
 autē qui non habet. & qđ  
 habet auferetur ab eo. Ve-  
 runtamen inimicos meos  
 illos qđ noluerūt me regna-  
 re sup se adducite huc: &  
 interficite ante me. Et his  
 dictis p̄cedebat ascendens  
 in ierosolimā. Et factū est.  
**C**ū appropinquasset ad beth-  
 phage & bethaniam ad  
 montē qui uocatur oliueti:  
 misit duos discipulos dicens.  
**I**te in castellum qđ contra  
 uos est. in qđ introeuntes  
 inuenietis pullū asine alli-  
 gatū. cui nemo unquam  
 hominū sedt. Solutte il-

lum. & adducite. Et siqđ uos  
 interrogauerit quare sol-  
 utis: sic dicetis ei. quia dñs  
 operam eius desiderat. Abi-  
 erunt autē qđ missi erant.  
 & inuenerūt sicut dixit illis  
 stantē pullum. Soluentib;  
 autē illis pullum: dixerunt  
 dñi ei ad illos. Quid solutis  
 pullum: At illi dixerunt.  
 quia dñs eū necessarium  
 habet. Et dixerunt illum  
 ad iñm. Et iactantes uesti-  
 menta sua supra pullum  
 imposuerūt iñm. Cūte autē  
 illo: substernebant uestimen-  
 ta sua in uia. Et cū appro-  
 pinquasset iam ad descen-  
 sum montis oliueti: ceperūt  
 omīs turbe descendentiū  
 gaudentes laudare dñm uoce  
 magna sup omnib; qđ uide-  
 rant uirtutib; dicentes. Be-  
 nedictus qui uenit in nomi-  
 ne dñi. pax in celo & gloria  
 in excelsis. Et quidam pha-  
 riscorū de turbis dixerunt  
 ad illū. Magister. increpa  
 discipulos tuos. Quib; ipse ait.  
 Dico uobis. quia si hi tacuerint.



lapides clamabunt. Et ut  
appropinquauit uidens  
ciuitatē fleuit super illā  
dicens. q̄a si cognouisses &  
tu. Et quidē in hac die tua  
que ad pacem ē. nunc au-  
tē abscondita sunt ab ocu-  
lis tuis. quia uenient dies  
in te. & circumdabunt te  
inimici tui uallo. & circum-  
dabunt te & coangustabūt  
te undiq; & ad terrā con-  
sternent te & filios tuos q̄  
in te sunt. Et non relin-  
quent in te lapidem super  
lapidem: eo qd̄ non cognou-  
eris tempus uisitationis  
tue. Et ingressus in tēplū:  
cepit eiecit uendentes in il-  
lo & ementes. dicens illis.  
**S**criptū est. q̄a domus mea  
domus orationis est. Vos  
autē fecistis illam speluncā  
lationum. Et erat docens  
cotidie in templo. Principes  
autē sacerdotum & scribe &  
p̄ncipes plebis querebant  
illū p̄dere. & non inuenie-  
bant qd̄ facerent illi. Omnis  
enī popl̄s suspensus erat

audiens illum. Et factū est  
in una dierū. docente illo  
poplū in templo & euan-  
gelizante: conuenerūt prin-  
cipes sacerdotū & scribe cū  
senioribus. & aiunt dicen-  
tes ad illū. Dic nob̄ in q̄ po-  
testate hec facis. aut quis  
est q̄ dedit t̄ hanc potesta-  
tem? Respondens autem  
ad illos dixit. Interrogabo  
uos & ego unum uerbum.  
Respondete m̄. Baptismus  
iohannis de celo erat an ex  
hominibus? At illi cogita-  
bant inter se dicentes. quia  
si dixerimus de celo: dicet.  
quare q̄ non credidistis illi?  
**S**i autē dixerimus ex hominib;:  
plebs uniuersa lapidabit  
nos. Certe sunt enim iohēm  
ppham ēē. Et responderūt  
se nescire unde ēēt. Et ait ih̄c  
illis. Neq; ego dico uobis. in  
qua potestate hec facio.

**C**epit autem dicere ad plebē  
parabolam hanc. Homo  
plantauit uineā & locauit  
eam colonis. & ipse peregre  
fuit multis temporibus.



Et in tempore misit ad cultores seruum. ut de fructu vinee darent illi. Qui cœsum dimiserunt eum inanem. Et addidit alterum seruum mittere.

Illi autem hunc quoque cedentes & afficientes contumelia: dimiserunt inanem. Et addidit tertium mittere. qui & illum uulnerantes eiecit. Dixit autem dominus vinee. Quid faciam?

Mittam filium meum dilectum. forsitan cum hunc uiderint uerebuntur. Quem cum uidissent coloni: cogitauerunt inter se dicentes. Hic est heres. occidamus illum. ut uirga fiat hereditas. Et electum illum extra uineam occiderunt.

Quid faciet ergo illis dominus vinee? Veniet & perdet colonos istos & dabit uineam aliis. Quo audito: dixerunt illi. Absit. Ille autem aspiciens eos ait. Quid est ergo quod scriptum est. Lapidem quem reprobauerunt edificantes. hic factus est in caput anguli: Omnis qui ceciderit super illum lapidem: conuassabitur. Supra quem

autem ceciderit: conuincet illum. Et querebant principes sacerdotum & scribe mittere in illum manus illa hora. & timuerunt populum. Cognitionem uerunt enim quod ad ipsos dixerit similitudinem istam. Et obseruantes miserunt insidiatores qui se iustos simularent. ut caperent eum in sermone. & traderent illum principatui & potestati presidis. Et interrogauerunt illum dicentes. Magister. scimus quia recte dicis & doces. & non accipis personam. sed in ueritate uiam dei doces.

Licet nobis dare tributum cæsari an non? Considerans autem dolum illorum: dixit ad illos. Quid me temptatis? Ostendite mihi denarium. Cui habet imaginem & inscriptionem? Respondentes dixerunt ei. Cæsaris. Et ait illis. Reddite ergo quæ cæsaris sunt cæsari. & quæ sunt dei deo. Et non potuerunt uerbum eius reprehendere coram plebe. & mirati in responsis eius tacuerunt;



Accesserunt autem quidam sadduceorum.  
qui negant esse resurrectionem.  
& interrogauerunt eum  
dicentes. Magister. moyses  
scripsit nobis. si frater ali  
cui mortuus fuerit habens  
uxorem. & hic sine filio fue  
rit: ut accipiat eam frater eius  
uxorem. & suscitetur semen fratri  
suo. Septem ergo fratres erant. &  
primus accepit uxorem &  
mortuus est sine filio. Et  
sequens accepit illam. & ipse  
mortuus est sine filio. Et  
tercius accepit illam. simili  
ter & omnes septem. & non reli  
querunt semen & mortui  
sunt. Nouissima omnium  
mortua est & mulier. Inter  
surrectione ergo cui eorum erit  
uxor. siquidem septem habu  
erunt eam uxorem: Et ait  
illis iesus. Filii huius seculi nu  
bunt & traduntur ad nu  
ptias. Illi uero qui digni habentur  
seculo illo & resurrectione  
ex mortuis. neque nubunt  
neque ducunt uxores. Heque  
enim ultra mori poterunt.  
Quales enim angelis sunt. &

filii sunt dei. cum sint filii  
resurrectionis. Quia uero re  
surgunt mortui: & moyses  
ostendit secus rubrum. sicut  
dicit dominum deum abraham.  
& dominum isaac. & dominum iacob.  
Deus autem non est mortuorum.  
sed uiuorum. Omnis enim uiuit  
ei. Respondens autem quidam  
scribarum dixit. Magister.  
bene dixisti. Et amplius non  
audebant eum quicquam inter  
rogare. Dixit autem ad illos.  
Quomodo dicunt christum filium  
dauid esse. & ipse dauid dicit  
in libro psalms. dixit dominus  
domino meo sedere a dextris  
meis. donec ponam inimicos  
tuos scabellum pedum  
tuorum: Dauid ergo dominum illi  
uocat. & quomodo filius eius  
est: Audiente autem omni  
populo. dixit discipulis suis.  
Attendite a scribis qui no  
lunt ambulare in stolis.  
& amant salutationes in  
foro. & primas cathedras  
in synagogis. & primos dis  
cubitus in conuiuiis. Qui  
deuorant domos uiduarum.



similantes longā orationē.  
Hi percipient damnationē  
maiores. Respiciebat autē  
uidit eos q̄ mittebant mu-  
nera sua in gazophilaciū  
diuites. Vidit autē & q̄n-  
dā uiduam pauperulam  
mittentē cra minuta duo.  
& dixit. Vere dico uobis. q̄a  
uidua hęc pauper plus  
quā om̄s misit. Nam om̄s  
hi ex abundantia sibi mise-  
runt munera dei. hęc  
autē ex eo qd̄ deest illi. om̄ne  
uictum suum quē habuit  
misit. Et quibusdam dicen-  
tib; de tem<sup>o</sup> plo qd̄ lapi-  
dib; bonis & donis ornatū  
ēē. dixit. Hęc quę uidetis.  
uenient dies in quibus non  
relinquetur lapis super  
lapidem qui non destruatur.  
Interrogauerunt autē illū  
dicentes. P̄ceptor. quan-  
do hęc erunt. & qd̄ signū  
cū fieri incipient. Qui dix.  
Videte ne seducamini. Mul-  
ti enī ueniunt in nomine  
meo dicentes q̄a ego sū.  
& tempus appropinquat.

Nolite q̄ ne post illos. Cum  
audieritis pyr̄lia & seditio-  
nes: nolite terri. Oportet  
p̄mum hęc fieri. sed nondū  
statim finis. Tunc dicebat  
illis. Surget gens contra  
gentē. & regnum aduersus  
regnum. & terre mot<sup>o</sup> ma-  
gni erunt per loca & pesti-  
lentie & fames. terroresq;  
de celo. & signa magna erūt.  
Sed ante hęc omnia ueniunt  
uobis manus suas & per se-  
quentur. tradentes in sy-  
nagogas & <sup>m</sup>custodias. tra-  
hentes ad reges & pyr̄fides  
p̄pter nomen meū. Contin-  
get autē uobis in testimo-  
nium. Ponite q̄ in cordib;  
ur̄is non p̄meditari. quē  
admodum respondeatis.  
Ego enī dabo uobis os & sa-  
pientiam. cui non poterūt  
resistere & contradicere om̄s  
aduersari ur̄i. Trademini  
autē a parentibus & fr̄ibus  
& cognatis & amicis. & mor-  
te afficient ex uobis. & eri-  
tis odio omnib; p̄pter  
nomen meū. Et capillus



de capite vtro non peribit.  
In patientia vtra possidebi-  
tis animas vtras. Cum autē  
uidebitis circumdari ab ex-  
ercitu iherusalem: tunc sci-  
tote quia appropinquabit  
desolatio eius. Tunc qui  
in iudea sunt fugiant in  
montes. & qui in medio eius  
erunt discedant. Et qui in  
regionibus non intrent  
in eam: quia dies ultionis hi  
sunt. ut impleantur omnia  
que scripta sunt. Vē autē  
pregnantib; & lactantib;  
in illis diebus. Erunt enim p̄s-  
sura magna super terram.  
& ira populo huic. Et cadent  
in ore gladii. & captiui du-  
centur in omnes gentes. & ie-  
rusalem calcabitur a genti-  
bus. donec impleantur tē-  
pora nationum. Et erunt  
signa in sole & luna & stel-  
lis. & in terris pressura gen-  
tium p̄ confusionem soni-  
tus maris & fluctuum. are-  
scentib; hominib; p̄ timo-  
re & expectatione que sup-  
uenient uniuerso orbi.

Nam virtutes celorum moue-  
buntur. Et tunc videbunt  
filii hominis uenientē in  
nubibus cū potestate ma-  
gna & maiestate. His autē  
fieri incipientibus: respi-  
cite & leuate capita vtra.  
quoniam appropinquat redem-  
ptio vtra. Et dixit illis simi-  
litudinē. Videte ficulneā.  
& omnes arbores. Cum pdu-  
cunt iam ex se fructum: sci-  
tis quoniam p̄pe est estas. Ita &  
uos cum uideritis hęc fieri:  
scitote quoniam p̄pe est regnum  
dei. Amen dico uobis: quia  
non p̄teribit generatio  
hec donec omnia fiant. Ce-  
lum & terra transibunt:  
uerba autē mea non transi-  
bunt. Attendite autē uob;  
ne forte grauentur corda  
vra in crapula & ebrietate.  
& curis huius uite. & sup-  
ueniat in uos repentina  
dies illa. Tanquam laque-  
us enī supueniet in omnes.  
qui sedent sup faciem omnis  
terre. Vigilate itaq; oran-  
tes omni tempore ut digni



habeamini fugere ista omnia  
que futura sunt. & stare an-  
te filiū hominis. Erat autē  
diebus docens in templo.  
noctibus uero exiens mora-  
batur in monte q̄ uocatur  
oliueti. Et omnis popl's ma-  
nebat ad eum in templo  
audire eum.

**A**ppropinquabat autem  
dies festus azimorū qui  
dicitur pascha. Et quere-  
bant p̄ncipes sacerdotum  
& scribe quom̄ eū interfice-  
rent. timebant uero plebē.  
Intrauit autē sathanas in  
iudā q̄ cognominabatur  
scarioth: unū de duodecim.  
Et abiit & locutus est cū p̄n-  
cipib; sacerdotū & magistra-  
tibus. quēadmodum illum  
traderet eis. Et gauisi sunt.  
& pacti sunt pecuniam illi  
dare. Et spopondit. Et que-  
rebat opportunitatē. ut  
traderet illum sine turbis.  
Uenit autē dies azimorum.  
in qua necesse erat occidi  
pascha. Et misit petrū &  
iohannem dicens. Euntes

parate nobis pascha ut  
manducemus. At illi dixe-  
runt. Vbi uis paremus?  
Et dixit ad eos. Ecce intro-  
untib; uobis in ciuitatem.  
occurret uobis homo am-  
phoram aque portans. Se-  
quimini eum in domū in  
quā intrat. & dicitis patri-  
familias domus. Dicit tibi  
magister. Vbi est diuersori-  
ū ubi pascha cum discipulis  
meis manducē? Et ipse uob  
ostendet cenaculū magnū  
stratū. & ibi parate. Euntes  
autē inuenerūt sicut dixit  
illis. & parauerūt pascha.  
Et cū facta ēēt hora discubu-  
te. & duodecim apli cū eo.  
Et ait illis. Desiderio deside-  
raui hoc pascha manduca-  
re uobiscum. ante quā pati-  
ar. Dico enim uobis. q̄a ex  
hoc non manducabo illud  
donec impleatur in regno  
dei. Et accepto calice: gratias  
egit & dixit. Accipite & di-  
uidite inter uos. Dico enim  
uob; qd̄ non bibam de gene-  
ratione uitis huius donec



regnum dei ueniat. Et accepit  
pro pane: gratias egit & fregit.  
& dedit eis dicens. Hoc est  
corpus meum quod pro uobis  
datur. hoc facite in meam  
commemorationem. Similiter  
& calicem postquam cena-  
uit dicens. Hic est calix no-  
ui testamenti in sanguine  
meo quod pro uobis fundetur.  
Veruntamen ecce manus tra-  
dens me mecum est in mensa.  
Et quod de filius hominis secundum  
quod definitum est uadit. Ve-  
runtamen uel illi homini  
pro quem tradetur. Et ipsi expe-  
runt querere inter se. quis  
erit ex eis qui hoc factururus  
erit. Facta est autem & conten-  
tio inter eos: quod eorum uidere-  
tur esse maior. Dixit autem eis.  
Reges gentium dominantur  
eorum. & qui potestatem habent  
super eos beneficia uocantur.  
Vos autem non sic. Sed qui maior  
est in uobis. fiat sicut iuni-  
or. Et qui precessor est: sicut  
ministrator. Nam quis ma-  
ior est. qui recumbit an qui  
ministrat? Nonne qui recumbit:

Ego autem in medio uestrum sum:  
sicut qui ministrat. Vos au-  
tem estis qui permansistis me-  
cum in temptationibus meis.  
Et ego dispono uobis sicut  
disposuit in pater meus re-  
gnum. ut edatis & bibatis  
super mensam meam in regno  
meo. & sedeat is super throno  
nostri iudicantes duodecim  
tribus israel. At autem dominus  
symon. Symon. ecce satha-  
nas expetuit uos ut cribra-  
ret sicut triticum. Ego au-  
tem rogavi pro te. ut non  
deficiat fides tua. & tu  
aliquando conuersus con-  
firma fratres tuos. Qui dixit ei.  
Domine. tecum paratus sum &  
in carcerem & in mortem ire.  
Et ille dixit. Dico tibi petre. non  
cantabit gallus hodie do-  
nec ter abneges nosse me. Et  
dixit eis. Quando misi uos si-  
ne sacculo & pera & calcia-  
mentis. nunquid aliquid de-  
fuit uobis? At illi dixerunt.  
Nichil. Dixit ergo eis. Sed nunc qui  
habet sacculum collat. simi-  
liter & peram. & qui non habet



uendat tunicā suam & emat  
gladium. Dico enim uobis:  
quā adhuc hoc qđ scriptum  
est oportet impleri in me.  
& cum inquis deprecatur est.  
**E**t enim ea que sunt de me:  
finē habent. At illi dixerūt.  
**D**ñe. ecce gladii duo hic. At  
ille dixit eis. Satis est. Et egres-  
sus ibat sedm consuetudinē  
in montē oliuariū. Secuti  
sunt autē illum & discipuli.  
**E**t cum puenisset ad locum:  
dixit illis. Orate ne intretis  
in temptationē. Et ipse a-  
uius est ab eis quantum  
iactus est lapidis. & postis  
genubus orabat dicens. Pat:  
si uis transfer calicem istū  
a me. Verumtamen non mea  
uoluntas: sed tua fiat. Ap-  
paruit autē illi angls de  
celo confortans eum. Et fa-  
ctus in agonia. plurius ora-  
bat. Et factus est sudor ei  
sicut gutte sanguinis decur-  
rentis in terram. Et cū sur-  
rexisset ab oratione & uenis-  
set ad discipulos suos: inue-  
nit eos dormientes pri- tri-

sticia. Et ait illis. Quid dor-  
mitis? Surgite. orate ne  
intretis in temptationem.  
Adhuc eo loquente: ecce tur-  
ba & q̄ uocabatur iudas un⁹  
de duodecim antecedebat  
eos. Et appropinquauit ih̄s:  
ut oscularetur eum. Ih̄c autē  
dixit illi. Iuda. osculo filium  
hominis tradis? Respondentes  
autē ii qui circa ipsum erant  
qđ futurū erat: dixerunt ei.  
**D**ñe. si percussus in gladio?  
**E**t percussit unus ex illis serūū  
principis sacerdotum. &  
amputauit auriculā eius  
dextrā. Respondens autem  
ih̄c ait. Sinite usq; huc.  
**E**t cū tetigisset auriculā eius:  
sanauit eum. Dixit autē ih̄c  
ad eos q̄ uenerant ad se p̄ci-  
pes sacerdotum & magistra-  
tus templi & seniores. Quasi  
ad lationem existis cum gla-  
diis & fustibus? Cum cotidie  
uobiscum fuero in templo:  
non extendistis manus in me.  
Sed hec est hora ur̄a. & potestas  
tenebrarū. Comprehenden-  
tes autē eum: dixerunt ad



domum principis sacerdotum.  
**P**etrus uero sequebatur a lon-  
ge. Accenso autē igni in me-  
dio atrio. & circumfidentib;  
illis: erat petrus in medio  
eorū. Quē cū uidisset ancilla  
quedam sedente ad lumen.  
& eum fuisset intuta: dixit.  
**E**t hic cum illo erat. At ille  
negauit dicens. Mulier. non  
nouī illum. Et post pusillū  
alius uidens eum dixit. Et  
tu de illis es. Petrus uero ait.  
**O** homo non sum. Et intual-  
lo facto quasi horis unius:  
alius quidam affirmabat  
dicens. Vere & hic cū illo erat.  
**N**am & galileus est. Et ait pe-  
trus. Homo. nescio quid dicis.  
**E**t continuo adhuc illo loquen-  
te: gallus cantauit. Et con-  
uersus dominus respexit  
petrum. Et recordatus est  
petrus uerbi dñi sicut dixe-  
rat. q̄a prius quā gallus can-  
tet ter me negabis. Et egres-  
sus foras: fleuit amare. Et ui-  
ri q̄ tenebant illū. illudebant  
ei cedentes. Et uelauerūt enim.  
& percutiebant faciem eius. &

interrogabant eū dicentes.  
**P**ropheta. quis est qui te  
percussit: Et alia multa blas-  
phemantes dicebant in eū.  
**E**t ut factus est dies: conue-  
nerunt seniores plebis. &  
principes sacerdotū & scribæ. &  
dixerunt illū in conciliū  
suum dicentes. Si tu es xp̄s:  
dic nobis. Et ait illis. Si uob̄  
dixero: non credetis m̄. Si  
autē & interrogauero: non  
respondebitis michi. neq;  
dimittetis. Ex hoc autem  
erit filius hominis sedens  
a dextris uirtutis dei. Dixe-  
runt autē om̄s. Tu q̄ es fi-  
lius dei? Qui ait. Vos dicitis  
quia ego sum. At illi dixe-  
runt. Quid adhuc deside-  
ramus testimonium? Ipsi  
enī audiuimus de ore eius.  
**E**t surgens omnis multitudo  
eorū: dixerunt illum  
ad pilatum. Ceperūt autē  
accusare eū dicentes. Hunc  
inuenimus subuertentem  
gentē nr̄am. & phibentem  
tributa dari c̄sari. & dicen-  
tē se xp̄m regem ēē. Pilatus



autē interrogauit eū dicens.  
 Tu es rex iudeorum? At il-  
 le respondens ait. Iudicis.  
 At autē pilatus ad p̄ci-  
 pes sacerdotum & turbas.  
 Nichil inuenio causę in hoc  
 homine. At illi inualesce-  
 bant dicentes. Cōmouet  
 poplū docens p̄ uniuersam  
 iudeam. & incipiens  
 a galilea usq; huc. Pilat⁹  
 autem audiens galileam.  
 interrogauit si homo ga-  
 lileus ēēt. Et ut cognouit  
 qđ de herodis potestate ēēt.  
 remisit eū ad herodē. quia  
 & ipse ierosolimis erat illis  
 diebus. Herodes enim uiso  
 iho gauisus est ualde. Erat  
 enim cupiens ex multo  
 tempore uidere eum. eo qđ  
 audiret multa de illo. & spa-  
 bat signū aliqđ uidere  
 ab eo fieri. Interrogabat  
 autē illum multis sermoni-  
 bus. & ipse nichil illi respon-  
 debat. Stabant etiam prin-  
 cipes sacerdotū & scribe  
 constanter accusantes eū.  
 S preuit autē illū & herodes

cum exercitu suo & illūsit.  
 & indutum ueste alba re-  
 misit ad pilatū. Et facti  
 sunt amici herodes & pilat⁹  
 in ipsa die. Nam antea in-  
 mici erant ad inuicē. Pilat⁹  
 autē conuocatis principib;  
 sacerdotū & magistratibus  
 & plebe. dixit ad illos. Obcu-  
 listis in hunc hominē quasi  
 auertente poplū. & ecce ego  
 corā uob̄ interrogans nullā  
 causam inuenio in homine  
 isto. ex iis in quibus eū accusa-  
 tis. Sed neq; herodes. Nam  
 remisi uos ad illū. & ecce in-  
 chil dignū morte actum est  
 ei. Emendatū ē illū dimitta.  
 Necessē autē habebat dimitte-  
 re eis per diem festum unum.  
 Exclamauit autē simul uni-  
 uersa turba dicens. Tolle  
 hunc. & dimitte nob̄ bara-  
 ban. Qui erat p̄pt̄ seditionē  
 quandā factam in ciuitate  
 & homicidium missus in  
 carcerē. Iterū autē pilatus  
 locut⁹ est ad illos. uolens di-  
 mittere iho. At illi succla-  
 mabant dicentes. Crucifige.



crucifige illum. Ille autem  
tercio dixit ad illos. Quid  
enim mali fecit iste? Nullam  
causam mortis inuenio in  
eum. Corripiam ergo illum &  
dimittam. At illi instabant  
uocibus magnis. postulantes  
ut crucifigeretur. Et  
inualecebant uoces eorum.  
Et pilatus adiudicauit fieri  
petitionem eorum. Dimisit  
autem illis eum qui propter homicidium & seditionem  
missus fuerat in carcerem  
quem petebant. non uero  
tradidit uoluntati eorum.  
Et cum ducerent eum: apprehenderunt symonem quendam  
cyrenensem uenientem  
de uilla. & imposuerunt  
illi crucem portare post ipsum.  
Sequebatur autem illum multa  
turba populi & mulierum  
que plangebant & lamentabantur eum. Conuersus  
autem ad illas ipse dixit.  
Filię iherusalem nolite flere  
super me. sed super uos ipsas  
flete. & super filios uestros. quoniam  
ecce uenient dies in quibus;

dixerit. Beate steriles & uentres  
que non genuerunt.  
& ubera que non lactauerunt.  
Tunc incipient dicere montibus  
cadite super nos. &  
collibus optate nos. Quia si  
in uiridi ligno hec faciunt.  
in arido quid fiet? Ducebantur  
autem & alii duo nequam  
cum eo: ut interficerent.  
Et postquam uenerunt in locum  
qui uocatur caluaria: ibi  
crucifixerunt eum. & latrones.  
unum ad dextris & alterum  
a sinistris. Ipse autem dicebat.  
Pater. dimitte illis. non enim  
sciunt quid faciunt. Dimittentes  
uero uestimenta eius:  
miserunt sortes. Et stabat  
populus spectans. Et deridebant  
illum principes sacerdotum  
cum eis dicentes. Alios sal  
uos fecit. seipsum saluum  
faciat. si hic est christus deus  
electus. Illudabant autem ei &  
militibus accedentes. & accutibus  
illi offerentes. & dicentes.  
Si tu es rex iudeorum: saluum  
te fac. Erat autem & super scriptio  
scripta super illum



79  
litteris grecis & latinis & he-  
braicis. hic est rex iudeoru.  
Unus autē de iis q̄ pendebat  
lacionibus. blasphemabat  
eū dicens. Si tu es xpc. sal-  
uum fac te metipsum &  
nos. Respondens autem  
alter increpabat illū dicens.  
Hec; tu times dñm. qđ in eadē  
damnatione es. Et nos qđ de-  
iuste. nam digna factis re-  
cipim. Hic uero nichil ma-  
li gessit. Et dicebat ad ihoym.  
Dñe. memento mei cū uene-  
ris in regnum tuū. Et dixit  
illi ihs. Amen dico t. hodie  
mecum eris in paradyso.  
Erāt autē fere hora sexta. Et  
tenebrę factę sunt in uni-  
uersam terram usq; in ho-  
rā nonā. & obscuratus est  
sol. & uelum templi scissum  
est medium. Et clamans uo-  
ce magna ihs ait. Pater. in  
manus tuas cōmendo spm  
meū. Et hec dicens expirauit.  
Uidens autē centurio qđ factū  
fuerat glorificauit dñm dicens.  
Vere hic homo iustus erat. Et  
omnis turba eorū q̄ simul

aderant ad spectaculum  
istud. & uidebant quę fie-  
bant. percutientes pectora  
sua reuertebantur. Stabant  
autē omēs noti ei a longe. &  
mulieres quę secutę erant  
eum a galilea hec uidentes.  
**E**t ecce uir nomine ioseph.  
qui erat decurio uir bonus  
& iustus. hic non consense-  
rat consilio & actibus eorū.  
ab arimathia ciuitate iude  
qui expectabat & ipse re-  
gnum dei. Hic accessit ad  
pilatum. & petiit corpus  
ihs. Et depositum inuoluit in  
sindone. & posuit eum in  
monumento exciso. in quo  
nondum quisquam positus  
fuerat. Et dies erat parasce-  
ues. & sabbatū illucescebat.  
**S**ubsecutę autē mulieres quę  
cū ipso tenerant de galilea.  
viderunt monumentum.  
& quēadmodum positum  
erat corpus eius. Et reuer-  
tentes parauerunt aromata  
& unguenta. & sabbato q̄-  
dem siluerunt sedm man-  
datū. Una autem sabbati



ualde diluculo uenerunt  
ad monumentū. portan-  
tes que parauerunt aro-  
mata. & inuenerunt lapi-  
dem reuolutum a monu-  
mento. & ingressę non  
inueniunt corpus dñi  
ihs. Et factum est. dum  
mente consternate ēēte  
de isto: ecce duo uiri stete-  
runt iuxta illas in ueste  
fulgente. Dum tumerent  
autem & declinarent uul-  
tum in terram: dixerunt  
ad illas. Quid queritis in-  
uentem cum mortuis?  
**H**on est hic sed surrexit. Re-  
cordamini qualiter locutus  
sit uobis. cum adhuc in ga-  
lilea ēēt dicens. qđ oportet  
filiū hominis tradi in ma-  
nus hominū peccatorum  
& crucifigi. & tertia die re-  
surgere. Et recordatę sunt  
uerborū eius. & regressę  
a monumento nunciaue-  
runt hęc omnia illis unde-  
cum. & ceteris omnibus.  
**E**rat autem maria magda-  
lene & iohanna. & maria

iacobi. & ceterę que cū ipsis  
erant. que dicebant ad aptōs  
hęc. & uisa sunt ante illos  
sicut deliramenta uerba  
ista. & non credebant illis.  
**P**etrus autē surgens cucur-  
rit ad monumentū. & p-  
cumbens uidit linteami-  
na sola posita. Et abiit se-  
cū mirans qđ factū fuerat.  
**E**t ecce duo ex illis ibant ipsa  
die in castellum qđ erat in  
spacio stadiorum sexagin-  
ta ab ierusalem nomine  
eminaus. & ipsi loquebant  
ad inuicem de iis omib; que  
acciderant. Et factū est dū  
fabularentur & secum que-  
rerent: & ipse ihc appropin-  
quans ibat cum illis. Oculi  
autē illorum tenebantur.  
ne eū agnoscerent. Et ait  
ad illos. Qui sunt hi sermo-  
nes qđ conferatis ad inuicem  
ambulantes & estis tristes?  
**E**t respondens unus cui no-  
men cleophas: dixit ei. Tu  
solus peregrinus es in ieru-  
salem. & non cognouisti que  
facta sunt in illa his diebus?



Quib; ille dixit. Quis. Et di-  
xerunt. De iho nazareno.  
qui fuit uir ppha potens  
in opere & sermone corā  
deo & omni poplo. & qm  
tradiderunt eum summi  
sacerdotes & principes nri  
in damnationem mortis.  
& crucifixerunt eum. Nos  
autem sperabamus. quia  
ipse esset redempturus isrl.  
Et nunc super hec omnia.  
tertia dies est hodie qd hec  
facta sunt. Sed & mulieres  
quedam ex nris terruerūt  
nos. que ante lucē fuerūt  
ad monumentū. Et non  
inuenito corpore eius. ue-  
nerunt dicentes se etiam  
uisionē anglorū uidisse.  
q̄ dicunt eum uiuere. Et  
abierūt quidam ex nris ad  
monumentū. & ita inue-  
nerunt sicut mulieres di-  
xerūt. ipsum uero non in-  
uenerunt. Et ipse dixit ad  
eos. O stulti & tardi corde  
ad credendum in omnib;  
que locuti sunt prophē.  
Honne hec oportuit pati

xpm. & ita iterare in glām  
suam. Et incipiens a moyse  
& omnib; pphis: interpre-  
tabatur illis in omnib; scri-  
pturis que de ipso erant. Et  
appropinquauerunt castel-  
lo quo ibant: & ipse se iunxit  
longius ire. Et coegerunt  
illū dicentes. Mane nobiscū.  
qm aduersperasset & inclina-  
ta est iam dies. Et intrauit  
cū illis. Et factū est. dum re-  
cumberet cum illis: acceperit  
panē & benedixit ac fregit.  
& porrigebat illis. Et aperti  
sunt oculi eorum. & cogno-  
uerunt eum. Et ipse euangi-  
te ex oculis eorum. Et dixe-  
runt ad inuicē. Hanne cor-  
nri auidens erat in nobis.  
dū loqueretur in uia. & api-  
ret nobis scripturas: Et  
surgentes eadem hora: re-  
gressi sunt in ierusalem. &  
inueniūt congregatos unde-  
cim. & eos q̄ cum ipsis erant  
dicentes. qd surrexit dñs  
uere & apparuit symoni.  
Et ipsi narrauerunt que ge-  
sta erant in uia: & quomodo



cognouerunt eum in fracti-  
one panis. Cum hoc autem  
loquuntur: ih̄c stetit in me-  
dio eorū. & dicit eis. Pax vo-  
bis. Ego sum. nolite timere.  
Conturbati uero & conterriti.  
existimabant se sp̄m ui-  
dere. Et dixit eis. Quid tur-  
bati estis. & cogitationes  
ascendunt in corda uirā.  
Uidete manus meas & pedes  
meos: quia ipse ego sum.  
Palpate & uidete. quia sp̄s  
carne & ossa non habet. si-  
cut me uidetis habere. Et  
cum hoc dixisset: ostendit  
eis manus & pedes. Adhuc  
autē illis non credentibus  
& mirantibus pr̄ gaudio:  
dixit. Habetis hic aliquid  
qd̄ manducetur. At illi ob-  
tulerunt ei partē piscis assi.  
& fauim mellis. Et cum  
manducasset coram eis: su-  
mens reliquias dedit eis. Et  
dixit ad illos. Hec sunt uer-  
ba que locutus sum ad uos:  
cū adhuc ēem uobiscū. qm̄  
necesse est impleri omnia que  
scripta sunt in lege moȳsi

& p̄ph̄is & psalmis de me.  
Tunc aperuit illis sensum:  
ut intelligerent scripturas  
Et dixit eis. Qm̄ sic scriptū est.  
& sic oportebat xp̄m pati.  
& resurgere a mortuis die  
tercia. & predicari in nomi-  
ne ei penitentia & remissio-  
nē peccatorū in om̄s gentes.  
incipientibus ab ierosolima.  
Vos autē estis testes horum. &  
ego mittā p̄missum patris  
mei in uos. Vos autē sedete  
in ciuitate. q̄adusq; indua-  
mini uirtute ex alto. Cū dix-  
it autē eos foras in bethaniam.  
& eleuatis manibus suis be-  
nedixit eis. Et factum est.  
Dum benediceret illis: recessit  
ab eis. & fiebat in celis.  
& ipsi adorantes regressi  
sunt in ierusalem cū gau-  
dio magno. Et erant semp  
in templo. laudantes &  
benedicentes deum;

**E**xpliet euangelium  
secundum lucam.



# INCIPIT

## EVANGELII

### SECUNDUM IOHANNEM

**I**n principio erat uerbum.  
 & uerbum erat apud dñm. &  
 dñs erat uerbu. Hoc erat in  
 principio apud dñm. Omnia  
 per ipsum facta sunt: & si-  
 ne ipso factum est nichil.  
 Qd factum est in ipso uita  
 erat. & uita erat lux ho-  
 minu. Et lux in tenebris  
 lucet. & tenebre eam non  
 comprehenderunt. Fuit ho-  
 mo missus a deo: cui nomen  
 erat iohannes. Hic uenit  
 in testimonium. ut testimo-  
 nium perhiberet de lumi-  
 ne: ut om̃s crederent per  
 illu. Non erat ille lux: sed  
 ut testimonium perhibe-  
 ret de lumine. Erat lux

uera: que illuminat om̃e  
 hominem ueniente in hunc  
 mundum. In mundo erat. &  
 mundus per ipsum factus  
 est: & mundus eu non cogno-  
 uit. In ppa uenit. & sui eu  
 non receperunt. Quotquot  
 autē receperunt eum: dedit  
 eis potestatem filios dei fieri.  
 in qui credunt in nomine ei.  
 Qui non ex sanguinibus neq;  
 ex uoluntate carnis. neq; ex  
 uoluntate uiri: sed ex deo  
 nati sunt. Et uerbum caro  
 factum est: & habitauit in  
 nobis. & uidimus gl̃am ei.  
 gl̃am quasi unigeniti a pa-  
 tre. plenum gr̃e & ueritatis.  
**I**oh̃s testimonium perhibet  
 de ipso. & clamabat dicens.  
 Hic erat que dixi. Qui post me  
 uenturus est ante me factus  
 est. quia prior me erat. Et  
 de plenitudine eius nos om̃s  
 accepimus gr̃am pro gratia.  
 quia lex per moysen data  
 est. gr̃a & ueritas per iñm  
 xpm facta est. Dñm nemo ui-  
 dit unquā. nisi unigenitus  
 filius qui est in sinu patris;



**I**psē enarrauit. Et hoc est te-  
stimonium iohannis. quan-  
do miserunt iudei ab ieroso-  
limis sacerdotes & leuitas  
ad eum. ut interrogarent  
eū. tu quis es? Et confessus  
est: & non negauit. Et con-  
fessus est. quia non sum ego  
xp̄s. Et interrogauerunt  
eum. Quid ergo? Helias es  
tu? Et dixit. Non sum. Pro-  
pheta es tu? Et respondit.  
**H**on. Dixerunt g̃ ei. Quis es  
ut responsum demus iis q̄  
miserunt nos? Quid dicis  
de te ipso? At. Ego uox cla-  
mantis in deserto: dirigite  
uiam domini sicut dixit  
ysaias ppha. Et q̄ missi fue-  
rant: erant ex pharisaeis. Et  
interrogauerunt eum. &  
dixerunt ei. Quid g̃ bapti-  
zas? si tu non es xp̄s. neq;  
helias. neq; ppha? Respon-  
dit eis iohannes dicens. Ego  
baptizo in aqua. medi⁹ autē  
uīm fecti quem uos non  
scitis. Ipse est qui post me  
uenturus est qui ante me  
factus est. cuius non sum

dignus ut soluiam eius cor-  
rigiam calciamenti. Hec  
in bethania facta sunt trans  
iordanem. ubi erat iohannes  
baptizans. Altera die uidit  
ioh̄s iūā uenientem ad se.  
& ait. Ecce agnus dei. ecce  
qui tollit peccata mundi.  
hic est de quo dixi. post me  
uenit uir qui ante me fa-  
ctus est quia prior me erat.  
Et ego nesciebam eum. sed  
ut manifestetur iis: ut  
ppter ea ueni ego in aqua  
baptizans. Et testimonium  
phibuit iohannes dicens.  
quia uidi sp̄m descendente  
quasi columbam de celo. &  
mansit super eum. & ego  
nesciebam eum. Sed qui mi-  
sit me baptizare in aqua:  
ille in dixit. Super quem  
uideris sp̄m descendente &  
manente super eum: hic est  
qui baptizat in sp̄u scō. Et ego  
uidi & testimonium phibui.  
quia hic est filius dei.

**A** Altera die iterū stabat ioh̄s.  
& ex discipulis ei duo. Et respici-  
ens iūā ueniente dicebat. Ecce



agniti dei. Et audierunt eū  
duo discipuli loquentem. &  
secuti sunt iñm. Conuersus  
autē iñc & uidens eos sequen-  
tes se: dicit eis. Quid queritis?  
Qui dixerunt ei. Rabi. quod  
dicitur interpretatum ma-  
gister. ubi habitas? Dicit  
eis. Venite & uide. Venerūt  
& uiderunt ubi maneret:  
& apud eum manserunt die  
illo. Hora autē erat quasi  
decima. Erat autē andreas  
frater symonis petri unus  
ex duobus qui audierant  
ab iohanne. & secuti fuerant  
eum. Inuenit hic primum  
frēm suum symonem. & dicit  
ei. Inuenimus messiam. qđ  
est interpretatū xpc. Et ad-  
dixit eum ad iñm. Inuenit  
autē eum iñc dixit. Tu es  
symon filius iohanna. tu uo-  
caberis cephā. qđ interpre-  
tatur petrus. In crastinum  
autē uoluit exire in galileā.  
& inuenit phylippum. Et  
dicit ei iñc. Sequere me. Erat  
autē phylippus abethsai-  
da ciuitate andree & petri.

Inuenit phylippus natha-  
nael. & dicit ei. Quē scripsit  
moyses in lege & pphē: in-  
uenimus iñm filium ioseph  
a nazareth. Et dicit ei natha-  
nael. A nazareth potest ali-  
quid boni ēē. Dicit ei phy-  
lippus. Veni & uide. Vidit  
iñc nathanael uenientem  
ad se: & dicit de eo. Ecce ue-  
re isrlita: in quo dolus non  
est. Dicit ei nathanael. Unde  
me nosti? Respondit iñc. &  
dixit ei. Prius quam te phy-  
lippus uocaret cū ēēs sub  
ficu: uidi te. Respondit ei  
nathanael. & ait. Rabi. tu  
es filius dei. tu es rex israhel.  
Respondit iñc & dixit ei. Quia  
dixi tibi uidi te sub ficu credis:  
maius his uidebis. Et dicit  
ei. Amen amen dico uobis:  
uidebitis celum apertum. &  
anglōs dei ascendentes & de-  
scendentes supra filium ho-  
minis. Et die tercio nuptie  
facte sunt in chana galilee.  
& erat mater iñs ibi. Voca-  
tus est autē & iñc & discipuli  
eius ad nuptias. Et deficiente



uino: dicit mater ihs ad eu.  
Vinum non habuit. Et dicit  
ei ihs. Quid in & t est muli  
er: Nondum uenit hora mea.  
Dicit mater ei ministris. Quod  
cumq; dixerit uobis: facite.  
Erant autē ibi lapidee ydrie  
sex posite scdm purificatio  
nem iudeorū: capientes sin  
gule metretas binas uel ter  
nas. Dicit eis ihs. Implete  
ydrias aqua. Et impleuerūt  
eas usq; ad summū. Et dicit  
eis ihs. Haurite nunc: & fer  
te archetrichino. Et tulerūt.  
Ut autē gustauit archetrichi  
nus aquam uinū factā. &  
non sciebat unde ēēt. mini  
stri autē sciebant qui hauri  
serant aquam: uocat spon  
sum archetrichinus. & dicit  
ei. Omnis homo p̄mū bonū  
uinū potit. & cum inebria  
ti fuerint: tunc id qd deterū  
est. Tu autem seruasti uinū  
bonū usq; adhuc. Hoc fecit  
initū signorū ihs in chana  
galilee: & manifestauit glo  
riam suā. & crediderunt  
in eum discipuli eius.

**P**ost hoc descendit caphar  
naum ipse & mater ei & fr̄s  
ei & discipuli eius. & ibi man  
serunt non multis diebus.  
Et p̄pe erat pascha iudeorū.  
& ascendit ierosolimā ihs.  
& inuenit in templo uen  
dentes oues & boues & co  
lumbas. & nummularios  
sedentes. Et cum fecisset  
quasi flagellum de funicu  
lis: omnes eiecit de templo.  
Oues quoq; & boues. & nu  
mulariorum effudit es:  
& mensas subuertit. & is  
qui columbas uendebant  
dixit. Auferte ista hinc:  
& nolite facere domū patris  
mei domum negotiationis.  
Recordati uero sunt discipuli  
eius. quia scriptum est. re  
lus domus tue comedit me.  
Responderunt q̄ iudei. &  
dixerunt ei. Quod signum  
ostendis nobis. quia hec  
facis? Respondit ihs &  
dixit eis. Soluite templū  
hoc. & in tribus dieb; exi  
tabo illud. Dixerunt ergo  
iudei. Quadraginta & sex



annis edificatum est templū  
hoc. & tu in tribus diebus  
excitabis illud. Ille autem  
dicebat de templo corporis  
sui. Cum ḡ resurrexisset a  
mortuis: recordati sunt di  
scripti eius quia hoc dicebat.  
Et crediderunt scripture. &  
sermoni quē dixit ih̄c. Cū  
autē ēēt ierosolimis in pascha  
in die festo: multi crediderūt  
in nomine ei. uidentes signa  
ei quę faciebat. Ipse autem  
ih̄c non credebatur semet ipsū  
eis. eo qđ ipse nosset om̄s. &  
qđ opus ei non erat. ut quis  
testimonium perhiberet de  
homine. Ipse enim sciebat:  
quid ēēt in homine.

erat autē homo ex phari  
seis nichodemus nomine. p̄n  
ceps iudeorū. Hic uenit ad  
ih̄m nocte. & dixit ei. Rabi.  
scimus quia a deo uenisti ma  
gister. Nemo enim potest hec  
signa facere quę tu facis: nisi  
fuerit d̄s cū eo. Respondit  
ih̄c & dixit ei. Amen amen di  
co t̄: nisi qđ natus fuerit de  
novo. non potest uidere regnū

dei. Dicit ad eum nichodemus.  
Quom̄ potest homo nasci cum  
sit senex? Numquid potest  
in uentrē matris sue iterato  
intrare & renasci? Respon  
dit ih̄c. Amen amen dico t̄:  
nisi quis renatus fuerit ex aq̄  
& spiritu. non potest intro  
ire in regnū dei. Qđ natum  
est ex carne. caro est. & qđ  
natum est ex spiritu. sp̄s est.  
Non mireris quia dixi tibi: o  
portet uos nasci denovo. Sp̄s  
ubi uult spirat. & uocē eius  
audis. sed nescis unde ueniat  
& quādat. Sic est om̄is q̄  
natus est ex sp̄u. Respondit  
nichodemus. & dixit ei. Quom̄  
possunt hec fieri? Respondit  
ih̄c: & dixit ei. Tu es magister  
in isrl̄. & hec ignoras? Amen  
amen dico t̄: quia qđ scimus  
loquimur. & quod uidimus  
testamur. & testimonium n̄r̄m  
non accipitis. Si terrena dixi  
uobis & non creditis. quom̄  
si dixerō uobis celestia creditis?  
Et nemo ascendit in celum nisi  
q̄ descendit de celo: filius ho  
minis q̄ est in celo. Et sicut



moyses exaltante serpentem  
in deserto: ita exaltari oportet  
filium hominis. ut omnis qui  
credit in ipsum non pereat.  
sed habeat uitā eternā. Sic  
enim dilexit d's mundum  
ut filium suū unigenitum  
daret. ut omnis qui credit  
in eum non pereat. sed habe  
at uitā eternam. Non enim  
misit deus filium suū in mun  
dum ut iudicet mundum:  
sed ut saluetur mundus per  
ipsum. Qui credit in eū non  
iudicatur. Qui autē non cre  
dit: iam iudicatus est. quia  
non credit in nomine uni  
genti filii dei. Hoc est autē  
iudicium. q̄a lux uenit in  
mundum. & dilexerunt ho  
mines magis tenebras quam  
luce. Erant enī eorū mala opa.  
**O**mnis enī qui male agit: odit  
luce. & non uenit ad lucem.  
ut non arguantur opera ei.  
**Q**ui autē facit ueritatem ue  
nit ad lucem. ut manifesten  
tur opera eius. quia in deo s̄  
facta. Post hec uenit ih̄c &  
discipuli eius in iudeā terrā.

& illic demorabatur cum eis  
& baptizabat. Erat autē &  
iohannes baptizans in enon  
iuxta salim. q̄a aque multe  
erant illic. & ueniebant &  
baptizabantur. Nondum  
enim missus fuerat in carcerē

**F**acta est ḡ que Ioh̄s.  
sc̄io ex discipulis iohannis  
cum iudeis de purificatione.  
& uenerunt ad iohannē &  
dixerunt ei. Rabi. quierat  
tecum trans iordanem. cui  
tu testimonium perhibui  
sti. ecce hic baptizat. & om̄s  
ueniunt ad eum. Respondit  
iohannes & dixit. Non po  
test homo accipere q̄cūq̄.  
nisi fuerit ei datum de celo.  
**I**psi uos in testimonium per  
hibetis qd̄ dixerim. ego non  
sum x̄pc. sed quia missus sū  
ante illum. Qui habet spon  
sam: sponsus est. Amicus au  
tem sponsi qui stat & audit  
eum. gaudio gaudet p̄pter  
uocē sponsi. Hoc ḡ gaudiū  
meū impletum est. Illum  
oportet crescere. me autē  
minui. Qui de sur sū uenit.



sup om̃s est. Qui est de terra.  
de terra est & de terra loquitur.  
Qui de celo uenit supra om̃s  
est. & qđ uidit & audiuit  
hoc testatur. & testimoniū  
eius nemo accipit. Qui autē  
accipit ei testimoniū. si  
gnat quia d̃s uerax est.  
Quem enim misit d̃s. uerba  
dei loquitur. Non enī ad  
mensuram dat d̃s sp̃m.  
Pater diligit filium. & om̃ia  
dedit in manu ei. Qui cre  
dit in filium. habet  
uitā eternam. Qui autē  
incredulus est filio. non ui  
debit uitā. sed nā dei ma  
net super eum. Ut g̃ cogno  
uit iñc quia audierunt  
pharisei. quia iñc plures  
discipulos facit & baptizat  
quā iohannes. quanquam  
iñc non baptizaret sed di  
scipuli eius. reliquit iudeā  
& abiit iterū in galileam.  
O portebat autē eum transi  
re p̃ samariā. Venit g̃ iñc  
in ciuitatē samarię que di  
citur sicchar. iuxta predictū  
qđ dedit iacob filio suo io

seph. Erat autē ibi fons iacob.  
Iñc g̃ fatigatus ex itinere. se  
debat sic super fontē. Hora  
erat quasi sexta. Venit mu  
lier de samaria haurire aquā.  
Dicit ei iñc. Da m̃ bibere. Disci  
puli autē eius abierant in ci  
uitatē. ut cibos emerent.  
Dicit g̃ ei mulier illa samari  
tana. Quom̃ tu iudeus cū sis  
bibere a me poses. que sum  
mulier samaritana. Non  
enī conuitur iudei sama  
ritanis. Respondit iñc &  
dixit ei. Si scires donum dei.  
& quis est qui dicit t̃ da m̃  
bibere. tu forsitan petisses  
ab eo. & dedisset t̃ aquā uiuā.  
Dicit ei mulier. Domine. neq;  
in quo haurias habes. & pu  
teus altus est. Unde g̃ habes  
aquā uiuam. Nunquid tu  
maior es patre nro iacob.  
qđ dedit nobis puteum. & ipse  
ex eo bibit & filii eius. & peco  
ra eius. Respondit ei iñc  
& dixit ei. Omnis qui bibit  
ex aqua hac. sitiet iterum.  
Qui autē biberit ex aq̃ quam  
ego dabo ei. non sitiet in et̃nū.



Sed aqua quam ego dabo ei:  
fiet in eo fons aque salientis  
in uitam eternam. Dicit ad  
eum mulier. Domine da mihi  
hanc aquam ut non sitiam:  
neq; ueniam huc haurire.  
Dicit ei ihc. Vade uoca uirum  
tuum: & ueni huc. Respon-  
dit mulier & dixit. Non ha-  
beo uirum. Dicit ei ihc. Bene-  
dixisti: quia non habeo uirum.  
Quinq; enim uiros habuisti:  
& nunc quem habes non est  
tuus uir. Hoc uere dixisti.  
Dicit ei mulier. Dne: in deo qd  
ppha es tu. Patres nri in  
monte hoc adorauerunt:  
& uos dicitis qd ierosolimis  
est locus ubi adorare oportet.  
Dicit ei ihc. Mulier crede mihi:  
quia ueniet hora quando  
neq; in monte hoc neq; in  
ierosolimis adorabitis patrem.  
Vos adoratis qd nescitis: nos ad-  
oramus qd scimus. qd salus  
ex iudeis est. Sed uenit hora  
& nunc est: quando ueri ad-  
oratores adorabunt patrem  
in spu & ueritate. Nam & pa-  
ter tales querit: qui adorent

eum. Spus est ds: & eos q; ado-  
rant eum. in spu & ueritate  
oportet adorare. Dicit ei mu-  
lier. Scio quia messias uento:  
qui dicitur xpc. Cum ergo  
uenerit: ille uobis annunti-  
abit omnia. Dicit ei ihc. Ego  
sum qui loquor tecum. Et con-  
tinuo uenerunt discipuli ei:  
& mirabantur quia cum mu-  
liere loquebatur. Nemo ta-  
men dixit. quid queris  
aut quid loqueris cum ea?  
Reliquit g; ydriam suam mu-  
lier: & abiit in ciuitatem. &  
dixit illis hominibus. Veni-  
te & uidete hominem. q; dixit  
mihi omnia quecumq; feci.  
Hunquid ipse est xpc? Cre-  
runt de ciuitate: & uenie-  
bant ad eum. Interea roga-  
bant eum discipuli dicentes.  
Rabi manduca. Ille autem dixit  
eis. Ego cibum habeo man-  
ducare: que uos nescitis.  
Dicebant ergo discipuli eius  
ad inuicem. Hunquid aliquis  
attulit ei manducare? Dicit  
eis ihc. Meus cibus est ut fa-  
ciam uoluntatem ei qui misit



me: ut perficiam opus eius.  
Nonne uos dicitis quod adhuc  
quattuor menses sunt. &  
messis uenit: Ecce dico uob.  
leuate oculos uos & uide-  
te regiones: quia albe sunt  
iam ad messem. Et qui metit  
mercedem accipit. & congre-  
gat fructum in uitam eternam.  
ut & qui seminat simul  
gaudeat & qui metit. In hoc  
enim est uerbum uerum. quia  
alius est qui seminat. & alius:  
qui metit. Ego misi uos metere:  
quod uos non laborastis.

Alii laborauerunt: & uos in  
labores eorum introistis.

Ex ciuitate autem illa multi  
crediderunt in eum samaritani  
norum. propter uerbum mulieris  
testimonium perhibentis:  
quia dixit in omnia quecumque  
fecit. Cum uenissent ergo ad illum  
samaritani: rogauerunt eum  
ut ibi maneret. Et mansit  
ibi duos dies. Et multo plures  
crediderunt in eum propter  
sermonem eius: & mulieri di-  
cebant. quia iam non propter  
tuam loquelam credimus. Ipsi

enim audimus & semus:  
quia hic est uere saluator  
mundi.

**P**ost duos autem dies exiit  
inde. & abiit in galileam.  
Ipsi enim iherosolimitani testimonium  
perhibuit: quia prophetia in sua  
patria honorem non habet.  
Cum ergo uenisset in galileam:  
exceperunt eum galilei. cum  
omnia uidissent que fecerat  
ierosolimis in die festo. Et  
ipsi enim uenerant in diem  
festum. Venit ergo iterum in  
chana galilee: ubi fecerat  
aquam uinum.

**E**t erat quidam regulus:  
cuius filius infirmabatur  
capharnaum. Hic cum audis-  
set quia iherosolimitani adueniret a iudea  
in galileam: abiit ad eum. &  
rogabat eum ut descenderet  
& sanaret filium eius. Incipie-  
bat enim mori. Dixit ergo iherosolimitanus  
ad eum. Huiusmodi signa & prodigia  
uidetis: non creditis. Dicit  
ad eum regulus. Domine. descen-  
de prius quam moriatur filius  
meus. Dicit ei iherosolimitanus. Vade. filius tu-  
us uiuit. Credidit homo ser-



moni quem dixit ei ihs: & ibat.  
**I**am autē eo descendente: ser-  
ui occurrerunt ei & nunci-  
auerunt dicentes. q̄a filius  
eius uiuere. Interrogabat  
ē horam ab eis: in qua me-  
lius habuerat. Et dixerunt  
ei. quia heri hora septima  
reliquit eum febris. Cogno-  
uit ergo pater: quia illa ho-  
ra erat in qua dixit ei ihs.  
filius tuus uiuit. Et credidit  
ipse & domus eius tota. Hoc  
terum scdm̄ signum fecit  
ihs: cū uenisset a iudea in ga-  
**P**ost hec erat dies sabbati.  
festus iudeorum. & ascendit  
ihs ierosolimam. Est autem  
ierosolimis sup̄ probatica  
piscina que cognominabat̄  
hebraice bechaida. quinq;  
porticus habens. In his iace-  
bat multitudo magna lan-  
guentium. cecorum. clau-  
dorum. aridorum. expe-  
ctantū aque motū. Angl̄s  
autē dñi scdm̄ tempus de-  
scendebat in piscinam. &  
mouebatur aqua. Et q̄ p̄or  
descendisset in piscinā post

motionē aque: sanus fiebat  
a quacūq; tenebatur in-  
firmitate. Erat autē quidā  
homo ibi: triginta & octo  
annos habens in infirmita-  
te sua. Hunc cū uidisset ihs  
iacentem. & cognouisset q̄a  
multū iam tempus habe-  
ret: dicit ei. Ihs sanus fieri.  
**R**espondit ei languidus. Dñe  
hominē non habeo. ut cum  
turbata fuerit aqua: mit-  
tat me in piscinam. Dum  
uenio enī ego: alius ante  
me descendit. Dicit ei ihs.  
**S**urge. tolle grabatū tuū &  
ambula. Et statim sanus fa-  
ctus est homo: & sustulit  
grabatū suū & ambulabat.  
**E**rat autē sabbatū in illo die.  
Dicebant iudei illi q̄ sanatus  
fuerat. Sabbatum est. non  
licet ē tollere grabatū tuū.  
**R**espondit eis. Qui me fecit  
sanum: ille in dixit. tolle  
grabatū tuū & ambula. In-  
terrogauerunt ē eū. Quis  
est ille homo q̄ dixit ē. tolle  
grabatū tuū & ambula? Is  
autē q̄ sanus fuerat effectus:



96  
nesciebat q̄s ēēt. Iūc enī de  
clinauit a turba constituta  
in loco. Postea inuenit eum  
iūc in templo: & dixit illi. Ecce  
sanus factus es: iam noli pec  
care. ne deterius t̄ aliquid  
contingat. Abiit ille homo  
& nunciauit iudeis q̄a iūc  
ēēt: q̄ fecit eū sanū. Propterea  
p̄sequebantur iudei iūc: q̄a  
hec faciebat in sabbato. Iūc  
autē respondit eis. Pater m̄s  
usq; modo operatur: & ego  
operor. Propterea q̄ magis  
quererant eum iudei interfici  
cere: q̄a non solū soluebat  
sabbatum. sed & patre suū  
dicebat dñm. equalem se faci  
ens deo. Respondit itaq; iūc:  
& dixit eis. Amen amen dico  
uobis: non potest filius a se  
facere quicquā. nisi qd̄ uide  
rit patrem facientē. Quicun  
q; enī ille fecerit: hec & fi  
lius similiter facit. Pater e  
nim diligit filium: & omnia  
demonstrat ei que ipse facit.  
Et maiora his demonstrabit  
ei opa: ut & uos miremini. Si  
cut enī pater suscitauit mor

tuos & uiuificat: sic & filius  
quos uult uiuificat. Neq; enī  
pater iudicat quenquā: sed  
iudicium omne dedit filio.  
ut om̄s honorificent filium.  
sicut honorificant patrem.  
Qui non honorificat filium:  
non honorificat patrem qui  
misit illū. Amen amen dico  
uobis. quia qui uerbuū meū  
audire & credit ei q̄ misit me:  
habet uitā eternam. Et in  
iudicium non uenit: sed trāsi  
it a morte in uitā. Amen am  
dico uobis: q̄a uenit hora &  
nunc est. quando mortui  
audient uocē filii dei: & qui  
audierint uiuent. Sicut enim  
pater habet uitā in semet ipso:  
sic dedit & filio uitā habere  
in semet ipso. Et potestatem  
dedit ei & iudicium facere.  
q̄a filius hominis est. Nolite  
mirari hoc: q̄a uenit hora  
in qua om̄s qui in monumen  
tis sunt audient uocē eius: &  
p̄cedent q̄ bona fecerunt in  
resurrectionē uitę. q̄ uero  
mala egerunt in resurrectio  
nē iudicii. Non possū ego ame



ipso facere quicquam. sed si  
cui audio iudico. & iudiciū  
meū iustum est. q̄a non que  
ro uoluntatē meam. sed uo  
luntatē eius qui misit me.  
**S**i ergo testimonium phibeo  
de me ipso: testimoniu meū  
non est uerū. Alius est qui  
testimoniu perhibet de me:  
& scio quia uerū est testimo  
nium qd perhibet de me. Hos  
misistis ad iohannē: & testi  
monium perhibuit ueritati.  
**E**go autē non ab homine testi  
moniu accipio: sed hec dico  
ut uos salui sitis. Ille erat lu  
cerna ardens & lucens: uos  
autē uoluistis ad horā exulta  
re in luce eius. Ego autem ha  
beo testimoniu manus iohē.  
**O**pera enī que dedit m̄ pater  
ut pficiam ea: ipsa opa que  
ego facio testimoniu phibent  
de me. q̄a pater me misit. Et  
q̄ me misit pater: ipse testi  
moniu phibet de me. Neq;  
uocē eius unquā audistis. ne  
q; speciem ei uidistis. Et uer  
bum ei non habetis in uobis  
manens. q̄a que misit ille:

huic uos non creditis. Scruta  
mini scripturas: q̄a uos pu  
tatis in ipsis uitā eternam  
habere. Et ille sunt que testi  
monium phibent de me.  
**E**t non uultis uenire ad me:  
ut uitā habeatis. Claritatē  
ab hominib; non accipio: sed  
cognoui uos q̄a dilectionem  
dei non habetis in uobis. Ego  
ueni in nomine patris mei:  
& non accipitis me. Si alius  
uenerit in nomine suo: illū  
accipietis. Quom̄ potestis  
uos credere qui glām ab in  
uicē accipitis. & glām que  
a solo deo est non queritis.  
**N**olite putare. qm̄ ego accusa  
turus sim uos apd patre. Est  
q̄ accusat uos: moyses in q̄ uos  
spatis. Si enim crederetis moy  
si: crederetis forsitan & michi.  
**D**e me enī ille scripsit. Si autē  
illius litteris non creditis:  
qm̄ uerbis meis creditis. Post  
hec abiit ih̄c trans mare gali  
lee. qd est tiberiadis. Et seque  
batur eū multitudo magna.  
q̄a uidebant signa que facie  
bat sup̄ is qui infirmabant.



Subit & in monte iherosolymitano. & ibi  
sedebat cum discipulis suis.  
Erat autem proximum pascha dies  
festus iudeorum.

**C**um subleuasset ergo oculos iherosolymitanos  
& uidisset quia multitudo ma-  
xima uenit ad eum: dicit ad phil-  
lippum. Unde enim panes ut man-  
ducant hi? Hoc autem dice-  
bat temptans eum. Ipse enim  
sciebat quid esset factururus.

Respondit ei philippus. Du-  
centorum denariorum panes  
non sufficiunt eis: ut unus-  
quisque modicum quid accipiat.

Dicit ei unus ex discipulis eius:  
Andreas frater symonis petri. Est  
puer unus hic: qui habet quin-  
que panes ordeiceos: & duos pi-  
scos. Sed hec quod sunt inter  
tantos? Dicit ergo iherosolymitanus. Facite  
homines discumbere. Erat  
autem fenum multum in loco.

Discubuerunt ergo viri: numero  
quasi quinque milia. Accepit ergo  
iherosolymitanus panes. & cum gratias egisset:  
distribuit discumbentibus.

Similiter & ex piscibus: quantum  
uolebant. Ut autem impleti  
fuerunt: dicit discipulis suis.

**C**olligite que supauerunt  
fragmenta: ne pereant. Col-  
legerunt ergo: & impleuerunt  
duodecim cophinos fragmen-  
torum ex quinque panibus ordei-  
ceis que supauerunt eis qui  
manducauerant. Illi ergo ho-  
mines cum uidissent quod fecerat  
signum: dicebant. quia hic  
est uere propheta: qui uenturus est  
in mundum. Hic ergo cum cogno-  
uisset quia uenturi essent ut  
raperent eum & facerent eum  
regem: fugit iterum in montem  
ipse solus. Ut autem sero factum  
est: descenderunt discipuli eius  
ad mare. Et cum ascendissent  
nauium: uenerunt trans mare  
in capharnaum. Et tenebre  
iam facte erant. & non uene-  
rat ad eos iherosolymitanus. Mare autem  
uento magno flante exurge-  
bat. Cum remigassent ergo quasi  
stadia uiginti quinque: aut tri-  
ginta: uident in mari ambulan-  
tem super mare. & proximum  
naui fieri. & timuerunt. Ille  
autem dicit eis. Ego sum. nolite  
timere. Voluerunt ergo in na-  
uium accipere eum. & statim fuit



**A** nauis ad terram quā ibant.  
Tertia die turba que stabat  
trans mare: uidit quā nauicu-  
la alia non erat ibi nisi una.  
& quā non introisset cū disci-  
pulis suis iūc in nauim. sed  
soli discipuli ei abissent. Alię  
uero supuenerunt naues a  
tyberiade iuxta locum: ubi  
manducauerunt panē gās  
agentes deo. Cum g uidisset  
turba quia iūc non ēet ibi.  
neq; discipuli ei: ascenderunt  
in nauiculas. & uenerūt ea-  
pharnaum querentes iūc.  
Et cū inuenissent eum trans  
mare: dixerunt ei. Rabi. qn-  
do huc uenisti? Respondit  
eis iūc & dixit. Amen amen di-  
co uobis: queritis me non quā  
uidistis signa. sed quā mandu-  
castis ex panibus & saturati  
estis. Operamini non cibū qui  
perit: sed qui permanet in  
uitā eternam. quē filius ho-  
minis dabit uobis. Hunc enī  
pater signauit dīs. Dixerunt  
ergo ad eū. Quid faciemus ut  
operemur opa dei? Respondit  
iūc & dixit eis. Hoc est opus

dei: ut credatis in eū quem  
misit ille. Dixit g ei. Qd g  
tu facis signum. ut uideam  
& credamus t? Quid oparis?  
Patres nri manducauerunt  
manna in deserto: sicut scri-  
ptū est. Panē de celo dedit  
eis manducare. Dixit g eis  
iūc. Amen amen dico uob:  
non moyses dedit uobis pa-  
nem de celo. sed pater meus  
dat uobis panem de celo ue-  
rū. Panis enī dei est q de celo  
descendit: & dat uitā mun-  
do. Dixerunt g ad eum. Dñe.  
semper da nobis hunc panē.  
Dixit autē eis iūc. Ego sum  
panis uitę. Qui uenit ad me  
non esuriet. & qui credit  
in me non sitiet unquā. Sed  
dixi uobis. quā & uidistis me  
& non creditis.

**O**mne qd dat in pāe ad me ueniet  
& eū q uenit ad me non ei-  
ciam foras. Quia descendi  
de celo non ut faciā uolunta-  
tē meā: sed uoluntatē eius  
q misit me. Hec est autē uo-  
luntas ei q misit me patris:  
ut omne qd dedit in non



perdam ex eo. sed resurget  
illud in nouissimo die. Hec est  
enim uoluntas patris mei qui  
misit me: ut omnis qui uidet filium  
& credit in eum. habeat uitam eter-  
nam. Et ego resuscitabo eum in no-  
uissimo die. Murmurabant ergo  
iudei de illo quia dixisset. ego sum  
panis qui de celo descendit. Et dice-  
bant. Hic est Iesus filius Ioseph.  
cui nos nouimus patrem &  
matrem. Quomodo ergo dicit hic. quia de  
celo descendit. Respondit ergo  
Iesus & dixit eis. Nolite mur-  
murare inuicem. Nemo po-  
test uenire ad me. nisi pater  
qui misit me traxerit eum. &  
ego resuscitabo eum in nouis-  
simo die. Est scriptum in prophetis.  
& erunt omnes docibiles dei.  
Omnes qui audiunt a patre & di-  
dicerunt: uenite ad me. Non quia  
patrem uidit quisquam: nisi  
is qui est a deo. hic uidet patrem.  
Amen amen dico uobis: qui  
credit in me habet uitam  
eternam. Ego sum panis uitae.  
Patres uiri manducauerunt  
manna in deserto: & mor-  
tui sunt. Hic est panis de ce-

lo descendens: ut si quis ex ipso  
manducauerit non moriatur.  
Ego sum panis uiuus: qui de ce-  
lo descendit. Si quis manducaue-  
rit ex hoc pane: uiuet in eter-  
num. Et panis quem ego dabo ca-  
ro mea est: pro mundi uitam.  
Litigabant ergo iudei adinuicem  
dicentes. Quomodo potest hic  
carne suam dare nobis ad man-  
ducandum. Dixit ergo Iesus.  
Amen amen dico uobis: nisi  
manducaueritis carnem filii  
hominis. & biberitis eius sangui-  
nem: non habebitis uitam  
in uobis. Qui manducat meam  
carnem & bibit meum sanguinem:  
habet uitam eternam. Et ego re-  
suscitabo eum in nouissimo  
die. Caro enim mea uere est esca:  
& sanguis meus uere est potus.  
Qui manducat meam carnem &  
bibit meum sanguinem: in me  
manet & ego in illo. Sicut  
misit me pater uiuens: & ego  
uiuo propter patrem. Et qui man-  
ducatur me: & ipse uiuit propter  
me. Hic est panis qui de celo de-  
scendit. non sicut manduca-  
uerunt patres uiri manna:



& mortui sunt. Qui manduca-  
cat hunc panem: uiuet in æ-  
nū. Hec dixit in synagoga:  
docens sabbato in caphar-  
naum. Multi & audientes  
ex discipulis ei dixerunt. Durus  
est hic sermo. quis potest eū  
audire? Sciens autem ihs  
apud semetipsum q̄a mir-  
murarent de hoc discipuli  
ei: dixit eis. Hoc uos scandali-  
zat? Si & uideritis filium  
hominis ascendente ubi erat  
prius: sp̄s est qui uiuificat.  
cui non p̄dest quicquam.  
Uerba quę ego locutus sum uo-  
bis: sp̄s & uita sunt. Sed sunt  
quidam ex uobis: q̄ non cre-  
dunt. Sciebat enī ab initio  
ihs q̄ eēnt credentes: & quis  
traditurus eēt eū. Et dicebat.  
P̄ ideo dixi uobis: q̄a nemo  
potest uenire ad me. nisi fu-  
erit ei datū a patre meo. Ex  
hoc & multi discipulorū eius  
abierunt retro: & iam non  
eū illo ambulabant. Dixit &  
ihs ad duodecim. Numquid  
& uos uultis abire? Respon-  
dit & symon petrus. Dñe.

ad quem ibimus? Verba uite  
eternę habes. Et nos credimus  
& cognouimus: q̄a tu es xpc  
filius dei. Respondit eis ihs.  
Homine ego uos duodecim elegi.  
& unus ex uobis diabolus est.  
Dicebat autē de iuda symonis  
scariothis. Hic enī erat traditū  
eū. cum eēt unus ex duodecim.  
**E**st hec ambula-  
bat ihs in galileam. Honein  
uolebat in iudeam ambula-  
re: quia querebant eū iudei  
interficere. Erat autē in pri-  
mo dies festus iudeorum: sex-  
tophegia. Dixerunt autem  
fr̄s ei ad eum. Transi hinc &  
ua de in iudeam. ut & discipuli  
tui uideant opa tua quę facis.  
Homo quippe in occulto aliqd  
facit: & querit ipse in palā eē.  
Si hec facis: manifesta te ipsū  
mundo. Neq; enim fr̄s eius  
credebant in eū. Dicit & eis ihs.  
Tempus meū nondum adue-  
nit: tempus autē uir̄i semp  
est paratum. Non potest mun-  
dus odisse uos. Me autē odit:  
q̄a ego testimoniū perhibeo  
de illo. quia opera ei mala sūt.



**V**os ascendite ad diem festum hunc.  
**E**go autem non ascendam ad diem  
 festum istum: quia tempus  
 meum nondum impletum est.

**H**ec cum dixisset: ipse mansit in  
 galilea. Ut autem ascenderet  
 fratres eius: tunc & ipse ascendit  
 ad diem festum. non mani-  
 feste sed quasi in occulto.

**I**udei qui querebant eum in die  
 festo. & dicebant. Vbi est ille?

**E**t murmur multum de eo erat  
 in turba. Quidam enim dicebant  
 quia bonus est. alii autem dicebant  
 non: sed seducit turbas. Ne-

mo **t**amen palam loqueba-  
 tur de illo propter metum iudeorum.

**I**am autem die festo  
 mediantem ascendit iesus in tem-  
 plum & docebat. & miraban-  
 tur iudei dicentes. Quomodo  
 hic litteras scit cum non didi-  
 cerit? Respondit eis iesus &  
 dixit. Mea doctrina non est  
 mea: sed eius qui misit me.

**S**iquis uoluerit uoluntatem eius  
 facere: cognoscat de doctrina  
 utrum ex deo sit. an ego a me  
 ipso loquar. Qui a semetipso  
 loquitur: gloriam propriam querit.

**Q**ui autem querit gloriam eius qui  
 misit illum: hic uerax est. &  
 iniusticia in illo non est. Non  
 ne moyses dedit uobis legem?  
 & nemo ex uobis facit legem?

**Q**uid me queritis interficere?

**R**espondit turba & dixit. De-  
 monium habes. Quis te que-  
 rit interficere? Respondit  
 iesus & dixit eis. Unum opus  
 feci. & omnes miramini. Propterea  
 moyses dedit uobis circunci-  
 sionem. non quia ex moyse est  
 sed ex patribus. & in sabbato  
 circuncidatis hominem. Si cir-  
 cuncisionem accipit homo in  
 sabbato ut non soluatur lex  
 moysi: in indignamini quia  
 totum hominem sanum feci in sab-  
 bato? Nolite iudicare secundum  
 faciem: sed iustum iudicium  
 iudicate. Dicebant ergo quidam  
 ex ierosolymis. Hicne hic est  
 quem querebant interficere?

**E**cce palam loquitur. & nichil  
 ei dicunt. Numquid uere cogno-  
 uerunt principes. quia hic est. xpus?

**S**ed hunc scimus unde sit. Xpus  
 autem cum uenerit: nemo scit  
 unde sit. Clamabat ergo docens



in templo iherosolime: & dicens. Et  
me fecistis: & unde sum fecistis: &  
a me ipso non ueni. sed est ue-  
ritas qui misit me. quem uos non  
fecistis. Ego scio eum. Et si dixe-  
ro quia non noui eum: ero similis  
uobis mendax. Sed scio eum:  
quia ab ipso sum & ipse me mi-  
sit. Querebant ergo eum appre-  
hendere. & nemo illum mi-  
sit manus: quia nondum uene-  
rat hora eius. De turba autem  
multi crediderunt in eum. Et dice-  
bant. Christus cum uenerit: nun-  
quid plura signa faciet quam  
que hic facit? Audierunt  
pharisei turbam murmuran-  
tem de illo hec. Et miserunt prin-  
cipes & pharisei ministros:  
ut apprehenderent eum. Dixit  
ergo iherosolime. Adhuc modicum tempus  
uobiscum sum. & uado ad eum  
qui misit me. Queretis me & non  
inuenietis. & ubi sum ego uos  
non potestis uenire. Dixerunt  
ergo iudei ad semetipsos. Quo  
hic iuratus est quia non inueni-  
emus eum? Nunquid in disspio-  
ne gentium iuratus est & do-  
cturus gentes? Quis est hic

sermo quem dixit. queretis  
me & non inuenietis. &  
ubi sum ego uos non pote-  
stis uenire? In nouissimo  
autem die magno festiuitatis:  
stabat iherosolime & clamabat di-  
cens. Siquis sitit: ueniat  
ad me & bibat. Qui credit  
in me sicut dicit scriptura.  
flumina de uentre eius flu-  
ent aque uiue. Hoc autem  
dixit de spiritu quem accepti  
erant credentes in eum. Non-  
dum erat spiritus datus. quia  
iherosolime nondum fuerat glori-  
ficatus. Ex illa ergo tur-  
ba cum audissent hos ser-  
mones eius: dicebant. hic  
est uere propheta. alii dicebant.  
hic est christus. Quidam autem di-  
cebant. Nunquid a galilea  
uenit christus? Homine scriptu-  
ra dicit quia ex semine da-  
uid & de bethleem castello  
ubi erat dauid. uenit christus.  
Dissensio itaque facta est in tur-  
ba propter eum. Quidam autem ex  
ipsis uolebant eum apprehen-  
dere: sed nemo misit super  
illum manus. Venerunt ergo



ministri ad pontifices & phariseos: & dixerunt eis illi. Quare non adduxistis eum? Responderunt ministri. Nunquam sic locutus est homo: sicut hic homo loquitur.

Responderunt eis pharisei. Nunquid & uos seducti estis? Nunquid aliquis ex principibus credidit in eum: aut ex phariseis? Sed turba hæc que non nouit legem: maledicti sunt. Dicit nichodemus ad eos. ille qui uenit ad iherosolymam nocte: quomodo uidetis eum? quoniam unus erat ex ipsis. Nunquid lex nostra iudicat hominem: nisi audierit ab ipso patre: & cognouerit quid faciat?

Responderunt & dixerunt ei. Nunquid & tu galileus es? Scrutare scripturas & uide: quia propheta a galilea non surgit. Et reuersi sunt unusquisque in domum suam. Ihesus autem perrexit in montem oliueti: & diluculo tertium uenit in templum.

Et omnis populus uenit ad eum: & sedens docebat eos. Adducunt autem scribe & pharisei mulierem in adulterio depre-

hensam. & statuerunt eam in medio. & dixerunt ei. Magister. hæc mulier modo deprehensa est in adulterio. In lege autem moyses mandauit nobis: huiusmodi lapidare. Tu ergo quid dicis? Hæc autem dicebant temptantes eum: ut possent accusare eum.

Ihesus autem inclinans se deorsum: digito scribebat in terra. Cum autem perseverarent interrogantes eum: egressus se & dixit eis. Qui sine peccato est uirum: primus in illam lapidem mittat. Et iterum se inclinans: scribebat in terra.

Audientes autem unus post unum exibant: incipientes a senioribus. Et remansit ihesus solus: & mulier in medio stans. Ergens autem se ihesus: dixit ei. Mulier. ubi sunt qui te accusabant? Nemo te condemnauit? Que dixit.

Nemo domine. Dixit autem ihesus. Hæc ego te condemnabo. Uade & amplius iam noli peccare. Iterum ergo locutus est eis ihesus dicens. Ego sum lux mundi;



Qui sequitur me non ambu-  
lat in tenebris: sed habebit  
lumen uitę. Dixit igitur ei pha-  
risei. Tu de teipso testimoni-  
um phibes: Testimonium  
tuum non est uerū. Respon-  
dit ihs & dixit eis. Et si ego  
testimonium phibeo de me-  
ipso: uerū est testimonium  
meū. quia scio unde ueni & quā  
uado. Vos autē nescitis: un-  
de ueni aut quā uado. Vos scdm  
carnē iudicatis: ego non iu-  
dico quenquā. Et si iudico  
ego: iudiciū meū uerū est.  
quia solus non sum. sed ego  
& qui misit me pater. Et in le-  
ge uirā scriptum est. quia  
duorū hominū testimoniū  
uerū est. Ego sum qui testimo-  
nium phibeo de meipso: &  
testimonium phibet de me  
qui misit me pater. Dicebant  
ergo ei. Ubi est pater tuus?  
Respondit ihs. Neque me scitis:  
neque patre meū. Si me scire-  
tis: forsitan & patre meum  
sciretis. Hęc uerba locutus est  
ihs in garophylacio: docens  
in templo. Et nemo appre-

hendit eum. quia necdum  
uenerat hora eius. Dicit igitur  
pateri eis ihs. Ego uado & que-  
retis me. & in peccato uiu  
moriemini. Quo ego uado:  
uos non potestis uenire. Di-  
cebant igitur iudei. Nunquid inter-  
ficiet semetipsum. quia dicit.  
quod ego uado uos non potestis  
uenire. Et dicebat eis. Vos  
de deorsum estis: ego de su-  
perius sum. Vos de mundo  
hoc estis: ego non sum de  
hoc mundo. Dixi igitur uobis:  
quia moriemini in uiu pecca-  
to. Si enim non credideritis  
quia ego sum: moriemini in  
peccato uiu. Dicebant igitur ei.  
Tu quis es? Dixit eis ihs. Princi-  
pium: qui & loquor uobis.  
Multa habeo de uobis loqui &  
iudicare. Sed qui misit me  
uerax est. & ego que audiui  
ab eo: hęc loquor in mundo.  
Et non cognouerunt: quia pater  
eis dicebat deū. Dixit igitur eis  
ihs. Cū exaltaueritis filium  
hominis: tunc cognoscetis  
quia ego sum. & a meipso facio  
nichil. sed sicut docuit me



91  
pater hec loqr̃. Et q̃ me mi-  
sit mecu est. & non reliquit  
me solu. q̃a ego que placita  
sunt ei facio semper. Hec il-  
lo loquente: multi credide-  
runt in eum. Dicebat g̃ tñc  
ad eos qui crediderunt ei  
iudeos. Si uos manseritis in  
sermone meo: uere discipuli  
mei eritis. & cognoscetis ue-  
ritatem: & ueritas liberabit  
uos. Responderunt ei iudei.  
Semen abrahe sumus. & ne-  
mini seruimus unquam.  
qm̃ tu dicis q̃alibi eritis? Re-  
spondit eis iñc. Amen amen  
dico uobis. quia omnis qui  
facit peccatum: seruus est  
peccati. Seruus autem non  
manet in domo in eternu:  
filius autē manet in eternu.  
Si g̃ filius uos liberauerit:  
uere liberi eritis. Scio quia  
filii abrahe estis. sed queritis  
me interficere: quia sermo  
nis non capit in uobis. Ego  
qd̃ uidi apd̃ patrem meum  
loquor: & uos qd̃ uidistis  
apud patrem ur̃m facitis.  
Responderunt & dixerunt ei.

Pater nr̃ abraham est. Dicit  
eis iñc. Si filii abrahe estis: opa  
abrahe facite. Nunc autem  
queritis me interficere. ho-  
minem qui ueritate locu-  
tus sum uobis. quia audiui  
a deo. Hoc abraham non fe-  
cit. Vos facitis opera patris  
ur̃i. Dixerunt itaq; ei. Hos  
ex fornicatione non sumus  
nati: unum patre habemus  
dm̃. Dicit g̃ eis iñc. Si dñs pat̃  
ur̃i eet: diligeretis utiq; me.  
Ego enim ex deo processi & ueni.  
Neq; enim a meipso ueni: sed  
ille me misit. Quare loquelā  
meā non cognoscetis? Quia  
non potestis audire sermo-  
ne meū. Vos ex patre diabo-  
lo estis: & desideria patris ur̃i  
uultis facere. Ille homicida  
erat ab initio. & in ueritate  
non stetit: quia non est ue-  
ritas in eo. Cum loquitur  
mendaciū ex suis p̃p̃riis lo-  
quitur: quia mendax est &  
pater eius. Ego autē quia  
ueritate dico: non creditis  
m̃. Quis ex uobis arguet me  
de peccato? Si ueritatem



dico. quare uos non creditis  
m. Qui est ex deo. uerba  
dei audit. Propterea uos non  
auditis. quia ex deo non estis.  
Respondērunt igitur iudei.  
& dixerunt ei. Nonne bene  
dicimus nos. quia samaritani  
es tu. & demonium ha-  
bes. Respondit ihs. Ego de-  
monium non habeo. sed ho-  
norifico patrem meū. & uos  
inhonorastis me. Ego autē  
non quero gl'am meā. est  
q̄ querat & iudicet. Amen  
amen dico uobis. si quis ser-  
monē meū seruauerit. mor-  
tem non uidebit in eternū.  
Dixerunt ergo iudei. Nunc  
cognouimus. quia demoni-  
um habes. Abraham mor-  
tuis est & pphē. & iudicis.  
si quis sermonē meū serua-  
uerit. non gustabit mortē  
in eternum. Nunquid tu  
maior es patre nro abrahā.  
q̄ mortuis est. Et pphē  
mortui sunt. Quem teipsum  
facis. Respondit ihs. Si ego  
glifico meipsum. gl'a mea  
nichil est. Est pater nris qui

glificat me. quē uos dicitis  
quia d's n'r est. & non cogno-  
uistis eum. Ego autē noui eū.  
Et si dixerō q̄a non scio eū. ero  
similis uobis mendax. Sed  
scio eum. & sermonem eius  
seruo. Abraham pater n'r  
exultauit ut uideret diem  
meū. & uidit & gauisus est.  
Dixerunt g̃ iudei ad eū. Cum  
quaginta annos nondū ha-  
bes. & abraham uidisti. Dix-  
eris ihs. Amen amen dico uob.  
ante quā abraham fieret  
ego sum. Tulerunt g̃ lapi-  
des. ut iacerent in eū. Ihs  
autē abscondit se. & exiit  
de templo.

**E**t preteriens ihs uidit  
homine cecum a natiuita-  
te sua. Et interrogauit  
eū discipuli sui. Rabi. quis  
peccauit. hic aut parentes  
eius. ut cecus nasceretur.  
Respondit ihs. Neq; hic pecca-  
uit. neq; parentes eius. sed  
ut manifestentur opera dei  
in illo. Ne oportet operari  
opa ei qui misit me. donec  
dies est. Venit nox. quando



nemo potest operari. Quā  
diu in mundo sum: lux sū  
mundi. Hec cū dixisset: ex  
pute in terrā & fecit lutū  
ex spūto. & limuit lutū  
super oculos eius. & dixit ei.  
Vade. laua in natatoria syloe:  
qd̄ interpretatur missus.  
Abiit g̃ & lauit. & uenit ui  
dens. Itaq; uicini & q̄ uide  
rant eum prius quia men  
dicus erat: dicebant. Nonne  
hic est qui sedebat & mendi  
cabat? Alii dicebant q̄a hic  
est: alii autē nequaquā. sed  
similis est eius. Ille uero dice  
bat. q̄a ego sum. Dicebant  
g̃ ei. Quomodo aperti sunt  
tibi oculi? Respondit. Ille  
homo q̄ dicitur ihs: lutum  
fecit & unxit oculos meos.  
& dixit michi. Vade ad na  
tatoriam syloe: & laua. Et  
abiit. & lauit. & uidi. Dixerunt  
g̃ ei. Vbi est ille? At. Nescio.  
Adducunt eum ad phariseos:  
q̄ cecus fuerat. Erat autem  
sabbatum. quando lutum  
fecit ihs & aperuit oculos  
eius. Iterū g̃ interrogabant

eum pharisei: qm̄ uidisset.  
Ille autē dixit eis. Lutū michi  
posuit super oculos: & laui.  
& uideo. Dicebant g̃ ex pha  
riseis quidam. Non est hic ho  
mo a deo: qui sabbatū non  
custodit. Alii autē dicebant.  
Quom̄ potest homo peccator  
hec signa facere? Et scisma  
erat inter eos. Dicunt g̃ oco  
rterū. Tu quid dicis de eo qui  
aperuit oculos tuos? Ille au  
tem dixit: q̄a pph̄a est. Non  
crediderunt ergo iudei de illo. q̄a  
cecus fuisset & uidisset: donec  
uocauerunt parentes ei qui  
uiderat. & interrogauerūt  
eos dicentes. Hic est filius nr̄.  
quem uos dicitis quia cecus  
natus est? Quom̄ g̃ nunc ui  
det? Responderūt eis parentes  
eius. & dixerunt. Scimus quia  
hic est filius nr̄: & quia cecus  
natus est. Quom̄ autem nunc  
uideat nescimus. aut quis ei  
aperuit oculos: nos nescimus.  
Ipsum interrogate. etatem  
habet. ipse de se loquatur.  
Hec dixerunt parentes ei: q̄a  
timebant iudeos. Jam enim



conspiraauerant iudei. ut si q̄s  
eum confiteretur xpm. ex  
synagogam fieret. Propt̄ea  
parentes eius dixerunt. q̄a  
etate habet. ipsum interro  
gate. Vocauerunt ḡ rur  
sum hominē qui fuerat ex  
cus: & dixerunt ei. Da gl̄am  
deo. Hos scimus: q̄a hic ho  
mo peccator est. Dixit ergo  
ille. Si peccator est: nescio.  
Vnum scio: quia excus cū eē.  
modo uideo. Dixerunt ḡ illi.  
Quid fecit t̄: Quom̄ aperuit  
t̄ oculos: Respondit eis. Dixi  
uobis iam: & audistis. Quid  
iterū uultis audire: Numqd  
uos uultis discipuli eius fieri:  
Maledixerunt ḡ ei. & dixerunt.  
Tu discipuls illius sis. nos autē  
moysi discipuli sumus. Nos  
scimus quia moysi locutus  
est d̄s. hunc autē nescimus  
unde sit. Respondit ille ho  
mo & dixit eis. In hoc enī im  
rabile est: quia nescitis unde  
sit. & aperuit meos oculos.  
Scimus enim q̄a peccatores  
d̄s non audit. sed si q̄s dei cul  
tor est. & uoluntatē ei facit:

hunc exaudire. A seculo non  
est auditum. quia q̄s apuit  
oculos c̄ci nati. Nisi eēt hic  
a deo: non poterat facere q̄c  
quā. Responderunt & dix  
erunt ei. In peccatis natus es  
totus. & tu doces nos: Et  
eiecerunt eum foras. Audi  
uit autē ihs quia eiecerūt eū  
foras: & cū inuenisset eū dix  
it ei. Tu credis in filium dei:  
Respondit ille & dixit. Quis est  
dn̄e ut credam in eum: Et  
dixit ei ihs. Et uidisti eum. &  
qui loquitur tecum. ipse est.  
At ille ait. Credo dn̄e. Et pec  
dens adorauit eū. Et dixit  
ei ihs. In iudiciū ego in hunc  
mundū ueni. ut qui non  
uident uideant. & q̄ uident  
ceci fiant. Et audierunt ex  
phariseis qui cū ipso erant:  
& dixerunt ei. Numqd & nos  
ceci sumus: Dixit eis ihs. Si  
ceci effectis: non haberetis pec  
catum. Nunc uero dictis q̄a  
uidemus. peccatū ur̄m ma  
net. Amen amen dico uobis.  
q̄ non intrat per ostium in  
ouile ouium sed ascendit



aliunde: ille fur est & latro. Qui  
autē intrat per ostium: pastor  
est ouium. Huic ostiarius ape  
rit: & oues uocē eius audiunt.  
**E**t ppriās oues uocat nominatī.  
& educit eas. Et cum ppriās  
oues emisertit ante eas uadit.  
& oues illum sequuntur. qā  
sciunt uocē eius. Alienū autē  
non sequuntur sed fugiunt  
ab eo: quia non nouerunt  
uocem alienorū. Hoc puer  
bium dixit eis ihs. Illi autē  
non cognouerunt: qđ loque  
retur eis. Dixit & eis iterū ihs.  
**A**men amen dico uobis: quia  
ego sum ostium ouium. Om̄s  
qđq̄ uenerunt fures sunt  
& latrones. sed non audie  
runt eos oues. Ego sū ostiū.  
**P**er me si quis intrauerit sal  
uabitur: & ingredietur  
& egredietur & pascua in  
ueniet. Fur non uenit: nisi  
ut furetur & mactet & p  
dat. Ego ueni ut uitam ha  
beant & abundantius habe  
ant. Ego sum pastor bonus.  
**B**onus pastor animam suam  
dat p ouibus suis. Merce

narius & qui non est pastor  
cuius non sunt oues pprie:  
uidet lupū uenientem. & di  
mittit oues & fugit. Et lupus  
rapt. & dispergit oues. Mer  
cenarius autem fugit qā  
mercenarius est: & non p  
tinet ad eum de ouibus. Ego  
sum pastor bonus. & cognos  
co meas. & cognoscunt me  
mee. Sicut nouit me pater  
& ego agnosco patrem. &  
animam meā pono p ouib;  
meis. Et alias oues habeo  
quę non sunt ex hoc ouili:  
& illas oportet me adduce  
re & uocem meā audient.  
& fiet unū ouile & unus pa  
stor. Propterea me pater  
diligit. quia ego pono ani  
mā meā. ut iterum sumā  
eam. Nemo tollit eam a me:  
sed ego pono eam a meipso.  
**P**otestatem habeo ponendi  
eā. & potestatem habeo iterū  
sumendi eam. Hoc manda  
tū accepi a patre meo. Dis  
sensio iterum facta est inter  
iudeos ppter sermones hos.  
Dicebant autē multi ex ipsis.



**D**emonium habet & insane.  
**Q**uid eum auditis: Alii dice-  
bant. hec uerba non sunt de-  
monium habentis. Nunquid  
demonium potest cecorum  
oculos aperire: facta sunt  
autē enchemia in ierosoli-  
mis. & ierusalem erat. Etambu-  
labat ih̄c in templo: in por-  
ticu salomonis. Circundede-  
runt q̄ eum iudei. & dixe-  
runt ei. Quousq; animam  
nostram tollis: Si tu es xp̄s.  
dic nobis palam. Respondit  
eis ih̄c. Loquor uobis. & non  
creditis. Opa que ego facio  
in nomine patris mei: hec  
testimonium perhibent de  
me. Sed uos non creditis: q̄a  
non estis ex ouibus meis. Omnes  
mee uocem meā audiunt.  
& ego agnosco eas. & sequun-  
tur me. Et ego uitā eternā  
do eis. & non peribunt me  
ternū. & non rapiet eas quis  
quam de manu mea. Pater  
m̄s qd dedit in manus omib;  
est: & nemo potest rapere  
de manu patris mei. Ego &  
pater unum sumus. Sustu-

lerunt lapides iudei: ut la-  
pidarent eum. Respondit  
eis ih̄c. Multa bona opera  
ostendi uobis ex patre meo.  
ppter qd eorum opus me  
lapidatis. Responderunt  
ei iudei. De bono opere non  
lapidamus te: sed de blas-  
phemia. Et quia tu homo  
cum sis: facis teipsum dñm.  
Respondit eis ih̄c. Nonne  
scriptum est in lege m̄a. q̄a  
ego dixi dñm estis: Si illos  
dixit deos ad quos sermo  
dei factus est. & non potest  
solui scriptura: quē pater  
sanctificauit & misit in  
mundum. uos dicitis q̄a  
blasphematis. quia dixi fili  
dei sum: Si non facio opa  
patris mei: nolite credere  
mihi. Si autē facio: & si in  
non uultis credere. operib;  
credite. ut cognoscatis &  
credatis q̄a in me est pater.  
& ego in patre. Querebant q̄  
eum apprehendere. & exiit  
de manib; eorū. & abiit te-  
rū trans iordanē. in eū locū  
ubi erat iohannes baptizans



pinum. & mansit illic. Et multi uenerunt ad eum & dicebant. quia ioh's quidem signū fecit nullū. Omnia autē quęcumq; dixit ioh's de hoc uera erant. & multi crediderunt in eum.

**E**rat autem quidā languens lazarus a bethania: de castello marie & marthe sororum eius. Maria autē erat quę unxit dñm unguento. & extersit pedes eius capillis suis. cuius fr̃s lazarus infirmabatur. Miserunt q̃ sorores eius ad eū dicentes. Dñe: ecce quē amas infirmatur. Audiens autē iñe: dixit eis. Infirmitas hęc non est ad mortem: sed pro gl̃a dei. ut glorificetur filius dei per eam. Diligebat autē iñe martham & sororē eius mariā & lazarium. Ut q̃ audiret q̃a infirmabatur: tunc q̃dem mansit in eodem loco duob; dieb;. Deinde post hęc: dixit discipulis suis. Eamus in iudeam iterū. Dicunt ei discipuli eius. Rabi.

nunc querebant te iudei lapidare. & iterū uadis illuc? Respondit iñe. Nonne duodecim horę sunt diei? Siquis ambulauerit in die non offendit: q̃a lux hui' mundi uidet. Si autem ambulauerit in nocte offendit: quia lux non est in eo. Hęc ait. & post hęc dixit eis. Lazarus amicus n̄r dormit. sed uado ut a somno eueitem eum. Dixerunt q̃ discipuli eius. Dñe. si dormit saluus erit. Dixit autem iñe de morte ei. Illi autē putauerunt: quia de dormitione somni diceret. Tunc q̃ dixit eis manifeste. Lazarus mortuus est. Et gaudeo ppter uos ut credatis: quia non eram ibi. Sed eamus ad eū. Dixit q̃ thomas q̃ dicitur didimus: ad condiscipulos. Eamus & nos: & moriamur cū eo. Venit itaq; iñe: & inuenit eū quattuor dies iam in monumento habentē. Erat autē bethania iuxta ierosolimam quasi stadiis q̃ndecim. Multi autem ex



iudeis uenerant ad martham  
& mariā: ut consolarentur  
eas de fr̃e suo. Martha g̃ ut  
audiuit q̃a iñc uenit: occur  
rit illi. Maria autem: domi  
sedebat. Dixit g̃ martha ad  
iñc. Domine. si fuisses hic:  
fr̃ ñs non fuisset mortuus.  
Sed & nunc scio: quia quecum  
q; poposceris a deo dabit t̃ d̃s.  
Dicit illi iñc. Resurget fr̃ tuus.  
Dicit ei martha. Scio: quia re  
surret in resurrectione in  
nouissimo die. Dicit ei iñc.  
Ego sum resurrectio & uita.  
Qui credit in me: etiam si mor  
tuus fuerit uiuet. Et omnis  
qui uiuit & credit in me: ñ  
moretur in eternum. Credis  
hoc? At illi. Vtiq; dñe. Ego  
credidi quia tu es xpc filius  
dei: qui in hunc mundum  
uenisti. Et cum hec dixisset:  
abiit & uocauit mariam so  
rorem suam silentio dicens.  
Magister adest. & uocat te.  
Illa autē ut audiuit: surrexit  
cito. & uenit ad eum. Nondū  
enim uenerat iñc in castellū:  
sed erat adhuc in illo loco.

ubi occurrerat ei martha. Iu  
dei g̃ qui erant cū eam domo  
& consolabantur eam. cum  
uidissent mariam quia  
cito surrexit & exiit: secuti  
sunt eam dicentes. quia ua  
dit ad monumentū ut plo  
ret ibi. Maria g̃ cū uenisset  
ubi erat iñc: uidens eum ex  
cidit ad pedes eius & dixit ei.  
Domine. si fuisses hic: non ēet  
mortuus fr̃ ñs. Iñc g̃ uidens  
eam plorantē. & iudeos qui  
uenerant cum ea plorantes:  
infirmuit spiritu & turba  
uit semetipsum & dixit. Ubi  
posuistis eum? Dicunt ei.  
Dñe. ueni & uide. Et lacrima  
tus est iñc. Dixerunt g̃ iudei.  
Et ex qm̃ amabat eum. Quidā  
autē ex ipsis dixerunt. Non  
poterat hic qui aperuit ocu  
los cecis nati facere ut & hic  
non moretur? Iñc g̃ rur  
sum fremens in semetipso:  
uenit ad monumentū. Erat  
autē spelunca: & lapis sup  
positus erat ei. At iñc. Tol  
lite lapidem. Dicit ei martha.  
soror eius q̃ mortuus fuerat.



Dñe iam fecerit. quatrachuan  
 enim est. Dicit ei iñc. Nōne  
 dixi t. qm si credideris inde  
 bis glām dei. Tulerunt g  
 lapidem. Iñc autē eleuatis  
 sursum oculis dixit. Pater.  
 grās ago t: qm audisti me.  
 Ego autem sciebam: qā semp  
 me audis. Sed ppter poplū  
 qui circumstat dixi: ut cre  
 dant quia tu me misisti. Hec  
 cū dixisset: uoce magna cla  
 mauit. Lazare: ueni foras.  
 Et statim prodit q fuerat  
 mortuus: ligatus manus  
 & pedes infors. Et facies illi  
 sudario erat ligata. Dicit  
 eis iñc. Soluite eum: &  
 sinite abire. Multi g  
 ex iudeis qui uenerant ad  
 mariam & marcham & ui  
 derant quē fecit: credide  
 runt in eum. Quidam autē  
 ex ipsis abierunt ad pharise  
 os: & dixerunt eis quē fecit  
 iñc. Collegerunt ergo  
 pontifices & pharisei conci  
 lium aduersus iñm: & dice  
 bant. Quid facimus: qā hic  
 homo multa signa facit:

Si dimittimus eum sic: omīs  
 credent in eum. Et uenient  
 romani: & tollent nrm lo  
 cū & gentē. Unus autē ex  
 ipsis cayphas nomine cum  
 ēēt pontifex anni illius: dix  
 eis. Vos nescitis quicquam  
 nec cogitatis: quia expedir  
 uobis ut unus moriatur  
 homo p populo. & non to  
 ta gens pereat. Hoc autem  
 a semetipso non dixit. sed  
 cū ēēt pontifex anni illius  
 pphetauit: quia iñc erat  
 moriturus pro gente. Et  
 non tantum pro gente: sed  
 ut filios dei qui erant discipuli  
 congregaret in unū. Ab illo  
 g die: cogitauerunt ut intē  
 fierent eum. Iñc g iā non in  
 palam ambulabat apd iu  
 deos: sed abiit in regionem  
 iuxta desertum in ciuitatē  
 quē dicitur effrem. & ibi  
 morabatur cū discipulis suis.  
 Proximum autē erat  
 pascha iudeorū. & ascenderūt  
 multi ierosolimā de regione  
 ante pascha: ut scificarent se  
 ipsos. Querebant g iñm: &



colloquebantur inuicē in  
templo stantes. Quid puta-  
tis. quia non uenit ad diem  
festum: Vederant autem  
pontifices & pharisei man-  
datum. ut si quis cognoue-  
rit ubi sit indicet. ut appre-  
hendant eum. **I**h̄c ḡ ante  
sex dies pasche uenit betha-  
niam ubi fuerat lazarus  
mortuus quem suscitauit.  
**F**ecerunt autē ei cenam ibi.  
& martha ministrabat. La-  
zarus uero unus erat ex  
discumbentibus cū eo. Ma-  
ria ḡ accepit libram un-  
guenti nardi pistici preciosi.  
& unxit pedes ihs. & exter-  
sit capillis suis pedes eius.  
& domus impleta est ex odo-  
re unguenti. Dicit ergo u-  
nus ex discipulis eius iudas  
scariothis: qui erat eum tra-  
diturus. Quare hoc unguen-  
tum non uendidit trecentis  
denariis. & datum est egenis:  
**D**ixit autē hoc. non quia de  
egenis pertinebat ad eum:  
sed quia fur erat & loculos  
habens ea que mittebantur

portabat. Dicit ḡ ihs. Simi-  
te illā. ut in diem sepulture  
mee seruet illud. Pauperes  
enim semper habetis uobis  
cum: me autē non semper  
habebitis. Cognouit ergo  
turba multa ex iudeis quia  
illie ēēt: & uenerunt non p-  
pter ihs tantum. sed ut la-  
zarum uiderent quē suscita-  
uit a mortuis. Cogitauerūt  
autē principes sacerdotum  
ut & lazarium interficerent:  
quia multi propter illū abi-  
bant ex iudeis & credebant  
in ihs. **I**n crastinum autem  
turba multa quę uenerat  
ad diem festum. cum au-  
disset quia uenit ihs  
iherosolimam: acceperunt  
ramos palmarum. & processē-  
runt ei obuiam & clamabant.  
**O**sanna benedictus qui uenit  
in nomine dñi: rex isrl. Et  
inuenit ihs asellum. & sedit  
super eum: sicut scriptū est.  
**N**oli timere filia syon. Cœ rex  
tuus uenit: sedens sup pul-  
lum asine. Hęc non cogno-  
uerunt discipuli ei primū:



96  
sed quando glificatus est  
ihc. tunc reconcilati sunt q̄a  
hee erant scripta de eo. & hee  
fecerunt ei. Testimoniū g̃  
perhibebat turba que erat  
cum eo. quando & lazari  
uocauit de monumento: &  
suscitauit eum a mortuis.  
Propterea & obuiam uenit  
ei turba: quia audierunt  
eum fecisse hoc signū. Pha-  
risei g̃ dixerunt ad semet  
ipsos. Videtis quia nichil  
pficimus. Ecce mundus to-  
tus post eum abiit. Erant  
autem gentiles quidam ex  
iis qui ascenderant. ut ado-  
rarent in die festo. Hi g̃ acces-  
serunt ad philippum qui  
erat abethsaida galilee: &  
rogabant eum dicentes. Do-  
mine: uolumus ih̄m uidere.  
Uenit philippus: & dicit ah-  
dree. Andree rursum &  
philippus: dixerunt ih̄s.  
Ihc autem respondit eis dicens.  
Venit hora: ut clarificetur  
filius hominis. Amen amen  
dico uobis. nisi granū fru-  
menti cadens in terrā mortu-

um fuerit: ipsum solū manet.  
Si autem mortuum fuerit:  
multum fructum affert. Qui  
amat animā suam: p̄det eā.  
Et q̄ odit animā suam in hoc  
mundo: in uitā eternā custo-  
dit eā. Siquis in ministrat:  
me sequatur. Et ubi sum ego:  
illuc & minister m̄s erit. Siquis  
in ministrauerit: honorifica-  
bit eum pater m̄s. Nunc ani-  
ma mea turbata est. Et quid  
dicam: Pater: saluifica me  
ex hora hac. Sed p̄pterea ueni  
in horam hanc. Pater: clari-  
fica tuū nomen. Venit g̃ uox  
de celo. Et clarificauit. & iterū  
clarificabo. Turba g̃ que sta-  
bat & audierat: dicebat toni-  
trium factū ēē. Alii dicebant.  
Angls ei locutus est. Respondit  
ih̄s: & dixit. Non p̄pter me  
uox hec uenit: sed p̄pt̄ uos.  
Nunc iudicium est mundi. Nē  
princeps mundi huius: eiciet  
foras. Et ego si exaltatus fue-  
ro a terra: omnia traham ad  
meipsum. Hoc autē dicebat:  
significans quia morte ēēt  
mortuus. Respondit ei



turba. Nos audiuimus ex lege: quia xpc manet in eternum. Et quomodo tu dicis. oportet exaltari filium hominis: Quis est iste filius hominis: Dixit g eis ihs. Adhuc modicum lumen in uobis est. Ambulate dum lucē habetis: ut n̄ tenebrę uos comprehendant. Et qui ambulat in tenebris: nescit quo uadat. Dum lucē habetis credite in lucē: ut filii lucis sitis. Hęc locutus est ihs & abiit: & abscondit se ab eis. Cum autē signa tanta fecisset coram eis: non credebant in eum. ut sermo ysaię pphę impleteretur quē dixit. Dñe quis credidit auditui n̄ro. & brachium dñi cui reuelatum est: Propterea non poterant credere: quia iterum dixit ysaias. Excecauit oculos eorū & indurauit eorū cor. ut non uideant oculis & intelligant corde. & conuertantur & sanem eos. Hęc dixit ysaias quando uidit glām eius: & locut⁹ est de eo:

Ueruntamen ex principibus multi crediderunt in eum: sed ppter phariseos non confitebantur: ut de synagoga non eicerentur. Dilexerunt enim glām hominū magis quam glām dei. Ihs autem clamauit & dixit. Qui credit in me: non credit in me: sed in eum qui misit me. Et qui uidet me: uidet eū qui misit me. Ego lux in mundum ueni. ut omnis q̄ credit in me: in tenebris non maneat. Et si quis audierit uerba mea & non custodierit: ego non iudico eum. Non enim ueni ut iudicem mundum: sed ut saluificem mundum. Qui sp̄nt me. & non accipit uerba mea: habet qui iudicet eū. Sermo quem locutus sum: ille iudicabit eum in nouissimo die. Quia ego a meipso non sum locutus: sed q̄ misit me pater ipse in mandatum dedit. quid dicam aut quid loquar. Et scio q̄a mandatū ei: uita eterna est. Quę ḡ ego



loquor: sicut dixit in pater  
sic loquor.

**A**n te diem autem festum  
pasche sciens ihs quia ue-  
nit eius hora ut transeat  
ex hoc mundo ad patrem:  
cum dilexisset suos q̄ erant  
in mundo. in finem dilexit  
eos. Et cœna facta cū diabo-  
lus iam misisset in cor ut  
traderet eum iudas symo-  
nis scariothis: sciens quia  
omnia dedit ei pater in  
manus. & quia a deo exiit  
& ad deum uadit: surgit  
a cœna. & ponit uestimenta  
sua. Et cum accepisset lin-  
teum: prœcepit se. Deinde  
mittit aquam in peluum:  
& cepit lauare pedes disci-  
polorum. & extergere linteo  
quo erat prœcinctus. Venit  
ergo ad symonem petrum.  
& dicit ei petrus. Dñe. tu m̄  
lauas pedes. Respondit ihs.  
& dixit ei. Quod ego facio  
tu nescis modo. scies autem  
postea. Dicit ei petrus. Non  
lauabis in pedes m̄ eternum.  
Respondit ei ihs. Si non laue-

97  
ro te: non habebis partē me-  
cum. Dicit ei symon petrus.  
Domine. non tantum pedes  
meos: sed & manus & caput.  
Dicit ei ihs. Qui lotus est non  
indiget nisi ut pedes lauet:  
sed est mundus totus. Et uos  
mundi estis: sed non om̄s. Sci-  
ebat enim quisnam eēt qui  
traderet eum. p̄pterea dixit.  
non estis mundi om̄s. Postquā  
q̄ lauit pedes eorū & accepit  
uestimenta sua: cum recubu-  
isset iterum dixit eis. Scitis  
quid fecerim uobis? Vos uo-  
catis me magister & dñe. &  
bene dicitis. Sum etenim.  
**S**i q̄ ego laui pedes ur̄os dñs  
& magister: & uos debetis  
alter alterius lauare pedes.  
Exemplum enim dedi uobis.  
ut quēadmodum ego feci uo-  
bis: ita & uos faciatis. Amen  
amen dico uobis. non est ser-  
uus maior dñō suo. neq; ap̄ls  
maior eo qui misit illum.  
**S**i hæc scitis: beati eritis si fece-  
ritis ea. Non de omnib; uob  
dico. Ego scio quos elegerim.  
Sed ut impleatur scriptura:



q̄ manducat mecum panem.  
leuabit contra me calcaneum suum. A modo dico uobis prius quam fiat: ut credatis cum factum fuerit. quia ego sum. Amen amen dico uobis: q̄a qui accipit siquem misero. me accipit.  
Qui autē me accipit: accipit eum qui me misit. Cum hec dixisset ihs: turbatus est spū. & p̄testatus est & dixit. Amen amen dico uobis: quia unus ex uobis tradet me.  
Aspiciebant q̄ ad inuicē discipuli: hesitantes de q̄ diceret.  
Erat q̄ recumbens unus ex discipulis eim sinu ihs: quem diligebat ihs. Inuit ergo hunc symon petrus: & dicit ei. Quis est de quo dicit?  
Itaq; cum recubuiisset ille supra pectus ihs: dicit ei. Dñe quis est? Respondit ihs. Ille est: cui ego intinectum panem porrexero. Et cum intinxiisset panem: dedit iude symoni scariothis.  
Et post buccellam: tunc introuit illum sathanas.

Et dicit ei ihs. Qd facis. fac crenis. Hoc autē nemo sciuit discumbentium. ad quid dixerit ei. Quidam enim putabant quia loculos habebat iudas: quia dicit ei ihs. eme ea que opus sunt nobis ad diem festum. aut egenis ut aliquid daret. Cum ergo accepisset ille buccellam: exiit continuo. Erat autē nox. Cum q̄ exisset: dicit ihs. Nunc clarificatus est filius hominis. & d̄s clarificatus est in eo. Si d̄s clarificatus est in eo: & d̄s clarificabit eum in semetipso. & continuo clarificabit eum. Filioli adhuc modicum uobiscum sum. Queretis me: & sicut dixi iudeis quo ego uado uos non potestis uenire. Et uobis dico in. Mandatum nouum do uobis. ut diligatis inuicē sicut dilexi uos. ut & uos diligatis inuicē. In hoc cognoscent om̄s quia mei discipuli estis: si dilectionē habueritis ad inuicem. Dicit ei symon petrus. Domine quo uadis?



98  
Respondit ihs. Quo ego uado  
non potes me modo sequi.  
sequeris autem postea. Dicit  
ei petrus. Quare non possu-  
te sequi modo? Animam  
mea pro te pono. Respon-  
dit ihs. Animam tua p me  
ponis? Amen amen dico t:  
non cantabit gallus donec  
ter me neges. Non turbet  
cor ur̃m. Creditis in deum:  
& in me credite. In domo pa-  
tris mei mansiones multe  
sunt. Siquo minus: dixisse  
uobis quia uado parare uo-  
bis locum. Et si abiero & pre-  
parauero uobis locum: te-  
rum ueniam & accipia uos  
ad meipsum. ut ubi sum  
ego & uos sitis. Et q̃ ego ua-  
do scitis: & uiam scitis. Dicit  
ei thomas. Domine. nescim  
quo uadis. Et qm̃ possumus  
uiam scire? Dicit ei ihs. Ego  
sum uia. & ueritas & uita.  
Nemo uenit ad patrem: nisi  
p me. Si cognouissetis me:  
& patre meum utiq; cogno-  
uissetis. Et amodo cognosce-  
tis eum. & uidistis eum.

Dicit ei philippus. Domine. of-  
tende nobis patrem. & sufficit  
nobis. Dicit ei ihs. Tanto tem-  
pore uobiscum sum. & non  
cognouistis me? Philippe.  
qui uidet me: uidet & patre.  
Quom̃ tu dicis. ostende nobis  
patrem? Non credis q̃a ego  
in patre. & pater in me est?  
Verba que ego loquor uobis:  
a meipso non loquor. Pater  
autem in me manens: ipse  
facit opera. Non creditis q̃a  
ego in patre. & pater in me  
est? Alioquin: ppter opera  
ipsa credite. Amen amen di-  
co uobis. qui credit in  
me opera que ego facio &  
ipse faciet. & maiora horu  
faciet: quia ego ad patrem  
uado. & qdcumq; petieritis  
patrem in nomine meo: hoc  
faciam. ut glificetur pater  
in filio. Siquid petieritis in  
nomine meo: hoc faciam. Si  
diligetis me: mandata mea  
seruate. Et ego rogabo patre.  
& alium parachytum dabit  
uobis: ut maneat uobiscum  
in eternu. spin ueritatis



quē mundus non potest acci-  
pere. quia non uidit eū. nec  
scit eum. Vos autē cognosce-  
tis eum: quia apud uos ma-  
nebit. & in uobis erit. Non re-  
linquam uos orphanos. ue-  
niam ad uos. Adhuc modi-  
cum. & mundus me iam nō  
uidet. Uos autē uidetis me:  
quia ego uiuo & uos uiuetis.  
I nullo die uos cognoscetis q̄a  
ego sum in patre meo. & uos  
in me. & ego in uobis. Qui  
habet mandata mea & ser-  
uat ea: ille est qui diligit me.  
Q autē diligit me diligetur  
a patre meo. & ego diligam  
eum. & manifestabo ei mei-  
psum. Dicit ei iudas. non  
ille scariothis. Domine. qd  
factū est. q̄a nobis manife-  
staturus es teipsum & non  
mundo? Respondit ihs &  
dixit ei. Siquis diligit me:  
sermonē meū seruabit. Et  
pater m̄s diliget eum. & ad  
eū ueniemus. & mansionem  
apd eum faciemus. Qui non  
diligit me: sermones meos  
non seruat. Et sermonem

quem audistis non est m̄s: sed  
eius qui misit me pater. Hec  
locutus sum uobis: apd uos  
manens. Parachytus autē  
sp̄s sc̄s quem mittet pater  
in nomine meo: ille uos  
docebit omnia. & sugge-  
ret uobis omnia quecumq;  
dixerō uobis. Pacem relinq;  
uobis: pacem meā do uobis.  
Non quomodo mundus dat:  
ego do uobis. Non turbetur  
cor ur̄m. neq; formidet.  
A udistis quia ego dixi uobis:  
uado & uenio ad uos. Si dili-  
geretis me gauderetis utiq;  
quia uado ad patrem: quia  
pater maior me est. Et nunc  
dixi uobis prius quam fiat:  
ut cum factum fuerit creda-  
tis. Jam non multa loquar  
uobiscum. Uenit enim p̄n-  
ceps mundi huius: & in me  
non habet quicquā. Sed ut  
cognoscat mundus quia  
diligo patrem. & sicut man-  
datum dedit m̄ pater sic  
facio: surgite eamus hinc.  
E go sum ueris uera: & pat̄ m̄s  
agricola est. Omnē palmitē



in me non ferentem fructu:  
tollet eum. Et omnem qui  
fert fructu purgabit eu:  
ut fructu plus afferat. Ja  
uos mundi estis. ppter ser  
monem que locutus sum  
uobis. Manete in me: & ego  
in uobis. Sicut palmes non  
potest ferre fructu a seimet  
ipso nisi manserit in uita:  
sic nec uos nisi in me man  
seritis. Ego sum uita. uos  
palmites. Qui manet in  
me: & ego in eo. hic fert  
fructum multum: quia  
sine me nichil potestis face  
re. Siqs in me non manserit:  
mittetur foras sicut palmes  
& aresec. & colligent eum.  
& in igne mittent & ardet.  
Si manseritis in me & uerba  
mea in uobis manserint: qd  
cumq; uolueritis petetis. &  
fiet uobis. In hoc clarificat  
est pater nrs ut fructu plu  
rimum afferatis: & efficiamini  
mei discipuli. Sicut di  
lexit me pater: & ego dilexi  
uos. Manete in dilectione  
mea. Si precepta mea serua

ueritis: manebitis in dilecti  
one mea. sicut & ego patris  
mei precepta seruau: &  
maneo in eius dilectione.  
Hec locutus sum uobis: ut  
gaudium meum in uobis sit.  
& gaudium urum impleatur.  
Hoc est preceptum meum. ut dili  
gatis inuice sicut dilexi uos.  
Maiorem hac dilectione nemo  
habet: ut animam suam ponat  
quis pro amicis suis. Uos a  
mici mei estis: si feceritis que  
ego precipio uobis. Jam  
non dico uos seruos: quia  
seruus nescit quid faciat  
dominus eius. Vos autem  
dixi amicos: quia omnia  
quęcumq; audiui a patre  
meo nota feci uobis. Non  
uos me elegistis. sed ego ele  
gi uos. & posui uos ut eatis  
& fructum afferatis. & fru  
ctus ur maneat. & qdcum  
q; petieritis patrem in no  
mine meo: det uobis. Hec  
mando uobis: ut diligatis  
inuice. Si mundus uos o  
dit: scitote quia me ptre  
uobis odio habuit. Si de



mundo fuissetis: mundus qd  
fuit erat diligere. Quia ue  
ro de mundo non estis. sed ego  
elegi uos de mundo: ppter  
odit uos mundus. Memento  
te sermonis mei que ego dixi  
uobis: non est seruis maior  
domino suo. Si me persecu  
ti sunt: & uos persequentur.  
Si sermonem meum seruauerit:  
& uirum seruabunt. Sed hec  
omnia facient uobis ppter  
nomen meum: quia nesci  
unt eum qd misit me. Si non  
uenissem & locutus fuissem  
eis: peccati non haberent.  
Nunc autem excusationem non  
habent de peccato suo. Qui  
me odit: & patrem meum odit.  
Si opera non fecissem in eis que  
nemo alius fecit: peccatum  
non haberent. Nunc autem  
& uiderunt & oderunt &  
me & patrem meum. Sed ut  
impleatur sermo qui in le  
ge eorum scriptus est: quia  
odio habuerunt me gratis.  
Cum autem uenerit parachytus  
que ego mittam uobis a patre  
sp̄s ueritatis qui a patre pro

cedit: ille testimonium per  
hibebit de me. Et uos testi  
monium perhibebitis: qd  
ab initio mecum estis. Hec lo  
cutus sum uobis: ut non  
scandalizemini. Absq; h̄na  
gogis facient uos. Sed uenit  
hora: ut omnis qui interficit  
uos arbitretur obsequium  
se prestare deo. Et hec facient  
uobis: quia non nouerunt  
patrem neq; me. Sed hec lo  
cutus sum uobis. ut cum ue  
nerit hora eorum: reminisca  
mini quia ego dixi uobis.  
Hec autem ab initio uobis  
non dixi: quia uobiscum eram.  
Nunc autem uado ad eum qui me  
misit: & nemo ex uobis inter  
rogat me. quo uadis? Sed  
quia hec locutus sum uobis:  
tristitia impleuit cor uirum.  
Sed ego ueritatem dico uobis:  
exspectate uobis ut ego uadam.  
Si enim non abiero: parachytus  
non ueniet ad uos. Si autem  
abiero: mittam eum ad uos.  
Et cum uenerit: ille arguet  
mundum de peccato. & de  
iusticia. & de iudicio. De pec



108  
cato quidem: quia non cre-  
dunt in me. De iusticia uero:  
quia ad patrem uado. & iam  
non uidebitis me. De iudicio  
autē: quia princeps mun-  
di huius iudicatus est. Ad-  
huc multa habeo uobis di-  
cere: sed non potestis porta-  
re modo. Cum autē uenerit  
ille sps ueritatis: docebit  
uos omne ueritate. Non enī  
loquetur a semet ipso: sed que-  
cumq; audiet loquetur: &  
que uentura sunt annun-  
ciabit uobis. Ille me clarifica-  
bit: quia de meo accipiet &  
annunciabit uobis. Omnia  
quęcumq; habet pater: mea  
sunt: ppter ea dixi quia de  
meo accipiet: & annunciat  
uobis. Modicū & iam non ui-  
debitis me: & iterū modicum  
& uidebitis me: quia uado  
ad patrem. Dixerunt g̃ ex  
discipulis eius ad iuue. Quid  
est hoc qđ dicit nobis: modi-  
cum & iam non uidebitis me.  
& iterū modicū & uidebitis  
me: & quia uado ad patre:  
Dicebant g̃. Quid est hoc qđ

dicit modicum? Nescimus  
quid loquitur. Cognouit autē  
ihc quia uolebant eum inter-  
rogare: & dixit eis. De hoc  
queritis inter uos: quia dixi  
modicū & iam non uidebitis  
me: & iterū modicū & uide-  
bitis me. Amen amen dico  
uobis: quia plorabitis & fle-  
bitis uos: mundus autem  
gaudebit. Hos autē contri-  
stabit: sed tristitia uia  
uertetur in gaudium. Multi  
enī cum parte tristitiā habet:  
quia uenit hora eius. Cum  
autē pepererit puerū: iam  
non meminit pressurę ppter  
gaudium: quia natus est ho-  
mo in mundo. Et uos g̃:  
nunc quidē tristitiā habetis.  
Ite autē uidebo uos: &  
gaudebit cor ur̃m: & gau-  
dium ur̃m nemo tollet a uob.  
Et in illo die me non interroga-  
bitis quicquā. Amen amen di-  
co uobis: siquid petieritis  
patre in nomine meo: dabit  
uobis. Usq; modo non peti-  
stis quicquā in nomine meo.  
Petite & accipietis: ut gaudii



urim sit plenu. Hec in puer  
bus locutus sum uobis. Venit  
hora cui iam non in puerbis  
loquar uobis: sed palam de  
patre annuntiabo uobis. Illo  
die in nomine meo petetis.  
Et non dico uobis. quia ego  
rogabo patrem de uobis.  
Ipse enim pater amat uos:  
quia uos me amastis. & credi  
distis quia a deo exiui. Exiui  
a patre. & ueni in mundu.  
Iteru relinquo mundum. &  
uado ad patrem. Dicunt ei  
discipuli eius. Ecce nunc pala  
loqueris. & prouerbiu nullu  
dicis. Hunc scimus quia scis  
omnia. & non opus est t ut  
quis te interroget. In hoc cre  
dimus. quia a deo existi. Re  
spondit eis ihs. Modo creditis.  
Ecce uenit hora & iam uenit:  
ut dispergimini unusquisq;  
in ppria. & me solum relin  
quatis. Et non sum solus. qa  
pater mecu est. Hec locutus  
sum uobis: ut in me pacem ha  
beatis. In mundo pressuram  
habebitis. sed confidite. ego  
uici mundum.

**H**ec locutus est ihs. & surreua  
tis oculis in celum dixit. Pater.  
uenit hora clarifica filium  
tuum. ut filius tuus clarificet  
te. Sicut dedisti ei potestate  
omnis carnis. ut omne qd de  
disti ei det eis uitā eternam.  
Hec est autē uitā eterna: ut  
cognoscant te solum uerum  
dm. & que misisti nro. xpm.  
Ego te clarificaui super terrā.  
opus consummaui. qd dedisti  
michi ut faciam. Et nunc cla  
rifica me tu pater apd te met  
ipsum. claritate qua habui  
prius qua mundus eet apd te.  
Manifestaui nomen tuu homi  
nibus. quos dedisti in de mun  
do. Tui erant. & in eos dedisti.  
& sermonē tuum seruauerūt.  
Nunc cognouerunt qa omnia  
que dedisti in abs te sunt. qa  
uerba que dedisti in dedi eis.  
Et ipsi acceperunt. & cognoue  
runt uere quia a te exiui. &  
crediderunt quia tu me misisti.  
Ego peris rogo. Non p mundo  
rogo: sed pro iis quos dedisti  
in. quia tui sunt. Et mea  
omnia tua sunt: & tua mea



sunt. & clarificatus sum in  
eis. Et iam non sum in mun-  
do. & hi in mundo sunt: &  
ego ad te uenio. Pater scē.  
serua eos in nomine tuo  
quos dedisti in. ut sint u-  
num sicut & nos. Cū essem  
cū eis: ego seruabam eos in  
nomine tuo. Quos dedisti  
in custodiui. & nemo ex  
his perit nisi filius perdi-  
tionis: ut scriptura imple-  
retur. Nunc autē ad te ue-  
nio & hec loquor in mun-  
do: ut habeant gaudium  
meū impletū in semetipsis.  
**E**go dedi eis sermonē tuum.  
& mundus eos odio habuit.  
quā non sunt de mundo: sicut  
& ego non sum de mundo.  
**N**on rogo ut tollas eos de mun-  
do. sed ut serues eos ex malo.  
De mundo non sunt. sicut &  
ego non sum de mundo.  
**S**cificas eos in ueritate. sermo  
tuus ueritas est. Sicut tu  
me misisti in mundum: &  
ego misi eos in mundum.  
**E**t p̄ eis ego sc̄ifico meip̄m:  
ut sint & ipsi sc̄ificati in

ueritate. Non p̄ his autem  
rogo tantum: sed & p̄ eis  
qui credituri sunt p̄ uerbū  
eorū in me. ut om̄s unum  
sint sicut tu pater in me  
& ego in te. ut & ipsi in nob̄  
unum sint. ut credat mun-  
dus quia tu me misisti. Et  
ego claritate quā dedisti  
michi dedi eis: ut sint unū  
sicut & nos unū sumus. Ego  
in eis & tu in me: ut sint con-  
summati in unū. & cognoscat  
mundus quā tu me misisti.  
& dilexisti eos. sicut & me di-  
lexisti. Pater. quos dedisti  
michi: uolo ut ubi ego sum  
& illi sint mecum. ut uideant  
claritatem meā quā dedisti in.  
quia dilexisti me ante consti-  
tutionē mundi. Pater iuste  
mundus te non cognouit.  
ego autē te cognoui. & hi co-  
gnouerunt quia tu me mi-  
sisti. & notum feci eis nomen  
tuū & notū faciam. ut dile-  
ctio qua dilexisti me in ipsis  
sit & ego in ipsis. xxviii  
**H**ec cum dixisset iūc: egres-  
sus est cum discipulis suis



trans torrentem cedron ubi  
erat ortus. in quē introiit  
ipse & discipuli eius. Sciebat  
autē & iudas qui tradebat  
eū ipsum locum: quia fre-  
quenter ih̄c conuenerat il-  
luc cū discipulis suis. Judas  
ergo cū accepisset cohortē  
& a pontificibus & pharise-  
is ministros: uenit illuc cū  
laternis & facibus & armis.  
**I**h̄c itaq; sciens omnia que uen-  
tura erant super eum: p̄ces-  
sit & dixit eis. Quē queritis?  
**R**esponderunt ei. Iūā nazare-  
num. Dixit eis ih̄c. Ego sum.  
**S**tabat autē & iudas qui tra-  
debat eum cū ipsis. Ut ergo  
dixit eis ego sum: abierunt  
retrosum & ceciderunt in  
terrā. Iterū ḡ interrogauit  
eos & dixit. Quem queritis?  
**I**lli autē dixerunt. Iūā naza-  
renum. Respondit ih̄c. Dixi  
uobis: quia ego sum. Si ergo  
me queritis: sinite hos abire.  
**U**t impleretur sermo quē dix̄.  
q̄a quos dedisti m̄i non p̄didi  
ex eis quenquā. Simon ergo  
petrus habens gladiū eduxit

eum: & percussit pontificis  
seruum. & abscidit auriculā  
eius dextram. Erat autē no-  
men seruo malchus. Dixit  
ḡ ih̄c petro. Mitte gladiū  
tuum in uaginā. Calicem  
quē dedit michi pater: non  
bibam illū. Cohors ergo &  
tribunus & ministri iudeorū  
comprehenderunt ih̄m. & li-  
gauerunt eū. & adduxerūt  
eū ad annā p̄mū. Erat enim  
socer cayphē: q̄ erat pontifex  
anni illius. Erat autē cayphas  
qui consiliū dederat iudeis:  
quia expedire unū hominem  
mori p̄ poplō. Sequebatur  
autē ih̄m symon petrus. &  
alii discipuli. Discipuli autē  
ille erat notus pontifici. &  
introiit cum ih̄o in atrium  
pontificis. Petrus autē stabat  
ad ostium foris. Exiit ergo  
discipulus alius qui erat no-  
tus pontifici: & dixit ostiari.  
& introduxit petrū. Dixit  
ḡ petro ancilla ostiaria. Num-  
quid & tu ex discipulis es ho-  
mis istius? Dixit ille. Non sū.  
**S**tabant autē serui & ministri



ad prunas quia frigus erat:  
 & calefaciebant se. Erat au-  
 tem cum eis & petrus: stans  
 & calefaciens se. Pontifex g  
 interrogauit inon de disci-  
 pulis suis & de doctrina ei.  
**R**espondit ei inon. Ego palam  
 locutus sum mundo: ego  
 semper docui in synagoga  
 & in templo quo omnes iudei  
 conueniunt. & in occulto  
 locutus sum nichil. Quid  
 me interrogas? Interroga  
 eos qui audierunt. quid lo-  
 cutus sum ipsis. Ecce hi sci-  
 unt. que dixerim ego. Hec  
 autem cum dixisset: unus assi-  
 stens ministrorum dedit a-  
 lapam inu dicens. Sic respon-  
 des pontifici. Respondit  
 ei inon. Si male locutus sum:  
 testimonium perhibe de malo.  
**S**i autem bene: quid me cedis?  
**E**t misit eum annas ligatum ad  
 cayphan pontificem. Erat autem  
 symon petrus stans & calefa-  
 ciens se. Dixerunt g ei. Num  
 quid & tu ex discipulis ei es?  
**N**egauit ille & dixit. Non sum.  
**D**ixit ei unus ex seruis pontifi-

cis: cognatus eius cuius absci-  
 dit petrus auriculam. Nonne  
 ego te uidi in orto cum illo?  
**I**terum g negauit petrus: &  
 statim gallus cantauit. Ad-  
 ducunt g inon ad cayphan  
 in pretorium. Erat autem  
 mane. Et ipsi non introierunt  
 in pretorium ut non conta-  
 minarentur. sed manduca-  
 rent pascha. Exiit g pila-  
 tus ad eos foras: & dixit. Qua  
 accusationem affertis aduer-  
 sus hominem hunc? Respon-  
 derunt & dixerunt ei. Si non  
 esset hic malefactor: non tibi  
 tradidissemus eum. Dixit g  
 eis pilatus. Accipite eum uos:  
 & secundum legem uestram iudicate  
 eum. Dixerunt g iudei. Nobis  
 non licet interficere quenquam.  
**U**t sermo inon impleveretur quem  
 dixit: significans quia morte  
 esset mortuus. Introiit g  
 iterum in pretorium pilatus. &  
 uocauit inon & dixit ei. Tu  
 es rex iudeorum? Et respondit  
 inon. A te me ipso hoc dicit.  
 an alii t dixerunt de me?  
**R**espondit pilatus. Numquid



ego iudeus sum: Gens tua &  
pontifices tradiderunt te mihi.  
Quid fecisti? Respondit ihc.  
Regnum meum non est de hoc  
mundo. Si ex hoc mundo esset  
regnum meum: ministri mei  
utique decertarent ut non  
traderer iudeis. Nunc autem  
regnum meum non est hinc. Di-  
xit itaque ei pilatus. Ergo  
rex es tu? Respondit ihc.  
Tu dicis quia rex sum ego. Ego  
in hoc natus sum & ad hoc  
ueni in mundum: ut testimo-  
nium perhibeam ueritati.  
Omnis qui est ex ueritate:  
audite meam uocem. Dicit ei  
pilatus. Quid est ueritas?  
Et cum hoc dixisset: iterum  
exiit ad iudeos & dicit eis.  
Ego nullam inuenio in eo cau-  
sam. Est autem consuetudo uobis.  
ut unum dimittam uobis in pa-  
scha. Vultis ergo dimittam uobis  
regem iudeorum? Clama-  
uerunt rursum omnes di-  
centes. Non hunc: sed bara-  
ban. Erat autem barabab latro.  
Tunc ergo apprehendit pilatus  
ihc: & flagellauit. Et mili-

tes plectentes coronam de spi-  
nis imposuerunt capiti ei:  
& ueste purpurea circunde-  
derunt eum. Et ueniebant  
ad eum: & dicebant. Aue  
rex iudeorum. Et dabant  
ei alapas. Exiit iterum  
pilatus foras: & dicit eis. Ecce  
adduco uobis eum foras: ut  
cognoscatis quia in eo nullam  
causam inuenio. Exiit ergo  
ihc portans spinam coronam:  
& purpureum uestimentum. Et  
dicit eis. Ecce homo. Cum ergo  
uidissent eum pontifices &  
ministri: clamabant dicentes.  
Crucifige. crucifige eum. Dicit  
eis pilatus. Accipite eum uos:  
& crucifigite. Ego enim non  
inuenio in eo causam. Respon-  
derunt ei iudei. Hos legem ha-  
bemus: & secundum legem debet  
mori: quia filium dei se fecit.  
Cum ergo audisset pilatus hunc  
sermonem: magis timuit. Et  
ingressus est pretorium iterum:  
& dicit ad ihm. Unde es tu?  
Ihc autem responsum non dedit  
ei. Dixit ergo ei pilatus. Michi  
non loqueris? Nescis quia pote



statem habeo crucifigere  
te. & potestatem habeo di-  
mittere te. Respondit  
ihs. Non haberes potestatem  
aduersum me ullam: nisi  
t' e' datu' desuper. Propterea  
qui me tradidit tibi: maior  
peccatu' habet. Et exinde  
querabat pilatus dimitte-  
re eum. Iudei autem clama-  
bant dicentes. Si hunc di-  
mittis: non es amicus cesa-  
ris. Omnis enim qui se regem  
facit: contradicit cesari.  
**P**ilatus ergo cum audisset  
hos sermones: adduxit foras  
ihm. & sedit per tribunali in  
loco qui dicitur lithostrotos.  
hebraice autem gabatha.  
**E**rat autem parasceue pasche.  
hora quasi sexta. Et dicit iu-  
deis. Ecce rex ur'. Illi autem cla-  
mabant. Tolle. tolle. crucifi-  
ge eum. Dicit eis pilatus.  
Regem ur'm crucifigam. Re-  
sponderunt pontifi-  
ces. Non habemus regem. nisi  
cesarem. Tunc & tradidit eis  
illu'. ut crucifigeretur. Susce-  
perunt autem ihm: & eduxerunt.

Et banulans sibi cruce: exiit  
in eum qui dicitur caluarie  
locu'. hebraice golgotha. ubi  
crucifixerunt eum. Et cum eo  
alios duos hinc & hinc: medi-  
um autem ihm. Scripsit autem  
& titulu' pilatus. & posuit  
super cruce. Erat autem scri-  
ptum. ihc nazarenius rex iu-  
deorum. Hunc & titulu' multi  
legerunt iudeoru'. q' prope  
ciuitatem erat locus: ubi crucifi-  
xus est ihs. Et erat scriptum  
hebraice. grece & latine. Dice-  
bant & pilato pontifices iu-  
deorum. Noli scribere rex iude-  
orum: sed quia ipse dixit. rex  
sum iudeoru'. Respondit pi-  
latus. Quod scripsi. scripsi.  
Milites & cum crucifixissent  
eum: acceperunt uestimen-  
ta eius. & fecerunt quattuor  
partes. unicuique militi par-  
tem. & tunicam. Erat autem  
tunica inconfutalis: desuper  
contexta per totum. Dixerunt  
& adinuicem. Non scindam'  
illam. sed sortiamur de illa  
cuius sit. Ut scripta impleret  
dicens. Partiti sunt uestimenta



mea sibi: & in uestem meā  
miserunt sortē. Et milites  
quidem hec fecerunt. Sta-  
bant autem iuxta crucem  
ihs mater eius. & soror ma-  
tris eius maria cleophe: &  
maria magdalene. Cum ui-  
disset g̃ ihs matrē & disci-  
pulum quem diligebat: di-  
xit matri sue. Mulier: ecce  
filius tuus. Deinde dicit disci-  
plo. Ecce mater tua. Et ex illa  
hora: accepit eam discipulus  
in sua. Postea sciens ihs quia  
iam omnia consummata sūt:  
ut consummaretur scripta  
dicit. Sitio. Uas g̃ positum  
erat: aceto plenum. Illi autē  
spongiam plenam aceto. i so-  
po circumponentes: obtule-  
runt ori eius. Cum g̃ acce-  
pisset ihs acetum: dixit. Con-  
summātū est. Et inclinato  
capite: tradidit sp̃m. Iudei  
g̃ qm̃ parasceue erat: ut non  
remanerent corpora in cru-  
ce sabbato. erat enim magni  
dies ille sabbati: rogauerunt  
pilatum ut frangerentur  
eorū crura & tollerentur.

Venerunt g̃ milites: & p̃mi  
quidem frangerunt crura. &  
alterius qui crucifixus est  
cū eo. Ad ihs autē cū uenis-  
set. ut uiderunt eum iam  
mortuum: non frangerunt  
eius crura. Sed unus mili-  
tū lancea latus eius aperuit.  
& continuo exiit sanguis  
& aqua. Et qui uidit testi-  
monium perhibuit. & ue-  
rū est testimoniū eius. Et  
ille scit quia uera dicit: ut  
& uos credatis. Facta sunt  
enim hec: ut scriptura im-  
pleretur. os non cōminuetur  
ex eo. Et iterum alia scripta  
dicit. Videbunt in quem  
transfixerunt. **P**ost hec  
rogauit pilatum ioseph  
ab arimathia eo qd̃ ēēt di-  
scipulus ihs. occultus autē  
ppter metum iudeorum:  
ut colleret corpus ihs. Et  
p̃misit pilatus. Venit g̃:  
& tulit corpus ihs. Ve-  
nit autē & nichodemus q̃  
uenerat ad ihs nocte pri-  
mum: ferens mixturā myr-  
rē & aloes quasi libras centū.



Acceperunt & corpus ihs:  
 & ligauerunt linteis cum  
 aromatibus sicut mos est  
 iudeis sepelire. Erat autem  
 in loco ubi crucifixus est or-  
 tus: & in orto monumen-  
 tum nouum. in quo nondum  
 quisquam positus fuerat.  
 Ibi & propter parasceuen  
 iudeorum: quia iuxta erat  
 monumentum posuerunt eum.  
 Na autem sabbati maria ma-  
 gdalene uenit mane cum  
 adhuc tenebre essent ad monu-  
 mentum: & uidit lapidem  
 sublatum a monumento. Cu-  
 currit & uenit ad symo-  
 nem petrum & ad alium disci-  
 plum quem diligebat ihs: &  
 dixit eis. Tulerunt dominum de  
 monumento: & nescio ubi  
 posuerunt eum. Exiit &  
 petrus & ille alius discipulus:  
 & uenerunt ad monumen-  
 tum. Currebant autem duo si-  
 mul: & ille alius discipulus  
 praeuocauit citius petro.  
 & uenit prior ad monum-  
 tum. Et cum se inclinasset: ui-  
 dit linteamina posita.

non tamen introiuit. Uenit  
 & symon petrus sequens eum:  
 & introiit in monumentum.  
 Et uidit linteamina posita.  
 & sudarium quod fuerat  
 super caput eius. non cum  
 linteaminibus positum. sed  
 separatim inuolutum in  
 unum locum. Tunc & introiit  
 & ille discipulus qui uenerat  
 primus ad monumentum:  
 & uidit & credidit. Nondum  
 enim sciebant scripturas:  
 quia oporteret eum a mortuis  
 resurgere. Abierunt & ad  
 semetipsos dispersi. Maria  
 autem stabat ad monumen-  
 tum foris: plorans. Dum &  
 fleret: inclinauit se & perspe-  
 xit in monumentum. Et ui-  
 dit duos angelos in albis  
 sedentes. unum ad caput  
 & unum ad pedes: ubi positum  
 fuerat corpus ihs. Dicunt  
 ei illi. Mulier quid ploras?  
 Dicit eis. Quia tulerunt dominum  
 meum: & nescio ubi posuerunt  
 eum. Hec cum dixisset: con-  
 uersa est retrorsum. & uidit  
 ihs stantem. & nesciebat



quia ih̄c est. Dicit ei ih̄c. Mu-  
lier quid ploras? Quē quēris?  
Illa existimans quia ortolanus  
ēēt: dicit ei. Domine. si tu  
susculisti eum: dicte michi  
ubi posuisti eum. & ego eum  
tollam. Dicit ei ih̄c. Maria.  
Cōuersa illa: dicit ei. Rabo-  
ni: qđ dicitur magister. Di-  
cit ei ih̄c. Noli me tangere:  
nondum enim ascendi ad  
patrē meū. Hade autem ad  
fr̄s meos: & dic eis. Ascendo  
ad patrē meū & patrē ur̄m:  
dñm meū & dñm ur̄m. Venit  
maria magdalene annun-  
tians discipulis quia uidi  
dñm: & hec dixit michi.  
Cū ēēt sero die illo una sabba-  
torum. & fores essent clausę.  
ubi erant discipuli congre-  
gati ppter metum iudeo-  
rum: uenit ih̄c & stetit in  
medio. & dixit eis. Pax uob.  
Et cum hoc dixisset: osten-  
dit eis manus & latus. Gaudi-  
si sunt g̃ discipuli: uiso dño.  
Dixit g̃ eis iterum. Pax uobis.  
Sicut misit me pater: & ego  
mitto uos. Hoc cū dixisset:

insufflauit & dicit eis. Acci-  
pite sp̄m sc̄m. Quorū remi-  
ssis peccata: remittunt̄  
eis. Et quorum retinueritis:  
retenta sunt. **T**homas  
autē unus ex duodecim q̃  
dicitur didimus: non erat  
cū eis quando uenit ih̄c. Di-  
xerunt g̃ ei alii discipuli. In-  
dimus dñm. Ille autem dixit  
eis. Nisi uidero in manibus  
eius fixuram clauorum. &  
intromittam digītū meū in locū  
clauorū. & intromittā manum  
meā in latus eius: non cre-  
dam. Et post dies octo: ter-  
rum erant discipuli ei intus.  
& thomas cū eis. Venit ih̄c  
ianuis clausis: & stetit in  
medio & dixit. Pax uobis.  
Deinde dicit thome. Infer di-  
gitū tuum huc & inde ma-  
nus meas: & affer manum  
tuam & mitte in latus meū:  
& noli ēē incredulus sed fide-  
lis. Respondit thomas: &  
dixit ei. Dñs m̄s: & deus m̄s.  
Dicit ei ih̄c. Quia uidisti me:  
credidisti. Beati qui non  
uiderunt & crediderunt.



Multa quidem & alia signa fecit ih̄c in conspectu discipulorū suorū: quę non sunt scripta in libro hoc. Hęc autem scripta sunt ut credatis quia ih̄c est filius dei. & ut credentes uitā habeatis in nomine eius.

**P**ost hęc manifestauit se iterum ih̄c ad mare tyberiadis. manifestauit autem sic.

Erant autē simul symon petrus & thomas qui dicitur didimus: & nathanael qui erat achana galilee. & filii zebedei. & alii ex discipulis eius duo. Dicit eis symon petrus. Vado piscari. Dicunt ei. Venimus & nos tecum.

**E**t exierunt & ascenderunt in nauem: & illa nocte nichil prendiderunt. Mane autem iam facto. stetit ih̄c in litore. Non tamen cognouerunt discipuli: quia ih̄c est. Dicit g̃ eis ih̄c. Pueri nunquid pulmentarium habetis? Responderunt ei.

Non. Dixit eis. Attente inde uestram nauigii rete. & in

uenietis. Miserunt g̃: & iam non ualebant illud trahere propter multitudinem piscium.

Dicit g̃ discipulus ille quem diligebat ih̄c petro. Dñs est.

Simon g̃ cum audisset quia dominus est: tunica succinxit se. erat enim nudus. & iussit se in mare. Alii autem discipuli nauigio uenerunt.

Non enim longe erant a terra. sed quasi cubitis ducentis. trahentes rete piscium. Isti g̃ descenderunt in terram: uiderunt prunas positas: & pisces superpositū & panem.

Dicit eis ih̄c. Afferte de piscibus quos prendidistis nunc.

**A**scendit autem symon petrus & traxit rete in terrā. plenū magnis piscibus centum quinquaginta tribus. Et cum tanti eēnt: non est scissum rete. Dicit eis ih̄c. Venite. prandete. Et nemo audebat discumbentū interrogare eū. tu q̃s es: scientes quia dñs est.

**E**t uenit ih̄c & accepit panem & dat eis: & pisces similiter.

Hoc iam tercio manifestatus



est ih̄c discipulis suis. cum re-  
surrexisset a mortuis. Cum  
ḡ prandissent: dicit simoni  
petro ih̄c. Simon iohannis  
diligis me plus his. Dicit ei.  
Etiam domine. tu scis q̄a amo  
te. Dicit ei. Pasce agnos meos.  
Dicit ei iterū. Simon iohannis  
diligis me. At illi. Etiam  
domine. tu scis quia amo te.  
Dicit ei. Pasce agnos meos. Dicit  
ei tercio. Simon iohannis a-  
mas me. Contristatus est pe-  
trus quia dixit ei tercio amas  
me: & dicit ei. Domine: tu  
omnia scis: tu scis quia amo  
te. Dicit ei. Pasce oues meas.  
Amen amen dico tibi: cū eēs  
iunior cingebas te & ambu-  
labas ubi uolebas. Cū autem  
senueris: extendes manus tu-  
as & alius te cinget & ducet  
quo non uis. Hoc autē dixit:  
significans quā morte clari-  
ficaturus ēēt deum. Et cum  
hoc dixisset: dicit ei. Sequere  
me. Conuersus petrus: uidit  
illum discipulum quem dili-  
gebat ih̄c sequentem. qui &  
recubuit in cœna sup̄ pectus

eius. & dixit. domine.  
quis est qui tradet te. Hunc  
ergo cum uidisset petrus:  
dixit ih̄c. Dñe. hic autē qd.  
Dicit ei ih̄c. Sic enim uolo ma-  
nere. donec ueniam. Quid  
ad te. Tu me sequere. Exiit  
ergo sermo iste inter fratres:  
quod discipulus ille non mo-  
ratur. Et non dixit ei ih̄c q̄a  
non moratur: sed sic eū uolo  
manere donec ueniam. quid  
ad te. Hic est discipulus qui  
testimonium perhibet de  
his. & scripsit hec. Et scimus  
quia uerum est testimoniū  
eius. Sunt autem & alia  
multa que fecit ih̄c. que  
si scribantur per singula.  
nec ipsum arbitror mun-  
dum capere eos qui scriben-  
di sunt libros.

**E**xpl̄ct̄ euangelium  
secundum iohannem.



**I**ncipit argumentum  
actuum apostolorum.  
Actus apłorū nudā quidē  
sonare uident hystoriā & la  
ctantis nascentisq; ecclē in  
fantia texere. Sed si noue  
rimus scriptorē eorū lucā  
ēē medicū. cui laus est in  
euanglio: animaduerti  
mus pariter omīa uerba  
illius animę languentis  
ēē medicamina.

**E**xpliet argumentum.  
**I**ncipit prefatio sancti  
ieronimi presbiteri  
in actus apostolorum.

ucas natione syrus.  
cuius laus in euanglio ca  
ntur: apđ antiochiam me  
dicine artis egregius. & apłō  
rū xpī discipulus. postea  
usq; ad confessionē paulū  
secutus apłm. sine crimine  
in uirginitate pmanens.  
dnō maluit inservire. Qui  
octoginta q̄tuor agens  
etatis annos: in bethunia  
de sctō noscitur migrasse.  
hic g̃ diuino stimulatus  
impio. p̄quā in achane

partibus euanglium scri  
bens: grecis fidelibus inear  
nationē dnī fidei narrati  
one ostendit. eundē ex  
stirpe & origine dauid de  
scendisse monstrauit. Cui  
non immerito scribendorū  
apłorum actuum potestas  
in ministerio datur. ut dn̄m  
in deo pleno & filio pditionis  
extincto. oratione facta ab  
apłis sorte dnī electionis  
numerus compleretur. Sicq;  
paulū consumationis apłi  
cis actibus claret. quē diu  
contra stimulos calcitrantē  
dn̄s elegisset. Qd legentib;  
ac requirentibus breui  
uolui sermone ostendere.  
quā p̄lixius aliquid fasti  
dientibus p̄didisse. sciens  
quia operantē agricolā  
oportet de suis fructibus  
edere. Quem ita diuina  
subsecuta est gr̄a: ut non  
solum corporum. sed etiā  
animarum morbis eius  
proficeret medicina.

**E**xpliet prefatio.  
**I**ncipiunt capitula.



**U**bi precepto dñi discipulis ab ierlm ne  
Petrus de iuda condiscipulis suis loquitur: ut  
pro unius et duobus eligerent. <sup>f. dñm.</sup>  
Ubi sps scs de celo descendit sup aptos in loco  
ubi congregati fuerant.

**U**bi petrus dicit iudeis: si enī sicut nos est  
macti in hebru sunt cū sit hora diei tertia.

**U**bi de dñio nū loq̃t̃ unis iherlms: & de scriptis

**U**bi petrus iudeis dicit: penitentiā agite &  
baptizet̃ unusq̃q; in nōmine xpi ihs.

**U**bi aptis credider̃ & baptizati s̃t tria milia.

**U**bi petrus cū ioh̃e ascendens in templum  
claudū sanat. <sup>f. meos manus.</sup>

**U**bi loquebant̃ apti ad poplū & supuener̃  
sacerdotes & magistrat̃ tēpli & inuener̃

**V**identes autē petri constantiā & ioh̃is <sup>f. bñe.</sup> mira

**I**missi apti uener̃ ad suos & narrauer̃ oīa.

**M**ultitudinis credentiū erat cor unum &  
anima una. <sup>f. multa in plebe. f. dñā.</sup>

**U**bi qdā un' ananias cū saphira uxore sua  
fraudaunt de precio.

**P**er manū aptōrū fiebant signa & p̃dicia

**U**bi p̃nceps sacerdotū & om̃s q̃ cū illo erant  
inuer̃t manū in aptos & posuer̃ eos in carcerē

**U**bi ceteris aptis iudei denūciauer̃ eis ne lo  
querent̃ in nōmine dñi ihs.

**U**bi crescente numero discipulorū factū est  
murmur magnū <sup>unū</sup> grecorū aduersus hebreos.

**S**tephanū plenū grā & fortitudine faciebat  
signa magna & p̃dicia coram plebe.

**S**tephanus loquit̃ poplō de patriarchis  
incipiens ab abrahā usq; ad moysen.

**U**bi hęc audientes discēbant̃ cordib; &  
stridebant̃ dentibus in eū.

**F**acta est autē p̃secutio magna in ecclā  
quę est ierosolimis.

**D**e symone mago.

**S**ymon magus pecuniā aptis obtulit.

**U**bi angls domini philippo loquit̃.

**U**bi paulus a p̃ncipe sacerdotū eplās  
petit in damascum. <sup>f. iudeos.</sup>

**U**bi paulus conualescens confundebar

**P**etrus ueniens ludē ad suos eueā ab ammis  
oculo iacentē in grabato sanat. & disci  
plam in ioppe nōmine tabithā resuscitat.

**D**e cornelio. **U**bi cornelius petri expectat.

**C**ornelius petro uisionem narrat.

**U**bi iudei petro dicunt: quare introisti  
ad uiuos p̃cipitium habentes.

**P**ropheta agabus famem annūciat.

**U**bi herodes iacobum frēm iohannis  
occidit. & petrum in carcerē misit.

**U**bi milites turbati sunt pro petro.

**U**bi separat sps scs paulum & barna  
bā ad p̃dicandum.

**P**aulus & qui cū eo erant nauigantes  
uenerunt per gen p̃amphilię.

**P**aulus de resurrectione xpi iudeis  
p̃dicat. & comū intrant in synago

gā apti. & credidit iudeorū & grecorū



copiosa multitudo.

in lustris elaudum ex uero matris sue  
paulus sanat.

**V**bi quidam descendentes de iudea docebant  
frs circumcidi scdm legem moysi.

**U**bi apls scribit credentib; ex gentib;  
q̄a non mandassent eos qui circumei  
sionem predicabant.

**V**bi paulus & barnabas directi s̄ ab aplis  
antiochiam. & congregata multitu  
dine tradiderunt eplam.

**D**e timotheo discipulo.

**U**bi paulus uisitatur. & uidet uirum  
macedonē stantē & deprecantē eū.

**D**e lidda purpuraria.

**D**e puella habente spm̄ sctis.

**V**bi iudei zelantes paulū conuenerūt  
turbā ad domū iasonis. / deo.

**P**aulus atheniensib; dicit de ignoto

**V**bi q̄dā uiri adherentes paulo credi  
derunt. & diomifius ariopagita cū  
uxore sua.

**G**allione p̄consule achne insurrexerūt  
iudei in paulū. & de iudeo apollo.

**V**bi tēptauerūt q̄dā decurionib;

**I**udeis. **D**e demetrio argentario.

**U**bi postquā cessauit tumultus uocatis  
paulus discipulis uale dixit & p̄fect' est.  
& de adolescente nomine ericio q̄ de  
tercio cenaculo occidit deorsum.

**C**ū autē conuenuisset paulus in ason: disci  
pli assumpto eo uenerūt mitilenen. &  
intrent ephesum uocante maiores natu  
ecele. & monent locutus est ad eos.  
ū autē hoc factū ēē abstracta ab eis  
recto cursu uenimus eborum.

**V**bi agabris p̄phā a iudea ueniens &  
saream. tulit zonam pauli & alligans  
sibi pedes & manus dixit. hoc dicit  
spiritus scs. / habemus ierusalē.

**P**ost dies autē istos preparati ascende

**V**bi paulus assumptis iudeis. postera die

**P**urificatus cū illis intrauit tēplū.

**U**bi dicitur. uiri frs & patres audite  
quā nunc ad uos reddo rationem.

**V**bi paulus de anania loquitur. & de  
iis quē ei acciderunt.

**U**bi princeps sacerdotū ananias p̄  
cepit astantib; sibi p̄cutere os pau  
li. reddentis pro se rationem.

**V**bi quidā ex iudeis deuouerūt se dicen  
tes neq; manducaturus neq; bibi  
turos donec occiderent paulum.

**U**bi tribunus dimisit adolescentē  
p̄cipiens ei ne ulli loqueretur.

**V**bi milites scdm p̄ceptū sibi assu  
mentes paulū duxerūt in antipatridā.

**U**bi ananias p̄nceps sacerdotū post  
q̄nq; dies cū seniorib; & tertullo ora  
tore aduersus paulū cesareā descenderūt.



**U**bi presidi paulus loquitur.  
**U**bi felix sciens de iura distulit. qui & sine  
cessorem festum acceperit.

**U**bi agrippa rex & beronice cesaream  
descenderunt ad salutandum festum.

**U**bi paulus ex tertia manu cepte rati  
onem reddere regi agrippae.

**U**bi eo loquente & ratione reddente.  
festus magna voce dixit. insanus paulus.  
**U**bi naue adrumentinam ascendunt.

**U**bi nauigantes in andria rogat  
paulus ut cibum fumerent. & impa  
a calore inuasit manum eius.

**U**bi post menses tres in naue alexan  
drina que in insula hibernauerat  
nauigauerunt.

**Expliciunt capitula.**

**Incipit liber actus  
apostolorum.**

**P**ermonem feci de omnibus  
o theophile que cepte iure  
facere & docere. usque in diem  
qua precipiens aptis per spiritum  
sanctum quos elegit assumptus  
est. Quibus & prebuit scriptum  
unum post passionem suam  
in multis argumentis per dies  
quadraginta apparens eis.  
& loquens de regno dei. Et  
conuenerunt precepit eis ab  
ierosolymis ne discederent.  
sed expectarent promissionem  
patris quam audistis inquit  
per os meum. Quia iohannes  
quidem baptizauit aqua.  
uos autem baptizabimini  
spiritu sancto non post multos hos  
dies. Igitur qui conuenerant  
interrogabant eum dicentes.  
Domine. si in tempore hoc re  
stitues regnum israel: Dixit



autē eis. Non est uirum nosse  
tempora ut momenta que  
pater posuit in sua potesta-  
te. sed accipientes uirtutem  
superuenientis sps scī in uos.  
& eritis in testes in ierusalē  
& in omni iudea & samaria.  
& usq; ad ultimum terre.

**E**t cū hoc dixisset: uidentib;  
illis eleuatus est. & nubes sus-  
cepit eum ab oculis eorum.

**C**umq; intuerentur in celū  
euntem illum: ecce duo ui-  
ri astitērunt iuxta illos in  
uestibus albis. qui & dixerūt.

**U**iri galilei. quid statim aspicien-  
tes in celum: Hic uir qui as-  
sumptus est a uobis in celum.  
sic ueniet quemadmodum  
uidistis eum euntem in celum.

**T**unc reuersi sunt ierosolimā  
a monte qui uocatur oliueti.  
qui est iuxta ierusalem sab-  
bati habens iter. Et cum in-  
troissent in cenaculum: ascen-  
derunt ubi manebant petrus  
& iohannes. iacobus & an-  
dreas. philippus & thomas.  
bartholomeus & matheus.  
iacobus alpheī & symon ze-

lotēs. & iudas iacobi. Hi omēs  
erant perseverantes unani-  
miter in oratione cū muli-  
eribus & maria matre ihs.  
& fratribus ei. **I**n diebus  
illis: exurgens petrus in me-  
dio fratrum dixit. Erat autē  
turba hominum simul fere  
centū uiginti. Viri frs: oportet  
impleri scripturam hanc  
quam predixit sps scs per os  
dauid de iuda. qui fuit dux  
eorum q̄ comprehenderunt  
ihs: q̄ conuinctus erat  
in nobis. & sortitus est sortem  
ministerium huius. Et hic q̄dem  
possehit agrum de mercede  
iniquitatis: & suspensus cre-  
puit medius. & diffusa sūt  
omnia viscera ei. Et notum  
factum est omnibus habitan-  
tibus ierusalem: ita ut appel-  
laretur ager ille lingua eorū  
acheldemach: hoc est ager  
sanguinis. Scriptum est enī  
in libro psalmorū. Fiat com-  
moratio eius deserta. & epi-  
scopatū eius accipiat alter.  
**O**portet q̄ ex his uiris q̄ nobis  
cum sunt congregati in omni



tempore quo intrauit & ex-  
iuit inter nos dñs ih̄c in-  
cipiens a baptisinate ioh̄is  
usq; in diem qua assumpt⁹  
est a nobis: testem resurre-  
ctionis eius nobiscum fieri  
unum ex istis. Et statuerunt  
duos. Joseph qui uocabatur  
barsabas qui cognominatus  
est iustus: & machiam. Et o-  
rantes dixerunt. Tu dñe qui  
corda nosti omnium. ostende  
quem elegeris ex his duobus  
unum accipere locū ministe-  
riū huius & apostolatus. de  
quo preuaricatus est iudas  
ut abiret in locum suum. Et  
dederunt sortes eis. Et cecidit  
sortis super machiam. & an-  
numeratus est cum undecim

**E**t cū complerent saptis.  
dies pentecostes: erant om̄s  
pariter in eodem loco. Et fa-  
ctus est repente de celo sonus  
tanquā aduenientis sp̄s ue-  
hementis. & repleuit totam  
domū ubi erant sedentes.  
Et apparuerunt illis disper-  
site lingue tanquam ignis:  
seditq; supra singlōs eorū.

**E**t repleti sunt om̄s spū scō.  
& ceperunt loqui uariis lin-  
guis prout sp̄s sc̄s dabat  
eloqui illis. Erant autē in ie-  
rusalem habitantes iudei  
uiri religiosi. ex om̄i natio-  
ne quę sub celo est. Facta  
autem hac uoce conuenit  
multitudo. & mente con-  
fusa est: qm̄ audiebat unus  
quisq; lingua sua illos lo-  
quentes. Stupebant autem  
om̄s. & mirabantur adinuicē  
dixentes. Nonne ecce omnes  
isti qui loquuntur galilei sūt?  
Et quomodo nos audimus  
unusquisq; linguam nr̄am  
in qua nati sumus? Parthi  
& medi & elamite. & q̄ habi-  
tant mesopotamiam. iude-  
am & capadociam. pontum  
& asiam. frigiam & pamphi-  
liam. egyptum & partes li-  
bie quę est circa cyrenen: &  
adueniens romani. iudei q̄q;  
& pseliti. cretes & arabes  
audimus eos loquentes  
nr̄is linguis magnalia dei.  
Stupebant autē om̄s. & mira-  
bantur adinuicem dicentes.



109  
Quidnam uult hoc ēē. Alii  
autē iridentes dicebant.  
quia musto pleni sūt isti.  
Stans autē petrus  
cum undecim: eleuauit uo-  
cē suam. & locutus est eis  
dicens. Viri iudei & qui ha-  
bitatis ierlm uniuersi. hoc  
uobis notum sit. & aurib;  
percipite uerba mea. Non  
enim sicut uos estimatis  
hi ebrii sunt cum sit hora  
diei tertia: sed hoc est qd  
dictum est p ppham iohel.  
Et erit. In nouissimis diebus  
dicte dñs effundam de spū  
meo super omnē carnem.  
& pphetabunt filii uiri &  
filie uirg. Iuuenes uiri uisio-  
nes uidebunt. & seniores  
uiri somnia somnabunt.  
Et quidem super seruos meos  
& ancillas meas in dieb; illis  
effundam de spū meo. & p-  
phabunt. Et dabo pchigia  
in celo sursum & signa in  
terra deorsum. sanguinē  
& ignē & uaporem fumi.  
Sol conuertetur in tenebras  
& luna in sanguinē. ante

quam ueniat dies dñi ma-  
gnus & manifestus. Et erit.  
Omnis quicunq; inuocauerit  
nomen domini: saluus erit.  
Viri israelite. audite  
uerba hec. Jhm nazarenum  
uirum approbatum a deo  
in uobis uirtutibus & prodigiis  
& signis. que fecit p illū  
dñs in medio uiri sicut uos sci-  
tis: hunc deserto consilio &  
prescientia dei patris tradi-  
tum. per manus iniquorum  
affigentes interemistis. Quē  
dñs suscitauit solutis dolorib;  
infernū. iuxta qd impossibile  
erat teneri illum ab eo. Da-  
uid enim dicit in eū. Proinde  
bam dñm corā me semper.  
qm̄ a dextris est in ne cōmoue-  
ar. Propter hoc letatum est  
cor meum & exultauit lin-  
gua mea. insuper & caro mea  
requiescet in spe. Qm̄ non de-  
relinques animā meā in infer-  
no: neq; dabis scīm tuū uidere  
corruptionē. Mortui in festi-  
uias uite: replebis me iocun-  
ditate cū facie tua. Viri frs.  
liceat me audentē dicere ad uos



de patriarcha dauid. qm̄ de  
functus est & sepultus est. &  
sepulchrum eius est apd̄ nos  
usq; in hodiernum diem.  
**P**ropheta ḡ cum ēēt. & sciret  
q̄a iururando iurasset illi  
d̄s de fructu lumbi ei sedere  
super sedem eius: prudens  
locutus est de resurrectione  
xp̄i. quia neq; derelictus est  
in inferno. neq; caro ei uidit  
corruptionē. Hunc ihm̄ re  
suscitauit d̄s. cui om̄s nos  
testes sumus. Dextera ḡ dei  
exaltatus. & p̄missione sp̄s sc̄i  
accepta a patre: effudit  
hunc quem uos uidetis &  
auditis. Non enim dauid a  
scendit in celos. Dixit autem  
ipse. Dixit d̄ns d̄no meo. se  
de a dextris meis. donec po  
nam inimicos tuos scabellū  
pedum tuorū. Certissime ḡ  
sciat omnis domus israel.  
quia & d̄nm̄ eum & xp̄m̄ d̄s  
fecit hunc ihm̄ quem uos cru  
cifixistis. His auditis compun  
cti sunt corde: & dixerunt ad  
petrum & ad reliquos apt̄s.  
**Q**uid faciemus uiri fr̄s?

**P**etrus uero ait ad illos. Pe  
nitentiam agite. & baptize  
tur unusquisq; in n̄m̄ in no  
mine d̄ni n̄ri ih̄s. xp̄i in re  
missione peccatorū uorū.  
& accipietis donum sp̄s sc̄i.  
Vobis em̄ est hec remissio &  
filius uir̄s. & omnib; q̄ longe  
fuit. q̄scumq; aduocauerit  
d̄ns d̄s n̄r. Aliis etiam uerbis  
pluribus testificat⁹ est &  
exhortabatur eos dicens. Sal  
uamini a generatione ista  
praua. **Q**ui ḡ rece  
perunt sermonē eius bapti  
zati sunt: & appositę sunt  
in illa die anime euēter  
tria milia. Erant autē p̄se  
uerantes in doctrina apt̄orū  
& cōmunicatione fractionis  
panis. & orationibus. fiebat  
autē omni anime timor.  
**M**ulta quoq; p̄digia & signa  
p̄ apt̄os fiebant in ierusalē.  
& metus erat magnus in u  
niuersis. Om̄s etiam q̄ crede  
bant erant pariter. & habe  
bant om̄ia cōmunia. Possessi  
ones & substantias uendebant.  
& diuidebant illa omnibus



prout cuiq; opus erat. Codi-  
die quoq; percurantes una-  
nimiter in templo. & fran-  
gentes circa domos panē:  
sumebant cibum cum exul-  
tatione & simplicitate cor-  
dis collaudantes dñm. &  
habentes grām ad omnem  
plebem. Dñs autē augebat  
qui salui fierent cotidie in  
idipsum.

**P**etrus autem & iohannes  
ascendebant in templum.  
ad oram orationis nonā.  
Et quidam uir q̄ erat clau-  
dus ex utero matris sue ba-  
iulabatur: quē ponebant  
cotidie ad portam templi  
quē dicitur speciosa. ut pe-  
teret elemosinam ab intro-  
euntibus in templum. Is  
cū uidisset petrum & iohē  
incipientes introire in tem-  
plum: rogabat ut elemosi-  
nam acciperet. Intuens au-  
tem eum petrus cum io-  
hanne: dixit. Respice in  
nos. At ille intendebat in  
eos: sperans se aliquid acce-  
pturum ab eis. Petrus autē

dixit. Argentum & aurum  
non est michi. qđ autē ha-  
beo hoc t̄ do. In nomine  
iñi xpi nazarem. surge &  
ambula. Et apprehensa eius  
manu dextera alleuauit eū.  
& pedes consolidate sunt  
bases eius & plantę. & exiliens  
stetit & ambulabat. Et intra-  
uit cum illis in templum.  
ambulans & exiliens & laudans  
dñm. Et uidit omnis popl̄s eū  
ambulantem. & laudantem  
dñm. Cognoscebant autē illū  
quia ipse erat qui ad elemosi-  
nam sedebat ad speciosam  
portam templi. Et impleti s̄  
stupore & extasi: in eo quod  
contigerat illi. Cū tenerent  
autē petrum & iohannem:  
concurrunt om̄s popl̄s  
ad eos ad porticum quē appel-  
latur salomonis. stupentes.  
Uidens autem petrus. respon-  
dit ad popl̄m. Viri isrl̄tę.  
quid miramini in hoc. aut  
nos quid intuemini. quasi  
mā uirtute aut pietate fecer-  
imus hunc ambulare? Dñs  
abraham & dñs isaac & dñs iacob



ds patrum nroru glificauit  
filium suum inu. que uos  
quidem tradidistis & nega-  
stis ante faciem pilati iudi-  
cante illo dimitti. Vos autē  
scm & iustum negastis. &  
petistis uiri homicidam  
donari uobis. Auctore uero  
ante interfecistis. quem ds  
suscitauit a mortuis. cuius  
nos testes sumus. & in fide  
nominis eius hunc quem  
uidetis & nostis confirma-  
uit nomen ei. & fides que  
per eum est dedit integram  
sanctate istam in conspectu  
omniu urm. Et nunc fratres  
scio per ignorantiam fecistis.  
sicut & principes uiri. Ds au-  
tem qui prenucliauit p os  
omnium ppharum pati  
xpm suum: impleuit sic.  
**P**entemini g & conuertimini  
ut deleantur ura pecca-  
ta. ut cu uenerint tempora  
refrigerii a conspectu dñi. &  
miserit eu qui predicatus  
est uobis inu xpm. que oportet  
quidē celum suscipere  
usq; in tempora restitutionis

omniu. que locutus est ds  
per os scorum suoru a seto  
ppharum. Moyses quidem  
dixit. Qm ppham uobis sus-  
citabit dñs ds ur de frib; uris.  
tanquam me ipsum audietis:  
iuxta omnia quecumq; locu-  
tus fuerit uobis. **E**rit autem.  
**O**mnis anima quecumq; non  
audierit ppham illum: ex-  
minabitur de plebe. Et omis  
pphe a samuele & deinceps  
qui locuti sunt: annuncia-  
uerunt dies istos. Vos autē  
estis filii ppharum. & testa-  
menti qd disposuit ds ad  
patres nros dicens ad abra-  
ham. in semine tuo benedi-  
centur omis familie terre.  
**V**obis pmum ds suscitant fi-  
liu suu misit eu benedicen-  
tem uobis. ut conuertat se  
unusquisq; a nequitia sua.  
**L**oquentib; autē illis ad  
poplm superuenerunt sa-  
cerdotes & magistratus tēpli  
& saducei. dolentes qd doce-  
rent poplm. & annuncia-  
rent in inu resurrectionē  
ex mortuis. & iniecerunt



in eis manus. & posuerunt  
eos in custodia in crastinū.  
Erat enim iam uespera. Mul-  
ti autē eorum qui audie-  
rant uerbum: crediderunt.  
Et factus est numerus uiroz.  
quinq; milia. Factum est  
autē in crastino ut congre-  
garentur principes eorum  
& seniores & scribe in iertm:  
& annas pnceps sacerdotū  
& cayphas. & iohs & alexan-  
der. & quotquot erant de  
genere sacerdotali cum eis:  
& statuētes eos in medio  
interrogabant. In qua uir-  
tute aut in quo nomine fe-  
cistis hoc uos? Tunc petrus  
repletus spū scō. dixit ad eos.  
Principes populi & seniores  
audite. Si nos hodie diuici-  
camur in benefacto homi-  
nis infirmi in quo iste sal-  
uus factus est: notum sit  
omnibus uobis & omī plebi  
isrl. qā in nomine iū xpi  
nazareni quē uos crucifixi-  
stis. quē d's suscitauit a mor-  
tuis. in hoc iste astat coram  
uobis sanus. Hic est lapis

qui reprobatus est a uobis  
edificantibus. qui factus est  
in capite anguli. & non est in  
alio aliquo salus. neq; enim  
nomen aliud est sub celo da-  
tum hominibus. in quo oportet  
uos saluos fieri.

**U**identes autē petri con-  
stantiam & iohannis. comp-  
to qd homines eēnt sine lit-  
teris & idiote: admirabantur.  
& cognoscebant eos qm cū  
iū fuerant. Hominem qq;  
uidentes stantē cū eis qui cu-  
ratus fuerat: nichil poterant  
contradicere. Iusserunt autē  
eos foras extra conciliū sece-  
dere. Et conferebant ad mu-  
cem dicentes. Quid faciemus  
hominibus istis. qm quidem  
notū signum factum est p eos  
omnib; habitantib; in iertm.  
Manifestum est autē. & non pos-  
sumus negare. Sed ne ampli-  
diuulgetur in poplū: cōmi-  
nemur eis ne ultra loquantur  
in nomine hoc ulli hominū.  
Et uocantes eos: denunciaue-  
runt ne omnino loquerentur  
neq; docerent in nomine iū;



Petrus uero & iohannes respon-  
dentes: dixerunt ad eos. Si  
iustum est in conspectu dei  
uos potius audire quā dñm:  
iudicate. Non enī possum⁹  
que audiui⁹ & uidimus  
non loqui. At illi cōminan-  
tes dimiserunt eos. non in-  
uenientes quomodo puni-  
rent eos pp̃t poplū: quia  
om̃s clarificabant id qđ fa-  
ctum erat. in eo qđ accide-  
rat. Annorū enim erat  
amplius quadraginta ho-  
mo. in quo factum erat si-  
gnum istud sanitatis.

**D**imissi autē uenerūt ad  
suos. & annunciauerūt eis  
quanta ad eos principes sa-  
cerdotū & seniores dixissent.  
Qui cū audissent: unanimiter  
leuauerūt uocē ad dñm. &  
dixerūt. Dñe. tu qui fecisti  
celū & terrā. mare & om̃ia  
que in eis sunt. q̃ spū scō p  
os patris nr̃i dauid pueri  
tui dixisti. quare fremuerūt  
gentes. & poplī meditati sūt  
inania. asacerunt reges ter-  
re & p̃ncipes conuenerunt

in unum aduersus dñm.  
& aduersus xp̃m ei⁹: conue-  
nerunt enim uere in ciui-  
tate ista aduersus sc̃m pu-  
erum tuum ihs̃m que unxi-  
sti. herodes & pontipilat⁹  
cum gentibus & populis  
isti. facere que manus tua  
& consilium decreuerūt fieri.  
& nunc dñe respice in manus  
eorū. & da seruis tuis cum  
omni fiducia loq̃ uerbum  
tūū in eo cū manū tuam  
extendas. sanitates & signa  
& p̃digia fieri p̃ nomen sc̃i  
filii tui ihs̃. Et cum orassent:  
motus est locus in q̃ erant  
congregati. & repleti sunt  
om̃s spū scō. & loquebant̃  
uerbum dei cum fiducia.

**M**ultitudinis autē  
credentium. erat cor unū  
& anima una. Nec q̃squā  
eorū que possidebat aliqd  
suū ēē dicebat. sed erant  
illis om̃ia cōmunia. Et uir-  
tute magna reddebant  
apti testimoniū resurrecti  
om̃s ihs̃ xp̃i dñi nr̃i: & gr̃a  
magna erat in om̃ib; illis:



112  
N eq; enim quisquam egens  
erat inter illos. Quotquot  
enim possessores agrorum  
uel domorū erant: uenden-  
tes afferebant precia eorum  
que uendebant & ponebant  
ante pedes aptōrum. Diui-  
debatu autem singulis pū-  
cūq; opus erat. Joseph au-  
tē qui cognominatus est bar-  
sabai ab aptis. qđ interpre-  
tatu est filius consolationis.  
leuitēs. cyprius genere. cū  
haberet agrum uendidit  
illum. & attulit premium. &  
posuit ante pedes aptōrū.

**V**ir autē quidam  
nomine ananias cū saphi-  
ra uxore sua uendidit a-  
grum. & fraudauit de p̄cio  
agri conscia uxore sua. &  
asserens partem quandam  
ad pedes aptōrum posuit.  
**P**ete autē petrus ad eum.  
**A**namia. cur temptauit  
sathanas cor tuum mentiri  
te spiritui scō. & fraudare  
de precio agri? Nonne ma-  
nens ē manebat. & uenun-  
datu in tua erat potestate:

Quare posuisti in corde tuo  
hanc rem? Non es meritis  
hominibus. sed deo. Audiens  
autē ananias hec uerba:  
occidit & expirauit. Et factū  
est timor magnus in omīs q̄  
audierunt. Surgentes autē  
iuuenes amouerunt eum. &  
effereutes sepelierūt. Factum  
est autē quasi horarū trium  
spaciu. & uxor ipsius nesciens  
qđ factum fuerat introuit.

**R**espondit autē ei petrus. Dic  
m mulier. si tanti agrū uen-  
didisti. At illa dixit. Etia  
tanti. Petrus autem dixit  
ad eā. Quid utiq; conuenit  
uobis temptare spm dñi?  
**E**cce pedes eorū qui sepelierūt  
uirum tuū ad ostium. & ef-  
ferunt te. Confestim occidit  
ante pedes eius. & expirauit.  
**I**ntrantes autē iuuenes inue-  
nerunt illam mortuā. & ex-  
tulerunt & sepelierunt ad  
uirū suū. Et factus est timor  
magnus in uniuersa ecclā.  
& in omīs q̄ audierunt hec.

**P**er manus autē  
aptōrū fiebant signa & p̄chi-



agia multa in plebe. & erant  
unanimiter om̃s in porticu  
salomonis. Ceterorum autē  
nemo audebat coniungere  
se illis. sed magnificabat eos  
popl̃s. Magis autē augebat  
credentiū in dñō multitudo  
uirorū ac mulierū. ita ut  
in plateis eicerent infirmos  
& ponerent in lectulis & gra  
batis. ut ueniente petro saltē  
umbra illius obumbraret quen  
quam eorum. & liberarentur  
ab infirmitate. Concurrē  
bat autē & multitudo uici  
narū ciuitatū ierusalem.  
afferentes egros & uexatos  
ab spiritib; immundis. qui  
curabantur om̃s.

**E**xurgens autē princeps  
sacerdotum. & om̃s qui cum  
illo erant quę est heresis sa  
duceorum. repleti sunt zelo.  
& iniecerunt manus in aptos.  
& posuerunt illos in custodia  
publica. Angl̃s autē dñi p̃  
noctē aperiens ianuās carce  
ris. & educens eos dixit. Ite.  
& stantes loquimini in tem  
plo plebi omnia uerba uite

hui. Qui cū audisset. in  
trauerunt chiluculo in tem  
plum. & docebant. Adueni  
ens autē princeps sacerdo  
tū & q̃ cum eo erant conuo  
cauerunt concilium. & om̃s  
seniores filiorū isrl̃. & mise  
runt ministros ad carcerē  
ut adducerent. Cū uenissent  
autē ministri. & ap̃to carce  
re non inuenissent illos.  
reuerſi nunciauerunt dicentes.  
**C**arcerem quidē inuenimus  
clausum cū om̃i diligentia.  
& custodes stantes ad ianu  
as. ap̃ientes autē neminem  
intus inuenimus. Ite audi  
erunt autē hos sermones ma  
gistratus templi & p̃ncipes  
sacerdotum. ambigebant  
de illis quidnam fieret. Ad  
ueniens autē <sup>quidam</sup> nunciauit eis.  
q̃a ecce uiri q̃s posuistis in  
carcere. sunt in templo  
stantes & docentes populū.  
Tunc abiit magistratus cum  
ministriſ. & adduxit illos  
sine ulla ui. Timebant enim  
popl̃m. ne lapidarent. Et  
cū adduxissent illos. statu



erunt in concilio. Et inter-  
rogauit eos princeps sacerdo-  
tum dicens. Precipiendo p-  
cepimus uobis ne doceretis  
in nomine isto: & ecce reple-  
stis ierlm ura doctrina. &  
uultis inducere sup nos  
sanguinem hominis istius.  
Respondens autem petrus  
& apti dixerunt. Obedire  
oportet deo magis quam  
hominib;. Ds patrum urorum  
suscitauit ihm quem uos  
interemistis. suspendentes  
in ligno. Hunc ds principem  
& saluatorem exaltauit dexte-  
ra sua. ad dandam peniten-  
tiam in isrl & remissionem  
peccatorum. Et nos sumus  
testes horum uerborum. & sps  
scs que dedit ds omnib; obe-  
dientib; sibi. Hec cu audissent:  
dissecabantur. & cogitabant  
interficere illos. Surgens autem  
qdam in concilio phariseus  
nomine gamaliel legis doctor.  
honorabilis uniuersę plebi.  
iussit foras modicum aptos  
secedere. Dixitq; ad illos. Vi-  
ri isrlite: attendite uobis

113  
super hominibus istis. quid  
acturi sitis. Ante hos enim  
dies extitit theodas. dicens  
esse se aliquem magnum. cui  
consensit numerus uirorum  
circa quadringentorum.  
Qui occisus est. & omis qcuq;  
credebant ei dissipati sunt.  
& redacti sunt ad nichilum.  
Post hunc extitit iudas gali-  
leus in diebus pfectionis. &  
auertit populum post se:  
& ipse perit. & omis quotq;  
consenserunt ei dispersi sunt.  
Et nunc itaq; dico uobis disce-  
dite ab hominibus istis. &  
sintte illos. Qm si est ex homi-  
nibus consilium hoc aut op:  
dissoluetur. Si uero ex deo est:  
non potestis dissoluere eos.  
Sed sintte illos: ne forte & deo  
repugnare inueniamini.  
**C**onsenserunt autem illi. &  
conuocantes aptos: cesis de-  
nunciauerunt ne loquerentur  
in nomine ihu. & dimiserunt  
eos. Et illi quidem ibant  
gaudentes a conspectu con-  
cilii. qm digni haberi sunt  
p nomine ihu contumeliam



paci. Omni autē die in tēplo  
& circa domos non cessabant  
docentes. & euangelizantes  
dn̄m iūm xp̄m.

**I**n diebus autē illis crescente  
numero discipulorum: factū  
est murmur grecorum ad  
uersus hebreos. eo qđ despi  
cerentur in ministerio coti  
diano uidue eorū. Conuo  
cantes autē duodecim ap̄ti  
multitudine discipulorū:  
dixerūt. Non est equum nos  
derelinquere uerbum dei. &  
ministrare mensis. Conside  
rate qđ s̄is uiros ex uobis bo  
ni testimonii septem. plenos  
sp̄u scō & sapientia. quos con  
stituamus super hoc opus.  
**H**os uero orationi & ministerio  
uerbi instantes erimus. Et  
placuit sermo coram omni  
multitudine. & elegerūt ste  
phanum uirū plenum fide  
& sp̄u scō. & philippum. &  
procorum. & nichanorem. &  
timotheum. & parmenā. &  
nicholaum aduenam anti  
ochenū. Hos statuerūt ante  
conspectum ap̄lorū. & oran

tes imposuerunt eis manus.  
Et uerbum dei crescebat. &  
multiplicabatur numerus  
discipulorū in ierlm̄ ualde.  
Multa etiam turba sacerdo  
tum obediēbat fidei.

**S**tephanus autē plēn̄ gr̄a  
& fortitudine: faciebat p̄di  
gia & signa magna in poplo.  
Surrexerunt autem quidam  
de synagoga que appellaba  
tur libertinorum & cyre  
nensium & alexandrinorū.  
& eorū qui erant acilia  
& asia: disputantes cū ste  
phano. Et non poterant re  
sistere sapientie. & spiritui  
qui loquebatur. Tunc sum  
miserunt uiros qđ dicerent se  
audisse eum dicentē uerba  
blasphemie in moȳsen &  
dn̄m. Commouerunt itaq;  
plebem & seniores & scribas.  
& concurrentes rapuerunt  
eum. & adduxerunt in con  
cilium & statuerunt testes  
falsos dicentes. Homo iste  
non cessat loqui uerba ad  
uersus locū sc̄m. & legē. Au  
diuimus enim eū dicentem.



qm̄ iñc nazarenus iñc destrui  
et locum istum. & imitabit  
traditiones quas tradidit no  
bis moy'ses. Et intuentes in  
eū om̄s qui sedebant in con  
cilio: uiderunt faciem eius  
tanquā faciem angeli. Dixit  
autē princeps sacerdotum  
stephano. Si hec ita se habent:  
¶ Qui ait. Viri fr̄s & patres. audite.

**D**s gl̄s apparuit  
patri nro abraham cū ēēt  
in mesopotamia. prius quā  
moraretur in churia: & dixit  
ad illum. Exi de terra tua  
& de cognatione tua. & ueni  
in terram quā t̄ monstra  
uero. Tunc exit de terra chal  
deorum. & habitauit in char  
ra. Et inde postquam mor  
tuis est pater eius: transu  
lit illum in terram istam  
in qua uos nunc habitatis.  
& non dedit illi hereditatē  
in ea nec passum pedis. sed  
pmisit illi dare eam in pos  
sessionem & semini ei post  
ipsum. cum non haberet fi  
lium. Locutus est autē ei d's.  
q̄a erit semen ei accola in t̄ra

aliena. & seruientur eos subicient.  
& male tractabunt eos annis  
quadringentis. & gentem  
cui seruerint iudicabo ego  
dixit d's. Et post hec exhibuit  
& deseruient in loco isto.  
¶ Et dedit illi testamentum cir  
cuncisionis. & sic genuit  
isaac. & circumcidit eū die  
octaua. & isaac iacob. & iacob  
duodecim patriarchas. Et  
patriarche emulantes ioseph  
uendiderunt in egyptum.  
& erat d's cum eo. & eripuit  
eum ex omnib; tribulationib;  
eius. Et dedit ei grām & sapi  
entiam in conspectu phara  
onis regis egypti. & consti  
tuit eum prepositum super  
egyptum. & super omnem  
domum suam. Uenit autē  
fames in uniuersam egyptū  
& chanaan. & tribulatio ma  
gna. & non inueniebant ei  
bos patres nri. Cum audisset  
autem iacob ēē frumentū  
in egypto: misit patres nros  
primum. & in secundo co  
gnitus est ioseph a fr̄ib; suis.  
& manifestatum est phara



omni genus eius. Mittens autē  
ioseph accersiuit iacob patrē  
suū & omne cognationē  
suā. in animab; septua-  
ginta quinq; . Et descendit  
iacob in egiptum: & defun-  
ctus est ipse & patres nr̄i. &  
translati sunt in sychem. &  
positi sunt in sepulchro qđ  
erant abrahā p̄cio ar-  
genti a filiis emor filii syche.  
Cum appropinquaret autem  
tempus repp̄missionis quam  
confessus erat d̄s abrahā: cre-  
uit popl̄s in egipto & mul-  
tiplicatus est quoadusq; sur-  
rexit rex alius in egipto qui  
non sciebat ioseph. Hic circū-  
ueniens genus nr̄m: afflixit  
patres nr̄os ut exponerent  
infantes suos. ne uiuificarent  
masculi. Eodem tempore nat̄  
est moȳses. & fuit gratus deo.  
Qui nutritus est trib; mensib;  
in domo patris sui. Exposito  
autē illo in flumine: susculit  
eum filia pharaonis. & enu-  
truit eum sibi in filium. Et  
eruditus est moȳses om̄i sapi-  
entia egiptiorum. & erat

potens in uerbis & in operib;  
suis. Cum autē impleteretur ei  
quadraginta annorū tēpus:  
ascendit in cor eius ut uisi-  
taret fr̄s suos filios isrl̄. Et  
cū uidisset quendā inuiriā  
patientē de genere suo: ui-  
dicauit illum. & fecit ultio-  
nem ei qui inuiriā sustine-  
bat percussio egiptio. Existi-  
mabat autē intelligere  
fr̄s suos: qm̄ d̄s per manum  
ipsius daret salutē illis. At  
illi non intellexerunt. Sequen-  
ti uero die apparuit illis tra-  
gantibus. & reconciliabat  
eos in pace dicens. Viri fr̄s  
estis. Ut quid nocetis alteru-  
trum? Qui autē inuiriā  
faciebat p̄ximo suo: reppu-  
lit eum dicens. Quis te consti-  
tuit principem & iudicē  
super nos? Nunquid inter-  
ficere me tuus. quēadmodū  
interfecisti heri egiptum?  
Fugit autē moȳses in uerbo  
isto. & factus est aduena in  
terra machan. ubi genuit  
duos filios. Et expletis annis  
quadraginta: apparuit illi



in deserto montis hyrna angls  
in igne flamme rubi. Moyses  
autem uidens: admiratus est  
unum. Et accedente illo ut  
consideraret: facta est uox  
dñi ad eum dicens. Ego sum dñs  
patris tuoris. dñs abraham  
& dñs isaac & dñs iacob. Treme  
factus autē moyses: non au  
debat considerare. Dixit autē  
illi dñs. Solue calciamentum  
pedum tuorum. Locus enim  
in quo stas: terra scā est. In  
dens uidi afflictionē populi  
mei qui est in egipto. & ge  
mitum eorum audiui. & de  
scendi liberare eos. Et nunc  
ueni. & mittam te in egiptum.  
**H**unc moysen quē negauerūt  
dicentes. quis te constituit  
principē & iudicem sup nos:  
hunc dñs principē & redēpto  
rē misit cū manu angli. q̄  
apparuit illi in rubo. Hic  
eduxit illos faciens pdigia  
& signa magna in terra egi  
pti. & in rubro mari. & in  
deserto annis quadraginta.  
**H**ic est moyses qui dixit filiis  
isrl. Prophā uobis suscita

115  
bit dñs de fratribus uestris. tanquā  
me ipsum audietis. Hic est q̄  
fuit in ecclesia in solitudine  
cū anglo qui loquebatur ei  
in monte hyrna & cū patrib;  
nris. qui accepit uerba uite  
dare nobis. Cui noluerunt  
obedire patres nri. sed rep  
pulerunt & auersi sunt cor  
dibus suis in egiptum. dicen  
tes ad aaron. fac nobis deos  
qui precedant nos. Moyses  
enim hic qui eduxit nos de  
terra egipti. nescimus quid  
factum sit ei. Et fecerunt in  
tulum illis diebus. & obtule  
runt hostiam simulachro. &  
letabantur in operibus ma  
nuum suarū. Conuertit autē  
se dñs ab eis. & tradidit eos seruire mi  
litiis celi. sicut scriptum est  
in libro prophetarum. Nunquā  
uictimas aut hostias obtuli  
stis in annis quadraginta  
in deserto domus israhel. Et  
suscepistis tabernaculum  
moloch & sydu dei uestri  
tempha. figuras quas fecistis  
adorare eas. Transferam uos  
ppter hoc in babilonem;



Tabernaculum testimonium fuit  
patribus nris in deserto sicut  
disposuit dñs loquens ad mo  
ysen. ut faceret illud scdm  
formā quā uiderat. Qd &  
induxerunt suscipientes  
patres nri cum iesu naue  
in possessionem gentium  
quas expulit dñs a facie pa  
trum mōrū. usq; in diebus  
dauid. qui inuenit grām  
ante dñm. & petiit ut inue  
niet tabernaculum deo ia  
cob. Salomon autē edifica  
uit illi domum. sed non exel  
sus in manufactis habitat.  
sicut ppha dicit. Celum in  
sedes est. terra autē in scabel  
lum pedum meorū. Quam  
domum edificabit in dicit  
dñs. aut quis locus requieti  
onis mee est? Nonne man  
mea fecit hec omnia? Dura  
ceruice & inercuncisi cordib;  
& aurib; uos semper spiri  
tui scō resististis. sicut pa  
tres ur̄i & uos. Quem ppha  
rum non sunt persecuti pa  
tres ur̄i. Et occiderunt eos  
q̄ p̄nunciabant de aduen

tu iusti. cuius uos nunc p̄di  
tores & homicide fuistis:  
qui accepistis legem in dispo  
sitionē anḡlorum. & non  
custodistis.

**A**udientes autē hec: disse  
cabantur cordibus suis. &  
stridebant dentibus in eum.

**C**ū autē ēēt stephanus plenus  
spū scō: intendens in celum  
uidebat glām dei. & nō stante  
a dextris dei. & ait. Ecce uideo  
celos apertos. & filium homi  
nis stantem a dextris intui  
tis dei. Exclamantes autem  
uocē magna: contemnerunt  
aures suas. & impetū fecerūt  
unanimitē in eum. Et eiei  
centes eum extra ciuitatem:  
lapidabant. Et testes depo  
suerunt uestimenta sua se  
cus pedes adolescentis: qui  
uocabatur saulus. Et lapi  
dabant stephanum: inuo  
cantē & dicentē. Dñe ih̄s:  
suscipe spm meū. Prostratus autē  
gemitibus: elamauit uocē ma  
gna dicens. Dñe. ne statuas  
illis hoc peccatū. Et cū hoc  
dixisset: obdormiuit in dñō.



Saulus autē erat consuetuens  
neci eius.

**F**acta est autem in illa die  
persecutio magna in ecclesia  
que erat ierosolymis. & omnes  
dispersi sunt per regiones  
iudee & samarie. prę aptos  
q̄ remanserunt in ierusalē.  
Curauerunt autē stephanum  
uiri timorati. & fecerunt  
planetū magnū sup illum.  
Saulus uero deuastabat eccle-  
siam. p̄ domos intrans & tra-  
hens uiros ac mulieres: tra-  
debat in custodiam. Igitur  
q̄ dispersi erant. p̄transibant  
euangelizantes uerbum dei.  
Phylippus autē descendens in  
ciuitatem samarie. predica-  
bat illis xpm. Intendebant  
autē turbe usque a phylip-  
po dicebantur. unanimiter  
audientes & uidentes signa  
& prodigia que faciebat. Multi  
enim eorū qui habebant sp̄s  
immundos: clamantes uoce  
magna exibant. Multi autē  
paralytici & claudi: curati  
sunt. Factum est ergo ma-  
gnū gaudiū in illa ciuitate.

**V**ir autem quidā  
nomine symon erat. qui ante  
fuerat magus in ciuitate. se-  
ducens gentem samarie. dicens  
se ēē aliquem magnum. Cui au-  
seculabant omnes a minimo usq;  
ad maximū dicentes. Hic est  
uirtus dei que uocatur magna.  
Attendebant autē eum: ppter  
qd multo tempore suis ma-  
gis artibus dementasset eos.  
Cum q̄ credidissent phylippo  
euangelizanti de regno dei:  
in nomine iūv xpi baptiza-  
bantur uiri ac mulieres. Tē  
symon & ipse credidit. Et cū  
baptizatus ēēt: adheerebat  
phylippo. Uidens etiā signa  
& uirtutes maximas fieri a  
phylippo: stupens admira-  
batur. Cum autē audissent  
apti qui erant ierosolymis q̄a  
recepit samaria uerbū dei:  
miserunt ad eos petrum &  
iohannē. Qui cū uenissent:  
orauerunt p̄ ipsis ut accipe-  
rent sp̄m sc̄m. Hōdū enim  
in quenquā illorū uenerat:  
sed baptizati tantū erant  
in nomine dñi iūv. Tunc



imponebant manus sup illos.  
& accipiebant spm scm.

**C**um uidisset autē symon qd  
p impositionē manus aptōz  
daretur sps scs: obtulit eis pe-  
cuniā. dicens. Date & in hanc  
potestatem. ut cuiusq; im-  
posuerō manus: accipiat spm  
scm. Petrus autē dixit ad eum.  
**P**ecunia tua tecū sit in pēditio-  
nē. qm donū dei existimasti  
pecunia possideri. Non est t  
pars. neq; fors in sermone  
isto. Cor enim tuū non est re-  
ctum corā deo. Penitentiam  
itaq; age ab hac nequitia tua.  
& roga dñm. si forte remittat  
tē hec cogitatio cordis tui.  
**I**n felle enim amaritudinis  
& obligatione iniquitatis.  
uideo te ēē. Respondens au-  
tē symon dixit. Precamini  
q̄ uos p me ad dñm. ut nichil  
ueniat super me horū que  
dixistis. Et illi quidem testifi-  
cati & locuti uerbum dei: re-  
di bant ierosolimā. & in mul-  
tis regionibus samaritanorū  
euangelizabant.

**A**ngls autē dñi locutus est

ad philippum dicens. Surge  
& uade contra meridianum  
ad uiam que descendit ab ie-  
rusalem in gazam: hec est  
deserta. Et surgens abiit. Et  
ecce uir ethiops eunuchus  
potens candacis regine ethi-  
opum q̄ erat super omīs ga-  
zas eius: uenerat adorare in  
ierlm. Et reuertebatur sedens  
super currū. legensq; isaiam  
ppham. Dixit autē sps phy-  
lippo. Accede. & adiunge te  
ad currum istum. Accurrens  
autem philippus: audiuit  
illum legentem isaiam ppham.  
& dixit. Putasne intelligis  
que legis? Qui ait. Et quom  
possum. si non aliquis osten-  
derit mē. Rogauitq; philip-  
pum: ut ascenderet & sederet  
secum. Locus autē scripture  
quā legebat. hic erat. Tanquā  
ouis ad occisionem ductus est.  
& sicut agnus coram tonden-  
te se sine uoce: sic non apert-  
os suum. In humilitate iudi-  
cium ei sublatū est. Genera-  
tionē illius quis enarrabit?  
**Q**uomā tolletur de terra uitaei:



Respondens autem eunuchus  
phylippo: dixit. Obsecro te.  
de quo propheta dicit hoc. de se  
an de alio aliquo: Aperiens  
autem phylippus os suum &  
incipiens a scriptura ista: eu-  
angelizauit illi in omni. Et dum  
irent per uiam: uenerunt  
ad quandam aquam. Et dixit  
eunuchus. Ecce aqua. Quis pro-  
hibet me baptizari: Dixit  
autem phylippus. Si credis ex  
toto corde: licet. Qui dixit.  
Credo filium dei esse in omni christum.  
Et iussit stare currum. Et de-  
scenderunt uterque in aquam  
phylippus & eunuchus. &  
baptizauit eum. Cum autem  
ascendissent de aqua: spiritus  
domini rapuit phylippum. &  
amplius non uidit eum eu-  
nuchus. Ibat enim per uiam  
sua gaudens. Phylippus  
autem inuentus est in azoto.  
Et pertransiens euangelizabat  
ciuitatibus cunctis: donec  
ueniret cesaream.

**S**aulus autem adhuc spi-  
rans minarum & cedus in  
discipulos domini: accessit ad

117  
principem sacerdotum. & pe-  
tuit ab eo epistolas in damascum  
ad synagogas. ut si quos in-  
ueniret huius uirum ac  
mulieres uinctos perduceret  
in ierusalem. Et cum iter  
faceret: contigit ut appro-  
pinquaret damasco. Et su-  
bito circumfulsit eum lux  
de celo. & cadens in terram  
audiuit uocem dicentem sibi.  
Saul. saule. quid me perseque-  
ris: Qui dixit. Quis es domine:  
Et ille. Ego sum ihesus nazarenus.  
quem tu persequeris. Durum  
est tibi contra stimulum cal-  
cestrare. Qui tremens & stu-  
pens dixit. Domine. quid me  
uis facere: Et dominus ad eum.  
Surge & ingredere ciuitatem.  
& dicetur tibi quid te oporteat  
facere. Viri autem illi qui  
comitabantur cum eo: stabant  
stupefacti. audientes quidem  
uocem. neminem autem uidentes.  
Surrexit autem saulus de terra:  
aperitisque oculis nichil uide-  
bat. Ad manus autem illum  
trahentes. introduxerunt  
damascum. Et erat tribus



diebus non uidens. & non  
manducauit neq; bibit. Erat  
autem quidam discipulus  
damasci nomine ananias.  
Et dixit ad illū in uisu dñs.  
**A**nanias. At ille ait. Ecce ego  
dñe. Et dñs ad illum. Sur  
gens uade in uicū q̄ uocatur  
rectus. & quere in domo iu  
de saulum nomine charsen  
sem. Ecce enī orat. Et uidit  
uirū ananiā nomine intro  
euntē & imponentem sibi  
manus: ut uisum recipiat.  
Respondit autē ananias. Dñe.  
audui amictis de uiro hoc  
quanta mala scīs tuis fece  
rit in ierlm. Et hic habet  
potestatem a principibus  
sacerdotum alligandi omīs  
q̄ inuocant nomen tuum.  
**D**ixit autē ad eum dñs. Vade.  
qm̄ uas electionis est in iste.  
ut portet nomen meū corā  
gentib; & regibus. & filiis  
isrl. Ego enim ostendā illi.  
quanta oporteat eum pro  
nomine meo pati. Et abiit  
ananias & introiit in  
domū. & imponent ei manū

dixit. Saulē frater. dñs mi  
sit me iñc qui apparuit t̄  
in uia qua ueniebas. ut ui  
deas & implearis spū scō.  
Et confestim ceciderunt ab  
oculis eius tanquā squame:  
& uisum recepit. Et surgens  
baptizatus est. Et cū accepis  
set cibum confortatus est.  
Fuit autem cū discipulis qui  
erant damasci per dies aliq̄.  
Et continuo ingressus paulus  
in synagogas predicabat  
iñm: qm̄ hic est filius dei.  
**S**tupebant autē omīs qui eum  
audiebant: & dicebant. Non  
ne hic est qui expugnabat  
in ierlm eos qui inuocant  
nomen istud? Et huc ad hoc  
uenit: ut uinctos illos duce  
ret ad principes sacerdotū.  
**S**aulus autem multo  
magis conualecebat & con  
fundeat iudeos qui habi  
tabant damasci. affirmans  
qm̄ hic est xp̄c filius dei.  
Cum impleveretur autē dies  
multi: consilium fecerunt  
iudei ut eum interficerent.  
Hoc autē factū sunt saulo



insidie eorū. Custodiebant autē & portas die ac nocte. ut eum interficerent. Accipientes autē discipuli ei nocte per murū demiserunt eum. summittentes in sporta. Cū uenisset autē in ierusalem: temptabat iungere se discipulis. & omīs timebant eū. non credentes quia ēēt discipulus. Barnabas autem apprehensum illum duxit ad aptos. & enarrauit illis. y. quomodo in damasco fiducialiter egerit in nomine ihs. Et erat cum illis intrans & exiens in ierusalem. & fiducialiter agens in nomine dñi. Loquebatur q̄q; cū gentib; & disputabat cū grecis. Illi autē querebant occidere eum. Qd cū cognouissent fr̄s: deduxerunt eū nocte cesaream. & dimiserunt tharsum. Ecclā quidem p totā iudeam & galileam & samariam habebat pacē. & edificabatur ambulans in timore dñi. & consolatione sp̄s sc̄i replebatur.

**F**actum est autē ut petrus cum pertransiret iunuerfos: deueniret ad scōs qui habitabant liddē. Inuenit autē ibi hominē quendā nomine eneam. ab annis octo iacentē in grabato. q̄ erat paralyticus. Et ait illi petrus. Enea. sanat te dñs ihs xpc. Surge. & sterne tibi. Et continuo surrexit. Et uiderunt illum omīs qui habitabant liddē & saronē. q̄ conuersi sunt ad dñm. In ioppe autē fuit quedā discipula nomine tabita. que interpretata dicitur doreas. Hec erat plena operib; bonis & elemosinis. quas faciebat. Factum est autem in dieb; illis. ut infirmata moreretur. Quā cum laussent: posuerūt eam in cenaculo. Cum autē prope ēēt lidda ab ioppe: discipuli audientes q̄a petrus ēēt in ea. miserunt duos uiros ad eum rogantes. ne pigritatis uenire usq; ad nos. Cū uergens autē petrus. ueniret cum illis. Et cum aduenisset:

y. qm̄ in uia uidisset dñm. & quia locutus est ei. &



dixerunt illū in cenaculum.  
Et circumsteterunt illū omnes  
indue flentes. & ostendentes  
tunicas & uestes. quas facie-  
bat illis dorcas. Tectis autē  
omnibus foras: petrus po-  
nens genua sua orauit. Et  
conuersus ad corpus dixit.  
Tabitha surge. At illa aperuit  
oculos. & uiso petro resedit.  
Dans autē illi manū erexit eā.  
Et cū uocasset scōs ac uiduas:  
assignauit eam uiuam. No-  
tum autē factum est per  
uniuersam ioppen: & cre-  
diderunt multi in dñō ih̄u  
xpo. Factū est autē ut dies  
multos moraretur in iop-  
pe: apd̄ symonē quendam  
coriariū.

**U**n autē quidam erat  
in cesarea nomine corneli.  
centurio cohortis que dicit̄  
italica. religiosus & timens  
dñm cū omni domo sua. fa-  
ciens elemosinas multas  
plebi. & deprecans dñm sēp.  
Uidit in uisu manifeste qua-  
si hora nona diei anglm̄  
dei int̄ueniēte ad se. & di-

centem sibi. Corneli. At ille  
intuens eum: timore corre-  
ptus dixit. Quis es dñe?  
Dixit autē illi. Orationes tue  
& elemosine tue. ascendent  
in memoriam in conspectu  
dei. Et nunc mitte uiuos  
in ioppen: & accersi symonē  
quendam qui cognominat̄  
petrus. Hic hospitatur apd̄  
symonē quendam coriariū.  
cui domus est iuxta mare.  
Hic dicet t̄ quid te oporteat  
facere. Et cum discessisset  
angls qui loquebatur illi:  
uocauit duos domesticos suos.  
& milite metuentē dñm ex  
int̄ qui illi parebant. Quib;  
cum enarrasset omia: misit  
illos in ioppen. Postera autē  
die t̄ter illis facientibus &  
appropinquantib; ciuitati:  
ascendit petrus in supiora  
domus ut oraret circa horā  
sextam. Et cum esuriret:  
uoluit gustare. Properantib;  
autē eis: cecidit super eum  
mentis excessus. Et uidit ex-  
lum aptū. & descendens uas  
quiddam uelut linteum



magnum quattuor intus  
summitati de celo in terrā.  
in quo erant omnia quadru-  
pedia & serpentina terre. &  
uolatilia celi. Et facta est  
uox ad eum dicens. Surge  
petre. occide & manduca.  
**A**utē petrus. Absit dñe.  
quia nunquā manducaui  
omne cōmune & immun-  
dum. Et uox iterum scđo  
ad eū. Quis dñs purificauit.  
tū ne commune dixeris.  
**H**oc autē factum est per ter-  
& statim receptum est uas  
in celū. Et dum intra se hesi-  
taret petrus quidnam eēt  
uisio quā uidisset: ecce uiri  
q̄ missi erant a cornelio in-  
quirentes domū symonis.  
asteterunt ad ianuam. Et cū  
uocassent: interrogabant  
si symon q̄ cognominatur  
petrus illic haberet hospiti-  
um. Petro autē cogitante  
de uisione: dixit sp̄s ei. Ecce  
uiri tres querunt te. Surge  
itaq; & descende. & uade cū  
eis nichil dubitans: q̄a ego  
misi illos. Descendens autē in

119  
petrus ad uiros: dixit. Ecce  
ego sum quē queritis. Quis cau-  
sa est ppter quam uenistis?  
**Q**ui dixerunt. Cornelius centu-  
rio uir iustus & timens dñm.  
& testimoniū bonū habens  
ab uniuersa gente iudeorū.  
responsū acceperat ab anglo  
scđo accersiri te in domum  
suā. & audire uerba abs te.  
**I**ntroducent q̄ eos. receperat  
hospitio. Sequenti autē die  
surgens pfectus est cum eis.  
& quidam ex fr̄ib; ab ioppe  
comitati sunt eū. Altera au-  
tē die introiit cesaream.  
**C**ornelius uero  
expectabat illos conuocatis  
cognatis suis & necessariis  
amicis. Et factum est. Cum  
introisset petrus: obuius  
uenit ei cornelius. & proci-  
dens ad pedes ei adorauit eū.  
**P**etrus uero eleuauit eū dicens.  
**S**urge. & ego ipse homo sum  
sicut & tu. Et loquens cū illo  
introiit. & inuenit multos  
q̄ conuenerant. dixitq; ad  
illos. Vos scitis q̄modo abo-  
minatū sit uiro iudeo con-



iungi. aut accedere ad ali  
emigenam. Sed in ostendit  
dñs neminē communē aut  
immundū dicere hominē.  
**P**ropter qđ sine dubitatio  
ne ueni accersitus. Inter  
rogō qđ quam ob causam  
accersistis me.

**E**t cornelius ait. Audi  
quarta die usq; in hanc  
horam. orans eram hora  
nona in domo mea. Et ecce  
uir stetit ante me in ueste  
candida. & ait. Corneli ex  
audita est oratio tua. & ele  
mosine tue cōmemorate  
sunt in conspectu dei. Mit  
te qđ in ioppen. & accersi  
simonē qui cognominat  
petrus. hic hospitatur in  
domo simonis coriarii. iu  
xta mare. Is cum uenerit.  
loquetur tibi. Confestim qđ  
misi ad te. & tu bene fecisti  
ueniendo ad nos. Hunc qđ  
omñs nos in conspectu tuo  
assumus. audire omnia que  
cunq; tibi p̄cepta sunt  
a dño. Aperiens autē pe  
trus os suum dixit. In ue

ritate comperi. qm̄ non  
est personarum acceptor  
dñs. sed in omni gente qui  
timet dñm & operatur iusti  
ciam. acceptus est illi. Ver  
bum enim suum misit filiñs  
isrl̄. annuncians pacem p̄  
iñm xp̄m. Hic est enī omñi  
dñs. Viri fr̄s. uos scitis qđ  
factum est uerbum p̄ uni  
uersam iudeam. incipiens  
enī a galilea post baptisimū  
qđ predicauit ioh̄s iñm ana  
zareth. quom̄ unxit eū dñs  
sp̄u scō & uirtute. Qui per  
transiit benefaciendo &  
sanando om̄s oppressos a  
diabolo. qm̄ dñs erat cū illo.  
**E**t nos testes sumus omnium  
que fecit in regione iudeorū  
& ierusalem. quē occiderē  
suspendentes in ligno. Hunc  
dñs suscitauit tertia die. &  
dedit eū manifestum fieri  
non om̄i poplō. sed testibus  
p̄ordinatis a deo. nobis  
qui manducauim⁹ & bibim⁹  
cum illo postquā resurrexit  
a mortuis. Et p̄cepit nob̄  
predicare poplō & testifi



carri. quia ipse est qui consti-  
tutus est a deo iudex uiuorū  
& mortuorū. Huic omīs p-  
phe testimonium phibent.  
remissione peccatorū acci-  
pere per nomen eius omīs  
qui credunt in eum. Adhuc  
loquente petro uerba hec:  
cecidit sps scs super omīs q  
audiebant uerbum. Et ob-  
stupuerunt ex circumcisione  
fideles qui uenerant cū pe-  
tro. quia & in nationes grā  
spis scī effusa est. Audiebant  
enim illos loquentes linguis.  
& magnificantes dñm. Tunc  
respondit petrus. Num a-  
quam quis phibere potest  
ut non baptizentur ii qui  
spīm scīm acceperunt sicut  
& nos? Et iussit eos baptiza-  
ri in nomine iū xpi. Tunc  
rogauerunt eum. ut mane-  
ret ibi aliquot diebus.

**A**udierūt autē apti & frs qui  
erant in iudea. qm & gentes  
receperunt uerbum dei.  
**C**ū ascendisset autē petrus  
ierosolimam: disceptabant  
aduersus illum qui erant

ex circumcisione dicentes.  
**Q**uare introisti ad uiros pre-  
putium habentes. & man-  
ducasti eum illis? Incipiens  
autem petrus exponebat  
illis per ordinem dicens. Ego  
eram in ciuitate ioppe orans.  
& uidi in excessu mentis ui-  
sionem. descendens uas qdā  
uelut lintheum magnum  
quattuor intus summitti  
de celo. & uenit usq; ad me.  
**I**n quod intuens considerabā.  
& uidi quadrupedia terre.  
& bestias. & reptilia. & uola-  
tilia celi in eo. Audiu autē  
& uocem dicentē m. Surge  
petre. occide & manduca.  
**D**ixi autē. Nequaquam dñe.  
quia commune aut immun-  
dum nunquā introiit in  
os meum. Respondit autē  
uox de celo secundo. Que dñs  
mundauit. tunc cōmune  
dixeris. Hoc autem factum est  
per ter. & recepta sunt rursum  
omnia in celum. Et ecce con-  
festum uiri tres astiterunt  
in domo in qua eram: missi  
a cesarea ad me. Dixit autē



sp̄s m̄. ut ueniret cū illis nichil  
hesitans. Venerunt autem  
mecū & sex fr̄s isti. & ingressi  
sumus domum uiri. Harra-  
uit autē nobis quom̄ uidis-  
set anḡl̄m in domo sua stan-  
tem. & dicentem sibi. Mitte  
in ioppen. & accersi symonē  
q̄ cognominatur petrus. q̄  
loquetur t̄ uerba in quibus  
saluus eris tu & uniuersa do-  
mus tua. Cum autē exisset  
loqui: decidit sp̄s sc̄s super  
eos. sicut & in nos in initio.  
Recordatus sum autē uerbi  
dn̄i. sicut dicebat. Ioh̄s q̄dē  
baptizauit aqua. uos autē  
baptizabimini sp̄u sc̄o. Si q̄  
eandem gr̄am dedit illis d̄s  
sicut & nobis q̄ credidimus  
in dn̄m ih̄m xp̄m: ego quis  
eram qui possem prohibere  
dn̄m? His auditis tacuerunt.  
& gl̄ificauerūt dn̄m dicentes.  
Ergo & gentibus d̄s penitenti-  
am ad uitam dedit. Et illi  
quidem qui dispersi fuerant  
a tribulatione quę facta fue-  
rat sub stephano. perambu-  
lauerunt usq; phenicem.

& cyprium. & antiochiam.  
nemini loquentes uerbum  
nisi solis iudeis. Erant autē  
quidam ex eis uiri cyprii &  
cyrreni. Qui cum introissent  
antiochiam: loquebantur  
& ad grecos annunciantes  
dn̄m ih̄m. Et erat manus  
dn̄i cum eis. multusq; nu-  
merus credentium conuer-  
sus est ad dn̄m. Peruenit  
autem sermo ad aures eccl̄e  
quę erat ierosolimis super  
istis. & miserunt barnaban-  
usq; antiochiam. Quo cum  
peruenisset & uidisset gr̄am  
dei: gauisus est. & hortabat̄  
om̄s p̄posito cordis p̄manere  
in domino. quia erat uir bo-  
nus & plenus sp̄u sc̄o & fide.  
Et appposita est turba multa  
ad dn̄m. Profectus est autē  
& barnabas tharsum. ut  
quereret saulum. Quē cum  
inuenisset: p̄duxit antiochi-  
am. & annum totum conuer-  
sati sunt in eccl̄a. & docuerūt  
turbam multam. ita ut co-  
gnominarentur p̄m̄i anti-  
ochię discipuli xp̄iani.



121  
In his autem diebus superuenerunt ab ierosolymis propheta antiochiam. & surgens unexens nomine agabus. significabat per spiritum famem magnam futuram in universo orbe terrarum. que facta est sub claudio. Discipuli autem prout quisque habebat. proposuerunt singuli in ministerium mittere habitantibus in iudea scribis. Quod & fecerunt. mittentes ad seniores per manus barnabe & pauli.

**E**odem autem tempore misit herodes rex manus. ut affligeret quosdam de ecclesia. Occidit autem iacobum fratrem iohannis gladio. Undem autem quia placeret iudeis: apposuit ut apprehenderet & petrum. Erant autem dies azimorum. Quem cum apprehendisset misit in carcerem. tradens quattuor quatermionibus militum custodiendum. uolens post pascha producere eum populo. **E**t petrus quidem seruabatur in carcere. Oratio autem fi-

ebat sine intermissione ab ecclesia ad deum pro eo. Cum autem producturus eum esset herodes: in ipsa nocte erat petrus dormiens inter duos milites unctus catenis duabus. & custodes ante ostium custodiebant carcerem. Et ecce angelus domini affuit: & lumen refulsit in habitaculo. Percussitque latere petri: excitauit eum dicens. Surge uelociter.

**E**t ceciderunt catene de manibus eius. Dixit autem angelus ad eum.

**P**recingere & calcia te caligas tuas. Et fecit sic. Et dixit illi.

**C**ircunda te uestimentum tuum. & sequere me. Et exiens sequebatur eum. & nesciebat quia uerum est quod fiebat per angelum.

**E**t stimabat enim se uisum uidere. Transeuntes autem primam & secundam custodiam. uenerunt ad portam ferream que ducit ad ciuitatem. que ultro aperta est eis. Et exiuntes precesserunt unum unum. & continuo discessit angelus ab eo. Et petrus ad se reuersus dixit. Nescio uere quia misit dominus



angelum suum & eripuit me  
de manu herodis. & de omni  
expectatione plebis iudeorum.  
**C**onsideransq; uenit ad do-  
mum marie matris iohannis  
q; cognominatus est marcus.  
ubi erant multi congrega-  
ti & orantes. Pulsante autē  
eo ostium ianue: processit  
puella ad audiendum no-  
mine iode. Et ut cognouit  
uocem petri: p̄ gaudio n̄  
aperuit ianuam. sed intro-  
currenti nunciavit petrum  
stare ante ianuam. At illi  
dixerunt ad eam. Insanis.  
**I**lla autē affirmabat sic se  
habere. Illi autem dicebant.  
**A**ngelis eius est. Petrus autem  
perseuerabat pulsans. Cum  
autem aperuissent: uiderūt  
eum & obstupuerunt. Annu-  
ens autē eis manu ut tace-  
rent: enarrauit qm̄ dñs edu-  
xisset eū de carcere. dixitq;  
**N**unciare iacobo & fr̄ib; hęc.  
**E**t egressus abiit in aliū locū.  
**A**cta autē die: erat  
non parua turbatio inter  
milites. quidnam de petro

factum ēēt. Herodes autem  
cum requisisset eum & non  
inuenisset: inquisitione  
facta de custodibus. iussit  
eos duci ad se. Descendensq;  
a iudea in cesariam: ibi cō-  
moratus est. Erat autem  
natus tyrius & sydonis. At  
illi unanimes uenerūt ad eū.  
& persuaso blaspho q; erat  
super cubiculum regis po-  
stulabant pacem. eo quod  
alerentur regiones eorum  
ab illo. Statuto autem die  
herodes uestitus ueste regia  
sedit p̄ tribunali. & contio-  
nabatur ad eos. Popl̄s autē  
acclamabat dei uoces & non  
hominis. Confestim autem  
percussit eum angelus dñi.  
eo qd̄ non dedisset honore  
deo. & consumptus a uermi-  
bus exiit. Verbum  
autem dñi crescebat. & mul-  
tiplicabatur. Barnabas autē  
& saulus reuersi sunt ab ie-  
rosolimis expleto ministerio.  
assumpto iohanne q; cogno-  
minatus est marcus.  
**E**rant autē in eccl̄a



que erat antiochie pphie & doctores. in quib; barnabas & symon qui cognominabatur niger. & lucius cyrenensis. & manaen qui erat herodis tetrarche collactaneus. & saulus. Ministrantibus autem illis domino & ieiunantibus: dixit spiritus sanctus. Separate michi barnaban & saulum in opus quod assumpsi eos.

**T**unc ieiunantes & orantes. imponentesque eis manus: dimiserunt eos. Et ipsi quod emissi ab spiritu sancto abierunt seleuchiam. & inde nauigauerunt cyprum. Et cum uenissent salamina: predicabant uerbum dei in synagogis iudeorum. Habebant autem & iohannem in ministerio. Et cum pambulasent uniuersam insulam usque paphum: inuenerunt uirum quendam magum. pseudo prophetam. iudeum. cui nomen erat bariesu. qui erat cum proconsole sergio paulo uiro prudente. Hic accersitis barnaba & saulo: desiderabat

audire uerbum dei. Resistebat autem illis elymas magus. sic enim interpretatur nomen eius. querens auertere proconsulem a fide. Saulus autem qui & paulus repletus spiritu sancto: intuens in eum dixit.

**O** plene omni dolo. & omni fallacia. fili diaboli. inimice omnis iusticie dei. non desinis subuertere uias domini rectas:

**E**t nunc ecce manus domini super te: & eris cecus. non uidens solem usque ad tempus. Et confectum cecidit in eum caligo & tenebre. & circūiens querebat qui ei manum daret. Tunc proconsul cum uidisset factum: credidit. admirans super doctrina domini.

**E**t cum a papho nauigasent paulus & qui cum eo erant: uenerunt pergen pampylie. Iohannes autem discedens ab eis. reuersus est ierosolimam. Illi uero pertranssectes pergen uenerunt antiochiam phisidie: & ingressi synagogam die sabbatorum



sederunt. Post lectionē autē  
legis & prophetarum: mise-  
runt principes synagoge  
ad eos dicentes. Viri fratres.  
si quis est in uobis sermo ex-  
hortationis ad plebem: di-  
cite. Surgens autē paulus.  
& manu silentiū indicens:  
ait. Viri israelite. & q̄ time-  
tis dñm audite. Ds plebis isrl̄  
elegit patres nros. & plebem  
exaltauit cum ēēt incolę  
in terra egypti: & in brachio  
excelsi eduxit eos ex ea. & p̄  
quadraginta annorū temp̄  
mores eorū sustinuit inde-  
serto. & destruens gentes se-  
ptem in terra chanaan. sor-  
te distribuit eis terram eorū.  
quasi post quadringentos  
& quinquaginta annos. Et  
post hęc dedit iudices. usq;  
ad samuelem ppham. Et ex  
inde postulauerunt regem.  
& dedit illis ds saul filium eis.  
uirum de tribu beniamin.  
annis quadraginta. Et illo  
amotō suscitauit illis dauid  
regem. cui & testimonium  
perhibens dixit. Inueni da-

uid filium iesse uirū scdm  
cor meum. qui faciet omnes  
uoluntates meas. Huius ds  
ex semine scdm pmissionem  
eduxit isrl̄ saluatōrē nr̄m.  
predicante iohanne ante  
faciem aduentus ei bapti-  
simū penitentie omī poplō  
isrl̄. Cum impleret autem  
iohs cursum suum: dicebat.  
Quē me arbitramini ēē non.  
sum ego. sed ecce uenit post  
me. cuius non sum dignus  
calciamenta pedū soluere.  
**V**iri fr̄s. filii generis  
abraham. & qui in uobis ti-  
ment dñm. uobis uerbum sa-  
lutis huius missum est. Qui  
enim habitabant ierusalem  
& principes eius. hunc igno-  
rantes & uoces propharum  
que per omne sabbatum le-  
guntur. iudicantes impleue-  
runt. Et nullam causam mor-  
tis inuenientes in eū. petierūt  
a pilato ut interficerent eū.  
Cumq; consummassent omīa  
que de eo scripta sunt: de-  
ponentes eum de ligno. posu-  
erunt in monumento. Deus



uero suscitauit eum a mortuis  
tercia die. Qui uisus est per  
dies multos iis qui simul  
ascenderant cum eo a galilea  
in ierusalem: qui usq; nunc  
sunt testes eius ad plebem.

**E**t nos uobis annunciamus  
eam que ad patres nros rep-  
missio facta est: qm̄ dñs hanc  
adimpleuit filius nris. resu-  
scitans in̄m sicut in psalmo  
scd̄o scriptum est. Filius nris  
es tu. ego hodie genui te. Qd̄  
autē suscitauerit eū a mor-  
tuis. ampli⁹ non iā reuersurū  
in corruptionē: ita dixit.

**Q**uia dabo uobis scā dauid fi-  
delia. Ideoq; & alias dicit.

**N**on dabis sc̄m tuum uidere  
corruptionē. Dauid enī in  
sua generatione cū adimi-  
strasset uoluntati dei: dor-  
miuit. & appositus est ad  
patres suos. & uidit corru-  
ptionem. Quem uero dñs sus-  
citauit: non uidit corrupti-  
onem. Hocum q̄ sit uobis ui-  
ri fīs. quia per hunc uobis  
remissio peccatorū annun-  
ciatur. ab omnib; quib; non

potuistis in lege moy si iusti-  
ficari. In hoc omnis q̄ credit  
iustificatur. Videte ergo. ne  
superueniat uobis quod di-  
ctum est in prophis. Videte  
contemptores. & admirami-  
ni & disperdimini. q̄a opus  
operor ego in diebus uis.

opus quod non credetis siq̄s  
enarrauerit uobis. Exeuntib;  
autem illis: rogabant ut se-  
quenti sabbato loquerentur  
sibi uerba hec. Cumq; dimis-  
sa ēēt synagoga: secuti sunt  
multi iudeorum & coelestiu  
aduenarum paulū & barna-  
ban. Qui loquentes ad eos.  
suadebant eis ut permane-  
rent in grā dei. Sequenti uero  
sabbato: pene uniuersa ci-  
uitas conuenit audire uer-  
bum dñi. Uidentes autem  
urbas iudei repleti sūt zelo.  
& contradicebant iis que  
a paulo dicebantur blas-  
phemantes. Tunc constanter  
paulus & barnabas dixerūt.

**V**obis oportebat p̄mum loq̄  
uerbum dei. sed qm̄ reppu-  
listis illud & indignos uos



iudicatis eterne uite: ecce  
conuertimur ad gentes. Sic  
enim precepit nobis dñs.  
**P**osui te lumen in gentibus.  
ut sis in salutem usq; ad  
extremum terre. Audientes  
autē gentes gauserunt:  
& glificabant uerbum dñi.  
& crediderunt quotquot  
erant preordinati ad uitā  
eternam. Disseminabatur  
autem uerbum dñi per uni  
uersam regionē. Iudei autē  
conectauerunt religiosas  
mulieres & honestas & pri  
mos ciuitatis. & excitauerunt  
persecutionem in paulum  
& barnaban. & eiecerunt eos  
de finibus suis. At illi excus  
so puluere pedum in eos:  
uenerunt iconium. Discipuli  
quoq; replebantur gaudio  
& spiritu sancto.

**A**ctū est autē iconi. ut  
simul introirent in synago  
gam iudeorum & loqueren  
tur. ita ut crederet iudeos  
& grecorū copiosa multitu  
do. Qui uero increduli fue  
runt iudei: suscitauerunt

persecutionē. & ad inuicem  
dian conectauerunt ani  
mas gentium aduersus fr̃s.  
**M**ulto igitur tempore de  
morati sunt fiducialiter  
agentes in dñō. testimoni  
um perhibentes uerbo gr̃e  
sue. dantes signa & p̃digia  
fieri per manus eorum.

**D**iuersa est autē multitudo illi  
ciuitatis. & quidam quidē  
erant cum iudeis. quidam  
uero cum aptis. Cum autē  
factus ēet impetus gentiliū  
& iudeorum cum principi  
bus suis. ut contumelias af  
ficerent & lapidarent eos:  
intelligentes confugerunt  
ad ciuitates. licaoniam. &  
listram. & derben. & uni  
uersam in circuitu regio  
nem. & ibi euangelizantes  
erant.

**E**t quidam uir in listris  
infirmus sedebat pedibus  
claudus ex utero matris sue.  
q̃ nunquam ambulauerat.  
**H**ic audiuit paulū loquentē.  
**Q**uod intutus eum. & uidens q̃a  
fidem haberet ut saluus fie



124  
ret: dixit magna uoce. Sur-  
ge super pedes tuos rectus.  
Et exiit. & ambulabat. Tur-  
be autē cū uidissent qd fece-  
rat paulus: leuauerūt uocē  
hī: caomēe dicentes. Qui simi-  
les facti hominū. descende-  
runt ad nos. Et uocabant  
barnaban iouem. paulum  
uero mercuriū. qm̄ ipse erat  
dux uerbi. Sacerdos quoq;  
iouis qui erat ante in ciuita-  
te. tauros & coronas ante ia-  
nuas afferens cum populis.  
uolebat sacrificare. Qd ubi  
audierūt apti barnabas &  
paulus: conuolūti tunicis  
suis exierunt in turbas.  
clamantes & dicentes. Viri.  
quid hec facitis? Et nos mor-  
tales sumus similes uobis ho-  
mines. annunciantes uobis  
ab his uanis conuerti ad dñm  
uiuum. qui fecit celum &  
terram mare & omnia que  
in eis sunt. qui in preteritis  
generationibus dimisit  
om̄s gentes ingredi uias su-  
as. Et quidem non sine te-  
stimonio semetipsū reliquit.

benefaciens. de celo dans pluui-  
as & tempora fructifera. im-  
plens cibo & leticia corda ur̄a.  
Et hec dicentes: uix sedauerūt  
turbas ne sibi immolarent.  
Superuenerunt autē quidam  
ab antiochia & iconio iudei.  
& persuasis turbis lapidan-  
tes paulum traxerunt extra  
ciuitatem. estimantes eum  
mortuum ēē. Circundantib;  
autē eum discipulis: singens  
intrauit in ciuitatē. Et po-  
stera die profectus est cum  
barnaba in derben. Cumq;  
euangelizassent ciuitati  
illi & docuissent multos:  
reuerſi sunt listram. & iconi-  
um & antiochiam. confir-  
mantes animas discipulorū.  
exortantesq; ut pmanerent  
in fide. qm̄ per multas tri-  
bulationes oportet nos in-  
trare in regnum dei. Et cū  
constituissent illis p singlas  
eccl̄as presbiteros. & orassent  
cū ieiuniis: cōmendauerunt  
eos dño in quem crediderūt.  
Transiuntesq; phisidiam: ue-  
nerunt in pamphiliam. Et



loquentes in pergen uerbum  
dñi descenderunt in atliam.  
& inde nauigauerunt anti-  
ochiam. unde erant traditi  
gr̃e dei in opus qđ comple-  
uerunt. Cum autē uenissent  
& congregassent eccl̃am: re-  
tulerunt quanta fecisset d̃s  
cum illis. & quia aperuisset  
gentibus ostium fidei.

**M**orati sunt autem  
tempus non modicū  
cum discipulis. Et quidam de-  
scendentes de iudea docebas  
fr̃s. q̃a nisi circumcidamini  
scđm morem moỹsi: non po-  
testis salui fieri. Facta ergo  
seditione non minima apau-  
lo & barnaba aduersū illos:  
statuerunt ut ascenderent  
paulus & barnabas. & qđā  
alii ex aliis ad aptos & presbi-  
teros in ierusalem sup̃ hac  
questionē. Illi ḡ deducti ab  
eccl̃a. pertransibant fenicē  
& samariam. narrantes con-  
uersionē gentium. & facie-  
bant gaudiū magnū omib;  
fr̃ib;. Cum autē uenissent  
ierosolimam: suscepti sunt

ab eccl̃a & ab aptis & a senio-  
ribus. annunciantes quanta  
d̃s fecisset cum illis. Surrexe-  
runt autē quidam de here-  
si phariseorum q̃ credebant  
dicentes. quia oportet cir-  
cuncidi eos. precipere quoq;  
seruare legem moỹsi. Con-  
uenerunt autē apti & senio-  
res. uidere de uerbo hoc. Cū  
autē magna conquisitio fie-  
ret: surgens petrus dixit ad  
eos. Viri fr̃s. uos scitis qm̃ ab  
antiquis dieb; in nobis elegit  
d̃s per os meū audire gentes  
uerbum euangelii. & crede-  
re. Et q̃ nouit corda d̃s testi-  
monium perhibuit. dans  
illis sp̃m sc̃m sicut & nobis.  
Et nichil discreuit inter nos  
& illos. fide purificans corda  
eorū. Nunc ḡ quid tēptatis  
dñm imponere iugum super  
cervicem discipulorum. qđ  
neq; patres nr̃i neq; nos por-  
tare potuimus. Sed per  
gr̃am ĩu xpi dñi credimus  
saluari. quemadmodū & illi.  
Tacuit autē omnis multitudo.  
& audiebant barnaban



& paulum. narrantes q̄ta  
fecisset d̄s signa & prodigia  
in gentibus per eos. Et post  
quam tacuerunt: respondit  
iacobus dicens. Viri fr̄s. au  
dite me. Simon narrauit  
quēadmodum p̄mū d̄s uisi  
tauit sumere ex gentibus  
poplū nomini suo. & huic  
concordant uerba p̄pharū.  
sicut scriptum est. Post hec  
reuerter & reedificabo taber  
naculum dauid qd̄ cecidit.  
& diruta eius reedificabo. &  
erigam illud. ut requirant  
ceteri hominū dñm. & om̄s  
gentes super quas inuocātū  
est nomen meum dicte dñs.  
faciens hec. Notum a seculo  
est dño opus suū. Propter  
qd̄ ego iudico non inquieta  
ri eos qui ex gentibus con  
uertuntur ad dñm. sed scribe  
re ad eos ut abstineant se a  
contaminationibus simila  
chorum. & fornicatione. &  
suffocatis & sanguine. Moy  
ses enim a temporibus antiq̄s  
habet in singulis ciuitatib;  
q̄ cū predicent in synagogis.

ubi per omne sabbatū legitur.  
Tunc placuit aptis & senioribus  
cum omni ecclā eligere uiros  
ex eis. & mittere antiochiam  
cū paulo & barnaba: iudam  
q̄ cognominatur barsabas  
& silam uiros primos in fr̄ib;  
scribentes per manus eorū.  
**A**pti & seniores fr̄s.  
In qui sunt antiochie & syrie  
& cilicie fr̄ib; qui sunt ex gen  
tibus salute. Qm̄ audiuimus  
quia quidam ex nobis exe  
untes turbauerunt uos uer  
bis. euercentes animas ūas  
quib; non mandauim; pla  
cuit nobis collectis in unū  
eligere uiros & mittere ad  
uos cū carissimis m̄is bar  
naba & paulo. hominibus  
q̄ tradiderunt animas suas  
p̄ nomine dñi nr̄i ih̄u xp̄i.  
Misimus q̄ iudam & silam. q̄  
& ipsi uobis uerbis referrent  
eadem. Usū est enī sp̄ri  
tū scō & nobis. nichil ultra  
imponere uobis oneris quā  
hec necessaria. ut abstinea  
tis uos ab immolatis simu  
lachrorū. & sanguine fuf



focato & fornicatione. a quibus  
custodientes uos bene ageris.  
**I**lli & dimissi / Valere.  
descenderunt antiochiam.  
& congregata multitudo  
tradiderunt eptam. Quia  
cum legissent: gausi sunt  
super consolatione. Judas  
autem & silas & ipsi cum  
essent prophete: uerbo pluri  
mo consolati sunt fratres. &  
confirmauerunt eos. Facto  
autem ibi aliquanto tempore:  
dimissi sunt cum pace a fratribus  
ad eos qui miserant illos. Vi  
sum est autem hiis remanere  
ibi. solus autem iudas abiit.  
**P**aulus autem & barnabas de  
morabantur antiochie. do  
centes & euangelizantes cum  
aliis pluribus uerbum domini.  
**P**ost aliquot autem dies: dixit  
ad barnaban paulus. Reuer  
tentes uisitemus fratres per uni  
uersas ciuitates. in quibus  
predicauimus uerbum domini.  
quoniam se habeant. Barna  
bas autem uolebat secum assu  
mere & iohanne. qui cogno  
minabatur marcus. Paulus

autem rogabat eum. ut quia  
discessisset ab eis a pamphy  
lia. & non esset cum eis in opus:  
non debere recipi eum. Facta  
est autem dissensio inter eos:  
ita ut discederent ab inuicem.  
& barnabas assumpto mar  
co nauigaret cyprum. pau  
lus uero electo hiis. profectus  
est: traditus gratie dei a fratribus.  
**P**erambulabat autem syriam  
& ciliciam. confirmans ecclesias.  
precipiens custodire precepta  
apostolorum & seniorum. Et cum cir  
cuisset has nationes: perue  
nit in derben & listram.

**E**t ecce discipulus  
quidam erat ibi nomine  
timotheus. filius mulieris  
iudae fideles. patre gentili.  
Hunc testimonium reddebant  
qui in listris erant & iconio  
fratres. Hunc uoluit paulus se  
cum perficere. & assumens cir  
cuncidit eum propter iudeos  
qui erant in illis locis. Sciebant  
enim omnes. quod pater eius gen  
tilis esset. Cum autem pertransirent  
ciuitates: tradebant eis cu  
stodire dogmata quae erant



176  
decreta ab aptis & senioribus  
qui erant ierosolimis. Et eccle  
quidem confirmabantur fi  
de. & abundabant numero  
cotidie. Transeuntes autem  
frigiam & galacie regione  
uenerunt a scō spū loqui  
uerbum dei in asia. Cum ue  
nissent autē in misiam: tem  
ptabant ire bithiniam. &  
non permittit eos ire sps ihs.  
Cum autem pertransissent mi  
siam: descenderunt trivade.  
& uisio per noctem paulo  
ostensa est. Vir macedo qdā  
erat stans: & precans eum &  
dicens. Transiens in macedo  
niam. adiuua nos. Ut autē  
uisum uidit: statim ques  
iimus p̄ficisci in macedoniā.  
certi facti quia uocasset nos  
d̄s euangelizare eis. Nauigan  
tes autē a trivade. recto cursu  
uenimus samothraciam: &  
sequenti die neapolim. &  
inde philippis. que est p̄ma  
partis macedonie ciuitas co  
loma. Eramus autē in urbe  
hac dieb; aliquot. conferen  
tes uerbum dñi. Die autem

sabbatorum egressi sumus fo  
ras portam iuxta flumen ubi  
uidebatur oratio eē: & se  
dentes loquebamur mulie  
ribus que conuenerant. Et  
quedam mulier nomine ly  
dia purpuraria ciuitatis  
tyathirenorū colens deum  
audiuit. cui dñs aperuit  
cor intendere iis que dice  
bantur a paulo. Cum autē  
baptizata eēt ipsa & dom̄  
eius: deprecata est nos dicens.  
Si iudicastis me dñō fidelē eē:  
introite in domū meam &  
manete. Et coegit nos.

**T**actum est autē euntibus  
nobis ad orationē. puellam  
quandā habentē spm̄ phy  
tonē obuiare nobis. que que  
stum magnum prestabat  
dñs suis diuinando. Hec  
subsecuta paulū & nos: cla  
mabat dicens. Isti homines  
serui dei excelsi sunt. q̄ an  
nunciant uobis uerbū salutis.  
hoc autē faciebat multis die  
bus. Dolens autē paulus &  
conuersus spiritui dixit. Pri  
cipio t̄ in nomine ihs xpi



exire ab ea. Et exiit eadē hora.  
Videntes autē dñi eius q̄a exi-  
uit spes questus eorum: ap-  
prehendentes paulum & sy-  
lam perduxerunt in forum  
ad principes. & offerentes  
eos magistratibus dixerunt.  
Hi homines conturbant ciui-  
tatē nrām cum sint iudei.  
& annunciant morē quem  
non licet nobis suscipere neq;  
facere. cum simus romani.  
Et concurrere plebs aduersus eos  
& magistratus scissis tunicis  
eorum. & iusserunt illos vir-  
gis cedi. Et cū multas plagas  
eis imposuissent: miserunt eos  
in carcerē. precipientes cu-  
stodi ut diligenter custodi-  
ret eos. Qui cum tale prece-  
ptum accepisset: misit eos  
in interiorem carcerē. & pe-  
des eorum strinxit in ligno.  
Media autē nocte paulus &  
sy-las adorantes laudabant  
deum. & audiebant eos q̄ in  
custodia erant. Subito uero  
terremotus factus est magni-  
tudo ut mouerentur funda-  
menta carceris. Et confestim

aperta sunt ostia omnia. & uni-  
uersorum uincula soluta sūt.  
Et pergefactus autē custos car-  
ceris. & uidens apertas ianu-  
as carceris: euaginato gladio  
uolebat se interficere. esti-  
mans fugisse uinctos. Cla-  
mauit autē paulus uoce  
magna dicens. Nichil feceris  
t̄ mali. uniuersi enim hic  
sumus. Petitoq; lumine in-  
trogressus est: & tremefact⁹  
prostratus ad pedes pauli & sy-le.  
& pducens eos foras ait. Dñi.  
quid me oportet facere. ut  
saluus fiam? At illi dixerūt  
ei. Crede in dño ihs. & saluus  
eris tu & domus tua. Et locu-  
ti sunt ei uerbum dñi cum  
omnibus qui erant in domo  
eius. Et tollens eos in illa ho-  
ra noctis lauit plagas eorū.  
& baptizatus est ipse & omnis  
domus eius continuo. Cumq;  
perduxisset eos in domū suā:  
apposuit eis mensam. & leta-  
tus est cū omni domo suā cre-  
dens deo. Et cū dies fact⁹ ēēt:  
miserunt magistratus licto-  
res dicentes. Dimittite homi-



nes illos. Hunciaute autem  
custos carceris uerba hec paulo:  
quia miserunt magistratus  
ut dimittamini. Nunc  
exiuntes. ite in pace. Paulus  
autem dixit eis. Cesos nos  
publice indemnatos homi-  
nes romanos miserunt in  
carcerem. & nunc occulte  
nos eiciunt. Non ita. sed  
ueniant & ipsi nos eiciant.  
**H** unciauerunt autem magistra-  
tibus lictores uerba hec. Ti-  
mueruntque audito quod roma-  
ni essent. & uenientes depre-  
cati sunt eos. & educentes ro-  
gabant ut egredierentur de  
urbe. Exiuntes autem de car-  
cere introierunt ad hydriam.  
& uisis fratribus narrauerunt  
quanta fecisset dominus cum eis.  
& consolantes eos perfecti sunt.  
**C** u autem perambulassent am-  
phipolim & apolloniam:  
uenerunt thessalonicam. ubi  
erant synagoga iudeorum.  
**S** ecundum consuetudinem autem  
paulus introiit ad eos. &  
per sabbata tria differebat  
eis de scripturis. adaperiens

& insinuans quia christum oportu-  
te pati. & resurgere a mortuis.  
& quia hic est christus ihesus. quem  
ego annuncio uobis. Et quidam  
ex eis crediderunt & adiuncti  
sunt paulo & sylle. & de aceo-  
lentibus gentilibusque multi-  
tudo magna. & mulieres  
nobiles non paucę.

**E** lantes autem iudei. as-  
sumentesque de uulgo uiros  
quosdam malos. & turba fa-  
cta concitauerunt ciuitatem.  
& assistentes domui iasonis  
queriebant eos perducere in  
populum. Et cum non inuenis-  
sent eos: traherant iasonem  
& quosdam fratres ad principes  
ciuitatis clamantes & dicen-  
tes. quoniam hi sunt qui urbem  
concitant. & ad hoc uenerunt.  
quos suscepit iason. Et hi ho-  
mines contra decreta cesaris  
faciunt. regem alium dicen-  
tes nescio quem esse iherusalem. Con-  
citauerunt autem plebem  
& principes ciuitatis audi-  
entes hec. Et accepta satisfac-  
tione ab iasone & ceteris:  
dimiserunt eos. Fratres uero



confestim per noctē dimise-  
runt paulum & sylam in  
beroeam. Qui cum uenissent:  
in synagogam iudeorū intro-  
ierunt. Hi autē erant nobili-  
ores eorum qui erant thessa-  
lonice. Qui susceperunt  
uerbum eū omni auditate.  
cotidie scrutantes scripturas.  
si hec ita se haberent. Et  
multi quidem crediderunt  
ex eis. & multitudo gentili-  
um mulierū honestarum.  
& uiri non pauci. Cum autē  
cognouissent in thessaloni-  
ca iudei. quia & in beroea p-  
dicatum est a paulo uerbū  
dei: uenerunt & illuc cōmo-  
uentes & turbantes multi-  
tudinem. Statimq; tunc  
paulum dimiserunt fr̄s.  
ut iret usq; ad mare. Sylas  
autem & timotheus reman-  
serunt ibi. Qui autē dedu-  
cebant paulum: pduxerūt  
eū usq; ad athenas. & acce-  
pto mandato ab eo ad sylā  
& timotheum. ut quācele-  
ritter uenirent ad illum: p-  
fecti sunt. Paulus autem

cum athenis expectaret eos:  
inestabatur sp̄s eius in ipso.  
uidens idolatrie deditā ci-  
uitatē. Disputabat ḡ in sy-  
nagoga cum iudeis. & co-  
lentibus dñm. & in foro per  
om̄s dies ad eos qui adierant.  
Quidam autem epicurei &  
stoici philosophi dissi-  
bant cum eo. & quidam di-  
cebant. Quid uult semini-  
uerbius hic dicere? Alii u-  
dicebant. Nouorum deorū  
uidetur annunciator eē.  
quia inq̄ & resurrectionē  
annunciabat eis. Et appre-  
hensum eum: ad ariopagū  
duxerunt dicentes. Possum-  
us scire que est hec noua que  
a te dicitur doctrina? No-  
ua enim quedam in fers  
auribus nr̄is. Uolumus ḡ  
scire. quenam uelint hec  
eē. Athenienses autē om̄s  
& aduenē hospites ad ni-  
chil aliud uacabant. nisi  
aut dicere. aut audire aliqd  
nouū.

¶ tans autem paulus in  
medio ariopagi ait. Viri



athenienses. per omnia quasi  
superficiosos esse uos uideo.  
**P**reteriens enim & uident  
simulachra uestra. inueni &  
aram in qua scriptum erat.  
ignoto deo. Quod ergo ignoran-  
tes colitis: hoc ego annun-  
cio uobis. Deus qui fecit hunc  
mundum & omnia que in  
eo sunt: hic celi & terre cum  
sit dominus. non in manufactis  
templis habitat. nec mani-  
bus humanis colitur. indi-  
gens aliquo. cum ipse det  
omnibus uitam. & inspirati-  
onem. & omnia. fecitque ex uno  
omne genus humanum in-  
habitare super uniuersam  
faciem terre. definiens sta-  
tuta tempora. & terminos  
habitationis eorum. querere  
dominum si forte attenderent aut  
inueniant eum. quantum  
non longe sit ab unoquoque  
nostrum. In ipso enim uiuimus.  
mouemur & sumus. sicut  
& quidam uirorum poetarum  
dixerunt. Ipsius enim & gen-  
sumus. Genus ergo cum sumus  
dei: non debemus estimare

auro aut argento. aut lapi-  
di sculpture artis & cogita-  
tionis hominum esse simile.  
**E**t tempora quidem huius  
ignorantie despiciens deus:  
nunc annunciat hominibus  
ut omnes ubique penitentiam  
agant. eo quod statuit diem  
in qua iudicaturus est orbem  
terre in equitate. in uiro  
in quo statuit fidem prebens  
omnibus: suscitans eum amor-  
tuis. Cum autem audissent  
resurrectionem mortuorum:  
quidam quidem irridebant.  
quidam uero dixerunt. Audi-  
emus te de hoc iterum. Sic pau-  
lus exiit de medio illorum.  
**Q**uidam uero uiri adherentes  
ei crediderunt. in quibus & di-  
onysius ariopagita. & mu-  
lier nomine damaris. & alii  
cum eis. Post hec egressus ab  
athenis uenit chorinthum.  
& inueniens quendam iudeum  
nomine aquilam ponticum  
genere. qui nuper uenerat  
ab italia. & priscillam uxorem  
ei. eo quod precepisset claudius  
discedere omnes iudeos a roma:



accessit ad eos & salutauit  
eos. Et quia eiusdem artis e-  
rat: manebat apud eos  
& operabatur. Erat autem  
scenofactorie artis. Et dis-  
putabat in synagoga p-  
omne sabbatum. inter-  
ponens nomen dñi ih̄u.  
suadebatq; iudeos & grecos.  
Cū uenissent autem de mace-  
donia sylas & timotheus:  
instabat uerbo paulus te-  
stificans iudeis ih̄m ēē xp̄m.  
Contradicentib; autem eis &  
blasphemantibus: exciti-  
ens paulus uestimenta sua  
dixit ad eos. Sanguis ur̄ su-  
p caput ur̄m. mundus ego  
ex hoc ad gentes uadam. Et  
migrans inde: intrauit  
in domū cuiusdā nomine  
titii iusti colectis dñm. cuius  
domus erat conuincta sy-  
nagoga. Crispus autem ar-  
chisynagogus credidit  
dño cum omī domo sua.  
& multi corinthiorū au-  
dientes credebant & bap-  
tizabantur. Dixit autem dñs  
nocte p uisionem paulo.

Noli timere. sed loquere & ne  
taceas. ppter qd ego tecum  
sum. & nullus tibi nocere  
poterit. & nemo apponetur  
tibi ut noceat te. qm̄ popl̄s  
est multus in hac ciuita-  
te. Sed et autem ibi annum  
& sex menses. docens apud  
eos uerbum dei.

**G**allione autem pcon-  
sule achae. insurrexerunt  
uno animo iudei in paulū.  
& adduxerunt eū ad tri-  
bunal dicentes. qā contra  
legem hic persuadet ho-  
minib; colere dñm. Incipi-  
ente autem paulo ap̄re os:  
dixit gallio ad iudeos. Si  
quidem ēēt iniquum aliqd  
aut facinus pessimum o-  
mni iudei: recte uos susci-  
nere. Si uero questiones sūt  
de uerbo & nominib; legis  
uix: uos ipsi uidetis. iu-  
dex ego horum nolo ēē.  
Et eminauit eos a tribunali.  
Apprehendentes autem om̄s  
sosthenem principē syna-  
goga: percutiebant eū ante  
tribunal. & nichil eorum



gallioni cuius erat. Paulus  
uero cum adhuc sustinuis-  
set dies multos: frīb; uale-  
faciens nauigauit syriam.  
& cum eo priscilla & aq̃la.  
q̃ sibi cōtenderant in cen-  
chris capite. Habebant enī  
uotum. Deuēitq; ephesū.  
& illos ibi reliquit. Ipse uero  
ingressus in synagogam:  
disputauit cum iudeis. Ro-  
gantibus autem eis ut am-  
pliori tempore maneret  
apd̃ eos: non consensit. sed  
ualefaciens eis & dicens. o-  
portet me solemnem diem  
aduēientē facere ierosoli-  
mis. & iterum reuertar ad  
uos deo uolente: p̃fect⁹ est  
ab epheso. & descendens ex-  
saream ascendit & saluta-  
uit eccl̃am. & descendit  
antiochiam. Et facto ibi  
aliquanto tempore: p̃fe-  
ctus est perambulans ex  
ordine galaciam regionē.  
& frigiā. confirmans om̃s  
discipulos.

**V**ndeus autē quidā apollo  
nomine. alexandrinus na-

129  
tione. uir eloquens deuenit  
ephesum. potens in scriptis.  
hic erat edoctus uiam domini.  
& feruens spiritu loqueba-  
tur. & docebat diligenter  
ea que sunt de iū. sciens  
tantum baptisma ioh̃is.

hic q̃ cepit fiducialiter age-  
re in synagoga. Quē cum  
audissent priscilla & aq̃la:  
assumpserunt eum. & dili-  
gentius exposuerunt ei  
uiam dei. Cum autē uel-  
let ire achaiam: exortantes  
fr̃s scripserunt discipulis  
ut susciperent eū. Qui cum  
uenisset: contulit multū  
cum iis qui crediderant.

Veheementer enim iudeos re-  
uincbat. publice ostendens  
p̃ scripturas ēē xp̃m iū.

Factum est autē cum apollo  
ēēt corinthi. ut paulus pa-  
gratis superiorib; partib;  
ueniret ephesum. & inue-  
niret quosdam discipulos.  
dixitq; ad eos. Si sp̃m sc̃m  
accepistis credentes? At illi  
dixerunt ad eum. Sed neq;  
si sp̃s sc̃s est audiuimus. Ille



uero ait. In q̄ q̄ baptizati  
estis: Qui dixerunt. In ioh̄is  
baptismate. Dixit autē pau-  
lus. Ioh̄is baptizauit bap-  
tismo penitentie populū.  
dicens in eum qui uenturus  
ēet post ipsum ut crede-  
rent: hoc est in ihs̄. His  
auditis: baptizati sunt  
in nomine dñi ihs̄ xpi.  
Et cum imposuisset illis ma-  
nus paulus: uenit sp̄s sc̄s  
super eos. & loquebantur  
linguis & pph̄etabant.  
Erant autem om̄s uiri fere  
duodecim. Introgressus  
autē in synagogam cū fi-  
ducia loquebatur p̄ tres  
menses. disputans & sua-  
dens de regno dei. Cū autē  
quidam indurarentur &  
non crederent. maledicen-  
tes uia dñi corā multitudi-  
ne: discedens ab eis segre-  
gauit discipulos. cotidie  
disputans in scola tyran-  
ni cuiusdā. Hoc autem fa-  
ctū est per biennium. ita  
ut om̄s qui habitabant  
in asia audirent uerbum

dñi. iudei atq; gentiles. Vir-  
tutesq; non modicas faciebat  
d̄s per manus pauli. ita ut  
etiam super languidos de-  
ferrentur a corpore ei suda-  
ria uel semicincthia. & rece-  
debant ab eis languores.  
& sp̄s nequam egrediebant̄.

**T**emptauerunt autē  
quidam de circūuentib;  
iudeis exorcistas inuocare  
super eos qui habebant sp̄s  
malos nomen dñi ihs̄. dicen-  
tes. Adiuuamus uos p̄ ihs̄  
quem paulus predicat.  
Erant autē cuiusdā sc̄ue  
iudei principis sacerdotū  
septem filii. qui hoc facie-  
bant. Respondens autē sp̄s  
nequā. dixit eis. Ihs̄ noui  
& paulum scio. uos autē q̄  
estis: Et insiliens homo in  
eos in q̄ erat demoniū pessi-  
mum: dominatus est amboꝝ  
& inualuit contra eos. ita  
ut nudi & uulnerati effu-  
gerent de domo illa. Hoc  
autē notū factū est omnib;  
iudeis atq; gentilibus. qui  
habebant ephesi. Et ceci-



130  
dicitur timor super omnes illos.  
& magnificabatur nomen  
domini ihesu. Multi quoque cre-  
dendum ueniebant. confi-  
tentes & annunciantes actus  
suos. Multi autem ex illis qui  
fuerant curiosi sectati con-  
tulerunt libros. & combusse-  
runt eos coram omnibus. & co-  
putatis precibus illorum inue-  
nerunt pecuniam denariorum  
quinquaginta milium. Ita  
fortiter uerbum dei cresce-  
bat & confirmabatur. His  
autem expletis. proposuit pau-  
lus in spiritu transire macedo-  
nia & achaja ut ierosolimam  
dicens. quoniam postquam fuero  
ibi. oportet me & romam  
uidere. Mittens autem in ma-  
cedoniam duos ex ministran-  
tibus sibi. timotheum & era-  
stum. ipse remansit ad tem-  
pus in asia.

**I**acta est autem illo tempo-  
re turbatio non minima.  
de uia domini. Demetrius enim  
quidam nomine argentarii  
faciens edes argenteas dianę.  
prestabat artificibus non

modicum questum. Quos  
conuocans. & eos qui ei mo-  
di erant opifices. dixit. Iuri-  
scitis quia de hoc artificio  
adquisitio est nobis. & uide-  
tis & auditis quia non solum  
ephesi. sed pene totius asie  
paulus hic suadens auertit  
multam turbam dicens. quoniam  
non sunt dii qui manibus  
fiunt. Non solum autem hec  
periclitabatur nobis pars  
in redargutionem uenire.  
sed & magnę dee dianę tem-  
plum in nichilum deputa-  
bitur. sed & destrui incipiet  
maiestas eius. quam tota  
asia & orbis colit. His audi-  
tis repleti sunt ira. & excla-  
mauerunt dicentes. Magna  
diana ephesiorum. Et imple-  
ta est ciuitas confusione.  
Et impetum fecerunt uno animo  
in theatrum rapto gaio  
& aristarco macedonibus  
conturbis pauli. Paulo au-  
tem uolente intrare in po-  
pulum. non permisit disceptari.  
Quidam autem & de asie prin-  
cipibus qui erant amici ei



miserunt ad eum. rogantes  
ne se daret in theatrum.  
Alii autē aliud clamabant.  
Erat enim ecclā confusa. &  
plures nesciebant quā ex  
causa conuenissent. De tur-  
ba autē detraxerunt alex-  
andrum. propellentibus  
eum iudeis. Alexander g̃  
manu silentio postulato:  
uolebat rationē reddere  
poplō. Quē ut cognouert  
iudeum ēē: uox facta est  
una omniū quasi p̃ horas  
duas clamantium. Magna  
diana ephesiorū. Et cū se-  
dasset scriba turbas: dixit.  
Viri ephesii. quis enim est  
hominum qui nesciat ephē-  
siorum ciuitatē cultrice  
ēē magne diane. iouisq;  
plis? Cum g̃ his contra-  
dicta non possit: oportet  
uos sedatos ēē. & nichil te-  
mere agere. Adduxistis e-  
nim homines istos. neq; sa-  
cilegos. neq; blasphemā-  
tes deam urām. Qd si deme-  
trius & qui cū eo sunt arti-  
fices habent aduersus ali-

quem causam: conuentus  
forenses agunt. & procon-  
sules sunt. accusent inuicē.  
Siquid autem alterius rei  
queritis: in legitima ecclā  
poterit absolui. Nam &  
p̃elictamur argui seditio-  
nis hodiernę. cum nullus  
obnoxius sit de quo non  
possumus reddere rationē  
concursum istius. Et cum  
hec dixisset: dimisit ecclām.  
**P**ostquā autem  
cessauit tumultus: uoca-  
tis paulus discipulis. & exor-  
tatus eos uale dixit. & p̃fe-  
ctus est ut iret macedoniā.  
Cū autē perambulasset par-  
tes illas. & exortatus eos fu-  
isset multo sermone: uenit  
ad greciam. Ubi cū fecisset  
menses tres: factę sunt illi  
insidię a iudeis nauigaturo  
in syriam. habuitq; consiliū  
ut reuerteretur p̃ macedo-  
niam. Comitatus est autē  
eum sosipater uir beruensis.  
thessalonicensium uero ari-  
starcus. & secundus & gaius.  
derbeus & timotheus. Asiam



121  
uero tichicus & trophimus.  
Hi cum precessissent: sustine-  
bant nos troade. Nos uero  
nauigauimus post dies a-  
timorū a phylippis. & ue-  
nimus ad eos troadem in  
diebus quinque. ubi demora-  
ti sumus diebus septem. In  
una autem sabbati cum  
conuenissemus ad frangen-  
dum panē: paulus dispu-  
tabat cum eis profecturus  
in crastinum. protraxitq;  
sermonē usq; in mediam  
noctē. Erant autē lampa-  
des copiose in cenaculo. ubi  
eramus congregati. Sedens  
autē quidam adolescens  
nomine eutichus super fe-  
nestram. cū mergeretur so-  
mno graui. disputante diu  
paulo: cecidit de tercio ce-  
naculo deorsum. & sublat<sup>9</sup>  
est mortuus. Ad quem cū  
descendisset paulus: in-  
cubuit super eum. & comple-  
xus dixit. Nolite turbari.  
anima enim ipsius in eo est.  
Ascendens autē frangensq;  
panem & gustans: satisq; al-

locutus usq; ad lucem. sic  
profectus est. Adduxerunt  
autem puerum uiuentem.  
& consolati sunt non mini-  
me. Nos autē ascendentes  
nauem enauigauimus in  
asōn: inde suscepturi pau-  
lum. Sic enim disposuerat  
ipse p̄ terrā iter factururus.  
**C**um autem con-  
uenissemus in asōn: assūpto  
eo uenimus intalenen. &  
inde nauigantes sequenti  
die uenimus contra chium.  
& alia die applicuim<sup>9</sup> samū.  
& sequenti die uenim<sup>9</sup> mile-  
tum. Proposuerat enī pau-  
lus transnauigare ephesū.  
nequa mora illi fieret in a-  
sia. Festinabat enim si pos-  
sibile sibi ēēt. ut diem pen-  
tecostes faceret ierosolimis.  
**A** mileto autē mittens ephē-  
sum. uocauit maiores natu  
ecclē. Qui cū uenissent ad eū  
& simul ēēt: dixit eis. Hos  
seruis a prima die qua ingres-  
sus sum in asiam. qualiter  
uobiscum p̄ omē tempus  
fuerim seruiens dñō cū omī



humilitate & multis lacri-  
mis & temptationib; que  
in acciderunt ex insidiis  
iudeorum. qm̄ nichil sub-  
traxerim uobis utilit̄ quo  
minus annunciarē uobis  
& docerē uos publice &  
per domos testificans iu-  
deis atq; gentilibus in dñm  
penitentiam & fidem in  
dñm nr̄m ih̄m xp̄m. Et nūc  
ecce alligatus ego sp̄u na-  
do in ierusalem. que mea  
uentura sunt in ignorans.  
nisi qd̄ sp̄s sc̄s p̄ omnes ci-  
uitates michi protestatur  
dicens. qm̄ uincula & tri-  
bulationes me manent.  
Sed nichil horum uereor.  
nec facio animā meā pre-  
ciosiorem quā me: dum  
modo consumem cursum  
meū & ministeriū uerbi  
qd̄ accepi a dñō ih̄u. testi-  
ficari euangelium gr̄ie dei.  
Et nunc ecce ego scio quia  
amplius non uidebitis fa-  
ciem meā uos om̄s. p̄ quos  
transiui predicans regnū  
dei. Quapropter contestor

uos hodierna die. quia  
mundus sum a sanguine  
omniū. Non enim subter-  
fugi. quo minus annun-  
ciare omne consilium dei  
uobis. Attendite uobis &  
uniuerso gregi in q̄ uos  
sp̄s sc̄s posuit episcopos re-  
gere eccl̄am dei. quam ad-  
quisiuit sanguine suo. Ego  
scio qm̄ intrabunt post  
discessionē meā lupi graues  
in uos. non parentes gregi.  
& ex uobis ipsis surgent ui-  
ri loquentes peruersa. ut  
abducant discipulos post se.  
Quapropter uigilate memo-  
ria retinentes. qm̄ p̄ tri-  
ennium nocte & die non  
cessaui cū lacrimis monens  
unūquemq; uirū. Et nunc  
cōmendo uos deo & uerbo  
gr̄ie eius. q̄ potens est edifi-  
care & dare hereditatē in  
sc̄ificatis om̄ib; . Argentū  
aut aurū aut uestem nul-  
lus concupiuit ipsi sc̄tis.  
qm̄ ad ea que in opus erant  
& is q̄ mecum sunt. mini-  
strauerūt manus istę. Hec



omnia ostendi uobis. qm̄  
sic laborantes oportet susci-  
pere infirmos. ac meminisse  
uerbi dñi n̄r. qm̄ ipse dixit.  
**B**eati⁹ est magis dare. quā  
accipere. Et cum hec dixisset:  
positis genibus suis cū omib;  
illis orauit. Magnus autē  
fletus factus est omnium.  
& procumbentes sup̄ collum  
pauli osculabantur eū. do-  
lentes maxime in uerbo qd̄  
dixerat eis. qm̄ amplius  
faciem eius non ēēnt uisuri.  
**E**t deducebant eū ad nauim.

**C**um autē ēēt ut  
nauigaremus absc̄rati ab  
eis: recto cursu uenim⁹ chorum.  
& sequenti die rodum. &  
inde pataram. Et cū inue-  
nissem⁹ nauem transfre-  
tantem in phœniciem: ascen-  
dentes nauim nauigauim⁹.  
**C**ū apparuissem⁹ autē cy-  
pro: relinquentes eā ad sin-  
istram nauigauimus in syri-  
am. & uenimus tyrum. Ibi  
enim nauis expositura erat  
onus. Inuentis autē discipulis:  
mansimus ibi diebus septē.

qui paulo dicebant p̄ sp̄m.  
ne ascenderet ierosolimam.  
Et expletis diebus: p̄fecti iba-  
mus deducētib; nos omib;  
cum uxoribus & filiis usq;  
foras ciuitatē. Et positis ge-  
nibus in litore orauimus.  
**E**t cum uale fecissem⁹ inuicē:  
ascendimus in nauim. Illi au-  
tem redierunt in sua. Hos  
uero nauigatione explicita:  
a tyro descendimus tholoma-  
idem. & salutatis fr̄ib; man-  
sim⁹ die una apd̄ illos. Alia  
autē die p̄fecti uenimus ce-  
sareā. & intrantes in domū  
phy-lippi euangelistę q̄ erat  
unus de septem. mansimus  
apud eum. Hinc autē erant  
filie quattuor uirgines pro-  
phetantes.

**E**t cū morarem⁹ ibi per  
dies aliquot: superuenit q̄-  
dam proph̄a a iudea nomine  
agabus. Is cum uenisset ad  
nos: tulit zonam pauli &  
alligans sibi pedes & manus  
dixit. Hęc dicit sp̄s sc̄s. Virū  
cuius hęc zona est: sic alliga-  
bunt in ierusalem iudei. &



tradente in manus gentium.  
Quod cum audissemus: rogabu-  
mus nos & qui loci illius e-  
rant. ne ascenderet ierosoli-  
mam. Tunc respondit pau-  
lus & dixit. Quid facitis flen-  
tes. & affligentes cor meum?  
Ego enim non solum alligari.  
sed & mori in ierusalem pa-  
ratus sum propter nomen dñi.  
Et cum ei suadere non  
possemus: quicquid dicentes.  
Fiat uoluntas domini.

**P**ost dies autē istos: pre-  
parati ascendebamus ierlm.  
Venerunt autem & ex disci-  
pulis a cesarea nobiscum.  
adducentes apud quem hospi-  
taremur iasonem quendam  
cypriū. antiquum disciplin.  
Et cum uenissemus ierosolimā:  
libenter exceperūt nos frs. Se-  
quenti autē die introibat  
paulus nobiscum ad iacobū.  
om̄sq; collecti sunt seniores.  
Quos cum salutasset: narra-  
bat per singula quę fecisset  
dñs in gentibus per ministe-  
rium ipsius. At illi cum au-  
disserunt: magnificabant dñm.

dixeruntq; ei. Vides fr̄ qđ  
milia sunt in iudea qui cre-  
diderunt. & om̄s emulato-  
res sunt legis? Audierunt  
autem de te: quia discessio-  
nem doceas a moyse eorū  
qui per gentes sunt iudeorū  
dicens. non debere eos cir-  
cuncidere filios suos. neq;  
secūm consuetudinem ingre-  
di. Quid igitur est? Utiq; opor-  
tet conuenire multitudinē.  
audient enim te superuenisse.  
Hoc igitur fac qđ tibi dicim̄. Stē  
nobiscum hic viri quattuor.  
uotum habentes super se.  
His assumptis: sc̄ifica te cum  
illis. & impende in illis ut  
radant capta sua. & sciunt  
om̄s quia quę de te audierūt  
falsa sunt. sed ambulas &  
ipse custodiens legem. De us  
autē qui crediderunt ex gen-  
tibus nos scripsimus. iudi-  
cantes ut abstineant se ab  
idolis immolato & sangui-  
ne. & suffocato & fornicatione.

**T**unc paulus assum-  
ptis viris postera die puri-  
ficatus cum illis intrauit in



templum. annuncians exple-  
tionem dierū purificationis.  
donec offerretur p unoq;  
eorū oblatio. Dum autem  
septē dies consummarentur:  
ii qui ab asia erant iudei cū  
uidissent eum in templo  
concretauerūt poplū. & in-  
iecerunt in eum manus  
clamantes. Viri israelite. ad-  
iuuate. Hic est homo qui  
aduersus poplū & legem  
& locum hunc om̄s ubiq;  
docet. insuper & gentiles  
induxit in templum. & ui-  
olauit sc̄m locū istum. Vi-  
derant enī trophium e-  
phesum in ciuitate cum  
ipso. quem estimauerūt qm̄  
in templum induxisset pau-  
lus. Commotāq; est ciuitas  
tota. & facta est concursio  
poplī. & apprehendentes  
paulum traherant eū extra  
templū. & statim clausē fē-  
ianuē. Querentib; autē eū  
occidere: nunciatū est tri-  
buno cohortis. q̄a tota con-  
funditur ierlm̄. Qui statī  
assumptis militib; & centu-

133  
tionibus: decucurrunt ad il-  
los. Qui cum uidissent tri-  
bunum & milites: cessauerūt  
percutere paulum. Tunc  
accedens tribunus appre-  
hendit eum. & iussit alliga-  
ri catenis duabus. & inter-  
rogabat quis eēt & qd fecis-  
set. Alii autē aliud clama-  
bant in turba. Et cū non  
posset certū cognoscere pre-  
tumultu: iussit eum duci  
in castra. Et cum uenisset  
ad gradus: contigit ut a  
multibus portaretur p̄p̄t-  
um poplī. Sequebatur  
enim multitudo populi  
clamans. tolle eum. Et cū  
cepisset induci in castra  
paulus: dicit tribuno. Si  
licet in aliquid loq; ad te.  
Qui dixit ei. Grece nosti.  
Nomen tu es egyptius q̄ ante  
hos dies tumultū concreta-  
sti. & eduxisti in deserto  
quattuor milia uiuorū  
ficariorum: Et dixit ad  
eū paulus. Ego homo sui-  
quidem iudeus natus a  
tharso cilicie. non ignore



ciuitatis municeps. Rogo  
autem te. permittite in ali-  
quid loqui ad populum. Et  
cum ille permisisset: pau-  
lus stans in gradibus amu-  
te manu ad plebem. Et ma-  
gno silentio facto: allocutus  
est hebreia lingua dicens.  
Viri fratres & patres audite quia  
ad uos nunc reddo rationem.  
Cum audissent autem quia hebreia  
lingua loqueretur ad illos:  
praestiterunt magis silentium.  
Et dixit. Ego sum uir iudeus  
natus tharso cilicie. nutritus  
autem in ista ciuitate secus  
pedes gamaelis. eruditus  
iuxta ueritatem paterne le-  
gis. emulador legis dei exi-  
stens. sicut & uos omnes estis  
hocie. qui hanc uiam perse-  
cutus sum usque ad mortem.  
alligans & tradens in custo-  
dias uiros ac mulieres. sicut  
principes sacerdotum testimo-  
nium in reddunt. & omnes  
maiores natu. a quibus &  
epistolas accipiens ad fratres da-  
mascum pergebam. ut ad-  
ducere inde uinctos in ieru-

salem. ut punirentur. Factum  
est autem. Eunte me & appro-  
pinquante damasco: media  
die subito de caelo circumful-  
sit me lux copiosa. & deci-  
dens in terram audiui uocem  
dicentem in. Saule saule.  
quid me persequeris? Du-  
rum est tibi contra stimu-  
lum calcitrare. Ego autem  
 respondi. Quis es domine? Di-  
xitque in. Ego sum ihesus naza-  
renus. quem tu persequeris.  
Et qui mecum erant lumen  
quidem uiderunt. uocem  
autem non audierunt eius  
qui loquebatur mecum. Et dixi.  
Quid faciam domine? Dominus autem  
dixit ad me. Surgens uade  
damsicum. & ibi tibi dicet  
de omnibus que te oporteat  
facere. Et cum non uiderem  
pro claritate luminis illius:  
ad manum deductus a comi-  
tibus ueni damscum.  
Ananias autem quidam uir  
secundum legem testimonium  
habens ab omnibus habitanti-  
bus iudeis. ueniens ad me  
& stans dixit in. Saule frater



respice. Et ego eadem hora  
resperi in eum. At ille dixit  
in. Ds patrum mrorū p̄ior  
dinauit te. ut cognosceres  
uoluntatē eius. & uideres  
iustum. & audires uocē ex  
ore eius. quia eris testis illi  
ad om̄s homines eorū que  
uidisti & audisti. Et nunc  
quid moraris? Surge &  
baptizare. & ablue peccata  
tua inuocato nomine ipsi.  
Et actum est autē reuerenti  
in iertin & oranti in tem  
plo fieri me in stuporē men  
tis. & uidere illum dicentē  
in. Festina et exi uelociter  
ex iertin. qm̄ non recipient  
testimonium tuum de me.  
Et ego dixi. Dñe. ipsi sciunt  
qm̄ ego eram concludens  
in carcerem. & exiens per sy  
nagogas eos qui credebant  
in te. Et cū funderetur san  
guis stephani testis tui. ego  
astabam & conseruabam. &  
custodiebam uestimenta in  
terficiētū illum. Et dixit  
ad me. Uade. qm̄ in nationes  
longe mittā te. Audiebant

autem eum usq; ad hoc uer  
bum. & leuauerunt uocem  
suā dicentes. Tolle de terra  
huiusmodi. non enim fas  
est eum uiuere. Vociferanti  
bus autē eis & prouocantib;  
uestimenta sua. & puluerē  
iacientibus in aciem: iussit  
tribunus induci eū in castra.  
& flagellis exdi & torqueri  
eum. ut sciret ppter quam  
causam sic acclamarēt ei.  
Et cum astinxisset eū loris:  
dixit astanti sibi centurioni  
paulus. Si hominē romanū  
& indemnātū licet uobis fla  
gellare? Quo audito centu  
rio: accessit ad tribunum.  
& nunciauit ei dicens. Quid  
acturus es? Hic enī homo  
cuius romanus est. Accedens  
autē tribunus. dixit illi.  
Dic in. si tu romanus es. At ille  
dixit. Etiam. Et respondit  
tribunus. Ego multa summa  
hanc ciuitatē consecrui sum.  
Et paulus ait. Ego autem &  
natus sum. Prouincius ergo  
discesserūt ab illo. q̄ eū torturi  
erant. Tribunus quoq; timu  
it.



postquam rescivit quia cuius  
romanus eet. & quia alligas-  
set eum. Postera autē die vo-  
lens scire diligentius qua  
ex causa accusaretur a iude-  
is: soluit eum. & iussit sacer-  
dotes convenire & omne con-  
cilium. & producit paulum  
statuit inter illos. Intendens  
autem concilium paulus ait.  
**V**iri frs. ego omni conscientia  
bona conversatus sum ante  
dm̄. usq; in hodiernum diē.  
**P**rinceps autē sacerdotū annas.  
preceptis astantibus sibi p-  
cuttere os eius. Tunc paulus  
ad eū dixit. Percutiet te d̄s  
paries dealbate. Et tu sedens  
iudicas me scdm̄ legem. &  
contra legē iubes me percuti.  
Et q̄ astabant dixerunt. Sū-  
mum sacerdotem dei male-  
dicens: Dixit autem paulus.  
**N**esciebam frs. quia princeps  
est sacerdotum. Scriptū est  
enim. Principem populi tui  
non maledices. Sciens autē  
paulus quia una pars eet  
saduceorum. & altera pha-  
riseorum: exclamavit in

concilio. Viri frs. ego pharise-  
us sum filius phariseorum.  
**D**e spe & de resurrectione mor-  
tuum ego iudicor. Et cū  
hec dixisset: facta est dissen-  
sio inter phariseos & saduce-  
os. & soluta est multitudo.  
**S**aducei enim dicunt non ee  
resurrectionem. neq; anḡl̄m.  
neq; sp̄m. pharisei autem  
utrumq; constituentur. Fact⁹  
est autem clamor magnus.  
Et surgentes quidam phari-  
seorum: pugnabant dicen-  
tes. Nichil mali invenimus  
in homine isto. Quid si sp̄s  
locutus est ei aut anḡl̄s? Et  
cū magna dissensio facta  
eet: timens tribunus ne dis-  
cerperetur paulus ab ipsis.  
iussit milites descendere &  
rapere eū de medio eorum.  
ac deducere eū in castra. Se-  
quenti autē nocte assistens  
ei dñs ait. Constans esto pau-  
le. Sicut enim testificatus  
es de me in iert̄m: sic te oportet  
& iome testificari.

**F**acta autē die: collegerunt  
se quidam ex iudeis. & deuo



uerunt se dicentes neq; man-  
ducaturus neq; bibiturus. do-  
nec occiderent paulū. Erant  
autē plus quam quadragin-  
ta. q̄ hanc conuentionem  
fecerant. Qui accesserunt  
ad principes sacerdotum &  
seniores. & dixerunt. Deuo-  
tione deuouimus nos nichil  
gustaturos. donec occidam<sup>us</sup>  
paulum. Nunc q̄ uos nocti  
facite tribuno cum concilio.  
ut p̄ducat illū ad uos tan-  
quam aliqd̄ certius cogniti  
de eo. Nos uero prius quam  
appropiet: parati sumus  
interficere illum. Qd̄ cū audis-  
set filius sororis pauli insidi-  
as: uenit & intrauit in castra.  
nunciauitq; paulo. Vocans  
autē paulus ad se unum ex  
centurionibus ait. Adole-  
scente hunc perduc ad tri-  
bunū. habet enim aliqd̄  
indicare illi. Et ille quidem  
assumens eū dixit ad tribu-  
num. & ait. Vincit paulus  
uocans rogauit me hunc  
adulescentem perducere ad  
te: habente aliqd̄ loq̄ tibi.

Apprehendens autē tribunus  
manū illius: secessit cum eo  
seorsum. & interrogauit eum.  
Quid est quod habes indicare  
m̄? Ille autem dixit. Iudeis  
conuenit rogare te. ut cra-  
stina die producas paulum  
in concilium. quasi aliqd̄  
certius inquisituri sint de  
illo. Tu uero ne credideris illis.  
insidiantur enim ei ex eis  
uiri amplius quadraginta.  
qui se deuouerunt non man-  
ducare neq; bibere. donec  
interficiant illum. Et nunc  
parati sunt expectantes p̄-  
missum tuum.

**T**ribunus q̄ dimisit adole-  
scente. precipiens ne cui  
loqueretur qm̄ hec nota sibi  
fecisset. Et uocatis duob; cen-  
turionib; dixit illis. Parate  
milites ducentos. ut eant usq;  
cesaream. & eques septuagin-  
ta. & lancearios ducentos  
a tertia hora noctis. & iumen-  
ta parate. ut imponentes  
paulū saluum perducant  
ad felicem presidem. Time-  
bat autē ne forte taperent



eum iudei & occiderent. &  
ipse postea calumniā haberet  
quasi nummos acceperisset. scri-  
bens eplām continentem hec.  
**C**laudius lysias optimo presi-  
di felici salutē. Virum hunc  
apprehensum a iudeis. & inci-  
piētē interfici ab eis: super-  
ueniens cum exercitu eripui.  
cognito quia romanus est.  
uolensq; scire causam quā  
obieiebant illi deduxi eū in  
concilium eorū. quē inueni  
accusari de questionib; legis  
ipsorū. nichil uero dignum  
morte aut uinculis haben-  
tē crimen. Et cū in perlatū  
ēet de insidiis quas paraue-  
rant ei: confestim misi eum  
ad te. denunciāns & accusa-  
toribus ut dicant apd te.  
**M**ilitēs q̄ scdm  
pr̄ceptum sibi assumētes  
paulum: dixerunt p noctē  
in anticipatidē. & poste-  
ra die dimissis equitib; ut  
irent cū eo: reuersi sunt ad  
castra. Qui cū uenissent ex  
sareā & tradidissent eplām  
presidi: statuerunt ante

illum & paulum. Cū legisset  
autē eplām & interrogas-  
set de qua prouincia ēet. &  
cognoscens quia de cilicia  
ēet: audiam te inq̄t cū ac-  
cusatores tui uenerint. Ins-  
itq; in p̄torio herodis  
custodiri eum.

**P**ost quinq; autem dies  
descendit princeps sacerdo-  
tum annas cum senioribus  
quibusdam & tertullo qdā  
oratore. qui adierant pre-  
sidem aduersus paulū. Et  
citato paulo: cepit accusa-  
re tertullus dicens. Cum in  
multa pace agamus p te  
& multa corrigamur per  
tuā p̄uidentiam: semper  
& ubiq; suscipimus optime  
felix cum omī gr̄ariū actione.  
**N**e diutius autē te protraham:  
oro breuiter ut audias nos  
p tua clementia. Inuenim  
hunc hominē pestiferū &  
concitantē seditiones non  
tantū nr̄o generi. sed fere  
uniuerso orbi terrarū. &  
omib; iudeis in uniuerso  
orbe. & auctore seditionis



secte nazarenorum. q̄ etiam  
templum uiolare conat⁹ est.  
quē & apprehensum uolui  
mus scdm legem nr̄am iu  
dicare. Superueniens autē  
tribunus lysias cū uir ma  
gna eripuit eū de manib;  
nr̄is. iubens accusatores ei  
ad te uenire. a quo poteris  
ipse iudicans de oīb; istis  
cognoscere. de q̄b; nos accusa  
mus eū. Adiecerunt autem  
& iudei. dicentes hec ita se  
habere.

**R**espondit autē paulus  
annuente sibi p̄siede di  
cens. Ex multis annis eē te  
iudicē genti huic sciens bo  
no animo p̄ me satisfaciā.  
Potes enī cognoscere. quia non  
plus sunt michi dies quam  
duodecim. ex quo ascendi in  
ierlm̄ adorare. & neq; in tē  
plo inuenerē me cū aliquo  
disputantē. aut concursum  
facientē turbe. neq; in syna  
gogis. neq; in ciuitate. neq;  
p̄bare t̄ possunt. de quibus  
accusant me. Confiteor au  
tē hoc t̄. qd̄ scdm sectā quā

dicunt heresim. sic deseruio  
patri deo meo. credens omī  
bus que in lege & p̄phetis  
scripta sunt. spem habens  
in dñm quā & hi ipsi expe  
ctant resurrectionem futu  
ram iustorū & iniquorum.  
In hoc & ipse studeo sine of  
fendiculo conscientia habe  
re ad dñm. & ad homines  
semper. Post annos autem  
plures elemosinas facturis  
in gentē meā ueni. & obla  
tiones & uota. in q̄b; inue  
nerunt me purificatū in  
templo. non cū turba neq;  
cū tumultu. & apprehen  
derunt me clamantes & di  
centes. Tollite inimicū nr̄m.  
Quidam autē ex asia iudei q̄s  
oportebat modo apd̄ te p̄sto  
eē. & accusare siquid habe  
rent aduersum me: aut hi  
ipsi dicant siqd̄ inuenerunt  
in me iniquitatis. cū stem in  
concilio. nisi de una hac so  
lūmodo uoce qua clamaui  
inter eos stans. qm̄ de resur  
rectione mortuorum ego  
iudicor hodie a uob.



**D**istulit autē illos felix.  
certissime sciens de uia dicens.  
Cum tribunus hysias descende-  
rit: audiam uos. Iussitq; cen-  
turioni custodire eum. & ha-  
bere requiem. nec quenquā  
phibere de suis ministrare  
ei. Post aliquot autem dies  
ueniens felix cum drusilla  
uxore sua. quę erat iudea  
uocauit paulum. & audi-  
uit ab eo fidem quę est in  
ihs xpm. Disputante autē  
illo de iusticia & castitate.  
& de iudicio futuro: treme-  
factus felix respondit. Qd nē  
attinet uade. tempore autē  
opportuno accersiam te.  
simul & sperans qđ pecunia  
sibi daretur a paulo. ppter  
qd & frequenter accersiens  
eum loquebatur cū eo. Bi-  
ennio autem expleto: acce-  
pit successorem felix portū  
festum. Volens autem grām  
prestare iudeis felix: reliq̃t  
paulum uinctum.

**F**estus autē cū uenisset in  
provincia: post triduum  
ascendit ierosolimā acesarea.

adieruntq; eum pncipes sacer-  
dotū & primi iudeorum ad-  
uersus paulum. & rogabant  
eum postulantes grām ad-  
uersus eum ut iuberet pdu-  
ci eū iertm. insidias tenden-  
tes. ut eum interficerent  
in uia. Festus autē respon-  
dit seruari paulum in cesā-  
rea. se autem maturus p-  
fecturum. Qui q̃ in uobis  
atq; potentes sunt. descen-  
dentes simul siqd est in uiro  
crimen accusent eū. Demo-  
stratus autē inter eos dies  
non amplius quā octo aut  
decem: descendit cesaream.  
& altera die sedit pro tribu-  
nali. & iussit paulū adduci.  
Qui cum perductus ēet: cir-  
cumsteterunt eū q̃ ab ierso-  
lima descenderant iudei.  
multas & graues causas obi-  
cientes quas non poterant  
pbare. paulo autē rationē  
reddente. qm neq; in legē  
iudeorū. neq; in templum.  
neq; in cesarem q̃cquā pec-  
caui. Festus autē uolens iu-  
deis grām prestare: respon-



dens paulo dixit. Vis ierosolimam ascendere. & ibi de his iudicari apud me? Dixit autem paulus. Ad tribunal cesaris ito: & ibi oportet me iudicari. Iudeis non nocui. sicut tu melius nosti. Si enim nocui. aut dignum aliquod morte feci: non recuso mori. Si uero nichil est eorum que isti accusant me: nemo potest me illis donare. Cesarem appello. Tunc festus cum consilio locutus respondit. Cesarem appellasti. ad cesarem ibis.

**E**t cum dies aliquot transacti essent: agrippa rex & beronice descenderunt cesaream ad salutandum festum. Et cum dies plures ibi demonstrarentur: festus regi indicauit de paulo dicens. Vir quidam est derelictus a felice iunctus. de quo cum essem ierosolimis adierunt me principes sacerdotum & seniores iudeorum. postulantes aduersus illum damnationem. Ad quos respondit quia non est consuetudo ro-

manis donare aliquem hominem. prius quam is qui accusatur presentes habeat accusatores. locumque defendendi accipiat ad abluenda crimina. Cum ergo huc conuenissent: sine ulla dilatione sequenti die sedens per tribunal. iussi adduci uirum. De quo cum steterissent accusatores: nullam causam deferrebant de quibus ego suspicabar mali. Questiones uero quasdam de sua superstitione habebant aduersus eum. & de quodam iuui defuncto. quem affirmabat paulus inuere. Hecitans autem ego de huiusmodi questione: dicebam si uellet ire ierosolimam. & ibi iudicari de istis. Paulo autem appellante ut seruaretur ad augusti cognitionem: iussi seruari eum donec intem eum ad cesarem. Agrippa autem ad festum dixit. Volebam & ipse hominem audire. Cras inquit audies eum. Altera autem die cum uenisset agrippa & beronice cum multa ambitione. & uictorissent in auditu



rum cum tribunis & uiris  
principalibus ciuitatis: iubente  
festo adductus est paulus.  
Et dixit festus. Agrippa rex.  
& omnes qui simul adestis no  
biscum uiri. uidetis hunc  
de quo omnis multitudo iude  
orum interpellauit me iero  
solumis. petens & clamans  
non oportere eum uiuere  
amplius. Ego uero compi  
nichil dignum morte eum  
admisisse. Ipso autem hoc ap  
pellante: ad augustum iu  
dicaui mittere. de quo quid  
certum scribam domino non ha  
beo. Propter quod perduximus eum  
ad uos. & maxime ad te rex  
agrippa. ut interrogatione  
habita habeam quid scribam.  
Sine ratione enim in uidetur  
mittere uiuentem. & causas ei  
non significare. Agrippa  
uero ad paulum ait. Permit  
titur tibi loqui per te ipsum.  
tunc paulus extenta manu  
cepit rationem reddere.  
De omnibus quibus  
accusor a iudeis rex agrip  
pa. estimo me beatum apud te.

cum sum defensurus me hodie:  
maxime te sciente omnia que  
apud iudeos sunt. consuetudi  
nes & questiones. Propter quod  
obsecro patienter me audias.  
& quidem uitam meam a iuuen  
tute que ab initio fuit in  
gentem meam in ierosolymis no  
uerunt omnes iudei. prescien  
tes me si uelint testimonium  
perhibere. quoniam secundum certissi  
mam sectam nostre religionis ui  
xi phariseus. & nunc in spe  
que ad patres nostros repromis  
sionis facta est a deo asto iu  
dicio subiectus. in qua duo  
decim tribus nostre nocte ac die  
deseruentes sperant deuenire.  
De qua spe accusor a iudeis.  
O rex quid incredibile iudicat  
apud uos. si deus mortuos susci  
tat? Et ego quidem estima  
ueram me aduersus nomen iesu  
nazarem debere multa con  
traria agere. quod & feci iero  
solumis. & multos sanctorum ego  
in carceribus inclusi. a princi  
pibus sacerdotum potestate  
accepta. Et cum occiderentur:  
deculi sententiam. & per omnes



synagogas frequenter puni-  
ens eos compellebam blasphemare  
nomen eius. & ampli-  
us insaniens in eos persequabar  
usq; in exteras ciuitates. In  
quibus dum irem damascum  
cum potestate. & permissu  
principum sacerdotum: die  
media in uia uidi rex de ex-  
lo supra splendorem solis  
circumfulsisse me lumen. &  
eos q; simul mecum erant.

**O**mnisq; nos cum decidissemus in  
terram pro timore: solus  
audiui uocem loquentem michi  
hebraica lingua. Saule saule.  
quid me persequeris? Durum  
est tibi contra stimulum calci-  
trare. Ego autem dixi. Quis es  
domine? Dominus autem dixit. Ego  
sum ihu nazarenus: quem  
tu persequeris. Sed exurge.  
& sta super pedes tuos. Ad  
hoc enim apparui tibi. ut con-  
stituas te ministrum & testem  
eorum que uidisti. & eorum quibus  
apparebo tibi. eripiens te de  
populo & gentibus. in quos  
nunc ego mitto te aperire  
oculos eorum. ut conuertantur

a tenebris ad lucem. & de pote-  
state sathane ad dominum. ut acci-  
piant remissionem peccatorum.  
& sortem inter sanctos. per fidem  
que est in me. Unde rex agrip-  
pa non fui incredulus cele-  
stis uisionis. sed ius qui sume  
damasci primum & ierosolimis.  
& in omni regione iudee &  
gentibus annuntiabam ut  
penitentiam agerent. & con-  
uerterentur ad dominum. digna  
penitentiae opera facientes.

Hac ex causa me iudei cum essem  
in templo comprehensum  
temptabant interficere. Au-  
xilium autem adiutus dei usq;  
in hodiernum diem. sto testifi-  
cans minori atq; maiori: ni-  
hil extra dicens quam ea que  
prophetę sunt locuti futura esse.  
& moyses. si passibilis christus. si  
primus ex resurrectione mor-  
tuerum lumen. annuntiatu-  
rus est populo & gentibus.

**H**ec loquente eo & rationem  
reddente: festus magna uo-  
ce dixit. Insanis paulus. Multę  
te litterę in insaniam conuer-  
tunt. At paulus. non insano



inquit optime fecte. sed ueri-  
tatis & sobrietatis uerba loqr.  
Sic enim de his rex. ad quem  
& constanter loquor. Latere  
enim eum nichil horum ar-  
bitror. neq; enim in angulo  
quicquam horum gestum est.  
Credis rex agrippa prophis?  
Scio quia credis. Agrippa au-  
tem ad paulum. In modico  
suades me xpianum fieri. Et  
paulus. Opto apud dm & in  
modico & in magno. non  
tantum te. sed & omnes hos qui  
audiunt hodie fieri tales q-  
lis ego sum. exceptis uinculis  
his. Et exurrexit rex & prius.  
& beronice. & qui assidebant  
eis. Et cum secessissent. loque-  
bantur adinucem dicentes.  
q-ia nichil morte aut uincu-  
lis dignum qd fecit homo  
iste. Agrippa autem festo dixit.  
Dimitti poterat homo hic. si  
non appellasset cesarem. Ut  
autem iudicatum est eum na-  
uigare in italiam. & tradi  
paulum cum reliqs custodis  
centurioni nomine iulio  
cohortis auguste. ascenden-

tes autem nauum adrumenti  
nam incipientes nauigare.  
circa asie loca egressi sum.  
perseuerante nobiscum ari-  
stareo macedone thessalo-  
nicense. Sequenti autem die.  
uenimus sydonem. huma-  
ne autem tractans iulius pau-  
lum. permisit ad amicos ire.  
& curam suam agere. Et inde  
cum susculissemus. subnau-  
gauimus cypro. propterea  
qd esset uenti contrarii. &  
pelagus cylicie & pamphy-  
lie nauigantes. uenimus  
listram que est licie. Et ibi  
inueniens centurio nauem  
alexandrinam nauigantem in  
italiam. transposuit nos in  
eam. Et cum multis diebus tar-  
de nauigaremus. & uix de-  
uenissemus contra ciuidum  
phibente nos uento: nau-  
gauimus crete sed in sala<sup>at. sala</sup>  
minam. & uix iuxta nauigan-  
tes uenimus in locum quendam.  
q- uocatur bomportus. cui  
iuxta erat ciuitas thalassa.  
Multo autem tempore peracto.  
cum etiam non esset tanta nauiga-



tio. eo qd & ieiunium preter  
isset: consolabatur paulus  
dicens eis. Viri. uideo qm  
cum iniuria & multo dāno  
non solum oneris & nauis:  
sed etiā animarū nrarum  
incipit ēē nauigatio. Centu  
rio autē gubernatori &  
nauelero magis credebat  
quā iis que a paulo diceban  
tur. Et cum apertis portis  
non ēēt ad hiemandum:  
plurimi statuerunt consiliū  
nauigare inde. siquo modo  
possent deuementes pheniēcē  
hiemare portu crete. respici  
ente ad affricū & ad eborum.  
Aspirante autē austro. estiman  
tes se ppositū tenere. cū sus  
tulissent de ason: legebant  
cretam. Non post multum  
autē misit se contra ipsam  
uentus typhonicus. qui uo  
catur euroaquilo. Cumq; ar  
repta ēēt nauis. & non pos  
set conari in uentum: decen  
ta nauis flatibus ferebamur.  
In insulā autē quandam de  
currentes que uocatur cauda.  
potuimus uix obtinere scaphā.

Qua sublata adiutoris uteban  
tur. accingentes nauim. ti  
mentes ne in syrtim incide  
rent. submisso uase sic fere  
bantur. Valida autē nobis  
tempestate iactatis: sequenti  
die iactum fecerunt. & tertia  
die suis manibus armamen  
ta nauis preceperunt in mare.  
Neq; sole autem neq; luna neq;  
sideribus apparentibus per  
plures dies. & tempestate non  
exigua imminente: iam abla  
ta erat spes omnis salutis nrę.  
Et cū multa ieiunatio fuisset:  
tunc stans paulus in medio  
eorū dixit. Oportebat qdem  
o uiri. audito me non egredi  
a creta. luciq; facere iniuriā  
hanc & iacturam. & nunc  
suadeo uobis bono animo ēē.  
Amisio enī nullius anime erit  
ex uobis. preter quā nauis.  
Asserte enī in hac nocte angls  
dñi cui ego sum & cui deser  
ui. dicens. Ne timeas paulus.  
cesari te oportet assistere.  
Ecce donauit tē dñs omīs qui na  
uigant tecū. Propter qd bo  
no animo estote uiri. credo



enim deo quia sic erit quem  
admodum dictum est michi.  
In insulam autē quandam  
oportet nos deuenire. Sed  
postquam quartadecima  
nox superuenit. nauigan-  
tibus nobis in adriam circa  
mediam noctē: suspicaban-  
tur nautę apparere sibi a-  
liquam regionem. Qui sum-  
mittentes bolidem inuene-  
runt passus uiginti. & pu-  
silli inde separati inuenerūt  
passus quindecim. Timentes  
autē ne in aspera loca inci-  
deremus: de puppi intten-  
tes anchoras quattuor op-  
tabant diem fieri. ut scire-  
mus an salui ēē possemus.  
Nautis uero querentibus fuge-  
re de nauī: cum inuisissent  
scapham in mare. occasione  
querentes sub obtentu quasi  
a proa inciperent ancho-  
ras extendere. ut tunc nauis  
staret: dixit paulus centu-  
rioni & militibus. Nisi hi in  
nauī manserint: uos salui  
fieri non potestis. Time abs-  
ciderunt milites funes sea-

phę. & passi sunt eā abscedere.  
Et cum lux inciperet fieri: ro-  
gabat paulus omēs sumere  
cibum dicens. Quartadecima  
ab hodie die expectantes ie-  
iunium permanetis. nichil ac-  
cipientes. Propter qđ rogo  
uos accipere cibum pro sa-  
lute uīa. quia nullius ur̄m  
capillus de capite peribit. Et  
cum hec dixisset: sumens pa-  
nem grās egit deo in conspe-  
ctu omnium. Et cum fregisset:  
cepit manducare. Amineq̄o-  
res autē facti omēs. & ipsi ac-  
ceperunt cibum. Etiam uero  
uniuerse anime in nauī du-  
centę septuaginta sex. & sa-  
tiati cibo alleuiabant nauī.  
Iactantes citicum in mare.  
Cum autem dies factus ēēt:  
terram non agnoscebant.  
Suum uero quendam consi-  
derabant habentem litus.  
in quo cogitabant si possent  
eicere nauim. Et cū anchoras  
susculissent: committebant  
se mari. simul laxantes rum-  
cturas gubernaculorum. &  
leuato artemone scdm flatū



aux tendebant ad litus. Et cum incidissemus in locum bithalassium ubi duo maria conueniebant: impegerunt nauum. & propterea quidem fixa manebat immobilis. puppis uero soluebatur aui maris. Multū autē consilium fuit ut custodias occiderent. nequis cum enataisset effugeret. Centurio autē uolens seruire paulū prohibuit fieri. iussitque eos qui possent natare inttere se in mare primos & euadere. & ad terram exire. & ceteros alios in tabulis ferebant. quosdam autem super ea que de nauu erant. Et sic factum est ut omēs amī euaderent ad terrā. Et cum euasissemus: tunc cognouimus quā multatene insula uocabatur. Barbari uero prestabant nonmodicam humanitatem nobis. Accensa enim pyra reficiebant nos omēs. propter ymbre qui imminebat & frigus. Cū congregasset autē paulus

sarmentorū aliquantā multitudinem. & imposuisset super ignem: uisera a calore cum processisset inuasit manum ei. Ut uero uiderē barbari pendentein bestiam de manu ei: adinuicē dicebant. Utique homicida est homo hic. qui cum euasert de mari: ultio non sinit uiuere. Et ille quidem exutient bestiam in ignem: nichil mali passus est. At illi existimabant eum in tumorem conuertendum. & subito casurum & mori. Dū autē illis spectantib; & uidentib; nichil mali in eo fieri: conuertentes se dicebant eū esse dñm. In locis autē illis erant predia principis insule nomine publii. q̄ nos suscipiens triduo benigne exhibuit. Contigit autem patrem publii febris & disenteria uexatum iacere. ad quē paulus intrauit. Et cū orasset & imposuisset ei manum: saluauit eū. Quo facto: & omēs qui in insula habebant infirmitates accedebant &



curabantur. qui etiā multis  
honoribus nos honorauerūt.  
& nauigantibus nobis impo-  
fuerunt que necessaria erant.

**P**ost menses autem  
tres nauigauimus in nauī  
alexandrina. que in insu-  
la hiemauerat. cui erat in  
signe castrorum. Et cū uenis-  
semus syracusam: mansim⁹  
ibi triduo. Inde circūlegen-  
tes deuenimus regium. &  
post unum diem flante  
austro secū die uenimus  
puteolos. ubi inuentis frī-  
bus rogati sumus manere  
apd̄ eos dies septem. & sic  
uenimus romam. Et inde  
cū audissent fr̄s occurrerūt  
nobis usq; ad appii forū &  
tres tabernas. Quos cum ui-  
disset paulus: gr̄as agens deo  
accepte fiduciam. Cum intro-  
issemus autē romam: p̄mis-  
sum est paulo manere sibi  
met cū custodiēte se milite.

**P**ost terciū autē  
diem: conuocauit p̄mos iu-  
deorum. Cūq; conuenissent:  
dicebat eis. Ego unū fr̄s in-

chil aduersus plebem faci-  
ens aut morē paternum.  
uinctus ab ierosolimis tradi-  
tus sum in manus romanorū.

Qui cum interrogationē de  
me habuissent: uoluerunt  
me dimittere eo qd̄ nulla  
causa ēēt mortis in me. Con-  
tradicebantibus autē iudeis:  
coactus sum appellare cesa-  
rem. non quasi gentē meā  
habens aliquid accusare.

Propter hanc ḡ causam roga-  
ui uos uidere & alloqui. Pro-  
pter spem enim isit: catena  
hac circumdatus sum. At illi  
dixerunt ad eū. Nos neq; lit-  
teras accepimus de te a iudeis.  
neq; adueniens aliquis fr̄m  
nunciauit aut locutus est  
qd̄ de te malū. Rogamus  
autem a te audire que feceris.

Hanc de secta hac notū est  
nobis. quia ubiq; ei contra-  
dictur. Cū constatuissent  
autē illi diem: uenerunt ad  
eum in hospitium plures.

Quibus exponerat testificans  
regnum dei. suadensq; eis  
de iuv̄ ex lege moȳsi & p̄p̄his.



a mane usq; ad uesperam. Et  
quidam credebant iis que di-  
cebantur a paulo. quidam  
uero non credebant. Cumq;  
in uice non eēnt consertien-  
tes: discedebant dicente pau-  
lo unū uerbū. q̄a bene sp̄s  
sc̄s locutus est per isaiam  
ppham ad patres nr̄os dicens.

Vade ad poplū istū. & dic ad  
eos. Aure audietis & non in-  
telligetis. & uidentes uidebi-  
tis & non perspicietis. Intra-  
satum est enim cor populi  
huius. & auribus grauter  
audierūt. & oculos suos com-  
presserunt. ne forte uideant  
oculis & auribus audiant.  
& corde intelligant. & con-  
uertantur & sanem illos.

Nōtum ē sit uobis. qm̄ genti-  
bus missum est hoc salutare  
dei. ipsi & audierūt. Et cum  
non eēnt intelligentes: e-  
gressi sunt iudei. multa se-  
cum conq̄rentes. Mansit  
autem paulus biennio to-  
to in suo conductu dispu-  
tans. & suscipiebat omnes  
q̄ ingrediebantur ad eum

iudeos atq; grecos. p̄chi-  
cans regnum dei. & docens  
qm̄ hic est xp̄e filius dei. p̄  
quē omnis mundus iudica-  
bitur cum omni fiducia  
sine prohibitione. **Expli-**  
**et liber actuum aptōrum.**

**Hic incipit prologus episto-**  
**larum apostolorum.**

**N**on ita est ordo apud  
grecos qui integre sa-  
piunt & fidem rectam se-  
ctantur eptarū septē que  
canonice nuncupantur. sic  
in latinis codicib; inueniuntur.  
Qd̄ quia petrus primus est  
in numero aptōrum. prime  
sunt etiam eius eptē in ordi-  
ne ceterarum. Sed sicut euan-  
gelistas dudum ad ueritatis  
lineam correximus: ita has  
proprio ordini deo nos iu-  
uante reddidimus. Est enim  
prima earum una iacobi.  
petri due. iohannis tres. &



iude una. Que si ut ab eis di-  
geste sunt. ita quoq; ab in-  
fidelibus fideliter in latinū  
eloquium uerterentur: nec  
ambiguitatem legentibus  
facerent. nec sermonū sese  
uarietas impugnaret. Illo  
precipue loco ubi de unita-  
te trinitatis. in prima iohis  
eplā positū legimus. in q̄  
etiam ab infidelib; transla-  
torib; multū erratum ēē  
fidei ueritate comperimus.  
trium tantūmodo uocabu-  
la hoc est aque & sanguinis  
& sp̄s in ipsa sua editione  
ponentes. & patris uerbis;  
& sp̄s testimonium omne-  
rentes. In quo maxime &  
fides catholica roboratur.  
& patris & filii & sp̄s sc̄i u-  
na diuinitatis substantia  
comprobatur. In ceteris uero  
eplis quantum a nra aliorū  
distet editio: lectoris pru-  
dentie derelinquo. Sed tu  
uingo xpi custodiam dū  
a me impensius scripturę  
ueritatem inquiris: meam  
quodam modo senectutem

mundorum dentibus corro-  
dendam exponis. qui me  
falsarium corruptoremq;  
sc̄arū prouocant scriptu-  
rarium. Sed ego in tali ope  
nec emulorum meorum  
inuidentiam pertimesco.  
nec sc̄e scripturę ueritatē  
poscentibus denegabo.

**Explicit prologus.**

**Incipiunt capitula in eplā  
beati iacobi apostoli.**

**D**e inimicorū insurrectionib; rursū deputandis.

**D**e temptationibus aduersari que dei  
fore plurimū arbitrantur.

**D**e homine qđ sit opis indicio p̄dicandū.

**D**e sermone diuino quod sit operis  
indicio p̄dicandus.

**D**e cultura religionis & ministerio  
pietatis.

**D**e diuitiis celestib; & terrenis que  
animas egestate consumunt.

**D**e lege libertatis quā impleri omni-  
fariā ad oratē. & seueritate iusti-  
tudiis.

**D**e fide que non potest opere remoto  
firmari. & elemosinis.

**D**e nudis sermonib; qđ sit p̄fessio  
inimici. & fides sine ope corpus  
examine.



**D**e magistris q̄ circa totā p̄fectionē eē  
non possunt. *Samatores.*

**D**e lingua uix edomabili malo.

**D**e sapientia celesti & terrena.

**D**e amicis dī qđ mundi nequeant fore

**D**e iis q̄ uera loquunt. qđ culpā  
nequeant detractionis incurere.

**D**e incerto uite & pluris disputationib;.

**D**e supplicis scli diuitiū iniustis.

**D**e aduersorū tolerantie retributione.

**D**e passionib; martirū & ipsius dñi.  
& quod insecutorib; n̄ redderent talia.

**D**e remediis uite presentis.

**D**e uirtutib; scōrū & conuersione eorū  
qui fuerint peccatis astricti.

**E**xplūunt capitula.

**I**ncipit argumentum.

iacobus apl's scōm instruit  
clerum de cultura celestium  
p̄ceptorū & regula catho-  
licę obseruantie. & de inui-  
ce patientie maiestate. &  
de reuelatione plurimorū  
& mendacio magistrorum.

**E**xplūit argumentum.

**I**ncipit epistola beati  
iacobi apostoli.

## ALOBVS DEI ET

DOMINI NRI IESV

XPI SERVVS.

duodecim tribubus  
que sunt in disp̄sione  
salutē. Omne gaudiū  
existimate fr̄s mei cū  
in temptationes uarias  
incideritis. scientes qđ  
p̄batio fidei uir̄e patien-  
tiam operatur. Patientia  
autem opus perfectum  
habet: ut sitis perfecti  
& integri in nullo defi-  
cientes. Siquis autē uir̄m  
indiget sapientia:  
postulet a deo qđ dat

omnibus affluenter.  
& non impropere. &  
dabitur ei. Postulet autem  
in fide. nichil hesitans. Qui  
enim hesitat: similis est flu-  
ctui maris qui a uento mo-  
uetur & circumfertur. Non  
qđ estimet homo ille. qđ acci-  
piat aliquid a deo. Vir du-  
plex animo. inconstans est.  
in omnib; uis suis. Gloriet̄  
autē fr̄ humilis in exaltati-  
one sua. Diues autē in hu-



militate sua. qm̄ sicut flos  
fenu transiit. Exortus est  
enim sol cum ardore & arese  
ere fenu & flos eius decidit.  
& decor uultus eius deperit.  
ita & diues in reuerib; suis  
marrescet.

**B**eatus  
uir qui suffert temptatio  
nem. qm̄ cum platus fuerit  
accipiet coronam uite. quā  
repromisit d̄s diligentib; se.  
Nemo cum temptatur dicat.  
qm̄ a deo temptatur. Deus  
enim intemptator maloru  
est. ipse autē nemine tēptat.  
Vnusquisq; uero temptatur  
a concupiscentia sua. abscia  
ctus & illectus. Dein concupi  
scentia cum conceperit: pa  
rte peccatū. Peccatum uero  
cū consummatū fuerit: ge  
nerat mortem.

**V**olite itaq; errare fr̄s mei  
dilectissimi. Omne datū opti  
mū & omne donū perfectū  
de sursum est. descendens a  
patre luminū. Apd̄ quē  
non est transmutatio. nec  
uicissitudinis obumbratio.  
Voluntarie genuit nos uer

bo ueritatis. ut simus intū  
aliquod creature eius. Semis  
fr̄s mei dilectissimi. Sic autē  
omnis homo uelox ad audi  
endum. tardus autē ad lo  
quendū. & tardus ad nam  
Ira enim uiri. iusticiam dei  
non operatur.

**P**ropt̄ qd̄ abicientes omne  
immundiciam & abundan  
tiam malicie. in mansuetu  
dine suscipite insitū uerbū.  
qd̄ potest saluare animas uas.  
Certe autē factores uerbi &  
non auditores tantum. fal  
lentes uosmetipsos. Quia  
si quis auditor est uerbi &  
non factor: hic comparabi  
tur uiro consideranti uultū  
natiuitatis sue in speculo.  
Considerauit enim se & abiit:  
& statim oblitus est qualis  
fuerit. Qui autē perspexit  
in lege perfecte libertatis.  
& permanserit in ea non au  
ditor obliuiosus factus. sed  
factor operis: hic beatus  
in facto suo erit.

**S**iquis autem putat se re  
ligiosum ēē non refrenans



linguam suam sed seducens  
cor suum: huius uana est  
religio. Religio munda &  
immaculata apud dñm & pa-  
trem. hec est. uisitare pu-  
pillos & uiduas in tribulati-  
one eorum. & immaculatū  
se custodire ab hoc seculo.

**F**r̃s mei nolite in psonarū  
acceptatione habere fidem do-  
mini n̄r̃i ih̄u xp̄i g̃t̃s. Ecce n̄  
si introierit in conspectu  
ūro uir anulum habens in  
ueste candida. introierit  
autem & pauper in sordido  
habitu. & intendatis in eū  
qui indutus est ueste pre-  
clara & dixeritis ei. tu sede  
hic bene. pauperi autē di-  
catis. tu sta illic aut sede  
sub scabello pedum meorū:  
nonne iudicatis apud uos  
metipsos. & facti estis iudi-  
ces cogitationū iniquarū.  
**A**udite fr̃s mei dilectissimi.  
Nonne d̃s elegit pauperes  
in hoc mundo. diuites in  
fide & heredes regni. qđ  
repro misit d̃s diligentib;  
se. Vos autē exhonorastis

pauperem. Nonne diuites  
per potentiam uos opprimunt.  
& ipsi trahunt uos ad iudi-  
cia. Nonne ipsi blasphemant  
bonum nomen. quod inuoca-  
tum est super uos.

**S**i tamen legem perficitis  
regalem scđm scripturas. di-  
liges proximum tuum sicut  
teipsum: benefactis. Si autē  
personas accipitis: peccatū  
operamini. redarguti a lege  
quasi transgressores. Quicum-  
q; autē totam legem obser-  
uauerit. offendet autē in uno:  
factus est omnium reus. Qui  
enī dixit non inechaberis: dixit  
& non occides. Qđ si non inecha-  
beris. occidas autem: factus es  
transgressor legis. Sic loqui-  
mini & sic facite. sicut per  
legem libertatis incipientes  
iudicari. Iudicium enim sine  
misericordia illi qui non facit mi-  
sericordiam. Superexaltet autem  
misericordiam iudicio.

**Q**uid proderit fr̃s mei si fi-  
dem quis dicat se habere. opa  
autem non habeat. Nunquā  
poterit fides saluare eum.



Si autem frater aut soror nudi  
sunt. & indigeant uictu  
cotidiano. dicat autem aliquis  
ex uobis illis. tace in pace. ca-  
lescamini & saturamini.  
non dederitis autem eis que  
necessaria sunt corpori: quod  
proderit uobis? Sic & fides  
si non habeat opera: mor-  
tua est in semetipsa.

**S**ed dicit quis. Tu fidem ha-  
bes. & ego opera habeo. Of-  
tende michi fidem tuam sine  
operibus. & ego ostendam  
tibi ex operibus fidem meam.  
Tu credis quoniam unus est deus. be-  
ne facis. Et demones credunt.  
& contremiscunt. Vis autem  
scire ob homo inanis. quoniam fi-  
des sine operibus otiosa est?  
Abraham pater noster nonne  
ex operibus iustificatus est.  
offerens isaac filium suum  
super altare? Vides quoniam fi-  
des cooperabatur operibus  
illius. & ex operibus fides con-  
summata est. & suppleta  
est scriptura dicens. Credi-  
dit abraham deo. & reputa-  
tum est illi ad iusticiam. &

amicus dei appellatus est.  
Videtur quoniam ex operibus iusti-  
ficatur homo. & non ex fide  
tantum. Similiter autem  
& raab meretrix. nonne ex  
operibus iustificata est. sus-  
cipiens nuncios. & per aliam  
uiam eiciens? Sicut enim  
corpus sine spiritu mortuum  
est: ita & fides sine operibus  
morta est.

**N**olite plures magistri fi-  
eri fratres mei. scientes quoniam mai-  
us iudicium sumitis. In mul-  
tis enim offendimus omnes.  
Siquis in uerbo non offendit:  
hic perfectus est uir. Potest  
autem freno circumducere  
totum corpus. Si autem equorum  
frenos in ora mittimus: ad  
consentiendum nobis omne  
corpus eorum circumferimus.  
Ecce & naues cum magne  
sint. & a uentis ualidis mi-  
nentur: circumferuntur  
autem a modico guberna-  
culo ubi impetus dirigen-  
tis uoluerit. Ita & lingua  
modicum quidem membrum  
est: sed magna exaltat.



**E**cce quantus ignis.

quam magnā siluam inen-  
dit. Et lingua ignis est. uni-  
uersitas iniquitatis. Lingua  
constituitur in membris  
nris. quę maculat totum  
corpus. & inflamat totā  
natiuitatis nrę inflamma-  
ta a gehenna. Omnis enim  
natura bestiarum & uoluerū  
& serpentium. etiam ceterorū.  
domantur. & domita sunt  
a natura humana. lingua  
autē nullus hominum do-  
mare potest. Inquietū ma-  
lum. plena ueneno morti-  
fero. In ipsa benedicimus  
dñm & patrem. & in ipsa  
maledicimus homines q̄  
ad similitudinē dei facti sūt.

**E**x ipso ore. prodeit benedictio  
& maledictio. Non oportet  
fr̄s mei. hec ita fieri. Numquid  
fons de eodem foramine ema-  
nat dulcem & amarā aquā.

**N**unquid potest fr̄s mei ficus  
uiuas facere. aut utris ficus.

**S**ic neq; salsa dulcem potest  
facere aquam. Quis sapiens  
& disciplinatus inter uos.

Ostendat ex bona conuersa-  
tione operationem suā in  
mansuetudine sapientię.

**Q**uod si zelum amarū  
habetis & contentiones sunt  
in cordibus ur̄is: nolite glā-  
ri & mendaces ēē aduersum  
ueritatē. Non est ista sapien-  
tia desursum descendens.  
sed terrena. animalis. diabo-  
lica. Ibi enim zelus & conten-  
tio: ibi inconstancia. & omne  
opus prauum. Quę autem  
desursum est sapientia: p̄-  
mum quidem pudica est.  
deinde pacifica. suadibilis.  
modesta. bonis consensuens.  
plena misericordia & fructibus  
bonis. iudicans sine simu-  
latione. Fructus autē iusti-  
cie in pace seminatur. faci-  
entibus pacem.

**U**nde bella & lites in uobis.  
Honne hinc. Ex concupiscenti-  
is ur̄is quę militat in  
membris ur̄is. Concupiscitis  
& non habetis. occiditis &  
zelatis. & non potestis adipi-  
sci. Litigatis & belligeratis.  
non habetis ppter quod non



postulatis. Petitis & non ac-  
cipitis. eo qd male petatis.  
ut in concupiscentiis uris  
insumatis. Adulteri. nescitis  
qa amicitia huius mundi  
inimica est dei.

**Q**uicunq; igitur uoluerit a-  
micus esse huius seculi: mi-  
nicus dei constituitur. Aut  
putatis qa maniter scripta  
dicat: Ad inuidiam con-  
cupiscit sps. qui inhabitat  
in uobis. Maiorem autem  
dat gratiam. ppter qd dicit.  
D's superbis resistit. humilib;  
autem dat gratiam. Subditi  
igitur estote deo. resistite autem  
diabolo. & fugiet a uobis.

**A**ppropiate deo. & appropin-  
quabit uobis. Emundate  
manus peccatores. & purifi-  
cate corda duplices animo.  
Miseri estote. & lugete. & plo-  
rate. Rissus ur' in luctu con-  
uertatur. & gaudium in me-  
rorem. Humiliamini in con-  
spectu dñi. & exaltabit uos  
in tempore tribulationis.  
Nolite detrahere alterutrum  
frs mei. Qui detrahit fratri

aut q iudicat frēm suum:  
detrahit legē. & iudicat legē.  
Si autē iudicas legem: non  
es factor legis. sed iudex. Im-  
est enim legis dator & iudex.  
qui potest pderē & liberare.

U autem quis es qui  
iudicas proxmū tuū? Ecce  
nunc quid dicatis. Hodie  
aut crastino ibimus in illā  
ciuitatem. & faciemus qdem  
ibi annū. & merebimur &  
lucrū faciemus. q ignoratis  
quid erit in crastino. Que est  
enī uitā urā? Vapor est ad  
modicum parens. & deinceps  
exterminat. Pro eo ut dica-  
tis si dñs uoluerit & si uixe-  
rimus: faciemus hoc aut  
illud. Nunc autē exultatis  
in superbis uris. Omis exul-  
tatio talis. maligna est. Sci-  
enti igitur bonum facere &  
non facienti: peccatū est illi.

**A**gite nunc diuites.  
plorare ululantes in mise-  
ris uris. que adueniunt uob.  
Diuitie ur' putrefactę sunt.  
& uestimenta urā a tineis  
comesta sunt. Aurū & ar-



gentum ur̄m erugnauit.  
 & erugo eorum in testimo-  
 nium uobis erit. & mandu-  
 cabit carnes ur̄as sicut ignis.  
**T**hesaurizastis in nouissimis  
 diebus. Ecce merces operari-  
 orum. qui messuerunt re-  
 giones ur̄as. Qui fraudati  
 sunt a uobis clamant. &  
 clamor ipsorum in aures  
 dñi sabaoth int̄iuit. Epu-  
 lati estis super terram. & in  
 luxuriis emittistis corda  
 ur̄a. In die occisionis addu-  
 xistis. Occidistis iustum. &  
 non restitit uobis. Patientes  
 ē estote fr̄s. usq; ad aduen-  
 tum domini.

**E**cce agricola expectat  
 preciosum fructum terre.  
 patienter ferens donec acci-  
 piat temporaneum & sero-  
 tinum. Patientes estote &  
 uos & confirmate corda ur̄a.  
 qm̄ aduentus dñi appro-  
 pinquauit. Nolite ingemi-  
 scere fr̄s in alterutrum. ut  
 non iudicemini. Ecce iudex  
 ante ianuam assistit. Exem-  
 plum accipite fr̄s laboris

& patientie pph̄as. qui lo-  
 cuti sunt in nomine dñi.

**E**cce beatificamus.  
 qui sustinuerunt. Sufferen-  
 tiam iob audistis. & fidem  
 dñi uidistis. q̄a misericors  
 est dñs & miserator.

**A**n te om̄ia autē fr̄s mei  
 nolite iurare neq; p̄ celum.  
 neq; per terrā. neq; p̄ aliud  
 q̄dcunq; iuramentum. Sic  
 autē <sup>ut sermo ur̄</sup> iuramentū ur̄m. est  
 est. non non. ut non in iudi-  
 ciū incidatis. Tristatur aliq̄s  
 ur̄m. oret equo animo &  
 psallat. Infirmitur q̄s in  
 uobis. inducat presbiteros  
 eccl̄e. & orent super eū un-  
 guentes eū oleo in nomine  
 dñi. & oratio fidei saluabit  
 infirmū. & alleuiabit eū dñs.  
 & si in peccatis sit dimitten-  
 tur ei. Confitemini q̄ alter  
 utrū peccata ur̄a. & orate  
 p̄ inuicem ut saluemini.

**M**ultū enī ualet deprecatio  
 iusti assidua.

**E**lias homo erat similis  
 nobis passibilis. & orationē  
 orauit ut non plueret sup



terram. & non pluit annos  
tres. & menses sex. Et rursum  
orauit: & celum dedit pluui-  
am. & terra dedit fructum  
suum. Frs mei. si quis ex uob  
errauerit a ueritate. & con-  
uerterit q̄s eū scire debet  
qm̄ qui conuerit fecerit pec-  
catorem ab errore uie sue.  
saluabit animā ei a morte.  
Et operit multitudinem pec-  
catorum. *Explicit eptā  
beati iacobi apostoli;*

**I**ncipiunt capitula in eptā  
prima beati petri apti.

**D**e regenerationis inuenta potentia.

**D**e pphs q̄ animarū tolerantiā p̄dicant.

**D**e credentibus quos in castitate  
permanere hortatur.

**D**e semine salutaris uerbi renatis.

**D**e sacerdotib; quos ad instar infantū ut  
concupiscant lac sine dolo hortatur.

**D**e lapidib; uinis & hostib; spūalib;.

**D**e poplō acquisitionis. quem regale  
sacerdotiū nominante.

**D**e popularib; q̄s autē carnis pri-  
uari desiderat. s̄ di ordinē docuit.

**D**e poplarib; q̄s anime utilitate uiuen-

**D**e exhortatione mulierū uiris  
adherentium.

**D**e uiris q̄s quēadmodū cū mulieribus  
atq; cū omib; uiuere debeant exhortat.

**D**e archa p̄ quā pauci salui facti sūt.

**D**e baptismo qd̄ a mundi acerbis  
liberat.

**D**e cognoscentib; dñm q̄s non licet alteri  
quā dei uoluntati seruire.

**D**e uerbo diuino q̄ & mortuis id est  
non credentibus p̄dicatur.

**D**e clero & poplō. q̄s sibi met ipsis  
ministrare hortatur.

**D**e uisceris passionib; xpi. quas ne  
ullus patiescat insinuat.

**D**e iudicio qd̄ non ab externis sed a  
domo dei incipiat.

**D**e corona inimitabili quā grege  
dei uoluntarie pascentes accipient.

**D**e mansuetudine & subiectione alter-  
na. rugitūq; diabolico.

**D**e deo q̄ optimū opus imitantes ad  
consummationē pducit.

*Explicit*

*capitula. Incipit*

**D**iscipulos *argumentum.*  
saluatoris inuictos toto  
orbe diffusos & peregrinos  
in hoc sclo monstrat. & pre-  
terite uite penitere suadet.  
& in nouam uitā p̄ficere.



196  
Explicit argumentum.

Incipit epla beati petri  
apostoli prima.

ET RVS

APLS

IESV

XPI

**E**lectis aduenis disper-  
sionis ponti. galacie.  
capadocie. asie & bithi-  
nie. scdm prescientiam  
dei patris. in sanctifica-  
tionem sps. in obedienci-  
am & asperione sangui-  
nis ihu xpi. gra uobis  
& pax multiplicetur.

**B**enedictus ds & pa-  
ter dni nri ihu xpi.  
qui scdm magnam  
misericordiam suam re-  
generauit nos in spe  
uitam. per resurrectionem  
ihu xpi ex mortuis. in here-  
ditatem incorruptibile &  
incontaminata. & immar-  
cescibilem conseruatam in  
celis: in uobis q in uirtute

dei custodimini per fidem.  
in salutem paratam reuela-  
ri in tempore nouissimo.

**I**n quo exultabitis. modicu  
nunc si oportet contristari  
in uariis temptationibus.  
ut pbatio uie fidei multo  
preciosior auro qd p igne  
pbatur. inueniatur in lau-  
dem & glam & honore. in  
reuelatione ihu xpi. Quem  
cu non uidetis diligitis.  
in que nunc quoq; non ui-  
dentes creditis. credentes  
autem exultatis leticia in-  
narrabili & glificata. repor-  
tantes finem fidei uie sa-  
lute animaru. De q salute  
exquisierunt atq; scrutati  
sunt pphs. q de futura in  
nobis gra pphauerunt. scri-  
tantes in quod ut quale tep  
significaret in eis sps xpi. pnu-  
tians eas que in xpo sunt  
passiones & posteriores glas  
quib; reuelatum est: quia  
non sibi ipsis. uobis autem  
ministrabant ea que nunc  
nunciata sunt uobis p eos  
q euangelizauerunt uobis.



spū scō missō de celo. in quē  
desiderant angeli p̄spicere.

**P**ropter quod succincti  
lumbos mentis ur̄e. sobriū  
perfecte sperate in eam que  
offertur uobis grām. in re-  
uelationem iū xpi. Quasi  
filii obedientie non confi-  
gurati prioribus ignoran-  
tie ur̄e desideriis. sed scdm̄  
eum qui uocauit uos sc̄m.  
& ipsi sc̄i in omni conuersa-  
tione sitis. qm̄ scriptum est.  
S c̄i eritis. qm̄ ego sc̄s sum. Et  
si patre inuocatis eum qui  
sine acceptione personarū  
iudicat scdm̄ uniuscuiusq;  
opus: in timore incolatus  
ur̄i tempore conuersamini.  
scientes qd̄ non corruptibili  
argento ut auro redempti  
estis de uana ur̄a conuersa-  
tione paterne traditionis.  
sed precioso sanguine q̄si  
agni incontaminati & im-  
maculati xpi. p̄cogniti  
quidē ante constitutionē  
mundi. manifestati autē  
nouissimis temporib; p̄p̄t  
uos qui p̄ ipsum fideles estis

in deo. qui suscepit eum  
a mortuis & dedit ei glām.  
ut fides ur̄a & spes ēēt in  
deo. Animas ur̄as castifican-  
tes in obedientia caritatis.  
in fraternitatis amore.  
simplici ex corde inuicem  
diligite attentius. renati  
non ex semine corruptibi-  
li sed per uerbum dei uiui  
& p̄manens. quia om̄s ca-  
ro ut fenu. & om̄s gl̄a eius  
tanquam flos fenu. Exaru-  
te fenu & flos ei decidit.  
uerbū autē dñi manet in  
eternum.

**H**oc est autem uerbū qd̄  
euanglizatum est in uos.  
Depponentes q̄ om̄ne maliciā.  
& om̄ne dolum. & simula-  
tiones. & inuidias. & om̄s  
detractiones. sicut in genti  
infantes rationabile  
sine dolo lac concupiscite.  
ut in eo crescatis in salutē.  
si tamen gustastis qm̄ dul-  
cis est dñs. Ad quē acceden-  
tes lapidem uiuum. ab ho-  
minib; quidem reprobati.  
a deo autē electum & bono



rificatum: & ipsi tanquam lapides vivi superedificamini domus spirituales. sacerdotium sanctum offerre spirituales hostias acceptabiles deo per in christum. Propter quod continet scriptura. Ecce pono in syon lapidem summum. angularem. platum. electum. preciosum. & qui crediderit in eo non confundetur. Vobis ergo honor credentibus. non credentibus autem lapis quem reproba verunt edificantes. hic factus est in caput anguli. & lapis offensionis & petra scandali iis qui offendunt verbo nec credunt in quo & positi sunt. Vos autem genus electum. regale sacerdotium. gens sancta. populus acquisitionis. ut virtutes annuntietis eius qui de tenebris vos vocavit in admirabile lumen suum. Qui aliquando non populus. nunc autem populus dei. Qui non consecutus misericordiam. nunc autem misericordiam consecutus. Quorum

aliquando non misertus est. nunc autem misertus. **R**em. obsecro vos tanquam advenas & peregrinos. abstinere vos a carnalibus desideriis que militat aduersus animam. Conuersationem vestram inter gentes habentes bonam. ut in eo quod detrahant de vobis tanquam de malefactoribus. ex bonis operibus vos considerantes glorificent deum in die iustificationis. Subiecti estote omni humane creature. propter deum. Sive regi. quasi preexcellenti. Sive ducebus tanquam ab eo missis. ad vindictam malefactorum. laudem vero bonorum. Quia sic est voluntas dei. ut benefacientes obmutescere faciatis imprudentium hominum ignorantiam. **Q**uasi liberi. & non quasi velamen habentes malicie libertatem. sed sicut serui dei. Omnes honorate. fraternitatem diligite. Deum timeate. regem honorificate. Serui. subditi estote in omni timore dominis.



Non tantum bonis & modestis.  
sed etiam discoloris. Hec est enim  
gratia. si propter conscientiam dei  
suscinet quis tristitias pati-  
entis iniuste. Que enim gratia  
est. si peccantes & colaphiza-  
ti suffertis? Sed si benefacien-  
tes patienter suscinetis: hec  
est gratia apud dominum. In hoc enim  
uocati estis. quia & Christus pas-  
sus est pro nobis. uobis relin-  
quens exemplum. ut sequa-  
mini uestigia eius. Qui pecca-  
tum non fecit. nec inuentus  
est dolus in ore ipsius. Qui cum  
malediceretur: non maledi-  
cebat. Cum pateretur: non  
comminabatur. Tradebat autem  
iudicanti se iniuste. qui pec-  
cata nostra ipse pertulit in cor-  
pore suo super lignum. ut  
peccatis mortui iusticie ui-  
uamus. cuius luore sanati  
estis. Gratis enim sicut oues  
errantes. Sed conuersi estis  
nunc ad pastorem & episco-  
pum animarum uestrarum.

Similiter & mulieres subdi-  
te sint uiris suis. ut & si qui  
non credunt uerbo. per muli-

erum conuersatione sine uer-  
bo lucifiant. considerantes  
in timore conuersationem  
uiram. quantum sit non extrin-  
secus capillatura. aut circum-  
dactio auri. aut indumentorum  
uestimentorumque cultus. sed  
qui absconditus est cordis  
homo in incorruptibilitate  
quieti & modesti spiritus. qui est  
in conspectu dei locuples.  
Sic enim aliquando & sancte  
mulieres sperantes in deo.  
ornabant se subdite propriis  
uiris. Sicut sara obediebat  
abrahe dominum eum uocans. cui  
estis filie benefacientes. &  
non timentes ullam pertur-  
bationem.

**U**iri similiter cohabitantes  
secundum scientiam quasi  
infirmiori uasculo mulie-  
bri. impetientes honorem  
tanquam & coheredibus gratie  
uite. ut non impediuntur  
orationes uestrae. In fide autem  
omnes unanimes in oratione  
estote. compatientes. frater-  
nitatis amatores. misericor-  
des. humiles. Non reddentes



malum pro malo. uel maledictum pro maledicto. sed e contrario benedicentes. **S**icut in hoc uocati estis. ut benedictione hereditate possideatis. Quis est enim qui uult uitam diligere. & cupit uidere dies bonos. Coerceat linguam suam a malo. & labia eius ne loquantur dolum.

**D**eclinet a malo & faciat bonum. inquirat pacem & sequatur eam. Quia oculi domini super iustos. & aures eius ad preces eorum. Vultus autem domini super facientes mala. Et quis est qui uobis noceat. si boni & imitatores fueritis. Sed & siquid patimini propter iusticiam. beati. Timorem autem eorum ne timeatis. ut non conturbemini. Dominum autem christum sanctificate in cordibus uestris. parati semper ad satisfactionem. omni posceat uos ratione de ea que in uobis est spes.

**S**ed & cum modestia & timore conscientiam habentes bonam. ut in eo quod detrahunt uobis confundantur. quod calumni-

antur ueram bonam in christo conuersationem.

**M**elius est enim benefacientes si uelit uoluntas dei pati. quam malefacientes. Quia & christus semel pro peccatis nostris mortuus est. iustus pro iniustis. ut nos offerret deo. mortificatos quidem carne. uiuificatos autem spiritu. In quo & uis qui in carcere erant spiritu aliter ueniens predicauit. qui increduli fuerant aliquando. quando expectabant dei patientiam. in diebus noe cum fabricaretur archa. in qua pauci id est octo anime salue facte sunt per aquam.

**Q**uid & uos nunc similis forme saluos facit baptisma. non carnis depositio sordium. sed conscientie bonae interrogatio in domino. per resurrectionem nostram christi qui est in dextera dei deglutiens mortem. ut uitae eterne heredes efficiemur. perfectus in celum subiectis sibi angelis. & potestatibus & uirtutibus;



**X**p̄o ḡ passio in carne. & uos eadem cogitatione armamini. quia qui passus est in carne desit a peccatis: ut non iam hominū desideris. sed uoluntate dei qđ reliquum est in carne uiuat temporis. Sufficit enim preteritū tempus ad uoluntatē gentiū consummandā. qui ambulauerunt in uoluptatib; & desideris. in luxuriis. in uolentiis. comessationibus. potationibus. & illicitis idolorum cultibus. in quib; nunc obstupescunt. In quo admirantur non concurrentib; uobis in eadem luxuriam confusione blasphemantes. q̄ reddent rationē ei q̄ paratus est iudicare uiuos & mortuos.

**P**ropter hoc enim & mortuis euangelizatiū est. ut iudicentur quidē scđm homines in carne. uiuant autē scđm dñm in spū. Omnium autem finis appropinquauit. **E**stote itaq; prudentes. & uigilate in orationibus.

Ante omnia autē mutuiam in uobis in eip̄is caritatē conuuiuiam habentes: q̄a caritas operit multitudinē peccatorū. Hospitalis inuicem. sine inuentione. Unus quisq; sicut acceperit grām in alterutro illam administrantes. sicut boni dispensatores multiformis gr̄e dei. Siquis loquitur: quasi sermones dei. Siquis ministrat. tanquā ex uirtute quā administrat d̄s. ut in omib; honorificetur d̄s per ih̄m xp̄m dñm. cui est honor & gl̄a & impiū in sc̄la sc̄lōr.

**N**ū. nolite peregrinari in feruore. qui ad temptationē uobis fit. quasi noui aliquid uobis contingat. sed cōmunicantes xp̄i passionib; gaudete. ut & in reuelatione gl̄e eius gaudeatis exultantes. **S**i exprobramini in nomine xp̄i beati estis. qm̄ qđ est honoris gl̄e & uirtutis dei. & qui est ei sp̄s sup uos reſect.

**N**emo enim uirum patiatur quasi homicida



aut fur. aut maleficus. aut alienorum appetitor. Si autem ut xpianus. non erubescat. glificet autē dñi in isto nomine. qm̄ tempus est ut incipiat iudiciū de domo dei. Si autē primū a nobis. q̄s finis eorū qui non credunt dei euangelio. Et si iustus quidem uix saluabitur. impius & peccator ubi apparebunt. Itaq; & ii qui patiuntur scdm̄ uoluntatē dei: fidei creatori commendant animas suas in benefactis.

Seniores & qui in uobis sunt obsecro ego consemor. & testis xpi passionū. qui & ei que in futuro reuelanda est gl̄e cōmunicator: pascite qui est in uobis gregē dei. prudentes non coacte sed spontanee scdm̄ dñm. neq; turpis lucri grā sed uoluntarie. neq; ut dominantes in cleris. sed forme facti gregi ex animo. Et cū apparuerit princeps pastorum: percipietis immarcescibile gl̄e coronam.

Similiter & adolecentes

subditi estote senioribus.

Om̄s autē inuicē humilitatē insinuate. quia d̄s superbis resistit. humilibus autē dat grām. Humiliamini q̄ sub potenti manu dei. ut uos exaltet in tempore uisitacionis. Om̄ne sollicitudinem uram prouidentes in eū. qm̄ ipsi cura est de uobis. Sobrii estote & uigilate in orationibus. quia aduersarius ur̄ diabolus tanquam leo rugiens circūit querens quē deuoret.

Cui resistite fortes in fide. scientes eandē passionē ei que in mundo est ur̄e fraternitati

**D**s autē om̄s fieri. gr̄e qui uocauit nos in et̄nā suam glām in xpo ih̄u modicum passos: ipse perficiet. confirmabit. solidabitq;.

Ipsi glā & imperium. in sēclā sēclorū amen. Per siluanū uobis fidelem frēm ut arbitror breuiter scripsi: obsecrans & contestans hanc eē uerā grām dei. in qua staret. Salutate uos que est in babilōne electa ecclā. & marcus



filii mī. Salutate inuicē  
in osculo scō. Grā uobis omib;  
qui estis in xpō ihs amen.

**Explicit epistola beati petri  
apostoli prima.**

**I**ncipiunt capitula eptē  
secunde eiusdem.

**D**e scīs quos in hoc mundo ut  
interfectos alloquitur.

**D**e exortatione que de peiorib; ad me-  
liora compellit.

**D**e cōmemoratione quo ueritati semp  
concilium celebratur.

**D**e iustorum memoriis resouendis.

**D**e pseudo pphīs uetib; & noui testa-  
menti futuris magistris menda-

**D**e similitudine scabul.  
diluuū qđ impiorū designat interitū.

**D**e interitu corū qđ omne maligni-  
tate dulcedine arbitrantur.

**D**e eo qđ superat? seruus additus est.

**D**e nouissimis temporibus quib;  
derisores abundabunt.

**D**e deo qđ diem unū mille annis equauit.  
& mille annos ad instar unius diei sumi-  
lauit.

**D**e eptis apli pauli quas intellectū habē  
grauē. & ab inducēt euerti pmitte.

**Explicit capitula.  
Incipit argumentum.**

**P**er fidem hunc mundo sa-  
pientes mortuos ēē declarat.  
eiusdemq; pietatis quanta  
sit magnitudo luce ipsa  
clarius manifestat. amen  
memento mei per ihs.

**Explicit argumentum.  
Incipit eptā eiusdem secda.**



seruus & apls ihs xpi. iis  
qui coequalem nobiscum sor-  
titi sunt fidem. in iusticia dei  
nri & saluatoris ihs xpi. grā  
uobis & pax adimpleatur in  
cognitione dñi nri. quomodo  
omnia nobis diuine uirtutis  
sue. que ad uitā & pietatem  
donata sunt p cognitionē ei



150  
qui uocauit nos ppa gla  
& uirtute. per quem maxi  
ma & preciosa nob pmissa  
donauit. ut per hec efficia  
mini diuine consortes na  
ture. fugientes ei que in  
mundo est concupiscentie  
corruptionem. Vos autem  
cura omne subinferentes.  
ministrare in fide uia uir  
tute. in uirtute aute scien  
tiam. in scientia aute absti  
nentia. in abstinentia aute  
patientia. in patientia aute  
pietate. in pietate autem a  
more fraternitatis. in amo  
re aute fraternitatis caritate.  
**H**ec enim uobiscum si assint  
& superent. non uacuos &  
sine fructu uos constituent  
in dñi nri ihu xpi cognitione.  
**C**ui enim non presto sunt hec:  
cecus est & manu temptans.  
obliuionem accipiens purga  
tionis ueteru suoz delictoz.  
**Q**uapropter frs magis  
satagite. ut per bona opera  
certam uiam uocationem &  
electione faciatis. Hec enim  
facientes. non peccabitis

aliquando. Sic enim abun  
danter ministrabitur uobis  
introtus in eternu regnu  
dñi nri & saluatoris nri xpi.  
**P**ropter qd incipiam uos sep  
commonere de his. & qdem  
scientes & confirmatos in  
presenti ueritate. Iustum  
autem arbitror qua diu fui  
in hoc tabernaculo suscita  
re uos in comonitione cer  
tus qd uelox est depositio  
tabernaculi mei. scdm qd  
dñs nri ihu xpc significat in.

**D**abo autem opera  
frequenter habere uos post  
obitum meum. ut horu me  
moriā faciatis. Non enim  
indoctas fabulas secuti. no  
tam fecimus uobis dñi nri  
ihu xpi uirtute & presentia.  
sed speculatores facti illius  
magnitudinis. accipient  
enim a deo parte honorem  
& glam. uoce delapsa ad eu  
huiusmodi a magnifica  
gla. Hic est filius meus dile  
ctus. in quo in complacui.  
ipsum audite. Et hanc uoce  
nos audiuim de celo allata



cum essemus cum ipso in mon-  
te scō. Et habemus firmiore  
propheticū sermonē. cui be-  
nefactoris attendentes quasi  
lucernę lucenti in caligino-  
so loco donec dies luceat.  
& lucifer oriatur in cordib;  
ur̄is. hoc primū intelligen-  
tes qđ omnis pphie scripta  
ppria interpretatione non  
fit. Non enim uoluntate hu-  
mana allata est aliquando  
pphetia: sed spū scō inspira-  
ti locuti sunt scī dei homines.  
Fuerunt uero & pseudo prophę  
in poplō. sicut & in uob̄ er̄.  
magistri mendaces. qui in-  
troducunt sectas perditionis.  
& cum q̄ erunt eos dñm ne-  
gant. superducentes sibi ce-  
lerem perditionem. & mul-  
ti sequentur eorū luxurias.  
per quos uia ueritatis blas-  
phemabitur. & in auariciā  
factis uerbis de uobis nego-  
ciabuntur. quib; iudicium  
iam olim non cessat. & perdi-  
tio eorum non dormitat.

**S**i enim d̄s anglis pec-  
cantib; non peperit. sed ru-

dentib; inferni detractos in  
tatarum tradidit iudi-  
cium cruciandos reseruari.  
& originali mundo non pe-  
perit. sed octauum noe iu-  
sticie preconē custodiunt.  
diluuium mundo impiorū  
inducens. & ciuitates sodo-  
morū & gomorreorū in ci-  
nerem redigens. euerfione  
damnauit. Exemplū eorū.  
qui impie acturi sunt po-  
nens. & iustum loth oppres-  
sum a nefandorum iniuria  
impudica conuersatione  
eripuit. Aspectu enim &  
auditu iustus erat. habitans  
apđ eos qui de die in diem  
animā iustam inq̄s opib;  
cruciabant. Houit dñs pios  
de temptatione eripere. in-  
quos uero in diē iudicii cru-  
ciandos reseruare. Magis  
autē eos qui post carnem  
in concupiscentia immun-  
dicie ambulant dominatio-  
nemq; contemnunt. auda-  
ces. sibi placentes sectas non  
metuunt. blasphemantes  
ubi angli fortitudine &



uirtute cum sint maiores:  
non portant aduersum se  
execrabile iudiciū. Hi uero  
uelut irrationabilia pecora  
naturaliter in captione &  
in perniciem. in iis que igno-  
rant blasphemantes incor-  
ruptione sua peribunt. pec-  
ipientes mercedem iniusticie.  
uoluptate existimantes dei  
delicias. conuinationis &  
macule deliciis affluentes.  
in conuiuio suis luxuriantes  
uobiscū. oculos habentes ple-  
nos adulterii & incessabilis  
delicti. pellicientes animas.  
instabiles. cor exercitatu aua-  
ricie habentes. maledictionis  
filii. derelinquentes rectam  
uiam errauerūt. secuti uia ba-  
laam ex bosor. q̄ mercedem  
iniquitatis amant. correptionem  
uero habuit sue uesanie  
subiugalem. mutū animal  
hominis uoce loquens. phi-  
buit pph̄e insipientiam.

**S**i sunt fontes sine aqua  
& nebule turbinibus exagi-  
tate. quib; caligo tenebrarū  
reseruat. superba enim

uantitatis loquentes pellici-  
ent in desideris carnis luxu-  
rie eos qui paululum effugi-  
unt. qui in erore conuersa-  
ti libertate illis p̄mittentes.  
cū ipsi serui sint corruptionis.

**A** quo enim quis superatus est:  
huius & seruus est. Si enim  
refugientes conuinationes  
mundi in cognitione dñi  
nri & saluatoris ih̄u xp̄i. his  
rursus impliciti superantur:  
facta sunt eis posteriora dete-  
riora prioribus. Melius enī  
erat illis non cognoscere uia  
iusticie. quam post agnitionē  
rectorū conuerti ab eo qd̄  
traditum est illis scō manda-  
to. Contigit enī eis illud ueri  
perbū. eant reuersus ad  
suum uomitū. & sis lota in  
uolutabro liti.

**H**anc ecce uob̄ k̄mī sedām  
scribo eptām. in quib; exco-  
uram in cōmōitione sincerā  
mentē. ut memores sitis eoz.  
que p̄dixi uerborū a sc̄is  
pphetis. & aptōrum uirorū  
p̄ceptorū dñi & saluatoris.  
Hoc p̄mum scientes. qd̄ uenient



in nouissimis diebus in de-  
ceptione illusores. iuxta p-  
prias concupiscencias am-  
bulantes & dicentes. Vbi est  
promissio. aut aduentus ei?  
**E**x quo enim patres dormierunt:  
omnia sic perseuerant ab in-  
itio creature. Latet enim eos  
hoc uolentes quod celi erant  
prius & terra de aqua & p  
aquam consistens dei uerbo.  
per quem ille mundus tunc  
aqua mundatus perit. celi  
autem qui nunc sunt & terra  
eodem uerbo repositi sunt  
igni seruati in diem iudicii  
& perditionis impiorum hominum.  
**N**um uero hoc non  
lateat uos karissimi. quia unus  
dies apud dominum sicut mille  
anni. & mille anni sicut dies  
unus. Non tardat dominus pro-  
missis. sed patienter agit  
propter uos. nolens aliquos perire.  
sed omnes ad penitentiam re-  
uertere. Adueniet autem dies  
domini ut fur. in qua celi ma-  
gno impetu transierint. ele-  
menta uero calore soluentur.  
Terra autem & que in ipsa sunt

opera exurentur. Cum haec ergo  
omnia dissoluenda sunt: qua-  
les oportet esse uos in sanctis con-  
uersationibus & pietatibus.  
expectantes & properantes  
in aduentum dei domini. per  
quem celi ardentes soluentur.  
& elementa ignis ardore  
tabescent.

**N**ouos uero celos & nouam  
terram. & promissa ipsius expe-  
ctamus. in quibus iusticia  
habitet. Propter quod karissimi  
haec expectantes. satagite  
immaculati & inuolati ei  
inueniri in pace. & domini nostri  
iesu christi longanimitatem  
salutem arbitramini. sicut  
& carissimus filius noster paulus  
secundum datam sibi sapientiam  
scripsit uobis. sicut & in omni-  
bus epistolis loquens in eis de iis  
in quibus quaedam sunt diffi-  
cilia intellectu. quae indocti  
& instabiles deprauant. sicut  
& ceteras scripturas. ad suam  
ipsorum perditionem. Vos ergo  
fideles prescientes custodite. ne  
insipientium errore traducti.  
excidatis a propria firmitate.



158.  
C rescite uero in grā & in co-  
gnitione dñi nři & salua-  
toris ihs xpi. ipsi glā &  
nunc & in die eternitatis  
Amē. **Explicit eptā**  
**beati petri apti secunda.**

**Incipiunt capitula eptē**  
**beati iohannis apti pme.**

**D**e uerbo uite qđ erit ante quam  
mundi machina principii sortiretur.

**D**e participib; xpi quos uitam sepius  
nefas est superari.

**D**e custodiis celestium pceptoru que  
nosse quēquā dñm manifeste designat.

**D**e nouo ueteriq; mandato qđ uni  
sit dei. cui diuini nunquā potest regni.

**D**e iis quos sapientie uariis accinctos  
uirtutibus scribens alloquitur.

**D**e diligētib; mundum qđ excludant  
a caritate paterna.

**D**e multitudine anti cristorum. Id est.  
e animarum deceptionibus declinan

**D**e ignorantib; dñm scōrūq; derisoribus.

**D**e eam semine fratricide.

**D**e derisoribus frīm homicidis.

**D**e dilectione paterna facto & ope  
declaranda.

**D**e preconib; falsis. qđ agit sps nequā.

**D**e dilectione uera qđ ipse sit dñs.

**D**e xpo deo qui patre in se ēē credentib;  
manifestat. **Formidinem.**

**D**e dilectione pfecta que foras expellit

**D**e regenerationis qđ ipsi scēlin inueant.

**D**e testimonio dei qđ hominis testimo-  
nium prestat.

**D**e indulgentia quā non merebuntur  
usq; ad mortē peccantes.

**D**e mundo qđ est positus in maligno. si-  
mulachrorūq; fugienda cultura.

**Explicit capitula.**

**Incipit epistola beati**  
**iohannis apti prima.**



ab initio. qđ audiuius.  
qđ uidimus oculis nris. qđ  
pspeximus. & manus nre con-  
trectauerunt de uerbo uite.  
& uita manifestata est: & ui-  
dimus & testamur. & annun-  
ciamus uob uitā eternā. que  
erat apđ patre. & apparuit



nobis. Qd uidim⁹ & audim⁹  
annunciamus uobis. ut &  
uos societate habeatis nobiscū.  
& societas nr̃a sit cum patre  
& cū filio eius ih̃u xp̃o. Et  
hec scribimus uobis ut gau  
deatis. & gaudium ur̃m sit  
plenum. Et hec est annuci  
atio quā audiuimus ab eo  
& annunciam⁹ uobis: qm̃ d̃s  
lux est. & tenebr̃e in eo non  
fuit ulla.

**S**i dixerimus qm̃ societate  
habetur cū eo. & in tenebris  
ambulamus: mentimur. &  
non facimus ueritate. Si autē  
in luce ambulamus sicut &  
ipse est in luce: societate ha  
bemur adinuicē. & sanguis  
ih̃u xp̃i filii eius emundat  
nos ab om̃i peccato. Si dix  
erimus qm̃ peccatū non habe  
mus: ipsi nos seducimus. &  
ueritas in nobis non est. Si  
confiteamur peccata nr̃a: fi  
delis est & iustus ut remittat  
nob̃ peccata nr̃a. & emundet  
nos ab om̃i iniquitate. Si di  
xerim⁹ qm̃ non peccauimus:  
mendacē facimus eū. & uer

bum eius non est in nobis.

ilioli mei: hec scribo  
uobis. ut non peccetis. Sed &  
si quis peccauerit: aduocatū  
habetur apd̃ patre nr̃m xp̃m  
iustum. & ipse est p̃piciatio  
p̃ peccatis nr̃is. Non p̃ nr̃is  
autem tantum: sed etiam p̃  
totius mundi. Et in hoc sci  
mus qm̃ cognouimus eum:  
si mandata eius obseruem⁹.  
Qui dicit se nosse eum. & man  
data eius non custodit: men  
dax est. & in hoc ueritas non  
est. Qui autē seruat uerbū  
eius: uere in hoc caritas dei  
perfecta est. In hoc scimus  
qm̃ in ipso sumus: si in ipso  
p̃fecti fuerimus. Qui dicit  
se in ipso manere: debet sicut  
& ille ambulauit & ipse  
ambulare.

**N**ū. non mandatū nouū  
scribo uobis: sed manda  
tū uetus qd̃ habuistis ab in  
itio. Mandatū uet⁹ est uerbū q  
audistis. Iterū mandatum  
nouum scribo uobis. qd̃ est  
uerū & in ipso & in uobis.  
qm̃ tenebr̃e transierunt. &



uerū lumen iam luget. Qui  
dicit se in luce ēē. & frēm suū  
odit: in tenebris est usq; ad  
huc. Qui diligit frēm suum  
in lumine permanet. & scan-  
dalum in eo non est. Qui au-  
tē odit frēm suū: in tene-  
bris est & in tenebris ambu-  
lat. & nescit quo eat. qm̄ te-  
nebre occaecauerunt oculos ei.

**S**cribo uobis filioli. qm̄  
remittuntur uob peccata uīa  
ppter nomen ei. Scribo uob  
patres. qm̄ cognouistis eum  
qui ab initio est. Scribo uo-  
bis adolescentes. qm̄ uicistis  
malignum. Scribo uobis in-  
fantes. qm̄ cognouistis pa-  
trē. Scribo uobis fr̄s. qm̄  
cognouistis eum qui ab in-  
itio est. Scribo uob iuuenes.  
quia fortes estis. & uerbum  
dei in uobis manet. & uici-  
stis malignum.

**N**olite diligere mundum.  
neq; ea quę in mundo sunt.  
**S**i quis diligit mundū: non  
est caritas patris in eo. qm̄  
omne qd̄ est in mundo con-  
cupiscentia carnis est. & con-

cupiscentia oculorū & supbia  
uitę. quę non est ex deo patre.  
sed ex mundo est. & mundus  
transit & concupiscentia ei.

**Q**ui autē facit uoluntatē dei.  
manet in eternum.

**F**ilioli nouissima hora est:  
& sicut audistis q̄a antixpc  
uenit. nunc autē antixpi  
multi facti sunt. Vnde scim̄.  
q̄a nouissima hora est. Ex  
nobis pdierunt. sed non erant  
ex nobis. Nam si fuissent ex  
nobis. pmanisissent utiq;  
nobiscum. sed ut manifesti  
sunt qm̄ non sunt om̄s ex  
nobis. Sed uos unctionem  
habetis a scō. & nostis om̄ia.  
**N**on scripsi uobis quasi igno-  
rantib; ueritatem. sed quasi  
scientib; eam. & qm̄ om̄e men-  
dacium ex ueritate non est.

**Q**uis est mendax. nisi is qui  
negat qm̄ iūc non est xpc.  
**H**ic est antixpc. qui negat pa-  
trem & filium. Omnis q̄ ne-  
gat filium. nec patrē habet.  
**Q**ui autē confitetur filium.  
& patrē habet.

**U**s qd̄ audistis ab initio.



in uobis permaneat. Si in  
uobis permanserit qđ ab  
initio audistis: & uos in fi-  
lio & patre manebitis. Et  
hec est re promissio quam  
ipse pollicitus est nobis. in-  
ta eterna. Hec scripsi uob.  
de iis qui seducunt uos. Et  
uos unctione qua accepistis ab  
eo maneat in uobis. & non  
necesse habeatis ut aliqs do-  
ceat uos. sed sicut unctio ei  
docet uos de omnibus & uerū  
est & non est mendacium.  
& sicut docuit uos manere  
in eo. Et nunc filioli manete  
in eo: ut cum apparuerit  
habeamus fiduciam. & non  
confundamur ab eo in ad-  
uentu ei. Si scitis qm iustus  
est: scitote qm & omis qui  
facit iusticiā. ex ipso nat' est.

**V**idete qualem cari-  
tatem dedit nobis pater.  
ut filii dei nominemur &  
simus. Propter hoc mun-  
dus non nouit nos: qđ non  
nouit eū. & nū. nunc filii  
dei sum'. & nondum appa-  
ruit qđ erim'. Scimus autē

qm cum apparuerit similes  
ei erimus. qm uidebim' eū  
sicuti est. Et omnis q' habet  
spem hanc in eo: sanctificat  
se sicut & ille scs est.

**O**mnis q' facit peccatum:  
& iniquitatem facit. & pecca-  
tum est iniquitas. Et scitis  
qm ille apparuit ut pecca-  
ta tolleret: & peccatum in  
eo non est. Omnis qui in eo  
manet non peccat. & omis  
qui peccat non uidet eum  
nec cognoscit eū. Filioli. ne  
mo uos seducat. Qui facit  
iusticiam iustus est: sicut &  
ille iustus est. Qui facit pec-  
catum ex diabolo est: qm  
ab initio diabolus peccat.  
**I**n hoc apparuit filius dei: ut  
dissoluat opera diaboli. Omis  
qui natus est ex deo peccatū  
non facit. qm semen ipsius  
in eo manet. & non potest  
peccare qm ex deo natus est.  
**I**n hoc manifesti sunt filii  
dei & filii diaboli: qđ omis  
qui non est iustus non est  
ex deo. & qui non diligit  
frēm suū. non diligit dñm:



154  
Qm̄ hoc est annuntiatio quā  
audistis ab initio ut diliga-  
tis alterutrum. non sicut  
eam q̄ ex maligno erat. &  
occidit fr̄em suum. Et p̄pt̄  
qd̄ occidit eū. Qm̄ opa ei  
maligna erant. fratris au-  
tem eius iusta.

**N**olite mirari fr̄s. si odit  
uos mundus. Nos scimus  
qm̄ translati sumus de mor-  
te ad uitā. qm̄ diligim̄ fr̄s.  
Qui non diligit: manet in  
morte. Omnis q̄ odit fr̄em  
suū: homicida est. Et scitis.  
qm̄ om̄s homicida non ha-  
bet uitā eternā in se manen-  
tem. In hoc cognouimus ca-  
ritatem dei: qm̄ ille p̄ nob̄  
animā suā posuit. & nos  
debemus pro fratrib; ani-  
mas ponere. Qui habuerit  
substantiam mundi huius.  
& uiderit fr̄em suū necessi-  
tatē habere. & clausit in-  
scera sua ab eo: quom̄ cari-  
tas dei manet in eo.

**I**lioli mei. non diligam̄  
uerbo neq; lingua. sed ope  
& ueritate. In hoc cognosci-

mus qm̄ ex ueritate sumus.  
& in conspectu ei suadebim̄  
corda n̄ra. qm̄ si reprehen-  
derit nos cor n̄r̄m: maior  
est d̄s corde n̄ro. & nouit  
om̄ia. & n̄r̄m. si cor n̄r̄m non  
reprehenderit nos: fiduciā  
habemus ad d̄m. ut q̄qd̄  
petierimus accipiamus ab  
eo. qm̄ mandata ei custo-  
dimus. & ea quę placita eo-  
ram eo sunt facimus. Et hoc  
est mandatū ei. ut credam̄  
in nomine filii ei iū. xpi.  
& diligamus alterutrum  
sicut dedit mandatū nob̄.  
& q̄ seruat mandata ei in  
illo manet & ipse in eo. Et  
in hoc scimus qm̄ manet  
in nobis. de sp̄u quē dedit nob̄.

**R**m̄. nolite omni  
spiritui credere. sed pro-  
bate sp̄s si ex deo sunt. qm̄  
multi pseudo p̄ph̄e exierūt  
in mundū. In hoc cognosci-  
tur sp̄s dei. & sp̄s erroris.  
Om̄s sp̄s q̄ confitetur iū. xpm̄  
in carne uenisse ex deo  
est: & om̄s sp̄s qui soluit  
iū. xpm̄ ex deo non est. &



hic est antixp̄e. de quo audi-  
stis qm̄ uenit. & nunc iam  
in mundo est. Vos ex deo e-  
stis filioli & uicistis eum.  
qm̄ maior est qui in uob̄ est.  
quā qui in mundo fuit.  
Ipsi quidem de mundo sūt.  
ideo de mundo loquuntur.  
& mundus eos audit. Nos  
ex deo sum̄. Qui nouit dñm:  
audit nos. Qui non est ex  
deo: non audit nos. In hoc  
cognoscimus sp̄m ueritatis  
& sp̄m erroris.

**R**em. diligamus nos mu-  
cem. qm̄ caritas ex deo est:  
& omnis qui diligit fratrem  
ex deo natus est. & cognoscit  
dñm. Qui non diligit. non  
cognouit dñm: qm̄ dñs caritas  
est. In hoc apparuit caritas  
dei in nobis: qm̄ filium suū  
unigenitū misit dñs in mun-  
dum. ut uiuam̄ per eū. In  
hoc est caritas: non quasi nos  
dilexerimus dñm. sed qm̄ ipse  
prior dilexit nos. & misit  
filiū suū p̄piciationē p̄ pec-  
catū n̄r̄. & n̄r̄. sicut dñs dile-  
xit nos: & nos debemus

alterutrum diligere.

**D**eum nemo uidit unquā.  
Si diligamus inuicē: dñs in  
nobis manet. & caritas eius  
in nobis perfecta est. In hoc  
intelligimus qm̄ in eo ma-  
nemus & ipse in nobis: qm̄  
de sp̄u suo dedit nobis. Et  
nos uidimus & testificamur.  
qm̄ pater misit filium suū  
saluatōre mundi. Quisq̄s  
confessus fuerit qm̄ hic  
est filius dei: dñs in eo manet.  
& ipse in deo. Et nos cogno-  
uimus & credimus caritati.  
quam habet dñs in nobis.

**C**aritas est. Et q̄  
manet in caritate: in deo  
manet. & dñs in eo. In hoc  
perfecta est caritas nobiscū.  
ut fiduciam habeamus  
in die iudicii. quia sicut  
ille est & nos sumus in hoc  
mundo. Timor non est in  
caritate. sed perfecta caritas  
foras mittit timorem. qm̄  
timor penā habet. Qui autē  
timet. non est p̄fectus in ca-  
ritate. Hos q̄ diligam̄ dñm.  
qm̄ dñs prior dilexit nos. Siq̄s



dixerit quoniam diligo dominum & fratrem suum odere: mendax est. Qui enim non diligit fratrem suum quem uidet: dominum quem non uidet quoniam potest diligere: Et hoc mandatum habemus ab eo. ut qui diligit dominum: diligat & fratrem suum.

**O**mnis qui credit quoniam ihesus est christus: ex deo natus est. & omnis qui diligit eum qui genuit: diligit & eum qui natus est ex eo. In hoc cognoscimus quoniam diligimus ex deo natos cum dominum diligamus. & mandata eius faciamus.

Hec est enim caritas dei. ut mandata eius custodiamus. & mandata eius graua non sunt. Quoniam omne quod natum est ex deo: uincit mundum.

Et hec est uictoria que uincit mundum: fides nostra.

Quis est qui uincit mundum. nisi qui credit quoniam ihesus est filius dei: Hic est qui uenit per aquam & sanguinem. ihesus christus. Non in aqua solum: sed in aqua & sanguine. Et spiritus est qui testificatur: quoniam

christus est ueritas. Quia tres sunt qui testimonium dant in terra. spiritus. aqua & sanguis.

Et hi tres unum sunt. Et tres sunt qui testimonium dant in celo. pater. uerbum. & spiritus sanctus. Et hi tres unum sunt.

**I**n testimonium hominum accipimus: testimonium dei maius est. Quoniam hoc est testimonium dei quod maius est: quia testificatus est de filio suo. Qui credit in filium dei: habet testimonium dei in se. Qui non credit in filium mendacem facit eum: quoniam non credit in testimonium quod testificatus est deus de filio suo. Et hoc est testimonium. quoniam uitam eternam dedit nobis deus. Et hec uita in filio eius est. Qui habet filium: habet & uitam. Qui non habet filium: uitam non habet.

**H**ec scribo uobis ut sciatis. quoniam uitam habetis eternam: qui creditis in nomine filii dei. Et hec est fiducia quam habemus ad eum. quia quodcumque petierimus secundum uoluntatem eius: audit nos. Et scimus quoniam



audite nos: quia quicquid pete-  
rimus. scimus quoniam habemus  
petitiones quas postulamus  
ab eo. Qui scit fratrem suum pec-  
care peccatum non ad mortem:  
petat & dabitur uita peccan-  
ti non ad mortem. Peccanti  
autem ad mortem: non pro illo  
dico ut roget quod. Omnis in-  
iquitas peccatum est. & est pec-  
catum ad mortem. Scimus  
quoniam omnis qui natus est ex  
deo non peccat. sed genera-  
tio dei conseruat eum. & ma-  
lignus non tangit eum.

**S**cimus quoniam ex deo sumus.  
& mundus totus in mali-  
gno positus est. & scimus quoniam  
filius dei uenit & carnem  
induit nostri causa. & passus  
est & resurrexit a mortuis.  
assumpsit nos & dedit nobis  
sensum ut cognoscamus ue-  
rum dominum. & sumus in uero filio  
eius in uero christo. Hic est uerus deus.  
& uita eterna. Filioli. custo-  
dite uos a simulacris.

**E**xpliat epistola beati  
iohannis apostoli prima.

**I**ncipiunt capitula epistolae  
secundae eiusdem:

**D**e diligendis cultoribus ueritatis.

**D**e dilectione alterna quod non sit  
nouum ac rude preceptum.

**D**e seductoribus: qui in hoc mundo abundant.

**D**e non dicendo aue uis qui  
aliud praefert dogma.

**D**e sua praesentia in qua narranda  
omnia reseruauit. **Explicit**

**capitula. Incipit argumentum.**

**V**is quoque adeo ad sanctam feminam  
scribit. ut eandem dominam  
non dubitet litteris appel-  
lare. eiusdemque filius testi-  
monium quod ambulent in ue-  
ritate perhibeat. **Explicit**

**argumentum. Incipit epistola  
eiusdem secunda.**

**S**ENIOR  
ELECTE  
DOMINI

& natus eius quod ego diligo  
in ueritate. & non ego solus:  
sed & omnes qui cognouerunt



ueritatem. ppter ueritatē  
que permanet in uobis. &  
nobiscum erit in eternum.  
It uobiscum grā. misericōdia.  
pax. a deo patre & a xpo ihu  
filio patris in ueritate & ca-  
ritate.

**C**ausus sum ualde qm in-  
ueni de filiis tuis ambulan-  
tes in ueritate. sicut manda-  
tum accepimus a patre. Et  
nunc rogo te dñā. non tan-  
quā mandatum nouum scri-  
bens ē. sed quod habuimus  
ab initio. ut diligamus al-  
terutrum.

**E**t hec est caritas. ut ambu-  
lemus scdm mandatum ei.  
hoc enī mandatu est. ut que  
admodum audistis ab initio  
in eo ambuletis. qm multi  
seductores exierunt in mun-  
dum. qui non confitentur  
ihon xpm uenisse in carne.

**H**ic est seductor & anti xpc. Mi-  
dete uosmet ipsos. ne pldatis  
que opati estis. sed ut merce-  
dem plenam accipiat.

**S**citis qm omnis qui recedit  
& non pmanet in doctrina

xpi: dñi non habet. Qui per-  
manet in doctrina ei: hic &  
filium & patre habet. Siqs  
ad uos uenit & hanc doctri-  
nam non affert: nolite reci-  
pere eum in domū. nec aue  
ei dixeritis. Qui enim dicit  
ei aue: communicat operi-  
bus eius malignis.

**P**lura habens uob scribere:  
nolui per cartam & atramen-  
tum. Spero enī me futurū  
apd uos & os ad os loqui. ut  
gaudium urm plenum sit.

**S**alutant te filii sororis tue  
electe amen.

**Explicit**  
**epistola beati iohis apti scda.**  
**incipiunt capitula**  
**epistole tercie.**

**D**e filiis apti rigore ueritatis cōuenientibz.

**D**e elemosinis sanctorū inuentum.

**D**e procerua diocropis.

**D**e demetrio cui testimoniu cum omnibz  
ipsa ueritas reddit.

**D**e multiplici sacramento qd ut reuelaret  
suum disulcet in aduentū.

**Explicit capitula.**

**Incipit argumentum.**

**G**audium pietatis causa extol-  
lit. atq; ut in ipsa pietate



maneat exhortatur. diotie  
pen impietatis & superbie  
causa obuiuat. demetrio au-  
tem bonum testimoniū phi-  
bet cum frīb; uniuersis.

**Explicit argumentum.**  
**incipit tertia.**



ego diligo in ueritate cari-  
tatis. Ideo in omīb; orationē  
facio. pspere te ingredi & ua-  
lere. sicut pspere agit anima  
tua. Gaudius sum ualde ueni-  
entib; frīb; & testimonium  
perhibentib; ueritati tue. si-  
cut tu in ueritate ambulas.

**M**aiorē horum non habeo grām.  
quam ut audiam filios meos  
in ueritate ambulare.

**M**ē. fideliter facis q̄qd  
oparis in frīs. & hoc in pe-  
grinos qui testimonium red-  
diderunt caritati tue in con-

spectu ecclē. quos bene facies  
deducens digne deo. pro no-  
mine enim eius profecti sunt  
nichil accipientes a gentilib;.  
**H**os & debemus suscipere hui-  
modi. ut cooperatores simus  
ueritatis.

**S**cripsissem forsitan ecclē.  
sed is qui amat primatū ge-  
rere in eis diotopes non reci-  
pit nos. Propter hoc si uene-  
ro excomoneam eius opera  
que facit. uerbis malignis  
garruens in nos. & quasi non  
ei ista sufficiant. nec ipse susci-  
pit frīs. & eos qui suscipiunt  
prohibet. & de ecclā eicit.

**R**mē. noli imitari  
malum. sed qd bonū est.  
**Q**ui bene facit. ex deo est. Qui  
male facit. non uidet deum.  
**D**emetrio testimoniū redditur  
ab omnibus. & ab ipsa ueritate.  
**S**ed & nos testimoniū phibem.  
& nosti qm̄ testimonium  
nr̄m uerum est.

**P**ulta habui scribere tibi.  
sed nolui per cartam & a-  
tramentum scribere tibi.  
**S**pero autē protin te uidere.



& os ad os loquimur. Pax ē.  
Salutant te amici. Saluta tu  
amicos nominatim.

**Explicit epistola beati  
iohannis apti tertia.  
incipiunt capitula eptē  
beati iude apostoli.**

**D**e falsis doctorib; negatorib;  
scilicet xpi impudens.

**D**e peruariatione eoz q̄ eruditi ab in-  
iurationib; mundi delinquant.

**D**e carnalib; desideris & ignoran-  
tia ac blasphemis. *Spens*

**D**e impiorū exitis & intolerabilib;

**D**e pydictis prophē enoch.

**D**e iuroribus falsis duntaxat docto-  
ribus fugiendis. *¶ fine.*

**D**e inenarrabili glā saluatoris. & eptē

**Explicunt capitula.  
incipit eptā beati iude apti.**

**YDAS IERU  
XPISTI SERVVS:**

fr̄ autem iacobi. iis qui in  
dn̄o patre dilectis & in ihs̄  
xpo conseruatis & uocatis.  
Misericordia uob & pax  
& caritas adimpleatur.  
Km̄. omnē sollicitudinē  
faciens scribendi uobis de  
cōmuni ur̄a salute. necesse

habui scribere uobis. depre-  
cans supercertari semel tradi-  
te scē fidei. Subintoruerunt  
enim quidam homines. qui  
olim prescripti sunt in hoc iu-  
dicium dei nr̄i. grām transfe-  
rentes in luxuriam. & solum  
dominatōrē & dñm nr̄m ihs̄m  
xpm negantes.

**C**ōmonere autē uos uolo. sci-  
entes semel om̄ia qm̄ ihs̄ po-  
plm̄ de terra egypti saluans.  
secundo eos qui non crediderūt  
perdidit. anglos uero qui non  
seruauerunt suum p̄ncipatū.  
sed dereliquerunt suum do-  
micilium: in iudiciū magni  
dei uinculis eternis sub cali-  
gine reseruauit.

**S**icut sodoma & gomorra  
& finitime ciuitates que si-  
mili modo exformate sunt.  
& abeuntes post carnem alte-  
ram factę sunt in exemplum.  
ignis eterni penam sustinen-  
tes. Similiter & ii qui quidē  
carnē suā maculant. domina-  
torē autem spernunt. maie-  
statē autē blasphemant. cū  
michael archangls cū diabolo



disputans altercatur de  
moysi corpore. non est ausus  
iudicium inferre blasphemie.  
sed dixit. imperet t' dñs. Hi  
autē quęcunq; ignorant  
blasphemant. quęcunq; au-  
tem naturaliter tanquam  
imuta animalia norunt.  
in his corrumpuntur.

**V** & illis q̄ uia cam abierit.  
& errore balaam mercede ef-  
fusi sunt: & contradictione  
choire perierunt. Hi sunt  
in epulis suis male conui-  
uantes. sine timore semeti-  
psos pascentes. nubes sine  
aqua quę auentis circumfe-  
runtur. arbores autumnales.  
infructuose. bis mortue. era-  
dicatę. fluctus feri maris. de-  
spumantes suas confusiones.  
sydera errantia. quib; p̄elle  
tenebrarū eternū seruare

**T**rophaut sunt.  
autē & de his septimus ab  
adam enoch dicens. Ecce ue-  
nit dñs in sc̄is milibus suis.  
facere iudiciū contra omnes.  
& arguere om̄s impios de  
om̄ib; operib; impietatis

eorum quib; impie egerunt.  
& de om̄ib; diuitis quę locuti  
sunt contra eū peccatores &  
imp̄i. Hi sunt murmura-  
tores querelosi. scđm deside-  
ria sua ambulantes. & os  
illorum loquitur superbiā.  
mirantes p̄sonas quęst' causa;

**V**os autem km̄i  
memores estote uerborum  
quę predicta sunt ab aptis  
dñi nr̄i ih̄u xp̄i. qui dicebant  
uob. qm̄ in nouissimo tem-  
pore uenient illusores. scđm  
desideria sua ambulantes  
in impietate. Hi sunt qui  
segregant semetipsos. ani-  
males. sp̄m non habentes.

**V**os autē km̄i sup̄edificantes  
uosmetipsos sanctissime fi-  
dei uir̄ in sp̄u sc̄o. hortantes  
uosip̄os in dilectione dei ser-  
uate expectantes misericordiam  
dñi nr̄i ih̄u xp̄i in uitā et̄nā.

**E**t hos quidem arguite iudi-  
catos. illos uero saluate de  
igne rapientes. Aliis autē  
miseremini in timore. odien-  
tes eam quę carnalis est tu-  
nicam maculatam.



**E**i autem qui potest uos conseruare sine peccato. & conseruare ante conspectu gl'e sue immaculatos in exultatione. soli deo saluatori nro p iha' xpm dnm nrm gla & magnificentia. imperii & potestas. ante omne scin. & nunc & in omnia secla. am.

*Explicit epla beati iude apti.*

*Incipit argumentum epistolarum pauli apti.*

**E**pistole pauli ad romanos causa hec est. Exca ex duob; poplis id est de iudeis & gentilib; congregata exegit meritis. ut causas eis auferat simultatis. que de uoluntate p'elationis mutue nascebantur. Ergo ut pace & caritate inter se iungantur: ostendat pares conditione. dum peccatis fuisse obnoxii copbantur. atq; salutem per fidem xpi sint & gram consecuti. Nam neq; iudeis pfuisse legem incustoditam docet. nec gentiles

posse legis ignorantia defendi. quos ratio & ad dei noticiam perducere poterat. & ab omni uite prauitate reuocare. Sci to qui legis non expositione continuam ee doctoru. sed subnotationes breues singlis uersibus ac uerbis appositas.

**P**auli apti eple numero. xiiii.

**A**d romanos. 1.

**A**d corinthios. 11.

**A**d galathas. 1.

**A**d ephesios. 1.

**A**d philippenses. 1.

**A**d colosenses. 1.

**A**d thessalonienses. 11.

**A**d timotheum. 11.

**A**d titum. 1.

**A**d phylemonem. 1.

**A**d hebreos. 1.

**A**d laodicenses. 1.

**O**mnis textus ut numerus eptarum ad unius hominis pfectionem pficiunt. Cum romanis ita agit apt's paulus quasi cum incipientib; qui post gentilitatem initia fidei sortiantur. & pueniant ad spem uite eterne. Multa de phisicis rationib; insinuat.



multa de scripturis diuinis.  
Ad corinthios prima. consecutos  
iam fidem non recte conseruan-  
tes obiurgat. Secunda ad corin-  
thios. contristatos quidem. sed  
emendatos ostendit. Galathas  
in fide ipsa peccantes. & ad  
iudaismum declinantes ex-  
ponit. Ephesios quia incipi-  
unt & custodiunt laudat.  
quod ea que acceperant ser-  
uauerunt. Phylippenses. qd  
in quod crediderunt seruan-  
tes. ad fructum puenerunt.  
Colosenses collaudat. quia ue-  
lit ignotis scribit. & accepto  
nuncio ab epasira custodisse  
euangelium gratulatur. Hes-  
salonienses in pma in opere  
& fide creuisse glatur. In scda  
preterea qd & persecutionem  
passi in fide perseuerauerunt.  
quos & suos appellat. ut illos  
qui in iudea xpm confessi. p-  
secutiones fortiter tolerant.  
Ad hebreos. ad quoru simili-  
tudine passi sunt. Thessaloni-  
censes. ut in mandatis pseue-  
rantes. persecutione pmpis-  
sime patiantur. Omnes ergo

eplē pauli sunt numero q-  
tuordecim. ad romanos. ad  
corinthios. ad galathas. ad  
ephesios. ad phylippenses.  
ad colosenses. ad thessaloni-  
censes. ad hebreos. qd hortat  
ad similitudinem thessaloni-  
censium. hec in canone non  
habetur. Relique. ad timo-  
theum prima. que admodu  
agat eccliam. Ad timotheum  
secunda. que admodu seipsu  
agat. Ad titum. ut ecclia  
sibi eccliam recte ordinet. Ad  
philemonem de onesimo ser-  
uo q emendatus melior fact' est.

*Explicit argumentum.*

*Incipit prefatio epistola-  
rum pauli apti.*

**P**rimum queritur quare  
post euanglia que supplemen-  
tum legis sunt. & in quibus  
nobis exempla & precepta ui-  
uendi plenissime digesta s-  
uoluerit apt's has eplas ad  
singlas ecclias mittere. Hae  
autem causa factum uidetur.  
ut scilicet initio nascentis ecclie  
nouis causis existentibus &  
presencia atq; orientia resca-



ret uicia. & ut post futuras excluderet questiones. exemplo ppharum qui post auditam legem moyfi. in qua omnia dei mandata legebantur: nichilo minus tamen doctrina sua rediuita semper populi compressere peccata. & propter exemplum uiuendi libris etiam ad maiorem memoriam transmiserunt. Deinde queritur. cur non amplius quam decem eptas ad ecclesias scripserit. **D**ecem sunt enim cum illa que dicitur ad hebreos. Nam relique quattuor ad discipulos specialiter sunt porrecte. ut ostenderet nouum non discrepare a ueteri testamento. & se contra legem non facere moyfi. Ad numerum priscorum decalogi mandatorum suas eptas ordinauit. & quot ille preceptis a pharaone instituit liberatos. totidem hic eptis a diabolo & idolatria seruitute edocet aduersos. Nam & duas tabulas lapideas diuinum testamentorum figuram habuisse. uiri eruditissimi tradiderunt.

**E**pistolam sane que ad hebreos scribitur. quidam pauli non esse contendunt. eo quod non sit eius nomine titolata. & propter sermonis stiliq; distinctiam. sed aut barnabe iuxta tertullianum. aut lucam iuxta quosdam. uel certe clementis discipuli apostolorum. episcopi romane ecclesie post apostolos ordinati. Quibus respondendum est. Si propterea pauli non erit quia eius non habet nomen: ergo nec alicuius erit. quia nullius nomine titulatur. Quod si absurdum est: ipsius magis esse credenda est. que tanto doctrine sue fulget eloquio. Sed quoniam apud hebreos ecclesias. quasi destructor legis falsa suspitione habebatur: uoluit tacto nomine de figuris legis & ueritate christi reddere rationem. & ne oculum nominis fronte prelata utilitate excluderet lectoris. Non est sane mirum. si eloquentia. **C**oruideatur in proprio id est hebreo quam in peregrino id est greco quo ceterae epistolae scripte



sunt sermone. Mouet etiam  
quosdam quare romanorum  
epla primo sit posita. cum  
eam non pmo scripta ratio  
manifestet. Nam hanc se p  
ficiēte ierosolimam scri  
psisse testatur. cū corinthios  
& alios ante iam ut ministe  
rium qd secum portaturus  
erat colligerent. litteris ad  
ortatus sit. Vnde intelligi  
quidam uolunt ita ordina  
tas omīs eplās. ut pma roma  
norū poneretur. quamuis  
posterior fuerit ordinata.  
ut per singlas eplās gradi  
bus ad perfectiora ueniretur.  
Romanorū namq; pleriq; tam  
rudes erant ut non intellige  
rent dei se grā non suis meri  
tis ēē saluatos. & ob hoc duo  
inter se populi conflictarent.  
Icēxo illos indigere asserit  
corrigi. utia gentilitatis  
priora cōmemorans. Corin  
thiis autē iam dicit scientis  
grām ēē concessam. & non  
tam omīs increpat. quam  
cur peccantes non increpa  
uerunt reprehendit. sicut

ait. Audietur inter uos form  
catio. Et iterū. Congregatis  
uobis cum meo spū. tradere  
huiusmodi sathane. Insecta  
uero laudantur. & ut magis  
ac magis proficiant admo  
nentur. Galathe uero iam  
nullius criminis arguuntur.  
nisi hoc tantū qd callidissi  
mis pseudo aptis crediderūt.  
Ephesi sane nulla reprehen  
sione sed multa laude sunt di  
gni. quia fidem apticam ser  
uauerunt. Phylippenses uero  
multo magis collaudantur.  
quia nec audire quidē falsos  
aptos uoluerunt. Colosenses  
autem tales erant. ut cum  
ab apto uisi corporaliter non  
fuissent. hac laude digni ha  
berentur. Et si corpore inqt  
absens sum. sed spū uobiscum  
sum. gaudens & uidens ordi  
nem ur̄m. Thessalonices  
nichilominus in duab; eplis  
omni laude psequitur. eo qd  
non solum fidem inconcussam  
seruauerunt ueritatis. sed etiā  
in persecutione ciuium fue  
runt constantes inuenti. De



160  
hebreis uero quid dicendum  
est. quorū thessalomeenses  
qui plurimum laudati sunt  
imitatores facti ēē dicunt.  
Sicut ipse ait. Et uos fr̄s imi-  
tatores facti estis eccl̄arum  
dei. quę sunt in iudea. Eadē  
enim passi estis & uos a con-  
tribulibus ur̄is quę & illi a  
iudeis. Apud ipsos quoq; he-  
breos eadem commemorat  
dicens. Nam & uinctis compas-  
si estis. & rapinam bonorum  
uiciorum cum gaudio susce-  
pistis. cognoscentes uos ha-  
bere meliorem & manentē  
substantiam. **Item argu-**

**R**omani qui ex **mentum.**  
iudeis gentilibusq; cre-  
diderunt. In superba conten-  
tione uolebant se alterutrum  
supponere. Nam iudei dice-  
bant. Hos sumus populus  
dei. quos ab initio dilexit  
& fouit. Nos circumcisi ex ge-  
nere abraham stirpe scā de-  
scendimus. & notus recto  
apud iudeam tantū d̄s. Hos  
de egypto signis dei & uir-  
tutibus liberati. mare sicco

transiimus pede. cū inimi-  
cos nr̄os grauissimi fluctus  
involuerent. Nobis manna  
pluit d̄ns in deserto. & quasi  
filiis suis celeste pabulum in-  
ministrauit. Nos die noctuq; in  
columna ignis nubisq; pre-  
cessit. ut nobis in inuio iter  
ostenderet. Atq; ut cetera ei  
circa nos immensa beneficia  
taceam: nos soli digni sumus  
dei legem accipere. & uocē dei  
loquentis audire. eiq; cogno-  
scere uoluntatē. in qua lege  
pmissus est nobis xpc. ad quos  
ipse se uenisse testatus est di-  
cens. non ueni nisi ad oues quę  
perierunt domus isrl̄. cum  
uos canes potius quā homines  
appellauit. Quumne ḡ est  
ut hodie idola deserentes q̄b;  
ab initio deseruistis. nobis cō-  
paremini. & non potius in  
pseultorū locum ex legis aucto-  
ritate & consuetudine depu-  
temini. Et hoc ipsum non  
merebamini. nisi q̄a semper  
largi dei clementia uoluit  
uos ad nr̄am imitationē ad-  
mittere. Gentes autē e contrā



respondabant. Quanto enim  
maiora erga uos dei beneficia  
numeraueritis: tanto maio-  
ris uos criminis reos esse mon-  
strabitis. Semper enim his  
omnibus extitistis ingrati. Nam  
ipsis pedibus quibus aridum mare  
transistis. Iudebatis ante ido-  
la quae fecistis. Et in ipso ore  
quo paulo ante ob necem ad-  
uersariorum domino cantaueratis.  
simulachra uobis fieri popo-  
scistis. Illis oculis quibus dominum ue-  
nerando in nube ut igne con-  
spicere solebatis. simulachra  
intuebamini. Manna quoque  
uobis in fastidio fuit. & semper  
in deserto contra dominum mur-  
murastis. ad egyptum unde  
uos manu ualida eiecerat  
uolentes redire. Quid plura:  
I ta patres uiri crebra puoca-  
tione dominum irritauerunt. ut  
omnes in heremo morerentur.  
nec plus ex senioribus eorum  
quam duo homines terram  
repressionis intrarent. Sed  
quid antiqua replicamus.  
cum etiam si illa minime fecisse-  
tis. de hoc solo nemo uos di-

gnos uenia iudicaret. quod  
dominum christum prophetarum semper  
uobis uocibus repromissum.  
non solum suscipere nolulistis.  
sed etiam morte pessima pe-  
missetis. Quem nos ut cogno-  
uimus statim credidimus.  
cum nobis de eo ante non fuisset  
predictum. Unde probatur quod  
idolis seruimus non obsta-  
nacioni meritis. sed ignoran-  
tiae deputandum. Qui enim  
agnitum ilico sequimur: olim  
utique sequeremur. si ante co-  
gnouissemus. Sic autem uos de  
generis nobilitate iactatis.  
quasi non morum imitatio  
magis quam carnalis filios  
nos faciat esse socium. Denique  
esai & ismael cum de stirpe  
sint abrahae. minime tamen  
in filiis reputantur. His ergo  
taliter altercantibus: apostolus  
se medium interponens ita  
partium dirimite questiones.  
ut neutrum eorum sua iusticia  
salutem meruisse confirmet.  
ambos uero populos & scien-  
ter & grauitate deliquisse.  
Iudeos quidem. quod per priuari-



catione legis dñi inhonora-  
uerunt. gentes uero qd cū co-  
gnitum de creatura creato-  
re ut dñi debuerint uenera-  
ri: glām ei in manufacta  
mutauerunt simulachra.  
Vtrosq; etiam similiter ueniā  
consecutos. equales eē uerissi-  
ma ratione demonstrat. pre-  
sertim cū in eadē lege predi-  
ctum. & iudeos & gentes ad  
xpi fidem uocandos ostendat.  
Quamobrem uicissim eos hu-  
milians. ad pacē & concordia  
cohortatur. **Argumentum.**  
**R**omani sunt in partibus  
italie. hū priuerti sunt  
a falsis aptis. & sub nomine  
dñi nri ihs xpi in legem &  
pphas erant inducti. hos re-  
uocat apt's ad uerā & euangeli-  
cā fidē scribens eis a corintho.

**I**am dudū saulus poenū pcepta secutus  
Cū patrias dñō uellet pponere leges  
Abnueret sōs xpm laudasse pphas  
Cedibus assiduus cuperet discerpere plebē.  
Cū lacerat sōs matris pia uiscera cecus  
Post tenebras uerū meruit cognoscere lūm.

**T**emptatus sensit posset quid glā xpi  
Auribus ut dñi uocē lucemq; recepit  
Composuit mores xpi pcepta secutus  
Mutato placuit postquā de nomine paulus  
Mina fides rerū subit super gēbena uetus.  
Hosce promeruit possent qd pēna uitę.  
Conscendit raptus marj'r penetrulia xpi.  
Tercia lux celi tenuit paradisus euntē.  
Colloquū dñi fruct' secreta reseruat.  
Gentibus ac populis iussus p'dicare uera  
Profundum penetrare maris nocteq; diēq;  
Visere cū magnū satis est uixisse latentem  
Herbera. uincla. famē. lapidē. rabieq; feruū.  
Carceris ingluuiem. ungas. tormenta. catenas  
Nanfangum. lacrimas. serpentis dira uenena.  
Stigmata non metuit portare in corpore xpi.  
Credentes docuit possent quia uincere mortē.  
Dignus amore dei uiuit per secla magister.  
Versibus hū facit fidei beatissime doctor  
Sēcē tuos damasus uolui monstrare triumphos.

### **I**ncipiunt capitula.

**D**e natiuitate xpi scdm carnem.  
**D**e tra dñi meos q' sunt ueritatis contrarii.  
**D**e magis iudicib; q' que alii prohibent  
ipsi cōmittunt. **Legem.**  
**D**e eo qd n' p'sit circumcisio t'nsgradientib;  
**D**e iudeo qd ampli' habeat & cur cēt' gentib;  
**D**e iudeis & grecis omnib; peccatis constrictis.  
**D**e iustificatione hominis per fidem.



**D**e gloriacione spei gl'e dei.

**D**e morte regnante ab ada usq; ad moy'sen.

**D**e baptizatis: qd in morte dñi sunt baptizati.

**D**e fidelib; qd non sunt sub lege: sed sub gra.

**D**e homine unculo legis astricto.

**D**e disputatione carnaliu operu & sps.

**D**e scis qd non carnis debitores sunt sed sps.

**D**e differentia passionu p'sentiu & futuri.

**D**e predestinatis conformib; filii dei.

**D**e testificatione pauli doloris & tristitie.

**D**e uoluntate dei q' que uult inducat: & cui uult miseretur.

**D**e gentib; iustam fide comprehendentib;

**D**e iudeis qd non sunt repulsi a deo.

**D**e iudeoru delictis cum sit gentib; salus.

**D**e salute iudeorum.

**D**e aplo obsecrante scos ut corpora sua exhibeant hostiam deo.

**D**e redditione unicuiq; omniu debitoru.

**D**e piculo contristandi frein suu esse causa.

**D**e mysterio dñi ante passionē in silentio post passionē dñi ipsius reuelato.

**D**ebsecratio pauli ad dñm ut liberetur ab infidelibus.

**S**alutatio pauli ad frs.

**E**xplacunt capitula.

**I**ncipit epla ad romanos.

**P**AVLVS  
SER  
WS  
xpi ihu uocatus apłs.  
segregatus in euangliu  
dei quod ante pmiserat  
per prophetas suos in  
scripturis scis de filio suo.  
qui factus est ei ex semi  
ne dauid scdm carnem.  
qui predestinatus est  
filius dei in uirtute se  
cundum spm sanctifica  
tionis ex resurrectione  
mortuoru ihu xpi dñi  
nri. per que accepim  
grain & aptatum  
ad obediendu fidei  
in omnibus gentib;  
pro nomine eius. in  
quib; estis & uos uocati ihu  
xpi: omnibus qui se iome  
dilectis dei. uocatis scis. Gra  
uobis & pax a deo patre nro  
& dno ihu xpo. Primu qde  
gras ago deo meo per ihu  
xpm pro omnibus uobis.



quia fides uia annuntiatur  
 in uniuerso mundo. Testis  
 enim michi est dñs cum seruo  
 in spū meo in euangelio fi-  
 lii eius. qđ sine intermissio-  
 ne memoriā ur̄i facio semp  
 in orationib; meis. obsecrans  
 siquo modo tandem aliquādo  
 p̄sperum iter habeam in uo-  
 luntate dei ueniendi ad uos.  
**D**esidero enī uidere uos ut ali-  
 quid impertiar uobis gr̄e spi-  
 ritualis ad confirmandos  
 uos. id est simul consolari in  
 uobis per eā que inuicem est  
 fidē ur̄am atq; meā. Nolo  
 enī uos ignorare fr̄s: quia  
 sepe proposui uenire ad uos  
 & prohibitus sum usq; adhuc.  
 ut aliquē fructum habēā &  
 in uobis sicut & in ceteris gen-  
 tibus. Grecis ac barbaris. sa-  
 pientibus & insipientibus  
 debitor sum. Ita qđ in me  
 p̄mptū est & uobis q̄rome  
 estis euangelizare. Non enim  
 erubesco euangeliū. Virt̄ enī dei  
 est in salutē om̄i credenti. in  
 deo p̄mū & greco. Iusticia  
 enim dei in eo reuelatur ex

fide in fidem. sicut scriptū  
 est. Iustus autē ex fide uiuit.  
**R**euelatur enim ira  
 dei de celo sup omne im-  
 pietatē. & iniusticiā homi-  
 num eorū qui ueritatē dei  
 in iniusticia detinere. Quia  
 qđ notū est dei. manifestū  
 est in illis. Dñs enim illis ma-  
 nifestauit. Inuisibilia enim  
 ipsius a creatura mundi. per  
 ea que facta sunt intellecta  
 conspiciuntur. Sempterna  
 quoq; eius uirtus & diuini-  
 tas. Ita ut sint inexcusabi-  
 les. quia cū cognouissent  
 dñm non sicut dñm gl̄ificauē-  
 runt aut gr̄as egerunt. sed  
 euanuerunt in cogitationib;  
 suis. & obscuratum est insipi-  
 ens cor eorū. Dicentes enī se  
 ēē sapientes. stulti facti sunt.  
**E**t mutauerūt gl̄iam incorru-  
 ptibilis dei in similitudinē  
 imaginis corruptibilis homi-  
 nis. & uoluerunt. & quadru-  
 pedum. & serpentū. Propt̄  
 qđ tradidit illos dñs in deside-  
 ria cordis eorū. in immundi-  
 ciam. ut contumelias affici



aut corpora sua in semetipsis.  
q̄ cōmutauerunt ueritatē  
dei in mendacium. & coluerūt  
& seruerunt creature potius  
quam creatori. qui est bene-  
dictus in sc̄la amen. Propt̄  
ea tradidit illos d̄s in passi-  
ones ignominie. Nā femine  
eorū imitauerūt naturālē  
usum in eum usum qui est  
contra naturā. Similiter au-  
tē & masculi relicto naturali  
usu femine exarserūt in desi-  
deriis suis. inuicē masculi in  
masculos turpitudine ope-  
rantes. & mercedem quam  
oportuit et uiris sui in semet-  
ipsis recipientes. Et sicut non  
probauerunt dñi habere in  
noticia. tradidit illos d̄s in  
reprobū sensum. ut faciant  
ea que non conueniunt. re-  
pletos om̄i iniquitate. mali-  
cia. fornicatione. auaricia.  
nequitia. plenos inuidia.  
homicidio. contentione. do-  
lo. malignitate. susurro-  
nes. detractores. deo odibiles.  
contumeliosos. superbos. ela-  
tos. inuētores malorum.

parentibus non obediētes.  
insipientes. incompósitos.  
sine affectione. absq; federe.  
sine misericordia. Qui cum iusti-  
ciā dei cognouissent: non  
intellerunt. qm̄ qui talia  
agunt. digni sunt morte.  
Non solum qui ea faciunt. sed  
etia qui consentiunt facientib;

**P**ropter quod  
inexcusabilis es o homo om̄is  
qui iudicas. In quo enī iudicas  
alterum: teipsum condēnas.  
Eadem enim agis que iudicas.  
Scimus enī qm̄ iudiciū dei est  
scdm̄ ueritatē in eos qui ta-  
lia agunt. Existimas autem  
hoc o homo qui iudicas eos  
qui talia agunt & facis ea.  
quia tu effugies iudiciū dei.  
An diuitias bonitatis ei & pati-  
entie & longanimitatis con-  
temnis? Ignoras qm̄ benigni-  
tas dei ad penitentiā te ad-  
ducat. Scdm̄ duriciā autē  
tuā & impenitens cor thes-  
aurizas t̄ uiam in die ire &  
reuelationis iusti iudicii dei.  
qui reddet unicuiq; scdm̄  
opa ei. Is quidē qui scdm̄



patientiam boni operis. gl'am  
& honorem & incorruptionē.  
querentibus uitam eternam.  
I<sup>is</sup> autē qui ex contumelia. &  
q̄ non acquiescunt ueritati.  
credunt autē iniquitati. ira  
& indignatio. tribulatio &  
angustia. in omnē animā  
hominis operantis malum.  
iudei primum & greci. Gl'a  
autem. honor & pax omni  
operanti bonum. iudeo pri  
mū & greco. Non est enim  
personarū acceptio apud  
deum. Quicunq; enim sine  
lege peccauerunt: sine lege  
peribunt. Et q̄cunq; in lege  
peccauerunt: per legē iudi  
cabuntur. Non enim audito  
res legis iusti sunt apd̄ dñm.  
sed factores legis iustificabunt.  
Cum enī gentes que  
legem non habent naturalit̄  
ea que legis sunt faciunt. ei  
modi legem non habentes.  
ipsi sibi sunt lex. qui osten  
dunt opus legis scriptum  
in cordibus suis. Testimoniū  
reddente illis conscientia ipso  
rum. & inter se inuicē cogi

tationum accusantium aut  
etiam defendentū. in die  
cū iudicauerit d's occulta ho  
minū scdm̄ euangl'ium meū  
per iūm xpm̄. Tu autē iudeus  
cognominaris. & requiescis  
in lege. & gl'aris in deo. & no  
sti uoluntatem ei. & probas  
utiliora instructus per legē.  
confidis teipsum ducem ēē  
eorū. lumen eorum qui in  
tenebris sunt. eruditorem  
insipientium. magistrū in  
factum. habentem formam  
scientiæ & ueritatis in lege.  
Qui q̄ alium doces. teipsum  
non doces? Qui predicas non  
furandum. furaris? Qui dicis  
non inechandum. inecharis?  
Qui abominaris idola. sacrile  
gium facis? Qui in lege gl'aris.  
per preuaricationem legis  
deum inhonoras? Nomen enī  
dei blasphematur per uos in  
ter gentes. sicut scriptū est.  
Circuncisio quidem prodest. si  
legem obserues. Si autē preua  
ricator legis sis: circuncisio  
tua preputium facta est. Si  
q̄ preputium iusticias legis



custodiat. nomine praeputium  
illius in circumcisionem repu-  
tabitur. & iudicabit quod ex  
natura est praeputium legem  
consummans. te qui per litteram  
& circumcisionem praeuarica-  
tor legis es? Non enim qui  
in manifesto iudeus est neque  
que in manifesto in carne cir-  
cuncisio. sed qui in abscondi-  
to iudeus. & circuncisio cor-  
dis in spiritu non littera. cui  
laus non ex hominibus sed  
ex deo est.

**Q**uid ergo amplius est iudeo.  
aut quae utilitas circuncisio-  
nis? Multum per omnem modum.  
**P**rimum quidem: quia credita  
sunt illis eloquia dei. Quid  
enim si quidam illorum non cre-  
diderunt? Nunquid incre-  
dulas illorum fidem dei e-  
uacuauit? Absit. Est autem  
deus uerax. omnis autem homo  
mendax. sicut scriptum est.  
ut iustificeris in sermonibus  
tuis. & uincas cum iudicaris.  
**S**i autem iniquitas nostra iusticiam  
dei commendat. quod dicimus?  
Nunquid iniquus est deus. qui in-

ferit nam? Secundum hominem  
dico. Absit. Alioquin. quoniam  
iudicabit deus hunc mundum?  
**S**i enim ueritas dei in meo men-  
dacio abundauit in gloriam  
ipsius. quod adhuc ego tanquam  
peccator iudicor. & non sicut  
blasphemamur & sicut auunt  
nos quidam dicere. facimus  
mala ut ueniant bona. Quia  
damnatio iusta est.

**Q**uid ergo? Precellimus eos?  
**N**equaquam. Causati enim sumus  
iudeos & grecos. omnes sub  
peccato esse. sicut scriptum est.  
quia non est iustus quisquam.  
non est intelligens. non est  
requirens deum. Omnes declina-  
uerunt. simul inutiles facti  
sunt. non est qui faciat bo-  
num. non est usque ad unum.  
**S**epulchrum patens est guttur  
eorum. linguis suis dolose  
agebant. uenenum aspidum  
sub labiis eorum. Quorum os  
maledictione & amaritudi-  
ne plenum est. ueloces pedes  
eorum ad effundendum san-  
guinem. Contentio & infelici-  
tas in uis eorum. & uiam



pacis non cognouerunt. non  
est timor dei ante oculos  
eorum. Scimus autē qm̄ que  
cumq; lex loquitur. iis qui  
in lege sunt loquitur. Ut  
omne os obstruatur. & sub  
ditus fiat omnis mundus  
deo. quia ex operib; legis  
non iustificabitur omnis  
caro corā illo. Per legē enim  
cognitio peccati. Nunc autē  
sine lege iusticia dei mani  
festata est. testificata a lege  
& prophis. Iusticia autem dei  
per fidem ih̄u xp̄i in om̄s &  
super om̄s qui credunt. Non  
est enim distinctio. Omnes  
enim peccauerunt & egent  
gl̄a dei. iustificati gratis p̄  
grām ipsius. per redemptio  
nem que est in xp̄o ih̄u. quē  
pposuit d̄s propiciationem  
per fidem in sanguine ipsius.  
ad ostensionē iusticie sue p̄  
pter remissionē p̄cedentiū  
delictorū in suscepcatione  
dei ad ostensionē iusticie ei  
in hoc tempore. ut sit ipse  
iustus & iustificans eum qui  
ex fide est ih̄u.

**U**bi est q̄ gl̄atio tua: Ex  
clusa est. Per quam legem.  
Factorum: Non. Sed per legē  
fidei. Arbitramur enim iu  
stificari hominē per fidem  
sine operib; legis. An iudeos  
d̄s tantum: Nonne & genti  
um: Immo & gentiū. Qm̄  
quidē unus d̄s qui iustifi  
cat circumcisionem ex fide.  
& p̄putium per fidem. Le  
gem ergo destruimus p̄ fidē.  
Abst̄. Sed legem statuimus.  
Quid q̄ dicimus inuenisse abra  
ham patrem nr̄m scdm̄ car  
nem: Si enim abraham ex  
operib; legis iustificatus est:  
habet gl̄am sed non apd̄ d̄m.  
Quid enim scriptura dicit:  
Credidit abraham deo. & re  
putatum est illi ad iusticiā.  
Et autem qui operatur.  
merces non imputatur scdm̄  
grām. sed scdm̄ debitū. Et i  
qui non operatur. credenti  
autē in eum q̄ iustificat im  
pium. reputatur fides eius  
ad iusticiam scdm̄ p̄positum  
gr̄ie dei. sicut & dauid dicit  
beatitudinē hominis. cui d̄s



accepto fert iusticiā sine opibz.  
Beati quorū remissę sunt iniqui-  
tates. & quorū tecta sunt  
peccata. Beatus uir cui non  
imputauit dñs peccatum.  
Beattitudo igitur hæc in circunci-  
sione manet. an etiam in  
preputio? Dicimus enim.  
quia reputata est abrahe  
fides ad iusticiam. Quomodo igitur  
reputata est? In circuncisi-  
one. an in preputio? Non  
in circuncisione. sed in pre-  
putio. Et signum acceptę  
circuncisionis. signaculum  
iusticię fidei quę est in pre-  
putio: ut sit pater omnium  
credentium per preputium.  
ut reputetur & illis ad iusti-  
ciam. & sit pater circuncisi-  
onis. non uis tantum qui sunt  
ex circuncisione. sed uis qui  
sectantur uestigia quę est  
in preputio fidei patris nri  
abrahe. Non enim per legem  
promissio abrahe aut semini  
eius. ut heres esset mundi:  
sed per iusticiam fidei. Si enim  
qui ex lege heredes sunt: ex-  
manita est fides. abolita

est promissio. Lex enim uiam  
operatur. Vbi enim non est  
lex: nec priuaricatio. Ideo  
ex fide. ut secundum gratiam firma  
sit promissio omni semini. non  
ei qui ex lege est solum: sed  
ei qui ex fide est abrahe. qui  
est pater omnium nr̃m. sicut  
scriptum est: quia patrem  
multarum gentium posui te  
ante dñm cui credidisti. qui  
uiuificat mortuos. & uocat  
ea quę non sunt tanquam ea  
quę sunt. Qui contra spem  
in spem credidit. ut fieret  
pater multarum gentium.  
secundum quod dictum est ei. Sic  
erit semen tuum sicut stelle  
celi. & sicut arena quę est  
in litore maris. Et non infir-  
matus est fide. nec confide-  
rauit corpus suum emortuum.  
cum fere centum annorum esset. &  
emortua uulnam scire. In  
repromissione etiam dei non  
hesitauit diffidentia. sed  
confortatus est fide. dans  
gloriam deo. plenissime sciens  
quia quęcumque promisit po-  
tens est & facere. Ideo &



reputatū est illi ad iusticiā.  
Non est enim scriptum tantū  
ppter ipsum. quia reputatū  
est illi: sed ppter nos quibus  
reputabitur credentibus in  
eum qui suscepit uirg. xpm  
dnm nr̄m a mortuis. q̄ tra-  
ditus est ppter delicta nr̄a.  
& resurrexit ppter iustifica-  
tionem nr̄am.

**I**ustificati g̃ ex fide. pacem  
habeamus ad deum p̄ dnm  
nr̄m iūm xpm. Per quem &  
accessum habemus per fidem  
in grām istam in qua stam.  
& glāmur in spe gl̄e filiorū  
dei. Non solum autem. sed &  
glāmur in tribulationibus.  
scientes qd̄ tribulatio paci-  
entiam operatur. patientia  
autem probationem. pbatio  
uero spem. Spes autem non  
confundit: quia caritas dei  
diffusa est in cordibus nr̄is  
per spm scm̄ qui datus est  
nobis. Ut quid enim xpc  
cū adhuc infirmi essemus  
scdm̄ tempus. pro impiis  
mortuus est. Vix enim pro  
iusto q̄s moritur. Nam pro

bono forsitan quis audeat  
mori. Commendat autem  
suam caritatem d̄s in nobis:  
qm̄ cum adhuc peccatores  
essemus. xpc pro nobis mor-  
tuus est. Multo g̃ magis  
iustificati nunc in sanguine  
ipsius. salui erimus ab ira  
per ipsum. Si enī cum inimici  
essemus reconciliati sum̄ deo  
per mortem filii ei: multo  
magis reconciliati salui erim̄  
in uita ipsius. Non solū autē.  
sed & glāmur in deo per dnm  
nr̄m iūm xpm. per quē nunc  
reconciliationem accepimus.

**P**ropterea sicut  
per unum hominē in  
hunc mundum peccatum  
intrauit & per peccatum  
mors. & ita in om̄s homines  
mors pertransiit: in q̄ om̄s  
peccauerunt. Usq; ad legē  
enim peccatū erat in hoc  
mundo. Peccatū autē non  
imputabatur. cū lex non  
ēet. Sed regnauit mors ab  
adam usq; ad moȳsen: etiam  
in eos qui non peccauerunt  
in similitudinē priuariati



onis ade. qui est forma fieri.  
Sed non sicut delictum. ita  
& donum. Si enim in unus  
delicto multi mortui sunt:  
multo magis grā dei & do  
num in grā unus hominis  
iū. xpi in plures abundavit.  
Et non sicut per unū peccan  
tem: ita & donum. Nam iu  
diciū ex uno in condēna  
tionem. grā autē ex multis  
delictis in iustificationem.  
Si enim in unus delicto mors  
regnavit p̄ unum: multo  
magis abundantia gracie  
& donationis & iusticie ac  
cipientes. in uita regnabunt  
per unum iū. xpm. Igitur  
sicut per unus delictum  
in om̄s homines in conde  
mnationem: sic & per unū  
iusticiam in om̄s homines  
in iustificationem uite. Sicut  
enim per inobedientiā unū  
hominis peccatores consti  
tuti sunt multi: ita & per  
unus obediētiā iusti con  
stituuntur multi. Lex enī  
subintravit. ut abundaret  
delictū. Usbi autē abunda

uit delictum: super abun  
davit grā. Ut sicut regna  
uit peccatum in mortem:  
ita & grā regnet per iusti  
ciam in uitam eternam. p̄  
iū. xpm dñm nr̄m.

**Q**uid igitur dicemus: Per  
manebimus in peccato. ut  
grā abundet: Absit. Qui  
enim mortui sumus peccato.  
quomodo adhuc uiuemus  
cum illo: An ignoratis q̄a  
quicunq; baptizati sumus  
in xpo iū. in mortē ipsius  
baptizati sumus: Consepul  
ti enim sumus cum illo per  
baptismum in mortē. ut  
quomodo surrexit xps a mor  
tuis per glām patris: ita &  
nos in nouitate uiteambu  
lemus. Si enim complanta  
ti facti sumus similitudinē  
mortis eius: simul & resur  
rectionis eius erimus. hoc  
scientes quia uetus homo  
nr̄. simul crucifixus  
est ut destruat̄ corpus  
peccati. ut ultra non serui  
amus peccato. Qui enī mor  
tuis est: iustificatus est



a peccato. Si autē mortui simus  
cum xp̄o: credimus q̄a simul  
etiam uiuemus cū xp̄o. scien-  
tes qd̄ xp̄e resurgens a mor-  
tuis iam non moritur. mors  
illi ultra non dominabitur.  
Qd̄ enim mortuus est peccato:  
mortuus est semel. Qd̄ autē  
uiuit: uiuit deo. Ita & uos  
existimate uos mortuos qd̄  
ēē peccato. uiuentes autē  
deo in xp̄o ih̄u. Non ergo  
regnet peccatum in uō  
mortali corpore. ut obedi-  
atis concupiscentiis ei. Sed  
neq; exhibeatis membra  
uīa. arma iniquitatis pec-  
cato. Sed exhibete uos tan-  
quam ex mortuis uiuentes.  
& membra uīa arma iusticie  
deo. Peccatū enim uobis non  
dominabitur. Non enī sub  
lege estis. sed sub gr̄a. Quid  
ergo? Peccabimus. qm̄ non  
sumus sub lege sed sub gr̄a.  
Abst. Nescitis qm̄ cui exhibu-  
istis uos seruos ad obedien-  
dum. serui estis eius cui obe-  
distis. siue peccati in mortē.  
siue obediētiis ad iusticiā.

Gr̄as autē deo qd̄ fuistis serui  
peccati. obedistis autem ex  
corde in eam formā doctrine  
in qua traditi estis. Liberati  
autem a peccato. serui facti  
estis iusticie. Humanū dico.  
ppter infirmitatē carnis  
ur̄e. Sicut enim exhibuistis  
membra uīa seruite immun-  
dicie & iniquitati ad iniqui-  
tatem: ita nunc exhibete  
membra uīa seruite iusticie  
in sanctificationē. Cū enim  
serui essetis peccati: liberi  
fuistis iusticie. Quem ergo  
fructum habuistis tunc  
in illis in quibus nunc eru-  
bescetis? Nam finis illorum  
mors est. Nunc uero libera-  
ti a peccato. serui autē facti  
deo: habetis fructū ur̄m in  
sanctificatione. finem uero  
uitā eternā. Stipendia enī  
peccati. mors. Gr̄a autē dei  
uita eterna. in xp̄o ih̄u dño  
n̄ ignoratis. N̄ro.  
fr̄s. scientibus enī legē loqr̄.  
q̄a lex in homine dominat̄.  
quanto tempore uiuit? Nā  
q̄ sub uiro est mulier: ui-



uente uiro alligata est legi.  
Si autē mortuus fuerit uir ei:  
soluta est a lege uiri. Igaur  
uiuente uiro. uocabitur ad  
ultera si fuerit cū alio uiro.  
Si autē mortuus fuerit uir  
ei: liberata est a lege uiri. ut  
non sit adultera si fuerit  
cū alio uiro. Itaq; fr's mei.  
& uos mortificati estis legi  
per corpus xpi. ut sitis al  
terius qui ex mortuis resur  
rexit. ut fructificemus deo.  
Cum enim essemus in carne:  
passiones peccatorum que  
per legem erant opabantur  
in membris nris ut fructifi  
carent morti. Hunc autem  
soluti sumus a lege mortis  
in qua detinebamur: ita ut  
seruiamus in nouitate sps.  
& non in uetustate littere.  
Quid igitur dicemus? Lex pecca  
tum est? Absit. Sed pecca  
tum non cognoui. nisi per  
legem. Nam concupiscentia  
nesciebam. nisi lex diceret.  
non concupisces. Occasione  
autem accepta peccatum  
p mandatum. opatum est

in me omne concupiscentia.  
Sine lege enim peccatū mor  
tuum erat. Ego autē uiue  
bam sine lege aliquando.  
Sed cum uenisset mandatū:  
peccatū reuixit. Ego autē  
mortuus sum. & inuentū  
est in mandatum qd erat  
ad uitā. hoc ēē ad mortem.  
Nam peccatum occasione ac  
cepta per mandatum. sedu  
xit me. & p illud occidit.  
Itaq; lex quidem scā & man  
datum scī & iustum & bo  
num. Qd ergo bonum est.  
in factum est mors? Absit.  
Sed peccatū ut appareat pec  
catum. per bonum michi  
opatum est mortē: ut fiat  
supra modum peccans pecca  
tum per mandatū. Scimus  
enim qd lex spiritualis est.  
ego autem carnalis sum. ue  
mundatus sub peccato. Qd  
enim operor: non intelligo.  
Non enī qd uolo hoc ago. sed  
qd odi illud facio. Si autem  
qd nolo illud facio: consensio  
legi qm bona. Hunc autem  
iam non ego operor illud.



sed qđ habitat in me peccatum. Scio enim qđ non habitat in me. hoc est in carne mea bonum. Nam uelle adiacet m̄. perficere autē bonū non inuenio.

Non enim qđ uolo bonum hoc facio. sed qđ nolo malum hoc ago. Si autē qđ nolo illud facio: non ego operor illud. sed qđ habitat in me peccatū. Inuenio g̃ legem uolenti michi facere bonū. qm̄ in malū adiacet.

Condelector enim legi dei secundū interiorē hominem.

Video autē aliam legem in membris meis repugnantē legi mentis mee. & captiuantē me in legē peccati que est in membris meis. Infelix ego homo. quis me liberabit de corpore mortis huius? Gr̃a

dei per ih̃m xp̃m dñm m̄m. grat̃ur ego ipse mente seruo legi dei. carne autem legi peccati. Nichil g̃ nunc damnationis est uis qui f̃c̃ in xp̃o ih̃u. qui non secundū carnem ambulat. Lex enī

sp̃s uite in xp̃o ih̃u. libera-  
bit me a lege peccati & mor-  
tis. Nam quod impossibile  
erat legi. in quo infirma-  
batur per carnē: d̃s filium  
suum mittens in similitu-  
dine carnis peccati. de pec-  
cato damnauit peccatum  
in carne. ut iustificatio le-  
gis impleretur in nobis. q̃  
non scđm carnē ambulamus  
sed scđm sp̃m. Qui enī scđm  
carnem sunt: que carnis  
sunt sapiunt. Qui uero se-  
cundum sp̃m: que sunt sp̃s  
sentiant. Nam prudentia  
carnis. mors est. Prudentia  
autem sp̃s: uitā & pax. Qm̄  
sapientia carnis. inimica est  
deo. Legi enim dei non est sub-  
iecta. nec enim potest. Qui  
autē in carne sunt: deo pla-  
cere non possunt. Vos autē  
in carne non estis. sed in sp̃u:  
si tamen sp̃s dei habitat in  
uobis. Siquis autē sp̃m xp̃i  
non habet: hic non est eius.  
Si autem xp̃e in uobis est: cor-  
pus quidem mortuum est  
ppter peccatum. sp̃s uero



uita ppter iustificationem.  
Qd si sps eius qui suscitauit  
ihm xpm a mortuis habitat  
in uobis: qui suscitauit ihm  
xpm a mortuis. uiuificabit  
& mortalia corpora ura ppter  
inhabitantem spm eius  
in uobis. Ergo frs debitores  
non sumus carni. ut scdm  
carnem uiuamus. Si enim secun-  
dum carnem uixeritis: mo-  
riemini. Si autem spu facta  
carnis mortificaueritis:  
uiuetis. Quicumq; enim spu  
dei aguntur: hi filii sunt  
dei. Non enim accepistis spm  
seruitutis iterum in timorem:  
sed accepistis spm adoptio-  
nis filiorum in quo clama-  
mus abba pater. Ipse enim  
sps testimoniu reddit spiri-  
tui nro: qd sumus filii dei.  
Si autem filii: & heredes. He-  
redes quidem dei. coheredes  
autem xpi: si tamen comparti-  
amur. ut & glorificemur.

**C**ristiano enim qd  
non sunt condigne passio-  
nes huius temporis. ad fu-  
tura glam que reuelabitur

in nobis. Nam expectatio  
creaturę. reuelatione filioꝝ  
dei expectat. Vanitati enim  
creatura subiecta est non uo-  
lens: sed propter eum qui sub-  
iicit in spe. quia & ipsa cre-  
atura liberabitur a seruitute  
corruptionis. in libertatem  
glę filiorum dei. Scim' enim  
qd omnis creatura ingemi-  
scit & parat' usq; adhuc.

Non solum autem illa: sed & nos  
ipsi primitias sps habentes  
& ipsi intra nos ingemiscim'.  
adoptionem filiorum dei expe-  
ctantes. redemptione corpo-  
ris nri. Spe enim salui facti  
sumus. Spes autem que uidet:  
non est spes. Nam qd uidet qd.  
quid sperat? Si autem qd non  
uidemus speramus: p pacien-  
tiam expectamus. Similiter  
autem & sps adiuuat infirmi-  
tate nram. Nam quid orem'  
sicut oportet nescimus: sed  
ipse sps postulat pro nobis  
gemitibus inenarrabilibus.  
Qui autem scrutatur corda: scit  
quid desideret sps. qui scdm  
dm postulat p scis. Scimus



autē qm̄ diligentibus dñm omnia  
cooperatur in bonum. iñs qui  
scdm̄ ppositum uocati sūt scī.  
H am quos p̄sciunt & p̄desti-  
nauit conformes fieri imagi-  
nis filii sui. ut sit ipse p̄moge-  
nitus in multis fratribus. Hos  
p̄destinauit: hos & uocauit.  
Et quos uocauit: hos & iustifi-  
cauit. Quos autē iustificauit:  
illos & magnificauit. Quid g̃  
dicemus adhuc? Si dñs p̄ nobis.  
q̄s contra nos? Qui etiā p̄p̄o  
filio non peperit. sed p̄ nobis  
omnibus tradidit illum. qm̄  
non etiā cum illo omnia nob̄  
donauit? Quis accusabit ad-  
uersus electos dei? Dñs qui iu-  
stificat? Quis est qui conde-  
mnet? Xp̄c iñc qui mortuus  
est. uim̄o qui & resurrexit:  
qui est ad dexteram dei. qui  
etiam interpellat pro nob̄.  
Quis g̃ nos separabit a carita-  
te xp̄i? Tribulatio. an angus-  
tia. an persecutio. an fames.  
an nuditas. an periculum.  
an gladius? Sicut scriptū est.  
Quia p̄p̄t̄ te morte afficiam tota  
die: estimati sumus ut oues

occisionis. Sed in his omnibus  
superamus. p̄pter eum qui  
dilexit nos. Certus sum enī  
quia neq; mors. neq; uita.  
neq; angeli. neq; p̄ncipatus.  
neq; uirtutes. neq; instan-  
tia. neq; futura. neq; forti-  
tudo. neq; altitudo. neq;  
p̄fundum. neq; creatura  
alia poterit nos separare a  
caritate dei que est in xp̄o  
iñc domino n̄ro;

**V**eritatem dico in xp̄o  
non mentior. testimonium  
meū perhibente consien-  
tia mea in sp̄u scō. qm̄ tri-  
sticia est in magna & conti-  
nuus dolor cordi meo. Opta-  
bam enim ipse ego anathema  
ēē a xp̄o p̄ fr̄ibus meis q̄ sunt  
cognati mei scdm̄ carnem.  
qui sunt israelit̄e. quorum  
adoptio est filiorum. & gl̄a  
& testamentum. & legislatio.  
& obsequium & p̄missa. quorū  
patres. & ex quibus xp̄c scdm̄  
carnē. qui est sup̄ omnia dñs  
benedictus in secula amen.

Non autē exidit uerbum dei.  
Non enim om̄s qui ex israel



hi sunt israelite. neque qui semen sunt abrahe omnes filii. sed in isaac uocabitur tibi semen. Id est non qui filii carnis hi filii dei. sed qui filii sunt promissionis. estimantur in semine. Promissionis enim uerbum hoc est. Secundum hoc tempus ueniam. & erit saxe filius. Non solum autem: sed & rebecca ex uno concubitu habens isaac patris nostri. Cum enim nondum nati fuissent. aut aliquid egissent boni aut mali: ut secundum electionem propositum dei maneret. non ex operibus sed ex uocatione dictum est ei. quia maior seruiet minori. sicut scriptum est. Jacob dilexi. esau autem odio habui. Quid ergo dicemus? Nunquid iniquitas apud dominum? Absit. Moysi enim dicit. Miserebor cuius misereor. & misericordiam prestabo cui miserebor. Igitur non uolentis neque currentis. sed misereus est deus. Dicit enim scriptura pharaoni. Quia in hoc ipsum exaltaui te. ut ostendam in te uirtutem

meam. & ut annuncietur nomen meum in uniuersa terra. Ergo cuius uult misereatur. & quem uult indurat. Dicit itaque in. Quid adhuc querit? Voluntati enim eius quod resistit? O homo. tu quis es qui respondeas deo? Nunquid dicit figmentum ei qui se finxit. quid me fecisti sic? An non habet potestatem figulus luti ex eadem massa facere aliud quidem tui in honorem. aliud uero in contumeliam? Quid si uolens deus ostendere iram suam. & notam facere potentiam suam. sustinuit in multa patientia uasa irae apta in interitum. ut ostenderet diuitias glorie sue in uasis misericordie que preparauit in gloriam. quos & uocauit non solum ex iudeis. sed etiam ex gentibus. Sicut moyses dicit. Vocabo non plebem meam plebem meam. & non dilectam meam dilectam. & non misericordiam consecutam misericordiam consecutam. Et erit. In loco ubi dictum est eis non plebs



mea uos: ibi uocabuntur filii  
dei uiui. Ysaia autem clamat  
per israhel. Si fuerit numerus fili-  
orum israhel tanquam arena maris:  
reliquie salue fient. Verbum  
enim consumans & abbrevians  
inequitatem: quia uerbum  
breuiatum faciet dominus  
super terram. Et sicut  
predixit ysaia. nisi dominus reli-  
quisset nobis semen: sicut  
sodoma facti essemus. & sicut  
gommorra similes fuissetis.  
Quid ergo dicemus: Quod gentes  
que non sectabantur iusticiam:  
apprehenderunt iusticiam. iu-  
sticiam autem que ex fide est.  
Istis uero sectando legem iu-  
sticie. in legem iusticie non per-  
uenit. Quare: Quia non ex  
fide. sed quasi ex operibus.  
Offenderunt enim in lapidem  
offensionis. sicut scriptum  
est. Ecce pono in syon lapidem  
offensionis & petram scanda-  
li. & omnis qui crediderit in  
eum non confundetur. Fratres.  
uoluntas quidem cordis mei  
& obsecratio ad dominum fit per illis  
in salutem. Testimonium enim

perhibeo illis quod emulatio-  
nem dei habeant. sed non secundum  
scientiam. Ignorantes enim  
dei iusticiam & suam queren-  
tes statuere: iusticie dei non  
sunt subiecti. Finit enim legis  
christus ad iusticiam omni cre-  
denti. Moyses enim scripsit.  
quoniam iusticiam que ex lege  
est qui fecerit homo. uiuet  
in ea. Que autem ex fide est  
iusticia: sic dicit. Ne dixeris  
in corde tuo. Quis ascendet  
in celum: Id est christum dedu-  
cere. Aut quis descendet in  
abyssum: Hoc est christum ex  
mortuis reuocare. Sed quid  
dicit: Prope est uerbum in  
ore tuo. & in corde tuo. hoc  
est uerbum fidei quod predicamus.  
quia si confitearis in ore tuo  
dominum inquam. & in corde tuo cre-  
dideris quod deus illum exertauit  
a mortuis: saluus eris. Corde  
enim creditur ad iusticiam.  
ore autem confessio fit ad salu-  
tem. Dicit enim scriptura.  
Omnis qui credit in illum: non  
confundetur. Non enim est  
distinctio iudei & greci. Nam



idem dñs omnium. diues in omīs  
qui inuocant illum. Omnis  
enim q̄cūq; inuocauerit  
nomen dñi: saluus erit. Quo  
modo g̃ inuocabunt in quē  
non crediderunt? Aut qm̄  
credent ei quē non audierūt?  
Quom̄ autē audient sine prę  
dicante? Quom̄ uero predi  
cabunt nisi mittantur?  
Sicut scriptum est. Quam spe  
ciosi pedes euangelizantium  
pacem: euangelizantium  
bona. Sed non omīs obediunt  
euanglio. Ysaías autē dicit.  
Dñe. quis credidit auditui  
m̄o? Ergo fides ex auditu.  
auditus autem per uerbum  
xp̄i. Sed dico. Nunquid non  
audierunt? Et quidem in  
omne terrā exiuit sonus eorū.  
& in fines orbis terre uerba  
eorum. Sed dico. Nunquid  
isrl̄ non cognouit? Primus  
moyses dicit. Ego ad emula  
tionem uos adducam in non  
gentem. in gentē insipientē.  
in iram uos intecā. Ysaías  
autē audet & dicit. Inueni  
tum non querentibus me.

palam apparui isrl̄ qui me  
non interrogabant. Ad isrl̄  
autē dicit. Tota die expandi  
manus meas ad populum  
non credentē. & contradi  
centē m̄. Sed dico. Nunquid  
reppulit d̄s poplū suū?  
Abste. Nam & ego israhelita sū  
ex semine abrahā. de tri  
bu beniamin. Non reppulit  
d̄s plebem suam. quam prę  
sciuit. An nescias in helia  
quid dicit scriptura. quem  
admodum interpellat dñs  
aduersus isrl̄? Dñe. pph̄as  
tuos occiderunt. altaria tua  
suffoderunt. & ego relictus  
sum solus. & querunt ani  
mā meā. Sed quid dicit illi  
responsum diuinum? Reliq̄  
in septē milia uirorū. q̄ non  
curuauerunt genua ante  
baal. Sic g̃ & in hoc tempore.  
reliquis scđm electionē gr̄e  
salue facte sunt. Si autē gr̄a  
iam non ex operibus. Alioqn̄.  
gr̄a iam non est gr̄a. Quid g̃?  
Qd̄ querebat isrl̄ hoc non est  
consecutus. electio autē conse  
cuta est. ceteri uero expecati



sunt. sicut scriptum est. Dedit illis dñs spm̄ compunctionis. oculos ut non uideant. & aures ut non audiant. usq; in hodiernum diem. Et dauid dicit. Fiat mensa eorū corā ipsis in laqueum. & in captione. & in scandalum. & in retributionē ipsis. Obscurentur oculi eorum ne uideant. & dorsum eorū semper incurua.

**I**deo g. Nunquid sic offenderunt ut caderent? Absit. Sed illorū delicto salus gentib; ut illos emuleretur. Qd si delictū eorū diuitie sunt mundi. & diminutio eorū diuitie gentiū. quanto magis plenitudo eorum? Vobis enim dico gentibus. Quam diu q̄dem ego sum apls gentium. ministeriū meū honorificabo. si quo modo p̄uocē ad emulandū carnem meā. & saluos faciā aliquos ex illis. Si enī amissio eorū reconciliatio est mundi. que assumptio nisi uitā ex mortuis? Qd si delibatio scā est. & massa.

Et si radix scā. & rami. Qd si aliqui ex ramis fracti sunt: tu autem cum oleaster es insertus es in illis. & socius radicis & pinguedinis oliue factus es: noli gloriari aduersus ramos. Qd si gloriaris: non tu radicem portas. sed radix te. Dicit g. Fracti sunt rami. ut ego inserar. Bene. Propter incredulitatem fracti sunt.

Tu autē fide sta. Noli altum sapere. sed time. Si enim dñs naturalib; ramis non peperit. ne forte nec t̄ parcat. Vide g. bonitatem & seueritatem dei.

In eos quidem q̄ occiderunt seueritatem. in te autē bonitatem si p̄manseris in bonitate. Alioquin & tu excideris. Sed & illi si <sup>non</sup> p̄manserunt in incredulitate: inserentur. Potens est enim dñs iterū inserere illos.

Nam si tu ex naturali excisus es oleastro. & contra naturam insertus es in bonam oliuam: quanto magis hi scdm naturam inserentur sue oliue?

Holo enim uos ignorare fr̄s mysterium hoc. ut non sitis



uobis ipsis sapientes. quia cecitas ex parte contigit in istis. donec plenitudo gentium intraret. & sic omnis israel saluus fieret. sicut scriptum est. Veniet ex syon qui eripiat & auertat impietatem ab iacob. Et hoc illis a me testamentum. cum abstulero peccata eorum. Secundum euangelium quidem inimici propter uos. secundum electionem autem carissimi propter patres. Sine penitentia enim sunt dona & uocatio dei. Sicut enim aliquando & uos non credidistis deo. nunc autem misericordiam consecuti estis propter illorum incredulitatem: ita & isti nunc non crediderunt in ueram misericordiam. ut & ipsi misericordiam consequantur. Concluserunt enim deus omnia in incredulitate. ut omnium miseretur. O altitudo diuitiarum sapientie & scientie dei. quam incomprehensibilia sunt iudicia eius. & inuestigabiles uiae eius. Quis enim cognouit sensum domini. aut quis

consiliarius eius fuit. aut quis prior dedit illi. & retribuet ei? Quia ex ipso. & per ipsum. & in ipso sunt omnia. Ipsi honor & gloria in secula amen. **O**bscuro itaque uos fratres per misericordiam dei. ut exhibeatis corpora ustra hostiam uiuentem. sanctam. deo placentem. rationabile obsequium uestrum. Et nolite conformari huic saeculo. sed reformamini in nouitate sensus uestri. ut probetis quae sit uoluntas dei bona. & bene placens & perfecta. Dico enim per gratiam quae data est in omnibus qui sunt inter uos: non plus sapere quam oportet sapere. sed sapere ad sobrietatem. & unumquodque sicut deus diuisit mensuram fidei. Sicut enim in uno corpore multa membra habemus. omnia autem membra non eundem actum habent: ita multi uinum corpus sumus in christo. singuli autem alter alterius membra. habentes donationes secundum gratiam quae data est nobis differentes. Sive prophete



171  
tam secundum rationem fidei. si-  
ue ministerium in ministran-  
do. siue qui docet in doctrina.  
qui exhortatur in exhor-  
tando. qui tribuit in sim-  
plicitate. qui preest in sol-  
licitudine. qui misereatur  
in hilaritate. Dilectio sine  
simulatione. Odientes ma-  
lum. adherentes bono. Cari-  
tate fraternitatis inuicem  
diligentes. honore inuicem  
proximantes. sollicitudine  
non pigri. spiritu feruentes.  
domino seruientes. spe gauden-  
tes. in tribulatione pacien-  
tes. orationi instantes. neces-  
sitatibus fratrum comuni-  
cantes. hospitalitatem sectan-  
tes. Benedicite persequentibus  
uos. benedicite & nolite ma-  
ledicere. Gaudere cum gau-  
dentibus. flere cum flentibus.  
id ipsum inuicem sentientes.  
non alta sapientes. sed humi-  
libus consentientes. Nolite  
esse prudentes apud uosmet-  
ipsos. nulli malum pro malo  
reddentes. Prouidentes bona  
non tantum coram deo. sed

etiam coram omnibus hominibus.  
Si fieri potest quod ex uobis est.  
cum omnibus hominibus pa-  
cem habentes. Non uosmet-  
ipsos defendentes carissimum.  
sed date locum irae. Scriptum  
est enim. Michi uindictam.  
& ego retribuam dicit dominus.  
Sed si esurierit inimicus tuus.  
ciba illum. Si sitit. potum da  
illi. Hoc enim faciens. carbo-  
nes ignis congeres super ca-  
put eius. Noli uinci a malo.  
sed uince in bono malum.

**O**mnis anima  
potestatibus sublimioribus sub-  
dita sit. Non est enim potestas.  
nisi a deo. Quae autem a deo sunt.  
ordinata sunt. Itaque qui resi-  
stunt potestati. dei ordinatio-  
ni resistit. Qui autem resistunt.  
ipsi sibi damnationem adquirunt.  
Nam principes non sunt ti-  
mori boni operis sed mali.  
Uis autem non timere potestatem.  
Bonum fac. & habebis laudem  
ex illa. Dei enim minister est  
tibi in bonum. Si enim male fe-  
ceris. time. Non enim sine  
causa gladium portat. Dei



enim minister est. iudex in  
iram ei qui malum agit. Ide  
oq; necessitate subditi estote.  
non solum ppter iram: sed  
& ppter conscientiam. Ideo  
enim & tributa prestatis. Mi  
nistri enim dei sunt: in hoc  
ipsum seruientes. Reddite  
ergo omnib; debita. Cui tri  
butum: tributum. Cui ue  
ctigal: uectigal. Cui timorē:  
timorē. Cui honorē: honorē.  
Nemini quicquā debeatis. nisi  
ut inuicem diligatis. Q' enim  
diligit proximum: legem im  
pleuit. Nam non adultera  
bis. non occides. non furabe  
ris. non falsum testimonium  
dices. non concupisces. Et si qd  
est aliud mandatum: in hoc  
uero instauratur. diliges  
proximum tuū sicut teipsum.  
Dilectio proximi malū non ope  
ratur. Plentudo q' legis est  
dilectio. Et hoc sciatis: quia  
hora est iam nos de somno  
surgere. Nunc autē propior  
nra salus. quā cū credidimus.  
Hoc precessit. dies autē appro  
pinquauit. Abiciamus ergo

opera tenebrarum. & induam  
arma lucis. sicut in die bone  
ste ambulemus. Non in comes  
sationibus & ebrietatibus: non  
in cubilibus & impudiciis.  
non in contentione & emula  
tione. sed induimini dñm  
ihs xpm. & carnis curam  
ne feceritis in desideriis. Infir  
mum autē in fide assumite.  
non in disceptationibus cogi  
tationum. Alius enim credit  
manducare se omnia. Qui  
autem infirmus est: holus  
manducet. Is qui manducat:  
non manducante non signat.  
Et q' non manducat: mandu  
cante non iudicat. Ds enim  
illum assumpsit. Tu quis es q'  
iudicas alienum seruum?  
Suo dño stat autē cadit. Sta  
bit autē. Potens est enim ds  
statuere illum. Nam alius  
iudicat diem inter diē. alius  
iudicat omnē diem. Unus  
quisq; in suo sensu abundet.  
Qui sapit diem: dño sapit. Et q'  
manducat: dño manducat.  
Grās enim agit deo. Et q' non  
manducat: dño non mandu



cat. & grā agat deo. Nemo enim nr̄m sibi uiuit. & nemo sibi moritur. Siue enī uiuim⁹ dñō uiuimus. siue morim⁹ dñō morimur. Siue ḡ uiuimus siue morimur: dñi sumus. In hoc enim xp̄s & mortuus est & reuixit. ut & uiuorū & mortuorū dominetur. Tu autē quid iudicās fr̄m tuū? Aut tu quare spernis fratrem tuum? Om̄s enim stabimus ante tribunal dei. Scriptū est enim. uiuo ego dicit dñs. qm̄ in flectetur omne genu. & omnis lingua confitebit̄ deo. Itaq; unusquisq; nr̄m pro se rationem reddet deo. Non ergo amplius inuicē iudicemus. Sed hoc iudicate magis: ne ponatis offendiculum fratri uel scandalum. Scio & confido in dñō nr̄o. q̄a nichil cōmune per ipsum. nisi ei q̄ existimat quid cōmune ēē illi cōmune est. Si enim pp̄t cibum fr̄ tuus contristatur: iam non scdm caritatē ambulas. Noli cibo tuo illum p̄dere. p̄ q̄ xp̄s mortuus est.

Non ḡ blasphemetur bonum nr̄m. Non est regnū dei esca & potus. sed iusticia & pax. & gaudium in spū scō. Qui enim in hoc seruit xp̄o: placeat deo. & p̄batus est hominib⁹. que pacis sunt secretemur. & que edificationis sunt in inuicē custodiamus. Noli pp̄t esca destruere opus dei. Omnia quidem munda sunt: sed malū est homini qui p̄ offendiculum manducat. Bonū est non manducare carnem & non bibere unū. neq; in q̄ fr̄ tuus offendit. aut scandalizatur. aut infirmatur. Tu fidem habes penes te metipsum. habe corā deo. Beatus q̄ non iudicat semetipsum in eo qd̄ p̄bat. Qui autē discernit. si manducauerit damnat⁹ est: quia non est ex fide. Omne autē qd̄ non est ex fide: peccatum est.

**D**ebemus autē nos firmiores imbecillitates infirmorū sustinere. & non nobis placere. Unusq; nr̄m pximo



suo placeat in bonū ad edifi-  
cationē. Etenim xp̄e non sibi  
placuit. sed sicut scriptum  
est. impp̄ria impp̄erantiū  
tibi ceciderunt super me.

**Q**uecunq; enim scripta sunt:  
ad mām doctrinā scripta  
sunt. ut per patientiam &  
consolationem scripturarū  
spem habeamus. Ds̄ autem  
patientie & solatiū det uob  
idipsum sapere in alteru-  
trum scdm̄ iūm xp̄m: ut  
unanimes uno ore honori-  
ficetis dñm & pat̄re dñi nr̄i  
iūm xp̄i. Propter qd̄ suscipi-  
te inuicem. sicut & xp̄e suscep-  
it uos in honorem dei. Di-  
co enim xp̄m iūm ministrū  
fuisse circumcisionis ppter  
ueritatē dei: ad confirman-  
das p̄missiones patrū. Gen-  
tes autē sup̄ misericordia hono-  
rare dñm: sicut scriptū est.

**P**ropterea confitebor tibi in  
gentibus: & nomini tuo  
cantabo. Et iterū dicit. Le-  
tamini gentes cū plebe eius.  
**E**t iterum. Laudate omnes  
gentes dñm & magnifica-

te eum om̄s popli. Et rursum  
ysaias ait. Er̄e radix iesse:  
& qui er̄uget regere gentes.  
in eum gentes sperabunt.

**D**e autem spei repleat uos  
omni gaudio & pace incre-  
dendo. ut abundetis in spe  
& uirtute sp̄s sc̄i. Certus  
sum enim fr̄s mei & ego ipse  
de uobis. qm̄ & ipsi pleni estis  
dilectione. repleti omni sci-  
entia. ita ut possitis alteru-  
trum monere. Audacius autē  
scripsi uobis fr̄s ex parte. tan-  
quam in memoriā uos redu-  
cens. ppter grām que data  
est michi a deo. ut sim mini-  
ster xp̄i iūm in gentibus. sc̄ifi-  
cans euangelium dei. ut fiat  
gentium oblatio accepta.  
sc̄ificata in sp̄u sc̄o. habeo ḡ  
glām in xp̄o iūm ad dñm. Non  
enim audeo aliquid loqui eorū.  
que per me non efficit xp̄e  
in obedientiam gentium. in  
uerbo & factis. in uirtute si-  
gnorū & pdigiorum. in uir-  
tute sp̄s sc̄i. ita ut ab ierusalē  
p̄ circūitum usq; ad illiniciū  
repleuerim euangelium xp̄i.



173  
Sic autē predicavi hoc euā-  
gelium. non ubi nominatus  
est xpc. ne sup alienū fun-  
damentum edificare. sed  
sicut scriptum est. quibus  
non est annunciātū de eo  
uidebunt. & q non audierit  
intelligent. Propter qd &  
impediebar plurimū ueni-  
re ad uos. Nunc uero ulterius  
locum non habens in his re-  
gionibus. cupiditatē autē  
habens ueniendi ad uos ex  
multis iam precedentibus  
annis: cum in hispaniam  
pferisci expero. spō qd preter-  
iens uideam uos. & a uobis  
deducar illuc. si uobis pmiū  
ex parte fructus fuerit. Nunc  
autem pferiscat ierlm mini-  
strare scīs. Probauerūt enim  
maecdonia & achaa collatio-  
nem aliquā facere in paupes  
scōrū. qui sunt in ierlm. Pla-  
cuit enim eis. & debitores fē-  
eōrū. Nam si spiritualium  
eōrū participes facti sunt  
gentes: debent & carnalib;  
ministrare eis. Hoc g cū con-  
summauero & assignauiro

ei fructum hunc: pferiscat  
per uos in hispaniam. Scio  
autem qm ueniens ad uos.  
in abundantia benedictionis  
xpi ueniam.

**O**bscero g uos frs p dnm  
in ierlm xpm. & per caritatē  
spīs scī. ut sollicitudinem  
imptiamini in orationibus  
pro me ad dnm. ut liberer  
ab infidelib; qui sunt in iudea.  
& obsequiū mei oblatio acce-  
pta fiat in ierosolima scīs. ut  
ueniam ad uos in gaudio p  
uoluntatē dei. & refrigere  
uobiscum. Ds autē pacis sit  
cum omnib; uobis amen.

**C**ōmendo autē uobis pheben  
sororē nrām que est in mini-  
sterio ecclē que est ebeneris.  
ut eam suscipiatis in dño di-  
gne scīs. & assistatis ei in quo-  
cunq; negotio urī indigerit.  
Et tēnū ipsa quoq; assistit mul-  
tis & m. Salutate priscam &  
aquilam adiutores meos in  
xpo ihs. qui p anima mea cer-  
uices suas supposuerūt. Quib;  
non solus ego grās ago. sed &  
cuncte ecclē gentium. Et do-



mestricam eorū eccliam. Salu-  
tate ephenerū dilectum m.  
qui est p̄m̄t̄iuus asie in xp̄o.  
Salutate maria. que multū  
laborauit in uobis. Salutate  
andronicū & iuliam cogna-  
tos & concaptiuos meos. qui  
sunt nobiles in aptis. q̄ &  
ante me fuer̄ in xp̄o. Salu-  
tate ampliātū dilectissimū  
in in dñō. Salutate urbanū  
adiutorē nr̄m in xp̄o. & sta-  
chū dilectū meū. Salutate  
apellen p̄būm in xp̄o. Salu-  
tate eos qui sunt ex aristobo-  
li domo. Salutate herodionē  
cognatum meū. Salutate eos  
qui sunt ex narcessi domo. q̄  
sunt in dñō. Salutate triphe-  
nam & triphosam. que labo-  
rant in dñō. Salutate p̄fidā  
carissimā. que multū labora-  
uit in dñō. Salutate rufum  
electū in dñō. & mat̄e ei &  
meā. Salutate asincritum.  
flecortam. hermen. patrobā.  
hermam. & q̄cū eis sunt fr̄s.  
Salutate philologū & iuliam.  
nerēum & sororem ei. & olim-  
piadem. & om̄s q̄cū eis sunt

sc̄os. Salutate inuicē in oscu-  
lo sc̄o. Salutate uos om̄s ecclē  
xp̄i. Rogo autē uos fr̄s ut  
obseruetis eos. q̄ dissensiones  
& offendicula p̄t̄ doctrinā  
quam uos didicistis faciunt.  
& declinate ab illis. Huiusmodi  
enī xp̄o dñō nr̄o non seruiunt.  
sed suo uentri. Et p̄ dulces  
sermoneſ & benedictiones. se-  
ducunt corda innocentium.  
Vr̄a enī obedientia in omnem  
locum diuulgata est. Gau-  
deo q̄ in uobis. Sed uolo uos  
sapientes ēē in bono. & sim-  
plices in malo. D̄s autē pacis  
conteret sathanan sub pedib;  
ur̄is uelociter. Gr̄a dñi nr̄i  
ihs xp̄i uobiscum. Salutate  
uos timotheus. & lucius. &  
iason. & sosipater. cognati mei.  
Saluto uos ego tereus qui scri-  
psi epl̄am hanc in dñō. Salu-  
tat uos gaus hospes nr̄s. &  
uniuersē ecclē. Salutat uos  
erastus arcarius ciuitatis. &  
quartus fr̄. Gr̄a dñi nr̄i ihs  
xp̄i cum om̄ib; uobis amen.  
Ei autē qui potens est uos con-  
firmare iuxta euangelium



meum. & predicatione ihu  
xpi. secundum reuelatione myste-  
rii temporibus eternis tacti.  
quod nunc patefactum est per  
scripturas prophetarum. secundum  
preceptum eterni dei ad obe-  
dientiam fidei in cunctis gen-  
tibus cogniti soli sapienti  
deo. per inuocatum xpm honor &  
gloria in secula seculorum amen;  
**Explicit eptā ad romanos.**  
**habet uersus. Deccc. xi.**

**I**ncipit argumentum eptē  
ad corinthios.

**C**orinthii sunt acha-  
iei. & hi similiter ab  
aptis audierunt uerbum ueri-  
tatis. & subuersi multisarie  
a falsis aptis. quidam a phylo-  
sophie uerbosa eloquentia.  
alii secta legis iudaice  
erant inducti. Hos reuocat  
aptis ad uerā & euangelicam  
fidē. scribens eis ab epheso.

**I**tem argumentum.

**C**orinthus metropo-  
lis ciuitas achae ēē

perhibetur. Huius incolae  
uerbum ueritatis ab aptis  
audierunt. sed quidam eorum  
a pseudo aptis subuersi sūt.  
quidam a philosophie uer-  
bosa eloquentia deprauati.  
alii uero ad sectam iudaice  
legis inducti fuerunt. Hos  
scilicet aptis ad regulam euangelii  
reuocare contendit. scribens  
eis ab epheso. In qua tamen  
scriptura admirabilis diuine  
gracie scientia declaratur. quod  
in tam breui eptā que nōtra  
mille fere uersuum numerum  
continetur. tante causae de-  
terminantur. quantitas for-  
sitā nec in quinquaginta  
milibus uersuum alter po-  
tuisset explere. Nam uigin-  
ti quinque & eo amplius cau-  
sas. in eadem eptā edisseri  
non dubium est. Prima est  
excepta eptē prefatione qua  
illos ad unam sentiendi con-  
cordiam reuocat. & ut ipsi  
omnes loquantur hortatur.  
Secunda. quia uanissimam &  
nullius momenti sapientiā  
& uirtutē & nobilitatē docet



ēē carnalem. Tercia q̄a corri-  
pit illos qui inter se prop̄  
diuersos magistros conten-  
tiosa uirgia habeant. Quarta  
quare gloriarentur in sapi-  
entie fortitudine & nobili-  
tate. Quinta. quia tā gra-  
uis inter illos fornicatio  
erat. cui nec gentiū quidē  
posset hy p̄dicia compara-  
ri. Sexta. quia malorum  
consortia non execrarent.  
& eorum habere amicitias  
familiaritateq; uiderentur.  
Septima. quia secularia sua  
ab infidelib; magis quā a sc̄is  
uelint negotia terminari.  
Octaua. quod cū ab aliis eos  
fraudem atq; iniuriā pati-  
enter ferre oporteret. ipsi  
sibi inuicē fraudulentia inu-  
riosq; existerent. Nona. q̄a  
de coniugatis. Decima quia  
de uiduis. Undecima. q̄a docet.  
aut circumcisis adducere pre-  
putium uelit. aut q̄ prepu-  
tatus est circumcidi. Duode-  
cima. q̄a de uirginib; agit.  
qd̄ illi uideatur edisserit.  
Tercia decima. qd̄ xp̄iane reli-

gioni conditio non possit  
obesse seruilis. Quarta decima  
de iis qui falsa scientia inflati  
edebant idolis immolata.  
Quinta decima. quia ostendit  
se etiam sibi debita spreuisse.  
ut omnē occasionem eis qui  
indebita sibi exigere uide-  
bantur auferret. Sexta deci-  
ma. ubi patrum exemplo  
sola religionis non sufficere  
sacramenta demonstrat. nisi  
ab omī iniusticia atq; iniqui-  
tate cessetur. Septima deci-  
ma. quia de uelandis feminis  
tractat. Octaua decima. ubi  
de sacramentis disputat. No-  
na decima. cū de sp̄ualibus  
carismatib; dissertit. Vicecima.  
ubi de caritatis tractat offi-  
ciis. Vicecima p̄ma. ubi p̄pha-  
re magis quā loqui linguis  
docet ēē p̄stantius. Vice-  
cima sēda. ubi loqui feminas  
in eccl̄a non sinit. Vicecima  
tercia. ubi de carnis resurre-  
ctione disputat. Vicecima  
quarta. ubi de collectis tra-  
ctat. Vicecima quinta. ubi sūi  
eis pollicetur aduentum.



exceptis his quib; eos in fine  
epistole familiari appellat.  
**H**ec nequis aut simplicior aut  
neglegentior non animad-  
uerteret. in prefatione cre-  
didimus eē scribenda que  
ita se habere ipsius eplē feri-  
es manifestius perdocebit.  
**E**xplicite argumentum.

**I**ncipiunt capitula  
eplē ad corinthios.

**O**bsecro itaq; uos fr̃s. 1  
**E**t ego cū uenissē ad uos fr̃s. 2  
**E**t ego fr̃s non potui uobis loqui. 3  
**N**escitis quia templum dei estis. 4  
**H**ec autē fr̃s transfigurauit in me. 5  
**T**anquā non uenissent sim ad uos. 6  
**S**cripsi uobis in epistola. 7  
**O**mnia in licite. sed non omnia expediunt. 8  
**D**e quibus autem scripsistis m̃. 9  
**D**e uirginibus preceptū dñi n̄ habeo. 10  
**D**e m̃ autē que idolis sacrificantur. 11  
**N**escitis q̃a qui in sacario operantur. 12  
**N**olo enim uos ignorare fr̃s. 13  
**P**ropter qđ carissimū michi. 14  
**L**audō autem uos fr̃s. 15  
**P**rimū quidē conuenientib; . 16  
**D**e spiritualibus autem. 17  
**C**umulamini autem. 18

**C**um essem paruulus. 19  
**F**r̃atres. nolite pueri effici sensibus. 20  
**N**otū autem uobis facio fr̃s. 21  
**C**orrumunt mores bonos. 22  
**P**rimus homo de terra terrenus. 23  
**D**e collectis autē que fiunt in sc̃os. 24  
**O**bsecro autem uos fr̃s. 25

**E**xplēunt capitula.  
**I**ncipit eplā prima  
ad corinthios.



**V**O CAT'VS APT'S  
xpi ihs per uolunta-  
tem dei. & sostenes fr̃.  
ecclē dei que est chorin-  
thi. sanctificatis in xpo  
ihs uocatis sc̃is. cum  
omnib; qui inuocant  
nomen dñi n̄i ihs xpi.  
in omni loco ipsorum  
& n̄o. Gr̃a uobis & pax  
a deo patre m̄o & dñō



ih̄s x̄p̄o. Gr̄as ago deo meo  
semper pro uobis. in gr̄a dei  
quę data est uobis in x̄p̄o ih̄s.  
quia in omnib; diuites facti  
estis in illo. in omni uerbo  
& in omni scientia. sicut  
testimoniū x̄pi confirma-  
tum est in uobis. ita ut ni-  
hil uobis desit in ulla gr̄a.  
expectantibus reuelationē  
domini nr̄i ih̄s x̄pi. qui &  
confirmabit uos usq; in finē  
sine crimine. in diem aduen-  
tus dñi nr̄i ih̄s x̄pi. Fidelis  
d̄s. per quem uocati estis in  
societate filii ei ih̄s x̄pi dñi nr̄i.  
**O**bscuro autē uos fr̄s  
per nomen dñi nr̄i ih̄s x̄pi.  
ut idipsum dicatis om̄s. &  
non sint in uobis scissinata.  
Satis autē perfecti in eodem  
sensu. & in eadem scientia.  
Significatū est enī in de uob  
fr̄s mei ab iis qui s̄t eloēs.  
quia contentiones sint int̄  
uos. Hoc autē dico. qđ un̄  
q̄sq; ur̄m dicte. Ego quidē  
sum pauli. ego autē apollo.  
ego uero cephe. ego autem  
x̄pi. Diuisus est x̄p̄e. Num

quid paulus crucifixus est  
p̄ uobis. aut in nomine pau-  
li baptizati estis? Gr̄as ago  
deo qđ neminē ur̄m bapti-  
zauit nisi crispum & gauum.  
nequis dicat qđ in nomine  
meo baptizati sitis. Baptiza-  
ui autem & stephanē domū.  
Ceterum nescio siquē aliū ur̄m  
baptizauerim. Non enī misit  
me x̄p̄e baptizare sed euan-  
gelizare. non in sapientia  
uerbi. ut non euacuetur crux  
x̄pi. Verbum enī crucis. pe-  
nitibus quidem stulticia  
est. iis autē qui salui fiunt.  
id est nobis. uirtus dei est.  
Scriptum est enim. Perdam sa-  
pientiā sapientū. & pru-  
dentiam prudentū reple-  
bo. Vbi sapiens? Vbi scriba?  
Vbi conquistor huius sēli?  
Hōmie stultam fecit d̄s sapi-  
entiā huius mundi. Nam  
quia in dei sapientia non  
cognouit mundus p̄ sapien-  
tiam dñi: placuit deo per  
stulticiam predicationis sal-  
uos facere credentes. Quia &  
iudei signa petunt. & greci



sapientiam querunt. Nos  
autē predicamus xp̄m cru-  
cifixum. iudeis quidem scan-  
dalum. gentibus autē stulti-  
ciam. Ipsis autem uocatis  
iudeis atq; grecis. xp̄m dei  
uirtutē & dei sapientiam.  
Quia qđ stultum est dei: sapi-  
entius est hominibus. & qđ  
infirmū est dei: fortius est  
hominibus. Videte enim  
uocationē nr̄am fr̄s. quia  
non multi sapientes scđm  
carne. non multi potentes.  
non multi nobiles. sed que  
stulta mundi sunt elegit  
d̄s ut confundat sapientes.  
& infirma mundi elegit d̄s  
ut confundat fortia. & igno-  
bilia mundi & contempti-  
bilia elegit d̄s. & que non  
sunt. ut ea que sunt destru-  
eret. ut non gloriatur om̄s  
caro in conspectu ei. Ex ipso  
autem uos estis in xp̄o ihs.  
qui factus est sapientia nob̄  
a deo & iusticia & sc̄ificatio  
& redemptio. ut quē admo-  
dum scriptum est. qđ gloriatur  
in dñō gloriatur.

**E**t ego cum uenissē ad  
uos fr̄s. ueni non perulli-  
mitatē sermonis aut sapi-  
entie annuncians uobis te-  
stimonium xp̄i. Non enim  
iudicatu scire me aliqd inter  
uos: nisi xp̄m ihs. & hunc  
crucifixum. Et ego in infir-  
mitate & in timore & tre-  
more multo fui apud uos.  
& sermo meus & predicatio  
mea non in persuasibilibus  
humane sapientie uerbis:  
sed in ostensione sp̄s & uirtu-  
tis. ut fides nr̄a non sit in  
sapientia hominū. sed in uir-  
tute dei. Sapientiam autē  
loquimur inter perfectos.  
Sapientiam uero non huius  
seculi. neq; principū huius  
seculi qui destruuntur: sed  
loquimur dei sapientiā in  
mysterio. que abscondita est.  
quam predestinauit d̄s ante  
secula in gl̄am nr̄am. quam  
nemo p̄ncipū huius sēi co-  
gnouit. Si enim cognouissent:  
nunquā dñm gl̄e crucifixis-  
sent. Sicut scriptum est. qđ  
oculus non uidit. nec auris



audiuit. nec in cor hominis  
ascendit. que preparauit  
dñs iis qui diligunt illum.  
Nobis autem reuelauit dñs p  
sp̃m suū. Sp̃s enim omnia  
scrutatur. etiā p̃funda dei.  
Quis enī scit hominū que s̃t  
hominis. nisi sp̃s hominis  
qui in ipso est. Ita & que  
dei sunt nemo cognouit.  
nisi sp̃s dei. Nos autem non  
sp̃m huius mundi accepim̃  
sed sp̃m qui ex deo est: ut sci  
amus que a deo donata sunt  
nobis. que & loquimur. non  
in doctis humane sapientie  
uerbis. sed in doctrina sp̃s. spi  
ritualib; spiritualia compa  
rantes. Animalis autē homo  
non percipit ea que sunt sp̃s  
dei. Stulticia est enim illi &  
non potest intelligere. quia  
spiritualiter examinatur.  
Spiritalis autē iudicat omnia.  
& ipse a nemine iudicatur.  
Quis enī cognouit sensū dñi.  
aut q̃s instruat eū. Hos  
autē sensum xp̃i habemus.  
**E**t ego fr̃s non potui  
uobis loqui quasi sp̃ualibus.

sed quasi carnalibus. Tan  
quam paruulis in xp̃o. lac  
uobis potum dedi non escam.  
Nondum enim poteratis. sed  
nec nunc quidē potestis. Ad  
huc enim estis carnales. Cum  
enim sint inter uos zelus &  
contentio. nonne carnales  
estis. & scđm hominē ambula  
tis. Cum enī quis dicit. ego  
quidem sum pauli. ali' autē.  
ego apollo. nonne homines  
estis. Quid q̃ est apollo. Quid  
uero paulus. Ministri ei cui  
credidistis. Et unicuiq; sicut  
dñs dedit. Ego plantau. apol  
lo rigauit. sed dñs incremen  
tum dedit. Itaq; neq; q̃ plan  
tat est aliquid neq; qui rigat.  
sed qui incrementū dat deus.  
Qui plantat autē & q̃ rigat.  
unum sunt. Unusquisq; autē  
ppriā mercedem accipiet.  
scđm suum laborem. Dei enim  
sumus adiutores. dei agricul  
tura estis. dei edificatio estis.  
Scđm grām dei que data est in  
ut sapiens architectus funda  
mentum posui. Alius autem  
superedificat. Unusquisq; autē



uideat quomodo superedificet.  
Fundamentum enim aliud ne-  
mo potest ponere preter  
id quod positum est. qui est Christus  
Iesus. Siquis autem superedificat  
supra fundamentum hoc  
aurum & argentum. lapides pre-  
ciosos. ligna. fenum. stipulam.  
uniuscuiusque opus manife-  
stum erit. Dies enim domini de-  
clarabit. quia in igne reue-  
labitur. et uniuscuiusque opus  
quale sit. ignis probabit. Sicut  
opus manserit quod superedifica-  
uit. mercedem accipiet. Sicut  
opus arserit. detrimentum  
patietur. Ipse autem saluus  
erit. sic tamen quasi per ignem.

**N**escitis quia templum  
dei estis. & spiritus dei habitat  
in uobis. Siquis autem templum  
dei uiolauerit. disperdet illum  
deus. Templum enim dei sanctum  
est. quod estis uos. Nemo se sedu-  
cat. Siquis uidetur inter uos  
sapiens esse in hoc seculo. stultus  
fiat ut sit sapiens. Sapientia  
enim huius mundi. stulticia  
est apud deum. Scriptum est enim.  
**C**omprehendam sapientes in

astutia eorum. Et iterum.  
Dominus nouit cogitationes sapi-  
entium. quoniam uane sunt. Itaque  
nemo gloriatur in hominibus.  
Omnia enim uera sunt. siue  
paulus. siue apollo. siue ce-  
phas. siue mundus. siue iu-  
ta. siue mors. siue presentia.  
siue futura. Omnia enim uera  
sunt. uos autem Christi. Christus au-  
tem dei. Sic nos existimet  
homo ut ministros Christi. &  
dispensatores ministeriorum  
dei. Hic iam queritur. inter  
dispensatores ut fidelis quis  
inueniatur. Michi autem  
per minimum est ut a uobis iu-  
dicer. aut ab humano die.  
Sed neque me ipsum iudico.  
Nichil enim in conscius sum.  
Sed non in hoc iustificatus sum.  
Qui autem iudicet me. deus est.  
Itaque nolite ante tempus iu-  
dicare. quoad usque ueniat deus  
qui & illuminabit abscondi-  
ta tenebrarum. & manifesta-  
bit consilia cordium. Et tunc  
laus erit unicuique a deo.

**H**ec autem fratres transfigura-  
ui in me & apollo propter uos.



ut in nobis discatis. ne super  
quam scriptum est. unus ad  
uersus alterum infletur  
per alio. Quis enim te discerunt?  
**Q**uid autem habes quod non ac  
cepisti? Si autem accepisti.  
quid gloriaris quasi non  
acceperis?  
**I**am saturati estis. iam diui  
tes facti estis. Sine nobis re  
gnatis. Et utinam regnaretis.  
ut & nos uobiscum regnemus.  
**P**uto enim. deus nos apostolos nouissi  
mos ostendit tanquam morti  
destinatos: quia spectaculum  
facti sumus mundo & angelis  
& hominibus. Nos stulti propter  
christum. uos autem prudentes  
in christo. Hos infirmi. uos au  
tem fortes. Hos nobiles. nos  
ignobiles. Usque in hanc horam  
& esurimus & sitimus. & nu  
di sumus. & colaphis cedimus.  
& instabiles sumus. & labo  
ramus operantes manibus nostris.  
**M**aledicimur. & benedicimur.  
**P**ersecutionem patimur. & sus  
tinemus. Blasphemamur.  
& obsecramus. Tanquam pur  
gamenta huius mundi facti

sumus. omnium peripsema  
usque adhuc. Non ut confun  
dam uos hec scribo. sed ut  
filios meos carissimos moneo.  
**H**am si decem milia pedag  
orum habeatis in christo. sed  
non multos patres. Ham in  
christo iherusalem. per euangelium ego  
uos genui. Rogo ergo uos:  
imitatores mei estote. Ideo  
misi ad uos timotheum qui  
est filius meus carissimus  
& fidelis in domino. qui uos co  
monefaciat uias meas que  
sunt in christo iherusalem: sicut ubique  
in omni ecclesia doceo.

**T**anquam non uenturus  
sum ad uos. sic inflati sunt  
quidam. Veniam autem cito  
ad uos si deus uoluerit. & co  
gnoscam non sermonem eorum  
qui inflati sunt sed uirtutem.  
**N**on enim in sermone est re  
gnum dei: sed in uirtute. Quid  
uultis? In uirga ueniam ad  
uos. an in caritate. & spiritu  
mansuetudinis? Ommino au  
ditur inter uos fornicatio.  
**E**t talis fornicatio: qualis nec  
inter gentes. ita ut uxorem



patris sui aliquis habeat.

**E**t uos inflati estis. & non magis luctum habuistis. ut tollatur de medio ur̄m. q̄ hoc opus fecit. Ego quidem absens corpore. presens autem sp̄u: iam iudicauit ut presens eū qui sic operatus est.

**I**n nomine dñi nr̄i ih̄s xp̄i. congregatis uobis & meo sp̄u cum uirtute dñi ih̄s. tradere huiusmodi sathane in interitū carnis. ut sp̄s saluus sit in die dñi nr̄i ih̄s xp̄i.

**N**on bona gloriatio ur̄a. Hescitis q̄a modicū fermentum totam massam corrumpit.

**E**xpurgate ḡ uetus fermentū. ut sitis noua conspersio. sic estis azimi. Et enim pasca nostrum immolatus est xp̄s.

**I**taq; epulemur non in fermento ueteri. neq; in fermento malicie & nequitię. sed in azimis sinceritatis & ueri-

**S**cripsi uobis **S**tatis. in epl̄a. ne cōmisceamini fornicariis. non utiq; fornicariis huius mundi. aut auaris. aut rapacibus. aut idolis ser-

uentibus. Alioquin debueratis de hoc mundo exisse.

**N**unc autē scripsi uobis. non commisceri. si is qui fr̄ nominatur inter uos est fornicator. aut auarus. aut idolis seruens. aut maledictus. aut ebriosus. aut rapax. cū eīmodi nec cibum sumere. Quid enī in de is qui foris sunt iudicare? Homine de is qui intus sunt uos iudicatis?

**N**am eos qui foris sunt d̄s iudicabit. Auferte malum ex uobisip̄is. Audet aliquis ur̄m **●** habens negotium aduersus alterum iudicari ap̄d iniquos. & non ap̄d sc̄os.

**N**escitis qm̄ sc̄i de hoc mundo iudicabunt? Et si in uobis iudicabitur mundus. indigni estis qui de minimis iudicetis? Nescitis qm̄ angelos iudicabimus? Quanto magis secularia? Secularia ḡ iudicia si habueritis. contemptibiles qui sunt in ecc̄ia. illos constituite ad iudicandum.

**A**d uerecundiā ur̄am dico. Sic non est inter uos sapiens q̄sq̄ia.



qui possit iudicare int̄ fr̄m  
suum. sed frater cū fr̄e iudicio  
contendit. & hoc ap̄d infide-  
les. Jam quidem omnino de-  
lictum est in uob. qđ iudicia  
habetis inter uos. Quare non  
magis iniuriam accipitis?  
**Q**uare non magis fraudē pa-  
timini? Sed uos iniuriam  
facitis & fraudatis. & hoc fr̄ib;.  
**A**n nescitis quia iniqui regnū  
dei non possidebunt? Nolite  
errare. Neq; fornicari. neq;  
idolis seruientes. neq; adulte-  
ri. neq; molles. neq; mascu-  
lorum concubito res.  
neq; fures. neq; auari. neq;  
ebriosi. neq; maledici. neq;  
rapaces regnum dei posside-  
bunt. Et hec quidē fuistis.  
**S**ed abluti estis. sed sc̄ificati  
estis. sed iustificati estis in no-  
mine dñi nr̄i ih̄u xp̄i. & in  
sp̄itu dei nr̄i.

**O**mnia in licent. sed non  
omnia expediunt. Omnia in  
licent. sed ego sub nullius  
redigar potestate. C̄sa uen-  
tri. & uenter escis. Ds autē  
& hunc & hanc destruet.

**C**orpus autem non fornicati-  
oni sed domino. & dñs cor-  
pori. Ds uero & dñm susci-  
tauit. & nos suscitabit per  
uirtutē suā. Nescitis qm̄ cor-  
pora ur̄a membra xp̄i sunt?  
**T**ollens ergo membra xp̄i. fa-  
ciam membra meretricis?  
**A**bste. An nescitis qm̄ qđ adhe-  
ret meretrici. unum corpus  
efficitur? Erunt enī inquit  
duo in carne una. Qui autē  
adheret dño: unus sp̄s est.  
**E**ugite fornicationē. Omne  
peccatum qđcūq; fecerit  
homo: extra corpus est. Qui  
autē fornicatur: in corpus  
suum peccat. An nescitis qm̄  
membra ur̄a templum est  
sp̄s sc̄i qui in uobis est. quem  
habetis a deo. & non estis uiri.  
**I**mpi enim estis precio magno.  
**G**lorificate ḡ & portate dñm  
in corpore ur̄o.

**D**e quib; autē scripsistis  
michi. bonum est homini  
mulierē non tangere. Propt̄  
fornicationē autē unusq;sq;  
suam uxore habeat. & una-  
queq; suum uirum habeat.



179  
Uxori uir debitum reddat. simili-  
ter autem & uxor uiro. Mu-  
lier sui corporis potestatem non  
habet sed uir. Similiter autem  
& uir sui corporis potestatem  
non habet sed mulier. Nolite  
fraudare inuicem. nisi forte  
ex consensu ad tempus. ut  
ualetis orationi. & iterum  
reuerimini in idipsum: ne  
temptet uos sathanas ppter  
incontinentiam uestram. Hoc  
autem dico secundum indulgen-  
tiam. non secundum imperium.  
Volo autem omnes homines esse  
sicut meipsum. Sed unus-  
quisque proprium donum habet  
ex deo. Alius quidem sic: alius  
uero sic. Dico autem non mu-  
ptis & uiduis. bonum est il-  
lis si sic permaneant sicut  
& ego. Quid si non se continent:  
nubant. Melius est enim nu-  
bere quam uiri. His autem qui  
matrimonio iuncti sunt:  
precipio non ego sed dominus.  
uxorem a uiro non discede-  
re. Quid si discesserit: manere  
innuptam. aut uiro suo recon-  
ciliari. Et uir uxorem non

dimittat. Nam ceteris ego  
dico. non dominus. Siquis frat-  
rem uxorem habet infidelem.  
& hec consentire habitare  
cum illo: non dimittat illam.  
Et si qua mulier habet uirum  
infidelem. & hic consentire  
habitare cum illa: non di-  
mittat uirum. Scificatus  
est enim uir infidelis p mu-  
lierem fidelem. & scificata est  
mulier infidelis p uirum fidelem.  
Alioquin filii uestri immundi  
essent. nunc autem sancti sunt.  
Quid si infidelis discedit: discedat.  
Non est enim seruituti subiectus  
frater aut soror in eiusmodi. In  
pacem autem uocauit nos deus.  
Unde enim scis mulier si uirum  
saluum facies. aut unde scis  
uir si mulierem saluam facies.  
nisi unicuique sicut diuisit  
dominus. & unicuique sicut uo-  
cauit dominus: ita ambulet. & sicut  
in omnibus ecclesiis doceo. Cir-  
cuncisus aliquis uocatus est:  
non adducat preputium. In  
preputio quis aliquis uo-  
catus est: non circumcidatur.  
Circumcisio nichil est. & pre-



putum nichil est. sed obser-  
uatio mandatorum dei.  
**V**nusquisq; in qua uocatione  
uocatus est: in ea permane-  
at. Seruus uocatus es: non  
sit t' cure. Sed & si potes li-  
ber fieri: magis utere. Qui  
enim in dño uocatus est  
seruus: libertus est dñi. Si  
militet qui liber uocatus  
est: seruus est xp̃i. Precio  
empti estis. nolite fieri ser-  
ui hominū. Unusquisq;  
in quo uocatus est frater. in  
hoc permaneat apd deum.

**D**e uirginib;  
autē preceptū dñi non ha-  
beo. consilium autem do:  
tanquā misericordiam con-  
secutus a dño. ut sim fidelis.  
**C**ristino q̃ hoc bonū ēē ppter  
instantē necessitatem. qm̃  
bonū est homin sic ēē. Alli-  
gatus es uxori: noli querere  
solutionem. Solutus es ab  
uxore: noli querere uxorem.  
**S**i autem acceperis uxore: non  
peccasti. Et si nupsit uir-  
go: non peccauit. Tribulati-  
onem tamen carnis habebunt

huiusmodi. Ego autē uobis  
parco. Hoc itaq; dico fr̃s.  
Tempus breue est. Reliquū  
est. ut qui habent uxores:  
tanquam non habentes  
sint. Et qui flent: tanquā  
non flentes. Et qui gaudent:  
tanquam non gaudentes.  
**E**t qui emunt: tanquā non  
possidentes. Et qui utuntur  
hoc mundo: tanquā non  
utantur. Preterit enim fi-  
gura huius mundi. Volo  
autē uos sine sollicitudine  
ēē. Qui sine uxore est: sollicit'  
est que dñi sunt quomodo  
placeat deo. Qui autem cū  
uxore est: sollicitus est que  
sunt huius mundi. q̃modo  
placeat uxori. & diuisus est.  
**E**t mulier inuupta & uirgo  
cogitat que dñi sunt: ut sit  
scā & corpore & spū. Que au-  
tem nupta est cogitat que  
sunt mundi. quomodo pla-  
ceat uiro. Porro hoc ad utili-  
tatē ur̃am dico. non ut la-  
queum uobis iiciam: sed  
ad id qd̃ honestum est & qd̃  
facilitatē prebeat sine impe-



dimemento dñō observandi.  
Siquis autem turpem se uide-  
ri existimat sup uirgine  
sua. qđ sit supadulta. & ita  
oportet fieri. qđ uult faci-  
at. non peccat si nubat.

Ham qui statuit in corde suo  
firmus non habens necessi-  
tatem. potestatem autem  
habens suis uoluntatis. & hoc  
iudicauit in corde suo ser-  
uare uirginē suam: benefa-  
cit. Igitur & qui matrimonio  
iungit uirginē suam: bene-  
facit. Et qui non iungit:  
melius facit. Mulier alligata  
est legi. Qñto tempore uir-  
eius uiuit. Qđ si dormiret  
uir ei: liberata est a lege ui-  
ri. cui uult nubat. tantum  
in dñō. Beatior autē erit. si  
sic permanserit scđm meū  
consilium. Puto autē: qđ &  
ego spiritum dei habeo.

**D**e iis autē que idolis sa-  
crificantur: scimus qñ om̃s  
scientiā habemus. Scientia  
autē inflat: caritas uero edi-  
ficat. Siquis autē se existimat  
scire aliquid: nondum cogno-

uit quēadmodū oporteat  
eum scire. Siquis autē dili-  
git dñm: hic cognitus est ab  
eo. De eis autem que idolis  
immolantur: scimus quia  
idolum nichil est in mundo.  
& qđ nullus d̃s nisi unus.

Nam & si sunt qui dicantur  
dñi siue in celo siue in terra.  
siquidem sunt dñi multi &  
dñi multi: nobis tamen uñ  
d̃s pater. ex quo omnia & nos  
ex illo. & unus dñs ihs xpc.  
per quē omnia & nos p̃ ipsum.

Sed non in omnib; est scientia.  
Quidam autē conscientia usq;  
nunc idoli quasi idolothitū  
manducant. & conscientia  
ipsorum cum sit infirma  
polluitur. Esea autē nos non  
cōmendat deo. Neq; enim si  
non manducauerimus defi-  
ciemus. neq; si manducaueri-  
mus abundabimus. Videte  
autē. ne forte hec licentia  
uīa offendiculum fiat infir-  
mis. Si enim quis uiderit eū  
qui habet scientiam in idolo  
recumbentē. nonne consien-  
tia illius cum sit infirma edi-



fiabitur ad manducandū  
idolothita. & peribit infirmū  
in tua scientia frater. ppter  
quem xpc mortuus est. Sic  
autem peccantes in frs. & p-  
cutientes conscientia ipsorū.  
infirmam: in xpm peccatis.

Quappter si esca scandalizat  
frēm meum: non manduca-  
bo carnes in eternū. ne frēm  
meum scandalizem. Non sū  
liber. Non sum apt's. Non  
ne iūq; xpm dñm nr̄m uidi.

Nonne opus meū uos estis in dño.

Et si alius non sum apt's: sed ta-  
men uobis sum. Nam signa-  
culum aplatus mei uos estis  
in dño. Mea defensio ad eos  
qui me interrogant hec est.

Hunquid non habemus pote-  
statem manducandi & biben-  
di. Nunquid non habemus  
potestatem sororē mulierem  
circumducendi. sicut & ceteri  
apti. & frs dñi. & cephas.

Atte solus ego & barnabas non  
habemus potestatem hoc ope-  
randi. Quis militat suis sti-  
pendiis unquam. Quis plan-  
tauit uineā. & de fructu eius

non edit. Quis pascit gregē.  
& de lacte gregis non man-  
ducat. Nunquid scdm ho-  
minē hec dico. An & lex hec  
non dicit. Scriptum est enī  
in lege moy si. Non alligabis  
os boui trituranti. Nunquid  
de bobus cura est deo. An p-  
pter nos utiq; hoc dicit.

Nam ppter nos utiq; scripta  
sunt. qm̄ debet in spe qui  
arat arare. & qui triturat  
in spe fructus percipiendi.

Si nos uobis spiritualia sem-  
nauimus. magnum est si uia  
carnalia metamus. Si  
aliū potestatis ur̄x participes  
sunt. quare non potius nos.  
Sed non usi sumus hac potesta-  
te. Sed omnia sustinemus:  
neqd̄ offendiculum demus  
euangelio xpi.

Esctis qm̄ qui in sacario  
operantur. que de sacario se-  
dunt. & qui altari deserui-  
unt. cum altari participant.

Ita & dñs ordinauit ut qui  
euangelium annuntiant.  
de euangelio uiuere. Ego autē  
nullo horum usus sum. Non



autē scripsi hec. ut ita fiant  
in me. Bonum est enī michi  
magis mori. quā glām meā  
quis euacuet. Nam si euan-  
gelizauero: non est in gloria.  
Necessitas enī in incumbit. Ut  
enim in est: si non euangeli-  
zauero. Si enī uolens hoc ago:  
mercedē habeo. Si autē inui-  
tus: dispensatio in credita  
est. Que est & merces mea?  
¶ Et euangelium predicans sine  
sumptu ponam euangelium.  
ut non abutar potestate mea  
in euangelio. Nam cum liber  
essē ex omnib; omnium me  
seruum feci. ut plures lucrifac-  
cerem. Et factus sum iudeis  
tanquam iudeus. ut iudeos  
lucrifer. His qui sub lege sūt  
quasi sub lege eē. cū ipse  
non essē sub lege: ut eos  
qui sub lege erant lucrifacerē.  
¶ Is qui sine lege erat tan-  
quam sine lege eē. cū sine  
lege dei non essē. sed in lege  
eē xpi: ut lucrifacerē eos  
qui sine lege erant. Factus  
sum infirmis infirmus. ut  
infirmos lucrifacerē. Omib;

omnia factus sum: ut omnes  
saluos facerē. Omnia autem  
facio ppter euangelium. ut  
particeps eius efficiar. Nescitis  
qd' ii qui in stadio currunt.  
omnes quidem currunt. sed  
unus accipit brauium.  
¶ Sic currite. ut comprehen-  
datis. Omnis enim qui ma-  
gōne contendit: ab omnib;  
se abstinere. Et illi quidem  
ut corruptibilem coronā acci-  
piant. nos autē incorruptā.  
¶ Ego & sic curro. non quasi in  
incertū. Sic pugno. non  
quasi aerem uerberans. Sed  
castigo corpus meū & in ser-  
uitutem redigo. ne forte cū  
aliis predicauerim. ipse re-  
probus efficiar.  
¶ Nolo autē uos ignorare  
frs. qm patres nri omēs sub  
nube fuerūt. & omēs in mare trans-  
ierunt. & omēs in moyse bapti-  
zati sunt in nube & in mari.  
Et omēs eandem escam spiritu-  
alē manducauerūt. & omnes  
eundē potū spūalē biberūt.  
Bibebant autē de spiritali  
consequenti eos petra. petra



autē erat xpc. Sed non in plu-  
ribus eorum beneplacitū est  
deo. Nam pstrati sunt in de-  
serto. Hec autē in figurā facta  
sunt nri. ut non simus con-  
cupiscentes malorū sicut &  
illi concupierunt. Neq; idola-  
trix efficiamini sicut quidā  
ex ipsis. quēadmodum scri-  
ptum est. Sedite popl's man-  
ducare & bibere. & surrexerūt  
ludere. Neq; fornicem sicut  
quidam ex ipsis fornicati sūt.  
& ceciderunt una die unguiti-  
tria milia. Neq; temptemus  
xp̄m sicut quidam eorum  
temptauerūt. & a serpentibus  
perierūt. Neq; murmuraueri-  
tis sicut quidā eorū murmu-  
rauerūt. & pierūt ab extermi-  
natore. Hec autē omnia in fi-  
gura contingebant illis. Scri-  
pta sunt autē ad correctionē  
nrām. in quos fines seculorū  
deuenerūt. Itaq; qui se existi-  
mat stare: uideat ne cadat.  
Temptatio uos non apprehen-  
dat. nisi humana. Fidelis  
autē d's est qui non patietur  
uos temptari sup id qd pote-

stis. sed faciet cum temptati-  
one etiam prouentum. ut  
possitis sustinere.

**P**ropter qd k̄m̄i m̄chi.  
fugite ab idolorū cultura.  
Vt prudentibus loquor.  
uos ipsi iudicate qd dico.  
Calix benedictionis cui bene-  
dicimus. nonne cōmunica-  
tio sanguinis xp̄i est? Et pa-  
nis quem frangimus. nonne  
participatio corporis dñi est?  
Qm̄ unus panis. unum corpus.  
inulti sumus om̄s q̄ de uno  
pane & de uno calice partici-  
pamus. Videte enim israel  
sedm̄ carnem. Nonne qui  
edunt hostias. participes  
sunt altaris? Quid ḡ dico?  
Qd̄ idolis immolatu sit aliqd?  
Aut qd̄ idolum sit aliqd? Sed  
que immolant gentes. de-  
monis immolant. & n̄ deo.  
Holo autem uos socios fieri de-  
moniorū. Non potestis calicē  
dñi bibere & calicē demoniorū.  
Non potestis mensē dñi parti-  
cipes ēē & mensē demoniorū.  
An emulamur dñm? Nunqd̄  
fortiores illo sumus? Om̄ia



michi liceat. sed non omnia  
expediunt. Omnia in licet.  
sed non omnia edificant. Ne-  
mo qd suum est querat. sed  
qd alterius. Omne qd in ma-  
cello uenit manducate. ni-  
hil interrogantes propter  
conscientiam. Vni est terra  
& plenitudo eius. Si qd uocat  
uos infidelium. & uultis ire.  
omne qd uobis apponitur  
manducate. nichil interro-  
gantes ppter conscientiam.  
Siquis autem dixerit. hoc im-  
molatum est idolis: nolite man-  
ducare ppter illu q indicauit.  
& ppter conscientiam. Consci-  
entiam autem dico. non tuam  
sed alterius. Ut quid enim liber-  
tas mea iudicetur ab aliena  
conscientia? Si enim ego cu gra  
participo: quid blasphemor  
p eo qd gras ago? Siue ergo  
manducatis. siue bibitis. siue  
aliud quid facitis: omnia in  
glam dei facite. Sine offensio-  
ne estote iudeis & gentibus  
& eccle dei. sicut & ego p omnia  
omib; placeo. non querens  
qd in utile est sed qd inuitis.

ut salui fiant. Imitatores mei  
estote. sicut & ego xpi.  
audio autem uos frs qd  
per omnia memores mei estis.  
& sicut tradidi uobis precepta  
mea tenetis. Volo autem uos  
scire. qd omnis uiri caput  
xpc est. caput autem mulieris  
uir. caput uero xpi ds. Omnis  
uir orans aut pphetans uela-  
to capite: deturpat caput  
suum. Omnis autem mulier o-  
rans aut pphetans non uela-  
to capite: deturpat caput  
suum. Unum est enim ac si de-  
caluetur. Nam si non uelatur  
mulier. & condeatur. Si uero  
turpe est mulieri conderi aut  
decaluari: uolet caput suum.  
Vir quidem non debet uelare  
caput. qm imago & gla est di.  
Mulier autem. gla est uiri. Non  
enim uir ex muliere est: sed  
mulier ex uiro. Ecce enim non  
est creatus uir ppter mulie-  
re. sed mulier ppter uirum.  
Ideo debet mulier uelamen  
habere sup caput. & propter  
anglos. Veruntamen neq; uir  
sine muliere. neq; mulier



sine uiro in dñō. Nam sicut  
mulier de uiro: ita & uir per  
mulierē. Omnia autē ex deo.  
Vos ipsi iudicate. Decet mulie-  
rem non uelatam orare dñm:  
Hec ipsa natura docet uos. Qd  
uir quidem si comā nutriat:  
ignominia est illi. Mulier  
uero si comam nutriat: glā  
est illi. qm̄ capilli pro uelami-  
ne ei dati sunt. Siquis autem  
uidetur contentiosus ēē: nos  
talem consuetudinē non ha-  
bemus. neq; ecclia dei. Hoc au-  
tem p̄cepto. non laudans qd  
non in melius sed in deterius  
conuenit.

**P**rimum quidē conuenien-  
tibus uobis in eccliam: audio  
scissuras ēē. & ex parte credo.  
Nam oportet & hereses ēē. ut  
& qui p̄bati sunt. manifesti  
fiant in uobis. Conuenientib;  
& uobis in unum: iam non  
est dñicam cēnā manducare.  
Unusquisq; enim suam cēnam  
presumit ad manducandum.  
Et alius quidem esurit. alius  
autē ebrius est. Nunq̄d domos  
non habetis ad manducandū

& bibendum? Aut eccliam dei  
contemnitis. & confunditis  
eos qui non habent? Quid  
dicam uobis? Laudo uos: in  
hoc n̄ laudo. Ego enim ac-  
cepi a dñō qd & tradidi uob.  
qm̄ dñs iñe in qua nocte tra-  
debatur acceperit panem. &  
grās agens fregit & dixit.  
Hoc est corpus meum qd pro  
uobis traditur. hoc facite in  
meā cōmemorationē. Simili-  
ter & calicem postquā cēna-  
uit. dicens. Hic calix nouum  
testamentum est in meo san-  
guine. Hoc facite quotiens-  
cunq; biberis. in meā cōme-  
morationē. Quotienscunq;  
enim manducabitis panem  
hunc & calicem biberis: mor-  
tem dñi annuntiabitis do-  
nec ueniat. Itaq; quicumq;  
manducauerit panem uel  
biberit calicem dñi indigne:  
reus erit corporis & sangui-  
nis dñi. Probet autē seipsum  
homo. & sic de pane illo edat.  
& de calice bibat. Qui enim  
manducat & bibit indigne:  
iudiciū sibi manducat &



bibite. non diiudicamus corpus  
dñi. Ideo inter uos multi in-  
firmi & imbecilles. & dormi-  
unt multi. Qd si nosmetipsos  
diiudicaremus: non utiq;  
iudicaremur. Dñi iudicam  
autē ad hñ: corripimur. ut  
non cū hoc mundo damne-  
mur. Itaq; fr̃s mei cū conue-  
nitis ad manducandum:  
inuicem expectate. Siquis  
esurit: dormi manducet. ut  
non in iudiciū conueniatis.

**C**etera autē. cū uenero disponā.

**D**e spiritualib; autē  
nolo uos ignorare fr̃s. Scitis  
qm̃ cum gentes essetis: ad si-  
milacra muta put duceba-  
mini euntes. Ideo uob̃ notū  
facio. qd nemo in spū dei lo-  
quens. dicit anathema iñs.

**E**t nemo potest dicere dñs iñs:  
nisi in spū scō. Diuisiones uero  
gr̃arū sunt: idem autē sp̃s.

**E**t diuisiones ministratiōnū  
sunt: idem autē dñs. Et diui-  
siones opatiōnū sunt: idem  
uero d̃s. qui opatur omnia  
in omib;. Uniusq; autem  
datur manifestatio sp̃s ad

utilitatē. Alii quidē p̃ sp̃m  
datur sermo sapientiē. alii  
sermo scientiē. scdm̃ eundem  
sp̃m. alteri fides in eodē spū.  
alii gr̃a sanitatū in uno spū.  
alii opatio uirtutū. alii pro-  
phetia. alii discretio spiritū.  
alii genera linguarū. alii int̃-  
pretatio sermonū. Hec autē  
omnia opatur unus atq;  
idem sp̃s. diuidens singulis  
prout uult. Sicut enim cor-  
pus unū est: & membra ha-  
bet multa: omnia autem  
membra corporis cum sint  
multa. unū corpus sunt: ita  
& xp̃s. Et enī in uno spū om̃s  
nos in unū corpus baptizati  
sumus. siue iudei. siue genti-  
les. siue serui. siue liberi. &  
om̃s uno spū potati sumus.  
Nam & corpus non est unum  
membrū: sed multa. Si dix-  
rit pes qm̃ non sum manus.  
non sum de corpore: non ideo  
non est de corpore. Et si dix-  
rit auris. quia non sū oculus  
non sum de corpore: non  
deo non est de corpore. Si to-  
tū corpus oculus. ubi audit?



**S**i totum auditus. ubi odorat?  
**N**unc autē posuit d's mēbra.  
unūqđq; eorū in corpore  
sicut uoluit. Qd si essent  
omīa unū membrū. ubi cor-  
pus? Nunc autē multa qui-  
dem membra. unum autem  
corpus. Non potest autem  
dicere oculis manū. opera  
tua non indigeo. Aut iterū  
caput pedibus. non estis in  
necessariū. Sed multo magis  
que uidentur membra cor-  
poris infirmiora ēē. necessa-  
ria sunt. Et que putamus  
ignobiliora membra corpo-  
ris: his honorē abundanti-  
orem circūdāmus. Et que  
inhonesta sunt nra. abun-  
dantiorem honestatem ha-  
bent. Honestā autē nra: nul-  
lus egerit. Sed d's temperauit  
corpus. ei cui deerat abun-  
dantiore tribuendo honorē.  
ut non sit scissina in corpore.  
sed in idipsum pro inuicem  
sollicita sint membra. Et si qđ  
patitur unū membrū: com-  
patiantur omīa membra.  
**S**ue gloriatur unū mēbrū:

congaudeant omīa membra.  
**U**os autē corpus xpi. & mēbra  
de membro. Et quosdā quidē  
posuit d's in ecclia. Primum  
aptos. secōdo pphas. tercio do-  
ctores. deinde uirtutes. ex  
in grās curationum. optu-  
lationes. gubernationes. ge-  
nera linguarū. Nunquid  
omīs apti? Nunquid omīs p-  
phete? Nunquid omīs doctores?  
**N**unquid omīs uirtutes? Nunquid  
omīs grām habent curationū?  
**N**unquid omīs linguis loquunt?  
**N**unquid omīs interpretant?  
**M**ulamini autē  
carissimā meliora. Et adhuc  
excellentiore uiam uobis de-  
monstro. Si linguis hominū  
loquar & anglorum. carita-  
tem autē non habeam: factus  
sum uelut es sonans. aut  
cymbalum tinniens. Et si ha-  
buerō pphiam. & nouerim  
mysteria omnia. & omnem  
scientiam. & habuerō omnē  
fidem ita ut montes transfe-  
ram. caritatē autē non habu-  
ero: nichil sum. Et si distri-  
buero in cibos pauperum



om̃i facultates meas. & si tra-  
didero corpus meum ita ut  
ardeam. caritatē autē non  
habuero: nichil michi p̃dest.  
**C**aritas. patiens est. benigna  
est. Caritas non emulatur.  
non agit perperam. non in-  
flat. non est ambitiosa. n̄  
querit que sua sunt. non ir-  
ritatur. non cogitat malū.  
non gaudet sup̃ iniquitate.  
congaudet autem ueritati.  
**O**mnia suffert. omnia credit.  
omnia sp̃at. omnia sustinet.  
**C**aritas nunquā exidit. siue  
p̃phetie euacuabuntur. siue  
lingue cessabunt. siue scien-  
tia destruetur. Ex parte enī  
cognoscimus. & ex parte p̃-  
phetamus. Cum autē uene-  
rit qd̃ perfectum est: euacu-  
abitur qd̃ ex parte est.

**C**um eē parvulus. loque-  
bar ut parvulus. sapiebam  
ut parvulus. cogitabā ut  
parvulus. Quando autē fa-  
ctus sum uir: euacuavi que  
erant paruuli. Videm̃ nunc  
p̃ speculum in enigmate.  
tunc autē facie ad faciem.

Hunc cognosco ex parte. tunc  
autem cognoscam sicut & co-  
gnitus sum. Nunc autē ma-  
nent fides. spes. caritas. tria  
hec. Maior autē horū est  
caritas. Sectamini caritatē.  
emulamini spiritualia. ma-  
gis autē ut p̃phetetis. Qui  
enim loquitur lingua: non  
hominib; loquitur. sed deo.  
Nemo enim audit. Sp̃s autem  
loquitur mysteria. Nam qui  
p̃phetat. hominib; loquitur  
ad edificatiōē. & exhortati-  
onem. & consolatiōē. Qui lo-  
quitur lingua: semetipsū  
edificat. Qui autem p̃phetat:  
ecce iam edificat. Volo autem  
uos om̃i loqui linguis. magis  
autē p̃phetare. Nam maior  
est qui p̃phetat quā qui loquitur  
linguis. nisi forte interprete-  
tur. ut eccl̃a edificatiōem  
accipiat. Nunc autē fr̃s si ue-  
nero ad uos linguis loquens.  
quid uobis p̃dero. nisi uobis  
loquar aut in reuelatione.  
aut scientia. aut p̃phetia.  
aut in doctrina. Tamen que  
sine anima sunt uocē dantia.



siue tibia. siue cythara. nisi  
distinctione sonitus dederint.  
quomodo scietur id quod cantatur.  
aut quod cytharizatur? Etenim  
si incerta det tibia uocem. quis  
parabit se ad bellum? Ita  
et uos per linguam nisi mani-  
festum sermonem dederitis. qui  
modo scietur id quod dicitur?  
**E**ritis enim in aera loquentes.  
Tam multa utputa genera  
linguarum sunt in hoc mun-  
do. et nichil sine uoce est. Si  
ergo nesciero uirtutem uocis:  
ero ei cui loquor barbarus.  
et qui loquitur michi barbarus?  
**S**ic et uos. Quia emulatores  
estis spirituum: ad edificati-  
onem ecclesie querite ut abun-  
detis. Et ideo qui loquitur  
lingua: oret ut interpretetur.  
**N**am si orem lingua: spiritus meus  
orat. mens autem mea sine  
fructu est. Quid ergo est? Ora-  
bo spiritu. orabo et mente. Psal-  
lam spiritu. psallam et mente.  
**C**eterum si benedixeris spiritu. quis  
supplet locum idiotae? Quo-  
modo dicit animus super tua bene-  
dictionem. quoniam quod dicas nescit?

**N**am tu quidem bene gratias agis.  
sed alter non edificatur. Gratias  
ago deo. quod omnium uestrum lin-  
gua loquor. Sed in ecclesia uo-  
lo quinque uerba loqui meo  
sensu ut alios instrua: quia  
decem milia uerborum in lingua  
res. nolite pueri

**E**ffici sensibus. sed malicia  
paruuli estote. sensibus autem  
perfecti estote. In lege enim  
scriptum est. quoniam in aliis lin-  
guis et labiis aliis loquar  
populo huic: et nec sic exau-  
dient me dicit dominus. Itaque lin-  
guae in signum sunt non fi-  
delibus: sed infidelibus. Prophetiae  
autem non infidelibus: sed fide-  
libus. Si ergo conueniat uniuersae  
ecclesiae in unum. et omnes lin-  
guis loquantur. intrent au-  
tem idiotae aut infideles. non  
ne dicent quod insantis? Si  
autem omnes prophetarent. intret  
autem quis infidelis uel idiota.  
conuincetur ab omnibus: occul-  
ta cordis eius manifesta fiunt.  
**E**t ita cadens in faciem adora-  
bit dominum. pronuncians quod uere



ds in nobis sit. Quid g est frs:  
C u conueneris. unusquisq;  
urim psalmum habet. doctri-  
nam habet. apocalipsin ha-  
bet. interpretatione habet.  
O mnia ad edificatione fiant.  
S ue lingua quis loquitur.  
sedm duos aut multu tres.  
& per partes. & unus intpre-  
tetur. Si aute non fuerit in-  
terpres. taceat in ecclā. sibi  
aute loquatur & deo. Prophe-  
duo aut tres dicant. & ceteri  
diudicent. Qd si alii reuela-  
tum fuerit sedenti: prior ta-  
ceat. Potestis enim omis per  
singulos pphare. ut omnes  
discant. & omis exortentur.  
S ps ppharum. pphetis subie-  
cti sunt. Non enim est dissensi-  
onis ds sed pacis. sicut in omi-  
bus ecclesiis scorum doceo.  
Mulieres in ecclesiis taceant.  
Non enim pmittitur eis loqui.  
sed subditas ee sicut & lex di-  
cit. Siquid aute uolunt discere:  
domi uiros suos interro-  
gent. Turpe est enim mulie-  
ri loqui in ecclā. An a uobis  
uerbum dei pcessit. aut in

uos solos deuenit: Siquis uidet  
ppha ee aut spiritualis: cogno-  
scat que scribo uobis. qa dmi  
sunt mandata. Siquis autem  
ignorat: ignorabitur. Itaq;  
frs emulamini pphare. &  
loqui linguis nolite phibere.  
O mnia autem honeste & sedm  
ordinem fiant in uobis.  
N otum aute uobis facio  
frs euanglium qd predicauit  
uobis. quod & accepistis. in q  
& stastis. per qd & saluamini.  
qua ratione predicauerim  
uobis si tenetis. nisi frustra  
credidistis. Tradidi eni uobis  
in primis qd & accepi. qm xpc  
mortuus est p peccatis uris  
sedm scripturas. & quia sepul-  
tus est. & qa resurrexit tercia  
die sedm scripturas. & qa ui-  
sus est cephe. & post hec unde-  
cim. Deinde uisus est plus qua  
quingentis frib; simul: ex qb;  
multi manent usq; adhuc.  
quida aute dormierunt. De-  
inde uisus est iacobo. deinde  
aptis omnib;. Nouissime au-  
tem omnium. tanqua aborti-  
uo uisus est & in. Ego eni fui



minimus aptorū. qui non fū  
dignus uocari aptis. qm̄ pse  
cucus sum eccliam dei. Gratia  
autē dei sum id qd̄ sum. &  
grā eius in me uacua n̄ fuit.  
sed abundantius illis omib;  
laboravi. Non autē ego: sed  
grā dei mecū. Siue enim ego.  
siue illi. sic predicam. & sic  
credidistis. Si autē xp̄c̄ predi  
catur qd̄ resurrexit a mortu  
is. qm̄ quidam dicunt in uob.  
qm̄ resurrectio mortuorum  
non est. Si autē resurrectio  
mortuorū non est: neq; xp̄c̄  
resurrexit. Si autē xp̄c̄ non  
resurrexit: manus est q̄ pre  
dicatio nr̄a. manus est & fides  
ur̄a. Inuenimur autē & falsi  
testes dei. qm̄ testimoniu dxi  
mus aduersus dñm. qd̄ susci  
tauerit xp̄m quē non suscita  
uit. Nam si mortui non resur  
gunt: neq; xp̄c̄ resurrexit.  
Qd̄ si xp̄c̄ non resurrexit: ua  
na est fides ur̄a. Adhuc enī  
estis in peccatis ur̄is. Ergo &  
q̄ dormierit in xp̄o: perierit.  
S in hac uitā tantū in xp̄o  
sperantes sum: miserabilio

res sumus omib; hominibus.  
Nunc autē xp̄c̄ resurrexit a  
mortuis. primitiis dormien  
tū. Quāquidem p̄ hominem  
mors. & p̄ hominē resurre  
ctio mortuorū. Et sicut in  
adam om̄s moriuntur: ita  
& in xp̄o om̄s uiuificabunt.  
Unusquisq; autē in suo ordine.  
Primitiis xp̄c̄. Deinde u q̄ sunt  
xp̄i. qui crediderunt in ad  
uentum eius. Deinde finis. cū  
tradiderit regnum deo & pa  
tri. cum euacuauerit omnem  
principatū & potestatē & uir  
tatē. Oportet autē illum re  
gnare: donec ponat om̄s in  
imicos sub pedib; ei. Nouissima  
autē inimica destruet mors.  
Om̄ia enī subiecte sub pedib; ei. y  
subiecte ei om̄ia. Cum autē  
subiecta illi fuerint om̄ia:  
tunc ipse filius subiectus erit  
illi qui subiecte sibi om̄ia.  
ut sit d̄s om̄ia in omnibus.  
Alioquin. quid faciente q̄ bap  
tizantur p̄ mortuis. Si omnino  
mortui non resurgunt: utqd̄  
& baptizantur p̄ illis. Utqd̄  
& nos periclitamur om̄i hora:

y. Cū autē dicat om̄ia: subiecta sūt ei sine dubio p̄ter eum qui



186  
Cotidie morior per uram  
glam frs. quam habeo in  
xpo ihs dno mo. Si sedm  
hominem ad bestias pu  
gnauit ephesi. quid michi  
prodest. si mortui non re  
surgunt. Manducemus  
& bibamus. cras enim mo  
riemur.

**N**olite seduci. Corrupti  
sunt mores bonos. colloquia ma  
la. Cuaglate iusti. & nolite  
peccare. Ignorantiam enim  
dei quidam habent. Ad re  
uerentiam uobis loquor.

**S**ed dicit aliquis. Quomodo  
resurgente mortui. Quali  
autem corpore uenient.

**I**nsipiens tu qd seminas non  
uiuificatur. nisi prius mori  
atur. Et qd seminas. non  
corpus quod futurum est se  
minas. sed nudum granu.  
ut puta tritici. aut alicui  
ceterorum. Ds autem dat illi  
corpus prout uult. & uni  
cuique semini propriu corpus.

**N**on omnis caro. eadem caro.

**S**ed alia hominu. alia peco  
ru. alia uolueru. alia autem

piscium. Et corpora celestia.  
& corpora terrestria. Sed alia  
quidem celestium gla. alia  
autem terrestrium. Alia cla  
ritas solis. alia claritas lune.  
& alia claritas stellarum.

**S**tella enim ab stella differt  
in claritate. Sic & resurre  
ctio mortuoru. Seminatur  
in corruptione. surgit in  
in corruptione. Seminatur  
in ignobilitate. surgit in  
gla. Seminatur in infirmi  
tate. surgit in uirtute. Se  
minatur corpus animale.  
surgit corpus spirituale.

**S**i est corpus animale. est &  
spirituale. sicut scriptu est.

**F**actus est primus homo ada  
in animam uiuentem. nouis  
simus adam in spm uiuifi  
cantem. Et non prius quod  
spirituale est sed qd animale  
est. deinde qd spirituale est.

**P**rimus homo  
de terra terrenus. sed & homo  
de celo celestis. Qualis terreni.  
tales & terreni. Et qualis cele  
stis. tales & celestes. Igaur  
sicut portauimus imaginem



terrem: portemus & imaginē  
celestis. Hoc autem dico fr̃s:  
quia caro & sanguis regnū  
dei possidere non possunt.  
neq; corruptio incorrupte-  
lam possidebit. Ecce myste-  
rium uobis dico. Om̃s quidē  
resurgem̃. sed non om̃s im-  
mutabimur. In momento.  
in ictu oculi. in nouissima  
tuba. Canet enim tuba &  
mortui resurgent incor-  
rupti. & nos immutabim̃.  
**O** portet enī incorruptibile  
hoc induere incorruptio-  
nē. & mortale hoc induere  
immortalitatē. Cum autē  
mortale hoc induerit im-  
mortalitatē: tunc fiet ser-  
mo q̃ script̃ est. Absorpta est  
mors in uictoria. Vbi est  
mors uictoria tua? Vbi est  
stimulus tuus? Stimulus  
enī mortis: peccatū est. Vir-  
tute peccati: lex. Deo autē  
gr̃as. q̃ dedit nobis uictoriā  
p̃ dñm nr̃m ihs̃m xp̃m. Itaq;  
fr̃s mei dilecti. stabiles estote  
& immobiles. abundantes  
in ope dñi semp. scientes qd̃

labor ur̃ non est inanis in dño.  
**D**e collectis autem  
quę fiunt in sc̃os. sicut or-  
dinaui ecclesijs galatię:  
ita & uos facite per unā  
sabbati. Vnusquisq; ur̃m  
apud se ponat recondens  
qd̃ ei bene placuerit. ut non  
cum uenero tunc collecte  
fiant. Cum autem presens  
fuero: quos p̃lauertis per  
epl̃as. hos int̃ā perferre  
gr̃am ur̃am in iert̃m. Qd̃ si  
dignum fuerit ut & ego eā:  
mecum ibunt. Veniam au-  
tem ad uos: cū macedoniā  
pertransiero. Nam macedo-  
niā pertransibo. Apud  
uos autē manebo. uel etiā  
hiemabo. ut uos me dedu-  
catis quocunq; iero. Nolo  
enim uos modo in transi-  
tu uidere. Spero enim me  
aliquantum temporis ma-  
nere apd̃ uos. si dñs p̃miserit.  
**P**ermanebo autē ephesi. usq;  
ad pentecosten. Hostium  
enim in aptum est magnū  
& euident. & aduersari mul-  
ti. Si autē uenerit timothe-



qui suscitaret mortuos. q̄ de  
tantis periculis eripuit nos.  
in quem speramus qm̄ & ad  
huc eripiet. adiuantib; &  
uobis in orationib; p nobis.  
ut ex multarū personis fa  
cierum. eius que in nobis est  
donationis p multos gr̄e  
agantur p nobis. Nam gl̄a  
nr̄a hec est testimoniū con  
scientie nr̄e. qd̄ in simplici  
tate & sinceritate dei. & n̄  
in sapientia carnali sed in  
gr̄a dei conuersati sumus  
in hoc mundo. abundanti  
autē ad uos. Non autē alia  
scribimus uobis. quam que  
legistis & cognoscistis. Spero  
autē qd̄ usq; in finem cogno  
scetis. sicut & cognouistis nos  
ex parte. quia gl̄a nr̄a sum̄  
sicut & uos nr̄a. in die dñi  
nr̄i ih̄u xp̄i.

**E**t hac confidentia uolui  
prius uenire ad uos. ut se  
cundam gr̄am haberetis.  
& p uos transire in macedo  
niam. & iterū a macedonia  
uenire ad uos. & a uobis de  
duci in iudeam. Cum ergo

uoluissim. numquid leuita  
te usus sum? Aut que cogi  
to scdm̄ carnē cogito. ut  
sic apud me est & non?  
Fidelis autē d̄s. q̄a sermo nr̄  
qui fuit ad uos. non est in  
illo est & non. Dei enī filius  
ih̄e xp̄e qui in uobis per nos  
predicatus est p me & filia  
num & timotheum. non fuit  
est & non: sed est in illo fuit.  
Quotquot enim pmissiones  
dei sunt: in illo etiā. Ideo &  
p ipsum amen deo. ad gl̄am  
nr̄am. Qui autē confirmat  
nos uobiscum in xp̄o. & qui  
iunxit nos d̄s. & qui signauit  
nos. & dedit pignus sp̄s in  
cordib; nr̄is. Ego autē testē  
dñi in uoco in animā meam.  
qd̄ parens uobis non ueni  
ultra chorinthum. Non q̄a  
dominamur fidei ur̄e. sed  
adiutores sumus gaudiū ur̄i.  
Nam fide statis. Statui autem  
hoc ipse apd̄ me. ne iterum  
in tristitiam uenire ad uos.  
Si enī ego contristo uos: quis  
est qui me letificet. nisi qui  
contristatur ex me? Et hoc



ipsum scripsi uobis. ut non  
cum uenero tristitiam super  
tristitiam habeam. de quib;  
oportuerat me gaudere.  
confidens in omnibus uobis.  
quia gaudium meum omnium  
urinum est. Nam ex multa tri-  
bulatione & angustia uultis  
scripsi uobis per multas laci-  
mas. non ut contristemini.  
sed ut sciatis quam caritate  
habeam abundanti in uobis.  
**S**iquis autem contristauit non  
me contristauit: sed ex par-  
te ut non onerem omnes uos.  
**S**ufficit illi qui eiusmodi est  
obiurgatio hec que fit a plu-  
ribus. ita ut e contra magis  
doretis & consolemini. ne  
forte abundantiore tristitia  
absorbeat qui eiusmodi est.  
**P**ropter quod obsecro uos. ut  
confirmetis in illo caritate.  
**I**deo enim & scripsi ut cogno-  
scam experimentum urinum.  
an in omnibus obediens sitis.  
**C**ui autem aliquid donastis: & ego.  
**N**am & ego quod donauit. siquid do-  
nauit propter uos in persona christi.  
ut non circumueniamur

a sathana. Non enim ignora-  
mus cogitationes eius.  
**C**um uenissem autem troa-  
dem propter euangelium christi.  
& ostium in apertum esset  
in domino: non habui requiem  
spiritui meo. eo quod non inue-  
nerim titum fratrem meum. Sed  
ualefaciens es. perfectus sum  
in macedoniam. Deo autem  
gratias. qui semper triumphat  
nos in christo iesu. & odorem noti-  
cie sue manifestat per nos  
in omni loco. Quia christi bonus  
odor sumus deo. in iis qui  
salui fiunt. & in iis qui per-  
eunt. Alius quidem odor  
mortis in morte. alius autem  
odor uitae in uitam. Et ad hec  
quis tam idoneus? Non enim  
sumus sicut plurimi adul-  
terantes uerbum dei. sed ex  
sinceritate sicut ex deo coram  
deo in christo loquimur. Inci-  
pimus iterum nosmetipsos  
commendare. Aut nunquid  
egemus sicut quidam com-  
mendatitius epistolis ad uos  
aut ex uobis? Epistola nostra  
uos estis scripta in cordibus



mris. que scribitur & legitur  
 ab omnib; hominib; . mani-  
 festati qm̄ ept̄a estis xpi . mi-  
 nistrata a nobis . & scripta  
 non atramento sed spū dei  
 uiui . non in tabulis lapide-  
 is . sed in tabulis cordis car-  
 iduciam /nalibus.  
 talem habemus p̄ xpm̄ ad  
 dñm . non quod sufficientes  
 simus cogitare aliquid a  
 nobis quasi ex nobis . sed suf-  
 ficientia nr̄a ex deo est . qui  
 & idoneos nos fecit ministros  
 noui testamenti . non littera  
 sed spū . Littera enim occidit .  
 sp̄s autem uiuificat . Qd̄ si  
 ministratio mortis litteris  
 deformata in lapidibus fu-  
 it in gl̄am . ita ut non pos-  
 sent intendere filii isrl̄ in  
 faciem moȳ si p̄pt̄ gl̄am uul-  
 tus eius que euacuatur : qm̄  
 non magis ministratio sp̄s  
 erit in gl̄am . Nam si mini-  
 stratio damnationis gl̄a est :  
 multo magis abundat mi-  
 nisteriū iusticie in gl̄am .  
 Nam nec glorificatum est qd̄  
 claruit in hac parte . p̄pter

excellentem gl̄am . Si enim  
 qd̄ euacuatur per gl̄am est :  
 multo magis qd̄ manet in  
 gl̄am est . Habentes ḡ talem  
 sp̄em . multa fiducia utimur .  
 Et sicut moȳ ses ponebat ue-  
 lamen sup̄ faciem suam : ut  
 non intenderent filii israel  
 in faciem ei . Qd̄ euacuatur .  
 sed obtunsi sunt sensus eorū .  
 Usq; in hodiernum enī diem  
 idipsum uelamen in lectio-  
 ne ueteris testamenti ma-  
 net non reuelatū . qm̄ in  
 xpo euacuatur . Sed usq; in  
 hodiernum diem cū legitur  
 moȳ ses : uelamen est positū  
 super cor eorum . Cum autē  
 conuersus fuerit ad dñm : au-  
 feretur uelamen . Dñs autē  
 sp̄s est . Ubi autē sp̄s dñi : ibi  
 libertas . Hos uero om̄s reuela-  
 ta facie gl̄am dñi specular-  
 tes . in eandem imaginem  
 transformamur a claritate  
 in claritatē . tanquā a dñi spū .  
 deo habentes hanc  
 ministracionē iuxta qd̄ in  
 sociam consecuti sumus . non  
 deficimus : sed abdicamus



occulta dedecoris non ambu-  
lantes in astutia. neq; adul-  
terantes uerbum dei. sed in  
manifestatione ueritatis.  
cōmendantes nosmet ipsos  
ad omnē conscientia homi-  
num corā deo. Qd si etiam  
optum est euanglium nr̄m:  
in iis qui pereunt optū est  
in quibus d̄s huius sēti ex-  
cecauit mentes infidelium.  
ut non fulgeat illumina-  
tio euangelii gl̄e xp̄i. q̄ est  
imago dei. Non enim nosmet  
ipsos predicamus. sed ihs̄m  
xp̄m dñm nr̄m. nos autem  
seruos ur̄os p̄ ihs̄m. Qm̄ d̄s q̄  
dixit de tenebris lucem splen-  
descere: illuxit in cordib; nr̄is  
ad illuminationē scientie  
claritatis dei in facie xp̄i ihs̄m.  
**H**abemus autem  
thesaurum istum in uasis  
fictilibus. ut subtilitas sit  
uirtutis dei. & non ex nobis.  
In omib; tribulationē pati-  
mur. sed non angustiamur.  
Aporiamur. sed non desecum.  
Persecutionē patimur. sed n̄  
derelinquimur. Deicimur.

sed non perimus. Semp mor-  
tificationem ihs̄m in corpore  
nr̄o circumferentes. ut &  
uita ihs̄m in corporib; nr̄is  
manifestetur. Semp enim  
nos qui uiuimus in mortem  
tradimur ppter ihs̄m. ut &  
uita ihs̄m manifestetur in  
carne nr̄a mortali. Ergo  
mors in nobis operatur. ui-  
ta autē in uobis. Habentes  
autē eundē sp̄m fidei: sicut  
scriptum est. credidi ppter  
qd̄ locutus sum. & nos cre-  
dimus ppter qd̄ & loquim̄.  
scientes qm̄ qui suscitauit  
ihs̄m. & nos cum ihs̄m suscita-  
bit. & constituet uobiscum.  
Omnia enim ppter uos. ut  
gl̄a abundans per multos  
gl̄arum actione abundet  
in gl̄am dei. Propter qd̄ non  
deficimus. Sed licet is qui fo-  
ris est nr̄ homo corruptē:  
tamen is qui intus est reno-  
uatur de die in diem. Id enim  
qd̄ in presenti est momenta-  
neum & leue tribulationis  
nr̄e. supra modum in subli-  
mitate eternū gl̄e pondus



operatur in nobis. non con-  
templantibus que uidentur.  
sed que non uidentur. Que  
enī uidentur: temporalia  
sunt. que autē non uiden-  
tur: eterna sunt.

**S**ciamus enim qm si terre-  
stris domus nra huius habi-  
tationis dissoluatur: qd edi-  
ficationē ex deo habemus.  
domum non manufactam.  
eternā in celis. Nam & in hoc  
ingemiscimus. habitationē  
nrām que de celo est super-  
indui cupientes: si tamen  
uestiti non nudi inueniam.

**N**am & qui sumus in hoc ta-  
bernaculo ingemiscimus.  
grauati eo quod nolumus  
expoliari sed supuestiri. ut  
absorbeatut qd mortale  
est a uitā. Qui autē efficit  
nos in hoc ipsum dñs: qui de-  
dit nobis pignus sps. Auden-  
tes igitur semper. & scientes  
qm dum sumus in corpore:  
peregrinamur a dño. Per  
fidem enim ambulamus.  
& non per speciem. Audemus  
autē. & bonam uoluntatē

habemus magis peregrinari  
a corpore. & presentes ēē ad  
dñm. Et ideo contendimus  
siue absentes siue presentes  
placere illi. Omis enim nos  
manifestari oportet ante  
tribunal xpi. ut referat u-  
nusquisq; ppra corporis  
pnt gessit. siue bonū siue  
malum.

**S**cientes g timorē dei. ho-  
minib; suademus. deo autē  
manifesti sum. Sps autē &  
in conscientis uris manife-  
stos nos ēē. Non iterū nos com-  
mendamus uobis. sed occasio-  
nem damus uobis. gloriandi  
p nobis. ut habeatis ad eos  
qui in facie gloriantur. & non  
in corde. Siue enim mente  
excedimus: deo. Siue sobrii  
sumus: uobis. Caritas enim  
xpi unget nos. estimantes  
hoc. qm si unus pro omnib;  
mortuus est. ergo omis mor-  
tuis sē. Et p omnib; mortuus  
est: ut qui uiuit iam non  
sibi uiuant. sed ei q pro ipsis  
mortuus est & resurrexit.  
I taq; nos ex hoc neminem



nouimus sedm carnē. Et si  
cognouimus sedm carnem  
xp̄m: sed nunc iam non no-  
uimus. Siqua ḡ in xp̄o no-  
ua creatura: uetera transie-  
runt. ecce facta sunt noua.  
**O**mnia autē ex deo qui recon-  
ciliat nos sibi p̄ xp̄m. &  
dedit nobis ministerium  
reconciliationis. Quidē  
d̄s erat in xp̄o mundum re-  
concilians sibi. non reputans  
illis delicta ipsorum. & po-  
suit in nobis uerbum recon-  
ciliationis. Pro xp̄o ergo le-  
gatione fungimur. tanquā  
deo exortante per nos. Ob-  
secramus p̄ xp̄o. reconcilia-  
mini deo. Cum qui non no-  
uerat peccatum. p̄ nobis  
peccatū fecit. ut nos effice-  
remur iusticia dei in ipso.

**A**d iuuantes autē exortamur.  
ne in uacuum grām dei reci-  
piatis. At enim. Tempore  
accepto exaudiui te. & in  
die salutis adiuui te.

**E**cce nunc tempus acce-  
ptabile. ecce nunc dies salu-  
tis. Neminē claudēs ullam

offensionem. ut non utu-  
peretur ministerium nr̄m.  
**S**ed in omnib; exhibeamus  
nosmetipsos sicut dei mini-  
stros. in multa patientia.  
in tribulationib; . in neces-  
sitatibus. in angustiis. in  
plagis. in carcerib; . in sedi-  
tionibus. in laboribus. in in-  
gulis. in ieiuniis. in castitate.  
in scientia. in longanimita-  
te. in suauitate. in spū scō.  
in caritate non ficta. in uer-  
bo ueritatis. in uirtute dei.  
per arma iusticie. a dextris  
& a sinistris. per glām & igno-  
bilitatē. p̄ infamiā & bonā  
famiā. ut seductores & ue-  
races. sicut qui ignoti & co-  
gniti. quasi morientes &  
ecce uiuimus. ut castigati  
& non mortificati. quasi  
tristes semp autē gaudentes.  
sicut egentes multos autē  
locupletantes. tanquā ni-  
hil habentes. & omnia possi-  
**O**s nr̄m scentes.  
patet ad uos o corinthi.  
**C**or nr̄m dilatātū est. Non  
angustamini in nobis. angu-



stamini autē in visceribus  
vris. Candē autē habentes  
remuneratiōē. tanquam  
filiis dico. dilatamini & uos.  
& nolite iugum ducere cū  
infidelibus. Quē enim parti-  
cipatio iusticie cū iniquita-  
te. Aut quē societas luci ad  
tenebras. Quē autē conuen-  
tio xpi ad belial. Aut quē  
pars fideli cum infideli.  
**Q**ui autem consensus templo  
dei cum idolis. Vos enim  
estis templum dei vivi. sicut  
dicit dñs. Qm̄ inhabitabo in  
illis & ambulabo. & ero illoꝝ.  
dñs. & ipsi erunt michi popl̄s.  
**P**ropter qđ exiit de medio eoz.  
& separamini dicit dñs. &  
immundum ne tetigeritis.  
& ego recipiam uos. & ero  
uobis in patrem. & uos eritis  
m̄ in filios & filias. dicit dñs  
omnipotens. Has g̃ habentes  
p̄missiones carissimi. m̄-  
mundemus nos ab om̄i inq̄-  
namento carnis & sp̄s. p̄fici-  
entes sc̄ificatiōē in timore  
dñi. Capite nos. Neminē le-  
simus. neminē corrupimus.

neminē circumuenimus. Non  
ad condemnatiōē ur̄am di-  
co. P̄dixi enim qđ in cordib;  
vris estis. ad commoriendū.  
& ad conuiuendum.  
**M**ulta in fiducia est apđ  
uos. multa in gloriatio p̄  
uobis. Repletus sum conso-  
latione. sup̄abundo gaudio  
in omni tribulatione nr̄a.  
Hanc & cū uenissemus macedo-  
niam. nullā requiē habuit  
caro nr̄a. sed omnē tribula-  
tionem passi. Foris pugne.  
intus timores. Sed qui con-  
solatur humiles. consolat⁹  
est nos dñs in aduentu tici.  
**N**on solum in aduentu ei. sed  
etiam in consolatione qua  
consolatus est in uobis. refe-  
rens nobis ur̄m desiderium.  
ur̄m flectū. ur̄am emulatio-  
nem p̄ me. ita ut magis  
gauderem. Qm̄ & si contri-  
stauit uos in epl̄a. non me  
penitet. & si peniteret. Vi-  
dens qđ epl̄a illa & si adho-  
ram uos contristauit. nunc  
gaudeo. non quia contri-  
stati estis. sed quia contri-



stati estis ad penitentiam.  
Contristati enim estis secundum  
dominum. ut in nullo detrimen-  
tum patiamini ex nobis.  
Que enim secundum dominum tristitia  
est: penitentiam in salutem  
stabilem operatur. Seculi  
autem tristitia. mortem ope-  
ratur. Ecce enim hoc ipsum  
secundum dominum contristari uos.  
quantum in uobis operatur  
solicitudinem. sed defensio-  
nem. sed indignationem. sed  
timorem. sed desiderium. sed  
emulationem. sed uindictam.  
In omnibus exhibuistis uos in-  
contaminatos esse negotio.  
Igitur si scripsi uobis. non  
propter eum qui fecit iniuriam.  
nec propter eum qui passus  
est. sed ad manifestandam  
solicitudinem nostram. quam  
pro uobis habemus coram deo.  
Ideo consolati sumus. In con-  
solatione autem nostra. abundan-  
tius magis gauisi sumus  
super gaudio uestrum. quia reffectus  
est spiritus eius ab omnibus uobis.  
Et siquid apud illum gloriatus  
sum de uobis: non sum con-

fusus. Sed sicut omnia uobis  
in ueritate locuti sumus.  
ita et gloriatio nostra que fuit  
ad uestrum. ueritas facta est.  
Et uiscera eius abundantius  
in uobis sunt. remissio-  
nis omnium uestrum obedientiam.  
quoniam cum timore et tremore  
excepistis eum. Gaudeo. quod  
in omnibus confido in uobis.

Notam autem facimus  
uobis fratres gratiam dei que data  
est in ecclesiis macedonie.  
quod in multo experimento  
tribulationis abundantia  
gaudium ipsorum fuit. et altis-  
sima paupertas eorum abun-  
dauit in diuitias simplicita-  
tis eorum. Quia secundum uirtutem.  
testimonium illis reddo. et  
supra uirtutem uoluntarii  
fuerunt. cum multa exhorta-  
tione obsecrantes nos gratiam  
et communicationem ministe-  
rii. quod sit in sanctis. Et non sic  
spauimus: sed semet ipsos  
dederunt primum domino. dein  
de nobis pro uoluntatem dei.  
ita ut rogaremus uestrum. ut  
quemadmodum exprobat: ita et



191  
perficiat in uobis etiā grām  
istam. Sed sicut in omnibus  
abundatis. fide & sermone  
& scientia. & omni sollicitu-  
dine. & caritate ur̄a in nos:  
ut & in hac grā abundetis.  
Non quasi imperans dico. sed  
per aliorum sollicitudinem.  
etiā ur̄e caritatis ingenū  
bonum comprobans.

**S**etis enim grām dñi nr̄i  
Ih̄u xp̄i. qm̄ ppter uos egen̄  
factus est cū ēēt diues. ut  
illius inopia uos diuites ef-  
fecit. Et consilium in hoc do.  
Hoc enim uobis utile est. qui  
non solum facere. sed & uel-  
le expistis ab anno priore.  
Nunc uero & facto perficite.  
Ut quēadmodum p̄mpt̄ est  
animus uoluntatis. ita sit  
& pficiendi ex eo qd̄ habetis.  
Si enim uoluntas p̄mpta est:  
scdm̄ id qd̄ habet accepta  
est. non scdm̄ qd̄ non habet.  
Non enim ut aliis sit remissio.  
uobis autē tribulatio. Sed  
ex equalitate in presenti tē-  
pore ur̄a abundantia illoꝝ  
inopiam suppleat. ut &

illorum abundantia ur̄e  
inopie sit supplementum:  
ut fiat equalitas. sicut scri-  
ptum est. Qui multum. non  
abundauit. Et qui modicū.  
non minoraui. Grās autē  
deo. qui dedit eandem sollici-  
tudinem p uobis in corde ur̄a.  
**Q**uā exhortationē quidē susce-  
pit. Sed cum sollicitior ēēt.  
uoluntate sua pfectus est ad  
uos. Misimus etiā cū illo  
fr̄em. cuius laus est in euan-  
gelio per om̄s eccl̄as. Non  
solum autē. sed & ordinatus  
est ab eccl̄is comes peregrī-  
nationis nr̄e in hanc grām  
quē ministratur a nobis  
ad dñi glām. & destinatam  
uoluntatē nr̄am. deuitantes  
hoc. nequis nos utcuperet  
in hac plenitudine quē mi-  
nistratur a nobis in glām dei.  
**P**rouidemus enim bona. non  
solū corā deo. sed etiā corā  
hominibus. Misimus autē  
cū illis & fr̄em nr̄m. quem  
p̄bauimus in multis sepe  
sollicitū ēē. nunc autē mul-  
to sollicitiorē confidentia



multa in uos. siue p̄ t̄co q̄  
est socius m̄s & in uobis ad-  
iutor. siue fr̄s n̄ri apti eccle-  
siarum gl̄e xpi. Oſtensionē  
ergo quę est caritatis ūrę.  
& ūrę p̄ uobis gl̄e. in illos  
oſtendite in facie eccl̄arū dei.

**N**am de ministerio  
quod sit in sc̄os. ex abundan-  
ti est michi scribere uobis.  
S̄cio enim p̄mptū animum  
ur̄m. Pro quo de uobis glo-  
rior apud macedonas. qm̄  
achaa parata est ab anno  
p̄terito. & ūrā emulatio  
p̄uocauit plurimos. Misim̄  
autē fr̄s. ut ne qd̄ gl̄amur  
de uobis. euacuetur in hac  
parte. It̄ quemadmodum  
dixi parati sitis. Ne cū uene-  
runt mecū macedones. & in-  
uenerunt uos imparatos.  
erubescamus nos ut non di-  
cam uos. in hac substantia.  
Necessarium q̄ existimaui ro-  
gare fr̄s. ut p̄ueniant ad  
uos & p̄parent repromis-  
sam benedictionē hanc para-  
tam ēē. sic quasi benedictio-  
nem. non quasi auariciam.

Hoc autem dico. Qui parce se-  
minat: parce & metet. Et q̄  
seminat in benedictionibus:  
de benedictionibus & metet.  
Unusquisq; prout destinauit  
in corde suo. non ex tristitia  
aut necessitate. Hilarē enī  
datoiem diligit d̄s. Potens  
est autē d̄s omnē grām ab-  
undare facere in uobis. ut  
in omnib; semper omnem  
sufficiētiā habentes. ab-  
undetis in omne opus bonū  
sicut scriptum est. Disp̄sit  
dedit pauperibus. iusticia  
eius manet in eternum. Qui  
autē administrat semen se-  
minanti: & panē ad man-  
ducandum prestabit. &  
multiplicabit semen ur̄m.  
& augebit incrementa fru-  
gum iusticię ūrę. Ut in omnib;  
locupletati. abundetis in om̄em  
simplicitatē quę operatur  
p̄ nos gr̄arum actionem deo.  
Qm̄ ministerium huius officii  
non solum supplet ea quę  
desunt sc̄is. sed etiā abundat  
p̄ multas gr̄arum actiones  
in d̄no. per probationem



172  
ministerium huius. glorificantes  
dñm in obedientia confessionis  
uñe in euangelio xpi. & sim-  
plicitate communicationis  
in illos & in omēs. & ipsorum  
obsecratione p uobis deside-  
rantium uos ppter eminen-  
tem grām dei in uobis. Grās  
autē deo super inenarrabili  
dono eius.

**P**se autē ego paulus obsecro  
uos p mansuetudinē & mo-  
destiam xpi. qui in facie qdē  
humilis inter uos. absens au-  
tem confido in uobis. Rogo  
autē. ne presens audeam per  
eam confidentiam qua existi-  
mor audere in quosdam. qui  
arbitrantur nos tanquā se-  
cundū carnē ambulemus. In  
carnē enī ambulantes. non  
sedm carnē militamus. Nam  
arma militie nñe non carna-  
lia. sed potentia deo ad de-  
structionē munitionū. Con-  
silia destruentes & omnem  
altitudinē extolentem se  
aduersum scientiā dei. & in  
captiuitatē redigentes omnē  
intellectū in obsequium xpi.

& in pmpctu habentes uiscera  
omnem inobedientiā. cum  
impleta fuerit urā obedientia.  
Que sedm faciem sunt uidete.  
Siquis confidit sibi xpi se ēē:  
hoc cogitet iterum apud se.  
quia sicut ipse xpi est: ita &  
nos. Nam & si amplius aliqd  
gloriatu fuerō de potestate  
nrā. quam dedit dñs in edi-  
ficationē & non in destructio-  
nem nrām: non erubescam.

**U**t autē non existimer tanquā  
terre uos per epistolas. qm  
quidem epistolę inquit gra-  
ues sunt & fortes. presentia  
autē corporis infirma. & ser-  
mo contemptibilis: hoc cogi-  
tet qui eiusmodi est. quia qua-  
les sumus uerbo per epistolas  
absentes: tales & presentes  
in facto. Non enim audemus  
inserere aut comparare nos  
quibusdam q seipso cōmen-  
dant. Sed ipsi in nobis nosmet  
ipsos metientes. & comparan-  
tes nosmet ipsos nobis. Nos  
autē non in inmensum glo-  
riabimur. sed sedm mensurā  
regule quā mensus est nobis



ds. mensuram pertingendi  
usq; ad uos. Non enim quasi  
non ptingentes ad uos: sup  
extendimus nos. Ihsq; ad uos  
enim peruenimus in euange  
lio xpi. non in immensu glo  
riantes in alienis laboribus.  
spem autem habentes crescen  
tis fidei ur̃y. in uobis magni  
ficari scdm regulam nr̃am  
in abundantia. etiā nulla  
que ultra uos sunt euange  
lizare. non in aliena regula  
in iis que preparata sunt glo  
riari. Qui autem gloriatur:  
in dno gloriatur. Non enim  
qui se ipsum cōmendat ille  
pharus est: sed que ds cōmen  
dat. **U**tinā sustineatis modicu quid insipi  
entis mee. Sed & supportate  
me. Cumulor enim uos dei e  
mulatione. Despondi enim  
uos uni uiro uirginē castam  
exhibere xpo. Timeo autem  
ne sicut serpens euam sedu  
xit astutia sua. ita corrumpantur  
sensus ur̃i. & exci  
dant a simplicitate que est  
in xpo ih̃s. Nā si is q̃ uenit

alium xpm predicat quem  
non predicauimus. aut aliū  
sp̃m accipitis que non acce  
pistis. aut aliud euangelii  
qd non recepistis: recte pate  
remini. Existimo enī nichil  
me minus fecisse a magnis  
aptis. Nam & si impertus sū  
sermone: sed non scientia.  
**I**n omnib; autē manifestus  
sum uobis. Aut nunquid  
peccatum feci meipsum hu  
milians ut uos exaltemini.  
qm̃ gratis euangelium dei  
euangelizaui uobis. Alias  
ecclesias expoliam. accipiens  
stipendium ad ministerium  
ur̃i. Et cum eē apd uos &  
egerem: nulli onerosus fui.  
Nam qd in deerat: suppleuerē  
fr̃s qui uenerē a macedonia.  
**E**t in omnib; sine onere me  
uobis seruaui. & seruabo. Et  
ueritas xpi in me: qm̃ hec  
gloratio non infringetur  
in me. in regionibus achay.  
**Q**uare. Quia non diligo uos:  
D's scit. Qd autē facio: & faciā.  
ut amputē occasionem corū  
qui uolunt occasionem. ut



in quo gl'antur tales inue  
niantur sicut & nos. Nam  
eiusmodi pseudo apti. ope  
rari subdoli. transfigurant  
se in aptos xpi. Et non miru.  
**I** pse enim sathanas transfi  
gurat se in angelum lucis.  
**N**on est igitur magnum. si ministri  
eius transfigurentur uelut  
ministri iusticie. quorum fi  
nis erit scdm opera ipsoru.  
**T**erum dico. nequis  
me putet insipientem. Alio  
quin. uelut insipientem acci  
p'te me: ut & ego modicum  
quid gl'orier. Qd loquor. non  
loquor scdm dnm. sed quasi  
in insipientia. in hac substan  
tia gl'e. Qm multi gl'antur  
scdm carnem. & ego gl'oriabor.  
**L**ibenter eni sufferetis insipien  
tes. cum sitis ipsi sapientes.  
**S**ustinetis enim si quis uos in  
seruitute redigit. si quis deuo  
rat. si quis accipit. si quis extol  
litur. si quis in faciem uos  
cedit. scdm ignobilitatem  
dico. quasi nos infirmi fue  
rimus in hac parte. In q' q's  
audet. in insipientia dico.

audeo & ego. Hebrei sunt:  
**E**t ego. Israelite sunt: Et ego.  
Semen abrahe sunt: Et ego.  
Ministri xpi sunt: Et ego. Ite  
minus sapiens dico. plus ego.  
**I**n laboribus plurimis. in car  
ceribus abundanti. in pla  
gis supra modum. in mortib;  
frequenter. A iudeis quinq's  
quadragenas. una minus ac  
cepi. Ter unguis exsus sum. se  
mel lapidatus sum. ter nau  
fragium feci. Nocte & die in  
pfundo maris fui. In itinerib;  
sepe. periculis fluminu. peri  
culis latronum. periculis  
ex genere. periculis ex genti  
bus. periculis in ciuitate.  
periculis in solitudine. pericu  
lis in mari. periculis in falsis  
fratribus. In labore & erumna.  
in uigiis multis. in fame  
& siti. in ieiuniis multis. in  
frigore & nuditate. Preter  
illa que extrinsecus sunt in  
stantia mea cotidiana. solli  
citudo omnium seclariu. Quis  
infirmat. & ego non infirmor.  
Quis scandalizatur. & ego non  
unor. Si gl'ari oportet. que



infirmittatis mee fē glābor.  
D's & pater dñi nři ihs xpi scit  
qui est benedictus in scēa. qđ  
non meritor. Damasci pre-  
positus gentis archie regis:  
custodiebat ciuitatē dama-  
scenorum ut me comprehen-  
deret. Et per fenestram in  
sporta demissus sum p mu-  
rum: & sic effugi manus ei.  
S i gloriari oportet:  
non expedit quidem. ueniā  
autē ad uisiones & reuelati-  
ones dñi. Scio hominem in  
xpo ante annos quattuor-  
decim. siue in corpore siue  
extra corpus nescio d's scit.  
raptum huiusmodi usq; ad  
terciū celū. Et scio huiusmodi  
homine siue in corpore siue  
extra corpus nescio d's scit:  
qm̄ raptus est in paradisu.  
& audiuit archana uerba  
que non licet homini loq;  
Pro huiusmodi gloriabor:  
p me autē nichil nisi in in-  
firmittatib; meis. Nam & si  
uoluero glari: non ero in-  
piens. Veritate enim dicam.  
P ateo autē. neq; me existimet

supra id qđ uidet me. aut  
audire aliquid ex me. Et ne  
magnitudo reuelationum  
extollat me: datus est in  
stimulus carnis mee angl's  
sathane. ut me colaficeret.  
Propter qđ ter dñm rogavi  
ut discederet a me. Et dixit  
m̄. Sufficit t' grā mea. Nā  
uirtus in infirmitate pficit.  
Libenter igitur gloriabor  
in infirmitatibus meis: ut  
inhabitet in me uirtus xpi.  
Propter qđ placeo in in-  
firmitatibus. in contumeliis.  
in necessitatibus. in persecu-  
tionibus. in angustiis p xpo.  
Cum enī infirmior: tunc po-  
tens sum. Factus sum inopi-  
ens. uos me coegistis. Ego enī  
debiui uobis commendari.  
Nichil enim minus feci. ab in-  
qui sunt supra modū apti.  
Tametsi nichil sum: signa ta-  
men apti facta sunt sup uos.  
in omni patientia. in signis  
& p'digiis & uirtutibus. Qđ  
est enim qđ minus habuistis  
pre ceteris ecclesiis. nisi qđ ego  
ipse non grauau uos. Do-



nate in hanc iniuriā.

**E**cce tercio hoc paratus  
sum uenire ad uos: & non  
ero grauis uobis. Non enim  
quero que uia sunt: sed uos.  
Hec enim debent filii paren-  
tibus thesaurizare. sed pa-  
rentes filiis. Ego autē liben-  
tissime impendam. & super  
impendar ipse p animabus  
uistris. licet uos plus diligens  
minus diligat. Sed esto. ego  
uos non grauau. sed cū cēm  
astutus. dolo uos cepi. Nunquid  
per aliquem eorū quos misi  
ad uos. circumueni uos? Ro-  
gaui tūc. & misi cū illo frēm.  
Nunquid tūc circumuenite  
uos? Nonne eodem spū am-  
bulauimus? Nonne isdem  
uestigis? Olim putatis. qd  
excusemus nos apd uos. Corā  
deo in xpō loquimur. Omnia  
autē carissimi ppter urām  
edificationē. Timeo enim ne  
forte cū uenero. non quales  
uolo inueniā uos. & ego inue-  
niar a uobis qualē non uultis.  
Hec forte contentiones. emula-  
tiones. animositates. dissen-

siones. detractiones. susurrati-  
ones. inflationes. seditiones  
sunt inter uos. Ne iterū cum  
uenero. humiliet me d's apd  
uos. & lugeam multos ex iis  
qui ante peccauerunt. &  
non egerunt penitentiam  
super immundicia & formi-  
catione & impudicia quā  
gesserunt. Ecce hoc tercio  
uenio ad uos. In ore duorū  
uel trium testium stabit  
omne uerbum.

**P**redixi & predico. ut pre-  
sens bñ & nunc absens. iis  
qui ante peccauerunt. &  
ceteris omnib; qm si uene-  
ro iterū: non parcam. An  
experimentū queratis eius  
qui in me loquitur xpē.  
qui in uobis non infirmat.  
sed potens est in uobis. Nā  
& si crucifixus est ex infirmi-  
tate: sed uiuit ex uirtute dei.  
Nam & nos infirmi sumus in  
illo. sed uiuimus cū eo ex  
uirtute dei in uobis. Vosmet  
ipsos temptate. Si estis in fi-  
de. ipsi uos pbate. An non  
cognoscatis uosmet ipsos.



quia xpc nre in uobis est.  
nisi forte repbi estis. Spō  
autē qd cognoscitis. qā nos  
non sumus repbi. Oramus  
autē dñm. ut nichil mali fa  
ciatis. Non ut nos p̄bati pa  
reamus. sed ut uos qd bonū  
est faciatis. nos autē ut rep  
bi simus. Non enim possum  
aliqd aduersus ueritatē. sed  
p̄ ueritate. Gaudemus enim.  
quando nos infirmi sumus.  
uos autē potentes estis. hoc  
& oram. uram confirmatio  
nem. Ideo hec absens scribo.  
ut non presens durus agā  
scdm potestatem quā dñs  
dedit michi in edificationē  
& non in destructionē uram.  
De cetero fr̄s gaudete. p̄fecti  
estote. Exortamini. idem sa  
p̄te. Pacem habete. & dñs pa  
cis & dilectionis erit uobiscū.  
Salutate inuicē in osculo scō.  
Salutant uos om̄s sc̄i. Gratia  
dñi nr̄i ih̄u xpi & caritas  
dei. & cōmunicatio sc̄i sp̄s  
cum omnibus uobis. amen.

**Explicit eptā scda ad corin  
thios scripta de macedonia. uersus. D. x.**

**Incipit argumentum eptē  
ad galathas.**

**G**alathę sunt greci.  
Hi uerbū ueritatis  
primum ab aptō acceperūt.  
sed post discessum eius tem  
ptati sunt a falsis aptis. ut  
in legem & circumcisionem  
uerterentur. Hos apt̄s reuo  
cat ad fidem ueritatis. scri  
bens eis ab epheso.

**Explicit argumentum.  
Incipiunt capitula.**

**M**ittor quod sic tam cito.

**D**einde post annos tres.

**C**um autē uenisset cephas antiochia.

**D**e insensatis galathis.

**F**r̄s. scdm hominem dico.

**D**ico autem quanto tempore.

**F**r̄atres. obsecro uos.

**D**icite michi q̄ sub lege estis.

**E**cce ego paulus dico uobis.

**U**os autē in libertatē uocati estis.

**F**r̄s. & si preoccupat⁹ fuerit homo.

**I**detē qualib; litteris scripsi uobis.

**Explicit capitula.**

**Incipit eptā ad galathas.**



AULVS

APL'S

NON

ab hominib; neq; p hominem. sed per iūm xp̄m & dñm patre qui suscitauit eum a mortuis. & q̄ mecum sunt om̄s fr̄s. ecclesijs gala- tie. Gr̄a uobis & pax a deo patre & dñō iūo xp̄o. qui dedit semetipsum pro peccatis nris. ut emperet nos de p̄senti seculo nequam. scdm̄ uoluntate dei & patris nri. cui est gl̄a in sc̄la sc̄lor̄s am̄.

**M**ior qd̄ sic tam cito trans- ferimini ab eo qui uos uoca- uit in gr̄am xp̄i in aliud eu- angelium. qd̄ non est aliud nisi sunt aliqui q̄ uos contur- bant. & uolunt conuerrere euangelium xp̄i. Sed licet nos aut anḡs de celo euangelizet uobis p̄ter quā qd̄ euange- lizauimus uobis: anathema sit. Sicut p̄dixi & nunc iterū dico. si quis uobis euan-

gelizauit p̄ter id qd̄ acce- pistis: anathema sit. Modo enim hominibus suadeo. an deo? Aut quero hominibus placere? Si adhuc hominib; placerem: xp̄i seruus non eē. Notum enī uobis facio fr̄s eu- angelium qd̄ euangelizati est a me: q̄a non est scdm̄ ho- minem. Neq; enim ego ab homine accepi illud neq; didici. sed per reuelationē iūo xp̄i. Audistis enim con- uersationē meā aliquando in iudaismo: qm̄ supra mo- dum persequabar eccl̄am dei. & expugnabam illam. & p̄fi- ciebam in iudaismo supra multos coetaneos meos in ge- nere meo. abundantius emu- lator existens paternarum mearum traditionū. Cum autē complacuit ei qui me segregauit de utero matris mee. & uocauit p̄ gr̄am suā. ut reuelaret filium suū in me. ut euangelizare illū in gentibus: continuo non ad- quieui carni & sanguini. neq; ueni ierosolimā ad antecesso-



res meos aptos. sed abii in arabiam. & iterum reuersus sum damascum.

**D**einde post annos tres ueni ierosolimam uidere petrum. & mansi apud eum diebus quindecim. Alium autem aptorum uidi neminem. nisi iacobum fratrem domini. Quae autem scribo uobis. ecce coram deo quia non mentior. Deinde ueni in partes syrie & cilicie. Etiam autem ignotus facie ecclesis iudeis. quae erant in christo. Tantum autem auditum habebant. quoniam quod persequeretur nos aliquando: nunc euangelizat fidem quam aliquando expugnabat. & in me clarificabant dominum. Deinde post annos quatuordecim iterum ascendi ierosolimam cum barnaba assumpto & titio. Ascendi autem secundum reuelationem. & contuli cum illis euangelium quod praedico in gentibus. Seorsum autem uisui qui uidebantur esse aliquid. ne forte inuacuum currerem aut cucurrissem. Sed neque

titius qui mecum erat cum esset gentilis: compulsus est circumcidi. Sed propter subito ductos falsos fratres qui subito uenerunt explorare libertatem nostram quam habemus in christo iesu. ut nos in seruitutem redigerent: neque ad horam cessimus subiectioni. ut ueritas euangelii permaneat apud uos. Ab his autem qui uidebantur esse aliquid quales aliquando fuerint: nichil mea interest. Dominus personam hominis non accipit. Michi autem qui uidebantur esse aliquid: nichil contulerunt. Sed e contra cum uidissent quod creditum est in euangelium preputii sicut & petro circumcisionis. qui enim operatus est petro in apostolatum circumcisionis operatus est & in inter gentes. & cum cognouissent gratiam quae data est in iacob; & cephas & iohannis qui uidebantur columnae esse: dexteris dederunt in & barnabe societatis. ut nos in gentes. ipsi autem in circumcisionem. tantum ut pauperum



memores essemus. Qd etiam  
solicitus fui hoc ipsu facere.

**C**um autē uenisset  
cephas antiochiam: in facie  
ei restra. qā reprobabilis  
erat. Prius enim quā ueni-  
rent quidam ab iacobo: cū  
gentib; edebat. Cū autē ue-  
nissent: subtrahabat & segre-  
gabatur se. timens eos qui ex  
circumcisione erant. Et simu-  
lationi ei consenserūt ceteri  
iudei. ita ut & barnabas du-  
ceretur ab eis in ipsam simu-  
lationē. Sed cū uidissem qd  
non recte ambularent ad ue-  
ritatē euangelii: dixi cephe  
corā omnib; . Si tu cū iudeus  
sis. gentilitate & non iudaice  
uiuis: quom̄ gentes cogis iu-  
dizare? Nos natura iudei.  
& non ex gentib; peccatores.  
**S**cientes autē qd non iustifica-  
tur homo ex operibus legis.  
nisi per fidem ihs xpi: & nos  
in xpo ihs credidimus. ut  
iustificemur ex fide xpi & nō  
ex opib; legis. ppter qd ex o-  
pib; legis non iustificabitur  
omnis caro. Qd si querentes

iustificari in xpo. inuenti sum  
& ipsi peccatores: nunqd xpc  
peccati minister est? Absit.  
**S**i enī quē destruxi hęc iterū  
edifico: preuaricatores me  
constituo. Ego enim p legē  
legi mortuus sum. ut deo  
uiuiam. Xpo confixus sum  
cruci. Uiuo autē iam nō ego.  
uiuit uero in me xpc. Quod  
autē nunc uiuo in carne in  
fide uiuo filii dei. q dilexit  
me. & tradidit seipsum p me.  
**N**on abicio grām dei. Si enim  
per legem iusticia: ergo xpc  
gratis mortuus est.

**C**onsensati galache. quis  
uos fascinauit ueritati non  
obedire. ante quorū oculos  
ihs xpc pscriptus est & in uob  
crucifixus: Hoc solum uolo  
a uobis discere. Ex operibus  
legis spm accepistis. an ex au-  
ditu fidei? Sic stulti estis. ut  
cū spū expertis: nunc carne  
consumamini. Tanta passi  
estis sine causa. si tamen sine  
causa. Qui g tribuit uobis  
spm. & opatur uirtutes in  
uobis: ex opib; legis. an ex



auditu fidei: Sicut abrahā  
credidit deo. & reputatum  
est ei ad iusticiam. Cognosca  
te g. quia q̄ ex fide sunt:  
hi sunt filii abrahe. Proui  
dens autē scriptura. q̄a ex  
fide iustificat gentes deus:  
pronunciante abrahe. q̄a  
benedicuntur in te omnes  
gentes. Igitur qui ex fide  
sunt: benedicuntur cum fi  
deli abraham. Quicunq; enī  
ex operib; legis sunt: sub  
maledicto sunt. Scriptum  
est enī. Maledictus omnis q̄  
non pmanferit in omnib;  
que scripta sunt in libro le  
gis. ut faciat ea. Qm̄ autem  
in lege nemo iustificatur  
apd̄ dñi: manifestum est  
quia iustus ex fide uiuit.  
Lex autē non est ex fide. sed q̄  
fecerit ea. uiuet in illis. Xp̄e  
nos redemte de maledicto  
legis. factus p nobis maledi  
ctum. q̄a scriptū est. male  
dictus omnis q̄ pendet in  
ligno. ut in gentibus bene  
dictio abrahe fieret in xp̄o  
ihs. ut pollicitationē sp̄s

accipiamus p fidem.

ks. scdm̄ hominē dico.  
Tamen hominis testamen  
tū confirmatū nemo sper  
nit. aut sup̄ordinat. Abra  
he dicte sunt pmissiones.  
& semini eius. Non dicit in  
seminib; quasi in multis.  
sed quasi in uno. in semine  
tuo. qui est xp̄e. Hoc autem  
dico. Testamentū confirma  
tū a deo que post quadrin  
gentos & triginta annos  
facta est lex. non uirtū facit  
ad euacuandam pmissionē.  
Nam si ex lege hereditas: iam  
non ex pmissione. Abrahe  
autē p repromissionem do  
nauit d̄s. Quid ḡ lex? Pro  
pter transgressionē posita  
est: donec ueniret semen  
cui p̄miserat. ordinata p  
angelos in manu mediato  
ris. Mediator autē unus  
non est: d̄s autem unus est.  
Lex ḡ aduersus pmissa dei.  
Absit. Si enim data ēēt lex  
que posset uiuificare: uere  
ex lege ēēt iusticia. Sed con  
cluse scriptura omnia sub



peccato. ut pmissio ex fide  
 ihs xpi daretur credentib;.  
**P**rius autē quā ueniret fides:  
 sub lege custodiebamur  
 conclusi in eā fidē que reue  
 landa erat. Itaq; lex peda  
 gogus nr̄ fuit in xpo. ut  
 ex fide iustificemur. At u  
 bi uenit fides: iam non su  
 mus sub pedagogo. Om̄s  
 enī filii dei estis per fidem  
 in xpo ihs. Quicumq; enim  
 in xpo baptizati estis: xpm̄  
 induistis. Non est iudeus  
 neq; grecus. non est seruus  
 neq; liber. neq; masculus  
 neq; femina. Om̄s enim uos  
 unū estis in xpo ihs. Si autē  
 uos xpi: ergo abrahę semen  
 estis. scdm̄ pmissionē heredes.

**D**ico autē. Quanto  
 tempore heres paruulus  
 est: nichil differt a seruo  
 cū sit dñs omnū. sed sub  
 tutorib; & actoribus est  
 usq; ad presintam tempus  
 a patre. Itā & nos cū essem̄  
 paruuli: sub elementis mun  
 di eramus seruientes. At ubi  
 uenit plenitudo temporis:

misit d̄s filium suum factum  
 ex muliere. factū sub lege. ut  
 eos qui sub lege erant redime  
 ret. ut adoptionem filiorū  
 reciperemus. Qm̄ autē estis  
 filii dei: misit d̄s spm̄ filii sui  
 in corda nr̄a clamantē. abba  
 pater. Itaq; iam non es seruus:  
 sed filius. Qd̄ si filius: & heres  
 per dñm. Sed tunc quidē igno  
 rantes dñm. is qui natura non  
 fuit dñi seruiebatis. Nunc au  
 tem cū cognoueritis dñm. im  
 mo cogniti sitis a deo: qm̄odo  
 conuertimini iterū ad infir  
 ma & egena elementa. quib;  
 denuo seruire uultis? Dies  
 obseruatis & menses. & tēpo  
 ra & annos. Timeo uos. ne  
 forte sine causa laborauerim  
 in uobis. Estote sicut ego. q̄a  
 & ego sicut & uos.

**I**hs. obsecro uos. Nichil me  
 lesistis. Scitis autē q̄a p̄ infir  
 mitatē carnis euangelizau  
 i uobis iam pridē. & tempta  
 tionē uiam in carne mea  
 non spreuistis neq; respuistis:  
 sed sicut anglm̄ dei excepistis  
 me. sicut xpm̄ ihs. Vbi est



3  
q̄ beatitudo nr̄a: Testimoni-  
um enī perhibeo uobis. quia  
si fieri potuisset: oculos nr̄os  
eruissetis & dedissetis michi.  
**E**rgo inimicus uobis fact' sū.  
uerū dicens uobis: Emulan-  
tur uos non bene. sed exclu-  
dere uos uolunt. ut illos e-  
mulemini. Bonū autē emu-  
lamine in bono semper. &  
non tantū cum presens sum  
apd' uos. Filioli mei q̄s iterū  
parturio donec formet' xpc  
in uobis. uelle autē ēē apd'  
uos in. & mutare uocē meā:  
quoniā confundor in uobis.

**D**icite in qui sub lege  
uultis ēē. legem non legistis:  
Scriptū est enim. qm̄ abrahā  
duos filios habuit. unū de  
ancilla. & unū de libera. Sed  
q̄ de ancilla: scdm̄ carnē na-  
tus est. Qui autē de libera: p̄  
repromissione. Que sunt per  
allegoriā dicta. Hec enī sūt  
duo testamenta. Unū quidē  
a monte syna in seruitutem  
generans. que est agar. Syna  
enim mons est in arabia. qui  
conunctus est ei que nunc

est ierusalem: & seruit cum  
filiis suis. Illa autē que sur sū  
est ierlm̄ libera est: que est  
mater nr̄a. Scriptum est enī.  
Letare sterilis que non parit.  
erumpere & clama que non  
parit. q̄a multi filiū deser-  
te magis quā ei que habet  
uirum. Nos autē fī's. scdm̄  
isaac p̄missionis filii sumus.  
Sed quomodo tunc qui scdm̄  
carnē natus fuerat persequē-  
batur eū qui scdm̄ sp̄m̄: ita  
& nunc. Sed quid dicit scri-  
ptura: Uice ancillā & filiū ei.  
Non enī heres erit filius ancillę  
cum filio libere. Itaq; fī's. non  
sumus ancillę filii sed libere.  
qua libertate nos xpc libera-  
uit. Stare. & nolite iterum  
iugo seruitutis contineri.

**E**cce ego paulus dico  
uobis. quoniā si circuncida-  
mini. xpc uobis nichil p̄de-  
rit. Testificor autem tui sū  
omni homini circuncidanti se.  
qm̄ debitor est uniuersē le-  
gis faciende. Cuacuati estis  
a xpo qui in lege iustificami-  
ni. a gr̄a excidistis. Hos enī



sp̄m ex fide. sp̄m iusticie expe-  
ctamus. Nam in xp̄o iñs neq;  
circuncisio aliquid ualet neq;  
preputium. sed fides que p  
dilectionē opatur. Curreba-  
tis bene. q̄s uos impediunt  
ueritati non obedire. Hemi-  
ni consensertis. Persuasio  
non est ex eo qui uocat uos.

**M**odicū fermentū. totā massā  
corrumpit. Ego confido in  
uobis in dñō. qđ nichil aliud  
sapietis. Qui autē conturbat  
uos: portabit iudiciū q̄cumq;  
est ille. Ego autē fr̄s si circun-  
cisionem predico. qđ adhuc  
persecutionem patior. Ligo  
euacuātū est scandalū crucis.

**U**tinam & abscedantur. qui  
uos conturbant.

**V**os enī in libertatē uocati  
estis fr̄s: tantū ne libertatē  
in occasionē detis carnis. sed  
p caritatem seruite inuicē.  
**O**m̄is enī lex in uno sermone  
impletur. Diliges primum  
tuum sicut te ipsum. Qđ si  
inuicē mordetis & comeditis:  
uidete ne ab inuicē consuma-  
mini. Dico autē. Spū ambu-

late. & desideria carnis non  
perficietis. Caro enī concupi-  
scit aduersus sp̄m. sp̄s autē  
aduersus carnē. Hec enī sibi  
inuicē aduersantur. ut non  
quecumq; uultis illa faciatis.  
**Q**đ si spū ducimini: non estis  
sub lege. Manifesta autē sūt  
opera carnis. que sunt. formi-  
catio. immundicia. impudi-  
cicia. luxuria. idolorū seruitus.  
ueneficia. inimiciis. conten-  
tiones. emulationes. ire. rixe.  
dissensiones. secte. inuidie. ho-  
micidia. ebrietates. comessia-  
tiones. & his similia. Que pre-  
dico uobis sicut predixi. qm̄  
q̄ talia agunt: regnum dei  
non consequentur. Fructus  
autē sp̄s est caritas. gaudium.  
pax. patientia. longanimitas.  
bonitas. benignitas. fides. mo-  
destia. continentia. castitas.  
**A**duersus huiusmodi non est lex.  
**Q**ui autē sunt xp̄i: carnē suam  
crucifixerunt cū uitiis & con-  
cupiscentiis. Si spū uiuimus:  
spū & ambulemus. Non effici-  
amur inanis gl̄s cupidi: inui-  
cē puocantes. inuicē inuidentes.



**E**s. & si preoccupatus  
fuerit homo in aliquo delicto:  
uos qui spirituales estis. huius  
modi instruite in spiritu lenita-  
tis. considerans tempus. ne  
& tu tempteris. Alter alteri  
onera portate. & sic adim-  
plebitis legem christi. Nam si quis  
existimat se aliquid esse cum  
nichil sit: ipse se seducat.  
**O**pus autem suum probet unus  
quisque: & sic in semetipso  
tantum gloriam habebit. &  
non in altero. Unus quisque  
enim onus suum portabit. Com-  
mune est autem is qui cathe-  
cizatur uerbo. ei qui se cathe-  
cizat in omnibus bonis. Nolite  
errare. deus non irridetur. Qui  
enim seminaverit homo: hec  
& metet. Qui quod seminat in  
carne sua: de carne & metet  
corruptionem. Qui autem semi-  
nat in spiritu: de spiritu metet ui-  
tam eternam. Bonum autem faci-  
entes non deficiamus. tempore  
enim suo metemus non defici-  
entes. Ergo dum tempus habe-  
mus: operemur bonum ad omnes.  
maxime autem ad domesticos

fidei.

**V**idete qualibus litteris  
scripsi uobis mea manu. Qui-  
cunque enim uolunt placere  
in carne: hi cogunt uos cir-  
cuncidi. tantum ut crucis  
christi persecutionem non pati-  
antur. Neque enim qui circun-  
ciduntur legem custodiunt.  
sed uolunt uos circuncidi.  
ut in carne ustra glorificentur.  
Mihi autem absit gloriari:  
nisi in cruce domini nostri ihesu christi.  
per quem in mundus crucifixus  
est & ego mundo. In christo enim  
ihesu neque circuncisio aliquid  
ualet neque preputium. sed  
noua creatura. Et quicunque  
hanc regulam secuti fuerint:  
pax super illos & misericordia. &  
super israel dei. De cetero  
nemo in molestus sit. Ego  
enim stigmata domini ihesu in  
corpore meo porto. Gratia  
domini nostri ihesu christi cum spiritu  
uestro frater. amen.

**E**xpliat epla ad galathas.  
scripta eis ab epheso.  
uersus. cccvii.



197  
Incipit argumentum  
epte ad ephesios.

**E**phesii sunt asiam. hi  
accepto uerbo ueritatis  
perseuerunt in fide. hos col  
laudat apt's. scribens eis a  
roma de carcere.

**E**xpliet argumentum.

**I**ncipiunt capitula.

**B**enedictus d's & pater dñi nr'i ih's xpi.

**P**ropterea & ego audiens fidem in a'm.

**E**t uos cū essetis mortui delictis.

**H**uius rei gratia ego paulus.

**H**uius rei grā flecto genia mea.

**O**bscuro itaq; uos ego unicus in dño.

**H**oc igitur dico.

**N**emo uos seducat manib; uerbis.

**M**ulieres utrius suis subditæ sint.

**D**e ore fr's confortamini in dño.

**E**xpliet capitula.

**I**ncipit epla ad ephesios.



per uoluntatem dei. scis  
omnib; qui sunt ephesi  
& fidelibus in xpo ih's.

Grā uobis & pax a deo pa  
tre nro & dño ih's xpo.

**B**enedictus d's & pater  
dñi nr'i ih's xpi. q' benedi

xit nos in omni benedicti  
one spūali in celestib; in

xpo. sicut elegit nos in  
ipso ante mundi consti

tutionē. ut essemus sc'i  
& immaculati in conspectu

ei in caritate. Qui predestina  
uit nos in adoptionē filioꝝ.

per ih'm xpm in ipsum scdm  
ppositum uoluntatis sue. in

laudē gl'ie gr'e sue. in qua gra  
tificauit nos in dilecto filio

suo. in quo habemus redem  
ptionē per sanguinem eius

remissionē peccatorū scdm  
diuitias gr'e eius. quę super

abundauit in nobis in omi



sapientia & prudentia. ut  
notū faceret nobis sacramen-  
tū uoluntatis sue scđm bonū  
placitum ei qđ proposuit  
in eo. in dispensatione pleni-  
tudinis temporū instaurare  
omnia in xpō que in celis &  
que in terra sunt. in ipso in q̄  
& nos sorte uocati sumus pre-  
destinati scđm propositū ei.  
q̄ omnia operatur scđm consi-  
lium uoluntatis sue. ut simū  
in laudē glē eius. qui ante  
spauimus in xpō. In q̄ & uos.  
cum audissetis uerbum ueri-  
tatis. euangelii salutis nr̄e.  
In q̄ & credentes signati estis  
spū p̄missionis scō qui est  
pignus hereditatis nr̄e. in  
redemptionē acquisitionis.  
in laudem glorie ipsius.

**P**ropterea & ego audiens fi-  
dem ur̄am que est in xpō  
nr̄o. & dilectionē in om̄s  
scōs: non cesso gr̄as agens p̄  
uobis. memoriam ur̄i faciens  
in orationib; meis. ut d̄s dñi  
nr̄i ih̄u xp̄i pater glē det uob  
sp̄m sapientie & reuelationis.  
in agnitionem ei illuminatos

oculos cordis ur̄i. ut sciatis  
que sit spes uocationis ei.  
& que diuitie glē hereditatis  
eius in sc̄is. & que sit supe-  
minens magnitudo uirtu-  
tis eius in nos qui credidim̄  
scđm operationē potentie  
uirtutis eius quā operatus  
est in xpō. suscitans illum  
a mortuis. & constituens ad  
dexteram suam in celestibus  
supra om̄e principatum  
& potestatem & uirtutē &  
dominationē. & om̄e nomen  
qđ nominatur non solū in  
hoc seculo sed & in futuro. &  
omnia subiecte sub pedib; ei.  
& ipsum dedit caput supra  
omnem eccl̄am que est corpus  
ipsius. plenitudo eius. qui  
omnia in om̄ib; adimpletur.

**E**t uos cū effectis  
mortui delictis & peccatis  
ur̄is. in quib; aliquando am-  
bulastis scđm sc̄m mundi  
huius. scđm principē pote-  
statis aeris huius. sp̄s qui n̄  
operatur in filiis diffidentie.  
In quib; & nos om̄s aliquando  
conuersati sumus in desideriis



200  
carnis nr̃e. facientes uolunta-  
tes carnis & cogitationũ. &  
eramus natura filii ir̃e sicut  
& ceteri. Ds̃ autē qui diues  
est in misericordia. ppter̃ nimiam  
caritatem suam qua dilexit nos  
& cū essemus mortui peccatis:  
conuiuificauit nos xp̃o. cui  
gr̃a estis saluati & comeresuci-  
tauit & considerare fecit in ex-  
lestibus in xp̃o ih̃u. ut osten-  
deret in seculis superuenienti-  
bus abundantes diuitias gr̃e  
sue in bonitate sup̃ nos in xp̃o  
ih̃u. Gr̃a enim estis saluati p̃  
fidem. & hoc non ex uob. Dei  
donũ est non ex operibus. ut  
nequis gloriatur. Ipsiũ enĩ  
sumus factura creati in xp̃o  
ih̃u. in operibus bonis. que  
preparauit ds̃. ut in illis am-  
bulemus. Propter qd̃ memo-  
res estote. quia aliquando  
uos gentes eratis in carne.  
q̃ dicimini preputiũ ab ea  
que dicitur circumcisio in  
carne manufacta. q̃ eratis  
illo in tempore sine xp̃o. ali-  
enati a conuersatione isrl̃.  
& hospites testamentorum

pmissionis spem non habentes.  
& sine deo in hoc mundo. Nē  
autē in xp̃o ih̃u. uos qui ali-  
quando eratis longe: facti  
estis ppe in sanguine xp̃i.  
Ips̃e est enim pax nr̃a. qui fe-  
cit utraq; unum. medium  
parietem inacerie soluens  
inimicitiam in carne sua. le-  
gem mandatorũ decretis  
euacuans. ut duos condat  
in semetipso. in uno nouo  
homine faciens pacē. & re-  
conciliet ambos in uno cor-  
pore deo per crucē. interfici-  
ens inimicitiam in semetipso.  
Et ueniens euangelizauit pa-  
cem uobis qui longe fuistis.  
& pacē ihs̃ qui ppe. qm̃ p̃ ipsũ  
habemus accessum ambo in  
uno sp̃u ad patrē. Ergo iam  
non estis hospites & aduene.  
sed estis ciues sc̃orũ & domesti-  
ci dei. superedificati super  
fundamentum apt̃orum &  
pphetarũ. ipso summo an-  
gulari lapide xp̃o ih̃u. In q̃  
omnis edificatio constructa.  
crescite in templũ sc̃m in dño.  
I n quo & uos coedificamini



**I**n habitaculū dei in spū scō.  
huius rei grā ego  
paulus unctus iūv xpi pro  
uobis gentib; si tamen audi-  
stis dispensationē grē dei que  
data est in in uobis. qm scdm  
revelationē notū in factū  
est sacramentū sicut supra  
scripsi in breui. put potestis  
legentes intelligere pruden-  
tiam meā in mysterio xpi.  
qd aliis generationib; non  
est agnītū filiis hominum.  
sicut nunc revelatum est  
scis aptis ei & pphetis in spū.  
ēē gentes coheredes & concor-  
porales & cōparticipes pmi-  
sionis in xpo iūv p euangeli-  
um cui factus sum minister. ⁊  
scdm opationē uirtutis eius.

Michi omnīū scōrū minimo  
data est grā hęc. in gentibus  
euangelizare inuestigabiles  
diuitias xpi. & illuminare  
omīs que sit dispensatio sacra-  
menti absconditi a scis in deo  
q omīa creauit. ut innotescat  
principib; & potestatibus in  
celestib; p ecclām multiformi  
sapientia dei scdm pxi-

ntionē scōrū. quā fecit  
in xpo iūv dno nro. In quo  
habemus fiducia & accessum  
in confidentia per fidem ei.  
Propter qd peto ne deficiatis  
in tribulationib; meis pro  
uobis. que est grā uia.

**H**uius rei grā flecto genua  
mea ad patrem. ex q omīs  
pateritas in celis & in terra  
nominatur. ut det uobis  
scdm diuitias grē sue uir-  
tutē corroborari p spm eius  
in interiore homine. habitari  
xpm p fidem in cordib; uis  
in caritate radicati & funda-  
ti. ut possitis comprehendere  
cum omnib; scis. que sit  
latitudo. longitudo. sublimi-  
tas & pfundum. seu etiam  
supereminente scientie cari-  
tatē xpi. ut impleamini in  
omne plenitudinē dei. Si  
autē qui potens est omīa face-  
re superabundanter quam  
petimus aut intelligimus.  
scdm uirtutē que operatur  
in nobis. ipsi grā in ecclā &  
in xpo iūv. in omīs generati-  
ones seculi scōrū. amen.

⁊ scdm donū grē dei que data est in



**O**bscuro itaq; uos ego  
 iunctus in dño. ut digne  
 ambuletis uocatione qua  
 uocati estis. cū omī humili-  
 tate & mansuetudine. cū  
 patientia supportantes in-  
 uicē in caritate. solliciti ser-  
 uare unitatē sps in uniuerso  
 pacis. Unū corpus & unus  
 sps. sicut uocati estis in una  
 spe uocationis uiuē. Unus  
 dñs. una fides. unū bapti-  
 sma. unus dñs & pater omīū.  
 qui sup omīs & p omnia &  
 in omīb; nobis. Unicuiq;  
 autē mīm data est grā. scdm  
 mensurā donationis xpī.  
**P**ropter qd dicit. Ascendens  
 in altū captiua duxit capti-  
 uitatē. dedit dona hominib;.  
**Q**d autē ascendit qd est. nisi qd  
 & descendit pīmū in inferio-  
 res partes terre. Qui descen-  
 dit ipse est & qui ascendit  
 sup omīs celos. ut impleat  
 omnia. Et ipse dedit qsdam  
 quidē aptos. qsdā autem pro-  
 phetas. alios uero euangelistas.  
 alios autē pastores & docto-  
 res. ad consumationē scōrū

in opus ministeriū. in edifica-  
 tionē corporis xpī. donec oc-  
 curramus omīs in unitatē fi-  
 dei & agnitionis filii dei. in  
 uirū pfectū. in mensuram  
 etatis plenitudinis xpī. ut  
 iam non simus paruuli. flu-  
 ctuantes. & circūferamī omī  
 uento doctrine. in nequitia  
 hominū. in astutia. ad cir-  
 cūuentionē erroris. Heritātē  
 autē facientes. in caritate  
 crescamus in illo p omīa. q  
 est caput xpī. Ex quo totū  
 corpus compactū & connexū.  
 p omīē iuncturā submini-  
 strationis. scdm opationem.  
 in mensurā unicuiusq; mem-  
 bri augmentū corporis facit  
 in edificationē suā in caritate.  
**H**oc igitur dico & testificor  
 in dño. ut iā non ambuletis  
 sicut gentes ambulante in  
 uanitate sensus sui. tenebris  
 obscuratū habentes intelle-  
 ctū. alienati a uita dei per  
 ignorantia que est in illis.  
 ppter excitatē cordis ipsorū.  
**Q**ui despicientes semet ipsos tra-  
 diderūt impudiciē. in ope



ratione immundicie. omnes  
in auaricia. Vos autem non  
ita didicistis xpm. si tamen  
illum audistis & in ipso edo-  
cti estis. sicut est ueritas in  
ihv. deponere uos secundum pri-  
stinam conuersationem uete-  
rem hominem qui corrumpi-  
tur secundum desideria erroris.  
**R**enouamini autem spiritu mentis  
uestrae. & induite nouum ho-  
minem qui secundum deum creatus  
est in iusticia & sanctitate  
ueritatis. Propter quod depo-  
nentes mendacium: loqui-  
mini ueritatem unusquisque  
cum proximo suo. quoniam sumus in-  
uicem membra. Irascimini. &  
nolite peccare. Sol non occi-  
dat super iracundiam uestram.  
**N**olite locum dare diabolo. Qui  
furabatur: iam non furetur.  
**M**agis autem laboret operando  
manibus suis quod bonum est:  
ut habeat unde tribuat  
necessitatem patienti. Omnis  
sermo malus ex ore uostro non  
procedat. sed si quis bonus est  
ad edificationem fidei. ut  
det gratiam audientibus. fe-

nolite contristare spiritum sanctum  
dei. in quo signati estis in  
die redemptionis. Omnis  
amaritudo & ira & indigna-  
tio & clamor & blasphemia.  
tollatur a uobis cum omni ma-  
licia. Estote autem inuicem be-  
nigni. misericordes. donan-  
tes inuicem. sicut & deus in christo  
donauit nobis. Estote ergo  
imitatores dei sicut filii ca-  
rissimi. & ambulate in dile-  
ctione sicut & christus dilexit  
nos. & tradidit semetipsum  
pro nobis oblationem & hostiam  
deo in odorem suauitatis.  
**F**ornicatio autem & omnis im-  
mundicia aut auaricia nec  
nominetur in uobis sicut de-  
cet sanctos. aut turpitudinis. aut  
stultiloquium. aut scurrili-  
tas que ad rem non pertinet.  
sed magis gratiarum actio. Hoc  
enim seruire intelligentes.  
quod omnis fornicator. aut  
immundus. aut auarus quod  
est idolorum seruus. non ha-  
bet hereditatem in regno christi  
**N**emo uos et dei.  
seducat in uerbis.



**P**ropter hec enim uenite ira  
 dei in filios diffidentie. Noli-  
 te ergo effici participes eor-  
 um. **E**tatis enim aliquando tenebre  
 nunc autem lux in domino. ut  
 filii lucis ambulate. Fructus  
 enim lucis est in omni bonita-  
 te & iusticia & ueritate. Pro-  
 bantes quid sit beneplacitum  
 deo. & nolite communicare  
 opibus infructuosis tenebra-  
 rum. magis autem redargu-  
 ite. Que enim in occulto fi-  
 unt ab ipsis: turpe est & di-  
 cere. Omnia enim que argu-  
 untur a lumine: manifestan-  
 tur. Omne enim quod manifesta-  
 tur: lumen est. Propter quod  
 dicite. Surge qui dormis: &  
 exurge a mortuis: & illumi-  
 nabit te Christus. Videte itaque  
 quomodo caute ambuletis.  
 non quasi insipientes. sed ut  
 sapientes. redimentes tempus  
 quoniam dies mali sunt. Propterea  
 nolite fieri imprudentes. sed  
 intelligentes que sit uolun-  
 tas dei. Et nolite inebriari  
 uino in quo est luxuria. sed  
 implemini spiritu loquentes

uobismet ipsis. in psalmis &  
 ymnis. & canticis spiritualibus.  
 cantantes & psallentes in  
 cordibus uiris domino. gratias agen-  
 tes semper per omnes in nomine  
 domini nostri Iesu Christi deo & patri.  
 subiecti inuicem in timore Christi.

**M**ulieres uiris suis  
 subditæ si ut sicut domino. quoniam  
 uir caput est mulieris. sicut  
 Christus caput est ecclesie. ipse sal-  
 uator corporis eius. Sed ut  
 ecclesia subiecta est Christo: ita &  
 mulieres uiris suis in omnibus.  
**U**iri diligite uxores suas. sicut  
 & Christus dilexit ecclesiam. & sei-  
 ipsum tradidit pro ea. ut illam  
 sanctificaret. mundans la-  
 uacro aque in uerbo. ut ex-  
 hiberet sibi ipse gloriam eccle-  
 siam non habentem maculam  
 aut rugam. aut aliquid eiusmodi.  
 sed ut sit sancta & immacula-  
 ta. Ita & uiri debent diligere  
 uxores suas. ut corpora sua.  
**Q**ui suam uxorem diligit: seipsum  
 diligit. Nemo enim unquam  
 carnem suam odio habuit. sed  
 nutrit & fouet eam. sicut &  
 Christus ecclesiam. quia membra sumus



corporis eius. de carne eius. &  
de ossibus eius. Propter hoc  
relinquet homo patrem &  
matrem suam. & adhaerebit uxori  
sue. & erunt duo in carne  
una. Sacramentum hoc magnum  
est. Ego autem dico in Christo &  
in ecclesia. Iherusalem amen & uos  
singuli. unusquisque suam uxorem  
sicut seipsum diligat.  
uxor autem timeat virum.  
Filius obedite parentibus vestris  
in domino. hoc enim iustum est.  
Honora patrem tuum & matrem  
tuam. quod est mandatum primum  
in promissione. ut bene sit tibi.  
& sis longeuus super terram.  
Et patres. nolite ad iracundiam  
provocare filios vestros. sed edu-  
cate illos in disciplina & cor-  
reptione domini. Servi obedite  
dominis carnalibus cum timore  
& tremore in simplicitate  
cordis vestri sicut Christo. non ad  
oculum seruientes quasi homi-  
nibus; placentes. sed ut servi  
Christi. facientes uoluntatem dei  
ex animo. cum bona uolunta-  
te seruientes sicut domino & non  
hominibus. scientes quoniam unus-

quisque quodcumque fecerit bonum  
hoc percipiet a domino: siue ser-  
uus siue liber. Et uos domini  
eadem facite illis. remittentes  
inimicas. scientes quia & illorum.  
& uir dominus est in celis. & perso-  
narum acceptio non est apud dominum.  
**D**e cetero fratres. con-  
fortamini in domino. & in po-  
tentia uirtutis eius. Induite  
uos armatura dei: ut possi-  
tis stare aduersus insidias  
diaboli. quia non est nobis  
colluctatio aduersus carnem  
& sanguinem. sed aduersus  
principes & potestates. ad-  
uersus mundi rectores tene-  
brarum harum. contra spiritu-  
alia nequitię in celestibus.  
Propterea accipite armaturam  
dei. ut possitis resistere in  
die malo. & in omnibus perfecti  
stare. Stare ergo succincti  
lumbos uestros in ueritate.  
& induti lorica iusticie. &  
calciati pedes in preparatio-  
nem euangelii pacis. in omni-  
bus sumentes scutum fidei.  
in quo possitis omnia tela ne-  
quissimi ignea extinguere.



**E**t galeam salutis assumite.  
 & gladium sps qd est uerbu  
 dei. Per omne oratione & ob  
 secratione orantes omni tem  
 pore in spū. & in ipso uigi  
 lantes in omī instantia & obse  
 cratione p omnib; scīs. & p  
 me. ut decur in sermo in ap  
 tione oris mei. cū fiducia no  
 tum facere mysteriū euange  
 lii p quo legatione fungor  
 in catena. ita ut in ipso au  
 deam put oportet me loqui.

Ut autem & uos sciatis que cir  
 ca me sunt. quid agam: omīa  
 uobis nota faciet titicus ca  
 rissimus fr̄. & fidelis minister  
 in dñō. quē misi ad uos in  
 hoc ipsum. ut cognoscatis  
 que circa nos sunt. & conso  
 letur corda ur̄a. Pax fr̄ibus  
 & caritas cum fide a deo pa  
 tre & dñō nr̄o ih̄u xp̄o.

Gr̄a cum omnib; qui diligunt  
 dñm nr̄m ih̄m xp̄m in incor  
 ruptione. amen;

**E**xpliat eptā ad ephesios.

**I**ncipit argumentum eptē  
 ad philippenses.

**P**hy-lippenses sunt mace  
 dones. hi accepto uer  
 bo ueritatis. perstiterunt  
 in fide. nec receperūt falsos  
 aptos. hos apt̄s collaudat.  
 scribens eis a roma de carce  
 re per epaphroditum.

**E**xpliat argumentum.

**I**ncipiunt capitula.

**G**ratias ago deo meo.

**S**ente autē uos uolo fr̄s.

**S**iqua ergo consolatio in xp̄o.

**I**taq; km̄ mei.

**N**ecessariū autē.

**F**rs ego me n̄ arbitror.

**I**taq; fr̄s mei

**G**audius sū autē in dñō.

**f** km̄.

**E**xpliat capitula.

**I**ncipit epistola ad phy  
 lippenses.

**AVLVS**

**ETTI MO**

**THEVS**

serui xp̄i ih̄u omnibus  
 scīs in xp̄o ih̄u qui sunt  
 phylippis. cum episco  
 pis & diaconibus. Gr̄a  
 uobis & pax a deo patre



nro. & domino ihu xpo.

**G**ras ago deo meo in omni  
memoria ur̃i semper in cun-  
ctis orationib; meis p omib;  
uobis. cū gaudio deprecati-  
onem faciens super cōmuni-  
catione ur̃a in euanglio xpi.  
a p̃ma die usq; nunc confi-  
dens hoc ipsum. q̃a q̃ expt̃  
in uobis opus bonum. p̃fici-  
et usq; in diem xpi ihu. sicut  
est in iustum hoc sentire pro  
omib; uobis. eo qd̃ habeam  
uos in corde & in uinculis  
meis. & in defensione & con-  
firmatione euangelii. socios  
gaudii mei om̃s uos ēē. Testis  
enim in est d̃s. qm̃ cupiam  
om̃s uos in uiscerib; xpi ihu.  
**E**t hoc oro. ut caritas ur̃a ma-  
gis ac magis abundet in om̃i  
scientia & in om̃i sensu. ut  
p̃betis potiora. ut sitis sine  
res & sine offensa in die xpi.  
repleti fructu iusticie. p̃ iūm  
xpm̃ in gl̃am & laudem dei.  
enim autē uos uolo  
f̃is. quia que circa me fuit  
magis ad p̃fectum uenerunt  
euangelii. ita ut uincula mea

manifesta fierent in xpo  
in om̃i pretorio & in ceteris  
om̃ib; & plures e fr̃ib; in  
dño confidentes. uinculis  
meis abundantius aude-  
rent sine timore uerbum  
dei loqui. Quidam quidem  
& p̃pter inuidiā & conten-  
tionē. quidā autē & p̃pter  
bonā uoluntatē xpm̃ p̃re-  
dicant. Quidā ex caritate.  
scientes qm̃ in defensionem  
euangelii positus sum. Qui-  
dam autē ex contentione  
xpm̃ annunciant non sine  
re. existimantes pressurā se  
suscitare uinculis meis. Quid  
enim. dum om̃i modo siue per  
occasionē. siue per ueritatē  
xpc̃ annuncietur. Et in hoc  
gaudeo. sed & gaudebo. Scio  
enim. quia hoc michi pueniet  
in salutē p̃ ur̃am orationem  
& subministrationē sp̃s ihu  
xpi. scdm̃ expectationem &  
spem meā. quia in nullo con-  
fundar. sed in om̃i fiducia.  
sicut semp̃ & nunc magnifi-  
cabitur xpc̃ in corpore meo.  
siue p̃ uitā. siue per mortē.



Michi enim uiuere. xpc est & mori lucrū. Qd si uiuere in carne hic in fructus est opis: & quid eligam ignoro. Coartor autē. eduoobus desiderū habens. Dissolui & cū xpo ē multo melius. pmanere autē in carne necessarium est ppter uos. Et hoc confidens scio qā manebo. & pmanebo omnib; uob ad pfectum ur̄m & gaudiū fidei. ut gratulatio ur̄a abundet in xpo ih̄u in me. p meū aduentum iterū ad uos. Tantū digne euangelio xpi conuersamini. Ut siue cum uenero & uideo uos. siue absens: audia de uobis. quia statis in uno spū unanimēs. collaborantes fidei euangelii. & in nullo terreamini ab aduersariis. quę est illis causa pditionis. uobis autē salutis. Et hoc a deo. qā uob donatū est p xpo non solū ut meū credatis. sed ut etiā p illo patiamini. idem certamen habentes. quale & uidistis in me & nunc audistis de me.

Siqua igitur consolatio in xpo. siquid solacium caritatis. siqua societas sps. siqua uiscera miserationis. implete gaudiū meū. ut idem sapiatis. eandē caritatē habentes. unanimēs. id ipsum sentientes. Nichil per contentionē neq; pmanem glām. sed in humilitate supiores sibi inuicē arbitrantēs. Non quę sua sunt singuli considerantes. sed ea quę aliorū. Hoc enim sentite in uobis. qd & in xpo ih̄u. Qui cū in forma dei ēēt. non rapinā arbitatus est ēē se equalem deo. sed semetipsum exinaniuit formā serui accipiens. in similitudinē hominū factus. & habitu inuentus ut homo. Humiliauit semetipsum factus obediens usq; ad mortem. mortē autē crucis. Propter qd & d̄s illum exaltauit & donauit illi nomen qd est sup omne nomen: ut in nomine ih̄u omne genu flectatur. celestium. terrestriū. & infernorū. & om̄s lingua confiteatur. qā d̄ns ih̄c xpc



**I**n gl'a est dei patris.  
taq; carissimi mei. sicut semp  
obedistis. non in p'sentia mei  
tantu. sed multo magis nunc  
in absentia mea: cu metu &  
tremore salutē urām opera-  
mini. D's enī est. q̄ operatur  
in uobis & uelle & perficere  
p bona uoluntate. Omnia  
autē facite sine murmura-  
tionibus & hesitationibus.  
ut sitis sine querela & simpli-  
ces filii dei. sine reprehensio-  
ne in medio nationis prauę  
& puerse. inter quos lucetis  
sicut luminaria in mundo.  
uerbū uite continentes ad  
gl'am meā in die xpī. quia  
non in uacuū cucurri. neq;  
in uacuū laboraui. Sed &  
si immolor supra sacrificiū  
& obsequiū fidei ur̄e: gaudeo  
& congratulor omib; uobis.  
Ipsū autē & uos gaudete.  
& congratulamini mihi.  
S' pō autē in dñō ihs. timotheū  
cito me mittere ad uos. ut &  
ego bono animo sim cognitis  
quę circa uos sunt. Neminem  
enim habeo tā unanimē. qui

sincera affectione pro uobis  
sollicitus sit. Omīs enim quę  
sua sunt querunt. non quę  
sunt ihs xpī. Experimentū  
autē eius cognosce. qm̄ sicut  
patri filius meū seruauit in  
euangelio. Hunc ḡ spō me  
mittere ad uos: mox ut ui-  
dero quę circa me sunt. Con-  
fido autē in dñō: qm̄ & ipse  
ueniam ad uos cito.

Necessarium autē existima-  
ui. epafroditū frēm & coope-  
ratōrē & cōmilitonē meum.  
urām autē aptm̄ & ministrū  
necessitatis meę. mittere ad  
uos. qm̄ quidem omīs uos de-  
siderabat. & mestus erat. p-  
pterea qđ audieratis illum  
infirmatū. Nam & infirmat⁹  
est usq; ad mortē. sed d's im-  
fersus est ei. Non solū autē ei:  
uerū etiam & mei. ne tristitiā  
sup tristitiā haberē. Festinan-  
tius ḡ misi illum. ut uiso illo  
riterum gaudeatis. & ego sine  
tristitia sim. Excipite itaq; illū  
cū omī gaudio in dñō. & eius-  
modi cum honore habetote.  
Qm̄ ppter opus xpī usq; ad



205  
mortē accessit. tradens ani-  
mā suā ut impletet id qd  
ex uobis deerat erga meum  
obsequium. De cetero frs mei  
gaudete in dñō. Eadem uob  
scribere in quidem non pi-  
grum. uobis autē necessari-  
um. Videte canes. uidete ma-  
los operarios. uidete conci-  
sionem. Nos enim sumus cir-  
cuncisio. qui spū deo seruim⁹.  
& gloriatur in xpō ih̄s. & non  
in carne fiduciam habentes.  
quāquā ego habeam confi-  
dentiam & in carne. Siquis  
alius uidetur confidere in  
carne. ego magis circunci-  
sus octaua die. ex genere  
isrl̄. de tribu beniamin. e-  
breus ex ebreis. scdm̄ legem  
phariseus. scdm̄ emulationē  
psequens eccl̄am dei. scdm̄  
iusticiā quē in lege est con-  
uersatus sine querela. Sed  
quē in fuerit lucra: hec ar-  
bitratus sum ppter xp̄m  
detrimenta. Veruntamen  
existimo om̄ia detrimentū  
ēē. ppter eminentē scientiā  
ih̄s xp̄i dñi mei. Propt̄ quē

omnia detrimentū feci & ar-  
bitror ut stercorea. ut xp̄m lu-  
crificiā. & inueniar in illo  
non habens meā iusticiam  
quē ex lege est. sed illam quē  
ex fide est. xp̄i ih̄s. quē ex deo  
est iusticia in fide. ad agnoscen-  
dum illū. & unitatē resurre-  
ctionis ei⁹. & societate passio-  
nū illius. configuratus mor-  
ti ei⁹. siquo ih̄s occurrā ad  
resurrectionē quē est ex mor-  
tuis. Non qd iam acceperim.  
aut iā pfectus sum. Seq̄r autē  
siquo modo comprehendā.  
in quo & comprehensus sum  
a xpō ih̄s.

**E**rgo me non arbitror  
comprehendisse. hūi autē.  
quē quidē retro sunt obliui-  
scens. ad ea uero quē sunt pri-  
ora extendens meipsum. ad  
destinatū psequor. ad braui-  
um sup̄is uocationis dei in  
xpō ih̄s. Quicunq; igit pfecti  
hoc sentiam⁹. sc̄ siquid alit̄  
sapitis. & hoc uobis d̄s reue-  
labat. Veruntamen ad qd  
puenim⁹. ut idem sapiamus.  
& in eadem pmaneam⁹ regula.



Imitatores mei estote fr̃s. & obseruate eos qui ita ambulant. sicut habetis formam nr̃am. Multi enī ambulant. quos sepe dicebam uobis. nē autē & stens dico. inimicos crucis xp̃i. Quorū finis interi-  
tus. quorū d̃s uenter est. & gl̃a in confusione ipsorū qui terrena sapiunt. Hī autem conuersatio in celis est. Unde etiā saluatōrē expectamus dñm nr̃m ih̃m xp̃m. q̃ refo-  
mabit corpus humilitatis nr̃e configuratū corpori claritatis sue. scđm operationē qua possit etiā subicere sibi  
**T**aq; fr̃s mei k̃mī *sonia.* & desideratissimū. gaudium meū & corona mea. sic stete in dñō carissimū. Custodiam rogo & sinticeen deprecor. idipsum sapere in dñō. Etiam rogo & te germane compar. adiuua illas que meū labo-  
rauerunt in euangelio. cum elemente & ceteris adiutorib; meis. quorū nomina sunt in libro uite. Gaudete in dñō semp. iterum dico gaudete.

Modestia ur̃a nota sit omnibus hominibus. Dñs ppe est. ni-  
chil solliciti sitis. sed in omī oratione & obsecratione. cū gr̃arum actione petitiones ur̃e innotescant apd̃ deum.  
**E**t pax dei que exuperat omne sensum. custodiat corda ur̃a & intelligentias ur̃as in xp̃o ih̃o. De cetero fr̃s. quecumq; sunt uera. quecumq; pudica. quecumq; iusta. quecumq; sc̃a. quecumq; amabilia. quecumq; bonę fame. siqua uirtas. siq̃ laus discipline. hęc cogitate. que & didicistis & accepistis. & audistis & uidistis in me.  
Hęc agite. & d̃s pax erit uobēu.  
**A**uissus sum autē in dñō uehementer. qm̃ tan-  
dem aliquando restoruis-  
ti p me sentire. sicut & sentie-  
batis. Occupati autē eratis.  
Non q̃si ppe penuriā dico. Ego enim didici in q̃b; sum suffi-  
ciens ēē. Scio & humiliari. scio & abundare. Vbiq; & in omib; institutus sū. Et satura-  
ri & esurire. & abundare & penuriā pati. Omnia possū



in eo qui me confortat. Veruntamen bene fecistis. communicantes tribulationi mee. Scitis autē & uos philippenses. qđ in principio euangelii quando perfectus sum a macedonia. nulla in ecclā cōmunicauit in ratione dati & accepti. nisi uos soli. qui & thessalonicā. & semel & bis in usum in misistis. Non quia quero datū. sed requiro fructum abundante in ratione urā. habeo autē omnia & abundo. Repletus sum acceptis ab epafrodito. que misistis in odore suauitatis. hostiā acceptam. placentē deo. Ds autē nrs impleat omne desiderū urū. scđm diuitias suas in glā. in xpo ihs. Deo autē & patri nro glā. in scā scōrū amen. Salutate omne scm in xpo ihs. Salutate uos qui meū sunt hīs. Salutate uos omīs scī. maxime autē qui de cesaris domo sunt. Grā dñi nri ihs xpi cum spū urō. amen.

**E**xplēt epistola ad philippenses.

**I**ncipit argumentum eptē ad colosenses.

**C**olosenses. & hi sicut laodicensēs sunt asiani. & ipsi prouenerant a pseudo apłs. Nec ad hos accessit ipse apłs. sed & hos p eptām corrigē. Audierunt enim uerbū ab archippo. qui & ministerium in eis accepit. Ergo apłs iam ligatus. scripsit eis per titicum diaconem. & honestum accoltum ab urbe roma.

**E**xplēt argumentū. **I**ncipiunt capitula.

**G**rās agimus deo & patri dñi nri. deo & nos ex qua die audimus.

**Q**ui est imago dei inuisibilis.

**E**t uos cum effectis aliquando.

**N**olo enim uos scire.

**V**idete ne quis uos decipiat.

**S**i mortui estis cum xpo.

**M**ortificate g̃ membra urā.

**I**nduite uos ergo. s̃ cet in dño.

**M**ulierēs subditę estote uiris. sicut oportet.

**E**xplēt capitula.

**I**ncipit eptā ad colosenses.





per uoluntatem dei. & ti-  
motheus frater. iis qui se-  
colofis. scis & fidelib; frib;  
in xpo ihu. Gra uob & pa-  
a deo patre nro & dno ihu  
Cras agim' xpo.  
deo & patri dni nri ihu xpi.  
semp pro uobis orantes:  
audientes fidem unam in  
xpo ihu & dilectione qua  
habetis in scos oms. ppter  
spem que reposita est uob  
in celis. quam audistis in uer-  
bo ueritatis euangelii. qd  
puent ad uos sicut & in uni-  
uerso mundo. & fructificat  
& crescit. sicut in uobis ex ea  
die qua audistis & cognoui-  
stis gram dei in ueritate. sic  
didicistis ab epaphra carissi-  
mo conseruo nro. qui est fi-  
delis p uob minister xpi ihu.  
q etiam mani festauit

nobis dilectione unam in spu.  
deo & nos ex qua die audiui-  
mus. non cessamus pro uob  
orantes & postulantes. ut  
impleamini in agnitione  
uoluntatis ei in omni sapi-  
entia & intellectu spirituali.  
ut ambuletis digne. deo per  
omnia placentes. in omni  
ope bono fructificantes &  
crescentes in scientia dei. in  
omni uirtute confortati. scdm  
potentia claritatis ei. in omni  
patientia & longanimitate  
cum gaudio. gual agentes deo  
& patri. qui dignos nos fecit  
in parte sortis scoru in lami-  
ne. Qui eripuit nos de potesta-  
te tenebrarum. & transtulit  
in regnum filii dilectionis sue.  
in quo habemus redemptione.  
remissionem peccatoru. q est  
imago dei inuisibilis. primo-  
gentius omnis creature. qa  
in ipso condita sunt uniuersa  
in celis & in terra. uisibilia  
& inuisibilia. siue throni. si-  
ue dominationes. siue prin-  
cipatus. siue potestates. Omnia  
p ipsum & in ipso creata se.



207  
Et ipse est ante omnia. & omnia  
in ipso constant. Et ipse est  
caput corporis ecclesie. qui est  
principium. primogenitus ex  
mortuis. ut sit in omnibus  
ipse primatus tenens. quia in  
ipso complacuit omne ple-  
nitudinem inhabitare. & per  
eum reconciliare omnia in  
ipso pacificans per sanguinem  
crucis eius sue que in celis  
sue que in terris sunt.

Et vos cum effectis aliquando  
alienati & inimici sensus in  
opibus malis: nunc autem recon-  
ciliati in corpore carnis eius  
per mortem. exhibere uos sanctos &  
immaculatos & irreprehen-  
sibiles coram ipso. si tamen per-  
manetis in fide fundati &  
stabiles. & immobiles ab spe  
euangelii quod audistis. quod pre-  
dicatum est in uniuersa crea-  
tura que sub celo est. Cuius  
factus sum ego paulus mini-  
ster. qui nunc gaudeo in passi-  
onibus per uobis. & adimpleo  
ea que defunt passionum christi  
in carne mea per corpore eius  
quod est ecclesia. cuius factus sum

ego minister secundum dispensa-  
tionem dei que data est michi  
in uobis. ut impleam uerbum  
dei. mysterium quod abscondi-  
tum fuit a seculis & generatio-  
nibus. nunc autem manifesta-  
tum est sanctis eius. quibus uoluit  
deus notas facere diuitias gratie  
sacramenti huius in gentibus.  
quod est christus in uobis spes gratie.  
quem nos annunciamus corri-  
pientes omnem hominem & do-  
centes omnem hominem in omni  
sapientia. ut exhibeamus  
omnem hominem perfectum in christo  
in quo & laboro certando  
secundum operationem eius quam ope-  
ratur in me in uirtute.

Uolo enim uos scire qualem  
sollicitudinem habeam pro  
uobis & per uos qui sunt laodicee.  
& quicunque non uiderunt faciem  
meam in carne. ut consolentur  
corda ipsorum instructi in cari-  
tate & in omni diuitias pleni-  
tudinis intellectus. in agniti-  
onem mysterii dei patris christi in quo  
sunt omnes thesauri sapi-  
entie & scientie absconditi.  
Hoc autem dico. ut nemo uos deci-



piat in sublimitate sermonum.  
H am & si corpore absens sum. sed  
spū uobiscum sum. gaudens  
& uidens ordinē ur̄m. & fir-  
mamentū eius quē in xp̄o est  
fidei ur̄e. Sicut ergo accepistis  
xp̄m nr̄m dñm. in ipso ambu-  
late. iudicati & superedifica-  
ti in ipso. & confirmati fide  
sicut & didicistis. abundantes  
in gratiarum actione.

**I**detē ne quis uos decipiat  
per philosophiam & inanem  
fallaciam. scđm traditionē  
hominū. scđm elementa mun-  
di. & non scđm xp̄m. quia in  
ipso inhabitat omnis pleni-  
tudo diuinitatis corporaliter.  
& estis in illo repleti qui est  
caput omnis principatus &  
potestatis. In quo & circumcisi  
estis circumcisione non manu-  
facta in expoliatione cutis  
carnis. sed circumcisione xp̄i.  
consepulti ei in baptismo. In  
quo & resurrexistis per fidem  
operationis dei qui suscitauit  
eum a mortuis. & uos cū mor-  
tui effectis in delictis & prepu-  
tio carnis ur̄e. conuiuifica-

uit cum illo. donans uobis  
omnia delicta. delens quod  
aduersus nos erat enographū  
decreti. qđ erat contrarium  
nobis. & ipsum tulit de me-  
dio affigens illud cruci. Et  
spolians principatus & pote-  
states: traduxit confidenter.  
palam triumphans illos in  
semetipso. Nemo ergo uos  
iudicet in cibo. aut in potu.  
aut in parte diei festi. aut  
neomenie. aut sabbatorum.  
**Q**ue sunt umbra futurorum.  
corpus autē xp̄i. Nemo uos  
seducat. uolens in humilita-  
te & religione angelorū que  
non uidet. ambulans frustra.  
inflatūs sensu carnis sue. &  
non tenens caput. ex qđ totū  
corpus per nexus & comun-  
ctiones subministratū & con-  
structū crescit in augmentū dei.  
**S**i mortui estis cum xp̄o  
ab elementis huius mundi:  
qđ adhuc tanquā uiuentes  
in mundo decernitis. ne teti-  
geritis. neq; gustaueritis. neq;  
contrectaueritis: Que sunt  
omnia in interitū ipso usu.



secūm p̄cepta & doctrinas  
hominū. Que sunt rationem  
quidem habentia sapientie  
in superstitione & humilita-  
te. & ad non parendum cor-  
pori. non in honore aliquo  
ad saturitatē carnis. Igitur  
si consurrexistis cū xp̄o: que  
sursum sunt querite ubi xp̄s  
est in dextera dei sedens. Que  
sursum sunt sap̄te. non que  
sup̄ terrā. Mortui enī estis.  
& uita ur̄a abscondita est cū  
xp̄o in deo. Cum autem xp̄s  
apparuerit uita ur̄a: tunc  
& uos apparebitis cū ipso in

**M**ortificate g̃ s̄gla.  
membra ur̄a que sunt sup̄  
terrā. fornicationē. immun-  
diciā. libidinē. concupiscen-  
tiā malā. & auariciam que  
est idolorum seruitus. Propt̄  
que uenit ira dei sup̄ filios  
incredulitatis. In quib; & uos  
ambulastis aliquando. cū ui-  
ueretis in illis. Hunc autem  
deponite & uos om̄ia. iram.  
indignationē. maliciā. blas-  
phemiā. turpē sermonem  
de ore ur̄o. nolite inuicem in-

uicem. expoliantes uos ueterē  
hominē cum actib; ei. & in-  
duentes nouum eū q̄ renoua-  
tur in agnitione dei secūm i-  
maginē ei qui creauit eum.

Ubi non est masculus & femina.  
gentilis & iudeus. circumcisio  
& preputium. barbarus & sci-  
ta. seruus & liber. sed omnia  
& in omnibus xp̄s.

**I**nduite g̃ uos sicut electi dei.  
sci & dilecti. uiscera misericō-  
dię. benignitatē. humilitatem.  
modestiam. patientiā. suppor-  
tantes inuicē. & donantes uo-  
bismetipsis. si quis aduersus  
aliquē habet querelā. Sicut  
& dñs donauit uob; ita & uos.

**S**up̄ omnia autē hęc caritatem  
habete. qđ est uinculū p̄fecti-  
onis. Et pax xp̄i exultet in cor-  
dib; ur̄is. in qua & uos uocati  
estis in uno corpore. & grati  
estote. Verbum xp̄i habitet  
in uobis abundanter. in om̄i  
sapientia docentes & commo-  
nentes uosmetipsos. in psal-  
mis. j̄mnis. canticis spiritalia-  
lib; in gr̄a cantantes in cor-  
dib; ur̄is deo. Omne qđcūq;



factis in uerbo aut in opere:  
omnia in nomine dñi ihu xpi.  
grās agentes deo & patri per

**M**ulieres. subditæ sibi.  
estote uiris. sicut oportet in  
dño. Viri. diligite uxores uas.  
& nolite amari eē ad illas. Filii.  
obedite parentib; p omia. hoc  
enim placitū est dño. Patres.  
nolite ad iracundiam puoca-  
re filios uros. ut non pusillo  
animo fiant. Serui. obedite  
p omia dñis carnalib; . non  
ad oculum seruientes quasi  
hominib; . placentes. sed in  
simplicitate cordis timentes  
dñm. Qd cūq; facitis. ex ani-  
mo opamini sicut dño & non  
hominib; . scientes qd a dño  
accipietis retributionē here-  
ditatis. Dño xpo seruite. Qui  
enī iniuriā facit: recipiet id  
qd inique gessit. & non est  
psonarū acceptio apd deum.  
**D**omni. qd iustum est & equū  
seruis prestate. scientes qm &  
uos dñm habetis in celo. Ora-  
tioni instate. uigilantes in ea  
in grātū actione. orantes si-  
mul & p nobis. ut dñs aperiat

nobis ostium sermonis ad lo-  
quendum mysterium xpi. p-  
pter qd etiā uinctus sum:  
ut manifestem illud. ita ut  
oportet me loq. In sapientia  
ambulate ad eos qui foris sūt.  
tempus redimentes. Sermo  
uŕ semp in grā sale sit condi-  
tus. ut sciatis quom oporteat  
uos unicuiq; respondere. Que  
circa me sunt. omnia uobis  
nota faciet titius carissim⁹  
fr̄ & fidelis minister. & con-  
seruus in dño. quē misi ad uos  
ad hoc ipsum. ut cognoscat  
que circa uos sunt. & consolet⁹  
corda ur̄a. cū onesimo carissi-  
mo & fideli fr̄e. q̄ est ex uobis.  
**Q**ui omia que hic aguntur. no-  
ta facient uobis. Salutat uos  
aristarchus concaptiuus nŕs.  
& marcus consobrinus barna-  
be. de quo accepistis mandata.  
**S**i uenerit ad uos. excipite illū.  
**E**t iesus qui dicitur iustus. Qui  
sunt ex circumcisione. Hi soli  
sunt adiutores mei in regno  
dei. qui fuerunt in solacio.  
**S**alutat uos epaphras q̄ est ex  
uobis. seruus xpi ihu. semper



sollicitus p uobis in orationib:  
ut stetis perfecti & pleni in  
omni uoluntate dei. Testimo-  
nium enī illi perhibeo. quod  
habet multū laborē pro uob.  
& p iis qui sunt laodice. &  
qui sunt ierapoli. Salutat  
uos lucas medicus carissimus.  
& demas. Salutate frs qui sunt  
laodice. & mimpham. & que  
in domo eius est ecclā. Et  
cum lecta fuerit apd uos epla:  
facite ut & in laodicensium  
ecclā legatur. & eam que la-  
odicensium est uos legatis. Et  
dicite archippo. Hīde ministe-  
rium qd accepisti in dño. ut  
illud impleas. Salutatio mea  
manu pauli. Memores estote  
vinculorum meorum. Gratia  
domini ihs uobiscum. amen.

**Explicit epla ad colosenses.**

**Incepit argumentum  
epte ad thessaloniceenses.**

**T**hessaloniceenses sunt mace-  
dones. qui in xpo ihs accepto  
uerbo ueritatis. perstiterunt  
in fide. etiā in persecutione  
cuium suorum. Propterea

non receperunt ea que a falsis  
apostolis dicebantur. Hos col-  
laudat apts. scribens eis ab  
athenis.

**Explicit argumentum.**

**Incipiunt capitula.**

**G**ras agimus deo semp p uobis.

**N**am ipsi scitis frs inuicem nrm ad uos.

**V**os enī imitatores facti estis frs.

**P**ropter qd non sustinentes.

**D**e cetero g frs. **D**e caritate autē.

**N**olum autē uos ignorare frs.

**D**e temporibus autem.

**R**ogamus autē uos frs.

**I**pse autē dñs pacis. **Explicit epla.**

**Incepit epistola prima  
ad thessaloniceenses.**



ANVS

ETSIL

VANVS

& timotheus. ecclē thessa-  
loniceensium in deo patre  
& dño nro ihs xpo. Gratia  
uobis & pax.

**G**ras agimus deo semp  
pro omib; uobis. memori-



am ur̄i facientes in orationib;  
nr̄is. sine intermissione me-  
mores operis fidei ur̄e. & labo-  
ris & caritatis. & sustentacie  
spei dñi nr̄i ih̄u xpi ante dñm  
& patre nr̄m. Scientes fr̄s di-  
lecti a deo electione uiam. q̄a  
euangelium nr̄m non fuit  
ad uos in sermone tantū. sed  
& in uirtute & in sp̄u sc̄o. &  
in plenitudine multa. sicut  
scitis quales fuerm̄ in uobis  
ppter uos: & uos imitatores  
nr̄i facti estis & dñi. excipien-  
tes uerbum in tribulatione  
multa cū gaudio sp̄s sc̄i. ita  
ut facti sitis forma omnibus  
credentib; in macedonia &  
in achaia. A uobis enī diffu-  
matuſ est sermo dñi. non so-  
lū in macedonia & in achaia:  
sed in om̄i loco fides ur̄a que  
est ad dñm pfecta est. ita ut  
non sit nobis necesse quicquā  
loqui. Ipsi enim de nobis an-  
nunciant qualē uirtutē ha-  
buerimus ad uos. & qm̄ con-  
uersi estis ad dñm a simulacris.  
seruire deo uiuo & uero. & ex-  
pectare filiū ei de celis. quē

suscitauit ex mortuis. ih̄u q̄  
eripuit nos ab ira uentura.  
**N**am ipsi scitis fr̄s  
uirtutē nr̄m ad uos. q̄a non  
inanis fuit. Sed ante passi &  
contumeliis affecti sicut sci-  
tis in philippis. fiducia ha-  
buimus in dño mō loqui ad  
uos euangelium dei in multa  
sollicitudine. Exortatio enim  
nr̄a non de errore. neq; de im-  
mundicia. neq; in dolo. Sed  
sicut p̄bati sumus a deo ut  
credideretur nobis euangelium:  
ita loquimur. non quasi homi-  
nib; placentes. sed deo q̄ pro-  
bat corda nr̄a. Neq; enim ali-  
quando fuimus in sermone  
adulationis sicut scitis. neq;  
in occasione auaricie. d̄s testis  
est. nec querentes ab hominib;  
gl̄am. neq; a uobis neq; ab aliis.  
cum possemus oneri ēē ut xpi  
apli. Sed facti sumus paruuli  
in medio ur̄m. tanquā si mi-  
ter foveat filios suos. Ita desi-  
derantes uos. cupide uolebam̄  
tradere uobis non solum euan-  
gelium dei. sed etiā animas nr̄as.  
qm̄ carissimi nobis facti estis.



Memores enim estis fr̃s laboris  
nr̃i & fatigationis. Nocte & die  
opantes nequē nr̃m grauare.  
predicauimus uobis euangeli-  
um dei. Hos testes estis & deus:  
quā scē & iuste & sine querela  
uobis qui credidistis sumus  
sicut scitis. qualiter unūquen-  
q; nr̃m tanquā pater filios su-  
os deprecantes uos & consolan-  
tes testificati sumus. ut ambu-  
letis digne deo. qui uocauit  
nos in suum regnū & gl̃am.  
] deo & nos gr̃as agimus deo sine  
intermissione. qm̃ cū accepis-  
setis a nobis uerbū auditus  
dei: accepistis non ut uerbum  
hominū. sed sicut est uere uer-  
bum dei. qui operatur in uob  
qui credidistis.

**V**os enim imitatores facti  
estis fr̃s exclatū dei quē sunt  
in iudea in xp̃o ihs. quia eadē  
passi estis & uos a contribulib;  
nr̃is. sicut & ipsi a iudeis qui  
& dñm occiderunt ihs & p  
phetas. & nos persecuti sunt.  
& deo non placent. & omnib;  
hominib; aduersantur. phi-  
bentes nos gentib; loqui ut

salus fiant. ut impleant pec-  
cata sua semper. Peruenit enī  
ira dei sup illos usq; in finem.  
Nos autē fr̃s desolati a uobis ad  
tempus ore. aspectu. non cor-  
de: abundantius festinam  
faciem nr̃am uidere cū multo  
desiderio. Qm̃ uolumus uenire  
ad uos. ego quidem paulus &  
semel & iterum. sed impediunt  
nos sathanas. Quē est enī nr̃a  
spes. aut gaudium. aut coro-  
na gl̃e? Nonne uos ante dñm  
nr̃m ihs in aduentu ei? Vos  
enim estis gl̃a nr̃a & gaudium.  
] propter quod non sustinentes  
amplius. placuit nobis rema-  
nere atthenis solis. & misimus  
timotheum fr̃em nr̃m & mnu-  
strum dei in euangelio xp̃i ad  
confortandos uos & exortan-  
dos p̃ fide nr̃a. ut nemo moue-  
atur in tribulationibus istis.  
] ipsi enim scitis. qd̃ in hoc positi  
sumus. Nam & cum apud uos  
essemus. predicabamus uobis  
passuros nos tribulationes.  
sicut & factū est. & scitis. Propt̃ea  
& ego amplius non sustinens:  
misi ad cognoscendā fidē nr̃am.



ne forte temptauerit uos is  
qui temptat. ut inanis fiat  
labor ur̃. Hunc autē ueniente  
timotheo ad nos a uobis. & an-  
nunciantē nobis fidē & cari-  
tatē ur̃am. & q̃a memoriā nr̃i  
habetis bonā semp desideran-  
tes nos uidere. sicut nos q̃q;  
uos: ideo consolati sumus fr̃s  
in uobis in omni necessitate  
& tribulatione nr̃a per ur̃am  
fidem. qm̃ nunc uiuimus. si  
uos statis in dñō. Quam enim  
gratiarū actionē possumus  
deo retribuere p uobis. in om̃i  
gaudio quo gaudemus p̃p̃t̃  
uos ante dñm nr̃m. nocte & die  
abundantius orantes ut uide-  
amus faciē ur̃am. & compleam̃  
ea que desunt fidei ur̃e. Ipse  
autem d̃s & pater nr̃. & dñs  
nr̃e xp̃e dirigat ur̃ā nr̃am ad  
uos. Vos autē dñs multiplicet.  
& abundare faciat caritate in-  
uicē & in om̃s. quēadmodum  
& nos in uob. ad confirmanda.  
corda ur̃a. sine querela in sc̃i-  
tate. ante dñm & patrē nr̃m  
in aduentu dñi nr̃i ih̃s xp̃i  
cum omnib; sc̃is eius amen.

**D**e cetero q̃ fr̃s rogā  
uos & obsecramus in dñō nr̃o.  
ut quēadmodum accepistis  
a nobis quomodo uos oportet  
at ambulare & placere deo. sic  
& ambuletis ut abundetis  
magis. Scitis enim que p̃cepta  
dederim uobis: per dñm nr̃m.  
Hec est enim uoluntas dei. sc̃ifi-  
catio ur̃a. ut abstineatis uos  
a fornicatione. ut sciat unus  
quisq; utr̃m suum uas posside-  
re in sc̃ificatione & honore.  
non in passione desiderii sicut  
& gentes que ignorant dñm.  
Vt ne quis supergrediatur neq;  
circumueniat in negotio fr̃m  
suum. qm̃ uindex est dñs de  
his om̃ib; sicut p̃diximus  
uobis & testificati sumus. Non  
enim uocauit nos d̃s in immu-  
diciā. sed in sc̃ificationē. Itaq;  
qui hec spernit. non hominē  
spernit sed dñm. qui etiā dedit  
sp̃m suum sc̃m in nobis.

**D**e caritate autē fraterni-  
tatis. non necesse habemus  
scribere uobis. Ipsi enim uos  
a deo didicistis. ut diligatis  
in uicē. Et enim factis illud



in om̃is fr̃s. in uniuersa macedonia. Rogamus autē uos fr̃s. ut abundetis magis. & operam detis. ut quieti sitis. & ut ur̃m negotium agatis. & operamini manib; ur̃is. sicut precepimus uobis. & ut honeste ambuletis ad eos qui foris sunt. & nullius aliquid desideretis.

**N**olumus autē uos ignorare de dormientibus. ut non contristemini sicut & ceteri qui spem non habent. Si enī credimus qđ ih̃c mortuus est & resurrexit: ita & d̃s eos qui dormierunt p̃ ih̃m adducet cū eo.

Hoc enim uobis dicimus in uerbo dñi: quia nos q̃ uiuimus q̃ residui sumus in aduentu dñi. non preueniemus eos q̃ dormierūt. Qm̃ ipse dñs in iussu & in uoce archangeli & in tuba dei descendet de celo: & mortui q̃ in xp̃o sunt resurgent primi.

Deinde nos q̃ uiuimus q̃ relinqmur simul rapiemur cū illis in nubib; obuiam xp̃o in aera: & sic semp cū dño erim̃. Itaq; consolamini inuicem in uerbis istis.

**D**e temporib; autem & momentis fr̃s. non indigetis ut scribam uobis. Ipsi enim diligenter scitis. quia dies dñi sic fur ita in nocte ueniet. Cū enī dixerint pax & securitas: tunc repentinus eis supueniet irritus. sicut dolor in utero habenti. & non effugiet. Hos autē fr̃s non estis in tenebris. ut uos dies illa tanquam fur comprehendat. Om̃s enī uos filii lucis estis. & filii dei. Non sumus noctis neq; tenebrarū. **I**gitur non dormiamus sicut & ceteri. sed uigilemus & sobrii simus. Qui enim dormiunt nocte dormiunt. & qui ebru sūt nocte ebru sunt. Hos autē q̃ diēi sumus sobrii simus. induiti lorica fidei & caritatis. & gaudeam spem salutis. Qm̃ non posuit nos d̃s in iram. sed in acquisitionē salutis. p̃ dñm nrm ih̃m xp̃m. q̃ mortuus est p̃ nob. **U**t siue uigilemus siue dormiamus: simul cū illo uiuamus. **P**ropt̃ qđ consolamini inuicem. & edificate alterutrū sicut & facitis. Rogamus autē uos fr̃s.



ut noueritis eos qui laborant  
inter uos. & presunt uobis in  
dnō. & monent uos. ut habea-  
tis illos abundantius in cari-  
tate. & propter opus illorum  
pacem habete cum eis.

**R**ogamus autē uos frs. cor-  
ripite inquietos. consolami-  
ni pusillanimes. suscipite  
infirmos. patientes estote ad  
omēs. Videte neq̄s malum pro  
malo alicui reddat: sed semp  
qd̄ bonū est sectamini in mu-  
tū & in omēs. Semp gaudete.  
sine intermissione orate. in  
omib; grās agite. hec est enī  
uoluntas dei in xpo ih̄u in  
omib; uobis. Sp̄m nolite ex-  
tinguere. pphetias nolite  
sp̄nere. Omnia autē p̄bate.  
qd̄ bonum est tenere. ab omī  
specie mala abstinete uos.  
ipse autē d̄s pacis sc̄ificet  
uos p̄ omia. & integer sp̄s  
ur̄ & anima & corpus sine  
querela in aduentu dñi nr̄i  
ih̄u xpi seruetur. Fidelis est  
q̄ uocauit uos. q̄ etiā faciet.  
**F**rs. orate p̄ nobis. Salutate  
frs omēs in osculo sc̄o. Adiuro

uos per dñm. ut legatur eplā  
hec omnibus sc̄is fratrib; . Grā  
dñi nr̄i ih̄u xpi uobiscū. amen.

**E**xplēt eplā prima  
ad thessalonicenses.

**I**ncipit argumentum eplē  
secundę ad eosdem.

**A**d thessalonicenses sc̄lām  
scribit eplām. & notum  
facit eis de temporib; nouissi-  
mis. & de aduentu aduersari.  
& deceptione ei. Scribit hanc  
eplām ab athenis. per titum  
& onesimum.

**E**xplēt argumentum.  
**I**ncipiunt capitula.

**G**ratias agere debemus deo.

**R**ogamus autem uos frs.

**N**os autem debemus grās agere deo.

**I**temq; frs stare & tenere.

**D**enunciamus uobis frs.

**V**os autē frs nolite deficere.

**E**xplāunt capitula.

**I**ncipit epistola secunda  
ad thessalonicenses.



AVES

ET SIL

VANVS

& timotheus. eccle thes  
salonicensium in deo patre  
nro & dno ihu xpo. Gra  
uobis & pax a deo patre  
nro & dno ihu xpo.

Ita agere debemus deo  
semper p uobis frs. ita ut  
dignum est. qm supereset  
fides ura. & abundat ca  
ritas unicuiq; urm in in  
uicem. ita ut & nos ipsi  
in uobis gloriemur in eccle  
sia dei. p patientia ura &  
fide in omib; persecutio  
nib; uris & tribulatio  
nib; quas sustinetis in exem  
plum iusti iudicii dei. ut di  
gni habeamini regno dei p q  
& patiamini. si tamen iustum  
est apd dm retribuere tribula  
tionem iis q uos tribulant. &  
uobis q tribulamini requie  
nobiscum in reuelationem  
dni ihu de celo cum angelis

uirtutis eius. in flamma ignis  
clantis uindicta iis q non no  
uerit dm. & q non obediunt  
euangelio dni nri ihu xpi. q  
penas dabunt in interitu et  
nas. a facie dni & gla uirtutis  
ei. cum uenerit glorificari in  
scis suis. & admirabilis fieri in  
omnib; qui crediderit. Quia  
creditum est testimoniū nrm  
sup uos in die illo. In quo etiā  
oramus semp pro uobis. ut  
digneur uos uocatione sua  
ds nri. & impleat omne uolun  
tate bonitatis. & opus fidei  
in uirtute. ut clarificetur no  
men dni nri ihu xpi in uobis.  
& uos in illo scdm gratiam dni  
nri ihu xpi.

Rogamus autē uos frs per  
aduentū dni nri ihu xpi & nre  
congregationis in ipsum. ut  
non cito moueamini a uiu sen  
su. neq; timeamini neq; per  
spim. neq; p sermonē. neq; p  
epistolam tanquā per nos missā.  
quasi instet dies dni. Neq; uos  
seducat ullo m. Qm nisi uene  
rit discessio pmi. & reuelatus  
fuerit homo peccati. filius



perditionis. q̄ aduersatur & ex-  
tollitur supra omne qd̄ dicit̄  
d̄s aut̄ qd̄ colitur. ita ut in  
templo dei sedeat. ostendens  
se tanquā sit d̄s. Non time-  
tis qd̄ cum adhuc eē in ap̄d  
uos. hec dicebam uobis. Et  
nunc quid timeat scitis:  
ut reueletur in suo tempore.  
**N**ā mysteriū iam operatur in-  
q̄ratis. Tantū. ut qui tenet  
nunc teneat. donec de medio  
fiat. Et tunc reuelabit̄ ille  
iniquus. quē d̄s iūc interfici-  
et spū oris sui. & destruet il-  
lustratione aduentus sui. cū  
cuius est aduentus scdm̄ opa-  
tionē sathane in omī uirtute  
signis & p̄digiis mendacibus.  
& in omni seductione iniquitatis.  
in q̄ pereunt. eo qd̄ caritate  
ueritatis non repperūt. ut sal-  
ui fierent. Ideo mittet illis d̄s  
opationē erroris. ut credant  
mendacio. ut iudicent̄ om̄s  
q̄ non crediderunt ueritati.  
sed consenserūt iniquitati.

**N**os autē debemus gr̄as age-  
re deo semp̄ pro uobis fr̄s di-  
lecti a deo: qd̄ elegerit nos d̄s

p̄mitas in salutē in sc̄ificati-  
one sp̄s & fide ueritatis. In  
quā & uocauit uos p̄ euange-  
liū nr̄m in acquisitionē gl̄e  
domini nr̄i ih̄u xp̄i.

**I**taq; fr̄s stete & tenete tradi-  
tiones quas didicistis. siue p̄  
sermonē. siue p̄ epl̄am nr̄am.  
Ipsē autē d̄ns nr̄ ih̄c xp̄c. & d̄s  
& pater nr̄ qui dilexit nos. &  
dedit consolationem eternā  
& sp̄m bonā in gr̄am: exor-  
tetur corda ur̄a & confirmet  
in omni opere & sermone bono.

**D**e cetero fr̄s orate p̄ nobis. ut  
sermo d̄ni currat. & clarifi-  
cetur sicut & ap̄d uos. & ut  
liberemur ab importunis &  
malis hominib; . Non enim  
omniū est fides. Fidelis autē  
d̄s. q̄ confirmabit uos & custo-  
diet a malo. Confidimus autē  
fr̄s de uobis in d̄no. qm̄ que  
p̄cepimus. & factis & facietis.

**D**ns autē dirigat corda ur̄a in  
caritate dei & patientia xp̄i.

**E**nunciam̄ autē  
uobis fr̄s in nomine d̄ni nr̄i  
ih̄u xp̄i. ut subtrahatis uos  
ab omni fr̄e ambulante inor-



dinate. & non secundum traditionem quam acceperunt a nobis.  
 Ipsi enim scribitis. quemadmodum oporteat imitari nos. Quia non inquieti sumus inter uos. neque gratis panem manducauimus ab aliquo. sed in labore & fatigatione nocte & die operantes. neque utrum grauariemus. Non quasi non habuerimus potestatem. sed ut nosmetipsos formam daremus uobis ad imitandum nos. Nam & cum essemus apud uos: hoc denunciabamus uobis. quia si quis non uult operari. nec manducet. Audiui-  
 mus enim inter uos quosdam ambulare inquiete. nichil operantes. sed curiose agentes.  
 his autem qui eiusmodi sunt. denunciamus & obsecramus in domino ihesu christo. ut cum silentio operantes suum panem manducant.  
 Vos autem fratres nolite deficere benefacientes. Quod si quis non obediit uerbo nostro per epistolam: hunc notate. & non commisceamini cum illo. ut confundatur. Et nolite quasi inimicum existimare. sed corripite

ut fratrem. Ipse autem dominus pacis. det uobis pacem sempiternam. in omni loco. Dominus cum omnibus uobis. Salutatio mea manu pauli. quod signum in omni epistola ita scribo. Gratia domini nostri ihesu christi cum omnibus uobis. amen.

**Explicit epistola secunda ad thessalonicenses.**

**Incipit argumentum epistolae ad timotheum.**

Timotheum instruit & docet de ordinatione episcopatus & diaconii. & omnis ecclesiasticae discipline. Scribit autem de nicopoli.

**Explicit argumentum. Incipiunt capitula.**

Sic ut rogauit te ut remaneres ephesi.

Fidelis sermo & omni acceptione dignus.

Obsecro igitur. Nolo quod uis otare.

Fidelis sermo. si quis episcopatum.

Hec tibi scribo sperans me uenire.

Fidelis sermo. & omni acceptione dignus.

Vidua eligatur non minus sexaginta annorum.

Qui bene praesunt presbiteri. Si quis aliter docet.

Tu autem homo. Diuitibus huius seculi.

**Explicit capitula. Incipit epistola prima ad timotheum.**





secūm imperium dei salua  
coris nr̃i & xp̃i ihs̃ spei  
nr̃e. timotheo dilecto filio  
in fide. Gr̃a. miseric̃dia. par  
a deo patre. & xp̃o ihs̃ dñō

**S**icut rogavi s̃m̃o.  
te ut remaneres ephesi cū  
ir̃e in macedoniā. & denun  
ciaret quibusdā ne alter  
docerent. neq; intenderent  
fabulis & genealogiis int̃  
minatis. que questiones  
prestare magis quā edifi  
cationē dei que est in fide.

**F**inis autē precepti est caritas  
de corde puro & conscientia  
bona. & fide non ficta. A quib;  
quidā aberrantes conuersi s̃e  
in uaniloquiū. uolentes ēē le  
gis doctores. non intelligentes  
neq; que loquuntur. neq; de  
quib; affirmant. Scimus autē  
quia bona est lex. siq; ea legi

tine utatur. scientes hoc q̃a  
iusto lex n̄ est posita. sed inu  
stis & non subditis. impiis &  
peccatorib;. sceleratis & con  
taminatis. patricidis & matrici  
dis. homicidis. fornicariis.  
masculorū concubitoribus.  
plagiariis. mendacibus. pui  
ris. & siquid aliud sane do  
ctrine aduersatur que est  
secūm euangelii gl̃e beati dei.  
qd̃ creditum est mihi. Gr̃as  
ago ei q̃ me confortauit xp̃o  
ihs̃ dñō nr̃o. q̃a fidelē me ex  
stimauit ponens in ministē  
rio. qui prius fui blasphem̃  
& persecutor & contumeliosus.  
sed miseric̃diam consecutus sū.  
q̃a ignorans feci in increduli  
tate. Sup̃abundauit autē  
gr̃a dñi nr̃i. cum fide & dilecti  
one que est in xp̃o ihs̃.

**I**delis sermo & omni acce  
ptione dignus. q̃a xp̃e ihs̃  
uentus in hunc mundū pec  
catores saluos facere. quorū  
p̃mus ego sum. Sed ideo mise  
ricordiam consecutus sū. ut  
in me p̃mū ostenderet xp̃e  
ihs̃ omnē patientiā. ad infor



214  
mationē eorū qui credituri  
sunt illi in uitā eternā. Regi  
autē scōrū. immortalī. inui-  
sibili. soli deo. honor & glā  
in scā scōrum amen. Hoc  
præceptū cōmendo tibi fili  
timothee scdm̄ precedentes  
in te pphēcias. ut milites  
in illis bonā militiā. habens  
fidem & bonā conscientiam.  
quā quidā repellentes circa  
fidem naufragauerunt. Ex  
quib; est hymeneus & alexan-  
der. quos tradidi sathā. ut  
discant non blasphemare.

**O**bscuro & primo  
omnium. fieri obsecrationes.  
orationes. postulationes. grā-  
rū actiones. p omib; homini-  
bus. p regib; & omib; qui in  
sullimitate sunt. ut quietā  
& tranquillā uitā agamus  
in omī pietate & castitate.  
Hoc enī bonū est & acceptum  
corā saluatore nro deo. qui  
omēs homines uult saluos fie-  
ri & ad agnitiōē ueritatis ue-  
nire. Ihu enī dñs. unū & mediator  
dei & hominū homo xpc iūc.  
q̄ dedit redemptionē semet-

ipsum p omib;. Cui testimon-  
ium temporib; suis confirma-  
tum est. In quo positus sū ego  
predicator & apłs. ueritatem  
dico non mentior. doctor gen-  
tium in fide & ueritate.

**V**olo ḡ uiros orare in omī  
loco. leuantes puras manus  
sine ira & disceptatione. Simi-  
liter & mulieres in habitu  
ornato cū uerecundia & sobri-  
etate. ornantes se non in toris-  
crinib; aut auro aut marga-  
ritis. uel ueste preciosa. sed  
qđ docet mulieres pmitten-  
tes pietatē p opera bona.  
Mulier in silentio discat cum  
omī subiectione. Docere autē  
mulieri non pmitto. neq; do-  
minari in uirum. sed ēē in si-  
lentio. Adam enī primū forma-  
tus est. deinde eua. Et adam  
non est seductus. mulier autē  
seducta in prauaricatione fuit.  
Saluabitur autē p filiorum ge-  
nerationē. si pmanserit in fi-  
de & dilectione & sanctificati-  
one cum sobrietate.

**I**delis sermo. Siq; episco-  
patum desiderat. bonum



opus desiderat. Oportet ergo  
episcopum irreprehensibilem  
ēē. unius uxoris uirū. sobriū.  
prudentem. ornatū. pudicū.  
hospitale. doctorem. non ui-  
nolentum. non percussorem.  
sed modestum. non litigiosū.  
non cupidū. sue domui bene  
prepositū. filios habentē sub-  
ditos cum omni castitate. Si-  
quis autē domui sue preesse  
nescit. qm̄ ecclē dei diligenti-  
am habebit. Non neophytū.  
ne in superbiam elatus. in iu-  
diciū incidat diaboli. Opor-  
tet autē illū & testimonium  
habere bonū ab iis qui foris  
sunt. ut non in opprobrium  
incidat & laqueum diaboli.

**D**iaconos similiter pudicos. non  
bilingues. non uino multo  
dedictos. non turpe lucrum  
sectantes. habentes mysteriū  
fidei in conscientia pura. Et  
hi autē p̄bentur primū. &  
sic ministrent. nullū crimen  
habentes. Mulieres similiter  
pudicas. non detrahentes. so-  
brias. fideles in om̄ib;. Dia-  
cones sint unus uxoris uiri.

qui filius suis bene presint &  
suis domibus. Qui enim bene  
ministrauerunt. gradum sibi  
bonū adquirent. & multam  
fiduciā in fide que est in xp̄o

**H**ec ē scribo. fin.  
sperans me uenire ad te cito.

**S**i autem tardauero. ut scias  
quom̄ oporteat te in domo  
dei conuersari que est ecclā  
dei uiui. columna & firma-  
mentum ueritatis. Et mani-  
feste magnum est pietatis  
sacramentū. qd̄ manifestatū  
est in carne. iustificatum est  
in spū. apparuit anglis. pre-  
dicatum est gentibus. creditū  
est in mundo. assumptū est  
in glā. Sp̄s autē manifeste di-  
cit. quia in nouissimis tempo-  
rib; discedent quidam a fide.  
attendentes spiritib; erroris.  
& doctrinis demoniorū in hy-  
pochrifi loquentiū mendaci-  
um. & cauteriatā habentiū  
suā conscientiam. p̄hibentiū  
nubere. abstinere a cibis quos  
d̄s creauit ad percipiendum  
cū gr̄arū actione fidelibus.  
& iis qui cognouerūt ueritatē.



Quia omnis creatura dei bona.  
& nichil reiiciendum quod cū  
gratum actione percipitur.  
Sificatur enī per uerbū dei &  
orationē. Hec pponens frīb;  
bonus eris minister xpi iū.  
emittitur uerbis fidei & bonę  
doctrinę quā asssecutus es. In  
eptas autem & aniles fabulas  
deuita. Exerce te ipsum ad pi  
etate. Nam corporalis exercita  
tio ad modicū utilis est. pietas  
autē ad omnia utilis est: pro  
missionē habens uitę que nunc  
est & future.

**F**idelis sermo. & omī accepti  
one dignus. In hoc enī labora  
mus & maledicimur: qā spera  
mus in dñi uiuum. q̄ est salua  
tor omniū hominū. maxime  
fidelīū. Precepe hec & doce.  
Hemo adolescentiā tuā conte  
minat. Sed exemplum esto fi  
delium. in uerbo. in conuersa  
tione. in caritate. in fide. in  
castitate. Dum uenio attende  
lectioni. exortationi. doctri  
nē. Noli negligere grām que  
in te est. que data est t̄ per  
pphetia. cum impositione

manuum presbiteri. hec me  
ditare. in his esto. ut pfectus  
tuus manifestus sit omnibus.  
Attende t̄ & doctrinę. iusta in  
illis. Hoc enim faciens. & te  
ipsum saluum facies. & eos qui  
te audiunt. Seniore ne incre  
paueris. sed obsecra ut patre.  
iuuenes ut fr̄s. anus ut ma  
trem. iuenculas ut sorores  
in omī castitate. Viduas ho  
nora. que uere uidue sunt.  
Siqua autē uidua filios aut  
nepotes habet: discat p̄mū  
domū suam regere. & mutu  
ā uicē reddere parentib;. Hoc  
enī acceptū est corā deo. Que  
autē uere uidua est & desola  
ta: speret in dñi. & instet ob  
secrationib; & orationib; no  
cte ac die. Nam que in deliciis  
est: uiuens mortua est. Et hoc  
precepe. ut irreprehensibiles sint.

Siquis autē suorū & maxime  
domesticorū curā non habet:  
fidem negauit. & est infideli  
uidua eligat. **I** deterior.  
non minus sexaginta annos.  
que fuerit unus uiri uxor.  
in operib; bonis testimoniū



¶ si tribulationē patientib; subministrauit.

habens. si filios educavit. si  
hospicio recepit. si scōrū pedes  
lauit. si omne opus bonū sub  
secuta est. Adolescentiores au  
tē uiduas deuita. Cum enim  
luxuriatē fuerint: in xpo nu  
bere uolunt. habentes dāna  
tionē. q̄a primā fidē irritam  
fecerunt. Simul autē & otiose  
discunt circū domos. non  
solū otiose. sed & uerbosē & cu  
tiosē. loquentes quę non oportet.  
¶ Uolo ergo iuniores nube  
re. filios p̄creare. matres fami  
lias ēē. nullam occasione dare  
aduersario: maledicti gratia.  
¶ Iam enī quedā conuersę sunt  
retro sathanan. Siqua fidelis  
habet uiduas: subministret  
illis & non grauetur ecclesia.  
ut in quę uere uiduę sunt sus  
tineant. ¶ **Q**ui bene  
presunt presbiteri. duplici  
honore digni habeantur.  
maxime qui laborant in uer  
bo & doctrina. Dicit enim scri  
ptura. Non alligabis os boui  
trahentis. Et. Dignus est  
operarius mercede sua. Ad  
uersus presbiterū accusatio

nem noli recipere. nisi sub du  
obus uel tribus testibus. Pec  
cantes corā omnib; angue.  
ut & ceteri timorē habeant.  
¶ Testor corā deo & xpo iho &  
electis anglis. ut hec custodi  
as sine p̄iudicio. Nichil fa  
cias in aliam partē declinan  
do. Manus cito nemini im  
pōsueris. neq; cōmunicaueris  
peccatis alienis. Te ipsum castū  
custodi. Noli adhuc aquam bi  
bere. sed uino modico utere  
p̄pter stomachum tuum &  
frequenter tuas infirmitates.  
¶ Quorundā hominū peccata  
manifesta sunt. p̄cedentia  
ad iudicium. quosdam autē  
& subsequuntur. Similit̄ autē  
& facta bona manifesta sunt:  
& quę aliter se habent abscon  
di non possunt. Quicunq; sunt  
sub iugo serui: dñōs suos omī  
honore dignos arbitrent̄. ne no  
men dñi & doctrina blasphemē.  
¶ Qui autē fideles habent dñōs:  
non contemnant q̄a fī s̄ sunt.  
sed magis seruiant q̄a fideles  
sunt & dilecti. q̄ beneficii par  
ticipes s̄. hec doce & exortare siq̄



216  
alter docet & non adq̄sere  
sanis sermonib; dñi nr̄i ih̄s  
xpi. & ei que scdm̄ pietatem  
est doctrine. superbus. nichil  
sciens. sed languens circa que  
stiones & pugnas uerborum.  
ex quib; oriuntur inuidie.  
contentiones. blasphemie.  
suspiciones male. conflictati  
ones hominū mente corrupto  
rū. & q̄ ueritate puati sunt.  
existimantiū questū ēē pieta  
tē. Est autē questus magnus.  
pietas cū sufficientia. Nichil  
enī uulimus in hunc mun  
dum. haud dubiū quia nec  
auferre quid possimus. Ha  
bentes autē alimenta & quib;  
regamur. his contenti sumus.  
**H**am q̄ uolunt diuites fieri. in  
cidunt in tēptationē & laque  
um diaboli. & desideria mul  
ta & inutilia & nociua. que  
mergunt homines in interi  
tum & p̄ditionē. Radix enim  
omniū malorū est cupiditas.  
**Q**uā q̄dā appetentes errauerūt  
a fide. & inseruerūt se dolorib;  
**T**u autē o homo multis.  
dei. hec fuge. Sectare uero ui

ficiam. pietatem. fidem. carita  
tē. patientiā. mansuetudinē.  
**C**erta bonū certamen fidei. ap  
prehende uitā eternā in quā  
uocatus es. & confessus bonam  
confessionē corā multis testib;.  
**P**recipio t̄ corā deo q̄ uiuificat  
omnia. & xpo ih̄s qui testimo  
nium reddidit sub pontio pi  
lato. bonam confessionē. ut  
serues mandattū sine macula.  
irreprehensibile. usq; in aduen  
tū dñi nr̄i ih̄s xpi. quē suis  
temporib; ostendet beatus  
& solus potens. rex regum &  
dn̄s dominantium. qui solus  
habet immortalitātē. & lucē  
habitat inaccessibilem. quē  
uidit nullus hominū. sed nec  
uidere potest. Cui gl̄a honor  
& imperiū in sempiternū am̄.  
**D**iuitib; huiū seculi  
p̄cipe non summe sapere.  
neq; sperare in incerto diuiti  
arum. sed in deo qui prestat  
nobis om̄ia abunde ad fruē  
dū. Bene agere. diuites fieri  
in operib; bonis. facile tribu  
ere. cōmunicare. thesauriza  
re sibi fundamentū bonum



in futurū. ut apprehendant  
uerā uitā. O timothee depo-  
sitū custodi. deuitans ppha-  
nas uocū nouitates. & oppo-  
sitiones falsi nominis scientie.  
quā quidā pmitcentes circa  
fidē exciderunt. Grā tecū aīn.

**E**xplēt epistola prima  
ad timotheum.

**I**ncipit argumentum eptē  
secundę ad eundem.

**T**imothēo scribit de exor-  
tatione martīrū. & omnis  
regule ueritatis. & qđ futu-  
rum sit temporib; nouissimis.  
& de sua passione. Scribit ab  
urbe roma.

**E**xplēt argu-  
mentū. **I**ncipiunt capitula.

**N**oli itaq; erubescere.  
scis hoc qđ aucti sunt a me omīs.

**N**emo militans deo implicat se negotiis.

**H**ec cōmoneo testificans corā dño.  
oc autē scito qđ in nouissimis dieb;.

**T**estificor corā deo & xpō iū.

**E**stina uenire ad me cito.

**E**xplēt capitula.

**I**ncipit epistola secunda  
ad timotheum.

**D**ominus angelus  
apls  
xpi  
iesu  
per uoluntatē dei. scđm  
pmissionē uite que est  
in xpō iū. timothēo  
carissimo filio. Grā. mise-  
ricordia. pax. a deo patre.  
& xpō iū dño iū. Grās  
ago deo cui seruo a pge-  
nitrib; in conscientia  
pura. qđ sine intermissi-  
one habeam tui memoriā  
in orationib; meis. nocte  
ac die desiderans te uide-  
re. memor lacrimarum

tuarū. ut gaudio implear.  
reconciliationē accipiens eius  
fidei que est in te non ficta.  
que & habitauit pmi in aua-  
tua loide. & matre tua euni-  
ce. certus sum autē qđ & in te.  
P ropter quā causam admoneo  
te. ut resuscites grām dei que  
est in te p impositionē manu-  
um mearū. Non enī dedit nob  
d's spm timoris. sed uirtutis



& dilectionis & sobrietatis.

**N**oli itaq; erubescere  
testimoniū dñi nr̃i. neq; me  
uincit ei. sed collabora euan  
gelio scđm uirtutē dei. q̃ nos  
liberauit. & uocauit uoca  
tione scā. non scđm opa nr̃a.  
sed scđm ppositū suū. &  
grām quē data est nobis in  
xp̃o ihs̃ ante tempora secu  
laria. manifestata est autem  
nunc per illuminationem  
saluatoris nr̃i ihs̃ xp̃i. qui  
destruxit quidē mortem. il  
luminauit autē uitā & in  
corruptionē p euangelium.  
in quo positus sum ego prę  
dicator & apt̃s. & magister  
gentiū. Ob quā causam etiā  
hec patior. sed non confundor.  
**S**cio enī cui credidi. & certus  
sum q̃a potens est depositū  
meum seruare in illum diē.  
**F**ormā habens sanorū uerborū  
quę a me audisti in fide & di  
lectione. in xp̃o ihs̃: bonū  
depositū custodi per sp̃m  
sc̃m qui habitat in nobis.  
**S**cis hoc qđ auersi sunt  
a me om̃s qui in asia sunt.

ex quib; est phrygelus & her  
mogenes. Dec miseciam dñs  
honestiori domui. q̃a sepe me  
refrigerauit. & catenā meā  
non erubuit. sed cū iohannem  
uenisset: sollicitē me quesi  
uit & inuenit. Dec illi dñs  
inuenire miseciam a dño  
in illa die. Et quanta ephesi  
ministrauit: melius tu nosti.  
**T**u q̃ fili mi. confortare in grā  
quę est in xp̃o ihs̃. Et quę au  
disti a me p multos testes. hec  
cōmenda fidelib; hominib;  
qui idonei erunt & alios do  
cere. Labora sicut bonus mi  
les xp̃i ihs̃.

**N**eimo militans deo impli  
cat se negotiis secularib;: ut  
ei placeat cui se p̃bavit. Nā  
& qui certat in agone. non  
coronatur nisi legitime cer  
tauerit. Laborantē agricolā  
oportet primū de fructib;  
percipere. Intellige quę dico.  
**D**abit enī t̃ dñs in om̃ib; intel  
lectū. Memor esto dñm ihs̃m  
xp̃m resurrexisse a mortuis  
ex semine dauid scđm euan  
gelium meū. in quo laboro



usq; ad uincula quasi male  
operans. sed uerbū dei non  
est alligatum. Ideo omnia sus-  
tineo ppter electos: ut & ipsi  
salutem consequantur que  
est in xpo iū cū glā celesti.  
**F**idelis sermo. Nam si cōmortui  
sumus: & conuiuemus. Si sus-  
tinem: & conregnabim. Si  
negauerimus: & ille nega-  
bit nos. Si non credim: ille  
fidelis pmanet. negare seipsum  
ex cōmone sū potest.  
testificans corā deo. Noli uer-  
bis contendere in nichil uti-  
le. nisi ad subuersionē audi-  
entū. Sollicite cura teipsum  
pabile exhibere deo. opera-  
rium inconfusibile. recte  
tractantē uerbū ueritatis.  
**P**rophana autē & inaniloqa  
deuita. Multū enī pficiunt  
ad impietate. & sermo eorū  
ut cancer serpit. Ex qb; est  
hymeneus & phileas. qui a  
ueritate exiderunt. dicentes  
resurrectionē iam factā. &  
subuertunt quorundā fidē.  
**S**ed firmū fundamentum dei  
stat. habens signaculum hoc.

**C**ognouit dñs qui sunt eius.  
& discedit ab iniquitate omīs  
q̄ nominat nomen dñi. In  
magna autē domo. non solū  
sunt uasa aurea & argentea.  
sed & lignea & fictilia. Et que-  
dam quidem ad honorem.  
quedā autē in contumeliā.  
**S**i q̄s ḡ emundauerit se ab istis:  
erit uas in honore. scificatū  
& utile dñō. ad omne opus  
bonū paratum. Iuuentilia  
autē desideria fuge. sectare  
uero iusticiā. fidem. caritatē.  
pacem. cū iis qui inuocant  
dñm de corde puro. Stultas  
autē & sine disciplina questi-  
ones deuita. sciens qd̄ gene-  
rant lites. Seruum autē dñi  
non oportet litigare. sed  
mansuetū ēē ad omīs. docibi-  
lem. patientē. cū modestia  
corripientē eos q̄ resistunt.  
nequando det illis d̄s peniten-  
tiā ad agnoscendā ueritatē.  
& resipiscant a diaboli laque-  
is. a quo captiui tenentur ad  
ipsius uoluntatē.

**H**oc autē scito. qd̄ in nouis-  
simis dieb; instabunt tēpora



periculosa. & erunt homines  
seipsoſ amantes. cupidi. elati.  
superbi. blasphem. parentib;  
non obediētes. ingrati. ſcele-  
ſti. ſine affectione. ſine pace.  
criminatores. incontinentes.  
immitteſ. ſine benignitate.  
peditores. pterui. tumidi. uo-  
luptatum amatores magis  
quam dei. habentes ſpeciem  
quidē pietatiſ. uirtutē autē  
eiuſ abnegantes. Et hoſ deu-  
ta. Ex hiſ enī ſunt q̄ penetraſ  
domoſ. & captiuas ducunt  
mulierculas oneratas pecca-  
tiſ que ducuntur uariis deſi-  
deriis. ſemper diſcentes. & nun-  
quam ad ſcientiam ueritatiſ  
puenientes. Quēadmodū autē  
iamneſ & manibres reſtiterē  
moſi: ita & hi reſiſtunt ue-  
ritati. homineſ corrupti men-  
te. reprobi circa fidem. Sed  
ultra non p̄ficient. Inſipien-  
tia enim eorū manifeſta erit  
omnib; ſicut & illorum fuit.  
Tu autē aſſecutus eſ meā doctri-  
nā. inſtitutionē. p̄poſitum.  
fidē. longanimitatē. dilectio-  
nē. patientiam. perſecutioneſ.

218  
paſſioneſ. qualia in facta ſe-  
antiochie. yconii. liſtri. q̄leſ  
p̄ſecutioneſ ſuſtinui. & ex omi-  
b; me eripuit dñſ. Et omīſ qui  
uolunt pie uiuere in xp̄o iūſ:  
perſecutionē patientur. Mali  
autē homineſ & ſeductoreſ p̄-  
ficiunt in peiuſ. erranteſ. &  
in errore mittenteſ. Tu uero  
p̄mane in iſ que didiciſti. &  
credita ſunt t̄. ſciēſ a q̄ didi-  
ceſti. & quia ab infantia ſa-  
craſ litteraſ noſti. que te poſſe  
inſtruere ad ſalutē. per fidē  
que eſt in xp̄o iūſ. Omīſ ſcri-  
ptura diuinituſ inſpirata:  
utiliſ eſt ad docendum. ad ar-  
guendum. ad corrigendum.  
ad erudiendū in iuſticia. ut  
p̄fectuſ ſit homo dei. ad omē  
opuſ bonum inſtructuſ.  
**T**eſtificor corā deo & xp̄o iūſ  
qui iudicaturuſ eſt uiuoſ ac  
mortuoſ. & aduentū ipſiuſ  
& regnū ei. p̄dica uerbum.  
inſta opportune. importune.  
Argue. obſecra. increpa. in omī  
patientia & doctrina. Erit  
enī tempuſ cū ſanā doctrinā  
non ſuſtinebunt. ſed ad ſua



desideria coaceruabunt sibi  
magistros prurientes auribus.  
**E**t aueritate quidem auditui  
auertente. ad fabulas autem  
conuertentur. Tu uero uigila.  
in omnibus labora. Opus fac eu-  
angelistae. ministerium tuum  
imple. Ego enim iam delibor.  
& tempus mee resolutionis  
instat. Bonum certamen cer-  
taui. cursum consummaui.  
fidem seruaui. In reliquo reposita  
est in corona iusticie. quam  
reddet in dominus in illa die iustus  
iudex. Non solum autem in. sed  
& is qui diligunt aduentum eius.

**F**estina uenire ad me  
certo. Demas enim me dereliquit  
diligens hoc seculum. & abiit thes-  
salonicam. crescent in galacia.  
titus in dalmatiam. Lucas est  
mecum solus. Marcum assume &  
adduc tecum. Est enim in utilis  
in ministerium. Titicum autem  
misi ephesum. Penulam quam  
reliqui troade apud carpum.  
ueniens affer tecum & libros.  
maxime autem membranas.  
**A**lexander hereticus multa ma-  
la in ostendit. Reddet ei dominus

secundum opera eius. Quem & tu  
deuita. Valde enim resistit  
uerbis meis. In prima mea de-  
fensione nemo in affuit. sed  
omnis me dereliquit. Non illis  
imputetur. Dominus autem in assi-  
tit & confortauit me. ut per  
me predicatio impleatur. &  
audiant omnes gentes. & libera-  
tus sum de ore leonis. Libera-  
uit autem me dominus ab omni ope-  
malo. & saluum faciet in re-  
gnum suum celeste. cui est gloria  
in secula seculorum. amen. Saluta  
priscam & aquilam. & bone-  
siphori domum. Crastus reman-  
sit corinthe. trophimum autem  
reliqui infirmum mileti. Festi-  
na ante hiemem uenire. Sa-  
luta te eubolus & prudens  
& linus & claudia. & fratres omnes.  
Dominus ihesus christus cum spiritu tuo.  
Gratia uobiscum. amen.

**E**xpliet epistola secunda  
ad timotheum.

**I**ncipit argumentum  
epistole ad titum.

Titum comonescit. & instruit  
de constitutione presbyterii.



219  
α de spiritali conuersatione.  
α hereticis uitandis. qui tradi-  
tionibus iudaicis credunt.

**Explicit argumentum.**

**Incipiunt capitula.**

**H**uius rei grā reliqui te crece.

**O**mnia munda mundis.

**U** autē loquere que decet sanā doctrinā.

**A**pparuit grā dei.

**A**dmonere illos pncipib; α potestatib; sub

**F**idelis sermo est. **Expt' capitula.**

**Incipit eptā ad titum.**

**M** autem xpī nūc scdm fidē  
electorū dei α agnitionē  
ueritatis. que scdm pietatē  
est in spem uitę eterne. quā  
pmisit qui non mentitur  
dñs ante tempora secula-  
ria. manifestaue autem  
temporib; suis uerbum  
suū in predicatione. que  
credita est in scdm prece-  
ptū saluatoris nūc dei.  
tūc dilecto filio scdm cō-  
munē fidē. Grā α pax

**A** deo patre α xpō nūc saluato-  
riū rei grā. **Se nūc.**  
reliqui te crece. ut ea que de-  
sunt corrigas. α constituas  
p ciuitates presbiteros sicut  
ego t' disposui. si quis sine cri-  
mine est unus uxoris uir. fi-  
lios habens fideles. non in ac-  
cusatione luxurie. aut non  
subditos. Oportet enī episco-  
pum sine crimine ēē sicut  
dei dispensatorē. non supbū.  
non iracundum. non uino-  
lentum. non pcussorem. non  
turpis lucri cupidum. sed  
hospitalem. benignū. sobriū.  
iustum. scdm. continentē. am-  
plexentē eum q' scdm doctri-  
nam est fidelē sermonē. ut  
potens sit exortari in doctrina  
sana. α eos q' contradicunt  
arguere. Sunt enim multi in-  
obedientes. uaniloqui α sedu-  
ctores. maxime q' de circunci-  
sione sunt. quos oportet re-  
dargui. Qui uniuersas domos  
subuertunt. docentes que non  
oportet turpis lucri grā. Dixi  
quidā ex illis. p prius ipsorum  
ppha. Cretenses semp mendaces.



male bestie. uentris pigri. Testi-  
moniū hoc uerū est. Quā ob cau-  
sam increpa illos dure. ut sani  
sint in fide. non intendentes in-  
dauis fabulis & mandatis homi-  
nū auersantiū se a ueritate.

**O**mnia munda mundis.  
conuinctis autē & infidelib;  
nichil mundū. sed inuincte  
sunt eorū & mens & conscien-  
tia. Confitentur se nosse dñi.  
factis autē negant. cū sint  
abominati & incredibiles. &  
ad omē opus bonū reprobi.

**T**u autē loquere que  
decent sanam doctrinā. Senes  
ut sobrii sint. pudici. pru-  
dentes. sani fide. dilectione.  
patientia. Anus similiter in  
habitu sō. non criminatrices.  
non uino multo seruientes.  
bene docentes. ut prudentiā  
doceant. Adolescentulas. ut  
uiros suos ament. filios dili-  
gant. prudentes. castas. sobri-  
as. domus curā habentes. be-  
nignas. subditas uiris suis.  
ut non blasphemetur uerbū  
dei. Iuuenes similiter <sup>b</sup>ortare.  
ut sobrii sint in omib;. Teipfū

prebe exemplum bonorū operū.  
in doctrina. in integritate. in  
grauitate. Verbū sanum. in-  
reprehensibile. ut is q̄ ex ad-  
uerso est uereatur. nichil ha-  
bens malū dicere de nobis.

**S**eruos dñi suis subditos ēē. in  
omib; placentes. non contra-  
dicentes. non fraudantes. sed  
in omib; fidem bonā ostenden-  
tes. ut doctrinā saluatoris nri  
dei ornent in omib;.

**A**pparuit enī grā dei salua-  
toris nri omib; hominibus  
erudiens nos ut abnegantes  
impietate & secularia deside-  
ria. sobrie & iuste & pie uiua-  
mus in hoc sēto. expectantes  
beatā spem & aduentū gl̄e  
magni dei & saluatoris nri  
ihs xpi. qui dedit semetipsum  
p nobis. ut nos redimeret ab  
omī iniquitate. & mundaret  
sibi poplū acceptabile. secta-  
torē bonorū operū. Hec loque-  
re & <sup>b</sup>ortare. & argue cū omī  
imperio. Nemo te contemnat.

**A**dmonere illos pncipib;  
& potestatib; subditos ēē. di-  
cto obedire. ad omne opus



bonum paratos eē. neminem  
blasphemare. non litigiosos  
eē sed modestos. omne osten-  
dentes mansuetudinē ad omēs  
homines. Gramus em̄ & nos  
aliquando insipientes & in-  
creduli. errantes. seruientes  
desideriis & uoluptatib; ua-  
riis. in malicia & inuidia a-  
gentes. odibiles. inuicē odien-  
tes. Cū autē benignitas &  
humanitas apparuit salua-  
toris nr̄i dei: non ex operib;  
iusticie que fecimus nos. sed  
scdm suam misericordiam saluos  
nos fecit p̄ lauacrum regenera-  
tionis & renouationis sp̄s sc̄i.  
que effudit in nos abunde p̄  
iūm xpm saluatorem nr̄m. ut  
iustificati gr̄a ipsius heredes  
simus scdm sp̄m uite eterne.

**F**idelis sermo. & debis  
uolo te confirmare ut curent  
bonis opib; p̄cesse q̄ credunt  
deo. Hec sunt bona & utilia  
hominib;. Stultas autē que-  
stiones & genealogias & con-  
tentiones & pugnas legis de-  
uita. Sunt em̄ inutiles & ua-  
ne. Hereticū hominem post

unam & scdm correctionem  
deuita. sciens quia subuersus  
est qui eiusmodi est. & delinq̄  
pprio iudicio condemnatus.  
Cum misero ad te archeman aut  
titicum: festina ad me uenire  
in copolim. Ibi enim statui hi-  
emare. Tenam legis peritum  
& apollo sollicite premitte.  
ut nichil illis desit. Discant  
autē ex nr̄is bonis operibus  
p̄cesse ad usus necessarios.  
ut non sint infructuosi. Sa-  
luta te qui mecum sūt omnes.  
Saluta omēs qui nos amant in  
fide. Gr̄a dei cū omib; uob. am̄.

**E**xplēt eptā ad titum.

**I**ncipit argumentum eptē  
ad phylemonem.

**P**hylemoni familiares li-  
teras facit. p̄ onesimo seruo ei.  
Scribit autē ei a roma per su-  
pradictū onesium.

**E**xplēt argumentum.

**I**ncipiunt capitula.

**G**ras ago deo meo.

**P**ropter qd̄ multam fiduciam.

**E**go paulus scripsi mea manu.



incipit epla ad phylemonem.



& timotheus fr. phylemo  
in dilecto & adiutori mro.  
& appie sorori carissime.  
& archippo comilitoni mro.  
& eccle que in domo tua est.  
Gra uobis & pax a deo pa-  
tre mro & dno ihu xpo.

Gras ago deo meo. semp  
memoriam tu faciens in  
orationib; meis. audiens  
caritate tua & fidem qua  
habes in dno ihu & in omib;  
scos. ut communicatio fidei  
tus evidens fiat in agnitione  
omnis boni in uobis in xpo ihu.  
Gaudium enim magnu habui &  
consolatione in caritate tua.  
quia viscera scoru reuerent

Propter qd sp te fr.  
multam fiduciam habens  
in xpo ihu imperandi tibi

qd ad rem ptnet: ppt car-  
tatem magis obsecro. cum sis  
talit ut paulus senex. nunc  
autem & uinctus ihu xpi. Ob-  
secro te p meo filio que genui  
in uinculis onesimo. qui tibi  
aliquando inuitat fuit. ne  
autem & t & in uiculis. Quem  
remisi. Tu autem illu. id est mea  
viscera suscipe. Que ego uolu-  
eram mecu de tinere. ut p te  
in ministraret in uinculis  
euangelii. Sine consilio autem  
tuo nichil uolui facere. ut ne  
uelut ex necessitate hominu  
tui eet. sed uoluntariu. for-  
sitani enim ideo discessit ad bo-  
ram a te ut sternu illu reci-  
peres. iam non ut seruum.  
sed plus seruo. carissimu frim.  
maxime in. quanto autem  
magis t & in carne & in dno:  
Si g habes me socium. suscipe  
illum sicut me. Si autem aliqd  
nocuit t aut debet: hoc in  
Ego paulus Simpura.  
scripsi mea manu. ego redda.  
ut non dica tibi. quod & te  
ipsum in debes. Ita fr ego te  
fruar in dno. refice viscera



mea in xpo. Confidens de obediencia tua scripsi tibi. sciens qm & super id quod dico facies. Simul autē & para in hospitium. Nam spero per orationes uras donari me vobis. Salutat te epaphras concaptivus meus in xpo ihs. marcus. aristarcus. demas. lucas. adiutores mei. Grā dñi nrī ihs xpi cū spiritu urō. Amen.

**Explicit eptā ad phylemonē.**

**Incipit argumentum epistole ad hebreos.**

Primis dicendum est cur apłs in hac eptā non servavit morem suum scribendi. ut vel vocabulū nominis sui vel ordinis scriberet dignitate. hec causa est qđ ad eos scribebat qui ex circumcisione crediderunt. quasi gentiliū apłs & non hebreorum. Sciens qđ eorū supbia. suāq; humilitatē ipse demonstrans. meritū officii sui noluit anteferre. Nā simili in etiā iohs apłs ppe humilitatē in eptā sua nomen suū eadem

ratione non pultit. hanc eptām fertur apłs <sup>ad hebreos.</sup> comscriptā hebraica lingua misisse. Cuius sensum & ordinē retinens lucas euangelista. post excessum beati pauli apłi greco sermone cōposuit.

**Explicit argumentum.**

**Incipiunt capitula.**

Multifaria multisq; modis.

Ad quē autem angelorum dixit.

Cum autē q̄ modico. unde fr̄s sc̄i.

Videte fr̄s ne forte sit.

timeamus ergo ne forte.

Adeamus q̄ cū fiducia.

Quap̄p̄e incriminemur.

Confidimus autē in vobis.

ic enim melchisedech.

Si q̄ consumatio.

utantū meliores.

Capitulū autē sup ea.

habuit qđem & prius.

inbrā enī habens.

habentes itaq; fr̄s.

Terribil' autē qđā.

Est autē fides.

deoq; nos tantū habentes.

Pacē sequimini.

Itaq; regnū immobile.

hic xpc benī & hodie.

Ds autē pacis.

**Explicit capitula.**

**Incipit eptā ad hebreos.**





## VII FARIE

multisq; modis olim dñs lo-  
quens patrib; in prophetis.  
nouissime diebus istis locutus  
est nobis in filio. quem consti-  
tuit heredem uniuersorum.  
per quem fecit & secula. Qui  
cum sit splendor gl'e & figu-  
ra substantie eius. portansq;  
omnia uerbo uirtutis sue pur-  
gationem peccatorũ faciens.  
sedet ad dexteram maiestatis  
in excelsis. tanto melior an-  
gelis effectus. quanto disse-  
rentius pre illis nomen here-  
ditauit. Cui enĩ dixit aliqñ-  
do angelorum. filius m̃s es tu.  
ego hodie genui te. & rursum.  
ego ero illi in patre. & ipse erit  
michi in filiũ. Et cũ iterum  
introducere primogenitum  
in orbem terre: dicit. Et ado-  
rent eũ om̃s angeli dei. Et ad  
anglos qñdẽ dicit. Qui facite

anglos suos sp̃s. & ministros  
suos flammã ignis. Ad filium  
autẽ. Thronus tuus dñs in seculũ  
seculi: uirga equitatis uirga  
regni tui. Dilexisti iusticiam  
& odisti iniquitatẽ: p̃pterea  
unxit te dñs dñs tuus oleo exul-  
tationis pre participib; tuis.  
Et tu in principio dñe terrã  
fundasti. & opera manuum  
tuarum sunt celi. Ipsi pibunt  
tu autẽ pmanebis. & om̃s ut  
uestimentum uetrescent.  
Et uelut amictũ mutabis eos.  
& mutabuntur. Tu autem  
idem ipse es. & anni tui non  
deficient.  
Ad quem Idem autẽ angelorũ dixit aliqñdo.  
sedet ad dextris meis. quoadusq;  
ponam inimicos tuos scabel-  
lum pedum tuorũ. Nonne  
om̃s sunt administratori  
sp̃s in ministeriũ missi. p̃pt̃  
eos q̃ hereditatẽ capient sa-  
luti. Propterea abundantĩ  
oportet obseruare nos ea que  
audiuim̃. ne forte pessumam̃.  
Si enim q̃ p anglos dictus est  
sermo factus est firmus. &  
omnis p̃uaricatio & inobe-



dientia accepit iustam merce-  
 dis retributionē. qm̄ nos ef-  
 fugiemus. si tantā neglexerim-  
 us salutē. Que cum initiū  
 accepisset enarrari per dñm.  
 ab eis qui audierē in nos con-  
 firmata est. contestante deo  
 signis & portentis & uariis  
 uirtutibus. & sp̄s sc̄i distri-  
 butionib; scđm suam uolun-  
 tatē. Non enim angelis sub-  
 iecte d̄s orbem terre futurū.  
 de quo loquimur. Testatus  
 est autē in quodā loco quis  
 dicens. Quid est homo quod  
 memor es eius. aut filius ho-  
 minis qm̄ uisitas eū. Minui-  
 sti eum paulo minus ab an-  
 gelis. gl̄a & honore corona-  
 sti eum. & constituisti eū sup  
 opa manūū tuarū. Omnia  
 subiecisti sub pedibus ei. In eo  
 enim qđ ei om̄ia subiecit: ni-  
 hil dimisit non subiectū ei.  
 ¶ ē autē necdū uidemus omnia  
 subiecta ei.

**E**um autē q̄ modico quam  
 angeli minoratus est: uidem̄  
 iūm p̄pt̄ passionē mortis gl̄a  
 & honore coronatū. ut gr̄a

dei p̄ omnib; gustaret mortē.  
 Decebat enī eum p̄pt̄ quē om̄ia  
 & p̄ quē om̄ia. qui multos fili-  
 os in gl̄am adduxerat. aucto-  
 rem salutis eorum p̄ passionē  
 consummare. Qui enim sc̄ificat  
 & q̄ sc̄ificantur. ex uno om̄is.  
 ¶ rop̄t̄ quā causam non confun-  
 ditur fr̄s eos uocare. dicens.  
 Hunc iabo nomen tuū fr̄ib; meis.  
 in medio eccl̄e laudabo te.  
 ¶ t̄ iterū. Ego ero fidens in eum.  
 ¶ t̄ iterū. Ecce ego & pueri mei  
 quos dedit m̄ d̄s. Quia ḡ pu-  
 eri cōmunicauerūt carni & san-  
 guini: & ipse similiter partici-  
 pante eisdem. ut p̄ mortē de-  
 strueret eum q̄ habebat mortis  
 imperiū id est diabolum. & li-  
 beraret eos q̄ timore mortis  
 p̄ totā uitā obnoxii erant ser-  
 uicuti. Nulquā enī angelos  
 apprehendit. sed semen abra-  
 he apprehendit. Unde debuit  
 p̄ omnia fr̄ib; similari. ut mi-  
 sericors fieret & fidelis ponti-  
 fex ad dñm. ut reppiciaret  
 delicta popli. In eo enī in quo  
 passus est ipse & temptatus:  
 potens est & eis q̄ temptantur



auxiliari.

**U**nde fr̃s sc̃i. uocationis cele-  
stis participes. considerate a-  
p̃lin & pontificē confessionis  
m̃e ĩh̃m. qui fidelis est ei qui  
fecit illum. sicut & moyses  
in om̃i domo illi. Amphion  
autē gl̃e iste p̃x moysē digni  
habitus est: quanto amplio-  
rem honorē habet domus q̃  
fabricauit illā. Omnis nanq;  
domus fabricatur ab aliquo.  
Qui autē om̃ia creauit: d̃s. Et  
moyses quidē fidelis erat in  
tota domo eius. tanquā fa-  
mulus in testimonium eoz.  
que dicenda erant. Xpc̃ uero  
tanquā filius in domo sua.  
Que domus sumus nos. si fidu-  
ciam & gl̃am sp̃ei usq; ad finē  
firmā retineamus. Quapp̃.  
sicut dicit sp̃s sc̃s. hodie si uo-  
cē ei audieritis. nolite obdu-  
rare corda ũra. sicut in exa-  
cerbatione sc̃dm diem tēpta-  
tionis in deserto. ubi tempta-  
uerunt me patres ũri. p̃ba-  
uerunt & uiderūt op̃ia mea  
quadraginta annis. Prop̃t̃  
q̃d̃ offensus fui generationi

huic. & dixi semp̃ errant cor-  
de. Ipsi autē non cognouerūt  
uias meas. quibus iuravi in  
ira mea. si intrabunt in re-  
quiem meā.

**V**idete fr̃s. ne forte sit in  
aliquo ũr̃m cor malū incre-  
dultatis. discedendi a deo  
uiuio. Sed adōrtamini uosmet  
ipsos per singulos dies donec  
hodie cognominatur. ut non  
obduretur quis ex uobis fal-  
lacia peccati. Participes enim  
xpi effecti sumus. si tamen  
initium substantie ei usq; ad  
finē firmū retineamus. d̃i  
dicitur. hodie si uocē ei audi-  
eritis. nolite obdurare corda  
ũra. quēadmodum in illa ex-  
acerbatione. Quidam enim  
audientes exacerbauerunt.  
sed non om̃s qui p̃fecti sunt  
ab egipto p̃ moysē. Quib;  
autem insensus est quadra-  
ginta annis: Nonne illis q̃  
peccauerunt. quorū cadaue-  
ra p̃strata sunt in deserto?  
Quib; autē iurauit. ut non in-  
trarent in requiem ipsius.  
nisi illis qui increduli fuerūt.



Et uidemus. quoniam non potuerunt introire propter incredulitatem.

**T**eneamus ergo ne forte relicta pollicitatione introeundi in requiem eius: existimet aliquis ex uobis deesse. Ecce enim & nobis annuntiatum est quemadmodum & illis. Sed non profuit illis sermo auditus. non admixtus fidei ex his que audierunt. Ingrediemur enim in requiem qui crediderunt.

Quemadmodum dixit. sicut iuravi in ira mea. si introibunt in requiem meam. Et quidem operibus ab institutione mundi factis: dixit enim quodam loco de die septima sic. Et requieuit deus die septima ab omnibus operibus suis. Et in isto rursum. si introibunt in requiem meam. Quoniam ergo superest quosdam introire in illam. & illi quibus prioribus annuntiatum est non introierunt propter incredulitatem: iterum terminat die quendam hodie in dauid dicendo. post tantum temporis

sicut supradictum est: hodie si uocem eius audieritis nolite obdurare corda uestra. Nam si eis uere requiem prestasset: nunquam de alia loqueretur post hac die. Itaque relinquitur sabbatissimus populo dei. Qui enim ingressus est in requiem eius: etiam ipse requieuit ab operibus suis. sicut a suis deus. Festinemus ergo ingredi in illam requiem. ut ne in idipsum quis incidat in credulitatis exemplum. Uerus enim est sermo dei & efficacior. & penetrabilior omni gladio ancipiti. & pertingens usque ad diuisionem anime ac spiritus. compagum quoque & medullarum. & discretior cogitationum & intentionum cordis. & non est ulla creatura inuisibilis in conspectu eius. Omnia autem nuda & aperta sunt oculis eius. Ad quem nobis sermo. Habentes ergo pontificem magnum qui penetravit celos uerum filium dei. teneamus confessionem. Non enim habemus pontificem. qui non possit comparari



infirmittatib; mris. temptatū  
autē per omnia p similitu-  
dine absq; peccato.

**A**deamus ergo cum fiducia  
ad thronum gratie. ut mi-  
sericordiam consequamur. & grām  
inueniamus in auxilio op-  
portuno. Omnis nanq; pon-  
tifer ex hominib; assumpt.  
p hominib; constituitur in  
iis que sunt ad dñm: ut offe-  
rat dona & sacrificia p pec-  
catis. qui condolare possit  
iis q ignorant & errant. qm  
& ipse circumdatus est infir-  
mitate. Et ppter ea debet  
quēadmodum & p populo:  
ita etiam & pro semetipso  
offerre p peccatis. Nec qsq̄a  
sunt sibi honorem. sed qui  
uocatur a deo tanquā aaron.  
**S**ic & xpc non semetipsum cla-  
rificauit ut pontifex fieret.  
sed qui locutus est ad eum.  
filius mris es tu. ego hodie ge-  
nui te. quēadmodum & in  
alio loco dicit. Tu es sacerdos  
in eternū. scdm ordinem  
melchisedech. Qui in diebus  
carnis sue preces supplicati-

onesq; ad eum qui posset  
saluum illum a morte face-  
re. cum clamore ualido &  
lacrimis offerens. exaudire  
est p sua reuerentia. Et qui-  
dem cū ēēt filius dei. didi-  
cit ex iis que passus est obe-  
dientiam. & consummatus  
factus est omnib; obtempe-  
rantib; sibi causa salutis etne  
appellatus a deo pontifex  
iuxta ordinē melchisedech.

**D**e quo nobis grandis sermo  
& interpretabilis ad dicen-  
dum. qm imbecilles facti estis  
ad audiendum. etenim cum  
deberetis magistri ēē propter  
tempus: rursus indigetis.  
ut uos doceamus que sunt  
elementa exordii sermonum  
dei. & facti estis quibus lacte  
opus sit. non solido cibo. Om-  
nem enim qui lactis est particeps:  
expers est sermonis iusticie.  
**P**aruuulus enī est. Persectorum  
autē est solidus cibus. eorū  
q pro consuetudine exerci-  
tatos habent sensus. ad dis-  
cretionem boni ac mali.

**Q**uappē intermittentes



inchoationis xpi sermonē:  
ad perfectionem feramur.  
non rursus iacentes funda-  
mentum penitentie ab opib;  
mortuis. & fidei ad dñm: ba-  
ptismatum doctrine. im-  
positionis quoq; manuum. ac  
resurrectionis mortuorum.  
& iudicii eterni. Et hoc faci-  
emus. si quidem pmissit dñs.  
] impossibile est enim eos qui  
semel sunt illuminati. gu-  
stauerūt etiā donū celeste. &  
participes sunt facti sps scī.  
gustauerunt nichilo minus  
bonum dei uerbū. uirtutesq;  
scī uenturi. & plapsi sunt:  
renouari rursus ad peniten-  
tiam. rursus crucifigentes  
sibi in ipsis filium dei. & os-  
tentui habentes. Terra enim  
sepe uenientē super se bibens  
ymbrē. & generans herbā  
opportunitatem illis a quib; co-  
litur: accipit benedictionē  
a deo. Proferens autē spmas  
ac tribulos: reprobā est & ma-  
ledictio prima. cui consumma-  
tio in combustionē.

**C**onfidimus autē de uobis

dilectissimū meliora & uicin-  
ora salutē. tamen si ita loqimur.  
Non enim iniustus dñs. ut obli-  
uiscatur opus ur̄i. & dilecti-  
onis quam ostendistis in no-  
mine ipsius. q̄ ministrastis  
scīs & ministratis. Cupimus  
autē unūquemq; ur̄m ean-  
dem ostentare sollicitudinē  
ad expletionem spei usq; in  
finem. ut non segnes effici-  
mini. uerū imitatores eorū  
qui fide & patientia heredi-  
tabunt pmissiones. Abra-  
hē autē p̄mittens dñs. qm̄  
nemine habuit p̄ quē iura-  
ret maiore: iurauit p̄ semet-  
ipsum dicens. Hsi benedicens  
benedicā te: & multiplicans  
multiplicabo te. Et sic lon-  
ganimitē ferens. adeptus est  
repromissione. Homines enī  
p̄ maiore sui iurant. & om̄s  
controversiā eorū finit ad  
confirmationē est iuramentū.  
] n̄ q̄ abundantius uolens dñs  
ostendere pollicitationis he-  
reditatē immobilitatē consilii  
sui. interposuit iusiurandū.  
Itē p̄ duas res immobiles quib;



impossibile est mentiri deū.  
fortissimum solaciū habeamus  
qui confugimus ad tenendā  
propositam spem. quā sicut  
anchoram habemus anime  
tutā ac firmam. & incedentē  
usque ad interiora uelaminis.

Ubi precursor pro nobis introi-  
uit ih̄c. pontifex factus in  
eternū secundum ordinem melchi-

**H**ic enim Melchisedech.  
melchisedech rex salem. sacer-  
dos dei summi. qui obuiavit  
abrahę regresso a cede regū.  
& benedixit ei. Cui & decimas  
omniū diuisit abraham. Pri-  
mum quidem quod interpretatur  
rex iusticie. deinde autē &  
rex salem. quod est rex pacis.

Sine patre. sine matre. sine  
genealogia. neque initium dierū  
neque finem uite habens. Assi-  
milatus autē filio dei. ma-  
net sacerdos in perpetuum.

Intuemini autē quantum sit  
hic. cui & decimas dedit de  
precipuis abraham patriarchę  
et quidem de filiis leui sa-  
cerdotium accipientes. man-  
datum habent decimas sume-

re a populo secundum legem. id  
est a fratribus suis. quanquam  
& ipsi exierunt de lumbis a-  
brabę. Cuius autē genera-  
tio non annumeratur in  
eis: decimas sumpsit ab  
abraham. & hunc quod habe-  
bat repermissiones benedixit.

Sine autē ulla contradic-  
tio: quod minus est a meliore  
benedicitur. Et hic quidem  
decimas morientes homines  
accipiunt. ibi autē contesta-  
tur quia uiuit. Et ut ita di-  
ctum sit: pro abraham & leui  
qui decimas acceperunt. decimas  
est. Adhuc enim in lumbis  
patris erat. quando obuia-  
uit ei melchisedech.

**S**i ergo consummatio pro sacer-  
dotium leuiticū erat. po-  
pulus enim sub ipso legem  
acceperat: quid adhuc neces-  
sarium secundum ordinē melchi-  
sedech alium exungere sacer-  
dotem. & non secundum ordinē  
aaron dicit. Translato ergo  
sacerdotio. necesse est ut & le-  
gis translatio fiat. In quē  
hec dicuntur. de alia tribu



est de qua nullus altario  
 preſto fuit. Manifeſtum eſt  
 enim qđ ex iuda ortus eſt  
 dñs nr̄. in qua tribu nichil  
 de ſacerdotibus moyſes locu-  
 tus eſt. Et amplius adhuc  
 manifeſtum eſt. ſi ſcđm ſimi-  
 litudinem melchizedech exur-  
 git alius ſacerdos. qui non  
 ſcđm legem mandati carna-  
 lis factus eſt: ſed ſcđm virtu-  
 tem uite inſolubilis. Conſe-  
 ſtat enim. quia tu es ſacer-  
 dos in eternū ſcđm ordinem  
 melchizedech. Reprobatio  
 quidem fit precedentis man-  
 dati ppter infirmitatē eius  
 & inutilitatē. nichil enim  
 ad perfectum adduxit lex.  
 introductio uero melioris  
 ſpei per quam proximam  
 ad deum. Et quantum eſt:

**N**on ſine iureiurando. Ali-  
 quidē ſine iureiurando ſacer-  
 dotes facti ſunt: hic autem  
 cum iureiurando. per eum  
 qui dixit ad illum. Juraute  
 dominus & non penitebit  
 eum. tu es ſacerdos in eternū.  
 Et tantū melioris teſtamenti

ſponſor factus eſt nr̄. Et alii  
 quidem plures facti ſunt ſa-  
 cerdotes: iocundo qđ morte  
 prohiberentur permanere.  
**H**ic autem eo qđ maneat in e-  
 ternum: ſempiternum ha-  
 bet ſacerdotium. Unde &  
 ſaluare in perpetuum poteſt  
 accedentes per ſemetipſum  
 ad deum. ſemper uiuens ad  
 interpellandum p eis. Talis  
 enim decebat ut nobis eēt  
 pontifex. ſc̄s. innocens. impol-  
 latus. ſegregatus a peccatori-  
 bus. & excelſior celis factus.  
**Q**ui non habet cotidie neceſſi-  
 tatē quemadmodum ſacer-  
 dotes. prius pro ſuis delictis  
 hoſtias offerre. deinde p po-  
 puli. Hoc enim fecit ſemel  
 ſe offerendo. Lex enī homines  
 conſtituit ſacerdotes. infir-  
 mitatē habentes. ſermo au-  
 tem iuriſiurandi qui poſt le-  
 gem eſt: filium in eternum  
 perfectum.

**C**apitulum autem ſuper  
 ea que dicuntur. Talem habe-  
 mus pontificem. qui conſedit  
 in dextera ſedis magnitudinis



in celis. scorum minister  
& tabernaculi ueri qd fixit  
dn̄s & non homo. Omnis enī  
pontifex ad offerenda mune-  
ra & hostias constituitur.

Vnde necesse est & hunc habe-  
re aliquid qd offerat. Si g̃  
ēet super terram. nec ēet  
sacerdos. cum essent qui of-  
ferrent scdm legē munera.  
qui exemplari & umbre de-  
seruiunt celestium. sicut  
responsum est moȳsi cum  
consummaret tabernaculū.

Vide inquit omnia facta se-  
cundum exemplar. qd tibi  
ostensum est in monte. Nunc  
autē sortitus est melius min-  
isterium. quanto & melioris  
testamenti mediator est. qd  
in meliorib; re-promissionib;  
sanctū est. Nam si illud prius  
culpa uacasset: non utiq;  
secundi locus inquireretur.

Utuperans enim eos dicit.  
Ecce dies uenit dicit dn̄s.  
& consummabo sup domū  
isrl̄ & sup domum iuda te-  
stamentum nouum. non  
scdm testamentū qd feci

patrib; eorum in die qua ap-  
prehendi manum illorum  
ut educerem eos de terra  
egypti. Et qm̄ ipsi non per-  
manserunt in testamento  
meo: & ego neglexi eos dicit  
dn̄s. Quia hoc testamentum  
qd disponam domui israel  
post dies illos dicit dn̄s. dan-  
do leges meas in mente eorū.  
& in corde eorum subscribam  
eas. Et ero eis in dn̄m. & ipsi  
erunt in in poplū. Et non  
docebit unusquisq; prīmū  
suum. & unusquisq; frēm  
suum dicens. cognosce dn̄m:  
qm̄ om̄s scient me a minore  
usq; ad maiore eorū. quia  
pprius ero iniquitatibus  
eorum. & peccatorū illorum  
iam non memorabor. Dicen-  
do autē nouum: ueter autē  
prius. Qd autē antiquatur  
& senesce: ppe interitū est.

**H**abuit quidem  
& prius iustificationes cultu-  
re. & sc̄m seculare. Taberna-  
culum enim factum est pri-  
mum: in quo erant cande-  
labra & mensa. & ppositio



panem que dicitur sc̃a. post  
uelamentum autē sc̃dm ta  
bernaculum qd dicitur sc̃a  
sc̃orū. aureum habens chu  
ribulum. & archam testa  
menti. circumtectā ex om̃i  
parte auro. In qua urna  
aurea habens manna. &  
uirga aaron que fronde  
erat. & tabule testamenti.  
superq; eam cherubim gl̃e  
obumbrantia p̃piciatoriū.  
**D**e quib; non est modo dicen  
dum per singla. His uer  
ita compositis: in priori q  
dem tabernaculo semper  
introbant sacerdotes sacri  
ficiorum officia consuminan  
tes. In secundo autē semel  
in anno solus pontifex non  
sine sanguine. quē offert  
p̃ sua & p̃ populi ignorantia.  
hoc significante spū sancto  
nonduim p̃palatam eē sc̃orū  
uiam. adhuc priore taber  
naculo habente statū. Que  
parabola est temporis instan  
tis. iuxta quā munera & ho  
stie offeruntur. que non pos  
sunt iuxta conscientiam

p̃fectum facere seruientem.  
solummodo in cibis & potibus  
& uariis baptismatibus &  
iusticiis carnis. usq; ad tempus  
correctionis impositis. Xp̃e  
autē assistens pontifex futu  
rorum bonorum. p̃amplius  
& p̃fectius tabernaculum  
non manufactum. id est non  
huius creationis. neq; p̃ san  
guinem hyrcorum & utcu  
lorum. sed per p̃prium san  
guinē introiuit semel in sc̃a.  
eterna redemptione inuenta.  
**S**i enim sanguis hyrcorū &  
taurorum. & cūis utcuq; asp  
sus inquinatos sanctificat  
ad emundationem carnis:  
quanto magis sanguis xp̃i  
qui p̃ sp̃m sc̃m semetipsum  
obtulit immaculatum deo.  
emundabit conscientiā nr̃am  
ab operib; mortuis. ad serui  
endum deo uiuenti. Et ideo  
nouī testamenti mediator  
est: ut morte intercedente  
in redemptionē carū p̃reua  
ricationum que erant sub  
priore testamento. remissi  
onem accipiant q̃ uocati sunt



eternae hereditatis. Ibi enim  
testamentum: mors necesse  
est intercedat testatoris. Te  
stamentum enim in mortuis  
confirmatum est. Alioquin  
nondum ualeat. dum uiuit  
qui testatus est. Vnde ne pri  
mum quidem sine sanguine  
dedicatum est. Lecto enim  
omni mandato legis a moy  
se uniuerso populo. accipi  
ent sanguinem hyssoporum  
& utculorum cum aqua & la  
na coccinea & yso: ipsum  
quoque librum & omnem po  
pulum asperxit dicens. Hic san  
guis testamenti quod manda  
uit ad uos deus. Etiam taberna  
culum & omnia uasa ministe  
rii sanguine similiter asperxit.  
Et omnia pene in sanguine  
mundantur secundum legem. &  
sine sanguinis effusione non  
fit remissio. Necesse est ergo  
exemplaria quidem celestium  
his mundari. ipsa autem cele  
stia melioribus hostiis quam istis.  
Non enim in manufactis sanctis  
istae introiunt exemplaria ue  
torum. sed in ipsum celum.

ut appareat nunc uultui dei  
pro nobis. Neque ut sepe offerat  
semetipsum. quemadmodum  
pontifex intrat in sanctam per  
singulos annos in sanguine  
alieno. Alioquin oportebat  
eum frequenter pati ab ori  
gine mundi. Nunc autem  
semel in consummatione  
seculorum ad destructionem  
peccati per hostiam suam  
apparuit. Et quemadmodum  
statutum est hominibus semel  
mori. post hoc autem iudicium:  
sic & christus semel oblatus est  
ad multorum exhaurienda  
peccata. sedulo sine peccato  
apparebit expectantibus se  
in salutem.

**U**mbra enim habens lex  
bonorum futurorum. non ipsam  
imaginem rerum: per singulos  
annos isdem ipsis hostiis quod  
offerunt indefinenter. nun  
quam potest accedentes perfe  
ctos facere. Alioquin cessas  
sent offerri. ideo quod nullam  
haberent ultra conscientiam  
peccati cultores semel mun  
dati. Sed in ipsis commemoratio



peccatorum p singulos annos  
fit. Impossibile est enim san-  
guine taurorū & hyrcorum  
auferri peccata. Ideo ingre-  
diens mundum dicit. Hostiā  
& oblationē nolūsti. corpus  
autem aptasti michi. Holo-  
caustoma p peccato tibi non  
placuit. Tunc dixi. ecce ue-  
nio. In capite libri scriptū  
est de me. ut faciam uolun-  
tatem tuā. Superius dicens  
quia hostias & oblationes &  
holocaustomata p peccato  
nolūsti. nec placita sunt tibi  
que scdm legem offeruntur.  
tunc dixi. ecce uenio ut faciā  
dñs uoluntatem tuam: auferet  
primum ut sequens statuatur.  
**I**n qua uoluntate sanctificati  
sumus. p oblationē corporis  
iūx xpi semel. Et omnis quidē  
sacerdos presto est cotidie mi-  
nistrians. & easdem sepe offerens  
hostias. que nunquā possunt  
auferre peccata. Hic autem  
unā p peccatis offerens hostiā.  
in sempiternum sedet in dexte-  
ra dei. de cetero expectans. do-  
nec ponantur inimici eius

scabellum pedum eius. Una  
enim oblatione consummauit  
in sempiternum sanctificatos.  
Contestatur autē nos & sps scs.  
Postquam enim dixit. hoc autē  
testamentū qd testabor ad illos  
post dies illos dicit dñs. dan-  
do leges meas in cordib; eorū.  
& in mente eorum supscribā  
eas: & peccatorū & iniquitatū  
eorū iam non recordabor am-  
plius. Vbi autē horū remissio:  
iam non oblatio p peccato.

**A**bentes itaq; frs  
fiduciam in uirtutum scōrū  
in sanguine xpi. quā initia-  
uit nobis uiuam nouam & ui-  
uentem per uelamen id est  
carnē suam. & sacerdotē ma-  
gnū super domū dei: acce-  
damus cum uero corde in ple-  
nitudine fidei. aspersi corda  
a conscientia mala. & abluti  
corpus aqua munda. Teneam⁹  
spei nrē confessionem indecli-  
nabilem. Fidelis enim est qui  
repromisit. Et consideremus  
in uicem in puocationem ca-  
ritatis & bonorum operum.  
non deferentes collectionem



nam sicut est consuetudinis  
quibusdam. sed consolantes.  
& tanto magis. quanto uide-  
ritis appropinquante die.  
Voluntarie enim peccantibus  
nobis post acceptam noticiā  
ueritatis. iam non relinqui-  
tur p peccatis hostia. Terri-  
bilis autē quidam expecta-  
tio iudicii. & ignis emulatio.  
que consumptura est aduer-  
sarios. Irritam quis faciens  
legem moy'si. sine ulla mise-  
ratione duob; uel trib; testib;  
morratur: quanto magis pu-  
tatis deteriora mereri suppli-  
cia. qui filium dei conculeaue-  
rit. & sanguinem testamenti  
pollutum duxerit in quo sci-  
ficatus est. & spiritui gratie  
contumeliam fecerit? Scimus  
enim qui dixit. Mihi uindi-  
ctam. & ego reddam. Et iterū.  
Quia iudicabit dñs populum  
suum. Horrendum est incide-  
re in manus dei uiuentis. Re-  
memoramini autē pristinos  
dies. in quib; illuminati ma-  
gnum certamen sustinistis  
passionū. Et in alio quidem

opprobriis & tribulationib;  
spectaculum facti. in altero  
autem loci taliter conuer-  
santium effecti. Nam & um-  
ectis compassi estis. & rapinā  
bonorum uirorum cū gau-  
dio suscepistis. cognoscentes  
uos habere meliorem & ma-  
nentem substantiam. Nolite  
itaq; amittere confidentiam  
uīam. que magnam habet  
remunerationem. Patientia  
enim uobis necessaria est. ut  
uoluntatem dei facientes  
reportetis pmissione. Adhuc  
enim modicum quantulum  
qui uenturus est ueniet &  
non tardabit. Iustus autem  
mō ex fide uiuit. Qd si subtra-  
xerit se: non placebit anime  
meę. Nos autem non sumus  
subtractionis in perditione.  
sed fidei in acquisitione anime.  
**E**st autem fides  
sperandarum substantia re-  
rum. argumentum non ap-  
parentium. In hac enim testi-  
monium consecuti sunt senes.  
Fide intelligimus aptata ēē  
secula uerbo dei. ut ex multis



228  
bilibus utilis fierent. Fide  
plurima hostiam abel quam  
eam obtulit deo. per qua  
testimonium consecutus est  
esse iustus. testimonium perhi  
bente muneribus eius deo.  
& per illam defunctus adhuc  
loquitur. Fide enoch trans  
latus est ne uideret mortem.  
& non inueniebatur quia  
transiit eum deus. Ante  
translationem enim testi  
monium habebat placuisse  
deo. Sine fide autem impos  
sibile est quenquam placere  
deo. Credere enim oportet  
accedentem ad deum quia est  
& inquirentibus se remun  
erator sit. Fide noe responso  
accepto de iis que adhuc non  
uidebantur. metuens apta  
uit arcam in salutem do  
mus sue. per quam damnauit  
mundum. & iusticie que per  
fidem est heres est institutus.  
Fide qui uocatur abraham  
obediuit in locum exire que  
accepturus erat in heredita  
tem. & exiit nesciens quid esset.  
Fide moratus est in terra re

promissionis tanquam in ali  
ena. in casulis habitando cu  
isaac & iacob coheredibus. rep  
missionis eiusdem. Expecta  
bat enim fundamenta ha  
berentem ciuitatem. cuius ar  
tifer & conditor deus. Fide &  
ipsa sara sterilis. uirtutem  
in conceptione seminis acce  
pit etiam preter tempus  
etatis. quoniam fidelem cre  
didit esse qui repromiserat.  
Propter quod & ab uno orti  
sunt. & hoc emortuo tanquam  
sidera celi in multitudinem.  
& sicut harena que est ad o  
ram maris innumerabilis.  
Iuxta fidem defuncti sunt omnes  
isti. non acceptis repromissio  
nibus. sed a longe eas aspi  
centes & saluantes. & confi  
dentes quia peregrini & ho  
spites sunt super terram.  
Qui enim hec dicunt. signifi  
cant se patriam inquirere.  
Et si quidem illius meminissent  
de qua exierunt. habebant  
utique tempus reuertendi.  
Nunc autem meliorem appetunt.  
id est celestem. Ideo non con



funditur d's uocari d's eorum.  
Parauit enim illis ciuitatem.  
Fide obtulit abraham isaac  
cum temptaretur. & unicū  
offerebat in quo suscepit  
repromissiones. ad quem di-  
ctum est quia in isaac uoca-  
bitur tibi semen. arbitrans  
quia & amicus suscitare  
potens est d's. Unde eum & in  
parabolam accepit. Fide &  
de futuris benedixit isaac  
iacob & esau. Fide iacob mo-  
riens singulos filiorū ioseph  
benedixit. & adorauit fasti-  
gium uirgē eius. Fide ioseph  
moriens de pfectione filiorū  
isrl memoratus est. & de ossib;  
suis mandauit. Fide moyses  
natus occultatus est mensib;  
trib; a parentib; suis. eo qd  
uidissent elegantē infantem.  
& non timuerunt regis edi-  
ctum. Fide moyses grandis  
factus occidit egyptium. con-  
siderans dolorem fratru suoz.  
Fide moyses grandis factus ne-  
gauit se ēē filium filie pha-  
raonis. magis eligens affligi  
cum poplo dei. quam tempo-

ralis peccati habere locum  
ditatem. maiores diuitias  
estimans thesauro egyptioz.  
improperium xpi. Aspi-  
ebat enim in remuneratio-  
nem. Fide reliquit egyptū.  
non uertens animositatem  
regis. Inuisibilem enī tan-  
quam uident sustinuit. Fide  
celebrauit pascha sanguinis  
effusione. ne qui uastabat  
primitia tangeret eos.  
Fide transierunt mare rubrū  
tanquam per aridam terrā.  
qd experti egypti deuorati  
fuit. Fide muri iericho cor-  
ruerunt. circūti dierum  
septem. Fide raab meretricis  
non perire cum incredulis.  
excipiens exploratores cum  
pace. Et quid adhuc dicam?  
Deficiet enim me tempus e-  
narrantem de gedeon. barach.  
sanson. iephthe. dauid. samu-  
el. & aliis pphetis. qui p fidē  
uicerunt regna. operati sūt  
iusticiam. adepti sunt repro-  
missiones. obtinuerunt  
ora leonum. extinxerunt  
impetum ignis. effugerunt



aciem gladii. conualuerunt  
de infirmitate. fortes facti  
sunt in bello. castra uertit  
exterorum. acceperunt mu-  
lieres de resurrectione mor-  
tuos suos. Alii autem dissen-  
ti sunt non suscipientes re-  
demptionem: ut meliorem  
inuenirent resurrectionem.  
**A**lii uero ludibria & uerba  
expert. insuper & uincula  
& carceres. lapidati sunt.  
secti sunt. temptati sunt.  
in occisione gladii mortui  
sunt. Circūierunt in melotis.  
in pellib; caprinis. egentes.  
angustiati. afflicti. quibus  
dignus non erat mundus.  
**I**n solitudinibus errantes &  
montib; & speluncis. & in ca-  
uernis terre. Et hi om̄s testi-  
monio fidei probati. non acce-  
perunt reprobationem. deo  
p nobis aliquid meli pudente.  
ut ne sine nobis consumarent.  
**I**deoq; & nos tantam  
habentes impositam nobis  
nubem testium: deponentes  
omne pondus & circumstanti-  
as nos peccatum. p patientia

curramus ppositum nobis  
certamen. aspicientes in au-  
ctorem fidei & consummato-  
rem uiam. qui pposito sibi  
gaudio sustinuit crucem  
confusione contempta. atq;  
in dextera sedis dei sedet.  
**R**ecogitate eum qui talem sus-  
tinuit a peccatorib; aduersus  
semetipsum contradictionē.  
ut non fatigemini animis  
uiris deficientes. Nondum  
enim usq; ad sanguinē testi-  
fistis aduersus peccatū repu-  
gnantes. & obliti estis conso-  
lationis que uobis tanquam  
filiis loquitur dicens. Fili mi  
noli negligere disciplinam  
dñi. neq; fatigeris dñi ab eo  
argueris. Quem enim diligit  
dñs castigat. flagellat autē  
omne filium quem recipit.  
**I**n disciplina p̄seuerate. tan-  
quam filius uobis offert dñs.  
**Q**uis enim filius. quem non  
corripit pater? Qd si extra  
disciplinam estis. cuius par-  
ticipes facti sunt om̄s. ergo  
adulteri & non filii estis.  
**D**einde patres qdē carnis nr̄e



habuimus eruditores. & reue-  
rebamur eos. Non multo  
magis obtemperabimus  
patri spirituum & uiuenti.  
**E**t illi quidem in tempore  
paucorum dierum secundum  
uoluntatem suam erudiebant  
nos: hic autem ad id quod  
utile est in recipiendo sanctifi-  
cationem eius. Omnis autem  
disciplina in presenti quod  
uidetur non esse gaudium sed  
meror. postea autem fructum  
pacatissimum exercitatis  
per eam reddet iusticie. Pro-  
pter quod remissas manus &  
soluta genua erigite. & gres-  
sus rectos facite pedibus uestris.  
ut non claudicemus quod erret.  
magis autem sanetur.

**P**acem sequimini cum omnibus  
& simoniam. sine qua ne-  
mo uidebit deum. contemplan-  
tes nequis desit gratie dei. Ne  
qua radix amaritudinis sur-  
sum germinans impediatur.  
& per illam inquinentur multi.  
Ne quis fornicator aut profanus  
ut esau: qui propter unam  
escam uendidit primitiua

sua. Scitote enim quoniam &  
postea cupiens hereditatem  
benedictionem: reprobatus est.  
Non enim inuenit penitentiae  
locum. quoniam cum lacri-  
mis inquisisset eam. Non  
enim accessistis ad tractabi-  
lem & accessibilem ignem.  
& turbine & caliginem.  
& peccellam. & tubae sonum.  
& uocem uerborum: quam  
qui audierunt excusauerunt  
se ne eis fieret uerbum. Non  
enim portabant quod dicebatur.  
**E**t si bestia tetigerit montem:  
lapidabitur. Et ita terribi-  
le erat quod uidebatur. Moy-  
ses dixit. Exterritus sum &  
tremebundus. Sed accessistis  
ad syon montem. & ciuitatem  
dei uiuentis ierusalem cele-  
stem. & multorum militum an-  
gelorum frequentiam. &  
ecclesiam primitiuorum qui  
conscripti sunt in celis. &  
iudicem omnium deum. & spiritus  
iustorum perfectorum. & te-  
stamenti noui mediatoris  
iesu. & sanguinis aspersione.  
melius loquentem quam abel.



230  
Videte. ne recusatis loquentē.  
Si enim illi non effugerunt.  
recusantes eum qui super  
terram loquebatur: mul-  
to magis qui de celis loquen-  
tem nobis auertimus. Cui  
vox mouit terram tunc:  
nunc autem reprovintur  
dicens. Adhuc semel ego  
mouebo non solum terrā.  
sed & celum. Quod autem  
adhuc semel dicit: decla-  
rat mobilium translatio-  
nem tanquam factorum.  
ut maneat ea que sunt  
immobilia.

Itaq; regnum immobile  
fuspicientes. habem' grām  
per quam seruamus pla-  
centes deo cum metu & re-  
uerentia. Ecce enim d's n'r.  
ignis consumens est. Cari-  
tas fraternitatis maneat  
in uobis. & hospitalitatem  
nolite obliuisci. Per hanc  
enim placuerunt quidam.  
angelis hospitio receptis.  
Mementote uinctorum tan-  
quā simul uincti. & labo-  
rantū tanquam & ipsi

in corpore morantes. Honora-  
bile conubium in omnibus.  
& chorus immaculatus. For-  
nicatores enim & adulteros  
iudicabit d's. Sunt mores si-  
ne auaricia. contenti presen-  
tibus. Ipse enim dixit. Non  
te deseram. neq; derelinquā.  
Ita ut confidenter dicamus.  
D's mihi adiutor est. non  
timebo quid faciat m' homo.  
Mementote prepositorū u'roz.  
qui uobis locuti sunt uerbū  
dei. Quorum intuentes extū  
conuersationis: imitamin-  
es. xpc h're f'idem.  
& hodie. ipse & m'scā. Doctri-  
nis uariis & peregrinis. noli-  
te abduci. Optimum enī est  
grā stabilire cor. non escis  
que non pfuerunt ambu-  
lantibus in eis. Habemus al-  
tare de quo edere non ha-  
bent potestatem. qui taber-  
naculo deserunt. Quorū  
enim animalium infertur  
sanguis p peccato in scā per  
pontificem: horū corpora  
cremantur extra castra.  
Propter qd & iūc ut scificaret



p suum sanguinem poplū:  
extra portam passus est. Ex-  
eamus igitur ad eum extra  
castra. improprium eius por-  
tantes. Non enim habemus  
hic manentē ciuitatē. sed  
futuram inquirimus. Per  
ipsum ergo offeramus ho-  
stiam laudis semper deo. id  
est fructum labiorum con-  
fiteentium nomini ei. Bene-  
ficiētię autē & cōmunions.  
nolite obliuisci. Talib; enim  
hostiis pmeretur d's. Obedite  
prepositis ur̄is. & subiace-  
te eis. Ipsi enim peruigilant  
quasi rationem reddaturi p  
animab; ur̄is. ut cū gaudio  
hoc faciant & non gementes.  
hoc enim non expedit uobis.  
Orate p nobis. Confidim̄ enim  
quia bonam conscientiam  
habemus. in omnib; bene uo-  
lentibus conuersari. Ampli  
autem deprecor uos hoc face-  
re. quo celerius restituar uob.

**D**s autem pacis  
qui eduxit de mortuis pasto-  
rem magnum ouium in san-  
guine testamenti eterni

dn̄m nr̄m ih̄m xp̄m. ap̄et  
uos in omni bono. ut facia-  
tis uoluntatem eius. faciens  
in uobis qd placeat coram  
se per ih̄m xp̄m. cui honor  
& gl̄a. in secula sc̄lōy. amen.

Rogo autem uos fr̄s. ut suffe-  
ratis uerbum solati. Etenim  
per paucis scripsi uobis. Co-  
gnosce fr̄atrem nr̄m ti-  
motheum dimissum. Cum  
quo si celerius uenerit. in-  
debo uos. Salutate omnes  
prepositos ur̄os. & om̄s sc̄os.  
Salutant uos om̄s de italia  
fr̄s. Gr̄a cum om̄ib; uob am̄.

**E**xpl̄et ept̄a ad hebreos  
scripta ab ur̄be roma.  
habet uersus. dcc.

**N**epiunt capitula in  
ept̄a ad laodicenses.



**P**aulus apłs pro laodicensibus dñō  
grās refert. & hortatur eos ne a seducto  
ribus decipiantur.

**D**e manifestis uinculis apłi. in quibus  
letatur & gaudet.

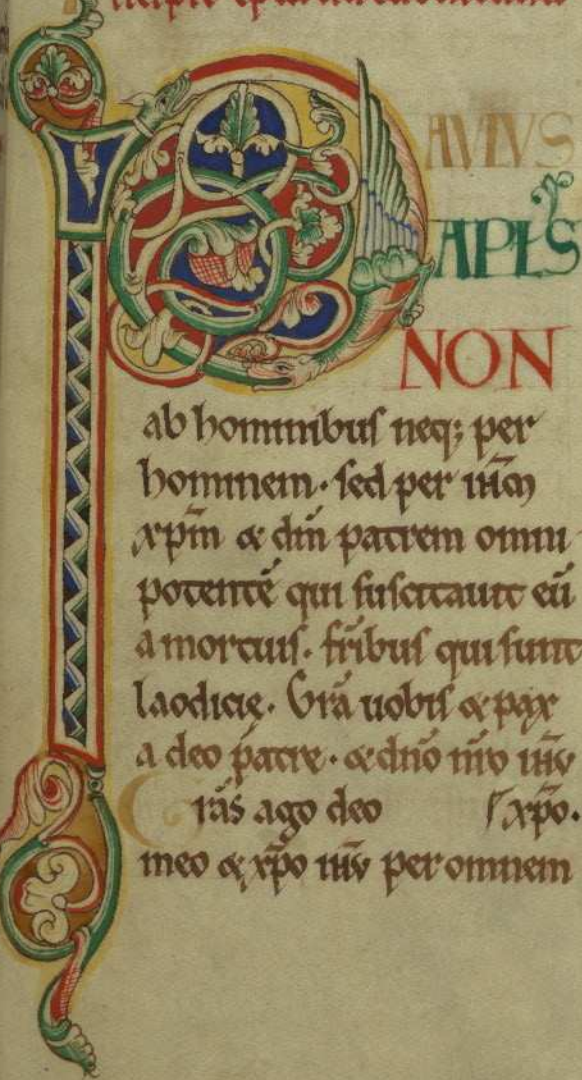
**M**onet laodiceses apłs. ut sicut sui audi  
erunt presentiam. ita retineant. & sine  
retinuatione faciant.

**H**ortatur apłs laodiceses ut fide sint  
firmi. & que integra & uera & deo sunt  
placita faciant.

**S**alutatio frīm in osculo scō.

**E**xplēiunt capitula.

**I**ncipit eplā ad laodiceses.



**N**ON  
ab hominibus neq; per  
hominem. sed per uñm  
xp̄m & dñm patrem omni  
potentē qui suscitauit eū  
a mortuis. frīb' qui sunt  
laodice. Grā uobis & pax  
a deo patre. & dñō nro ihs  
Ias ago deo xpo.  
meo & xpo nro per omnem

orationem meam. quod estis  
permanentes in eo. & perseue  
rantes in operibus eius. span  
tes pmissum in die uisitatio  
nis. Neq; enim destituant uos  
quorundam uaniloquia infi  
nuantium. sed peto ne uos  
auertant a ueritate euange  
lii quod a me predicatur. Et  
nunc faciet dñs. ut qui sunt  
ex me ad perfectum ueritatis  
euangelii dei seruientes. & fa  
cientes benignitatem eorum  
que sunt salutis uite eterne.

**E**t nunc palam sunt  
uincula mea que patior in  
xp̄o. in quibus letor & gau  
deo. & hoc michi est ad salu  
tem perpetuam. quod ipsum  
factum orationib; ur̄is admi  
nistrante spū scō. siue per  
uitam. siue per mortē. Est enī  
michi uere uita in xp̄o. & mo  
ri gaudium. & ipse in uobis  
faciet misericordiam suam. ut e  
andem dilectionem habeatis.  
& sitis unanimes.

**E**rgo dilectissimi. ut audi  
stis presentiam mei. ita retine  
te. & facite in timore dei.



Et erit uobis pax & uita in eternum. Est enim d's qui operatur in uobis. & facite sine retractatu quaecumq; facitis.

**E**t quod est dilectissimi gaudete in xpo. & precauete sordidos in lucrum. Omnes sunt petitiones uestrae palam apud deum. Et estote sensu firmi in xpo ihs. Et quae sunt integra & uera. & iusta & pudica. & amabilia. & sancta facite. Et quae audistis & accepistis. in corde retinete. & erit uobis pax. Salutate omnes fratres in osculo sancto. Salutate uos omnes sancti in xpo ihs. Gratia domini nostri ihs xpi cum spiritu uostro. Et facite legi colossensibus hanc epistolam. & colossensium uos legite.

**D**s autem & pater dñi nostri ihs xpi. custodiat uos immaculatos in xpo ihs: cui est honor & gloria in secula seculorum amen.

**A**pliet epla ad laodicenses.

**I**ncipit prologus beati ieronimi presbiteri in apocalypsi. iohannes apłs & euangelista a domino ihs xpo electus atq; dilectus: in tanto amore dilectionis ab eo est habitus. ut in cena super pectus eius recumberet. & ad crucem astanti soli matrem propriam commendasset. ut quem nubere uolentem ad amplexum uirginitatis asciuerat. ipsi etiam custodiendam uirginem tradidisset. Hic itaq; cum propter uerbum dei & testimonium ihs xpi exilio in patmos insulam foretetur. illuc ab eodem apocalypsis preostensa describitur. ut sicut in principio canonis id est libri geneleos incorruptibile principium prenotat. ita etiam incorruptibilis finis per uirginem in apocalypsi redderetur dicentis. ego sum. A. & W. initium & finis. Hic est iohannes qui sciens se puenisse sibi diem egressionis de corpore. conuocatis in



epheso discipulis descendit  
in defossam sepulture sue  
locum. orationeq; completa  
reddidit spm. tam a dolore  
mortis factus extraneus.  
quam a corruptione carnis  
nosctur alienus. Cui tamen  
scripture dispositio uel li  
bri ordinatio. ideo a nobis  
per singula non exponit.  
ut scientibus inquirendi  
desiderium collocetur. &  
querentibus laboris fructus.  
& deo magis doctrina seruet.

**Explicit prologus.**  
**Incipiunt capitula.**

Iohannes septem ecclesias que sunt in asia.

**S**cribe ergo que uidisti & que sunt & que  
oportet fieri post hec. & sacramentum septem  
stellarum.

**P**ost hec uidi & ecce ostium apertum in celo.

**E**t uidi in dextera sedentem super thronum  
librum scriptum.

**E**t uidi qd apuisset agnus unum de septem sigillis.

**P**ost hec uidi quatuor angelos stantes  
super quatuor angulos terre.

**P**ost hec uidi turbam magnam quam dinu  
merare nemo poterat.

**E**t cum aperuisset sigillum septimum.

**E**t uidi alium anglin forte descendente de celo.

**E**t uox qua audiui <sup>de celo</sup> totum loquentem mecum.

**E**t septimus angelus tuba cocante.

**E**t apertum est templum dei in celo.

**E**t factum est primum in celo.

**E**t uidi aliam bestiam ascendente de terra.

**E**t uidi & ecce agnus stabat super montem syon  
& cum illo centum quadraginta quatuor milia signati.

**P**ost hec uidi & ecce apertum est  
templum tabernaculi testamentum in celo.

**E**t uenit unus de septem angelis q habebat  
septem plagas. & locutus est ad me dicens.

**E**t post hec uidi alium anglin descendente de  
celo. habente potestatem magnam. & terra  
illuminata est a gloria eius.

**P**ost hec audiui quasi uocem magnam quasi turba  
rum multarum in celo. dicentium alia.

**E**t uidi celum apertum. & ecce equus albus. &  
q sedebat super eum uocabatur fidelis & uerax.

**H**ec est resurrectio prima. beatus & sanctus  
q habet partem in resurrectione prima. & uenit  
unus de septem angelis habentibus phylax  
septem plenas plagas nouissimas.

**E**t ostendit in flumen aque uitae splendendum  
tanquam cristallum.

**E**t dixit in. hec uerba fidelissima & uera sunt.

**E**go nunc misi anglin meum testificare  
uobis hec in ecclesia.

**Explicit capitula.**

**Incipit liber apocalypsis.**





quam dedit illi dñs palam  
facere seruis suis. que oportet  
fieri cito. & significante mit-  
tem per angelum suū seruo  
suo iohanni. qui testimo-  
nium perhibuit uerbo dei.  
& testimonium iū xpi que  
cunq; uidite. Beatus qui le-  
git & qui audit uerba pro-  
phetis libri huius. & seruat  
ea que in ea scripta sunt.  
Tempus enim prope est.  
Iohannes septem ecclesiis  
que sunt in asia. Gratia  
uobis & pax ab eo qui est &  
qui erat & qui uenturus  
est. & a septem spiritibus  
qui in conspectu throni ei  
sunt. & ab iū xpo qui est  
testis fidelis. primogenitus

mortuorum. & princeps re-  
gum terre. Qui dilexit nos  
& lauit nos a peccatis nris  
in sanguine suo. & fecit  
nos regnum & sacerdotes  
deo & patri suo. Ipsi glā &  
imperium. in sēla sēlor. amē.  
Ecce uenit cum nubib; celi.  
& uidebit eum omnis oculus.  
& qui eum pupugerunt. &  
plangeit se super eū omis  
tribus terre. etiam amen.  
Ego sum. A. & Ω. principii  
& finis dicte dñs dñs. q̄ est  
& qui erat & qui uenturus  
est omnipotens. Ego ioh̄s  
fr̄ iū & socius in tribulatione  
& regno. & patientia in xpo.  
iū. fui in insula que uocat  
patmos propter uerbū dei  
& testimonium iū xpi. Fui  
in spiritu in dominica die.  
& audiui post me uocē ma-  
gnam tanquam tube dicen-  
tis. Quod uides scribe in libro.  
& mitte ad septē ecclesias que  
sunt in asia. ephesum &  
sirnarn. & pergamum. &  
thiatiram. & sardis. & phi-  
ladelphiam. & laodiciam.



Et conuersus sum ut uiderē  
uocem. que loquebatur me-  
cum. Et conuersus uidi se-  
ptem candelabra aurea.  
& in medio septem candela-  
briorum aureorum similem  
filio hominis uestitum po-  
dere. & precinctum ad ma-  
millas zona aurea. Caput  
autem eius & capilli erant  
candidi tanquam lana alba.  
& tanquam nix. Et oculi ei  
uelut flamma ignis. & pe-  
des eius similes auricalco.  
sicut in camino ardenti. Et  
uox illius tanquam uox  
aquarū multarum. Et ha-  
bebat in dextera sua septē  
stellas. & de ore eius gladius  
ex utraq; parte exibat acu-  
tus. & facies eius sicut sol lu-  
cet in uirtute sua. Et cum  
uidissem eum cecidi ad pe-  
des eius tanquā mortuus.  
& posuit dexteram suam su-  
per me dicens. Noli timere.  
Ego sum primus & nouissim.  
& fui mortuus. & ecce sum  
uiuens in scā sctorum. &  
habeo clauēs mortis & infer-  
ni;

223  
Scribe & que uidisti. & que fē.  
& que oportet fieri post hec.  
Mysterium septem stellarum  
quas uidisti in dextera mea. &  
septem candelabra aurea.  
Septem stelle. angeli sunt se-  
ptem ecclesiarum. Et candela-  
bra septem. septē eccle sunt.  
Et angelo ephesi ecclē scribe.  
Hec dicit qui tenet in dextera  
sua septem stellas. & qui am-  
bulat in medio septem cande-  
labriorum aureorum. Scio  
opera tua. & laborem. & pa-  
tientiam tuā. & quia non  
potes sustinere malos. & tem-  
ptaſti eos qui se dicunt ēē a-  
p̄los & non sunt. & inuenisti  
eos mendaces. & patientiam  
habes. & sustinuisti propter  
nomen meum. & non defecisti.  
Sed habeo aduersus te. quod  
caritatem tuam primam  
reliquisti. Memor esto itaq;  
unde excideris. & age peniten-  
tiam. & priora opera fac.  
Sin autem. uenio tibi. & mo-  
uebo candelabrum tuum  
de loco suo. nisi penitentia  
egeris. Sed hoc habes bonū.



quia odisti facta nicholattarum. que & ego odi. Qui habet aures. audiat quid sps dicat ecclesius. Vincenti dabo edere de ligno uitę. qđ est in paradiso dei mei.

**E**t angelo sinurne eccle scribe. Hec dicit primus & nouissimus. qui fuit mortuus & uiuit. Scio tribulationem tuam & paupertatem tuam. sed diues es & blasphemaris ab iis qui se dicunt iudeos & non sunt. sed sunt synagoga sathane.

**N**ichil horum timeas que passurus es. Ecce missurus est diabolus ex uobis in carcerem ut temptemini. & habebitis tribulationem dieb; decem.

**E**sto fidelis usq; ad mortem. & dabo tibi coronam uitę. Qui habet aures. audiat quid sps dicat ecclesius. Qui uiuit. non ledetur a morte sed a.

**E**t angelo pergamini eccle scribe. Hec dicit qui habet triumphum ex utraq; parte acutam. Scio ubi habitas. ubi sedes est sathane. &

tenes nomen meum. & non negasti fidem meam. Et in illis diebus antiphaf testis mis fidelis occisus est apud uos. ubi sathanas habitat. Sed habeo aduersus te pauca. Habes illic tenentes doctrinam balac. qui docebat balac intertere scandalum coram filiis israel. edere & fornicari. Ita habes & tu tenentes doctrinam nicholattarum. Similiter penitentiam age. Siq; minus: ueniam tibi ero. & pugnabo cum illis in gladio oris mei. Qui habet aures. audiat quid sps dicat ecclesius.

**V**incenti dabo manna absconditum. & dabo illi calculum candidum. & in calculo nomen nouum scriptum. qđ nemo scit nisi qui accipit.

**E**t angelo thyatirne eccle scribe. Hec dicit filius dei. qui habet oculos ut flamma ignis. & pedes eius similes auricalco. Non uia opera tua & caritatem. & fidem & ministerium. & patientiam tuam. & opera tua nouissima



plura prioribus. Sed habeo  
aduersus te. quia punitis  
mulierem iezabel que se di-  
cit prophetem docere & se-  
ducere seruos meos. fornicari  
& manducare de idolotici-  
tis. Et dedi illi tempus ut  
penitentiam ageret. & non  
uult penitere a fornicati-  
one sua. Ecce mittam eam  
in lectum. & qui inebantur  
cum ea in tribulatione ma-  
gna erunt nisi penitentiam  
egerint ab operibus suis. &  
filios eius interficiam in  
mortem. & scient omnes ecclesie  
quia ego sum scrutans renes  
& corda. & dabo unicuique  
iuxta secundum opera uera. Uobis  
autem dico ceteris qui thymari  
estis. quicumque non ha-  
bent doctrinam hanc. qui  
non cognouerunt altitudi-  
nem sathane. quemadmodum  
dicunt. non mittam super  
uos aliud pondus. tamen  
id quod habetis tenete donec  
ueniam. Et qui uicerit & qui  
custodierit usque in finem o-  
pera mea. dabo illi potestatem

super gentes. & reget illas in  
uirga ferrea. & tanquam uas  
figuli confringet. sicut & ego  
accepi a patre meo. & dabo  
illi stellam matutinam. Qui  
habet aures. audiat quid  
spiritus dicat ecclesiis.

**E**t angelo sardis ecclesie  
scribe. hec dicit qui habet  
septem spiritus dei. & septem  
stellas. Scio opera tua. quia  
nomen habes quod uiuas. &  
mortuus es. Esto uigilans.  
& confirma reliqua que  
mortua erant. Non enim  
inuenio opera tua plena  
coram deo meo. In mente  
ergo habe qualiter accepis.  
& audieris. & serua & peniten-  
tiam age. Si ergo non uigila-  
ueris: ueniam ad te tanquam  
fur. & nescies qua hora ue-  
niam ad te. Sed habes pauca  
nomina in sardis. qui non  
inquinauerunt uestimenta  
sua. & ambulabunt mecum  
in albis. quia digni sunt.  
**Q**ui uicerit: sic uestietur ue-  
stimentis albis. & non dele-  
bo nomen eius de libro uitae.



& confitebor nomen eius corā  
patre meo & coram angelis ei.  
Qui habet aures: audiat quid  
spiritus dicat ecclesiis.  
**E**t angelo philadelphie  
eccle scribe. Hec dicit scs &  
uerus. qui habet clauem da  
uid. qui aperit & nemo clau  
dit. claudit & nemo aperit.  
Scio opera tua. Ecce dedi corā  
te ostium apertum qđ ne  
mo potest claudere. quia  
modicam habes uirtutem.  
& seruaſti uerbum meum.  
& non negaſti nomen meum.  
Ecce dabo de ſynagoga ſathane  
qui dicunt ſe iudeos eē & non  
ſunt. ſed mentiuntur. Ecce  
faciam illos ut ueniant &  
adorent ante pedes tuos. &  
ſciant quia ego dilexi te. qm̄  
ſeruaſti uerbum patientie  
mee. Et ego ſeruabo te ad  
horam temptationis que  
uentura eſt in uniuerſum  
orbem. temptare habitan  
tes in terra. Ecce uenio cito.  
Tene qđ habes. ut nemo acci  
piat coronā tuā. Qui uice  
rit: faciam illum columnā

in templo dei mei. & foras  
non egredietur amplius. &  
ſcribam ſuper eum nomen  
dei mei. & nomen ciuitatis  
dei mei noue ierusalem que  
deſcendit de celo a deo meo.  
& nomen meum nouum.  
Qui habet aures: audiat qđ  
ſps dicat eccleſiis.  
**E**t angelo laodice eccle  
ſcribe. Hec dicit amen teſtis  
fidelis & uerus. qui eſt prin  
cipium creature dei. Scio  
opera tua. quia nec frigidus  
eſ neq; calidus. Vtinam fri  
gidus eēs aut calidus. Sed  
quia tepidus eſ. & nec frigi  
dus nec calidus: incipiam  
te euomere ex ore meo. quia  
diciſ qđ diues ſum & locuple  
tatus & nullus ego. & ne  
ſciſ quia tu eſ miſer & miſe  
rabilis. & pauper. & exul.  
& nudus. Suadeo t̄ emere  
a me aurum ignitum. pba  
tum. ut locuples ſias. et ue  
ſtimentis albis induarſ. &  
non appareat confuſio ni  
ditatis tue. & collurio nun  
que oculos tuos ut uideas.



234  
Ego quos amo. arguo & casti-  
go. Emulare ergo. & peni-  
tentiam age. Ecce sto ad osti-  
um & pulso. Siquis audierit  
uocem meam & aperuerit  
ianuam: intrabo ad illum  
& cenabo cum illo. & ipse  
mecum. Qui uiderit: dabo  
ei sedere in throno meo me-  
cum. sicut & ego uici & se-  
deo cum patre meo in thro-  
no eius. Qui habet aures:  
audiat quid sps dicat ecclesis.

**P**ost hec uidi. & ecce  
ostium apertum in celo. Et  
uox prima quam audiui.  
tanquam tube loquentis me-  
cum dicens. Ascende huc: &  
ostendam tibi que oportet  
fieri cito. Post hec statim fui  
in spiritu. Et ecce sedes posi-  
ta erat in celo. & supra sede  
sedens. Et qui sedebat: simi-  
lis erat aspectui lapidis ias-  
pidis & sardum. Et iuxta erat  
in circuitu sedis. similis uisi-  
onis smaragdine. Et in cir-  
citu sedis sedilia uiginti  
quattuor. & supra thronos  
uiginti quattuor seniores

sedentes circumdactos uesti-  
mentis albis. & in capitis  
eorum corone auree. Et de  
throno procedunt fulgura.  
& uoces. & contraria. Et  
septem lampades ardentes  
ante thronum. que sunt  
septem sps dei. Et in conspe-  
ctu sedis. tanquam mare  
uitreum simile christallo.

**E**t in medio sedis & in circui-  
tu sedis. quattuor animalia  
plena oculis ante & retro.  
Et animal primum: simile  
leoni. Et secundum animal: simi-  
le utculo. Et tertium animal:  
habens faciem quasi hominis.  
Et quartum animal: simile  
aquile uolanti. Et quattuor  
animalia. singula eorum habe-  
bant alas senas. Et in circuitu  
& intus. plena sunt oculis. Et  
requiem non habebant die  
ac nocte dicentia. Ss. ss. ss.  
dn̄s d̄s om̄ps. qui est & qui  
erat & qui uenturus est. Et  
cū darent illa animalia  
gl̄am & honorem & benedi-  
ctionem sedenti sup thronū  
uiuenti in secula seculorum:



procidebant uiginti & quatuor  
seniores ante sedentē in thro  
no. & adorabant uiuentem  
in scā sctorum. Et mitte  
bant coronas suas ante thro  
num dicentes. Dignus es  
domine dñs nŕ accipere glām  
& honorem & uirtutem. qā  
tu creasti omnia. & propter  
uoluntatem tuam erant &  
creata sunt.

**E**t uidi in dextera sedentis  
super thronum librum scri  
ptum intus & foris. signatū  
sigillis septem. Et uidi anglin  
fortem predicantem uoce  
magna. Quis est dignus ape  
rire librum. & soluere signa  
cula eius. Et nemo poterat  
neq; in celo neq; in terra. neq;  
subtus terram aperire librū.  
neq; respicere illum. Et ego  
flebam multum. qm̄ nemo  
dignus inuentus est aperire  
librum. nec uidere eum. Et  
unus de seniorib; dixit michi.  
Ne fleueris. Ecce uide leo de tri  
bu iuda radix dauid aperire  
librum. & septem signacula  
eius soluere. Et uidi. & ecce

in medio throni & quatuor  
animalium. & in medio se  
niorum agnum stantem  
tanquā occisum. habentē  
cornua septem & oculos  
septem. qui sunt septē sps  
dei missi in omnē terram.  
Et uenit. & accepit librum  
de dextera sedentis in thro  
no. Et cum aperuisset librū:  
quattuor animalia & uigin  
ti quattuor seniores cecide  
runt coram agno. habentes  
singuli cytharas & phylas  
aureas plenas odoramentorū.  
que sunt orationes sctorum.  
Et cantabant canticū nouum  
dicentes. Dignus es dñe acci  
pere librum & aperire signa  
cula eius. quoniam occisus  
es. & redemisti nos deo in  
sangune tuo. ex omni tri  
bu & lingua. & populo. &  
natione. & fecisti nos deo nŕo  
regnum & sacerdotes. & re  
gnabunt super terrā. Et uidi.  
& audiui uocem angelorum  
multorū in circuitu throni  
& animalium & seniorum.  
& erat numerus eorū milia



milium uoce magna dicen-  
tium. Dignus est agnus q̄  
occisus est accipere uirtutē  
& diuinitatem. & sapientiā  
& fortitudinē. & honorē. &  
glām. & benedictionē. Et  
omne creaturam que in cō-  
lo est. & que super terram.  
& sub terra. & que sunt in  
mari. & que in eo: omnes  
audiui dicentes. Sedenti  
in throno & agno. benedi-  
ctio & honor. & glā. & po-  
testas in sc̄la sc̄lorum. Et  
quattuor animalia dice-  
bant amen. Et uiginti q̄-  
tuor seniores ceciderunt in  
facies suas. & adorauerunt.  
**E**t uidi qd̄ aperisset  
agnus unum de septem si-  
gillis. & audiui unum de  
quattuor animalibus. di-  
centem tanquā uocem to-  
nterui. Veni & uide. Et uidi  
& ecce equus albus. & qui se-  
debat super eum habebat  
arcum. & data est ei corona.  
& exiit uincens ut uinceret.  
**E**t cum aperuisset sigillum se-  
cundum: audiui secundū ani-

mal dicent. Veni & uide. Et  
exiit alius equus rufus.  
& qui sedebat super illum.  
datum est ei ut sumeret  
pacem de terra. & ut inuicē  
se interficiant. & datus est  
illi gladius magnus. Et cū  
aperuisset sigillum tertium:  
audiui tertium animal dicent.  
Veni & uide. Et ecce equus niger.  
& qui sedebat super eum ha-  
bebat fateram in manu sua.  
**E**t audiui tanquā uocē in  
medio quattuor animalium  
dicentem. Bilibris tincti de-  
nario uno. & tres bilibres or-  
dei denario. & unum & oleū  
ne leseris. Et cum aperuisset  
sigillum quartum: audiui  
uocem quarti animalis dicen-  
tis. Veni & uide. Et ecce equus  
pallidus. & qui sedebat desup  
nomen illi mors: & infernus  
sequebatur eum. Et data est  
illi potestas super quattuor  
partes terre interficere gla-  
dio & morte & fame. & bestis  
terre. Et cum aperuisset quī-  
tum sigillum: uidi sub altare  
dei animas sc̄orū interfectorū



propter uerbum dei. & ppter  
testimonium qd habebant.  
& clamabant uoce magna  
dicentes. Vsq; quo dñe scs &  
uerus non iudicas. & uindi  
cas sanguinē nr̄m de iis qui  
habitant in terra. Et date  
sunt illis singule stole albe.  
& dictum est illis ut requie  
scerent tempus adhuc mo  
dicum. donec impleatur.  
numerus conseruatorum &  
fratrū eorū. qui interficien  
di sunt sicut & illi. Et uidi  
cum aperuisset sigillū sextū.  
& terremotus factus est magn⁹.  
& sol factus est niger tanqua  
saccus cilicinus. & luna facta  
est tota sicut sanguis. & stelle  
celi ceciderunt super terram  
sicut ficus mittit grossos fu  
os. cum auento magno mo  
uetur. & celum recessit sicut  
liber inuolutus. & omnis  
mons & insule de locis suis  
mote sunt. & reges terre &  
principes & tribuni. & diui  
tes. & fortes. & omnis seruus  
& liber. absconderunt se in  
speluncis & in petris montū.

& dicunt montib; & petris  
cadite super nos. & abscon  
dite nos a facie sedentis sup  
thronum & ab ira agni. qm̄  
ueniet dies magnus ire ipsoꝝ.  
Et quis poterit stare.

**P**ost hec uidi quattuor  
angelos stantes sup quattu  
or angulos terre. tenentes  
quattuor uentos terre. ne  
flarent super terram. neq;  
super mare. neq; in ullam  
arborem. Et uidi alterū an  
gelum ascendente ab ortu  
solis. habentem signum dei  
uiui. Et clamauit uoce ma  
gna quattuor angelis quib;  
datum est nocere terre &  
mari dicens. Nolite nocere  
terre & mari neq; arboribus.  
quoadusq; signemus seruos  
dei nr̄i in frontibus eorum.  
Et audiui numerū signatorū.  
Centum quadraginta quate  
tuor milia signati. ex omni  
tribu filiorum isrl̄. Ex tri  
bu iuda. duodecim milia si  
gnati. Ex tribu ruben. xii.  
milia signati. Ex tribu gad.  
duodecim milia signati. Ex



tribu aser. duodeci milia si-  
gnati. Ex tribu neptalim.  
duodecim milia signati. Ex  
tribu manasse. xii. milia si-  
gnati. Ex tribu symeon. xii.  
milia signati. Ex tribu leui.  
duodeci milia signati. Ex tri-  
bu isachar. xii. milia signati.  
Ex tribu zabulon. xii. milia  
signati. Ex tribu ioseph. xii.  
milia signati. Ex tribu ben-  
iamin. duodeci milia signati.

**I**ost hec uidi turbā  
magnam quā dinumerare  
nemo poterat ex omnib;  
gentib; & tribubus & poplis  
& linguis stantes ante thro-  
num. in conspectu agni a-  
micti stolis albis. & palme  
in manibus eorum. Et cla-  
mabant uoce magna dicen-  
tes. Salus deo nro qui sedet  
super thronum & agno. Et  
omī angeli stabant in circū-  
tu throni & seniorum & quē-  
tuor animalū. & ceciderūt  
in conspectu throni in faci-  
es suas. & adorauerunt dñm  
dicentes. Benedictio & clari-  
tas & sapientia & gratiarū

actio. honor & uirtus & for-  
titudo deo nro in secula se-  
culorum amen. Et respon-  
dit unus de seniorib; dicens  
michi. Hi qui amicti sunt  
stolis albis. qui sunt. & un-  
de uenerunt? Et dixi illi.  
Dñe mi tu scis. Et dixit michi.  
Hi sunt qui uenerunt de tribu-  
latione magna. & lauerunt  
stolas suas. & dealbauerunt  
eas in sanguine agni. Ideo sūt  
ante thronum dei. & serui-  
unt ei die ac nocte in templo  
eius. Et qui sedet in throno.  
habitat super illos. Non esu-  
rient neq; sitient amplius.  
neq; cadet super illos sol.  
neq; ullus estus. qm̄ agnus  
qui in medio throni est re-  
get illos. & deducet illos ad  
uitas fontes aquarū. Et abs-  
terget dñs omnem lacrimam  
ab oculis eorum.

**E**t cum aperuisset sigillū  
septimum: factum est silen-  
tium in celo. quasi media  
hora. Et uidi septem angelos  
stantes in conspectu dei. &  
datę sunt illis septem tubę.



Et alius angelus uenit & stetit ante altare. habens turribulum aureum in manu sua. Et data sunt illi incensa multa. ut daret de orationibus sanctorum omnium super altare aureum. quod est ante thronum. Et ascendit fumus incensorum de orationibus sanctorum de manu angeli coram deo. Et accepit angelus turribulum & impleuit de igne altaris. & misit in terram. Et facta sunt tonitrua & uoces & fulgura. & tremor. Et septem angeli qui habebant septem tubas. parauerunt se ut tuba canerent. Et primus angelus tuba cecinit. Et facta est granda & ignis mixtus in sanguine. & missum est in terram. Et tertia pars terre combusta est. & tertia pars arborum combusta est. & omne fenum uiride combustum est. Et secundus angelus tuba cecinit. Et tanquam mons magnus igne ardens missus est in mare. Et facta est tertia

pars maris sanguis. & mortua est tertia pars creature que habebat animam in mari. & tertia pars nauium interit. Et tertius angelus tuba cecinit. Et cecidit de celo stella magna ardens tanquam facula. Et cecidit in tertiā partē fluminū. & in fontes aquarum. Et nomen stelle dictum absinthium. Et facta est tertia pars aquarum in absinthium. & multi homines mortui sunt de aquis. quia amare facti sunt. Et quartus angelus tuba cecinit. Et percussa est tertia pars solis. & tertia pars lune. & tertia pars stellarum. ut obscuraretur tertia pars eorum. & dies non luceret tertia pars. & noctis similiter. Et uidi & audiui uocem unius aquile uolantis per medium celum. dicentis uoce magna. Vē. uē. uē. habitantibus in terra. de ceteris uocibus tubarum angelorum que erant tuba cantum. Et quintus angelus tuba cecinit. Et



uidi stellam de celo cecidisse  
 in terram. Et data est ei cla-  
 uis putei abyssi. & aperuit  
 puteum abyssi. Et ascendit  
 fumus putei sicut fumus  
 fornacis magne. & obscura-  
 tus est sol & aer de fumo pu-  
 tei. Et de fumo exierunt lo-  
 custe in terram. & data est  
 illis potestas. sicut potestate  
 habent scorpiones terre. Et  
 preceptum est illis ne lede-  
 rent fenum terre. neq; omne  
 uiride. neq; omne arborem.  
 nisi tantum homines qui  
 non habent signum dei uiui  
 in frontibus suis. Et preceptum  
 est illis ne occiderent eos. sed  
 ut cruciarent mensib; qnq;  
 Et cruciatus eorum. sicut cru-  
 ciatus scorpii cum percutit  
 hominem. Et in diebus illis  
 querent homines mortem  
 & non inuenient eam. & de-  
 siderabunt mori. & fugiet  
 mors ab ipsis. Et similitudi-  
 nes locustaru. similes  
 equis paratis in prelium. &  
 super capita earum. tanquam  
 corone similes auro. Et facies

earum. sicut facies hominu.  
 Et habebant capillos sicut ca-  
 pillos mulierum. & dentes  
 earum sicut leonum erant.  
 Et habebant loricas. sicut lo-  
 ricas ferreas. Et uox alarum  
 earum. sicut uox curruum  
 equoru multorum curren-  
 tium in bellum. Et habebant  
 caudas similes scorpionum.  
 & aculei erant in caudis earu.  
 Potestas earu nocere hominib;  
 mensibus quinque. Et habe-  
 bant super se regem angelu  
 abyssi. cui nomen hebraice  
 abaddon. grece autem apollion.  
 & latine habet nomen exter-  
 minans. Iste unum abire.  
 & ecce ueniunt adhuc duo  
 us post hec. Et sextus ange-  
 lus tuba cecinit. Et audiui  
 uocem unam ex cornibus al-  
 taris aurei quod est ante o-  
 culos dei. dicentem sexto ange-  
 lo qui habebat tubam. Sol-  
 ue quattuor angelos qui  
 alligati sunt in flumine  
 magno euphrate. Et soluti  
 sunt quattuor angeli qui  
 parati sunt in horam. &



diem. & mensem. & annum.  
ut occiderent terciā partē  
hominū. Et numerus eque-  
stris exercitus trices milies  
dena milia. audiui numerū  
eorum. Et ita uidi equos  
in uisione. et qui sedebant  
super eos. habebant loricas  
igneas. & iacinctinas. & sul-  
phureas. Et capita equorū  
erant tanquam capita leo-  
num. & de ore ipsorum pro-  
cedit ignis & fumus. & sulphur.  
Ab his tribus plagis occisa est  
tercia pars hominum. de i-  
gne & fumo & sulphure. q̄  
procedebat de ore ipsorum.  
Potestas enim equorum in ore  
ipsorum est. & in caudis eorū.  
Nam & caudę eorum similes  
serpentib; habentes capita.  
& in his nocent. Et ceteri ho-  
mines qui non sunt occisi  
in his plagis. neq; peniten-  
tiam egerunt de operibus  
manuum suarū ut adora-  
rent demonia. & simulacra  
aurea & argentea. & ærea.  
& lapidea. & lignea. que  
neq; uidere possunt neq;

audire. neq; ambulare. &  
non egerunt penitentiam  
ab homicidiis suis. neq; a ue-  
neciis suis. neq; a fornicā-  
tione sua. neq; a furtis suis.  
**E**t uidi alium angelū  
fortem descendente de cœ-  
lo amictum nube. & iris  
in capite eius. & facies eius  
erat ut sol. & pedes eius  
tanquam columna ignis.  
& habebat in manu sua li-  
brum apertum. Et posuit  
pedem suum dextrum sup  
mare. sinistrum autē super  
terram. & clamauit uoce  
magna quēadmodum cum  
leo rugit. Et cum clamasset:  
locuta sunt septem contraria  
uoces suas. Et cum locuta fu-  
issent septem contraria uo-  
ces suas: scripturus eram.  
Et audiui uocem de cœlo dicen-  
tem. Signa que locuta sunt  
septem contraria: noli ea  
scribere. Et angelus quem  
uidi stantem super ma-  
re & super terram. leuauit  
manum suam ad cœlum. &  
iurauit p̄ uiuentē in secula



seculorum. qui creauit ce-  
lum & ea que in eo sunt. &  
terram & ea que in ea sunt.  
& mare. & ea que in eo  
sunt. quia tempus ampli-  
non erit. sed in diebus uocis  
septimi angeli cum experit  
tuba canere. consumabitur  
mysterium dei. sicut euan-  
gelizauit p̄ seruos suos p̄phas.

**E**t uox quam audiui  
de celo iterum loquentem  
mecum & dicentem. Uade &  
accipe librum apertum de  
manu angeli stantis supra  
mare. & supra terram. Et  
abi ad angelum dicens ei.  
ut daret michi librum. Et  
dixit in. Accipe librum &  
deuora illum. & faciet ama-  
ricare uentrem tuum. sed in  
ore tuo erit dulce tanquam  
mel. Et accepi librum de ma-  
nu angeli & deuoravi eum.  
& erat in ore meo tanquam  
mel dulce. Et cum deuorasse  
eum. amaricatus est uenter  
meus. Et dixit in. Oportet te  
iterum p̄phare poplis. &  
gentib; & linguis. & regib;

multis. Et datus est in calami  
similis unguis. & dictum est in.  
Surgere & metire templum dei  
& altare. & adorantes in eo.  
Atrium autem quod est foris  
templum eice foras. & ne  
metieris illud. quoniam datum  
est gentibus. & ciuitatem  
secam calcabunt mensibus  
quadragenta duobus. Et  
dabo duobus testibus meis.  
& prophetabunt diebus mille  
ducentis sexaginta amicti  
saccis. Hi sunt due oliue &  
duo candelabra. in conspectu  
domini terre stantes. Et si quis  
eos uoluerit nocere. ignis exi-  
et de ore illorum. & deuora-  
bit inimicos eorum. Et si quis  
eos uoluerit ledere. sic oportet  
eum occidi. Hi habent po-  
testatem claudendi celum.  
ne pluat diebus prophetie ipsorum.  
Et potestatem habent super  
aquas conuertendi eas in san-  
guinem. & percutere terram  
omni plaga quotienscumque  
uoluerint. Et cum finierint  
testimonium suum. bestia  
que ascendet de abyssu faciet



aduersus illos bellum. & uin-  
cet eos & occidet illos. Et iace-  
bunt corpora eorum in pla-  
teis ciuitatis magne. que  
uocatur spiritualiter sodo-  
ma & egiptus. ubi & dñs  
eorum crucifixus est. Et ui-  
debunt de populis & tribub;  
& linguis & gentib; corpora  
eorum tribus dieb; & dimi-  
dio. & corpora eorum non  
finient poni in monumentis.  
**E**t inhabitantes terram gau-  
debunt super illos & iocun-  
dabuntur. & munera int-  
tent inuicem. qm̄ hi duo  
pphe cruciauerunt eos qui  
habitant super terram. Et  
post dies tres & dimidium sps  
uite a deo intiauit in eos. &  
steterunt super pedes suos.  
& timor magnus cecidit sup  
eos qui uiderunt eos. Et au-  
dierunt uocē magnā de celo  
dicentem illis. Ascendite huc.  
Et ascenderunt in celū in nube.  
& uiderunt illos munici illoꝝ.  
**E**t in illa hora factus est terre  
motus magnus. & decima  
pars ciuitatis cecidit. & occisa

sunt terre motu hominū  
septem milia. & reliqui in  
timorē sunt missi. & dede-  
runt gloriam. deo celi.  
**V**e sedm̄ abiit. & ecce ue terciū  
ueniet cito.

**E**t septimus angelus tu-  
ba cecinit. Et factę sunt uo-  
ces magne in celo dicentes.  
Factum est regnum huius  
mundi dñi dei & xpi eius.  
& regnabit in sēta seculoz.  
**E**t uiginti quattuor seniores  
qui in conspectu dei sedent  
in sedibus suis ceciderunt in  
facies suas. & adorauerunt  
dñm dicentes. Grās tibi agim̄  
dn̄e d̄s om̄ps. qui es & q̄ eras.  
qui accepisti uirtutem tuā  
magnam. & regnasti & nate  
sunt gentes. Et aduente ira  
tua & tempus mortuorum  
iudicari & reddere mercedē  
seruis tuis prophetis & sc̄is.  
& timentibus nomen tuum  
pusillis & magnis. & extermi-  
nandi eos qui corruerūt t̄iā.  
**E**t apertum est  
templum dei in celo. & uisa  
est archa testamenti eius in



templo eius. Et facta sunt  
fulgura & uoces. & tremor.  
& gando magna. Et signum  
magnum apparuit in celo.  
Mulier amicta sole & luna  
sub pedibus eius. & in capi-  
te eius corona stellarum  
xii. & in utero habens. &  
clamabat parturiens. & cru-  
ciatur ut pariat. Et uisum  
est aliud signum in celo. &  
ecce draco magnus rufus  
habens capita septē & cor-  
nua decem. & in capitibus  
suis septem diademata. &  
cauda eius trahabat terciā  
partem stellarum celi. & mi-  
sit eas in terrā. Et draco ste-  
tit ante mulierem que erat  
parturita. ut cum peperisset.  
filium ei deuoraret. Et pepe-  
rit filium masculum qui  
recturus erat omnes gentes in  
uirga ferrea. Et raptus est  
filius ei ad dñm. & ad thronū  
eius. Et mulier fugit in soli-  
tudinem. ubi habet locum  
paratum a deo. ut ibi pascas  
eam diebus mille ducentis  
sexaginta.

240  
Et factum est pylū ma-  
gnū in celo. michael & an-  
geli eius pylabantur cum  
dracone. & draco pugnabat  
& angeli eius. & non ualue-  
runt. neq; locus inuentus est  
eorum amplius in celo. Et  
proiectus est draco ille magnū  
serpens antiquus qui uocat  
diabolus & sathanas. qui sedu-  
cit uniuersum orbem. & pie-  
ctus est in terram. & angeli  
cū illo missi sunt. Et audiui  
uocē magnā in celo dicentē.  
Hunc facta est salus & uirtus.  
& regnum dei nři. & potestas  
xpī eius. quia proiectus est  
accusator fratrum nřorum.  
qui accusabat illos ante con-  
spectum dei nři die ac nocte.  
Et ipsi uicerunt illum ppter  
sanguinem agni. & ppter  
uerbum testimoniū sui. &  
non dilexerunt animā suā  
usq; ad mortē. Propterea le-  
taminī celi. & qui habitatis  
in eis. Vē terre & mari. quia  
descendit diabolus ad uos ha-  
bens iram magnā. sciens qđ  
modicum tempus habet. Et



postquam uidit draco qd  
proiectus est in terram: per  
secutus est mulierem que pe  
perit masculum. Et dedit fe  
mulieri due alas aquile ma  
gne. ut uolaret in desertum  
locum. ubi alitur p tempus.  
& tempora. & dimidium  
temporis. a facie serpentis.  
Et misit serpens ex ore suo  
post mulierem aquam tan  
quam flumen. ut eam face  
ret trahi a flumine. Et adiu  
uit terra mulierem. & aperuit  
terra os suum. & absorbit  
flumen qd misit draco de ore  
suo. Et iratus est draco in mu  
lierem. & abiit facere preliu  
cum reliquis de semine eius  
qui custodiunt mandata dei.  
& habent testimonium ihs.  
Et stetit super arenam maris.  
Et uidi de mari bestiam ascen  
dentem. habentem capita septem  
& cornua decem. & super cor  
nua ei decem diademata. &  
super capita ei nomina blas  
phemie. Et bestia quam uidi  
similis erat pardo. & pedes  
eius sicut ursi. & os ei sicut

os leonis. Et dedit illi draco  
uirtutem suam. & potestatem  
magnam. Et uidi unum de  
captibus suis quasi occisum  
in mortem. & plaga mortis  
eius curata est. Et admirata  
est uniuersa terra post besti  
am. & adorauerunt draconem.  
quia dedit potestatem bestie.  
& adorauerunt bestiam dicen  
tes. Quis similis bestie. & qs  
poterit pugnare cum ea.  
Et datum est ei os loquens ma  
gna & blasphemias. Et data  
est illi potestas facere menses  
quadraginta duos. Et ape  
rui os suum in blasphemiam  
ad deum blasphemare nomen  
eius. & tabernaculum eius.  
& eos qui in celo habitant.  
Et datum est illi facere bellum  
cum scis. & uincere illos. Et  
data est illi potestas in omne  
tribum. & populum. & linguam.  
& gentem. & adorauerunt eam  
omnes qui inhabitant terram.  
quorum non sunt scripta  
nomina in libro uite agni.  
qui occisus est ab origine  
mundi. Siquis habet aures



audiat. Qui in captiuitatē  
duxerit: in captiuitatē ua-  
det. Qui in gladio occiderit:  
oportet eum gladio occidi.  
Hec est patientia & fides scōis.

**E**t uidi aliam bestiam  
ascendentem de terra. & ha-  
bebat cornua duo similia  
agm. & loquebatur sicut  
draco. & potestatem pōris  
bestie omnem faciebat in  
conspectu eius. Et fecit terrā  
& inhabitantes in ea adora-  
re bestiam primam. cuius  
curata est plaga mortis. Et  
fecit signa magna. ita ut  
etiam ignem faceret de celo  
descendere in terrā in con-  
spectu hominum. & seducere  
habitantes terrā. ppter signa  
que data sunt illi facere in  
conspectu bestie. dicens ha-  
bitantibus in terra ut faci-  
ant imaginem bestie que  
habet plagam gladii & ui-  
xit. Et datum est illi ut da-  
ret spiritum imagini bestie.  
& ut loquatur imago be-  
stie. Et faciet ut quicumq;  
non adorauerint imaginē

bestie occidantur. Et faciet  
omnes pusillos & magnos. &  
diuites & pauperes. & liberos  
& seruos habere caracterem  
in dextera manu aut in fron-  
tibus suis. ut nequis possit  
emere aut uendere. nisi qui  
habet caracterem nominis  
bestie. aut numerū nominis  
eius. Hic sapientia est. Qui  
habet intellectum: compu-  
tet numerum bestie. Num-  
rus enim hominis est. & nu-  
merus eius est sescenti sexaginti  
sex.

**E**t uidi. & ecce agnus sta-  
bat supra montem sion. &  
cum eo centum quadragin-  
ta quattuor milia. habentes  
nomen eius & nomen pa-  
tris eius scriptum in frontib.  
suis. Et audiui uocē de celo  
tanquā uocem aquarum  
multarum. & tanquā uocē  
tonitruu magni. Et uocem  
quā audiui. sicut cytharedo-  
rum cytharizantium in cy-  
tharis suis. Et cantabant  
quasi canticū nouum ante  
sedem. & ante quattuor ani-



malia & seniores. Et nemo poterat dicere canticum nisi illa centum quadraginta quattuor milia. qui empti sunt de terra. Hi sunt qui cum mulieribus non sunt inquinati. uirgines enim sunt. Hi sequuntur agnum. quocumque ierit. Hi empti sunt ex hominibus. primitie deo & agno. & in ore ipsorum non est inuentum mendacium. sine macula sunt. Et uidi alterum angelum uolantem per medium celum. habentem euangelium eternum. ut euangelizaret sedentibus super terram. & super omnem gentem. & tribum. & linguam. & populum. dicens magna uoce. **T**imete dominum & date illi honorem. quia uenit hora iudicii eius. & adorare eum qui fecit celum & terram. mare & omnia que in eis sunt. & fontes aquarum. Et alius angelus secutus est eum dicens. Cecidit cecidit babilon illa magna. que auiro & fornicationis sue pota-

uit omnes gentes. Et angelus tercius secutus est eos dicens uoce magna. Siquis adora uerit bestiam & imaginem eius. & acceperit caracterem in fronte sua aut in manu sua: & hic bibet de uino ire dei. qui mixtus est mero in calice ire ipsius. & cruciabitur igne & sulphure in conspectu angelorum sanctorum. & ante conspectum agni. Et fumus tormentorum eorum in secula seculorum ascendet. Nec habent requiem die ac nocte. qui adorauerunt bestiam & imaginem eius. & si quis acceperit caracterem nominis eius. Hic patientia sanctorum est. qui custodiunt mandata dei. & fidem iherusalem. Et audiui uocem de celo dicentem. Scribe. Beati mortui. qui in domino moriuntur. **A**modo iam dicit spiritus. ut requiescant a laboribus suis. Opa enim illorum sequuntur illos. Et uidi. & ecce nubem candidam. & supra nubem sedentem similem filio hominis. habentem in capite suo coronam



auream. & in manu sua fal-  
cem acutam. Et alter angelus  
exiit de templo. clamans  
uoce magna ad sedentem  
super nubem. Mitte falce  
tuam & metere. quia uenit  
hora ut metatur. quoniam  
aruit messis terre. Et misit  
qui sedebat supra nubem  
falce suam in terram. &  
messuit terram. Et alius an-  
gelus exiit de templo quod  
est in celo. habens & ipse fal-  
cem acutam. Et alius angelus  
de altari. qui habet potesta-  
tem supra ignem. clamauit  
uoce magna ad eum qui ha-  
bebat falce acuta dicens.  
Mitte falce tuam acutam.  
& uindemia uetros uinee  
terre. quoniam maturi sunt uue  
eius. Et misit angelus falce  
suam in terram. & uindemi-  
auit uineam terre. & misit  
in lacum irae dei magnum.  
& calcatus est lacus extra  
ciuitatem. & exiit sanguis  
de lacu usque ad frenos equorum  
per stadia mille sescenta. Et ui-  
di aliud signum in celo ma-

gnum & mirabile. Angelos  
septem habentes plagas se-  
ptem nouissimas. quoniam nullis  
consumata est ira dei. Et uidi  
tanquam mare uitreum mi-  
xtum igni. & eos qui uicerunt  
bestiam & imaginem eius. &  
numerum nominis eius stan-  
tes supra mare uitreum. ha-  
bentes cytharas dei. & cantan-  
tes canticum moysi serui dei.  
& canticum agni dicentes.  
Magna & mirabilia opa tua  
domine deus omnipotens. iuste & uere me-  
ritae rex seculorum. Quis non  
timebit te domine. & magnifica-  
bit nomen tuum. Quia tu  
solus pius. quoniam omnes gentes  
uenient & adorabunt in con-  
spectu tuo. quoniam iudicia  
tua manifesta sunt.  
**E**t post haec uidi. & ecce ap-  
tatum est templum taberna-  
culi testimonium in celo. & exi-  
erunt septem angeli habentes  
septem plagas de templo  
uestri lapide mundo candi-  
do. & praecincti circa pectora  
zonis aureis. Et unus ex quatuor  
animalibus dedit septem



angelis septem fialas aureas  
plenas iracundia dei uiuen-  
tis in secula seculorum. Et  
impletum est templum fu-  
mo a maiestate dei. & de iur-  
tute eius. & nemo poterat  
intrare in templum. donec  
consumarentur septē plage  
septem angelorum. Et au-  
diui uocem magnam de tem-  
plo dicentem septem angelis.  
1 Et effundite septem phia-  
las ire dei in terram. Et abiit  
primus & effudit phialam  
suam in terram. & factū est  
uulnus seuum ac pessimum  
in homines qui habebant  
caractere[m] bestie. & eos qui  
adorauerunt imaginem ei.  
2 Secundus effudit phialam  
suam in mare. & factus est  
sanguis tanquam mortui.  
& omnis anima uiuens mor-  
ta est in mari. Et tertius  
effudit phialam suam super  
flumina & super fontes aq-  
ue. & factus est sanguis.  
3 Audiui angelum aquarū  
dicentem. Iustus es qui es &  
qui iudicas. quia hec iudica-

sti. quia sanguinem scōrū  
& propharum fuderunt. &  
sanguinem eis dedisti bibe-  
re ut digni sunt. Et audiui  
alterum angelum dicentē.  
4 Etiam dñe d's om̃ps. uera &  
iusta iudicia tua. Et quartus  
effudit phialam suam in  
solem. & datum est illi estu  
afficere homines & igni. Et  
estuauerunt homines estu  
magno. & blasphemauerūt  
nomen dei habentis potesta-  
tem super has plagas. neq;  
egerunt penitentiam ut  
darent illi gl'am. Et quintus  
angelus effudit phialā suā  
super sedem bestie. & factū  
est regnum eius tenebro-  
sum. & commanducauerūt  
linguas suas pre dolore. &  
blasphemauerunt dñm celi  
pre doloribus & uulneribus  
suis. & non egerunt peniten-  
tiam ex operibus suis. Et sextus  
angelus effudit phialam suā  
in flumen magnum euphra-  
ten. & siccauit aquam eius.  
ut prepararetur uia regibus  
ab ortu solis. Et uidi de ore



draconis & de ore bestie. & de  
ore pseudo pphete sps tres  
immundos in modum rana-  
rum procedere. Sunt enim  
sps demoniorum. facientes  
signa. Et procedunt ad reges  
totius terre congregare il-  
los in prelium. ad diem ma-  
gnum dei omnipotentis.  
**E**cce uenio sicut fur. Beatus  
qui uigilat. & custodit ue-  
stimenta sua. ne nudus am-  
bulet. & uideant turpitu-  
dinem eius. Et congregauit  
eos in locum qui uocatur  
hebraice erimagedon. Et se-  
ptimus angelus effudit phi-  
alam suam in aerem. & exi-  
uit uox magna de templo  
achrono dicens. Factum est.  
**E**t facta sunt fulgura & uoces  
& conterrita. & terrer motus  
factus est magnus. qualis  
nunquam fuit ex quo homi-  
nes fuerunt super terram.  
talis terrer motus. & sic ma-  
gnus. Et facta est ciuitas ma-  
gna in tres partes. & ciuita-  
tes gentium ceciderunt. &  
babilon magna uenit in

memoriam ante deum. dare  
ei calicem uini indignationis  
ire eius. Et omnis insula fu-  
git. & montes non sunt in-  
uenti. Et grando magna  
sicut talentum de celo de-  
scendit in homines. & blas-  
phemauerunt homines dñm  
ppter plagam grandinis.  
quoniam magna facta est  
uehementer.

**E**t uenit unus de septem  
angelis qui habebant septē  
phialas. & locutus est mecum  
dicens. Veni ostendam tibi  
damnationē meretricis ma-  
gnę. que sedet super aquas  
multas. cum qua fornicati  
sunt reges terre. & inebriati  
sunt qui inhabitant terrā  
de uino pfticationis eius. Et  
abstulit me in desertum in  
spiritu. & uidi mulierem se-  
dentem super bestiam. coc-  
ineam. plenam nominib;  
blasphemie. habentē capita  
septem & cornua decem. Et  
mulier erat circumdata pur-  
pura & coccino. & margarita  
auro & lapide preciosi.



margaritis. habens poculum  
aureum in manu sua. ple-  
num abominatione & im-  
mundicia fornicationis ei.  
& in fronte eius nomen scri-  
ptum mysterii. Babilon  
magna mater fornicatio-  
num & abominationum  
terre. Et uidi mulierē ebriā  
de sanguine scōrum. & de  
sanguine martyrum nō.  
Et miratus sum cum uidissē  
illam admiratione magna.  
Et dixit m̄ angelus. Quare mi-  
raris? Ego dicam t̄ sacramen-  
tum mulieris. & bestie que  
portat eam. que habet capi-  
ta septem & cornua decem.  
Bestia quam uidisti fuit & non  
est. & ascensura est de abyssō  
& in interitum ibit. & mira-  
buntur habitantes terram  
q̄ iorum non sunt scripta  
nomina in libro uite a con-  
structione mundi. uidentes  
& iam que erat & non est.  
Et c̄st sensus. qui habet sa-  
pientiam. Septem capita se-  
ptem montes sunt sup quos  
c̄st sedet. & reges septem

sunt. Quinq; occiderunt. un⁹  
est. & alius nondum uenit.  
Et cum uenerit. oportet illū  
breue tempus manere. Et  
bestia que erat & non est.  
& ipsa octaua est & de septē  
est. & in interitum uadet.  
Et decem cornua que uidisti  
decem reges sunt qui regnū  
nondum acceperunt. sed  
potestatem tanquā reges  
una hora accipient post be-  
stiam. Hi unum consilium  
habent. & uirtutē & pote-  
statem suam bestie tradent.  
Hi cum agno pugnabunt. &  
agnus uincet illos. qm̄ dñs  
dominorū est & rex regum.  
& qui cum illo sunt uocati  
electi & fideles. Et dixit m̄.  
A quas quas uidisti ubi mere-  
trix sedet. populus sunt. &  
gentes. & lingue. Et decem  
cornua que uidisti. hi odient  
fornicariam. & desolatā faci-  
ent illam & nudam. & carnes  
eius manducabunt. & ipsā  
igni concremabunt. Deus  
enim dedit in corda eorum  
ut faciant qđ illi placitum



est. ut daret regnum suum  
bestie. donec consumeretur  
uerba dei. Et mulier quam  
uidisti est ciuitas magna. que  
habet regnum super reges terre.

**E**t post hec uidi  
aliu[m] angelu[m] descende[n]te[m]  
de celo. habentem potestate[m]  
magnam. & terra illuminata  
est agla eius. Et exclama-  
uit in forti uoce dicens. Ceci-  
dit cecidit babilon magna.  
& facta est habitatio demo-  
norum. & custodia omnis  
sp[irit]us immundi. & custodia  
omnis uolueris immunde  
& odibilis. quia de ira forni-  
cationis eius biberunt om[ni]s  
gentes. & reges terre cum illa  
fornicati sunt. & mercatores  
terre de uirtute deliciarum  
eius diuites facti sunt. Et au-  
diui aliam uocem de celo di-  
centem. Exite de illa populus  
meus. & ne participes scilicet de  
licitorum eius. & de plagis ei[us]  
non accipiatis. quoniam puenit  
peccata eius usque ad celum.

**E**t recordatus est d[omi]n[u]s iniquita-  
tum eius. Reddite illi sicut

ipsa reddidit uobis. & dupli-  
cate duplicia secundum opera ei[us].  
**I**n poculo quo miscuit misce-  
te illi duplum. Quantum glo-  
rificauit se & in deliciis fuit:  
tantum date illi tormentu[m]  
& luctum. quia in corde suo  
dixit. Sedeo regina & uidua  
non sum. & luctum non uide-  
bo. Et ideo in una die uenient  
plagae eius. mors & luctus. &  
fames. & ignis comburetur.  
quia fortis est d[omi]n[u]s qui iudica-  
bit illam. & flebunt & plan-  
gent se super illam reges ter-  
re qui cum illa fornicati sunt.  
& in deliciis uixerunt. cum  
uiderint fumum incendi-  
um eius. longe stantes propter  
timorem tormentorum ei[us]  
dicentes. Ve uis ciuitas illa  
magna babilon. ciuitas illa  
fortis. quoniam in una hora ueni-  
t iudicium tuum. Et mercatores  
terre flebunt & lue-  
bunt super illam. quoniam  
eorum nemo metetur. &  
merces autem eorum & argenti &  
dis precie & margarite &  
byssii. & purpure & serici.



cocci. & omne lignū thymū.  
& omnia uasa eboris. & omnia  
uasa de lapide precioso. &  
gramento & ferro. & marmo-  
re. & cynamomū. & amomū.  
& odoramentorum. & un-  
guenti. & turis. & uini. &  
olei. & simili. & citri. &  
iumentorum. & ouium.  
& equorum. & redarum. &  
manicipiū. & iumentorum  
hominum. & poma tua de-  
siderii anime discesserunt  
a te. & omnia pingua &  
clara perierunt a te. &  
amplius iam illa non inue-  
nient mercatores hominū.  
Qui diuites facti sunt ab ea:  
longe stabunt ppter timo-  
rem tormentorum ei. flen-  
tes ac lugentes & dicentes.  
Que ciuitas illa magna. que  
amplius erat byssino & pur-  
pureo. & auro. & acaurata  
auro & lapide precioso  
& gartis. qm una ho-  
ra sunt tante di-  
uitie. Et omnis gubernator.  
& omnis qui in locum nau-  
gat. & nautę qui in mari

operantur longe steterunt.  
& clamauerunt uidentes  
locum incendiū ei dicentes.  
Que similis ciuitati huic ma-  
gne. Et miserunt puluerē  
super capita sua. & clama-  
uerunt flentes & lugentes  
dicentes. Ve uę ciuitas illa  
magna. in qua diuites facti  
sunt omnes qui habent na-  
ues in mari de precis eius.  
qm una hora desolata est.  
Et exultate super eam celum  
& scī apti & pphete. qm iu-  
dicauit deus iudicium ur̄m  
de illa. Et fustulit unus an-  
gelus fortis lapidem quasi  
molarem magnum. & misit  
in mare dicens. Hoc impetu  
mittetur babilon magna  
ciuitas illa. & ultia iam non  
inuenietur in ea uox cytha-  
redorum & musicorum. &  
tibia canentium. & tuba  
non audietur in te amplius.  
& omnis artifex omnisq; ars  
non inuenietur in te ampli.  
& uox mole non audietur  
in te amplius. & lux lucerne  
non lucebit tibi amplius. &



uox sponsi & sponse non au-  
dicitur adhuc in te. quia  
meritatores tui erant prin-  
cipes terre. quia inueneficius  
tuus errauerunt omnes gentes.  
& in ea sanguis prophetarum  
& sanctorum inuentus est. &  
omnium qui interfecit sunt  
in terra.

**P**ost hec audiui quasi uo-  
cem magnam tubarum multa-  
rum in celo dicentium alleluia.  
Laus & gloria & uirtus deo nostro  
est: quia uera & iusta iudici  
a sunt eius. quia iudicauit  
de meretrice magna que  
corrupte terram in prostitu-  
tione sua. & iudicauit  
sanguinem seruorum suorum  
de manibus suis. Et iterum  
dixerunt alleluia. Et fumus  
eius ascendit in secula seculorum.  
Et ceciderunt seniores uirgines  
quattuor. & quattuor ani-  
malia. & adorauerunt dominum  
sedentem super thronum  
dicentes amen alta. Et uox  
de throno exiit dicens.  
Laudem dicite deo nostro omnes ser-  
ui eius. & qui timeatis dominum

245  
pusilli & magni. Et audiui  
quasi uocem tube magnę.  
& sicut uocem aquarum multi-  
tarum. & sicut uocem conuul-  
sorum multorum dicentium  
alta. quoniam regnauit dominus deus  
noster omnipotens. gaudeamus & ex-  
ultemus. & dantes gloriam ei.  
quia uenerunt nuptie agni.  
& uxor eius preparauit se.  
& datum est illi ut cooperaret  
se byssino. & tendente can-  
do. Byssinum enim iustifica-  
tiones sanctorum sunt. Et dixit  
mihi. Scribe. Beati qui ad nuptias  
nuptiarum agni uocati sunt.  
Et dixit mihi. Hec uerba dei ue-  
ra sunt. Et cecidi ante pedes  
eius. ut adorarem eum. Et  
dixit mihi. Noli. Ne feceris. Quia  
seruus tuus sum. & fratrum  
tuorum. habet etiam & dominum  
meum. Dominum adora. Non  
um enim tuus. & uos prophete.  
**E**t audiui uocem apertam.  
& ecce equus albus. & qui  
bat super eum. & uocat  
delis & uerax. & in illa  
iudicat. & uirgines beati  
autem erunt. & non flabunt.



ignis. & in capite eius diade-  
mata multa. habens nomen  
scriptum qd nemo nouit  
nisi ipse. Et uestitus erat ue-  
ste aspersa sanguine. & uoca-  
tur nomen eius uerbum dei.  
Et exercitus qui sunt in celo  
sequebantur eum in equis  
albis. uestiti byssino albo  
mundo. Et de ore ipsius pro-  
debat gladius acutus. ut in  
ipso percutiat gentes. Et ipse  
regget eas in uirga ferrea. &  
ipse caleat torcular uini  
furoris ire dei omnipotentis.  
Et habet in uestimento & in  
femore suo scriptum. rex re-  
gum. & dñs dominantium.  
Et uidi unum angelum stante  
in sole. & clamauit uoce ma-  
gna dicens omib; aures que  
uelabant per medium celum.  
Venite congregamini ad ce-  
nam magnam dei. ut man-  
ducetis carnes regum & car-  
nes tribunorum. & carnes  
reum. & carnes equorum.  
& sedentium in ipsis. & carnes  
omnium liberorum & seruorum.  
puellorum ac magnorum.

Et uidi bestiam & reges terre  
& exercitus eorum congrega-  
tos ad faciendum prælum  
cum illo qui sedebat in equo.  
& cum exercitu eius. Et appre-  
hensa est bestia. & cum illa  
pseudo ppheta. qui fecit si-  
gna coram ipsis. quibus se-  
duxit eos qui acceperunt  
caractere[m] bestie & adoraue-  
runt imaginem eius. & multi  
missi sunt in stagnum  
ignis ardentis sulphure. &  
ceteri occisi sunt in gladio  
sedentis super equum. qui pro-  
cedit de ore ipsius. & omnes  
aues saturate sunt carnibus  
eorum. Et uidi angelum de-  
scendentem de celo habente  
clauem abyssi. & catenam  
magnam in manu sua. &  
apprehendit draconem serpen-  
tem antiquum. qui est dia-  
bolus & sathanas. & ligauit  
eum per annos mille. & mi-  
sit eum in abyssum. & clau-  
sit & signauit super illum  
ut non seducat amplius gen-  
tes. donec consummentur mille  
anni. Post hec oportet illum



746  
solui modico tempore. Et uidi  
sedes. & sederunt super eas. &  
iudicium datum est illis. &  
animas decollatorum ppter  
testimonium iū & ppter  
uerbum dei. & qui non ado-  
rauerunt bestiam neq; ima-  
ginem eius. nec acceperunt  
characterem in frontib; aut  
in manib; suis. & uixerunt  
& regnauerunt cum xpo  
mille annis. ceteri mortui

**N**on uixerunt donec confu-  
mentur mille anni.

**H**ec est resurrectio prima.  
Beatus & scs qui habet partē  
in resurrectione prima. In  
his sda mors non habet po-  
testatē. sederunt sacerdotes  
xpi & dei. & regnabunt cū  
illo mille annis. Et cū confu-  
mati fuerint mille anni.  
soluetur sathanas de carcere  
suo. & exibit & seducet gen-  
tes que sunt super quattuor  
angulos terre. gog. & magog.  
& congregabit eos in preliū.  
quorum numerus est sicut  
harena maris. Et ascendent  
super latitudinem terre.

& circūierunt castra scōrū.  
& ciuitatem dilectam. Et  
descendit ignis a deo de celo.  
& deuorauit eos. Et diabolus  
qui seducebat eos missus est  
in stagnum ignis & sulphu-  
ris. ubi & bestia & pseudo-  
pphetę cruciabitur die  
ac nocte in secula seculorū.  
**E**t uidi thronum magnū &  
candidum. & sedentem sup  
eum. a cuius conspectu fugit  
celum & terra. & locus non  
est inuentus ab eis. & uidi  
mortuos magis & pui-  
los stantes in conspectu thro-  
ni. & libri aperti sunt. Et  
alius liber apertus est qui  
est uite. Et iudicati sunt  
mortui ex his que scriptę  
erant in libris. scdm opa  
ipsorum. Et dedit mare  
mortuos qui in eo erant. &  
mors & infernus dederunt  
mortuos a uiuip. stant  
& iudicatum est de his.  
scdm opa ipsorum. & infernus in-  
iunctus sunt in  
s. num. 1. 1. Hec mors  
est itaq; in ignis. & in



non est inuentus in libro uite  
scriptus: missus est in stagnū  
ignis. Et uidi celum nouum.  
& terram nouam. Primum  
enim celum & prima terra  
abierunt: & mare iam non est.  
Et ciuitatem sanctam iherusalem  
nouam uidi descendentem  
de celo ad eos paratam: sicut  
spoliā et nuptiam uiro suo.  
Et ait mihi: ueni magna de-  
stinatio dicitur. Et ecce taber-  
naculum dei cum hominibus:  
& habitabit cū eis. Et ipsi  
populus eius erunt. & ipse  
deus cum eis: & eorum deus.  
Et abergit deus omnē lacri-  
mam. & mors ultra non erit neq;  
luctus neq; clamor neq; do-  
lor erit ultra que prima  
erunt. Et dixit qui sede-  
bat super thronum. Ecce facio  
omnia haec. Scribe.  
Et ait mihi: uerba ista sunt  
fideles. Amen. Amen. Amen.  
Et ait mihi: Non timeas. Ego sum  
alpha & omega. Primus & ultimus.  
qui uiuunt. Amen. Amen. Amen.

hec. & ero illi ds. & ipse erit  
michi filius. Timidis autē  
& incredulis. & execratis. &  
homicidis. & fornicatorib;  
& ueneficis. & idolatris. &  
omnib; mendacibus. pars  
illorum erit in stagno ignis  
ardentis & sulphure. quod  
est mors secunda. Et uenit  
unus de septem angelis ha-  
bentibus phyalas plenas se-  
ptem plagis nouissimis. &  
locutus est mecum dicens.  
Veni ostendam tibi sponsam  
agni. Et suscepit me in spū  
in montem magnū & altū.  
& ostendit michi ciuitatem  
scām ierusalem descendente  
de celo. a deo habentem clari-  
tatem dei. Lumen ei simile  
lapidi precioso. tanquam  
lapidi iaspidis. sicut cristal-  
lum. Et habebat murum  
magnum & altum. habens  
portas duodecim. & in por-  
tis angulos duodecim. &  
nomina scripta. que sunt  
nomina duodecim tribuum  
filiorum israel. Ab oriente  
portę tres. & ab aquilone



porte tres. & ab austro por-  
 te tres. & ab occasu porte  
 tres. Et murus ciuitatis  
 habens fundamenta duo-  
 decim. & in ipsis duodecim  
 nomina duodecim apłorū  
 agni. Et qui loquebatur  
 mecum habebat mensurā  
 harundinem auream ut  
 metiretur ciuitatem. & por-  
 tas eius & murum. Et ciui-  
 tas in quadro posita est. &  
 longitudo eius tanta est  
 quanta & latitudo. Et men-  
 sus est ciuitatem harundi-  
 ne per stadia duodecim mi-  
 lia. Longitudo & latitudo  
 & altitudo eius equalia sunt.  
 Et mensus est muros eius cen-  
 tum quadraginta quattu-  
 or cubitorum. mensura  
 hominis que est angeli. Et  
 erat structura muri eius ex  
 lapide iaspide. ipsa uero ci-  
 uitas aurum mundum. si-  
 mile utro mundo. Funda-  
 menta muri ciuitatis. omni  
 lapide precioso ornata. Fun-  
 damentum primum iaspis  
 sedis saphirus. tercius calce-

[illegible]





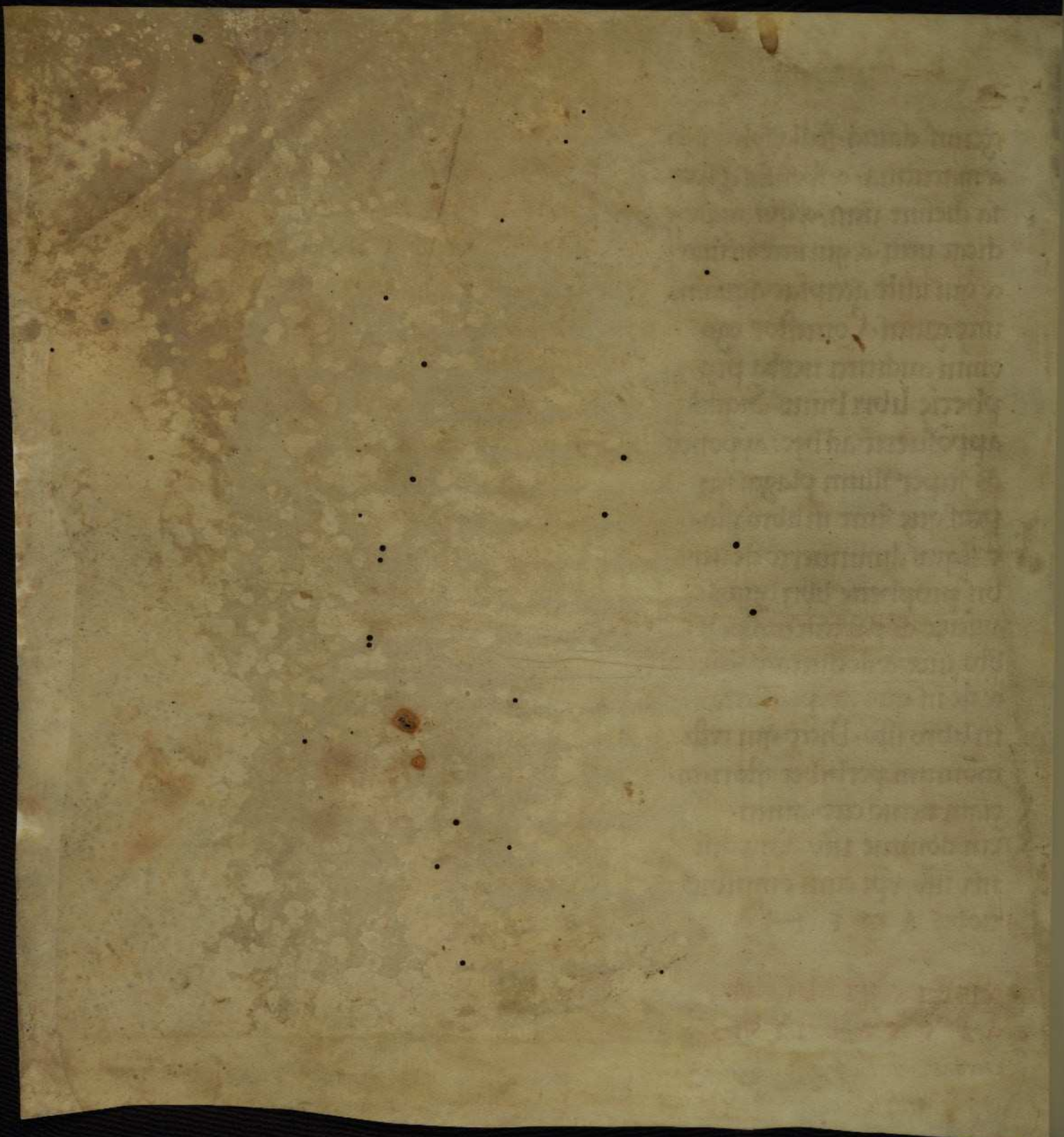


genus dauid. stella splendida  
& matutina. & sponsus & spon-  
sa dicunt ueni. & qui audit  
dicat ueni. & qui sitit ueniat.  
& qui uult accipiat aquam  
uite gratis. Coniurator ego  
omni audienti uerba pro-  
phetie libri huius. Siquis  
apposuerit ad hec: apponet  
ds super illum plagas scri-  
ptas que sunt in libro isto.  
Et si quis diminuerit de uer-  
bis prophetie libri huius:  
auferet ds partem eius de li-  
bro uite & decuitate sca-  
& de his que scripta sunt  
in libro isto. Dicit qui testi-  
monium perhibet istorum.  
Etiam uenio cito. amen.  
Veni domine ihu. Gra dñi  
nri ihu xpi cum omnibus  
uobis A M E N;

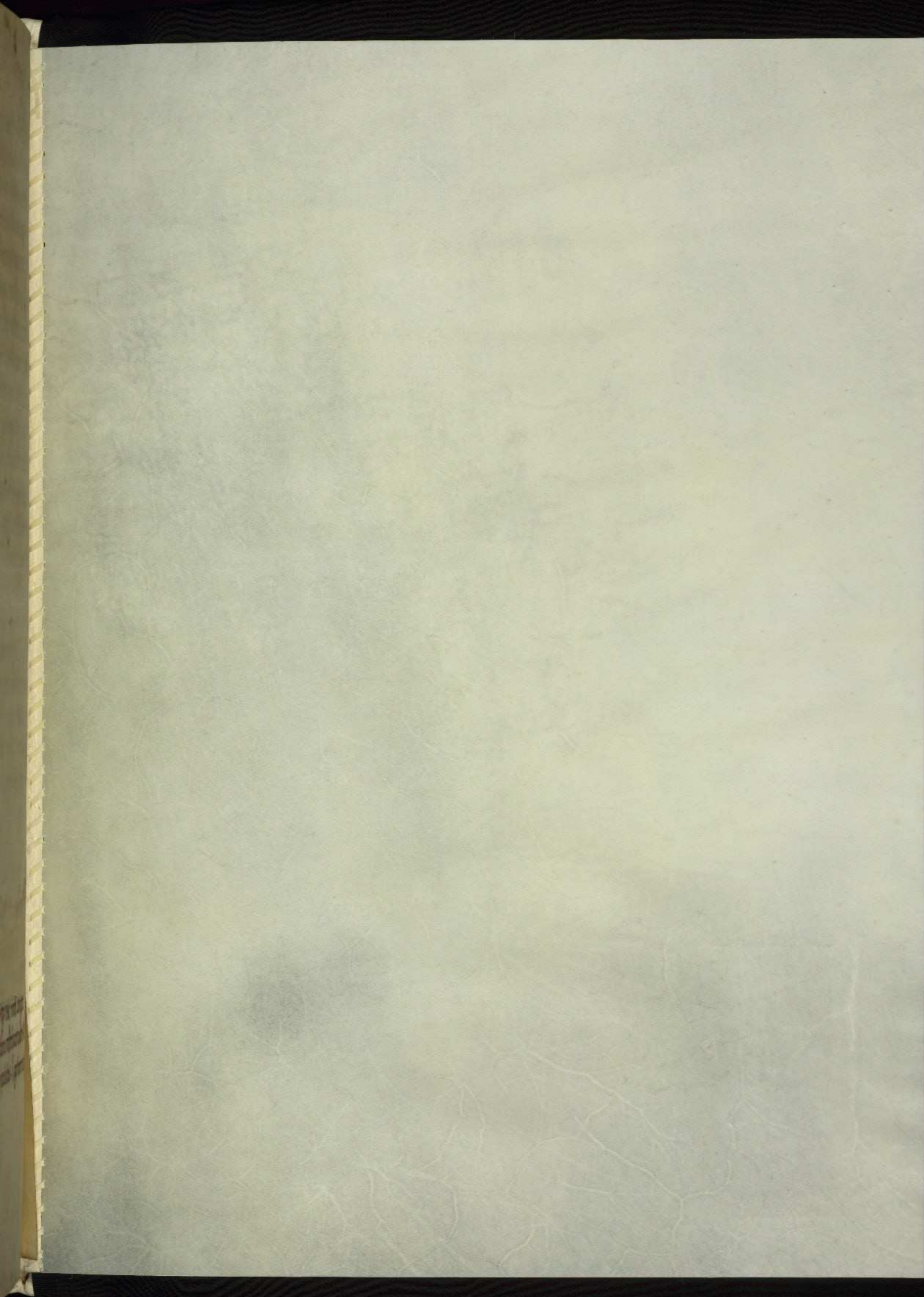
**EXPLICIT LIBER  
A P O C A L I P S I S;**

Veritas & uerbum dñi manet  
In eternum.

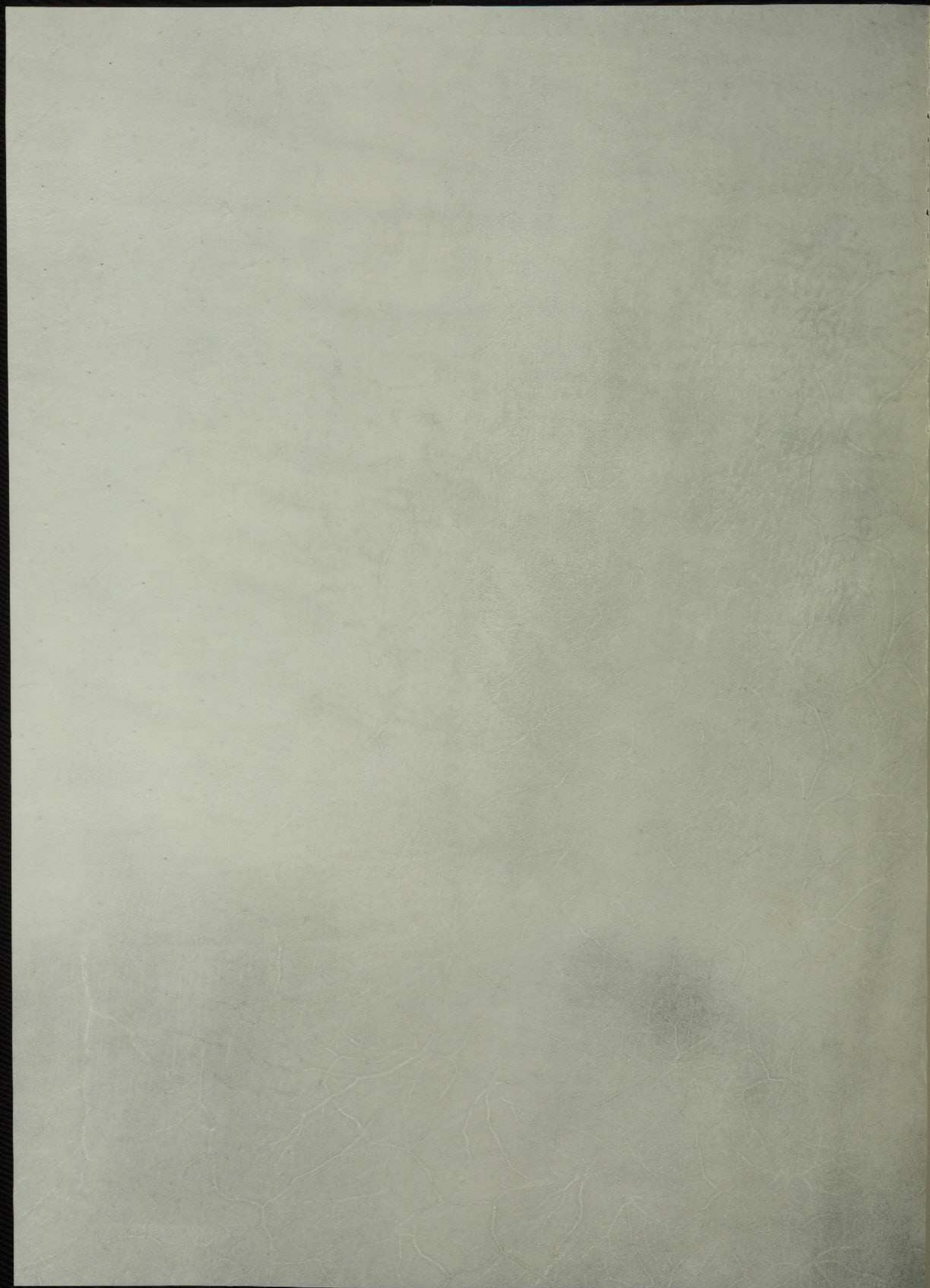




















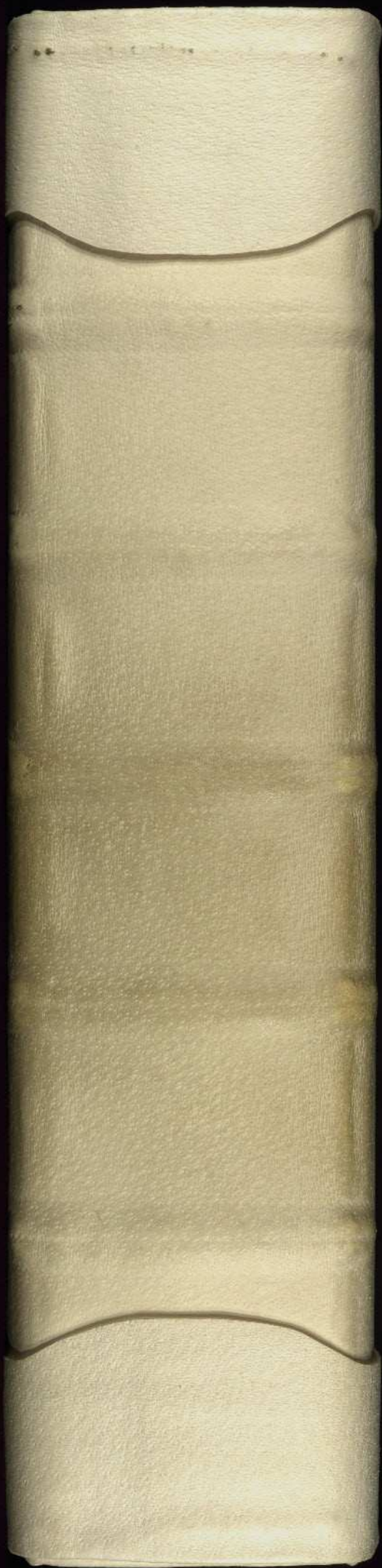


























This document is a digital facsimile of a manuscript belonging to the Walters Art Museum, in Baltimore, Maryland, in the United States. It is one of a number of manuscripts that have been digitized as part of a project generously funded by the National Endowment for the Humanities, and by an anonymous donor to the Walters Art Museum. More details about the manuscripts at the Walters can be found by visiting The Walters Art Museum's website [www.thewalters.org](http://www.thewalters.org). For further information about this book, and online resources for Walters manuscripts, please contact us through the Walters Website by email, and ask for your message to be directed to the Department of Manuscripts.





The Walters Art Museum  
600 N. Charles Street  
Baltimore, Maryland  
21201

<http://www.thewalters.org/>



<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/legalcode>  
Published 2009